

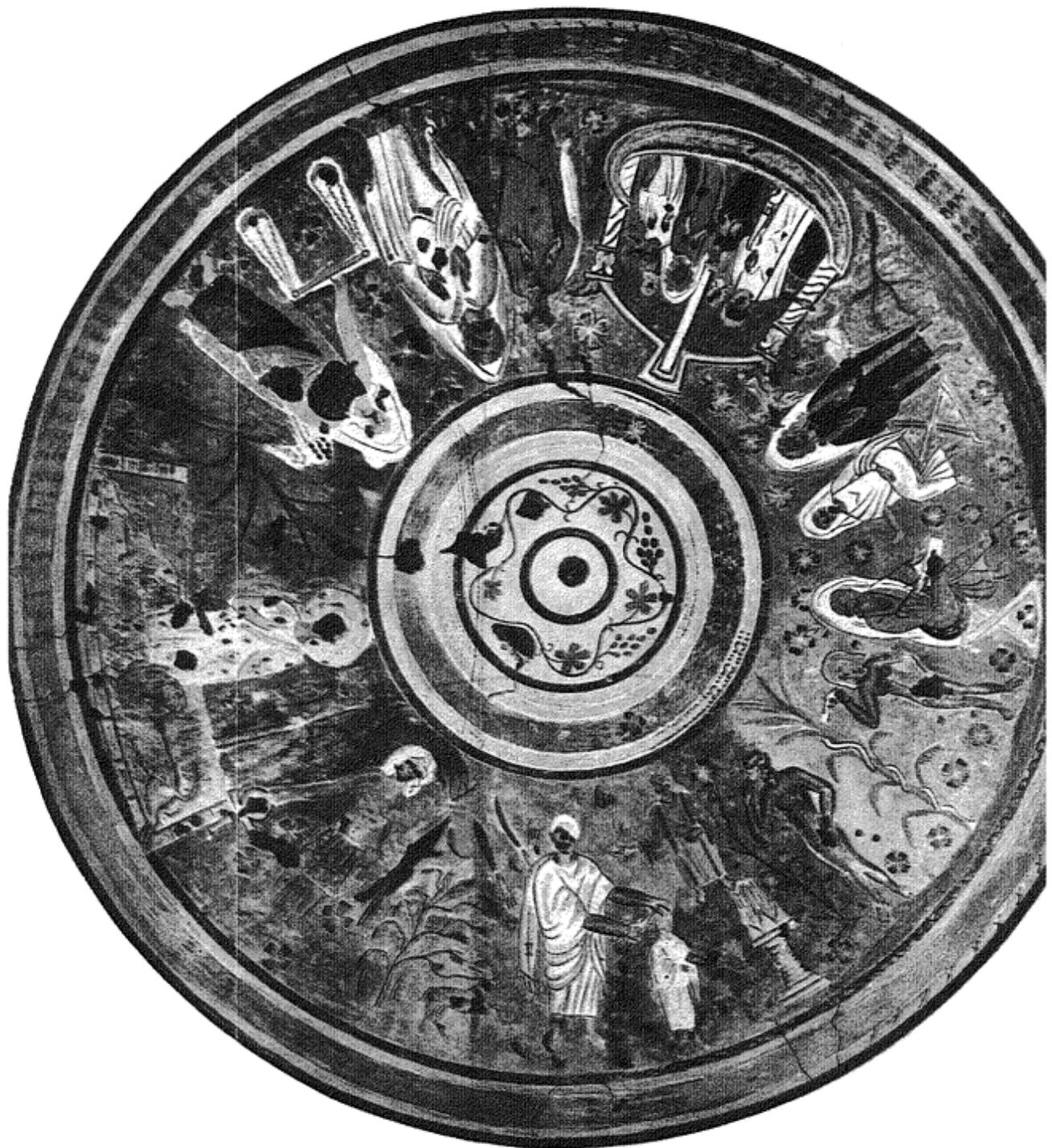
**نحو وعى حضاري معاصر
سلسلة الثقافة الأثرية والتاريخية
مشروع المائة كتاب**

١٤

**الصداء المصرية
جيانة البووات
في الواحة الخارجة**

**تأليف : أحمد فخرى
ترجمة : عبد الرحمن عبد التواب**

مراجعة : د. أمال العمرى



لوحة (١) - صورة صدر الكتاب ، ملونة . قبة مزار السلام (رقم ٨٠) .

مقدمة المترجم

ترجع صلتنا بالجبانة الفريدة المعروفة بجبانة الجحوات بالواحات الخارجة إلى المعلومات التي ذكرها لنا المرحوم المهندس الأثري طه الشلتوى وكيل مصلحة الآثار بعد زيارته للموقع بعد أن ضُمت الأجهزة والمتاحف المسئولة عن الآثار في وعاء واحد هو مصلحة الآثار . وقد أكَد علىًّا يألاً يغيب عن ذهني معاينة الموقع في زحمة الأعمال الكثيرة ، وتهيأت الفرصة عندما شكلت لجنة كنت أحد أعضائها لإعداد تقرير عن الآثار الموجودة بالواحات الخارجية ، وقمنا بمعاينة العديد من الواقع الأثري ومن بينها جبانة الجحوات التي حرصت على مشاهدة آثارها وكانت عنها فكرة سريعة ، وأستطيع أن أقرر أن تلك الجبانة بآثارها الفريدة وموقعها المتميز ونقوشها الجميلة قد شدتني إليها ، ولم يعد يغرب عن بالى منذ زيارتي الأولى لها .

وعقدت العزم على الكتابة عنها وسرعان ما عدلت عن هذا الرأى عندما قرأت كتاب الأستاذ المرحوم أجمد فخرى عن تلك الجبانة التي درسها بكل أمانة ودقة وصدق وتواضع ، وهو أبرز صفات العلماء ، ورأيت أن الكتابة عن الجحوات ستكون تكراراً وسطوا على هذا الكتاب العملاق ، وعقدت النية على ترجمته وكنت إذا فرغت من قراءته أعيد قراءته .

وتالت زياراتي للموقع الذي نال الكثير من إهتمام المرحوم الأستاذ عبد المنعم الصاوي وكيل وزارة الثقافة الذي أمر بتشكيل لجنة كنت أحد أعضائها لمعاينة ودراسة الموقع وإقتراح ما نراه لازماً لصيانته وإظهاره بالملاظر الللاائق كموقع أثري فريد يستحق الإهتمام ، وقدمنا مقتراباتنا وتمت الاعتمادات ، ولكن لم

يتوجه أحد إلى الموقع لتنفيذ ما جاء في تقريرنا ، وهو أمر مخزن حقاً يرجع السبب الأكبر فيه إلى ما كان يسود مصلحة الآثار ، وقد أعق ذلك بعض الزيارات ولم تنقطع صلتي بالموقع حتى بعد إنتهاء خدمتى للدولة .

وقد بحثت كثيراً عن السبب في تسمية الموقع بالجبواث ، وهى تسمية غريبة لا مدلول لها ، الواقع أن التسمية الصحيحة لهذا الموقع هو جبانة « الجبواث » ومعروف أن القاف تحرف إلى العجم عند سكان الواحات ، وهم يطلقون على الموقع إسم « الجبواث » وهى تحريف لكلمة القبواث ، وجدير بالذكر أن تغطية تلك المبانى كان عن طريق القباب والقبواث .

وقد اهتم كثير من الأجانب بتلك الجبانة وكتبوا عنها ، وقد أوفد قيسرو الروسيا De Bock لمعاينة الآثار القبطية بمصر وإعداد تقرير عنها ، وهو التقرير الذى نشر فى كراسات لجنة حفظ الآثار العربية القديمة ، وقد أفرد De Bock هذه الجبانة بالكتاب المستفيضة عن تلك الجبانة ، وقد أشاد الأستاذ الدكتور أحمد فخرى بهذه المجهود .
هذا وقد قام متحف المتربوليتان بدراسة لمباني تلك الجبانة ، كما قام بإجراء حفائر بها ، ولما كانت مقالات متحف المتربوليتان قد عالجت موضوعات شتى فلم نر ضرورة لترجمتها ووضعها ملحقاً للكتاب ، وإن كانت الآثارية السيدة (نيفين راتب) قد ترجمت الفقرات المتصلة بالحفائر وكان في مخططنا ان تكون ملحقاً لأعمال ذلك المتحف ، إلا أنها قد عدلت عن هذا لرأى لأن الأستاذ الدكتور أحمد فخرى قد ضمن كتابه ما جاء بتلك المقالات خاصاً بحفائر ذلك المتحف ، وحق علينا أن نشكرها على مابذلته من جهد .

وعلى الرغم من مضى سنوات عديدة على حفائر متحف المتربوليتان ، وعلى الشذرات التي نشرها في تقاريره عن تلك الحفائر ، فقد كان لزاماً علينا أن نتساءل عن مصير تلك الحفائر وما أنتجه من تحف ، وقد كتب الآثاري محمد فتحى عطيه خورشيد الأمين الأول بالمتحف المصرى لأمينة متحف المتربوليتان قبل سفره لبعثة للتحضير للدرجة الدكتوراه في المعهد البيزانطى بجامعة فيينا يسأل عن مصير النشر العلمي لتلك الحفائر ، وقد ردت عليه أمينة المتحف بأن النشر لم يتم بعد ، وأن التحف موجودة بالمتحف تحتاج إلى من يساعد على نشرها .

قام قطاع الآثار الإسلامية والقبطية بـهيئة الآثار بإجراء حفائر بجيانة البحوث أسفرت عن نتائج هامة ، وقد قام بهذه الحفائر الآثاري صفى الدين خليل تحت إشراف الاستاذين محمود الحديدى وفهمى عبد العليم ، وإلى أن ينشر التقرير العلمي الخاص بتلك الحفائر ، فقد إستندنا القطاع فى أن يقوم الآثاري صفى الدين خليل بإعداد تقرير مبدئى عن تلك الحفائر ضمناه الملحق الثانى من الملحق الثلاثة التى أضفناها لهذه الترجمة .

سجل لنا الدكتور فخرى الرسوم الجدارية الملونة الموجودة في بعض قباب البحوات تسجيلا علمياً دقيقاً ، وبكل تواضع العلماء ترك أمر دراستها للمتخصصين في هذا المجال ، وقد قام الدكتور محمد السيد غيطاس المدرس بقسم الآثار بكلية الآداب بسوهاج - جامعة أسيوط بدراسة تلك الرسوم الجدارية وضمنها الملحق الأول .

ونظراً لما تجمع لدى من ملاحظات عن بعض مبانى تلك الجبانة وعلى سبيل المثال المبني رقم (١٨٠) المقول عنه بأنه كنيسة ، والذى لم يصمم بادئ ذى بدء على أنه كنيسة ، وإنما شيد ليكون مكاناً لتجمع الوثنيين أصحاب الجبانة الأول قبل استعمال المسيحيين لها .

وإتماماً للفائدة قمت بزيارة البحوات مع صديقى الأستاذ الدكتور بيتر جروسمان عضو المعهد الألماني بالقاهرة وصاحب الاباع الطويل فى مجال دراسة الكنائس والأديرة فى مصر وخارجها . ولتوافق وجهات النظر فيما بيننا رأيت الاستفادة من عمله الغزير بكتابة الملحق الثالث الذى ضمن فيه رأيه فى مبانى تلك الجبانة ، وقد قام الآثاري إبراهيم عبد الرحمن عبد الله بقطاع الآثار الإسلامية والقبطية بترجمة هذا التقرير ، وقد رأينا نشره بالإنجليزية والعربية لتتم به الفائدة .

هذا وما دفعنا لوضع هذه الملحق الثلاثة سوى الرغبة الأكيدة فى إتمام الفائدة ، وفي توضيع النقاط التى تركها الأستاذ الدكتور أحمد فخرى ليدرسها المتخصصون كل فى مجال تخصصه .

أشاد الدكتور فخرى إلى أهمية الكتابات الموجودة على جدران مبانى
البيجوات ، وقد بذلت بعض محاولات لجمع تلك الكتابات ، ولن تتحقق رغبة الأستاذ
الدكتور فخرى إلا بعد إخلاء القباب مما تجمع فيها من رمال حتى يمكن كشف
الحوائط كلها وجمع تلك الكتابات المدونة عليها بمختلف اللغات .

وأرجو أن أكون قد وفقت في ترجمة هذا الكتاب وفي اختيار الباحثين الذين
قاموا بإعداد تلك الملاحق .

وأتوجه بالشكر والحمد لله الذي أعاذه على إتمام الكتاب على هذه الصورة ،
ولن يتم الشكر إلا بتسجيل الع jihad الكبير الذي بذله السادة الدكتوره أمال العمري التي
قامت بمراجعة ترجمة هذا الكتاب ، والدكتور نصر عوض حسين عينر الذي تحمل
مشقة مراجعة بروفات الكتاب ، والسيدة الفنانة أمال صفت مديرة عام مطبعة هيئة
الأثار على ما تجشمته من جهد والعاملين معها بالمطبعة في إظهار هذا الكتاب بهذه
الصورة اللائقه التي ظهر بها .

ومسك الختام في هذا الشكر للسيد الدكتور / محمد السيد السيد غيطاس
الذي لولا ما بذله من جهد في ضوء الظروف الصحية التي أحاطت بي لما خرج
هذا الكتاب الذي إنتهيت من ترجمته منذ الستينات .
وفي الختام أرجو أن تحوذ ترجمة هذا الكتاب وملاحقه وإخراجه قبولا لدى القارئ
ال الكريم .

والله أسألة السداد والتوفيق ،

عبد الرحمن عبد التواب

تصدير

قام العالم الروسي W. de Bock في نهاية القرن الماضي بزيارة لجبانة البحوات ، ونشر بعض الصور الفوتوغرافية لتصاويرها الجدارية في كتابه :

«Matériaux Pour servir à L'Archéologie de l'Egypte Chrétienne»

الذى نشر في سنة ١٩٠١ . ومنذ أن ظهر هذا الكتاب ونحن نجد إسم البحوات مذكورة في معظم الأعمال المدونة عن تاريخ الكنيسة أو تلك التي تعامل الفن البيزنطى المبكر ؛ غير أن وجود هذه الجبانة في واحة نائية بالصحراء جعل معظم الدارسين يعرضون عن زيارةها ، ولم يغفل بهذا الموقع سوى متحف المتروبوليتان للفن بنيويورك وذلك منذ سنة ١٩٥٦ .

و قبل زيارة De Bock كان أمر هذه الجبانة قد بلغ الأوساط العلمية من خلال مؤلفات مكتشفى الصحراء الليبية في السنوات الأولى من القرن التاسع عشر . ولقد وصفها وقام بعمل رسومات لأضرحتها كل من : كيو Cailliaud وإدموندستون Edmondstone وولكتسون Wilkinson ، وكان هوسكنس Hoskins متاثرا إلى حد كبير بالحال التى كانت عليها من الحفظ وبجمال مزاراتها ، وقال عنها « إن أى مدينة أوروبية بحاجة إلى قرن من الزمان كى تصبح بها مثل هذه الزخرف » . وفي السنوات الأولى من هذا القرن قال عنها العالم الألماني كوفمان Mgr. Kaufmann - الذى لاكتشف وتنقب عن أطلال مدينة القديس مينا في مريوط - إنها « يومبى مسيحية مبكرة في الصحراء الليبية » .

و فعل De Bock كل ما باستطاعته لجذب الإنتباه نحو هذا الأثر وكتب إلى لجنة حفظ الآثار العربية مصرًا على حفظ هذه المزارات المهمة ، ولكن شيئا لم يتم .

وبينذ سنة ١٩٣٧ حاولت أكثر من مرة إقناع مصلحة الآثار بعمل شئ ما لحماية وحفظ التصاویر ، ولكن ميزانيتنا المحدودة كانت عائقاً على الدوام وحالت دون القيام بباقي عمل جاد .

وفي سنة ١٩٣٩ يمتد وجهى نحو جمعية الآثار القبطية وطلبت مساعدتها
 (أنظر : Bulletin de la société d'Archéologie copte, T.VI [1940], P. 223)
 ولكن لم تتحدد مصلحة الآثار أو الجمعية إلى الآن أى خطوات نحو إنقاذ التصاویر .

إن جبانة البحوات بلاشك واحدة من أكثر آثار العصور المسيحية المبكرة أهمية ليس في مصر وحدها ولكن في كل أرجاء الشرق ؛ وأنها رغبة الملائكة في جميع أنحاء العالم ألا يتعرض هذا الأثر لأى خطر . وإذا كانت هذه المزارات لا تزال قائمة حتى الآن وكانت تصاويرها محفوظة بحالتها جزئياً فإن علينا أن نشكر الظروف التي أدت إلى هذا ؛ إن ما حفظ هذا الأثر حتى الآن هو المناخ الجاف للواحة وندرة الأمطار وكونه بعيداً عن أي مدينة كبيرة ، والفقر المدقع الذي ساد في الواحات منذ القرن الثاني عشر حتى وقت قصير مضى وأأمل أن يقنع هذا الكتاب السلطات بأنه قد حان وقت عمل شئ ما من أجل هذا الكنز المهمل ؛ إنه كنز لعمارة الطوب ولتأثير الفن البيزنطي المبكر ولدراسة الفن القبطي في ذلك الغصر وصلته بالفنون الأخرى . وليس هناك مكان آخر في العالم يؤرخ بالقرون من الرابع إلى السادس وفيمثل هذه الحالة الجيدة من الحفظ .

ولقد شرحت في الفصل الأول الأسباب التي جعلتني أغامر بنشر الكتاب الذي بين أيدينا ، وأجد من الضروري أن أذكر في هذا التصدير أن الهدف من هذا العمل هو تسجيل هذه التصاویر ووضعها بين أيدي الدارسين من أجل أبحاثهم وتم نسخ هذه التصاویر والرسومات بأمانة بقدر إستطاعتي وذلك مع مساقط وقطاعات المزارات المهمة ووصف مختصر للجوانب كلها . وأعرف أكثر من أي إنسان آخر أن هذا العمل بعيد عن أن يسمى أو يعتبر كاملا ، فالآلاف المخربشات اليونانية والقبطية والعربية تحتاج إلى مجلدات ، ودراسة عمارة هذه المزارات وبخاصة القباب والقبوّات بحاجة إلى عمل آخر يسيطره مهندس معماري مختص . ولن يكون هناك من هو أسعد من إذا رأيت أحد المتخصصين أو أكثر بهم بالحجوات ويصحح أو يكمل عملى .

ولقد أمسكت عن التعليق على هذه المناظر أو مقارتها بآثار أخرى ، وكان مخطوطي الأول مليئا بالحواشى والإشارات إلى المراجع ولكنني حذفتها لأننى أحسست أن مثل هذه الدراسة لا يمكن أن تكون ذات فائدة أو كاملة إذا لم يقم بها أستاذ متخصص في هذا الموضوع . وهذه التصاویر وبخاصة مناظر الكتاب المقدس بمحاجة إلى دراسة متعمقة ومقارنة شاملة مع الآثار المسيحية التي ترجع إلى ذلك العصر المبكر ومع المناظر القدیمة الموجودة على جدران السینا جوج . وهي بمحاجة أيضا إلى معرفة كاملة بتاريخ الكنيسة وبالفن والتاريخ والتراث اليهودي القديم . وقدر ما قرأت عن هذه المسائل من أجل المقارنة مع البحوث بقدر ما أحسست بأننى قد ضللت طرقى في عمل لا نهاية له أخذنى بعيدا عن تخصصى الأصلى كعالم مصرىات وقررت تقديم المادة كما هي دون أى تعليق .

وأجد من واجبى أن أذكر جهود أولئك الذين عاونونى في إعداد هذا الكتاب ورافقونى إلى الخارج فى مناسبات عديدة . وقد تم تقدير عمل كل منهم في غير هذا المكان ولكنى أغير هنا عن شكري لهم وهم : أحمد لطفى محمود وماهر شعلان وموريس فريد وأحمد صدقى وعثمان البناوى وجميعهم من مصلحة الآثار المصرية .

وفى أثناء الإثنى عشرة سنة الأخيرة داوم مدربنا العام التابعه اثنين دريتون Mr Etienne Drioton على تشجيعى وتسخير عملى فى الواحات وكان متھمسا لفكرى فى تدوين كتاب عن البحوث ، وأذكر هذه الحقائق مع خالص إمتنان . وقام كل من الأستاذين حسن فتحى ومصطفى عثمان بكرم منهما بقراءة جزء من مسودات الطبع وإقتراحا ملاحظات وتصويبات كثيرة مفيدة .

وكان موظفو المطبعة الأمريكية كالعادة ملتزمين جدا ويدلوا أقصى ما فى وسعهم وبخاصة فى طباعة اللوحات ، وكانوا دائمًا على استعداد للمعاونة ، ولم يكن هناك شئ صعب عليهم ، فلهم منى جميعا خالص شكري .

الأهرام ٢٠ أكتوبر ١٩٥٠

أحمد فخرى

الفصل الأول

تاريخ البحوث ووصفها

مقدمة :

بدأت العلاقات بين الواحة الخارجة ووادي النيل منذ فجر التاريخ المصري ^(١) ، غير أن ما وصلنا من وثائق يرجع تاريخه إلى الأسرة الثانية عشرة ^(٢) . وقد توجه بعض الموظفين المصريين في ذلك الحين إلى هناك ، وكانت الواحات بوجه عام . والطرق المؤدية إليها معروفة لدى سكان طيبة وأيidos . وفي عصر تختمس الثالث تم تنظيمها وتقسيمتها إلى مجتمعتين ، المجموعة الجنوبيّة ، والمجموعة الشماليّة ، ومنذ ذلك العصر أصبح إسم الواحات وخاصة المجموعة الجنوبيّة أى الخارجة والداخلة يتعدد كثيراً . ولابد أن عاصمة الواحة الخارجية كانت على مقربة من معبد هيبس ، وأن جبانتها القديمة كانت بالتلال التي توجد بها جبانة البحوات والتلال الأخرى القريبة منها ولم يتم القيام بحفائر أثرية في الواحة الخارجية بإستثناء تلك التي قام بها متحف المتروبوليتان ، والتي كانت محظوظة جداً ولم تكشف عن أي دفنات من العصور الفرعونية القديمة ، ونحن مضطرون إلى الانتظار حتى تستأنف الحكومة المصرية أو بعثة أجنبية العمل بها . وعلى أية حال فإن المدينة القديمة كانت تقع حول المعبد ، وعليينا أن نبحث في المرتفعات الكائنة إلى الشمال والشرق منه عند سفح التلal الأخيرة لجبل الطير حيث تقع البحوات . ودون القيام بأية تنقيبات نرى فتحات كثيرة لمقابر قديمة محفورة في صخور المضبة الممتدة من الركن الذي يقوم عليه الدير المعروف باسم قصر مصطفى كاشف ^(٣) . حتى النهاية بالقرب من مدخل الجبانة في الجانب الجنوبي .

وإلى أن تلقى الحفائر الجديدة مزيداً من الضوء على جبانة البحوات أو على الجبانات الأخرى غير بعيدة عنها يمكننا القول بأن جبانة البحوات الحالية كانت

هي أرض الدفن الرئيسية لمدينة الخارجة خلال قرون عديدة ، وليس من العسير تحديد بداية أو نهاية الفترة التي استخدمت فيها ، ييد أن مزارات الدفن بها تشير إلى إحتفال ان يستعمالها قد بدأ منذ منتصف القرن الثاني الميلادي واستمر حتى القرن السابع . علينا أن نبحث عن جبانة العصر البطلمي والأزمنة الأكثر قدما في أماكن أخرى ؛ أما عن فترة الضعف وعدم استباب الأمن الذي ساد الصحراء بعد القرن السابع فإن الأهالى قد إكتفوا بدعفات أكثر بساطة ولم يكن بقدورهم الحصول على ما يلزم لبناء مثل هذه المزارات .

. ولقد إستخدم الموقع الحالى للبجوات قبل دخول المسيحية إلى الواحات ، وعندما انتشر الدين الجديد بين الناس وكان بين العائلات المسيحية من كان بقدورهم بناء مثل هذه المزارات فإنهم لم يبحثوا عن موقع آخر بل إستمروا يدفون موتاهم في نفس الجبانة حيث دفن أسلافهم وحيث كان يدفن جيرانهم الوثنيون وأقاربهم موتاهم أيضا ؛ وعلى ذلك فإن لدينا في البجوات مزارات يمكن أن تنسب إما لأشخاص وثنين أو مسيحيين ، وعلينا الإعتماد على ما يعبر عليه في مكان الدفن إذا كان ذلك ممكنا ، وعلى زخارف تلك المزارات لنرى إذا ما كانت هناك بعض العلامات الدالة على المسيحية . غير أن اللصوص قاموا بسرقة معظم الدفون ، وثمة أمل ضعيف في العثور على مزيد من الدفون السليمة بعد حفائر متاحف المتروبوليتان * . وينبغى أن نضع في اعتبارنا أن كثيرا من المزارات الوثنية قد نهبت ، كما تركت دون مساس طلما أنه لم يكن بها أي رمز وثنى . ولم يكن من العسير رسم بعض الصليبان على الجدران إذا توافرت الرغبة في ذلك ، ومن ثم نرى أنه من غير المأمون تأريخ أي مبنى في البجوات طلما إننا نجهل محتويات المدفن الأصلى به . وعلاوة على ذلك كان هناك طراز محبب من الزخرفة أصبح تقليديا ، وإذا كان المصريون ولا يزالون محافظين جدا في حياتهم وعاداتهم فإن تحفظهم يصل إلى ذروته عندما يتعلق الأمر بعادات الدفن أو أي شيء يتعلق بالمتوفى . ونعرف أن بعض المصريين الذين عاشوا في زمن الأسرة السادسة والعشرين (أى في القرن السادس قبل الميلاد قد إتخذوا لأنفسهم مقابر ترجع إلى الأسرة السادسة (القرن الرابع والعشرين قبل الميلاد) لأنه حدث أن كلبيهما كان له نفس الإسم . ولسنا بمحاجة إلى أن نذهب بعيدا فمنذ بضع سنوات زارت الجبانة الإسلامية الشهيره بالمنيا على الضفة

الأخرى من نهر النيل والمعروفة بإسم « زاوية الأموات » . ومن الغريب أن المسلمين استمروا يدفون موتاهم على جزء من الجبانة المصرية القديمة ، وعلى الرغم من أنها أصبحت الآن مزدحمة جداً فإنهم لم يفكروا مطلقاً أو يقلعوا الذهاب إلى أي مكان آخر . ولقد أدهشنى رؤية أحجار كثيرة منحوتة فوق المداخل وعلى جوانب أبواب مزارات الدفن تحمل بعض رموز وتصميمات مألوفة لدينا من الفن القبطي . وإنعتقدت أن مشيدى هذه المقابر وجدوا هذه الأحجار المزخرفة في الجبانة وأعادوا إستعمالها دون فهم لغزاها ، ولكن قبل مغادرة الجبانة مررت على مكان تعيش فيه عائلة من البنائين ، والذين يقع على عاتقهم بناء القبور ، ووجدت بعض شبابها يعملون بتحت الأحجار دون الاستعانة بأى نموذج وينفذون تصميمات يلعب فيها الصليب الدور الرئيسي . ولقد أخبروني أن كل الأحجار المزخرفة قد عملت يد هذه العائلة التي تعيش هنا منذ قرون ، وأن الابن يتعلم من أبيه . ولا يرى ملاك هذه المقابر في هذه الأحجار المزخرفة أى شيء يمس إحساسهم ، بل على النقيض من ذلك فإنهم يعجبون بها لأنها تجعل مداخل قبورهم تبدو أكثر جمالاً وجلاً .

ولكن إذا كان من العسير علينا تأريخ المزارات فإنه يمكننا أن نميز بصورة سليمة بعض أنماط ثُعد أقدم من غيرها ، ويمكننا أيضاً القول بأنه لا يوجد بين المزارات القائمة ما يمكن أن نرجعه إلى ما قبل القرن الثالث أو حتى بداية القرن الرابع على الأرجح . ومن أقدم المزارات في الجبانة مزار الخروج (رقم ٣٠) وهو أحد المزارات القليلة المزينة بالصور . ويدل طراز هذا المزار وزخرفة واجهته على أنه من بين أكثر المزارات قدماً ، وإذا قمنا بدراسة المكان الذي يقع به فاننا نجد أن معظم المزارات الكبيرة التي تقع حوله قد شيدت بعده وثبتت دراسة تصاويره أنه يمكن تأريخه بمنتصف القرن الرابع فقط .

وليس بمقدورنا أن نحدد التاريخ الذي هجرت فيه الجبانة على وجه اليقين ؛ لقد ذكرت أن ذلك قد تم في القرن السابع غير أن هذا تاريخ تقريبي فحسب . وربما تلقي دراسة المخربشات القبطية واليونانية على جدران المزارات بعض الضوء على هذه النقطة ؛ ولا ترجع المخربشات العربية إلى تاريخ مبكر عن القرن التاسع الميلادي .. إن جبانة البحوجات حقل غنى للدراسة عمارة الطوب ، وهي مجموعة بارزة من الآثار في مجال دراسة التصاوير المسيحية المبكرة في مصر ؛ أنها لأنجذب في مكان آخر مدينة

صغيرة للموقى تركت سلية لما يربو على ألف ومائى عام ، ومتارتها فى حالة كاملة الحفظ تقريباً وتستحوذ قبابها وعقودها الجميلة على إعجاب كل إنسان كاً هى حال هذه المدينة .

الجوات في العصور الوسطى :

لا شيء يستحق التسجيل عن تاريخ هذه الجبانة في العصور الوسطى سوى ما يتعلق بزوار هذه المزارات الذين تجلوا بينها ، وعبروا عن إعجابهم بكتابة المخربشات لكي يخلدوا أسماءهم . والمزارات التي استقبلت عدداً أكبر من الزوار . هي تلك المزينة بالصور أو على الأقل تلك التي كسيت جيداً بالملاط . وغطيت جدران أكثر مزارات الجبانة جمالاً بأسماء وهي المزارات رقم ٢٥ ، ٣٠ ، ٨٠ . وإذا نحنينا المخربشات القبطية واليونانية جانبها وفحصنا المخربشات العربية فإننا نرى أن تلك المزارات كان من الممتنع الوصول إليها في كل الأوقات وأن النصوص العربية تتدنى من القرن التاسع حتى يومنا هذا . ودون معظم الزوار أسماءهم وتاريخ الزيارة غير أن هناك كثيرون فضلوا كتابة بعض أبيات من الشعر يشير معناها في معظم الحالات إلى النهاية المختومة لكل إنسان وإلى أنه لا يخلود لأحد . وهناك من الزوار من لم يحصل بالموت وكتب أبياتاً من الغزل ، أو جملة في هجاء أشخاص آخرين في بعض الحالات ، ويلاحظ أن معظم الزائرين قد رأعوا التصاوير ، وكانوا حينما يدخلون مبني مزيناً بها يتتجنبون الأجزاء المصورة ويفضلون الملاط أو أي مساحة خالية من الأشكال للكتابة عليها . ومن المخزن والمخجل إلى حد ما أن نذكر أن تلك التصاوير التي نجت من التحريب رغم أنها كانت غير محمية ومكشوفة طوال ثلاثة عشر قرناً - قد شوهدت جزئياً في أيامنا هذه ^(١) .

ولقد أدت ندرة الأخشاب إلى جلوء السكان إلى نزع العروق الخشبية للأسقف المسطحة وكذلك الأبواب المثبتة بالداخل ، ودفعتهم الحاجة إلى بقتل حجرية صالحة للإستخدام إلى نزع الأعتاب الحجرية والعضادات الحجرية للأبواب والشبابيك أيها عثروا عليها . وأدى نزع هذه الأعتاب إلى تحطم مداخل عديدة كما تسبب في سقوط بعض القباب . لقد خربت مدينة الخارجة القديمة ، وشيدت القرية الجديدة على بعد حوالي خمسة كيلو مترات إلى الجنوب منها ، ومن حسن

الحظ أن المقابر لم تسكن وتركت آمنة^(١). وفيما يتعلق بتاريخ نزع هذه الأعتاب فإن أرجع القرن الخامس عشر تاريخاً لذلك لأن أقدم مسجد هناك يرجع إلى هذا التاريخ كما أن أساساته شيدت من الحجر . وعثر بين أحجار مئذنته الحجرية التي أعيد بناؤها في سنة ١٩٣٧ على نحو خمس عشر كتلة ذات نقوش ، منها تسع كتل تم التحقق من أنها مأخوذة من مناظر مزار أوزوريis فوق سطح معبد هيس . وكان نزع الأعتاب والغضادات الحجرية الموضوعة على الطوب أسهل من فك الأحجار الكثيرة للمعبد وتقطيعها إلى أجزاء قبل نقلها . ولم يكن الإحتياج إلى تلك الأحجار لبناء المسجد فقط بل ولبناء منازل الأثرياء أيضاً .

لقد أشرت إلى المخربشات والزوار غير أنني لم أذكر شيئاً عن الأشخاص الذين كتبواها . ومن الطبيعي تماماً أن نفترض أن بعضها قد نقش بيد سكان الخارجة ، ولكن معظم المخربشات العربية ، والمخربشات الأقدم منها حسب كل الاحتمالات كتبت بيد المسافرين مع القوافل^{*} بطول طريق « درب الأربعين » الشهير . وكانت العادة أن تعسكر هذه القوافل في الطرف الشمالي للمدينة وغير بعيد عن البوابات حيث اعتادوا الإقامة أيام عديدة هناك قبل أن يبدأوا رحلاتهم نحو الجنوب والشمال . وكانت هذه الواحة أيضاً محطة مهمة في طريق الحج الذي ربط شمال أفريقيا بمكة عن طريق مصر لعدة قرون ، وترك لنا مئات الرحالة بطول هذين الطريقين أسماءهم على جدران البوابات .

البوابات في العصر الحديث :

إن زائر الخارجة الذي يصل إليها من أسيوط إما بالقطار أو بالسيارة على طريق القوافل القديم « درب الأربعين » لا يمكن أن يصل الطريق إلى الجبانة الكبيرة بمبانيها العديدة التي تتوج الحافة البارزة الأخيرة لجبل الطير بمحازاة طريقه . وتناول هذه الجبانة الفريدة إعجاب كل إنسان ، ورغم تنوع أو اختلاف أسباب ودرجات الإعجاب فإن المرء لا يعجز عن إدراك أنه أمام أثر مختلف من ماض مجيد . ولقد ترك لنا الرحالة الأوروبيون في القرن ١٩م أوصافاً عديدة وبعض وجهات النظر وأشاروا هنا إلى أعمال كيو Cailliaud (١٨٢١) وإدموندستون Edmondstone (١٨٢٢) وهو سكسن Schweinfurth (١٨٣٧) وولكسون Wilkinson (١٨٣٥) وشوابنفورث Hoskins (١٨٧٥) .

وفي سنة ١٩٠١ نشر دى بوك W.Dc Bock كتابه الشهير :
Materiaux Pour Servir à l'archéologie de l'Egypte Chrétienne
الذى وصف فيه هذه الجبانة (ibid, pp. 7-33) ونشر صورا فوتوغرافية موفقة جدا
(pls. III-XVI) . وقد مر على نشر هذا الكتاب خمسين عاما وما يزال هو المصدر
الرئيسي لمعلوماتنا لأنه لم ينشر ما يمكن أن يستبدل به .

ومنذ سنة ١٩٠٧ أبدى متحف المتروبوليتان بنيويورك إهتماما كبيرا بهذه الجبانة
وقرر التنقيب فيها . وفي مايو ١٩٠٨ نشر A.M.Lythgoe :

The Egyptian Expedition, in Bull. M.M.A. New York, T.V. [1908], pp.)
84-86.)

مذكرة تلقت الإنتباه إلى أهمية هذا الموقع الذى وصفه بأنه « أكبر الجبانات
المسيحية ، والتي تبدو فيها مزارات القبور في حالة جيدة من الحفظ على غير العتاد
وفي نفس العام ظهر التقرير الأول عن الحفائر على يد :

A.M.Lythgoe, The Oasis of kharga, in Bull.M.M.A. New York (1908), pp.
203-208

والذى نعرف منه أن العمل قد بدأ في أواخر فبراير سنة ١٩٠٨ حتى مايو من نفس
العام . وقد حضرت البعثة نشاطها في تصوير وتصنيف المزارات التي بدت متنوعة
من ناحية النطع أو الإنشاء أو الزخارف إلى جانب التنقيب في بعض أجزاء من
الجبانة . وعثر على دفنات سليمة عديدة لأناس فقراء دفنتوا في حفر بين مزارات
الأثرياء « دون أكفان ومددن على ظهورهم ورؤوسهم في إتجاه الغرب . ولفت
أجسادهم في أقمصة كثيرة سميكه ثم ربطت من الخارج بأربطة عريضة أو أشرطة
قطقاطع تكون شكل معينات » ويشير A.M.Lythgoe أنه « قد عثر في القبور
وفيما كان يملؤها وكذلك على سطح الكشبان الرملية على فخار وحل شخصية
كالأشاطر ومشابك الشعر ، وفي بعض الحالات كانت الأردية التي لفت بها
الأجساد مزخرفة بالتطريز » . ومن المعروف أن بعض أعضاء البعثة قد اعتادوا الحجء
كل عام من الأقصر وقضاء أسابيع قليلة في الخارج حتى قيام الحرب العالمية الأولى
سنة ١٩١٤ ، غير أنه لم ينشر المزيد من التقارير إلى أن إستأنف متحف المتروبوليتان
نشاطه وأبحاثه في الخارج سنة ١٩٢٦ في موسم واحد ثم توقف . وأستئنف أعمال

الحفر مرة ثانية في سنة ١٩٣١ بقيادة Walter Hauser . ونشر C. K. Wilkinson بحثاً عنوان :

Early Christian Paintings in the Oasis of Khargeh, in Bull. M.M.A. New York, XXIII (1928) Section II PP.29-36.

وقدم فيه صورة فوتوغرافية لرسم بالألوان المائية لقبة مزار السلام (رقم ٨٠) ووصف مناظرها . ووصف في نفس المقال . الخنية الشرقية المزينة بالصور في المزار رقم ٢٥ ، وقدم بعض الصور الفوتوغرافية (الأشكال ٤,٥,٦,٧ من بحثه ٦) . ويقدم ولكتسون أيضاً في نفس البحث وصفاً دقيقاً ومفصلاً للمناظر في المزار رقم ٢١٠ . وإكتشافه الأكثـر أهمـية هو حقيقة أن بعض المـزارات قد زـيت بالـتصـاوير منـ الـخارـج ، ويـقـدـمـ لـناـ ولـكتـسـونـ رسـماً تـخطـيطـياً لـشـكـلـ رـجـلـ ، وهـذـاـ الشـكـلـ هوـ المـنشـورـ بـالـأـلوـانـ فـيـ اللـوـحةـ رقم ٩ـ مـنـ هـذـاـ الكـتـابـ والـذـىـ أـخـذـ مـزارـ الرـقـمـ ١٧٥ـ .

ونشر Walter Hauser آخر تقارير متاحف المتروبوليتان :
The Christian Necropolis in Khargeh Oasis, in Bull. M.M.A. New York, XXVII (March 1932).

كتقرير عن أعماله في موسم سنة ١٩٣١ . وذكر أن العمل شمل أضخم الأبنية ويقول عنه أنه يحسب كل الاحتياطات - كنيسة ذات ثلاثة أروقة وهو أمر صحيح تماماً ، ويأخذ هذا المبنى الرقم ١٨٠ في الرسم « الخريطة العامة للجبانة بكتابي » .

وأكثر ما تم الكشف عنه أهمية ما كان في مزار يقع « قريباً من النهاية الشمالية للصنف الواقع بأقصى الشرق » ^(٣) . ويذكر Hauser أنه بعد تنظيف الأرضية من رمالها المتراكمة ظهرت حفرة بها بلاطة من الحجر الرملي مثبتة بالمكان . ومزودة بحبيل من ألياف التخييل ليسهل نزعها . وعثر Hauser في غرفة الدفن على بعض أكفان الرجال ونساء وأطفال . إثنان من هذه الأكفان مهمان ، أحدهما ذو صناعة جميلة ، وجوانبه مزخرفة مثل المداخل ، والآخر مزين بأشكال آلهة قديمة . « وعثر مع هذه المومياءات على أساور من الحديد تشبه تلك التي تستخدمنها نساء النوعية اليوم ، وفازات زجاجية مكسورة عمداً ، وتمثال برونزي لحامل كأس (ارتفاعه ٦ سم) وأشياء أخرى .

وتحص هذه الدفنات أناسا وثنين وليس لسيحيين . ويرى هاوزر أنها ترجع إلى العصر الروماني ، ويميل إلى الإعتقاد بأنها إما من أيام نيرون Nero أو بعده بقليل وذلك لاستخدام إحدى عمارات هذا الإمبراطور كقلادة أو دلالة^(٣) .

وقدر علمي فإنه لم تنشر تقارير أخرى على يدأعضاء البعثة ونأمل أن تنشر نتائج دراساتهم وحفائرهم وتصبح قريبا في متناول أيدينا .

المؤلف الذي بين أيدينا :

ذهبت في مارس من عام ١٩٣٧ لأنتفقد آثار الخارج وذلك عندما كنت كبيراً لفتشي آثار مصر الوسطى ، واتبعت هذه الزيارة بزيارات أخرى ، وكان لكثرة ذهابي إلى الخارج ودراسة آثارها أثره في تحقيقي من أهمية البحوث . وقد لاحظت أن بعض جدرانها المزينة بالصور تظهر بعض علامات التلف وكل ما أمكنني عمله هو إلتقاط ما يمكن التقاطه من الصور الفوتوغرافية لها والكتابة إلى مصلحة الآثار لختها على ضرورة العمل السريع لحفظ المزارات المزينة بال تصاوير وتدعم جدرانها إن كان ذلك ممكنا . ومر الوقت دون عمل شيء من أجل البحوث . وفي زيارة للخارج سنة ١٩٣٩ لاحظت أن الأمطار الغزيرة وغير العادبة خلال الشتاء الأخير كان لها تأثير سوء على المزارات في كل مكان ، ولاحظت أن التصوير تأثر تأثرا بالغا عندما إمتص طوب القباب منها كثيرة وأصبح مبتلا جداً . لقد إنزعجت من هذا الحادث وسألت المدير العام الأستاذ دريتون Drioton عمل شيء لإنقاذ هذه التصوير ؛ وكما كانت وسائل مصلحة الآثار فقد عرض الأمر برمه على جمعية الآثار القبطية التي أبدت حماساً في تلك اللحظة ولكنها لم تتخذ خطوة أخرى .

وفي صيف عام ١٩٤٤ أنشأت مصلحة الآثار قسماً خاصاً لأبحاث الصحراء يمكنني من الإستمرار في عمل الذي بدأته في الواحات المختلفة بالصحراء الغربية منذ سنة ١٩٣٧ . وووجدت أخيراً فرصة لعمل شيء من أجل البحوث ؛ ففى فبراير سنة ١٩٤٥ ذهبت إلى الخارج وبرفقتي بعض موظفى مصلحة الآثار ، وقضينا هناك أربعة أسابيع . وفي ذلك الوقت ثم عمل الخريطة العامة وكذلك أعمال الرسم بالألوان المائية والرسومات والمساقط الأفقية والقطاعات الرئيسية لبعض المزارات . وظللت محتفظاً بكل هذه الأوراق مدة خمس سنوات في مكتبي كوثائق ، ولم تكن لدى أية نية لنشرها ، وكانت أعلم أن مثل هذا العمل يحتاج إلى مواصفات خاصة لا

أمتلكها ؛ ذلك أنتي لست متخصصاً في الدراسات الهمينستية ، ولست مهندساً ، و كنت فضلاً عن ذلك مدركأ أنه من الممكن أن يقدم لنا متحف المتروبوليتان مؤلفاً أكثر قيمة ييد أفراده الذين شاركوا في بعثات التنقيب . وكانت هذه الوثائق التي أمتلكها مع مجموعة الصور الفوتوغرافية في متناول جميع زملائي ، وكانوا يخوّنوني عاماً بعد عام على أن أجعلها في متناول كل إنسان ، حتى أنهم اتهموني بالأنانية .

وعندما تعللت باحتفال ظهور مؤلف آخر بعد سنوات قليلة قالوا بأنّ بخيّن أفضل دائمًا من بحث واحد . وأخيراً وافقت وذهبت مرة أخرى إلى الخارج في يونيو سنة ١٩٥٠ لمراجعة مذكري في الموقع نفسه ، وفي أثناء هذه الزيارة الأخيرة تحققت أكثر من ذى قبل من أن هذه الجبانة المهمة لا يمكن إهمالها إلى الأبد .

وأعرف أن هذا العمل ينقصه الكثير وبخاصة فيما يتعلق بالدراسة المعمارية ، غير أن هدف هو أن أجعل المادة في متناول كل إنسان . وأأمل أن يغرس هذا الكتاب أي شخص أو معهد على فحص ودراسة هذه الجبانة بشكل أكثر إكتمالاً مما قمت به .

وقد أهملت فتحات الدفن داخل المزارات فيما رسمت من مساقط أفقية لها . ولم يحدث أن قمت بتنظيف أي منها، إذ يتتجاوز وصفها أو حتى الإشارة إلى أماكنها في المزارات هدف من الدراسة ، وأنترك هذا للمنقبين عنها . وأنشر هنا فقط ما كان من الممكن روئته وفي متناول كل إنسان قبل حفائر متحف المتروبوليتان .

و قبل أن أنتقل إلى نقطة أخرى أود أن أعبر عما أدين به من فضل للتقارير التي نشرها هاوزر Hauser وولكتسون Wilkinson والتي ساعدتني كثيراً في إزالة الغموض عن كثير من النقاط المتعلقة بهذه الجبانة ، وأأمل أن تنشر دراساتهما وأبحاثهما عن هذا الموقع في المستقبل القريب .

وصف الجبانة :

تحتل جبانة الججوات المحدرات الأخيرة من هضبة جبل الطير ، وتنتشر مزاراتها فوق منطقة يبلغ طولها حوالي ٥٠٠ متر ولا يزيد أقصى عرض لها عن مائة متر . وسطح الهضبة ليس منبسطاً ولكنه ينحدر من الشمال إلى الجنوب وتقطعه الأودية الصغيرة أو الحجاري القديمة لسيول الأمطار . وكما نرى من الخريطة العامة

جابة البوتان



الوقاية من انتشار الوباء

(اللوحة ٢) ولوحات المناظر العامة فإن المدخل الرئيسي لهذه الجبانة كان في الجانب الجنوبي في إتجاه المدينة من المكان الذي يقع فيه المزار رقم ٨٤ في الوسط . وهنا أكثر الأماكن إنخفاضا ، وتقع المزارات الأخرى إلى اليمين واليسار على سلسلة تلال أكثر إرتفاعا بمقدار بضعة أمتار قليلة فقط . وتحتل الكنيسة رقم ١٨٠ مساحة فسيحة وسطى تطل على منظر رائع من الجبانة والمدينة . ونرى أمامنا رمال الصحراء وقد تأثرت عليها الحدائق الخضراء من حولنا . وفي مكان آخر بالتلل المرتفعة كذلك حيث توجد أكثر المجموعات تأثيرا وهي أرقام ٢٣ ، ٢٤ ، ٢٥ التي تطل على مشهد الكنيسة ومعظم الجبانة والوادي أمامنا . وكلما تقدمنا ناحية الشمال كلما أصبحنا أكثر إرتفاعا ، وتحتل المزار رقم ١ والمزارات القريبة منه أكثر الأماكن إرتفاعا .

وكانت طبغرافية المكان هي العامل المؤثر في توزيع المزارات وجعل واجهاتها على المرات والشوارع التي أوجدها الوديان والتلال المرتفعة .

ومن غير الممكن القول بأن مجموعة معينة من المزارات أو جزءا معينا في الجبانة أقدم من الآخر . ولا ريب أن بعض أنماط المزارات أقدم من البعض الآخر غير أن هذه التماذج توجد متباينة في كل مكان بين الأنماط الأخرى . وفي حالات كثيرة تجد أنماطا معينة من المزارات قد بنيت مجاورة لبعضها الأمر الذي يمكن تفسيره بأن هذا النمط الخاص كان طرازا شائعا في فترة معينة وأن ملاك المقابر كانوا يميلون إليه . إن حجم أو زخرفة مزار بالحجوات لا يمكن أن تكون دليلا قاطعا لمعرفة إذا ما كان أحدها أقدم من الآخر أم لا ، وكان للتقالييد السائدة بين الناس وثراء الملوك تأثيرها الكبير . ومن أجل التيسير فقد أعطيت للمزارات أرقاما ، ولم يكن ترقيم المزارات المختلفة أمرا سهلا لوجود عدة إعتبارات كان من الضروري مراعاتها . وقد قسمت المزارات إلى مجموعات طبقا لموقعها سواء أكانت معا على تل مرتفع يفصلها أحد الوديان الصغيرة عن مجموعة أخرى . وعلاوة على ذلك فقد حاولت إعطاء المزارات المهمة أرقاما دائمة لكن يمكن تذكرها بسهولة . وتشكل جميعها ثمانى مجموعات تشمل ٢٦٣ مزارا غير أنه ما تزال هناك بقايا قليلة من المزارات التي لم ترد في خريطة العامة لعدم أهميتها ولبعدها بدرجة يصعب معها وضعها على الخريطة هنا . وثمة أطلال قليلة في أقصى الشمال خالية من أي زخارف أو أهمية معمارية ، وبقايا بعض

مُزارات مبنية بكتل حجرية تقع إلى الشمال من إستراحة مصلحة الآثار هناك .
وتوجد كنيسة واحدة فقط في هذه الجبانة (رقم ١٨٠) ، ولكن بعض
المُزارات الكبيرة تحتوي على شرقيات بداخلها والتي كانت تستخدم أيضاً على الأرجح
في الاحتفالات الدينية .

الفصل الثاني

المسيحية في الواحات

القديس بربولاؤس :

وفقا لما جاء بالسنكتنار القبطي فإن أول يوم من توت الموافق للسابع من سبتمبر هو يوم ذكرى وفاة « القديس بربولاؤس أحد الإثنى عشر تلميذا ». وقد خرجت قرعته بأن يذهب إلى الواحات للتبشر بها ، من ثم فقد إنطلق هو والقديس بطرس إلى هناك ، وبشرا سكان الواحات بالإنجيل وكانت دعوتهما إلى حظيرة الإيمان بعد أن أظهر لهم آيات عجيبة ومعجزات مذهلة ». « ثم ذهب إلى البلد الذي على شاطئ البحر ، إلى أولئك الذين لا يعرفون الله ؛ وبشرهم وهداهم إلى معرفة الرب والإيمان بالسيد المسيح . ولكن الملك أغريپاس سمع عنه فحقن عليه وأمر بوضعه في كيس من القماش الخشن ومدحه بالرمال وطرحه في البحر » .

وترتكز هذه التفاصيل على الروايات المتأخرة التي إنتشرت بين الأقباط والأقباش وإن لم يسلم بها اللاتين والإغريق ^(١) .

وفي بداية القرن الثاني عشر ذاعت بين الأقباط تفاصيل أخرى تتعلق بهذا القديس ؛ إذ يقول أبو صالح الأرمي * عن حديثه عن كنائس البهنسا : « (وبيعة) على إسم بورباو ** الشهيد بواح البهنسا وجسده في (وبيعة) قربيل بها » ^(٢) . وواحة البهنسا هي الواحة البحريّة ، ولكن كلمة قربيل ليست باقية كإسم لمكان ، ولم أعثر عليها للان في أي نص أقدم من هذا ^(٣) .

وسواء أدخلت المسيحية إلى الواحات على يد القديس بربولاؤس أم على يد شخص آخر في عصور تالية فليس ثمة شك في أن العقيدة الجديدة قد تسللت إلى الواحات في فترة مبكرة وإنترنت بين سكانها في ذات الوقت الذي إنتشرت فيه بوادي النيل .

الواحة الخارجية :

وأقدم وثيقة وصلتنا حتى الآن فيما يختص بتاريخ المسيحية في الواحات عثر عليها في سنة ١٨٩٣ بجوار قصر دوش في الجزء الجنوبي من الخارج . وتحتوي الوثيقة

على مراسلات جماعة أو طائفة من المختفين وحفاري القبور الذين عاشوا هناك قرب نهاية القرن الثالث . وكان معظم محررها وثنين ولكن بعضهم كانوا مسيحيين من عاشوا في سلام مع جيرانهم . واحوت السجلات ص ١٢ على عقود بيع وهدايا وخطابات خاصة وأشياء أخرى يتراوح تاريخها بين النصف الثاني من القرن الثالث وأوائل القرن الرابع .

وأكثراً أهمية خطاب من شيخ الكنيسة Psenosiris يحكي فيه مصير سيدة مسيحية كانت تدعى Politike نفيت إلى الواحة وماتت هناك ^(٣) .

ولقد أولى الأباطرة الرومان إهتماماً كبيراً باللوحات وبخاصية الخارجة التي كانت ذات أهمية من الدرجة الأولى بالنسبة لطريق التجارة بين السودان، ووادي النيل، أو شمال أفريقيا . ومن أجل تأمين القوافل ومراقبتها بنوا القلاع وأبراج المراقبة والمعسكلات بالقرب من ينابيع المياه على درب الأربعين حيث إنخدع الجنود لهم مراكز . وأدى إزدهار التجارة وسيادة الأمن إلى إصلاح الأرضي المهملة وحفر عيون جديدة للمياه . وشيدت المعابد في الأحياء التي تميز بثرائها مثل معبد هيبس والغوبطة وقصر زيان ودوش . وشهدت الخارجة عصر إزدهار لم تصل إلى مثيله بعد ذلك . وكان القرن الثاني هو أفضل القرون التي عاشتها ، ولكن الرخاء استمر حتى القرن السابع حينما أدت عوامل أخرى إلى هدم السلام القائم .

ومنذ القرن الأول أصبحت الخارجة والداخلة وأقام فيها الموظفون . ولا يمكننا توقع أن يكون المسيحيون الذين عاشوا في الخارج قد تركوا في سلام ولكنهم لابد قد شاركوا إخوانهم في الوادي عذاب الإضطهاد . وعلى أية حال فإن الطغيان لم يستطع إقلاع الدين الجديد ، ورأينا أنه في القرن الثالث الذي يعد أسوأ أيام الإضطهاد كان هناك مسيحيون عاشوا واستطاعوا مساعدة أولئك الذين تعرضوا للتنفي إلى واحتهم . وفي أثناء القرن الرابع إزدهرت الخارجة ووجد أنها تستحق أن يكون لها إسم : IBitws وعاصمتها Voiios ^(٤) ولابد أن المسيحية قد انتشرت على نطاق واسع

وأن عدد المسيحيين كان كبيرا بدرجة دفعت بطريق الاسكندرية إلى تعين أسقف عاش في الخارج ، وقد إستمر هذا حتى القرن الرابع عشر .

ويذكر إسم هذه الواحة مارا في وثائق الكنيسة في أثناء حوادث القرن الخامس عندما بلغ النزاع بين كنائس الإسكندرية وأنطاكية والقسطنطينية أسوأ درجاته ؛ إذ عوقبت بالتنفي إلى الخارج بعض الشخصيات الكبيرة التي عاشت في ذلك القرن مثل نسطوروس وإثناسيوس مع كثير من مؤيديهم حيث عاشوا هناك سنوات عديدة .

وعاش هؤلاء الناس في الخارج وسط المسيحيين ، وكانت لديهم الفرصة كي يرشدوكهم . وأدى رخاء المكان وما تلقاه المسيحيون في الخارج من تعاليم زائفه المنفيين الكبار إلى تحدي هؤلاء السكان المسيحيين لجوارتهم الوثنين ببناء مقابر جميلة وتزيينها . ومحض هذه الحركة هو جزء من جبانة الجمادات ، موضوع هذا الكتاب ، والتي هي واحدة من أكثر الواقع أهمية للدراسة التاريخ المبكر نسبيا للمسيحية .

وإلى جانب الجبانة بمعارفها المزينة بالصور ومئات المخربشات المدونة على جدرانها هناك موقع آخر بالخارج حيث توجد الآثار المسيحية .

وجدران المعبد الروماني بدير « أبو غنيمة » مغطاة بنصوص كثيرة ؛ وعلى قمة أحد التلال بجبل الطير على مقربة من الخارج عاش أحد أو بعض النساك في خلوة حيث ترك نصوصاً قبطية كثيرة على الجدران .

وعثر على مخربشات أخرى للنساك الأقباط وبقايا قلاباتهم في مكان يسمى تافنيس Taphnis قرب باريس Barees إلى الجنوب من الواحة .

ولا تزال أكثر الواقع قدما بالخارج في إنتظار أعمال التنقيب ، ويرجع تاريخ كثير منها إلى القرون الأولى للميلاد ، وسوف تكشف بمحسب كافة الإحتفالات عن مادة مهمة وكثيرة عن تاريخ المسيحية . وإكتشاف قصر دوش الذي تم عرضه ليس سوى مثال لما يمكن أن تتوقع الكشف عنه .

وعندما لاعتل الإمبراطور جستينيان (٥٢٧ - ٥٦٥) العرش أصدر أوامر مشددة بإغلاق المعابد الوثنية ، وهكذا فإن كل معابد الآلهة القديمة بالواحات قد تركت لتتصبح أنقاضا . ووصل نشاط موظفى الإمبراطور إلى كل ركن في الصحراء الليبية ؛ وكان بواحة عجيبة الصغرى معبود عبد فيه آمون والإسكندر ، وإهتدى السكان إلى المسيحية ، وبنى لهم جستينيان كنيسة باسم السيدة العذراء ^(١) . ولكن الإمبراطورية الرومانية بدأت في الضعف حتى قبل عصر جستينيان ، وبدأت الواحات تفقد رخاءها وأمنها . وقد إعتادت قبائل المازيكين الوثنية والمتوحشة ومنافسوها البليميون مهاجمة الواحات منذ القرن الخامس حتى أنهم وصلوا إلى حدود النيل . وكانت معظم هجماتهم على الخارجة ، وأخذ كثير من سكانها المسيحيين ريقا ، كما قاس الأب الكبير نسطورس كثيرا على أيديهم عندما أخذوه في أثناء إحدى هجماتهم .

وأستمرت هذه الحال من الفوضى حتى القرن السابع ، ثم ظهر عامل آخر عجل بختى المسيحية نحو نهايتها في الواحات ؛ فقد ظهر الإسلام في تلك الفترة غزت الجيوش الإسلامية وادي النيل سنة ١٤١م . وإنبرشت العقيدة الجديدة في كل مكان ، واستقرت القبائل العربية بكل موضع . حقا لقد قدم الولاة المسلمين في البداية للأقباط كل التيسيرات للعيش في سلام ولم يتدخلوا أبدا في حياتهم الدينية ، بل وأقاموا الحكام كذلك الكنائس وساعدوا رعاياهم ، غير أن هذا كان لفترة محدودة فقط . فمنذ بداية القرن الحادى عشر تلقى المسيحيون من حين إلى آخر بعض الضربات من جراء ظلم الحكام المتعصبين مما جعل عددا كبيرا منهم يفضل التحول عن عقيدته . وتعرضت الواحات للأهمال ولم تلق ينابيعها الرعاية الضرورية فتوقفت مياهها عن التدفق . وجعل البدو الأعراب بجهنم الكبير للنهر حياة السكان الآمنين معرضة للخطر وأملأوهم مهددة على الدوام . وأدت كل هذه العوامل إلى تناقص عدد المسيحيين في الخارج والواحات الأخرى ، وإلى أن يصبحوا أناسا فقراء بعد أيام الرخاء في القرون الأولى . ومنذ القرن الرابع عشر لم تعد نسمع عن الأسقف الذى كان يعيش هناك وربما لم يتاخر التوقف عن ممارسة الشعائر المسيحية هناك كثيرا عن القرن الخامس عشر . ويصف المؤرخون العرب في العصور الوسطى سكان الواحات بـاعتبارهم مسلمين ، ولم يتغير الحال منذ أيام محمد على حتى

الآن . ولا يوجد في كل واحات الصحراء عائلة قبطية واحدة تعيش هناك ويمكن إحصاؤها بين السكان . والحق أن هناك أقباط يعيشون الآن بها غير أن هؤلاء إما موظفين من قبل الحكومة أو تجار من يأتون من وادى النيل ويعودون دائمًا إلى بلادهم ، كما أنه لم تشيّد أو تجدد أي كنائس هناك .

الواحة الداخلية :

والبقايا المسيحية بالداخلة أقل كثيراً مما في الخارج وذلك رغم يقيننا بأن العقيدة المسيحية قد انتشرت في الواحتين في نفس الوقت .

وينبغى قبل كل شيء أن نشير إلى النساء الذين عاشوا في عين أمور بين واحتي الخارج والداخلة ، وخلدوا أسماءهم بنقشها على أحجار مدخل معبد روماني ^(١) وأسماء هؤلاء المسيحيين مسبوقة بأشكال الصليب .

واحة الفرافرة :

ويوجد بين الداخلة والفرافرة الموقعان القديمان : الداله وأبو منقار ، وفي الموقع الأول منها - والذي هو في الواقع الأمر محطة قوافل مهمة للمسافرين بين ليبيا والفرافرة - عشر الأمير عمر طوسون على صليب من الحديد قرب الأنقاذه عند العين ^(٢) . ولا يمكن تحديد تاريخ هذا الصليب بصورة مؤكدة ، وبالإحتكام إلى الصورة الفوتوغرافية المنشورة له يمكن نسبته إلى أي وقت بين القرنين السابع والعشر الميلاديين .

ولا يوجد في الفرافرة نفسها آية آثار مسيحية تلفت الأنظار إلى الآن بإستثناء نقش لصلة قصيرة بالقبطية في مقبرة قديمة . ولم تحدث بعد بالواقع أعمال تنقيب ، ومن المختتم العثور على بقايا كنيسة قرب عين ييساي .

واحة الحيز :

وتوجد أفضل الكنائس حفظاً ^(٣) في الصحراء الغربية في واحة الحيز فلدinya هنا بازليكا صغيرة ، كان مدخلها الرئيسي بالنهاية الغربية للجدار الشمالي ، وكان لها مدخل آخر في الجدار الجنوبي . وحملت الدعامات بالجانبين قاعتين كانتاهما الطابق الثاني من الكنيسة والذي خصص للنساء . ويؤدى إلى هذا الطابق درجان أحدهما

أمام المدخل والآخر بالجانب الجنوبي للهيكل . وهناك هيكل رئيسي في الوسط تتصل به حجرة بالجانب الجنوبي ، كما توجد حجرة أخرى بالجانب الشمالي ويدخل إليها من الممر . وقد إختفى السقف ولكن من المحتمل بدرجة كبيرة أن الرواق الأوسط وال blatas والقاعتين كانت مسقوفة بالأقبية ^(١) . وتبزر الأعمدة البارزة بربوا نصفيا وكذا الدعامات المبنية بالطوب تشابها ملفتا للنظر مع مزارات الجوزات ، والمسقط الأفقي مشابه لنظيره في بازيليكا دندره ، وهو أقدم الأنماط المعروفة في وادي النيل ^(٢) . والجدران مكسوة بالللاط الطيني ومطلية بالجير ، وكسى الجانب الداخلي من الكنيسة وبخاصة الهيكل والدهليز الواقع أمامه بلالط أكثر جودة وزخرف . وكل ما تبقى الآن هو آثار قليلة من الألوان وأدعية قصيرة . ولا ريب أن المبني كان في القرن الماضي في حالة أفضل من الحفظ ، وكانت على جدرانه تصاوير ونقوش أكثر مما هو موجود الآن .

ويذكر كيو F. Cailliaud أنه ميز على الجدران رسوما تمثل « رأس حصان ر بما تمثل جزءا من تصويره للقديس جورج ، وصلبانا يونانية وبعض أجزاء من نصوص كتابية ^(٣) » . ويذكرنا ما لاحظه كيو بإحدى القصص التي ذكرها أبو صالح الأؤمني في كتابه :

. (الواحات) - في واحة البنسا « بيعة على إسم القديس ماري جرجس ذكر أن جسده الطاهر بها جثة بغير رأس وفي يوم عيد شهادته يخرج من التابوت وتتجدد عليه كسوة أخرى ويطاف به البلد جميعه بالشمع والصلبان القراءة ثم يعاد إلى البيعة وكان قد خيف عليه من بيعة الروم لغلا يسرقهونه فنقل إلى الجبل وإحترز عليه وجعل في مغارة وسلوا بالحجر وأخفوا المغارة فرأه إنسان يوثق به في قوله في الرؤيا قائلا لم سجنتموا جسدي أخرجوني من هذا المكان ولم يزل الأسقف والشعب يتخيلا إلى أن وجده وخرجوه وأعادوه إلى بيته فإتصل شجاع بن الخفير وإلى الواحات في الخلافة الحافظية فأنفذ من حمله من البيعة إلى دار الولاية وأنخذه عنده وقال ما أطلقه للنصارى إلا بمال جزيل وعاد الأسقف ووجه النصارى متذدين إليه وحملوا إليه شئ فلم يقنعه ولم يرجع إليهم فأرسل الله سحابة ورعد عاصف ومطر وبرق ورعد شديد أيام متواتلة لم يشاهد أحد مثل ذلك في تلك البلاد فقيل للوالى لعل هذا الحادث إنما هو بسبب تعويق هذا الجسد فطلب الأسقف وسلم له الجسد

وللوقت بطل ما كان حدث جميعه وذكر أن الأسقف أقام أسفافا على الكرسي ثانية وثلاثين سنة وأنه لم يكفن هذا الجسد في طول هذه المدة غير دفعتين لما شاهده من أمر وقال للقسوس الكهنة تولوا أنتم هذا فإن الذي رأيته ما أقدر أشرحه ولا أنطق به وذكر أن هذا الجسد لم ينفصل أعضاءه بل يجلوه قطعة واحدة لم يتغير منه شيء والمشهور بين الناس أن جسد هذا الشهيد بمدينة لد في أرض الشام وذكر أن الرأس هناك وأن الجسد حمل إلى هذه البلاد بحكم أن ملك مصر وملك الشام أخوين فإن الغارات والجيوش كانت تتوارد على الشام فخاف أن يتم على هذا الجسد عارض فحملت الجنة دون الرأس إلى واحات لأنها أرض لم تقصدتها الجيوش والغارات وتحقيق ذلك أن الحجاج الذين مضوا إلى القدس حضروا إلى لد ليتباركوا من جسد الشهيد ماري جرجس ذكروا أنهم شاهدوا الرأس دون الجسد وكان ذلك في الصوم سنة تسعين وثمانية للشهداء الأبرار » (١١٧٤) (١) .

ورغم أنه لا توجد كنائس متبقية بالمنطقة المجاورة لقصر البوطي التي كانت ولا تزال هي الضاحية الرئيسية الواحة البحرية ، فإن وصف أبي صالح يجعلنا نعتقد أن الكنيسة الرئيسية لماري جرجس لابد قد كانت في ذلك المكان ، وأن كنيسة الحيز كانت كنيسة أخرى كرست لنفس القديس . إن الأسقف عاش بلا ريب في مكان ما قرب كنيسته في الموقع الذي تشغله الآن قرية القصر الحديثة .

ولقد شهدت واحة الحيز عصر رخاء ، ونجد في تلك الواحة الصغيرة التي تتبع الواحة البحرية حصونا وقصوراً ومواقع لقرى قديمة ومقابر .

وعلى جدران القصر الذي كشفت عنه بقرب الكنيسة في سنة ١٩٣٨ توجد محرشات يونانية وقبطية (٢) . وإن لقناع بأن الحفائر المقلبة في الحيز سواء في الرواى الواقع قرب الكنيسة أم في الجبانات سوف تضيف الكثير إلى معرفتنا عن القرون الأولى للمسيحية في الواحات .

الواحة البحرية :

وما يدعو إلى العجب الشديد أن الآثار المسيحية في الواحة البحرية قليلة جدا ؛ فلم يعثر فيها على مقابر يرجع تاريخها إلى تلك الفترة ، كما لم يعثر على كنيسة ذات أهمية باستثناء كنيسة الحيز التي عثر عليها قائمة .

وقد عثرت في أثناء حفائرى في هذه الواحات على أشياء كثيرة وهي مسيحية بلا ريب ، منها على سبيل المثال صليب برونزي جميل وفازات كثيرة ذات زخارف مسيحية ، غير أن هذه الأشياء ليست بكافية لإمدادنا بمعلومات وفيرة . وفي يوليه سنة ١٩٤٥ أثناء حفائرى في منديشا العجوز عثرت على فازة برونزية جميلة الشكل في أنقاض بناء بالأجر ، ربما يمكننى تسميتها بكنيسة غير أن البقايا ضعيلة بدرجة لا تجعلنى على يقين من ذلك .

وفي الخرائب المعروفة باسم Denisseh قرب قصور محارب توجد أنقاض كنيسة صغيرة .

ورأيت بجوار El-zabw شاهد قبر قبطى ، ومن المؤكد أنه كان مثبتا في الأصل بجيانة مسيحية .

وقد سكنت المنازل الواقعة حول معبد الإسكندر الأكبر في El-Tebanieh في قرون متأخرة ، وكان بعض سكانها من المسيحيين الذين تركوا لنا بعض الاستراكا وأشياء أخرى .

وفي قصر المعصرة يوجد موقع أمندا في يوليه - أغسطس سنة ١٩٤٥ بأشياء كثيرة ترجع إلى القرن الرابع ولاشك أن سكان هذا الموقع أو ربما بعض العائلات من بينهم كانوا يدينون بال المسيحية . ولم تدرس بعد مجموعة الاستراكا التي عثرت عليها .

وفي كتاب ألى صالح إشارة إلى دير الأبرص في هذه الواحة^(١) ، ولكن ليس في إسطماعتى تحديد موقع بقاياه .

واحة سيوة :

وتوجد بين الواحة البحرية وسيوة واحات صغيرة قليلة ، كانت آهلة بالسكان لفترة قصيرة في العصر الرومانى ولكنها غير آهلة الآن . وبهذه الأماكن مقابر منحوتة في الصخر وبعضها مزيد بالصور مثل مقابر العارج^(٢) ، ولكن لم تر بها بقايا مسيحية .

وفي سيوة نفسها لا نلاق نجاحاً أكبر ، فقد مما تعصب أهل سيوة تماما كل بقايا للمسيحية في هذه الواحة . والمكان الوحيد الذى ربما كانت به بقايا أثر

مسيحي من جدار مبني بالطوب هو الموقع المسمى ببلاد الروم حيث يذكر التقليد السيوى أنه قد عاش في ذلك المكان مسيحيون وكانت لهم كنيسة ^(٣).

وتشير هذه الدراسة المختصرة جداً للموضوع أن ثمة بقايا كافية من العصر المسيحي في الواحات تستحق أن تعال إهتماماً أكبر . وصحيح أن لا شيء منها في أهمية جبارة الجقوات ولكننى على يقين من أن الواحة البحرية سوف تكشف يوماً ما عن حقائق كثيرة ومهمة تتعلق بالتاريخ المبكر للمسيحية في مصر . إن موقع الواحة الخارجية قد مسست بالكاد ، ولم يتم القيام بحفائر في الداخلة والفرافرة ، ومن المرجح تماماً أن رمال الواحات لا تزال تحفظ كثيراً من الآثار المهمة من ذلك العصر ذي الأهمية البالغة ^(٤) .

الفصل الثالث

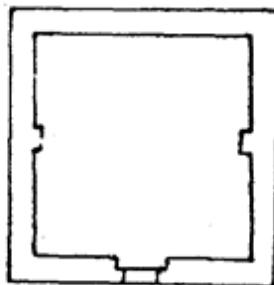
الأملاط المختلفة للمزارات

يبلغ العدد الإجمالي لمزارات البحوجات ٢٦٣ مزارا ، ولكن حوالي ثلاثين منها مغرب ، ولم يحتفظ لنا بمقاييس كافية . وما يمكن تصنيفه بدقة من هذا العدد الإجمالي هو مائتان وخمسة وثلاثين مزارا فقط :-

النقط رقم ١ :

ومزارات هذا النقط بسيطة ، وبنيت جدرانها على نصف طوبية أو طوبية واحدة فقط . وبعض المزارات مربع تقريبا ومعظمها مستطيل . وبوجه عام فإن الأجزاء السفلية من الجدران ذات سمك أكبر من الأجزاء العليا ، وعندما تكون أبعاد المزار صغيرة لا تكون هناك حاجة للدعامات ، ولكن هناك دعامات لتقوية الجدران في معظم مزارات هذا النقط . وعلى جانبي المدخل من الداخل يوجد عصادرتان بارزتان ، إحداهما - كما في المزارات الأخرى - أكثر طولا من الأخرى بوجه عام . وأغلب مزارات هذا النقط وتبلغ ١٠٤ مزارا ليس بها زخرفة عقود بالداخل ، ولكن قليلا منها به هذه الزخرفة أو يحمل آثارا منها .

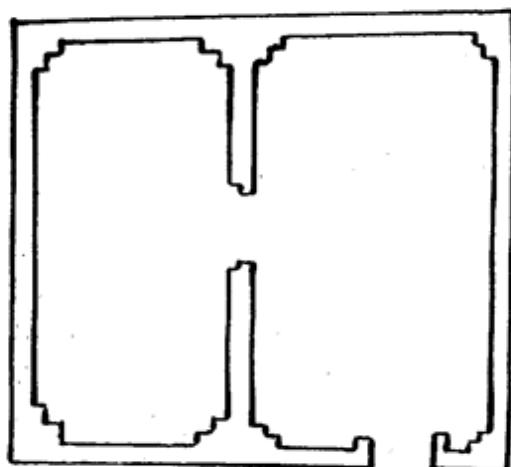
. ولا تحتفظ هذه المزارات بأسقفها ، ولكن التجاويف قرب قمة الجدران التي لا تزال قائمة تظهر أن السقف كان محمولا على عروق خشبية وكان مسطحا . ولا تختلف زخرفة الواجهة في هذا النقط عن الأنماط الأخرى .



شكل ١

النقط رقم ٢ :-

وهو عبارة عن حجرتين من النقط البسيط . وبالجانبة مزارات فقط يتبعان هذا النقط وهم رقم ٣١ ورقم ١٠٤ .

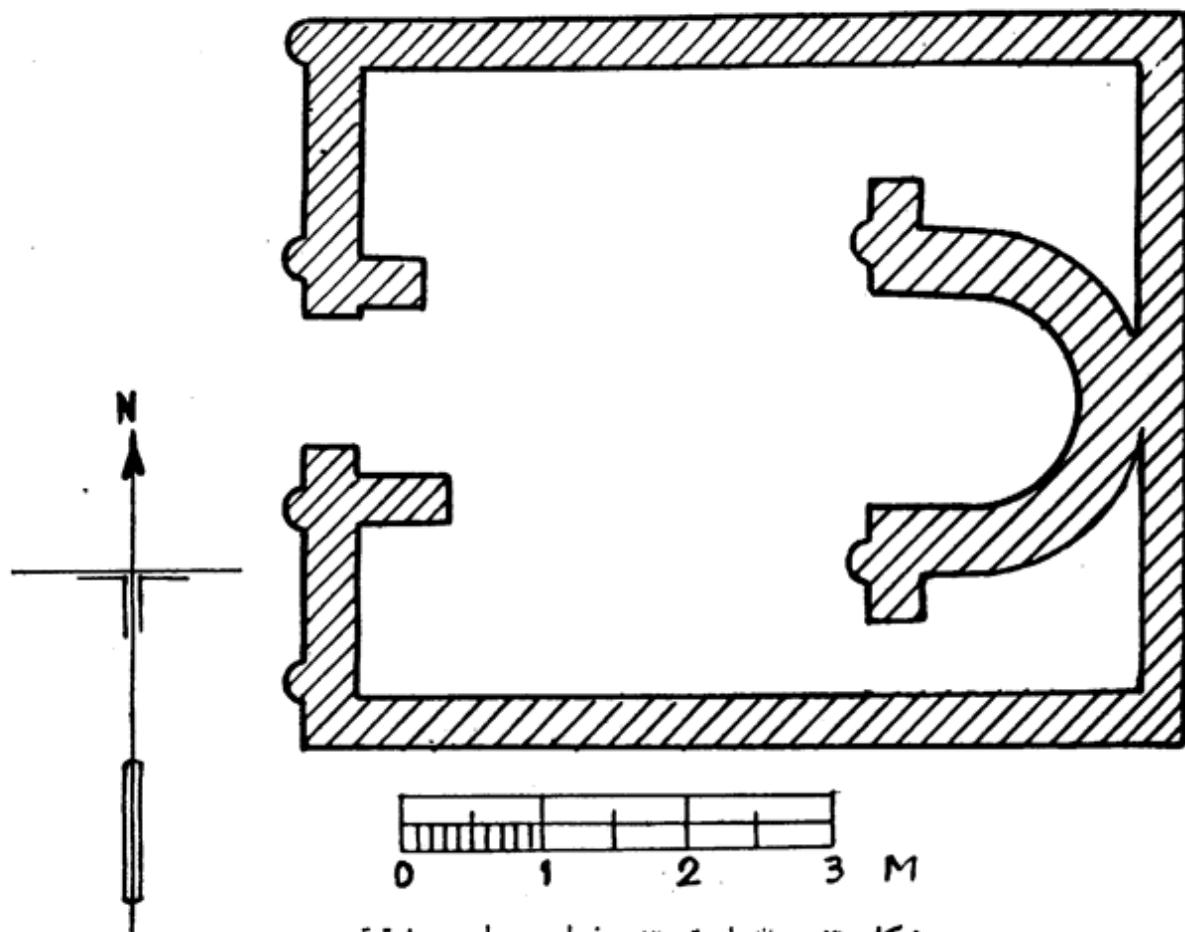


شكل ٢

النقط رقم ٣ :-

وهو النقط البسيط ولكنه ذو شرقية : وبستة مزارات من هذا النقط ترتيب يتمثل في وجود شرقية بنيت مضافة إلى الجانب الشرقي من الحجرة المستطيلة . والشرقيات ليست شائعة جداً في البحجوات ؛ إذ نجدتها بخلاف هذه المزارات الستة في أحد عشر مزاراً أخرى فقط . وفي بعض الأحيان توجداً الشرقية داخل الحجرة كما في المزار رقم ١٢٠ ، ولكن في الحالات الخمس الأخرى نجدتها قد بنيت خارج الحجرة . وتفتح كل هذه المزارات ناحية الغرب ، وتقع الشرقية في وسط الجدار الخلفي باستثناء حالة واحدة فقط (رقم ٢١٥) حيث بنيت الحنية بنفس الجانب كالباب ؛ انظر

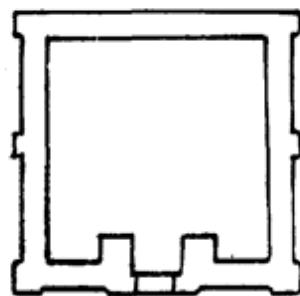
شكل ٨ .



شكل ٣ - النمط رقم ٣ ، نمط بسيط مع شرقية

النمط رقم ٤ :

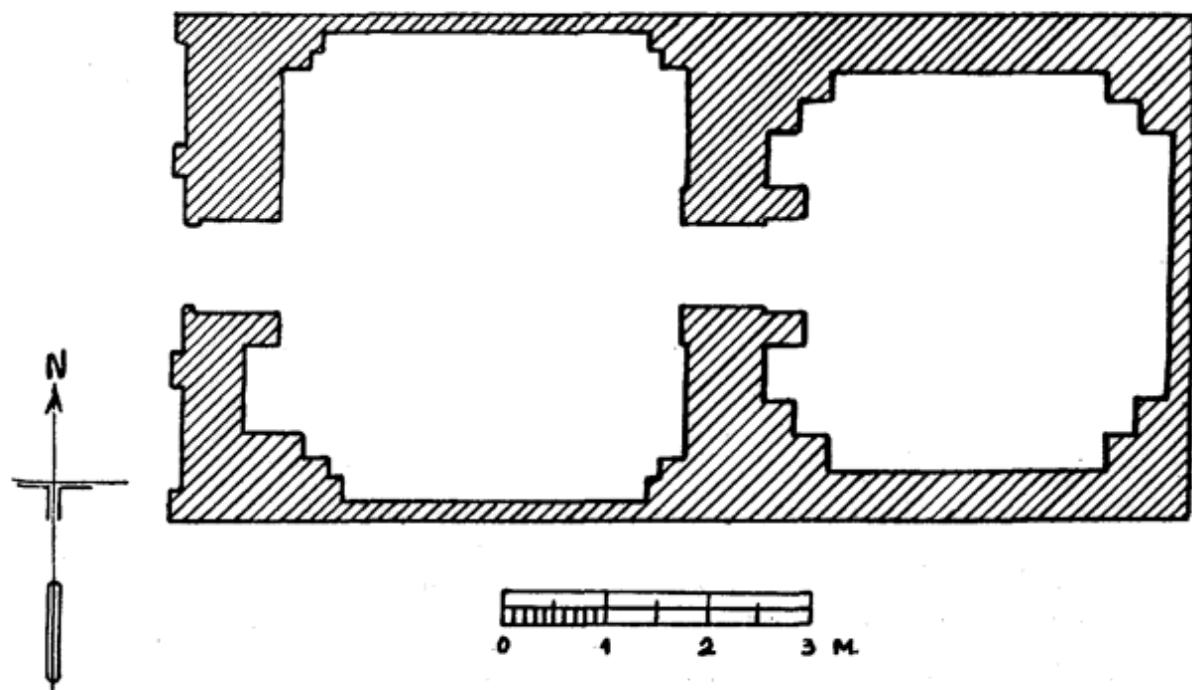
وهو عبارة عن مربع تعلوه قبة ومزارات هذا النمط متاثرة بكل أنحاء الجبانة ، وتعد بفضل أسلوبها الإنساني أجود المزارات حفظا . والنقط البسيط منها عبارة عن حجرة بسيطة وصغيرة ومربيعة تعلوها قبة . وهناك عدد قليل جدا من هذا النوع لأن نعظم المزارات بها عقود في كل جدار ومثلثات في الركان . وتحتختلف أحجامها بدرجة كبيرة فبعضها حجرات كبيرة وبعضها الآخر صغير ، ومثل مزار النمط رقم ١ توجد دعامات بالجوانب الداخلية من المدخل . ويبلغ عدد مزارات هلننمط ٨٩ مزارا .



شكل ٤

النقط رقم ٥ :-

وهو عبارة عن حجرتين من النقط المربع الذي يعلوه قبة : ومزارات هذا النقط عددها عشرة ، وبني بعضها في الأصل من الحجرتين معا ، ولكن البعض الآخر بني بشكل إذا أضيفت حجرة إلى الحجرة الأقدم بعد حين (أنظر شكل ٥) .



شكل ٥ المسقط الأفقي للمزار رقم ٣٧

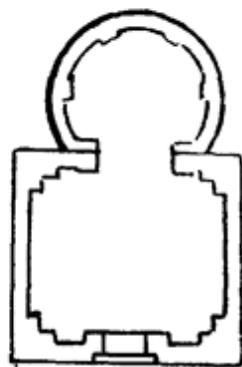
النقط رقم ٦ :-

وهو عبارة عن حجرتين : إحداهما من النقط البسيط رقم ١ ، والأخرى مرعة يعلوها قبة من النقط رقم ٤ . وكان المزار الأصلى من النقط المربع ذى القبة ثم أضيفت أمامه حجرة بسيطة أخرى كفناء . وكان بعض هذه الأقبية غير مسقوف . ويبلغ عدد مزارات هذا النقط سبعة فقط .

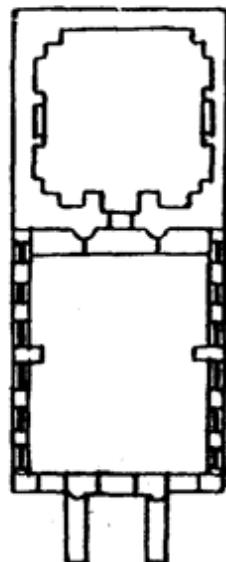
النقط رقم ٧ :-

هو النقط المربع ذو القبة وبه حنية . أنظر الشكلين ٧ ، ٨ ؛ والمزارات الستة بهذا النقط من بين أكثر المزارات جمالا في الجبانة ، وقد بنيت جميعها بعناية . وهى دائماً من حجرتين ، تتحوى الداخلية منها على شرقية تقع دائماً بالجانب الشرقي (أنظر الشكلين ٧ ، ٨) .

وتغطى الحجرة الأولى دائماً قبة ، ولكن الثانية التي تحوى على حنية الشرقية تغطيها في معظم الحالات ثلاث قبوات . وثمة إحتمال لإفتراض أن بعض الأقبية أو القباب كانت مغطاة بسقف مسطح آخر لحمايتها من المطر . وبعض الجدران أعلى من مستوى القباب أو الأقبية وبها فجوات يمكننا إفتراض أنها كانت للعروق الخشبية .



شكل ٧



شكل ٦

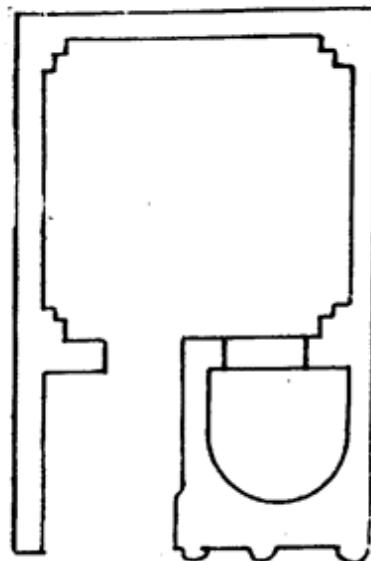
إن الأنماط السبعة السابق ذكرها هي في الحق نحطان فقط ، التخطيط البسيط والنمط المربع ذو القبة والتعديلات التي أجريت عليهما ، ويصنف بحسبهما العدد الكبير من مزارات الجبانة وهو ٢١٥ مزاراً من المزارات الباقية البالغ عددها ٢٣٥ مزاراً .

التخطيط رقم ٨ : التخطيط المركب :-

وينطبق هذا التخطيط على خمسة مزارات في الجبانة ، ثلاثة منها تنتمي إلى عائلة واحدة ، وتؤلف الأسلوب البناء الرئيسي في الجبانة (الأرقام من ٢٣ - ٢٥) والذي توجد به حجرات ولا يتبع تخطيطها محدداً . أما المزارات الآخريان فهم رقم ٩ ورقم ٢٢٣ ، وأولئك مهما لا يقل في أهميته المعمارية عن المزار رقم ٢٥ ؛ ولكن الثاني فقير البناء وجدرانه على طوبية واحدة فقط .



شكل ٩



شكل ٨

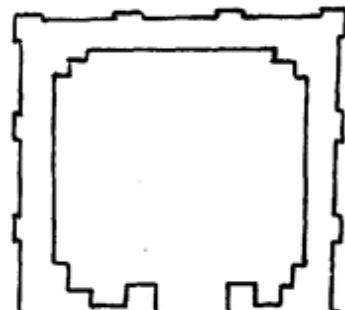
التخطيط رقم ٩ : التخطيط الدائري :-

والتخطيط الدائري عبارة عن حجرة صغيرة ذات قبة (أنظر الشكل ٩) .
وتوجد بالجبانة ستة مزارات ، ثلاثة منها بسيطة والثلاثة الأخرى بها دعامات متصلة

بعضها بواسطة عقود . وحجب الفراغ الموجود بين الدعامات ببناء نصف جدار من الطوب . وفي بعض الحالات تركت فتحة يضاوية صغيرة للضوء في وسط هذه السياور من الجدران .

النقط رقم ١٠ : النقط ذو القبو البرميلى :-

وحجرة الدفن في النقط ذو القبو البرميلى ليست منحوتة في الصخر مثلاً في الأنماط السابقة ولكنها تشغل الجزء السفلي من البناء بينما يمثل الجزء العلوي - وهو بصفة عامة أعلى من مستوى الأرضية بحوالى متر واحد - يمثل المزار ، وقد زخرف ، ويوجد أربعة مزارات بسيطة من هذا النقط كما يوجد ثلاثة مزارات أخرى من النقط البرميلى ، دعمت أحرازها العليا في الأجناب وفيما يتعلق بالمسقط الأفقي والقطاع الرأسى الخاصين بهذا النقط انظر ص ١٢٨



شكل ١٠ مسقط أفقي لأحد المزارات مع سقية أمامه

والأنماط العشرة السابق ذكرها هي الأنماط الرئيسية في الجبانة ، ولكن توجد على أية حال بعض المزارات التي لا يمكن إدراجها تحت أي من هذه الأنماط ، وتستحق إشارة خاصة .

فهناك أربعة مزارات هي رقم ٧، ٢٥٢، ١٥٦، ٢٣، بها دعامات أمام مداخلها ، وهكذا فإنها تعد ذات سقية ، انظر الشكل ١٠ . والمزار الأخير مقبى أيضا . ولبعض المزارات أفنية شيدت في مواجهتها ، وهي في كل الحالات أفنية غير مسقوفة ، وهناك مزار واحد وهو رقم ١٩٩ له مايشكل فناء صغيرا أو شرفة مفتوحة أمام مدخله ، وبنبت جدرانه بتشكيل مفرغ من الآجر وكل الجدران الخارجية للمزارات إما مستقيمة أو دائيرية بإستثناء مزار واحد فقط (رقم ٢١٣) حيث نجد أن حجرته الداخلية مشمنة الشكل .

التفاصيل المعمارية :-

بنيت كل المزارات بالطوب اللين ، وإذا وجد الحجر فإن ذلك لاستخدامه في حجرة الدفن التي كانت تحت الأرضية أو كاعتبار للمداخل وبعض الحنایا أو كأعمدة أو درجات أو عتبات للأبواب .

الطوب :-

استخدم في بناء المزارات نوعان من الطوب ، النوع العادي المستطيل الشكل ، ونوع آخر يشكل ربع دائرة في قطاعه ، وأستخدم في بناء الأعمدة .

(١) المستطيل

- (١) $42 \times 16 \times 9$ سم
- (٢) $40 \times 15 \times 8$ سم
- (٣) $35 \times 17 \times 10$ سم
- (٤) $30 \times 22 \times 6$ سم

(أنظر شكل ١١ أ وب) .



شكل ١١ نوعان من الطوب المستخدم في الوجوات

وقد أستخدم النوع الصغير بوجه عام في بناء القباب .

(ب) أما الطوب المشكل على هيئة ربع دائرة فمقاس نصف القطر فيه ٢٥ سم . ومعظم الطوب وبخاصة ذلك المستخدم في بناء الأقبية قوات نفذت بواسطة الأصابع قبل أن يجف . وتساعد هذه القنوات المشيد على حفظ الطوب في موضعه عند بناء الأقبية وذلك عن طريق إمتصاص المونة الرطبة .

والمادة المستخدمة في صناعة هذا الطوب هي التراب العادي مع كمية صغيرة من التبن أو مواد عضوية أخرى ، وقد أخذ التراب المستخدم في صناعته من موقع قديم لأنه يحتوى على قطع من الفخار .

الأبواب :-

لا يوجد الآن أبواب باقية بمزارات الجبانة ، ولكن هناك في مزار واحد فقط إطار خشبي باق في مكانه (المزار رقم ٢١١) . لقد كانت الأبواب من الخشب ، ولا تزال مواضع مزاليجها باقية في كثير من المزارات . وينبغى أن نضع في اعتبارنا أن كل الأخشاب والكتل الحجرية التي يمكن نقلها قد أزيلت من مواضعها بعد أن هجرت الجبانة وذلك لاستخدامها الفقراء في بناء منازلهم . ومن ثم اختفت الآن كل الأبواب وعروق الأسفاق المسطحة .

العقب :-

تركت العتبات كما هي أو رصفت بكتل صغيرة من الأحجار المحلية ، وفي حالات قليلة جداً نجد أن بكتلة واحدة قد أستخدمت ، وفي مثال واحد فقط (رقم ٢١) وجد الخشب بحافة الطوب ليحفظه من البلي .

أكتاف الأبواب :-

كانت أكتاف الأبواب في أغلب المزارات من الطوب ولكن هناك أمثلة (رقم ١٣، على سبيل المثال) نجد فيها أكتاف الأبواب قد بنيت من كتل حجرية صغيرة .

الأعتاب :-

كانت الأعتاب من الخشب أو الحجر . وقد نزع تلك التي من الخشب وترك ثلاثة فقط من تلك التي من الحجر في مواضعها . وأدى نزع الأعتاب عنوة إلى تهدم جزء كبير من الواجهة في الغالب بكل المزارات .

وقد أشرت من قبل إلى حقيقة إن الجبانة قد استخدمها في نفس الوقت كل من المسيحيين والوثنيين . ولإزال جزء من العتب الحجري الكبير للمزار رقم ٧ ملقياً أمام مدخله ، ويظهر هذا الجزء أن قرص الشمس المجنح قد حفر عليه . وبالنظر إلى عدم وجود أعتاب المزارات المسيحية فإننا لا يمكننا تحديد إذا ما كانت كلها غير ممزخرفة أو أن بعضها كانت به زخرفة مسيحية تمييزها عن الأعتاب الوثنية .

وكان الجدار في الغالب يبني فوق العتب ، ولكن في حالات قليلة كان يوجد عقد عاتق أعلى ليخفف الحمل عن العتب .

المدخل :-

إرتبطت مداخل المزارات إلى حد كبير بمواعدها . وكان الوصول إلى الجبانة من الجنوب حيث وجدت المدينة ، ومن ثم فإننا نجد أن معظم المزارات تفتح ناحية الجنوب . وهناك بعض الشوارع التي تفتح عليها المقابر ، وهذا فإن لدينا عدداً كبيراً من المداخل التي تفتح شرقاً أو غرباً ، وليس هناك مزار واحد يفتح ناحية الشمال . وفي صفحة ٦٣ بيان بعدد المزارات التي تفتح جنوباً وشرقاً وغرباً . والمزارات الباقية مهدمة جداً ولذا ليس بالامكان تقديم تحديد بموقع المداخل دون إجراء حفائر .

زخرفة الواجهات :-

زينت واجهات معظم المزارات بعقود وحنایا ، وزينت في بعض الأحيان بأعمدة مدججة فقط كسوق نوى تفصيلاً . وقد نفذت هذه العناصر المعمارية قالبياً أو بنيت بالطوب ثم طليت بالبياض الجيري . وكسيت جدران المزارات الخارجية والداخلية بطبقة من الطمي والدهان ، وتوجد بمعظمها بقايا تظهر أن

الجوانب الأربع للسطح الخارجي قد طليت بالبياض الجيري . ورغم أن معظم المزارات قد تركت دون تكسيتها بالبياض الجيري من الداخل فإن أصحابها لم ينسوا طلاء جدرانها الخارجية بلون أبيض .

وقد زينت الجدرا من الداخل في كثير من المزارات بالرسوم والصور ، ولكن وجد في نماذج عديدة أن ثمة تصاوير على الجدران من الخارج أيضا . وتمثل هذه التصامير في معظمها الصليب ذي العروة مرسوما فوق المدخل وعلى جانبيه ، ولكن لاشك أنه كانت هناك صلبان أخرى كثيرة صورت مع موضوعات أخرى . وفي الجزء الأوسط من الجبانة حيث تزاحت المقابر بنى أحد المزارات في مواجهة الجدار الجنوبي مزار من نمط القبو البرميلى ، وعلى هذا فقط إحتفظ بالزخرفة على جداره . ومع مضى الوقت مال الجدار وشوهت الزخرفة في سنة ١٩٢٨ ، وووجد أنها تمثل شابا واقفا (أنظر لوحة ٩ ولا يمكن أن تكون هذه هي الحال الوحيدة في الجبانة ولكنها دليل على أن كثيرا من هؤله المزارات قد زين بالصور على الجدران من الخارج غير أن التعرض لعوامل الطبيعة وبخاصة المطر تسبب في إحتفاء التصاویر .

ويوجد في الجبانة كلها مزارات (رقم ٧ ورقم ١٤٨) بما عقود تزين الجوانب الأربع لكل منها ، وهناك أربعة مزارات فقط (أرقام ٤٩ ، ٢٣ ، ٥٢ ، ٦٦) لكل منها جانبان مزخرفان هما الواجهة والجانب الذي يراه الزائرون الذين يصلون إلى المقبرة من الطريق الرئيسي . وبهذا فإننا نلاحظ أن زخرفة الواجهة كانت ذات أهمية بالغة لنجوات الذين بذلوا جهدا كبيرا ليجعلوا مزاراتهم تبدو مهيبة وبادية للعيان بقدر الإمكان .

أنواع الواجهات :-

ليس مزارات النقط الدائرى والنقط ذى القبو البرميلى زخرفة واجهة خاصة بواجهاتها ، ولكن الأنماط الأخرى تتمنع بهذا . وينبغى أن نضع فى اعتبارنا أن أنماط المزارات السابق ذكرها لا تتدخل بدرجة كبيرة مع واجهاتها ، ولا يمكننا على الإطلاق نول بان نخطا معينا له واجهة معينة . وهناك حقيقة أخرى ينبغي أن نضعها فى الحسبان كذلك ، فشمة أنواع من زخارف الواجهات تعد أقدم من غيرها ، ولكن أصحاب المقابر أضافوا إليها فى فترات لاحقة . ويمكن رؤية هذا فى بعض المزارات

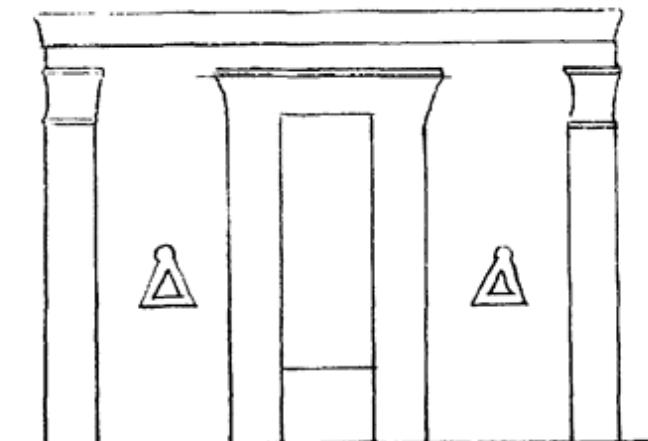
المتهدة ، غير أنه من الصعب ملاحظة مثل هذا التعديل في المزارات التي تحفظ بحالتها .

(١) النوع الأول :-

من الواجهات هو ما يمكن أن يطلق عليه النوع المصري (أنظر شكل ١٢) : يوجد فوق عتب الباب سطح من طراز الخلية المقعرة رباعي الدائري ، وللأقران العلوى للجدار كورنيش من نفس النوع ، وبطرف الواجهة دعامتان . وتدور الخلية الرباعية أعلى الواجهة حول الجدران الأربع . وليس هناك شك في أن هذا النوع من الواجهات هو أقدم الأنواع ، وأنه استخدم لمزارات النقط البسيطة والنقط المربع ذي القبة ، الأنماط المتطرفة عنهما .



شكل ١٣



شكل ١٢

(٢) والنوع الثاني :-

هو نفسه النوع السابق ولكنه يتميز بإضافة عقد واحد حول المدخل محمول على عمودين مدمجين (شكل ١٣) .

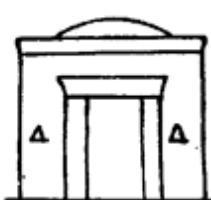
(٣) النوع الثالث :-

هو المدخل المصرى مع عقود بالواجهة ، ويقع المدخل دائماً بالعقد الأوسط وهو في حالات كثيرة أكبر من العقود الجانبية (أنظر شكل ١٤) .

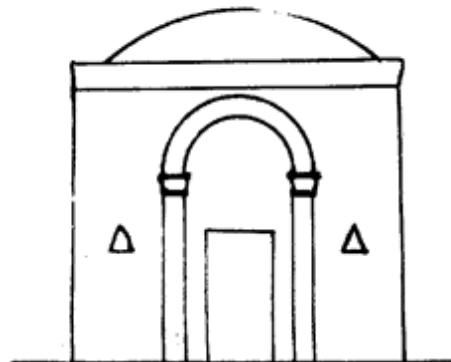
والأنواع الثلاثة السابق ذكرها هي تلك المتصلة بالواجهة المصرية الشائعة واستخدامها في الخارج في القرن الثاني الميلادى بآثار كثيرة بنيت بالحجر والطوب (٢) .

(٤) النوع الرابع :-

عبارة عن مدخل بسيط وعادى ودون زخرفة من أى نوع (أنظر شكل ١٥ أ ، ب) .



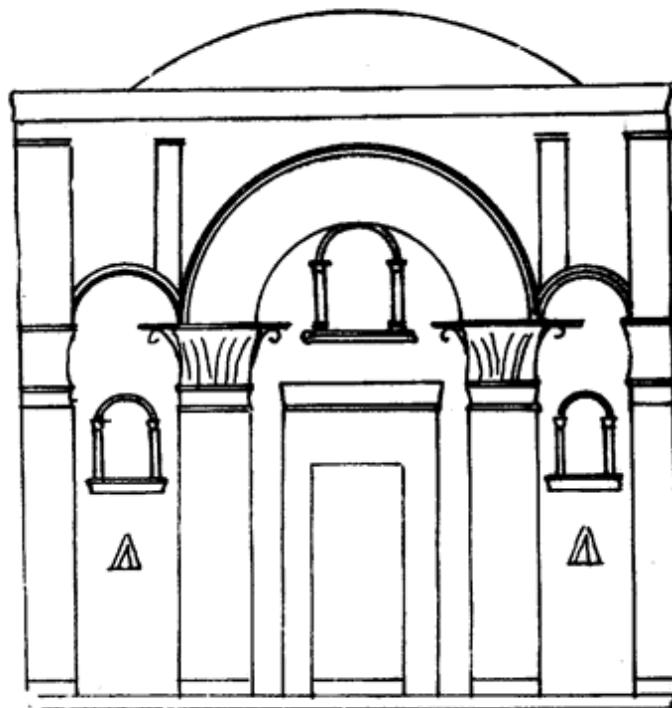
شكل ١٥



شكل ١٤

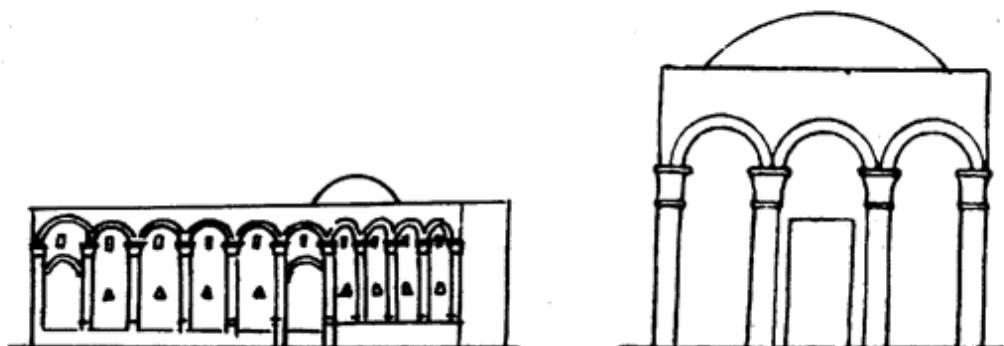
(٥) والنوع الخامس :-

له واجهة ذات زخارف معقدة وليس بها تأثيراً كبيراً من العمارة المصرية القديمة . والمدخل في هذا النوع معقود في الغالب ، ولكن الزخرفة بوجه عام بها تأثير ييزنطى أكثر . وبعض الواجهات بها عقد واحد حول المدخل الذى يتميز في الغالب بأنه عال جداً وباد للعيان ، وتظهر فيه الأعمدة المدمجة أكثر بروزاً . والتأثير المعمارى لهذا النوع كبير جداً وله أثره (أنظر الشكل ١٦) .



١٦) النوع السادس .

له ثلاثة عقود بدلاً من عقد واحد . وعدد المزارات التي زينت واجهاتها بعقود يبلغ ١١٩ مزارة ، لخمسة وثلاثين منها أكثر من ثلاثة عقود ولكن الجزء الأكبر من الأربعين والسبعين الباقية له ثلاثة عقود فقط وتظهر هذه الأرقام بوضوح أن هذا النوع كان هو النوع المفضل ؛ أنظر الشكل ١٧ .



شكل ١٨ .

شكل ١٧

(٧) أما النوع السابع :-

فـهـ أـكـثـرـ مـنـ ثـلـاثـةـ عـقـودـ فـيـ الـواـجهـهـ ، وـعـدـدـ هـذـهـ مـزـارـاتـ قـلـيلـ جـداـ نـسـبيـاـ ، وـهـىـ مـزـارـاتـ النـطـ المـركـبـ الـثـلـاثـةـ فـيـ وـسـطـ الجـبـانـةـ (٢٣، ٢٤، ٢٥) وأـربـعـةـ مـزـارـاتـ أـخـرىـ هـىـ ٩، ٩٠، ٦٦، ٩٢ـ .ـ أـنـظـرـ الشـكـلـ ١٨ـ .ـ

(٨) وـهـنـاكـ أـيـضـاـ نـمـطـ مـنـ مـزـارـاتـ زـخـرفـتـ وـاجـهـتـهـ بـأـعمـدـةـ مـدـجـعـةـ وـلـكـنـ دـوـنـ عـقـودـ .ـ وـأـفـضـلـ نـمـاذـجـهـ حـفـظـاـ هـوـ رقمـ ٧٧ـ حـيـثـ نـرـىـ الـواـجهـهـ قـدـ زـينـتـ بـأـربـعـةـ أـعمـدـةـ فـقـطـ .ـ ؛ـ اـنـظـرـ صـ ٦٧ـ .ـ

وـهـنـاكـ مـزـارـاتـ تـمـيزـتـ بـأـنـ بـوـاجـهـاتـ بـعـضـ التـفـاصـيلـ الـخـاصـةـ كـزـخـارـفـ وـسـوـفـ نـعـالـجـهـاـ فـيـماـ بـعـدـ بـالـفـصـلـ الـخـاصـ بـوـصـفـ الـمـزـارـاتـ ،ـ غـيـرـ أـنـ يـكـنـ أـنـ تـذـكـرـ هـنـاـ أـنـ بـعـضـ الـواـجهـاتـ بـهـاـ صـلـبـانـ مـنـفـذـةـ بـالـقـالـبـ فـيـ الـعـقـودـ مـنـ أـعـلـىـ ،ـ وـبـعـدـ كـبـيرـ مـنـ هـذـهـ مـزـارـاتـ نـوـعـ مـنـ الدـعـامـاتـ الصـغـيرـةـ بـالـكـوـشـاتـ بـيـنـ الـعـقـودـ (ـاـنـظـرـ الشـكـلـ ١٦ـ .ـ)

وـثـمـةـ نـقـطـةـ مـهـمـةـ فـيـ زـخـرفـةـ الـواـجهـاتـ وـهـىـ وـجـودـ حـنـايـاـ مـثـلـثـةـ كـثـيرـةـ عـلـىـ جـانـبـيـ الـمـاـدـخـلـ وـبـيـنـ الـعـقـودـ .ـ

الـحـنـايـاـ الـمـلـثـلـةـ :-

نـجـدـ فـيـ مـعـظـمـ الـمـقـابـرـ حـنـايـاـ مـلـثـلـةـ غالـبـاـ مـاـ تـكـوـنـ عـلـىـ جـانـبـيـ الـمـدـخـلـ .ـ وـعـضـ هـذـهـ الـحـنـايـاـ بـسـيـطـ وـبـعـضـهـاـ الـآخـرـ مـزـينـ بـزـخـارـفـ قـالـبـيةـ حـوـلـ الـحـوـافـ بـيـنـاـ تـمـيـزـ قـمـةـ قـلـيلـ مـنـهـاـ بـالـإـسـتـدـارـةـ .ـ

وـقـدـ سـقـطـتـ الـأـجزـاءـ الـعـلـيـاـ مـنـ جـدـرـانـ كـثـيرـةـ مـنـ الـمـزـارـاتـ ،ـ وـمـنـ الصـعـبـ فـيـ مـثـلـ هـذـهـ الـحـالـةـ أـنـ نـحـدـدـ إـذـاـ مـاـ كـانـتـ قـدـ وـجـدـتـ أـمـ لـاـ .ـ وـفـيـ الـمـزـارـاتـ التـىـ تـخـفـظـ بـحـالـتـهاـ نـجـدـ أـنـ ٨١ـ مـزـارـاـ مـنـهـاـ بـهـاـ حـنـايـاـ مـلـثـلـةـ فـيـ الـواـجهـهـ وـ٣٥ـ مـزـارـاـ بـهـاـ حـنـايـاـ عـلـىـ جـدـرـانـهـاـ مـنـ الـدـاخـلـ ،ـ خـمـسـةـ عـشـرـ مـنـهـاـ بـهـاـ حـنـايـاـ مـنـ الـدـاخـلـ وـالـخـارـجـ بـيـنـاـ تـوـجـدـ فـيـ الـعـشـرـيـنـ الـأـخـرىـ بـالـدـاخـلـ فـقـطـ .ـ وـبـعـضـ الـمـزـارـاتـ بـهـاـ حـنـايـاـ فـيـ الـواـجهـهـ وـفـيـ جـانـبـ خـارـجـيـ آـخـرـ وـلـكـنـ عـدـدـ هـذـهـ الـمـزـارـاتـ مـخـلـودـ جـداـ ؛ـ إـذـ يـلـغـ ثـلـاثـةـ فـقـطـ .ـ وـفـيـماـ

يتعلق بالغرض الذي استخدمت هذه الحنایا من أجله فإن الإفتراض الدائم هو أنها كانت للمسارج ^(٣) لأننا نعرف أن إضاءة المسارج في الجبانات كانت عادة مارسها المصريون القدماء وحافظت عليها المسيحيون ولزيال بعض الأقباط متسلكين بها حتى يومنا هذا ^(٤). وكان هذا دائما هو التفسير الجذاب ، وكثيرا ما تخيل المرء المنظر الجميل للجبانة في ليالي الأعياد . ولكن عدم وجود السناج داخل هذه الحنایا كان دائما باعثا على الشك عندي لأنني لم أر في أي واحدة منها أثر للسوداد الذي ينبغي أن يوجد إذ كانت هذه الحنایا قد استخدمت في وقت ما للمسارج ، ولازال بعض الحنایا محتفظة بملاطتها القديم وليس بها أثر للسناج . وقد عثرت أثناء فترة عمل الأخيرة بالخارجية على شيء صغير في إحدى هذه الحنایا ؛ ففي الحنية الموجودة بالجانب الشمالي لمدخل المزار رقم ٣٦ عثرت على آنية مزخرفة من الحجر الجيري من أجل البخور لارتفاعها بقايا المادة المحترقة . ويفسر هذا فائدة هذه الحنایا التي توجد داخل وخارج مزارات البحوث ^(٥) .

فتحات الإضاءة :-

نجد في كل مكان بالجبانة أن ثمة شقوقا طولية في جدران المزارات وعملت هذه الفتحات لإضاءة المزارات من الداخل ، وتم اختيار مواقعها وفقا لهذا الغرض ، ونجدتها في بعض الأحيان بالواجهة غير أن هذا في حالات قليلة فقط ، وفي المقاير التي تحتوى على أكثر من حجرة واحدة أو عندما يكون المزار محاطا بمزارات أخرى تمنع دخول الضوء .

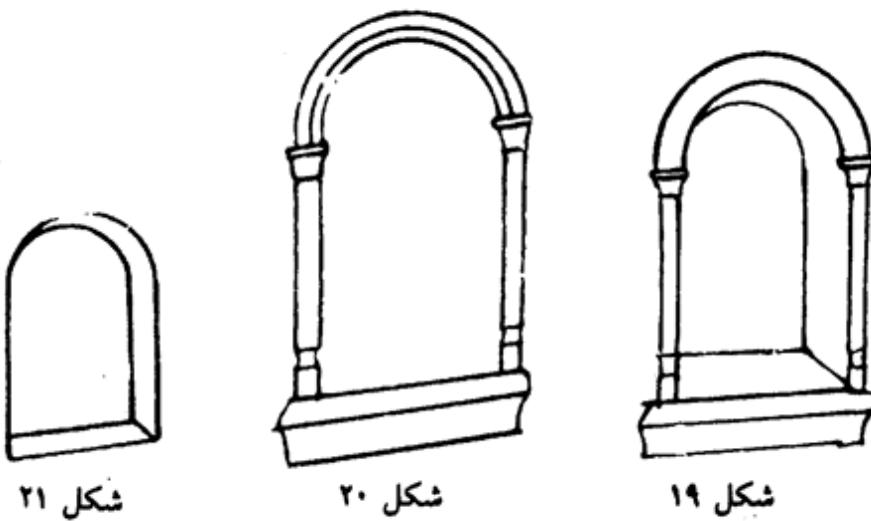
وإذا فحصنا هذه الفتحات فإننا نجدها ذات إرتفاع يتراوح بين خمسة وعشرين إلى خمسة وأربعين سنتيمترا . ولبعضها قمة وقاعدة مسطحة ، ولكن هناك بعض الفتحات المائلة مما يسمح بنفاذ ضوء أكثر . وفي مزار واحد فقط نجد أن فتحات الإضاءة دائيرة وبها أنبوية من الفخار (رقم ٢٠٥) .

حنایا :-

وخلال حنایا البخور المثلثة هناك حنایا أخرى توجد في حالات قليلة

بالخارج في الواجهة ولكنها مستخدمة بتوسيع في الداخل .

والحنایا التي توجد في واجهات المزارات إما حنایا بسيطة مستطيلة أو حنایا معقودة في أعلىها ؛ وهي دائمًا فوق المدخل ؛ انظر الشكل ١٩



وبعض الحنایا داخل المزارات بسيطة ومثلثة أو مربعة أو مستطيلة وتختلف في أبعادها . وهناك حنایا كثيرة مزخرفة في جانبيها بأعمدة صغيرة وهي حنایا معقودة (انظر الشكليين ٢٠ و ٢١) ، وليست صغيرة . وبعض هذه الحنایا في شكل شرقيات ولابزار هناك نوع آخر من الحنایا هو في الحقيقة مزيج من المذبح والحنية ، وبني مضافاً بإزار الجدران . ويبلغ عدد المزارات التي تحتوي على حنایا بسيطة بيساوية في أعلىها ٣٨ مزاراً بينما يبلغ عدد تلك التي تحتوي على حنایا مزخرفة ١٩ مزاراً ، أما عدد المزارات التي تحتوي على حنایا مزخرفة وبيساوية الشكل في أعلىها ومبنية بإزار الجدران فيبلغ ٩ مزارات . ولا تشغله هذه الحنایا أي مكان خاص داخل المزارات كما أنها تبنى بأي جدار معين . وتوجد هذه الحنایا في معظم المزارات التي تحتوي عليها في وسط الجدران الثلاثة ، ولكن عندما يقتصر المزار على حنية واحدة فقط فإنها تكون بالجدار المقابل للمدخل سواء كان الشرق أم الغرب أم الشمال ولم تبن الحنایا في الجدران فقط بل توجد أيضاً في بعض الشرقيات .

البائكة والعقود :-

هناك بوائك بالفعل في الجوجات ، ولكنها توجد في الغالب داخل المزارات المركبة ، وفي بعض الأحيان أمام بعض المزارات مثل المزار رقم ٢٣ والمزار رقم ١٦٦ . وتوجد العقود أيضا بكثرة وبوجه خاص فوق المداخل وأجزاء أخرى ولكن السمة المميزة لجبانة الجوجات هي استخدام البائكة الكاذبة التي تسمى عقد في الوصف للتسهيل والتي بنيت لتزيين واجهات المزارات . وتمثل هذه الزخرفة الدعامات والأعمدة المدمجة والعقود التي ترتكز عليها وتظهر بارزة بروزاً نصفياً عن الجدران . والعقود الموجودة بهذه الجبانة من نوعين :

- (١) العقد نصف المستدير
- (٢) والعقد المطول

وليس بهذه العقود زخرفة بإستثناء قناة محفورة قرب المنحنى الخارجي للعقد .

الأعمدة :-

والأعمدة المدمجة المبنية أمام المقابر أو بداخلها إما دائيرية أو مربعة أو مثمنة ؛ وفي مثال واحد ، بنيت حنية خارج جدار وإرتكزت على عمودين من الطراز الدورى ذى القنوات . وليس بهذه الأعمدة نسب جيدة وتنقصها كل تفاصيل تيجانها رغم أن بعضها على وجه اليقين تقليل لأشكال البدى واللوتس عند القدماء .

وتقدم لنا الدعامات والأعمدة المستخدمة في العقود المزينة للواجهات تفاصيل أكثر ؛ فقد قصد أن تحاكي تيجانها أحد الطرز الآتية :

- (١) النحيلي أو (٢) الكورنثى أو (٣) الأيوني

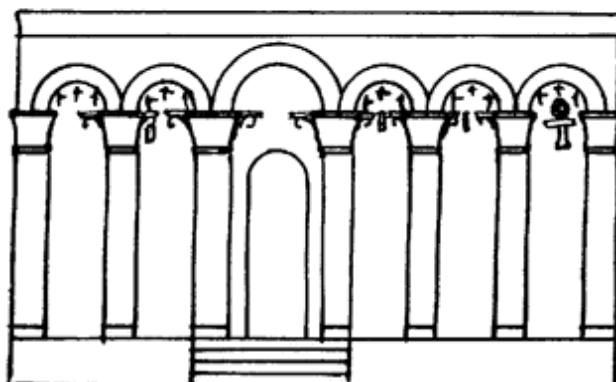
غير أن البناءين لم يتبعوا بدقة مميزات طراز معين ومزجوا في حالات كثيرة بينها .

وهناك تفاصيل معمارية أخرى في المزارات يمكن التعرف عليها بسهولة من اللوحات المصورة وقطاعات وواجهات كل المزارات المهمة .

الصلبان :-

زخرفت واجهات بعض المزارات بصلبان منفذة بطريقة القالب ، وضعت في وسط العقود تحت بطن العقد تماماً أو فوق ظهره . وبعضها صلبان صريحة وبعضها الآخر من نوع الصليب ذي العروة (استخدم كلاهما في المزار رقم ١٦١) ، بينما نجد في بعض الحالات صليباً في القمة وتحته صليبان . ولا يرجع هذا إلى تهمد ولكنه نفذ عمداً ويوجد أكثر من مرة (رقم ٨٩) ؛ انظر شكل ٢٢ .

ويوجد أعلى حنية مثلثة - بنيت فوق مدفن ثانوي في المزار رقم ٢١٣ -
صليب عمل من الطين .



شكل ٢٢ واجهة أحد المزارات بالبجوات

زخرفة بالفازات :-

ونجد في مزار واحد (رقم ٢١١) بقبة الحجرة الداخلية وعلى الجدار الخلفي آثار فازات صغيرة الصفت في الملاط . وهي ذات أشكال طريفة مختلفة ويبدو أنها كانت من زجاج مختلف الألوان وضع كحلية في القبة والثلثات الركنية .

الجدول رقم ١ – أنماط المزارات

الجدول ٢ — المداخل

مざارات تفتح ناحية الشما	مざارات تفتح ناحية الغربية	مざارات تفتح ناحية الشرق	مざارات تفتح ناحية الجنوب
لا شن	٠٩٧٤١٤٣٠٣٨٢٨٢٧٦٢٦ ٠١٩٤٩٦٩٥٨٧٦٥٦٣٥٤ ٠١٦٧١٣١١٣٠١٢١١٢٠ ٠١٨٩١٨٨١٨٢١٨١١٧٩ ٠١٩٨١٩٥٠١٩٣٠١٩٢١٩١ ٠٢٠٣٠٤٢٠٣٢٠١٢٠٠ ٠٢١٥٢١١٢١٠٢٠٩٢٠٨ ٠٢٢٣٢٢١٠٢٢٠٢١٩٠٢١٨ ٠٢٣٦٢٣١٠٢٢٩٠٢٢٨٠٢٢٤ ٠٢٤٣٢٤١٠٢٤٠٢٢٦٠٢٢٧ ٠٢٥١٢٥٠٢٤٧٠٢٤٦٠٢٣٣ ٠٢٦٢٥٩٠٢٥٣	٠٣٦٣٢١٩١٨١٧٦١٦٥٠ ٠٥٨٤٥٤٥٠٠٤٩٠٤٦٦٤٥٠٣٧ ٠٨٥٤٨٢٧٩٠٦٧٦٤٦١٥٩ ٠٩٠٨١٠٧٦٠٦٨٩٠٨٨٦ ٠١٣٥١٣٤٠١١٧٦١٥٦١١٢ ٠١٤٣٠١٣٢٠١٤١٠١٣٩٠١٣٨ ٠١٥٨٠١٥٣٠١٤٩٠١٤٨٠٤٥ ٠١٦٠٠١٥٩٠١٥٨٠١٥٧٦١٥٠ ٠١٧٣٠١٧٣٠١٧٣٠١٦٣٦١٦١ ٠٢٢٥٠١٤٠١٩٧٠١٧٦١٧٥ ٠٢٦٣٠٢٣٠٠٢٧٦٠٢٣٣	٠١١١٠٠٩٠٨٧٦٦٥٠٤٣٢٠٢١ ٠٢٤٠٢٣٠٢٢٠٢١٠٢٠١٤٠١٢ ٠٣٥٣٤٠٢٣٠٣١٠٣٠٢٩٠٢٥ ٠٤٥٥٣١٤٨٠٤٧٠٣٣٠٤٣٠٢٤ ٠٧١٠٧٠٦٩٠٦٨٦٦٦٢٠٥٧ ٠٨٨٧٧٧٧٦٦٧٥٠٧٦٠٧٣٠٧٢ ٠٩٢٩١٩٠٠٨٤٠٢٥٨٠١٨٠ ٠١٣٣٠١١٨٠١١١٠١٠٥٦٠٣ ٠١٥٢٠١٥٠١٥٠١٤٦٠١٤٤ ٠١٧٠٠١٦٩٠١٦٨٦٦٦٢٠١٦٥ ٠١٩٠٠١٨٦٠١٨٥٠١٨٤٠١٧٧ ٠٢١٦٠٢١٢٠٢١٢٠٢٠٧٦١٩٩ ٠٢٧٥٠٢٣٦٠٢٣٣٠٢٣٢٠٢١٧ ٠٢٧٥٠٢٣٦٠٢٣٣٠٢٣٢٠٢٣٩ ٠٢٩١٠٢٥٨٠٢٥٧٦٠٢٥٦
الجملة لا شن	٦٢	٦١	٩٢

جدول ٣ — زخرفة الواجهات : العقود

واجهات من عقد واحد	واجهات من ٢ عقود	واجهات من ٣ عقود	واجهات من أكثر من ثلاثة عقود	واجهات بعقود	
الجملة ١	الجملة ٤	الجملة ٦	الجملة ٧٤	الجملة ٢٥	
١٦٨	٠٦٦٥٦٠٤٩٠٢٢	٠٦٦٠٢٥٠٢٤٠٢٢	٠٦٩٠٦٨٤٦٦٤٥٠٤٧٠٢١٠١٧٦١٦٧ ٠٧٤٠٥٨٠٥٧٠٥٥٠٥٣٠٥٣٠٥١٠٥٠ ٠١٠٥١٠٣٠٩٦٠٩١٠٨٧٠٨٥٦٢٦٥ ٠١٢١٠١١٨٠١١٥٠١١٤٠١١٢٠١٧ ٠١٣٣٠١٢٩٠١٢٨٠١٢٦٠١٢٥٠١٢٤ ٠١٤٩٠١٥٧٠١٥٥٠١٥٣٠١٥١٠١٤٥ ٠١٥٩٠١٥٧٠١٥٥٠١٥٣٠١٥١٠١٤٥ ٠٢٠٢٠١٠٦٣٠١٢٦٠١٢٦٠١٦٠ ٠٢١٤٠٢١١٠٢١٠٠٢٠٨٦٠٧٦٢٦ ٠٢٣٢٠٢٣٦٠٢٣٠٠٢٣٥٠٢٣٤٠٢٢٣ ٠٢٤٦٠٢٤٦٠٢٣٧٠٢٣٦٠٢٣٥٠٢٢٣ ٠٢٥٩٠٢٥٧٠٢٥٥٠٢٥٣٠٢٥٠٢٤٧ ٠٢٦٠	٠٤٧٦٤١٠٢٦٤٢٠٠١٩٠١٥٦ ٠٧٨٧٦٠٧٤٠٧١٠٦٧٦٦٣ ٠١٠٩٠٩٩٠٩٤٠٨١٨٠ ٠١٣٥٠١٢٣٠١١٣٠١١ ٠١٤٩٠١٤٧٠١٤١٠١٤٠ ٠٢٠٠٠١٩١٠١٩٠٠١٨٩ ٠٢٤١٠٢٢٨٠٢١٩٠٢١٦ .٢٦٠	٠٣٧٦٤١٠٢٦٤٢٠٠١٩٠١٥٦ ٠٧٨٧٦٠٧٤٠٧١٠٦٧٦٦٣ ٠١٠٩٠٩٩٠٩٤٠٨١٨٠ ٠١٣٥٠١٢٣٠١١٣٠١١ ٠١٤٩٠١٤٧٠١٤١٠١٤٠ ٠٢٠٠٠١٩١٠١٩٠٠١٨٩ ٠٢٤١٠٢٢٨٠٢١٩٠٢١٦ .٢٦٠

جدول ٤ — الحنایا

حنایا مزخرفة ذات قمة بيضاوية الشكل	حنایا ذات قمة هرمية الشكل بالداخل	حنایا مبنية بعذاء الجنادرار	حنایا مستطيلة (بالداخل)	حنایا مربعة (بالداخل)	حنایا مثلثة (بالداخل من أعلى (بالداخل))	حنایا بسيطة (بيضاوية الشكل من أعلى (بالداخل))	حنایا مثلثة (بالخارج)
الجملة ١٩	الجملة ٢	الجملة ٣	الجملة ٤	الجملة ٥	الجملة ٦	الجملة ٧	الجملة ٨
٤٩٠٦٩٥٥٨	١٦٠٤١٢٨٤٣٨	٧٥٠٧١٠٥٧	٢٠٦٦٩	٦٦٨	٤٩٠٣٧٠٤٥٦٢٢	٢٢٣٢٠٨	١٧٦١١٤٦١
١٠٧٦٤٤٩١		١٥٠٨٠٥٧٨	٢٤١٢٤٠		٦٥٠٦٢٠٥٧٠٥٢	٤١٠٢٩٠٢٨	٢٤٣٢٢٢١٠٢٠
١١١٤١٠٩		٢٥٧٦١٦٨			٨٤٠٧٧٧٧٠٦٦٩	٦٣٠٥١٠٥٠	٢٨٠٢٧٠٢٦٤٥
١١٧٦١١٤			٢٥٨		١١٦٦١٢٥٦٩٦	٩١٠٩٠٧٧	٣٥٠٣٣٠٢٩
١٥١٠١٥٠					١٢٣٢١٢٨٦١٢٧	١٠٣٠٩٧٠٩٥	٤١٠٤٠١٣٨٠٣٦
٢١١٠١٩٢					١٥٣٢١٤٤٦١٣٤	١٠٩٦١٠٧	٥٧٠٥٦٠٥٢٠٤٩
٢٤٠٤٢٢٨					١٦٣٠١٥٩٦١٥٥	١١١٣١١١	٦٧٠٧١٢٨٤٥٨
٢٧٣٠٢٤١					١٦٣٢١٦٦٦١٦٦١	١٣٧٦١٣٥	٨١٠٧٧٦٧٥٢٧
٢٤٧					٢١٠٢٠٨٦٢٠٦	١٥٨٦١٤٣	٩٦٠٩٤٦٩٢٧٨
					٢٢٨٢٢٤٦٢١٤	١٧٠١٥٨	١٠٩٦١٠٧٩٨
					٢٣٦٢٢٧٦٢٢٩	١٩٦٦١٩٥	١١٥٦١٤٤٦١٢
					٢٠٥٦٢٥	٢١١٦٤٨	١٢٦٦١٢٥٦١٨
					٢١٦٦٢١٢	١٣٦٦١٣٤٦١٢٣	
					٢٢٣٢٢١٧	١٥٣٦١٤١٠١٣٧	
					٢٤٩٦٢٣٥	١٦٠٠١٥٧٦١٥٤	
						١٧٧٦١٦٦٦١٦٢	
						١٧٩٦١٧٠١٦٨	
						١٩٠٠١٨٥٠١٨١	
						٢٠٦٦١٩٨٦١٩٤	
						٢١٩٦١٨٦٢١٢	
						٢٢٨٢٢٢٢٢٢١	
						٢٣٦٦٣٠٠٢٢٩	
						٢٥٥٦٢٤٩	
						٢٥٩٦٢٥٨	

جدول ٥ — المخريشات (المهمة فقط)

جريدة	يونانية	قبطية
١٥٣٤٩٤٤٥٤٣٠، ٢٩٢٥٤٢٠، ١٩٤١٧ ٩٤٨٩٦٨١، ٧٧٧٥٧١، ٧٠٦٧٥٦٢ ١٩٩١٩٢١٥٠، ١٤٥٦١٧١٠ .٢٤١٢٣٠، ٢١٨٤٢٠٨٤٢٠١	١٧٥٦٧١، ٥٧٤٤٥٣٠، ٢٥٦٢٠، ١١٦ ٢٠٠، ١٩٣١٩٢١٦٧٦١٠٧٩٤٨٠ .٢٤٢٢١٦٢١٠	٦٠٢٧٧٧٥٧١، ٦٥٥٣٢٠، ٢٥٢٠٦ .١٩٩١٩٤١٩٣١٧١٩٤
٢٩ الجملة	١٩ الجملة	١٥ الجملة

جدول ٦ — زخارف متعددة

مزارات بها بقايا تصاوير أو رسوم	صنبان داخل المزارات	صنبان خارج المزارات
١٠٥٩٤٦٨٠، ٤٩٦٣٠، ٢٥٢٧٤٢٠، ١٧ ١٧٧٦١٧٥٠١٧٣٠١٧٢٠١٧١٠١٥٩٦١٣٠	١٠٧٦١٠٥٩٤٦٨٠، ٤٩٦٣٠، ٢٥٢٧٤٢٠ ١٧٥٢١٧٣٠١٧٢٠١٣٠١١٩	١٦١٠١٥٩٠١٢٧٦٨٩ ٠٢١٢٢١٦٢٠١٦٠٠١٩٤١٩٢
٠٢١٠٢٠١٤٢٠٠١٩٤١٩٢، ١٨٦١٧٩ ٠٢١٠٢٠١٤٢٠٠١٩٤١٩٢	٠٢١٢٢١٦٢٠١٦٠٠١٩٤١٩٢ ٠٢١٢٢١٦٢٠١٦٠٠١٩٤١٩٢	٠٢١٢٢١٦٢٠١٦٠٠١٩٤١٩٢
٢٣ الجملة	٢٢ الجملة	٢٣ الجملة

ملاحظات إضافية لما ورد بالجدوال

- (١) صنفت المزارات كلها تحت الأنماط العشرة ، وأشار هنا إلى بعض المزارات التي لها سقيفة أمامها ، وهي : ٢٣، ١٦٦، ١٩٩، ٢٥٢، ٧.
- (٢) ليس لبعض المزارات عقود كرخارف ، وهي إما بسيطة تماماً أو بها زخرفة من دعامات على جانبي المدخل وفي بعض الأحيان بالحواف .
- (٣) تهدمت الواجهات لأن اعتابها الحجرية نزعت في فترات متأخرة لاستخدامها في بناء المنازل . ولا تزال كثيرة من هذه الاعتبار أو أجزائها موجودة أمام المزارات .
- (٤) هناك بعض المزارات التي تحفظ بأعتابها الحجرية . ولبعض الحنايا الكبيرة المربعة أو المستطيلة أعتاب حجرية كذلك ، وهناك مثالان يحتفظان بالعتاب الحجري في موقعه وما المزار ١٧٧ والمزار ٥٥٥ .
- (٥) عند زخرفة الواجهات بالعقود فإن ذلك يكون إما بعقد واحد أو بثلاثة عقود أو أكثر . وفي حالة واحدة فقط وهي المزار رقم ١٨٤ يوجد عقدان ، ولكن هذا يرجع إلى سبب معين أوضحته عند وصف هذا المزار .
- (٦) زخرفت الواجهات أيضاً بحنايا مثلثة نجدها دائمًا على جانبي المدخل وفي وسط العقود . ولكننا نجد في ثلاثة مزارات هي ٣٧، ١٩٨، ٢١٢ حنية واحدة فقط .
- (٧) بنيت كل مزارات الجوانب الباقي باللبن ولكن من المؤكد أنه كانت هناك بعض المزارات المبنية بالكتل الحجرية وهدمت لأخذ أحجارها . ويمكننا العثور على مثل هذه المزارات بين المزارات الأخرى وإلى الشمال من إستراحة مصلحة الآثار عند حافة الهضبة وهي غير موضحة بالخريطة العامة .

خلاصة ما ورد بالجدوال

- (١) عدد مزارات الأنماط المختلفة كالتالي : المطر الأول = ١٠٣ ؛ المطر ٢ = ٣ ؛ - ٣ = ٦ . وهذه الأنماط الثلاثة متصلة بعضها ويمكن اعتبارها نمطاً واحداً . المطر ٤ = ٨٩ ؛ المطر ٥ = ١٠ ؛ المطر ٦ = ٧ . وتتصل هذه الأنماط الثلاثة بعضها . وهاتان المجموعتان هما المطران الرئيسيان في جبانة

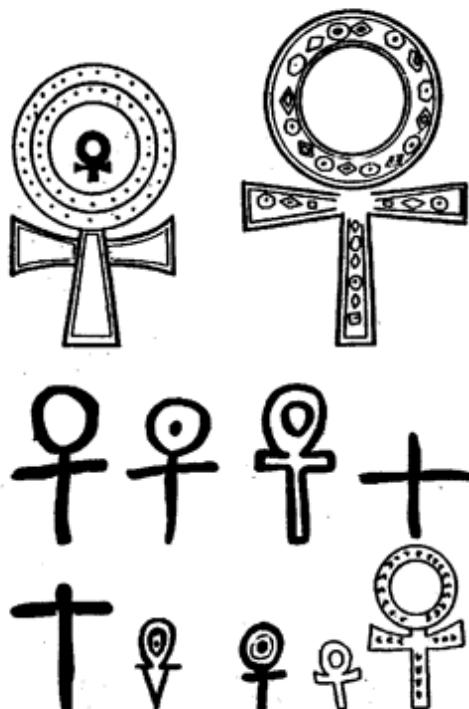
البجوات . النط ٧ = ٦ ؛ النط ٨ = ٥ ؛ النط ٩ = ٦ ؛ النط ١٠ = ٧ .
والعدد الإجمالي للزوارات المصنفة هو ٢٣٢ ، والزوارات الثلاثين الباقية مهداة
ومن بينها (الرقم ١٨٠ عبارة عن كنيسة) ، ومن غير المؤمن أن نحاول التعرف
على أنماطها دون إجراء حفائر .

(٢) يبلغ عدد المزارات التي تفتح ناحية الجنوب ٩٢ مزارا ، أما عدد تلك التي
تفتح ناحية الشرق فهو ٦١ مزارا ، وعدد تلك التي تفتح ناحية الغرب ٦٢
مزارا . أما المدخل في السبعة والأربعين مزارا الباقية غير مؤكدة . وليس هناك
مزارات تفتح ناحية الشمال لأن المدينة كانت تقع جنوب الجبانة ، وكانت
المداخل تواجه المدينة على الشوارع التي إمتدت من الجنوب إلى الشمال .
(٣) زينت جدران معظم المزارات من الخارج بالعقود ؛ خمسة وثلاثين منها عقد
واحد حول المدخل ، وزينت ٧٤ مزار بثلاثة عقود ، وتقع المداخل بالطبع في
العقود الوسطى . ولبعض المزارات جانب آخر زين بالعقود ، وهي أربعة
مزارات فقط ، وهناك مزار واحد زينت جوانبه الأربع بهذه الزخرفة .
وعلى أية حال فإن بعض الواجهات زينت بأكثر من ثلاثة عقود ، وهي
واجهات ستة مزارات .

(٤) الخنية الصغيرة المثلثة زخرفة محبة ومميزة في الأبية . وهناك ٨٠ مزارا زينت
واجهاتها بها كما أن هناك خمسة وثلاثين مزارا بداخلها هذا النوع من الخنایا
ومن هذه المزارات الخمسة والثلاثين يوجد خمسة عشر مزارا بها هذه الخنایا
بالداخل والخارج ، أما العشرون الباقية فالخنایا بها من الداخل فقط .

(٥) ذكرت ١٥ مزارا تحتوى على خربشات قبطية و ١٩ مزارا بها خربشات يونانية و ٢٩
مزارا بها خربشات عربية . وفي الحقيقة أن العدد أكبر بكثير من هذا لأننى
تجاهلت كل النصوص القصيرة التي تقدم لنا أسماء أشخاص فقط . وفيما
يتعلق بالخربيشات العربية فقد تجاهلت تلك التي ترجع إلى المائتى سنة
الماضية . وهناك أسماء أوربية في بعض المزارات لرجالات معروفين مثل Hude و
Zittel و Ascherson و Jordan و Ball الخ . ولكن هناك أسماء
عشرات من الجنود الذين كانوا يعسكرن في الخارج في سنة ١٩١٦ ؛ وكل هذه
الأسماء غير مدرجة .

(٦) يبلغ عدد المزارات التي يمكن وصفها بإعتبار أنها تحتوى على تصاوير سبعة مزارات وأرقامها : ٢٥ ، ٢٠ ، ٨٠ ، ١٧٣ ، ١٧٢ ، ١٧٥ ، ٢١٠ ؛ ولكن العدد المقدم بالجدول رقم ٦ عن المزارات التي تضم بقایا تصاویر أو رسوم هو ٢٣ مزارا ، أما الستة عشر مزارا الباقية فتحتوى على صلبان أو بعض زخارف أخرى ذات أهمية ثانوية . ومعظم الصلبان في المزارات من نمط الصليب ذى العروة ، أما الصليب الأخرى فإنهما عاديّة وترجع إلى عصور تالية على جانبي الصلبان الأخرى . وتتخذ بعض الصلبان المنفذة بال قالب شكل علامة عنخ .

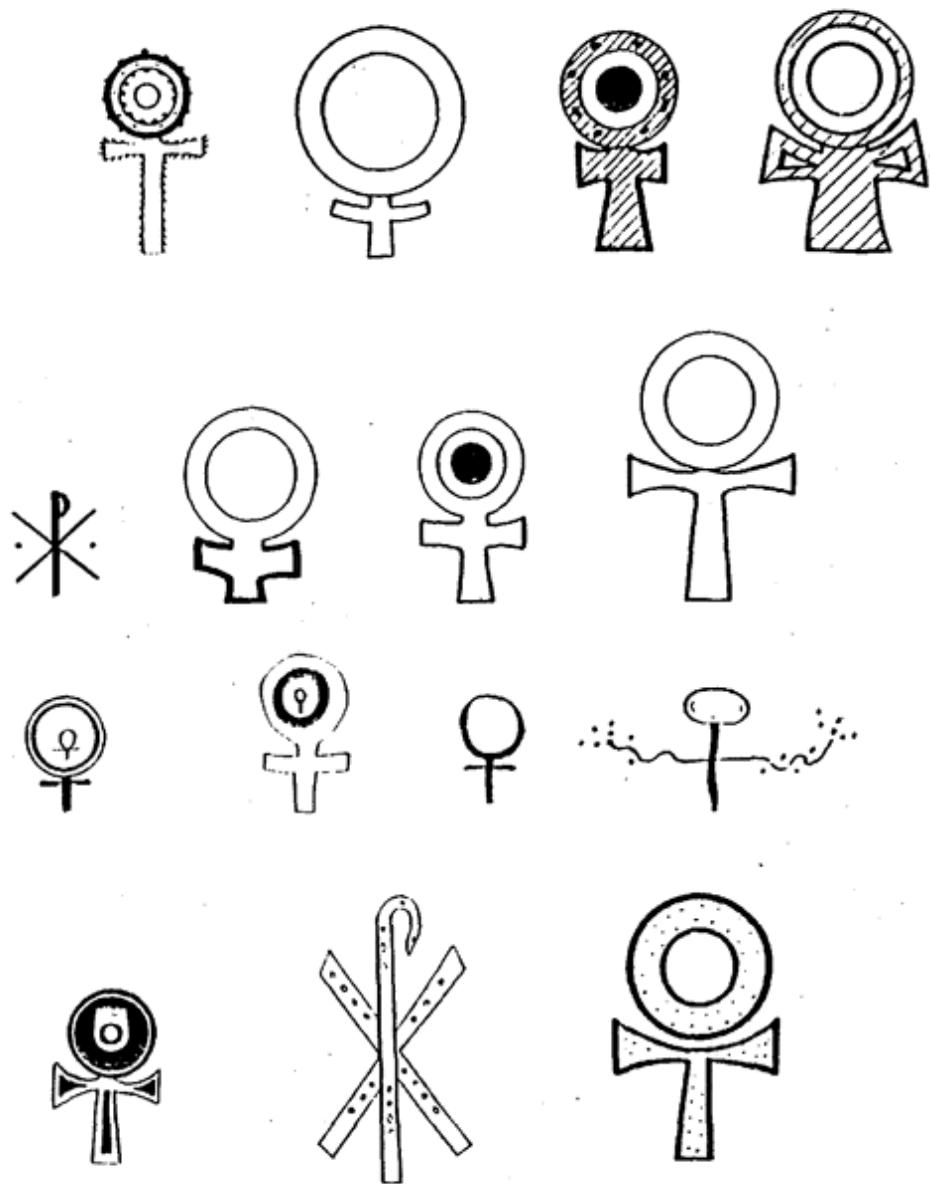


الشكل ٢٣ - مجموعة صلبان في المزارات

الصف العلوي من اليسار إلى اليمين: ٢٤ - ٢٥

الصف الأوسط من اليسار إلى اليمين: ٣٠ - ٣٠ - ٣٠ - ٣٠

الصف السفلي من اليسار إلى اليمين: ٣٠ - ٣٠ - ٣٠ - ٣٠ - ٢١٠ - ٢١٠



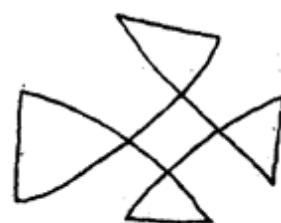
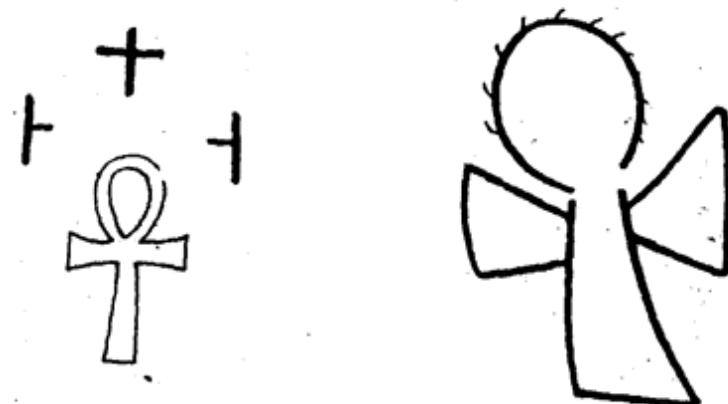
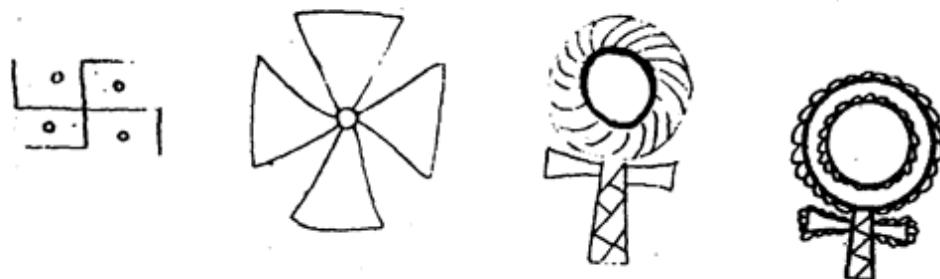
الشكل ٢٤ — صلبان ورموز من المزارات

الصف العلوي من اليسار إلى اليمين: ١٩٤ - ١٩٣ - ٢٠١ - ٢٠١

الصف الثاني من اليسار إلى اليمين: ٤٩ - ٤٩ - ٢٠٠ - ١٧٢

الصف الثالث من اليسار إلى اليمين: ١٠٩ - ١٠٩ - ٢٠٠ - ١٠٩

الصف السفلي من اليسار إلى اليمين: ٢٥ - ٢٥ - ٢٥ - ٢٥



الشكل ٢٥ - بعض الصلبان والعلامات

الصف العلوي من اليسار إلى اليمين: ٢٠ - ١٥ - ٢٠ - ١٥

الصف السفلي من اليسار إلى اليمين: ٩٠ - ١٥٩ - ٢٠

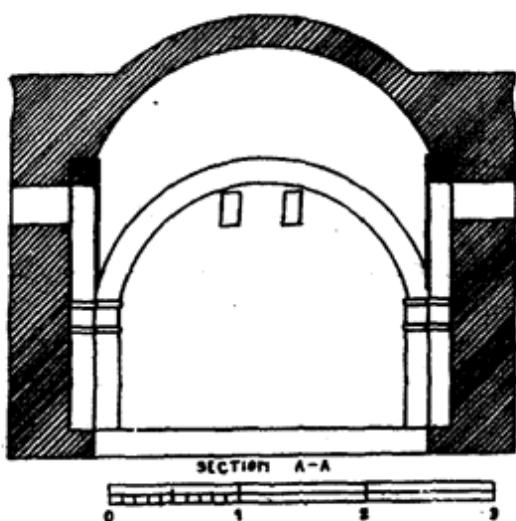
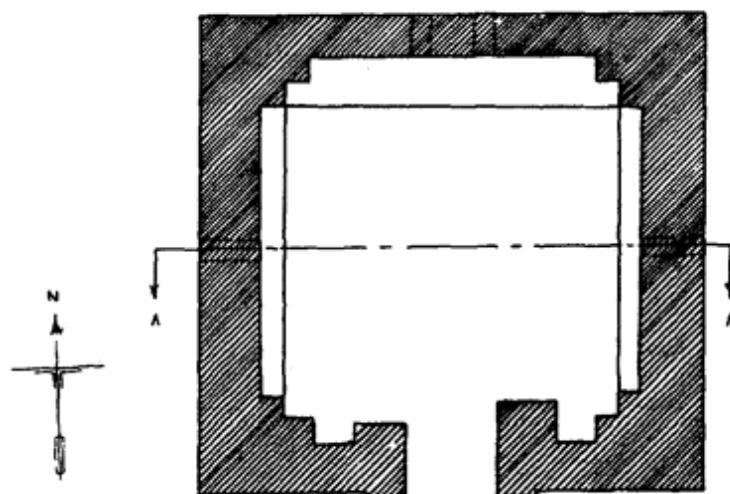
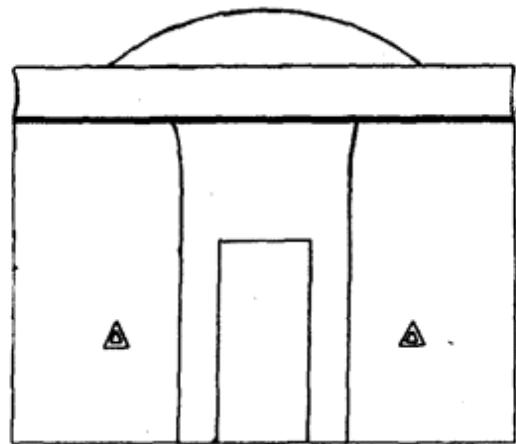
الفصل الرابع

المقابر المزينة بال تصاویر
مزار الخروج (رقم ٣٠)

يقع هذا المزار الصغير (انظر مسقطه الأفقى بالشكل ٢٦) خلف المجموعة المهمة من المزارات التي تختل الريبة الوسطى من الجبانة . ويفتح هذا المزار ناحية الجنوب وينتمي إلى النمط (٤) من أنماط المزارات ، وزخرفت واجهته بمحسب طراز الكورنيش المصرى ، وبه حنية مثلثة على جانبي المدخل ، انظر اللوحة ١١٤ . وينتمي هذا المزار إلى أكثر الأنماط قدماً ويمكن اعتباره أحد أقدم المزارات في الجبانة كلها وتزيد هذه الحقيقة من أهمية تصاويره التي يمكن نسبتها إلى النصف الأول من القرن الرابع .

والبقايا المسيحية التي ترجع إلى مثل هذه الفترة المبكرة نادرة جداً ، ليس في مصر فقط ولكن في كل أنحاء العالم . ومن حسن الحظ أن التصاویر في هذا المزار وفي المزارات الأخرى قد بقيت الآن . وسبق أن ذكرت في الفصل الأول الأسباب التي جعلت جبانة البحوث على درجة كبيرة جداً من الشهرة في كل أنحاء العالم ، ونجد هنا أحد المزارات المهمة بتصاویره البدائية ، ويقدم لنا صورة حية للمقبرة المسيحية في فترة كان الفن السكندرى فيها تقريباً هو المصدر الرئيسي للإلهام في وادي النيل . وفي الصحراء . وفي السنوات التالية زاد التأثير البيزنطي وأدخلت أساليب موضوعات جديدة .

ومزار الخروج ليس له نظير في الجبانة ؛ فالمزار كله مزين بال تصاویر من الداخل ، وتشغل مركز القبة أفرع الکرم والطیور عليها ، والجزء السفلي منها مليء بمناظر مختلفة من العهد القديم ومنظار قليلة تشير إلى موضوعات مسيحية . وأعظم المناظر وأكثرها أهمية في المزار هو تمثيل مفصل لسفر الخروج الذي يملأ الدائرة كلها ، أما الموضوعات الأخرى فصورت بإختصار شديد تحت مناظر الخروج بدون تفاصيل أو أي محاولة لترتيبها .



٧٤

شكل ٢٦ المسقط الأفقي لزار الخروج

والجدران الأربع للمنuar في شكل عقود ، وملئت الحلقات الكروية بأشكال الصليب من النوع ذي العروة ، ولكن أضيف إليها فيما بعد بعض الصليب العادي . وزينت أيضاً الأجزاء السفلية من العقود شأنها في ذلك شأن بطونها التي زينت بواسطة تكرار بعض التصميمات الهندسية المتركزة على أعمدة أيونية أو كورنثية كما نرى في الشكل ٢٧ . أما التمثال السفلي فمن أوراق شجر مجدهلة .

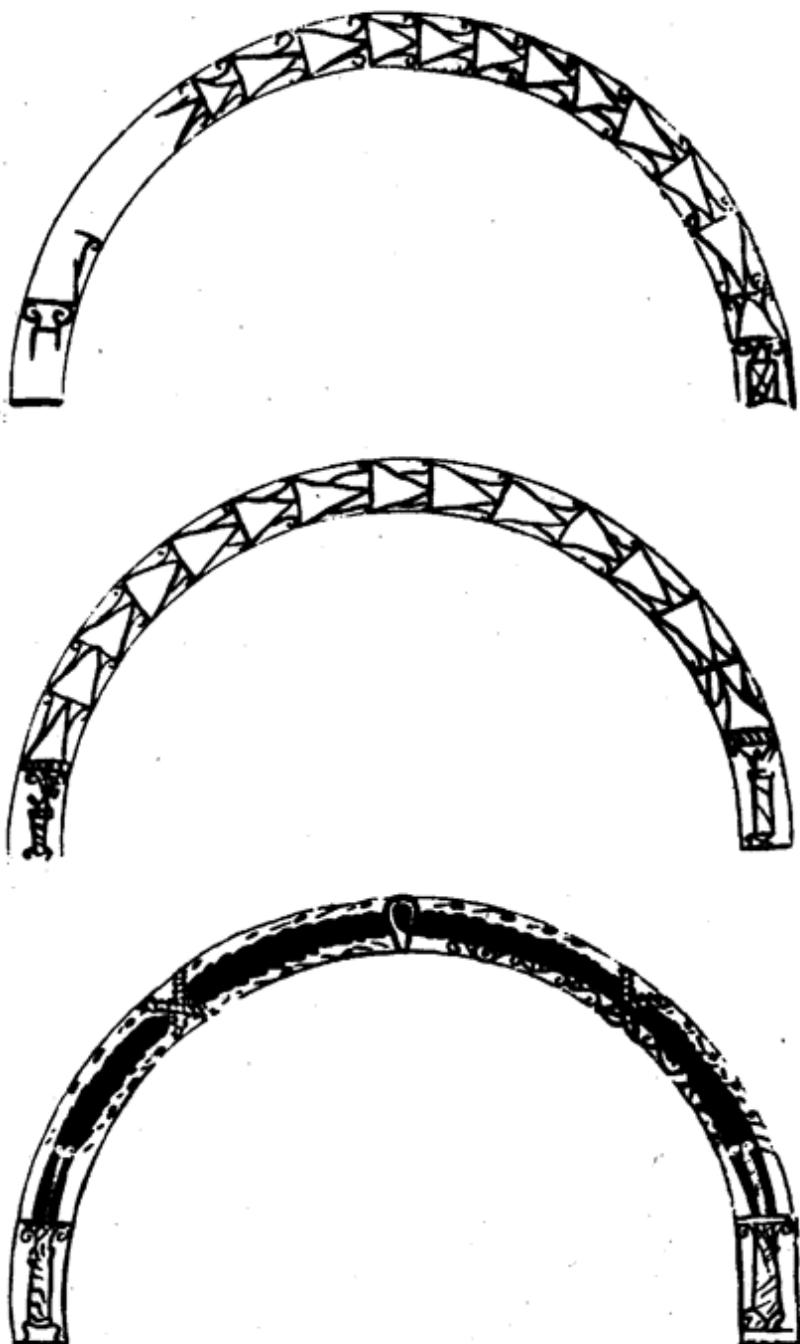
ولونت الأجزاء السفلية من العقود بالجدار الشمالي والشرق والغربي تقليداً لل بلاطات الفسيفساء ذات الألوان والتصميمات المختلفة بشكل مماثل للفن السكندري في زخرفة الأجزاء السفلية من الجدران ب بلاطات من الرخام ذي الألوان المرقشة أو بتصویرها على الجدران . وقسم الفراغ بكل جدار إلى ثلاثة أجزاء تفصلها أعمدة ذات تيجان كورنثية .

واللوحة رقم ٣ بالألوان للتوصيرية التي على الجدار الشرقي ، والشكلان ٢٨ ، ٢٩ لرسوم الجدارين الغربي والشمالي على التوالي .

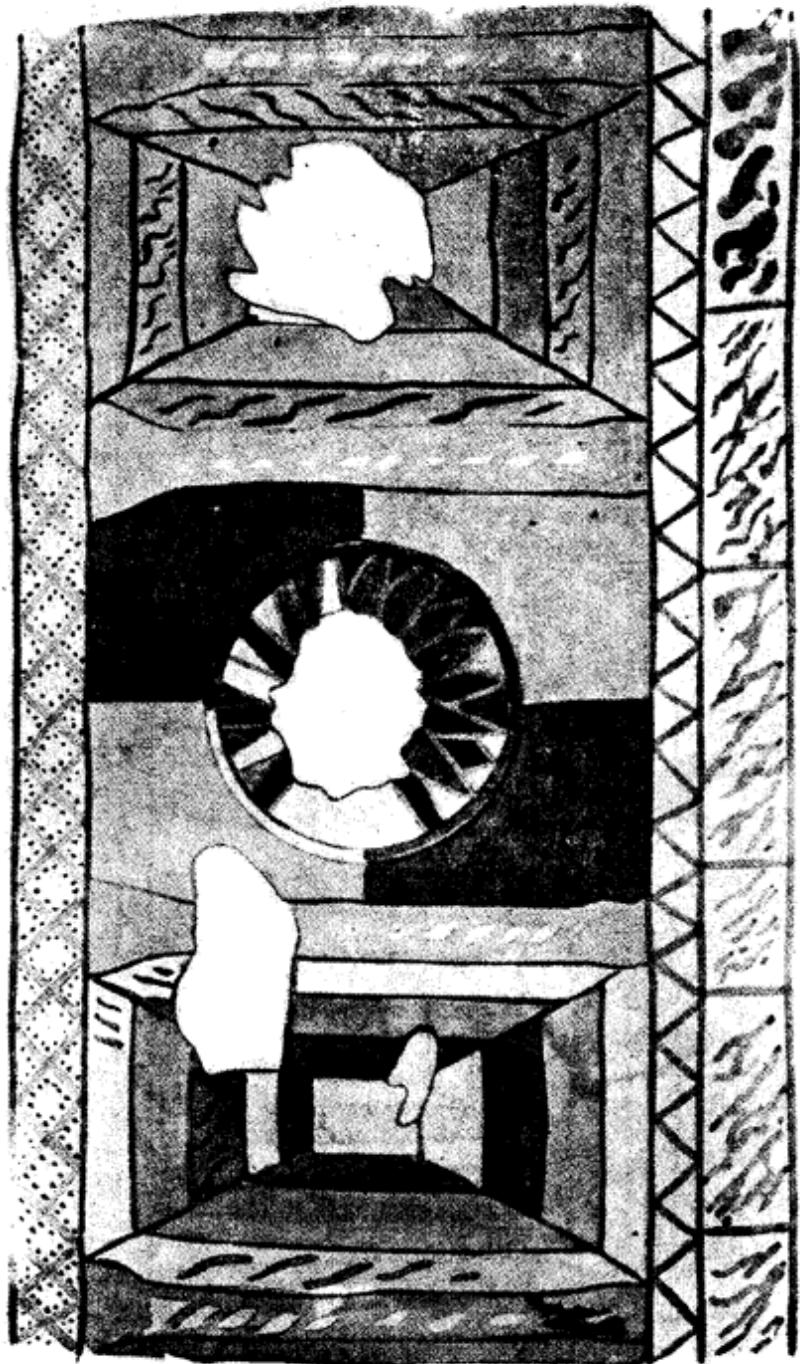
لون باطن العقد بالجدار الجنوبي أى حول المدخل فإتخاذ شكل بلاطات مختلفة من الرخام وضعت بجوار بعضها . وفي الأركان حيث تتلاقى العقود يوجد نوع من قواعد الأعمدة التي طليت باللون الأحمر وزخرفت بنقط صفراء وسوداء أو رسوم نباتية صغيرة .

حالة الحفظ : يوجد في وسط القبة إماء (كما في معظم القباب) ملائكة العراغ الذي لم يكن بالمستطاع سده بالطوب . وفي وقت ما تسبب المطر في سقوط الإناء ، وتسقطت مياه الأمطار وجرت من القمة بطول القبة مختلطة بالطمي . ودخلت مياه الأمطار أيضاً من فتحات الإضاعة ومن ثم تأثرت أجزاء كبيرة من المناظر بل وخربت في بعض الحالات . وأنه لم يحسن الطالع إن التلف الناتج عن الطمي الذي غطى المناظر يمكن علاجه بإزالته ، ولكن هذا ينبغي أن يتم على يد متخصص ، وعلى هذا فقد تركت الأمر على ما هو عليه .

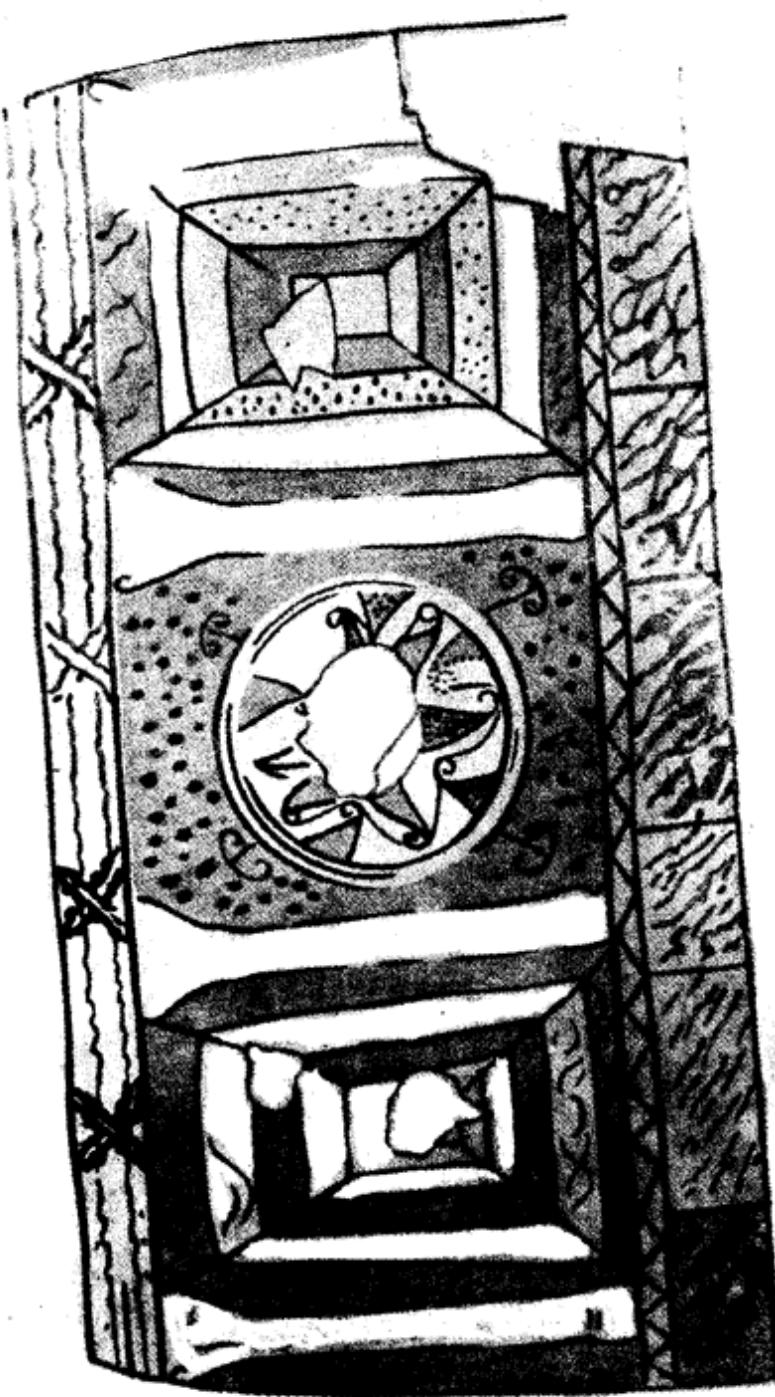
وبالإحكام إلى المخربشات القليلة التي دونها الزائرون فإن هذا المزار كان من الممكن الدخول إليه في القرن التاسع عشر ، ويتضمن أحد هذه المخربشات ما يلى : 1833 J.C. ، وهناك نص آخر يرجع إلى سنة ١٩٥٦ .



شكل ٢٧ زخرفة على حواف العقود داخل مزار المتروج



شكل ٢٨ رسم للجزء السفلي من الجدار الشمالي في المزار نفسه



شكل ٢٩ الجزء السفلي من الجدار الغربي

وعلى أية حال فإن المزار صور فوتوغرافية على يد De Bock في نهاية القرن الماضي ، وإذا قارنا هذه الصور بالصور التي قمت بإلتقاطها نجد أن الإنلاف المتعمد للصلبان وبعض الأشكال قد تم منذ وقت طويل . وأنه لمن المؤسف أن كثيرا من الكلمات الملونة فوق المناظر قد تعرضت للتلف بعد زمن De Bock وبعد أن التقطت الصور الفوتوغرافية لمتحف المتروبوليتان في سنة ١٩٠٧ . وفقا لما ذكره حراسنا فإن هذا التخريب حدث في حوالي سنة ١٩٢٦ على يد شيخ الخفراء بمصلحة الآثار ؛ إذ تلقى تعليمات تقضي بمنع أي شخص من كتابة اسمه في المقابر المزينة بالصور ، وقد إعتقد أن النصوص الملونة في هذا المزار وفي المزار رقم ٨٠ حديثة فبدأ في إزالتها . وتم التحقيق معه وعوقب ولكن النصوص كانت قد ضاعت ، ولحسن الحظ أنها حصلنا على الصور الفوتوغرافية للمناظر قبل أن يحدث ما تعرضت له .

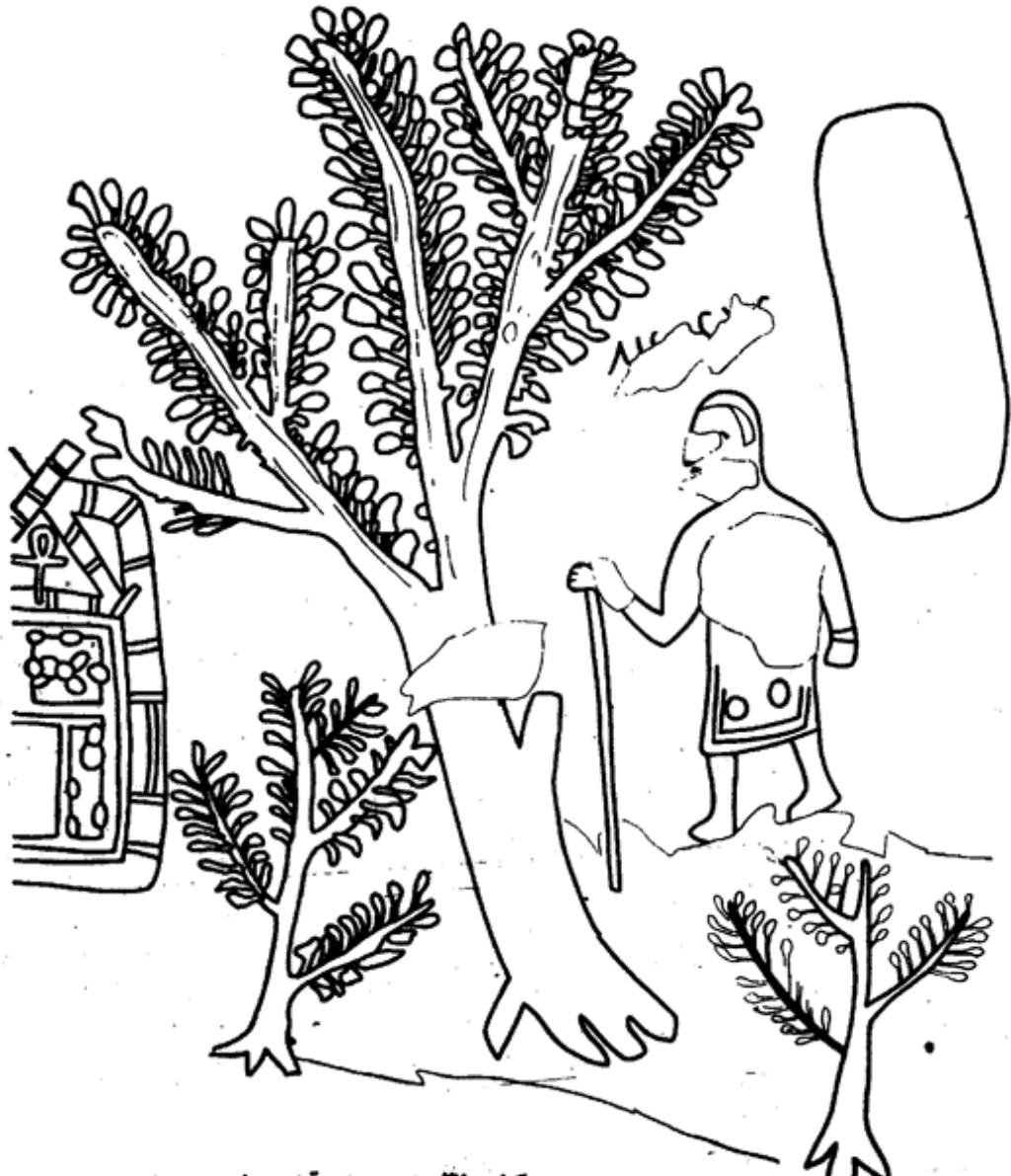
ولقد وصفت المناظر المنفذة في هذا المزار بحسب الترتيب الآتي :

- (١) الخروج
- (٢) سفينة نوح
- (٣) آدم وحواء
- (٤) دانيال في جب الأسود
- (٥) العبرانيون الثلاثة في النار
- (٦) تعذيب أشعيا
- (٧) قصة يونان
- (٨) رفقة وإبراهيم
- (٩) أليوب
- (١٠) سوسم
- (١١) إرميا أمام معبد أورشليم
- (١٢) إبراهيم ولإسحق
- (١٣) الراعي
- (١٤) تعذيب تكلا
- (١٥) العذراوات السبع
- (١٦) حديقة
- (١٧) إضافات متأخرة

(١) الخروج (الأشكال ٣١ - ٣٨ و اللوحات ٤ و ١٥ - ١٩) .

ومناظر الخروج هي المناظر الرئيسية في هذا المزار ولا نجد لها في أي مزار آخر بالجبانة ؛ ومن ثم فضلت أن أسمى هذا المزار بإسمها لتمييزه عن المزارات الأخرى .

وأبدأ وصفي من الركن الشمالي الشرقي حيث نجد موسى على رأس شعبة يصلون إلى حديقة تنمو فيها أشجار التين . ونرى بها خمس شجرات وشجرة كبيرة يقف تحتها موسى ممسكا بعصاها ومتوجهًا بيصريه نحو اليسار (الشكل ٣١ واللوحة ٤) . ويرتدي قميصا ذا لون وردي يصل إلى ركبتيه ، ويختلف هذا القميص عن



شكل ٣١. موسى يتقدم شعبه

القمصان التي يرتديها العبرانيون الذين يتبعونه ، وعائالت لونه لون الملابس التي يرتديها جنود فرعون ، وهو ملتح ويضع فوق رأسه قطعة من القماش ، وينتعل صندلاً وقد عانى الآن وجهه وجزء من جسمه وكذلك اسمه *Horus* من التلف .

ويوجد خلف رأس موسى سطح يضاهى مطلى باللون الأحمر الفاتح . ويبدو على أبناء إسرائيل التعب الشديد من عناء رحلتهم ، وأو لهم خلف موسى يثرون *Amun* حموه ورسم مستلقيا على الأرض ومستندا برأسه على ذراعه (انظر الشكل ٣٢) . وبجلس الشخص الذي يليه على الأرض . ومن الصعب تمييز إذا ما كان أشي أم ذكرا . ويليهما الآخرون ، وكل منهم يحمل صرة ملابسه في يده أو معلقة في



شكل ٣٢ بنو إسرائيل يتبعون موسى ، ويثرون حموه يستلقي على الأرض

عصاهم التي يضعها على كتفه ، وكتب فوقهم *Ieraphetus* ، غير أن حروف هذه الكلمة تالفت الآن بعض الشيء . ويضج布 بعض الأطفال أمهاهم سائرین بجوارهن ، وبلي هؤلاء إسرائيليون آخرون ، يركب بعضهم الجمال وبعضهم الخمير

(الشكل ٣٣) ، ويصر بعضهم بجوار حيواناتهم ، كما أن بعضهم يسرون وحدهم دون دواب للركوب ^(٢) . ويرتدي الإسرائيлик عباءات بعضها مزخرف . ولا يمكننا الأسلوب الفني الفقير للغاية وكذا حالة الحفظ من التمييز بسهولة بين الرجال والنساء لأن كلا الجنسين يرتديان عباءات متشابهة ، ويحملان ملابسهما ويسكان بعضى . ولكن على الرغم من هذا يمكننا القول بأن الأطفال يسرون بجوار أمهاتهم وأن الشخص الأول الذى يمتطي الحمار الأول هو أنثى دون أى شك . وقد بذلك المصور جهدا خاصا ليظهر شعرها الأشقر ، كما تظهر بقایا ملابسها اختلافا واضحا عن الملابس الأخرى .



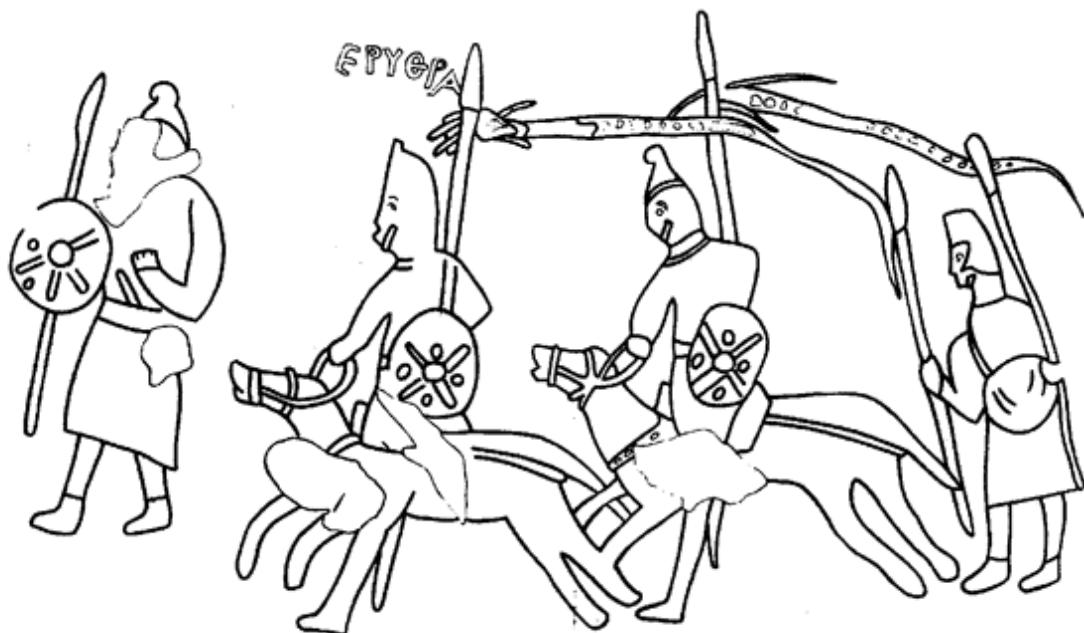
شكل ٣٣ بقية الرسمات الأخيرة ؛ بعض الإسرائيлик يتبعون موسى

وترك الفنان بين الإسرائيлик والمصريين مسافة رسم في جزء منها جذع شجرة الكرم (أنظر الشكل ٣٤) .



شكل ٣٤ المصريون في أعقاب آخر أفراد بنى إسرائيل

ويتقدم المصريون دليل يسير على قدميه ، ويرتدي الرى الذى يرتديه الجنود الآخرون ، ويحمل ترسا وحربة ، ويضع فوق رأسه خوذة فريجية ذات لون أصفر ، وكتب خلفه اسم البحر الأحمر Egypt (أنظر الشكل ٣٥) ثم يلى ذلك



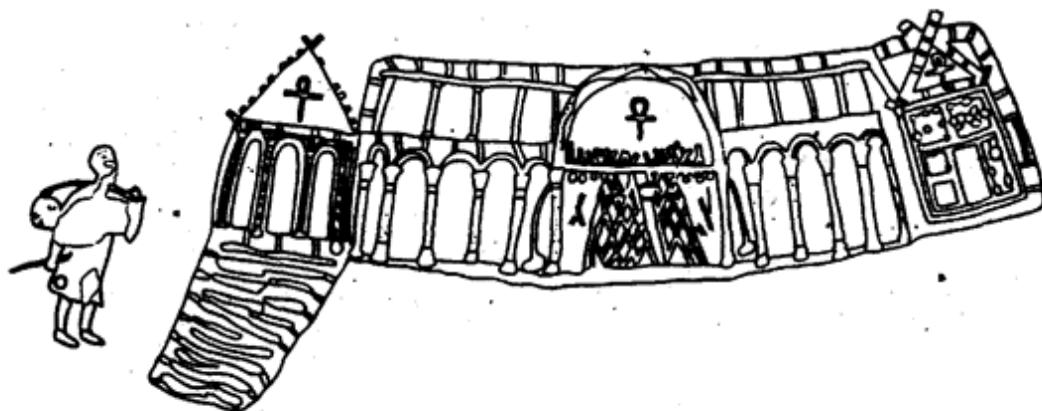
شكل ٣٥ الجنود المصريون يتقدمهم دليل وهم يعبرون البحر الأحمر

جنديان على جواديهما ، وخلف الفارسين يمشي سبعة جنود يرتلون نفس الذي يرتديه الجنود السابقون ، ثم يأتي فرعون سمعه^٤ متطياً جواده ويحرسه فارسان آخران ولا يختلف فرعون عن الآخرين في أي تفاصيل ؛ إذ يرتدي خوذة من نفس النوع ويحمل حربته (الشكل ٣٦ واللوحة ١٧) . ويوجد خلف الفارس الأخير شجرة .



شكل ٣٦ فرعون وجنوده يندفعون خلف بني إسرائيل

وينصب إنتباه كل زائر لهذا المزار على الفور على تصويرة تواجه المدخل تكمل الدائرة التي تبدأ بموسى وتنتهي بيواثك بها ثلاثة مداخل (الشكل ٣٧ واللوحتان ٤ ، ١٩) . والمدخل الأوسط معقود وبه بوابة من عروق خشبية متقطعة وفي وسط العقد صورت علامة عنخ في نفس الوقت بنفس اليد ؛ وقصد منها بالطبع أن تمثل صليباً^٥ .



شكل ٣٧ أرض الميعاد التي أتى موسى إليها بشعبه

وعلى كلا الجانبيين البوابتين الوسطى سقيةة من ستة أعمدة تعلوها أعمدة رخامية مربطة بالعتب الذي يصل إرتفاعه إلى قمة العقد فوق البوابة . ويوجد بالجانب الأيمن مدخل جانبي يعلوه شكل هرمي ، غير أنه يوجد إلى اليسار مدخل أكثر وضوحا للعيان ؛ فهناك إحدى عشرة درجة تؤدي إلى المدخل ذي الأعمدة والذي يعلوه شكل هرمي . وتحتله هذه الأعمدة في ألوانها وتتنوع ما بين أعمدة ذات لون أحمر داكن مع نقط صفراء وأعمدة صفراء مزخرفة بخطوط سوداء متقطعة وأخرى ذات لون أحمر فاتح مزخرف باللون الأصفر ، وجميعها ذات قواعد وبطيجانها زخرفة ليست كورنثية خالصة ، كما أنها ليست من طراز زهرة اللوتس أو الطراز النحيلي . ويرى بالجانب الأيسر من الدرج رجل يسير في إتجاه المبني ، وتتدلى مخلة من عصا وضعها على كتفه بينما يمسك بعصا صغيرة في يده الأخرى (الشكل ٣٨ واللوحة ١٨) .



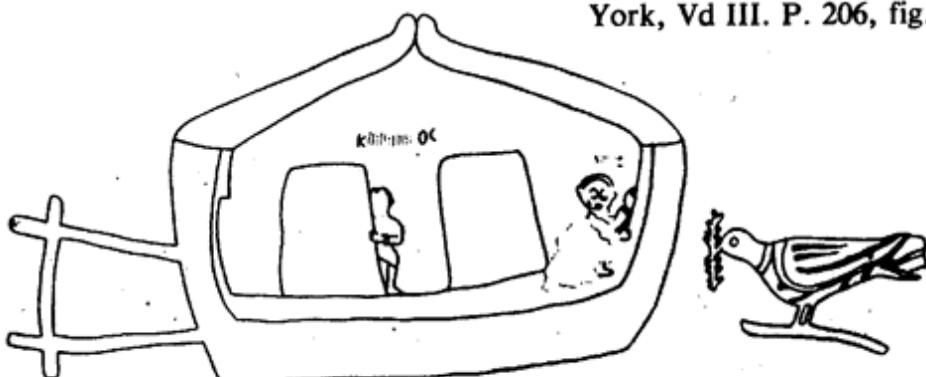
شكل ٣٨ رجل يمشي وينحمل صرة ملابس تتدلى من عصا على كتفه

وقد ذكر هذا المبني على النوم بإعتباره منظرا منفصلا لا علاقة له بالمناظر الأخرى ولكنني أعتقد أنه جزء من تفاصيل سفر الخروج ؛ فالبناء في أغلب الحالات أورشليم العلوية أو « أرض الميعاد » التي قاد موسى إليها شعبه وقد وصلوا بعد سنوات عديدة في الصحراء إلى حيث توجد الحدائق والأبنية الجميلة .

اننا لا يمكن أن نتوقع من فنان محلي - وفقير بعض الشيء - في الخارج أن يقدم لنا أى تفاصيل ذات أهمية تاريخية . لقد كان بلا ريب ملما بما في الكتاب المقدس ولكن تعبيه عن موضوعاته على الجدران يعكس لنا حياته الخاصة والوسط الذى عاش فيه ؛ فصف الأعمدة والسقائف المثلثة لها ما يشبهها في نفس الحياة ، وربما استلهم المبنى نفسه من المنازل الكبيرة التى عاش فيها الحكام والأثرياء بالواحة في ذلك العصر . ولا يمثل وجود الصليب الذى على هيئة علامة عنخ أى مشكلة ، فتحن هنا في مزار مسيحي زين بال تصاوير على يد فنان مسيحي في وقت وجد فيه صراع دائم بين أتباع الدين الجديد ومعارضيه ، وكان الصليب رمز التضحية والنصر ورسم بكل مكان على الجدران .

(٢) سفينة نوح (الشكل ٣٩ واللوحة ١٩)

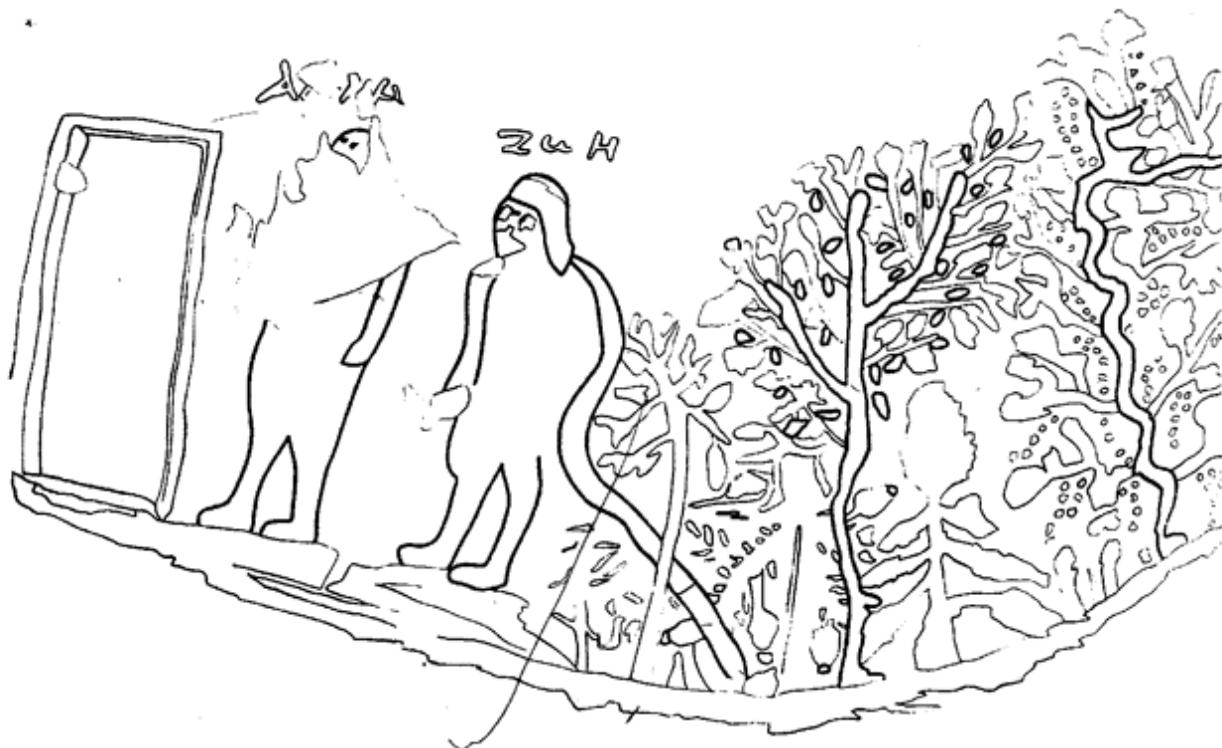
ونجد في مواجهة المدخل وتحت القصر سفينة ترتد مؤخرتها ومقدمتها العاليتان بشكل غير عادى حتى تلتقيان . وتوجد قمرتان داخل السفينة ، تخرج من تلك التي إلى اليسار أنشى بينما يتکىء رجل على حافة السفينة في إتجاه حمامه تمسك بفرع نباتي صغير في منقارها ، إنها سفينة نوح والمرأة هي زوجته ^(١) . وكان مكتوبا فوق القمرتين إلى سنوات قليلة مضت الكلمة Ribbōtēc (أى صندوق خشبي ، خزانة ، سحارة) ، وكتب فوق نوح اسمه Hwe ، ولكن الكلمتين محيتا حديثا وإختفت معظم حروفهما ، ويمكن رؤيتها بوضوح في الصور الفوتوغرافية التي إنقطتها De Bock ومتاحف المتروبوليتان York, Vd III. P. 206, fig.5)



شكل ٣٩ سفينة نوح

(٣) آدم وحواء (الشكل ٤٠ واللوحة ١٨) :

والى يسار المنظر السابق بالركن الشمالي من الجدار الغربى تصویره تمثيل الجنة التي يقف بداخلها آدم وحواء بقرب الباب . والشكل الذى يمثل آدم تالف الآن بدرجة كبيرة ولكن اسمه ممدود باق . وتحدث حواء إليه بينما تهبط الحية من كتفها تلتقط بفمها ثمار إحدى الشجرة . وقد مثل الإثنان عاريان ولكن المصور كان متحفظا في إظهار جسميهما . وفوق حواء كتب إسمها *zwh* ويوجد إسم حواء في مزار آخر *zwh* وكتبته *zwh* وكلمة *zwh* هي الترجمة اليونانية لكلمة حياة لأن حواء هي أم كل البشر .



شكل ٤٠ آدم وحواء في الجنة

(٤) دانيال في جب الأسود (الشكل ٤١ واللوحة ١٨) :

وإلى يسار المنظر السابق نرى دانيال واقفاً في الجب يرفع ذراعيه مصلياً ، ويجلس عند قدميه أسدان . وهذا المنظر في حالة سيئة جداً من الحفظ ، وقد شوهدت الكتابات المنشورة أعلىه حديثاً ، وما يمكن تمييزه الآن هو حروف قليلة ، وقد كتب *en λαλλά* التي تعنى « دانيال في الجب ». والأسدان محوران عن الطبيعة ويمكن التعرف عليهما من سياق المنظر وجوده مع موضوعات الكتاب المقدس فقط .



شكل ٤١ - دانيال والأسود

(٥) العبرانيون الثلاثة في النار (الشكل ٤٢ ولوحة ١٧) :

وصورت إلى يسار دانيال قصة العبرانيين الثلاثة الذين ألقى بهم في النار وزرائهم في وسطها رافعين أيديهم في صلاة ، بينما يقف وراءهم ملاك الرب . ويشعل نار الأتون شخص جلس أمامه . وكتب فوق المنظر الكلمة *Rammonoc* (بعض الحروف غير موجودة الآن) والتي تعنى الخبز والفرن والأتون .

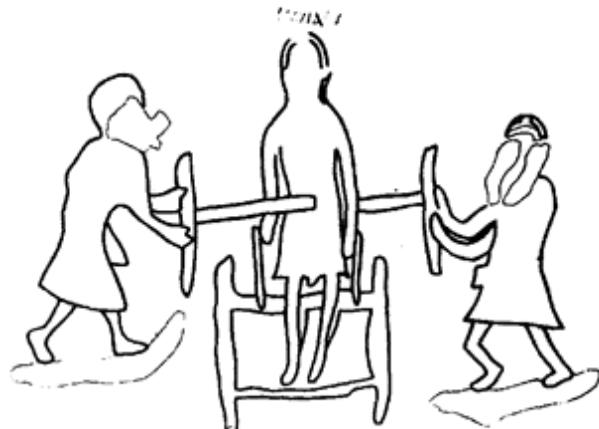


شكل ٤٢ - العبرانيون الثلاثة في النار

ويرتدي العبرانيون الثلاثة قمصانا بيضاء ولونت أجسامهم باللون الأحمر الداكن ، وحددت عينا وشعر كل منهم باللون الأسود . ولون وجه الملائكة باللون الأحمر الفاتح ، أما عيناه وأنفه ولحيته فقد حددت بلون أحمر داكن . واللهب ذو لون أحمر داكن ، ويرتفع عاليا من الأتون وبابه . وقد قام M.Et. Drioton بدراسة هذا المنظر ووصفه وهو يؤرخ هذا المزار بمنتصف القرن الرابع على أساس مقارنة تفاصيل المنظر بالمناظر المشابهة ^(١) .

تعذيب أشعيا (الشكل ٤٣ واللوحة ١٧):

ونرى بجوار تصويرة العبرانيون الثلاثة أشعيا يقف عاريا ويقوم بتعذيبه شخصان ، ويتدلى شعره الأسود على كتفيه وقد ثبت ذراعاه في قائمين بالألة المستخدمة في تعذيبه . وقد تبقيت من إسمه حروف قليلة جدا *Hesedus* . ويقوم الشخصان بنشره .



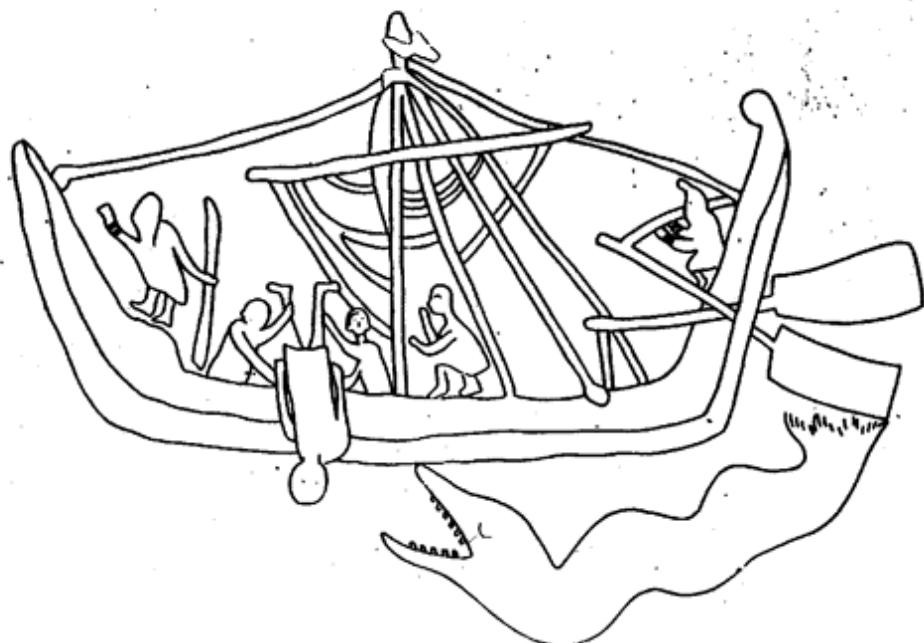
شكل ٤٣ - تعذيب أشعيا

(٧) قصة يونان (الأشكال ٤٤ - ٤٦ ولوحة ١٧) :

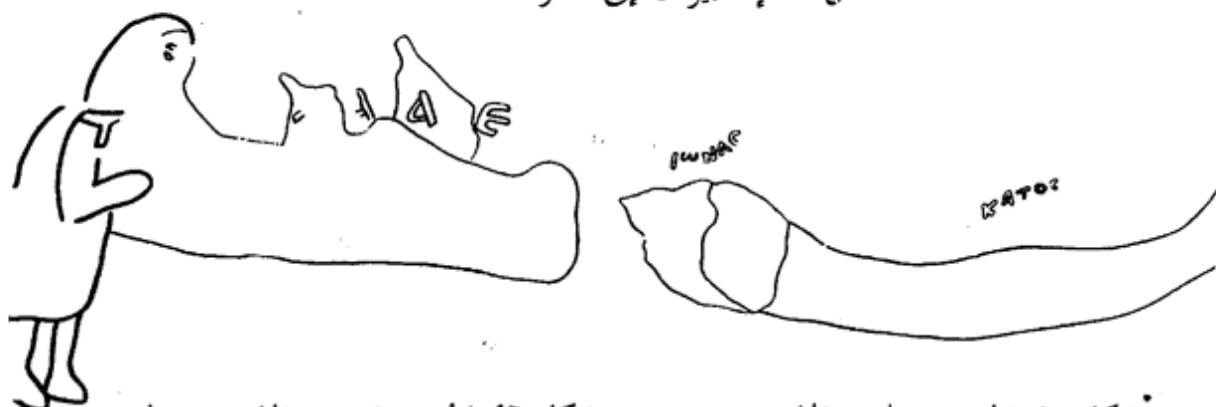
وبعد منظر أشعيا نصل إلى أحد أركان المزار حيث سمح ترتيب البوائل برسم موضوعين أحدهما فوق الآخر ، ويمثل العلوى قصة يونان . ونرى سفينتين ذات مؤخرة ومقدمة عاليتين ومتشابهتين ، ولها مجدافان وشراع مربع ، وتشبه السفينتين في رسماها تماما القوارب المصرية المستخدمة في تلك الفترة . ويدخل السفينتين خمسة أشخاص ، بهم أولهم بأمر أحد المدافين ، ويجلس الثاني ممسكا بأحد حبال الشراع بينما يمد الثالث - بالجزء الأمامي من السفينتين - ذراعه ليمسك الحبل المثبت بالمقدمة . ومثل الشخصان الآخرين إلى يسار الصارى وهما يقومان بإلقاء يونان في الماء .

وقد مثلت الأمواج الهائجة بالطلاءات المرقشة الحمراء ، ونرى فيها الوحش يتلع يونان من القدمين أولا . وكانت توجد فوق رأسه الكلمة *Iwnac* ولكن الحرفين الأولين منها غير موجودين الآن .

وإلى يسار ذلك نرى الحوت يقذف بيونان إلى البر ، ولكن الطين وماء المطر تسبيبا في تلف كبير بهذا المكان جعل المنظر غير مرقى تقريبا . وفوق الحوت كتبت الكلمة *Katoe* مرتين وهي تعنى « أى وحش بحري أو سمكة ضخمة » ؛ وحوت باللاتينية " *Cete* " .



شكل ٤٤ إلقاء يونان إلى الحوت



شكل ٤٦ الحوت يخرج يونان من جوفه

شكل ٤٥ الحوت يتلعج يونان

(٨) الوصول إلى بيت رفقه (الشكلان ٤٧ ، ٤٨ واللوحة ١٧) :

وتحت قصة يونان توجد تصويرة طريفة لقصة رفقه . ونجده في هذا المنظر عبد إبراهيم بصحبة خادم آخر يقودان جملين محملين وحمارا (الشكل ٤٧) . ويرتدى عبد إبراهيم قميصا أبيض اللون وحزاما ، ويمسك بعصا الطويلة ولكن رفيقة يضع العصا على كفه . ويصل الإثنان إلى البشر حيث نرى رفقه تسحب الماء منه ، وإسمها مكتوب فوق رأسها ، ونرى خلفها شجرة أمام منزل (الشكل ٤٨) .



شكل ٤٧ عبد إبراهيم يصل إلى البئر قرب بيت رفقه



شكل ٤٨ رفقه عند البئر

(٩) أیوب (الشكلان ٤٩ و٥٠ واللوحة ١٦) :

والرسوم فوق مدخل المزار في حالة سيئة من الحفظ ، وعانت كثيراً من مياه الأمطار . ويمكننا أن نميز في هذا الجزء من المزار تحت آخر فرد من الإسرائيليين النبي أیوب جالساً على كرسي يتحدث إلى شخص أمامه ، وإسمه مكتوب فوقه . ويشير هذا المنظر إليه عندما كان في صحته وعافيته . أما بقية القصة فتخبرنا بها تصويرة



شكل ٤٩ أیوب یجلس على كرسه



شكل ٤٩ أیوب یجلس على كرسه

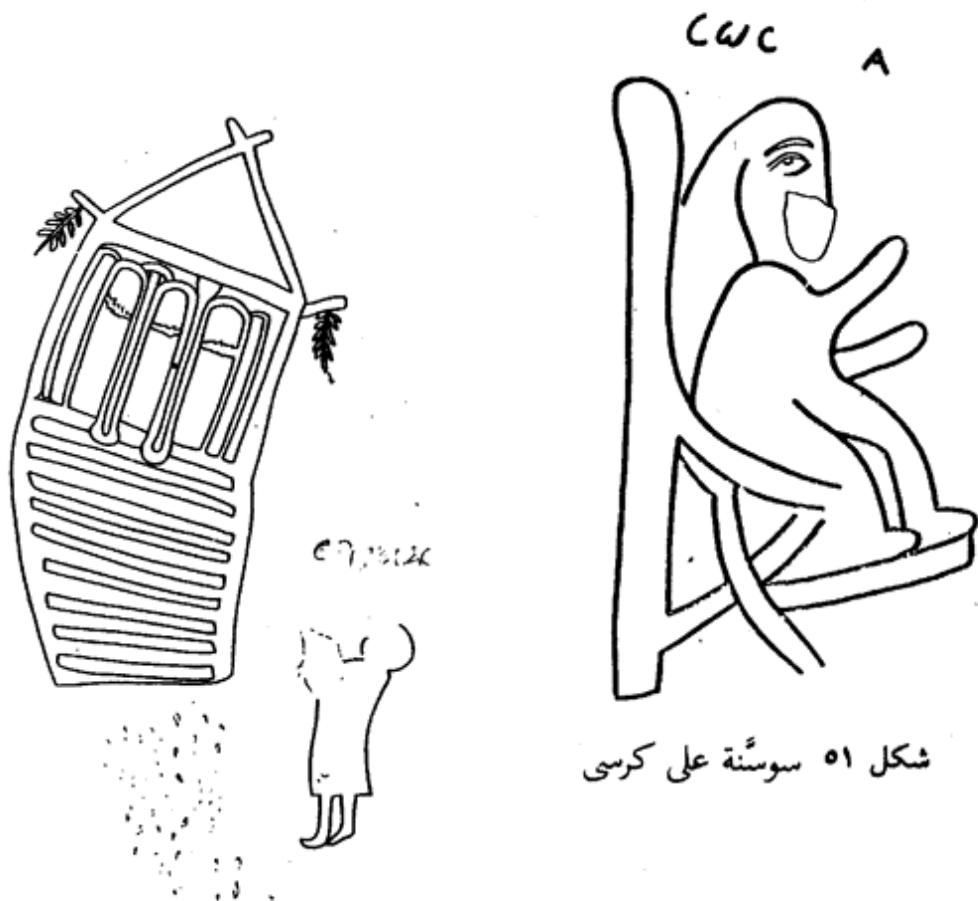
أخرى بجوار التصویرة السابقة . ونراه يعاني من الألم ومستلقيا تحت شجرة الكرم ، ويضع إحدى يديه فوق رأسه ويحرك ساقه من الألم (الشكل ٥٠) ويرى بجوار أیوب إثنان من أصدقائه الثلاثة . وتحت جسمه كتبت الكلمة ^{١٦} باللون الأحمر وبعلامات كبيرة . وقد إضفیت هذه الكلمة في فترة تالية بيد نفس الشخص الذي رسم الصليان ، وتعنى الكلمة « جثثان » وفوق شجرة الكرم بقایا الكلمة ربما تشير إلى هذا المنظر .

(١٠) سوستنه (الشكل ٥١ واللوحة ١٦) :

وفي المثلث الركنجي بالجدار الشرقي نرى تمثيلا لسوستنه جالسة على كرسى ذى مسند ، وبقایا إسمها ^{Corsanna} مدونة فوقها .

(١١) إرميا أمام معبد أورشليم (الشكل ٥٢ واللوحة ١٦) :

ولى يسار منظر سوستنة . ولكن أعلى قليلا ، نرى النبي إرميا أمام المعبد ، وشكله الآن تالف للغاية ، ويمکتنا تمیز إسمه بتصویرة ^{١٦} *Spezzac.* وللى يمين المعبد كتبت الكلمة ^{١٦} *realtana* وللمعبد قلبه من عدة درجات ومدخل مرتفع ذو بائكة ومتوج بسقف هرمي الشكل ؛ وهو يشبه من وجوه عديدة المدخل الأيسر للمبنى الرمزي لأرض الميعاد التي قاد موسى شعبه إليها (أنظر ص ٨٥ واللوحة ٤) .



شكل ٥١ سوسة على كرسى

شكل ٥٢ إرميا أمام معبد أورشليم

(١٢) إبراهيم واسحق (الشكلان ٥٣ ، ٥٤ واللوحة ١٥) :

وف وسط الجدار الشرقي نجد منظر تضحية إبراهيم بأسحق . ويرتدي إبراهيم قميصاً أبيض اللون ، ويقف أمام مذبح تشتعل فوقه النار . وبالجانب الآخر من المذبح يقف إسحق وقد تقاطع ذراعاه على صدره بينما تقف سارة بجانب ولدتها تحت شجرة راقعة وجهها وذراعيها إلى السماء ومصلبة من أجله (الشكل ٥٤) .

ويرى الكبش تحت الشجرة ، كما ترى يد الرب (وهي ذات لون أحمر) إلى اليمين من

اسم إبراهيم محمد فهد



شكل ٥٣ فداء إبراهيم



شكل ٥٤ سارة تصل

(١٣) الراعي (الشكل ٥٥ واللوحة ١٥) :

و فوق منظر إبراهيم نرى راعيا يمسك بعصا الطويلة ويرعى خمسة من الغنم البيضاء .



شكل ٥٥ الراعي

(١٤) تعذيب تكلا (الشكل ٥٦ واللوحة ١٥) :

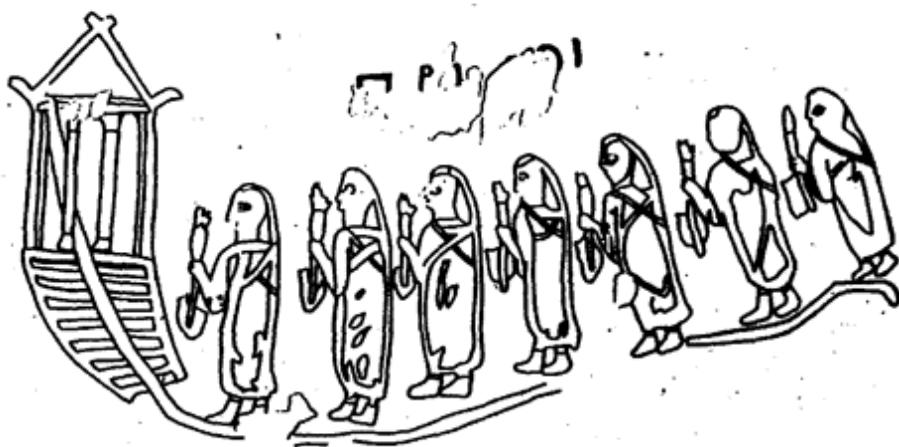
وأمام الغنم شجرة وتفق على الجانب الآخر منها القديسة تكلا وسط اللهب ترفع ذراعيها إلى السماء مصلية ؛ وقد بقيت آثار من إسمها *سنه* . ويندو أن القديسة تكلا قد لاقت تبجيلا كبيرا في الخارج ؛ إذ مثل إستشهادها في هذا المزار وفي مزار السلام ، وفيأغلب الإحتفالات بالمزار رقم ٢٥ . ويختلف بذلك إستشهادها في الكنيسة القبطية في التاسع من كهيلك أنظر : (Bull. soc. Arch. Copte, t.V, [1939], P. 96)



شكل ٥٦ القديسة تكلا في النار

(١٥) العذراوات السبع (الشكل ٥٧ واللوحة ١٥) :

ولى يسار منظر إبراهيم نرى العذراوات السبع ، وتمسكت كل واحدة منهن بشعلة ، ويتقدمن نحو بناء مشابه تماماً لمعبد أورشليم في منظر إرميا . وترتدي كل منهن نفس الزي ؛ إذ تضع كل واحدة على رأسها رداء يغطي جسمها ، ويصل إلى الكعبين . ولدى وقت قريب كان اسمهن *Μαροντοι* (العذراوات أو الأنباكار) كاملاً على الجدار ، ولكن بعض الحروف اختفت الآن أنظر الشكل ٥٧ .



شكل ٥٧ العذراوات السبع يتقدمن نحو المعبد

(١٦) حديقة (الشكل ٥٨ واللوحة ١٥) :

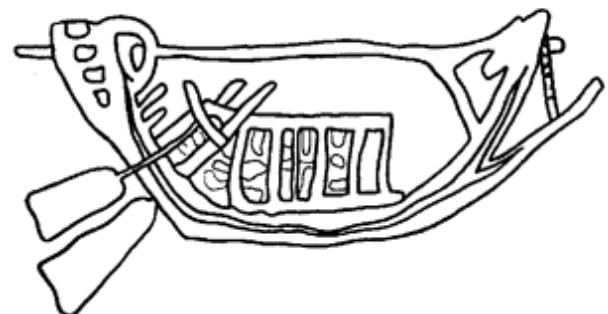
وتحت منظر العذراوات السبع وفي الركن الشمالي الشرقي من المزار يوجد منظر في حالة سيئة من الحفظ يمثل حديقة (؟) لها باب ونرى بين الأشجار رجلين يسجان خلفهما جملين محملين . ويشير هذا المنظر بوضوح إلى إحدى قصص العهد القديم ، ولكن القول بأى منها يعد مخاطرة .



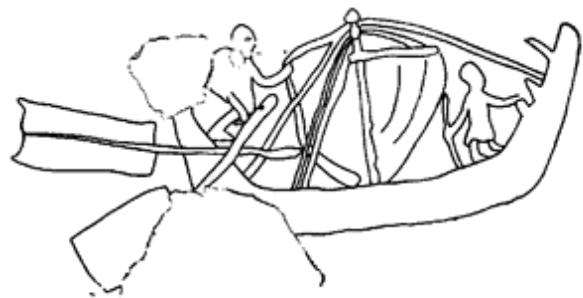
شكل ٥٨ منظر يمثل رجلين وجميلهما

(١٧) إضافات متأخرة إلى التصاوير :

وفي عصور مختلفة نقش على الجدران عدد كبير من المختارات ، ولكن حدث في تاريخ مبكر أن حاول بعض الرووار تقليد الرسوم . وعلى سبيل المثال نجد الآن في الأركان سفنا صغيرة رسمت باللون الأحمر (انظر الشكلين ٥٩ ، ٦٠) في حاولة لتقليد سفينة نوح أو سفينة يونان . وقد قام نفس الشخص بوضع صليب من النوع ذي الأذرع الأربع المتساوية الطول إلى جانب معظم الصليبات . الأكثر قدما وهي من النوع ذي العروة ، بل وأكثر من هذا فقد أضاف بعض الأسماء الأخرى منها على سبيل المثال الكلمة *ηονος* تحت أيوب ، وكلمة *κυτος* قرب حوت يونان وأيضا الكلمة *Παρεσπειος* في منظر العذراوات السبع .



شكل ٥٩



شكل ٦٠

الفصل الخامس
مزار السلام (رقم ٨٠)

هذا المزار هو أكثر المزارات شهرة لدى دارسى الفن ، ويطلق عليه بوجه عام فى الكتب والمقالات المنشورة عن البحوث باسم المقرة البيزنطية . وقد أطلقت عليه إسم « مزار السلام » من أجل تمييزه عن المزارات الأخرى . ويغلب رمز السلام الذى صور بين مناظر القبة نظر الزائر بزيه المصرى التقليدى والرموز التى يحملها فى يديه (أنظر اللوحة ١ والشكل ٦٤ وص ١٠٧) .

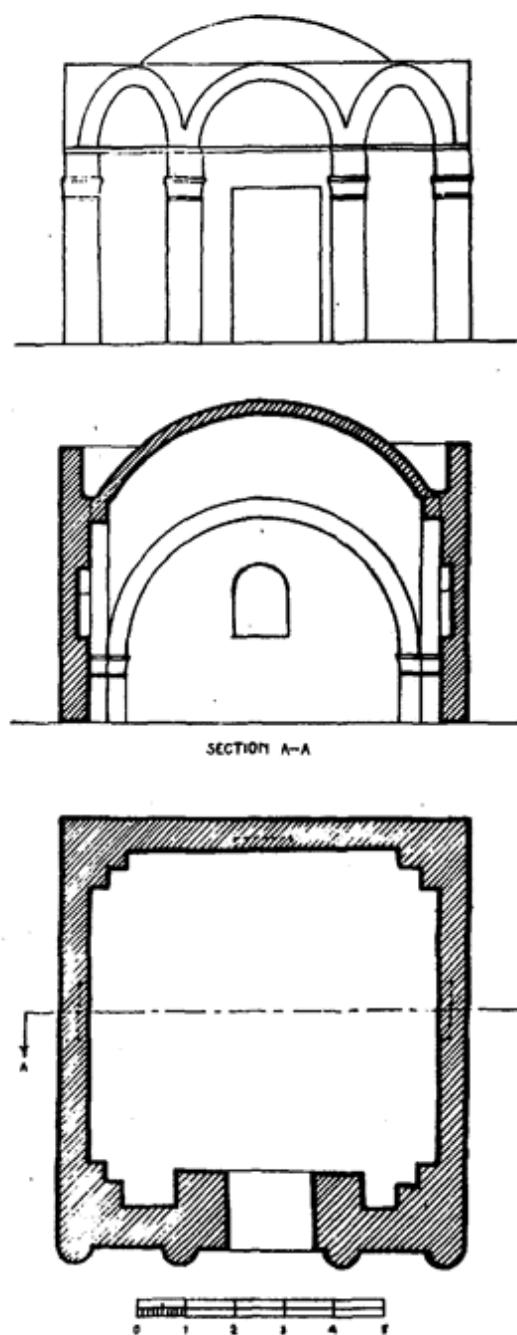
ومزار نفسه صغير (أنظر مسقطه الأفقى ، الشكل ٦١) ويستوى إلى النقط رقم ٤ ، وهو عبارة عن مربع طول ضلعه ٣٨٠ مترًا .

ويداخل المزار عقود على الجدران ، وفي الوسط حنية مذبح كبيرة لإستخدامها في التقدمة . وطلبت الأجزاء السفلية من الجدران بلون أبيض وردى . وبالمثلثات الركبة نرى تصاوير طواويس (أنظر اللوحة ٥ وللوحة ٢٠ ب) .

ولا تختلف واجهة هذا المزار عن الواجهات الأخرى بنفس النقط ، ويزخرفها عقد كبير واحد حول المدخل وحنية مثلثة بكل جانب .

ويبدو أنه كان من الممكن دائمًا دخول هذا المزار من قبل الروار الذين أتوا لمشاهدة تصاوير القبة والذين تركوا لنا مחרشات كثيرة بالقبطية واليونانية والعربية وهنى تعطى الجدران من القمة حتى الأرضية . وقد رأعوا جميعا تصاوير التى أتو إليها تعبيرا عن إعجابهم بها ، ومن ثم فقد حفظت لنا . لقد فقدت هذه التصاوير كثيرا من نضارتها ، وهلت اللون في بعض الأماكن أوتقشرت ؟ طبقة الملاط الرقيقة ، ولكن التصاویر بوجه عام في حالة جيدة ولا شيء منها تم إتلافه عمدا كما حدث في المزارات الأخرى المزينة بالصور ^(١) .

وقبل أن أشرع في وصف تصاوير القبة أجدد من المفيد أن ألفت النظر إلى



شكل ٦١ المسقط الأفقي وقطعات المزار

نقطة واحدة ؟ فال تصاوير في هذا المزار نفذت بيد فنان ماهر تفوق خطوطه وألوانه مستوى مصوري المزارات الأخرى بكثير . والطراز بيزنطي خالص شأنه في ذلك شأن ملابس الأشخاص . والم الموضوعات المصورة هنا هي الموضوعات الشائعة المتداولة من الكتاب المقدس أو الموضوعات الرمزية التي توجد في المقابر الصخرية بروما وفي كنائس كبيرة مبكرة في مصر وإيطاليا وسوريا وأماكن أخرى ، هذا بالإضافة إلى تلك التي على مواد أخرى كالتوايت الحجرية . كما أن لها ما يشبهها في السندياجوج الذي يرجع إلى فترة مبكرة مثل معبد بيت ألفا ودورا أوروبس . وبهذا المزار موضوع مصرى واحد فقط هو تصويرة تكلا وبولا اللذين يندو أنهما كانا قديسين مشهورين بين مصوري الخارج ، وذلك لأن تكلا هي القديسة المسيحية المصرية الوحيدة التي صورت في ثلاثة مزارات بالحجوات .

ال تصاوير : (انظر صورة صدر الكتاب ، اللوحة ١) :

وبالقبة خمس دوائر متداخلة ^(١) . و يبدو أن الدائرة الداخلية قد تركت دون زخرفة فلا شيء يمكن رؤيته الآن بداخلها . وقد نفذت الدوائر كلها باللون الأحمر وهي جميعا ذات عرض واحد . وزخرفت الدائرة الثانية برسم نباتي من أفرع الكرم ذات الأوراق المائلة إلى اللون الأخضر النافض وعنقיד العنبر الحمراء والرمادية . ويدخل الدائرة الثالثة أكلييل نباتي متقن قسم إلى خمسة أجزاء بواسطة أربع زهارات رباعية البطلات ^(٢) . ولو نت الأوراق باللونين الرمادي والأصفر بالتبادل ، وترى بينها بعض نقط حمراء اللون (حبات الثمار ؟) . ولو نت الزهور الرباعية البطلات باللون الأحمر الفاتح .

وتحتوي الدائرة الرابعة على التصاویر الرئيسية . وقد حدد الخط الأحمر للدائرة الثالثة بخطين ضيقين باللون الأبيض ، وأستخدم كأرضية لأسماء الأشخاص أو الموضوعات المصورة تحتها . وزخرفت الدائرة الخامسة بزخرفة صغيرة صغيرة حمراء اللون رتبت في شكل خطوط متوازية .

وأرضية الدائرة الأولى والثانية والثالثة والخامسة ذات لون زبدي مع مسحة باللون الأحمر ، ولكن الدائرة الرابعة الرئيسية ذات أرضية أكثر قتامة من أرضيات

الدواير الأخرى فهى ذات لون بني فاتح مائل إلى الإحمرار ^(١).

ولاتبع التصاویر أى ترتيب معين . وأبدأ هنا بتصویرة آدم وحواء الموجودة بالجانب الشرقي من القبة ثم أواصل وصف المناظر في الإتجاه المعاكس لاتجاه عقرب الساعة :

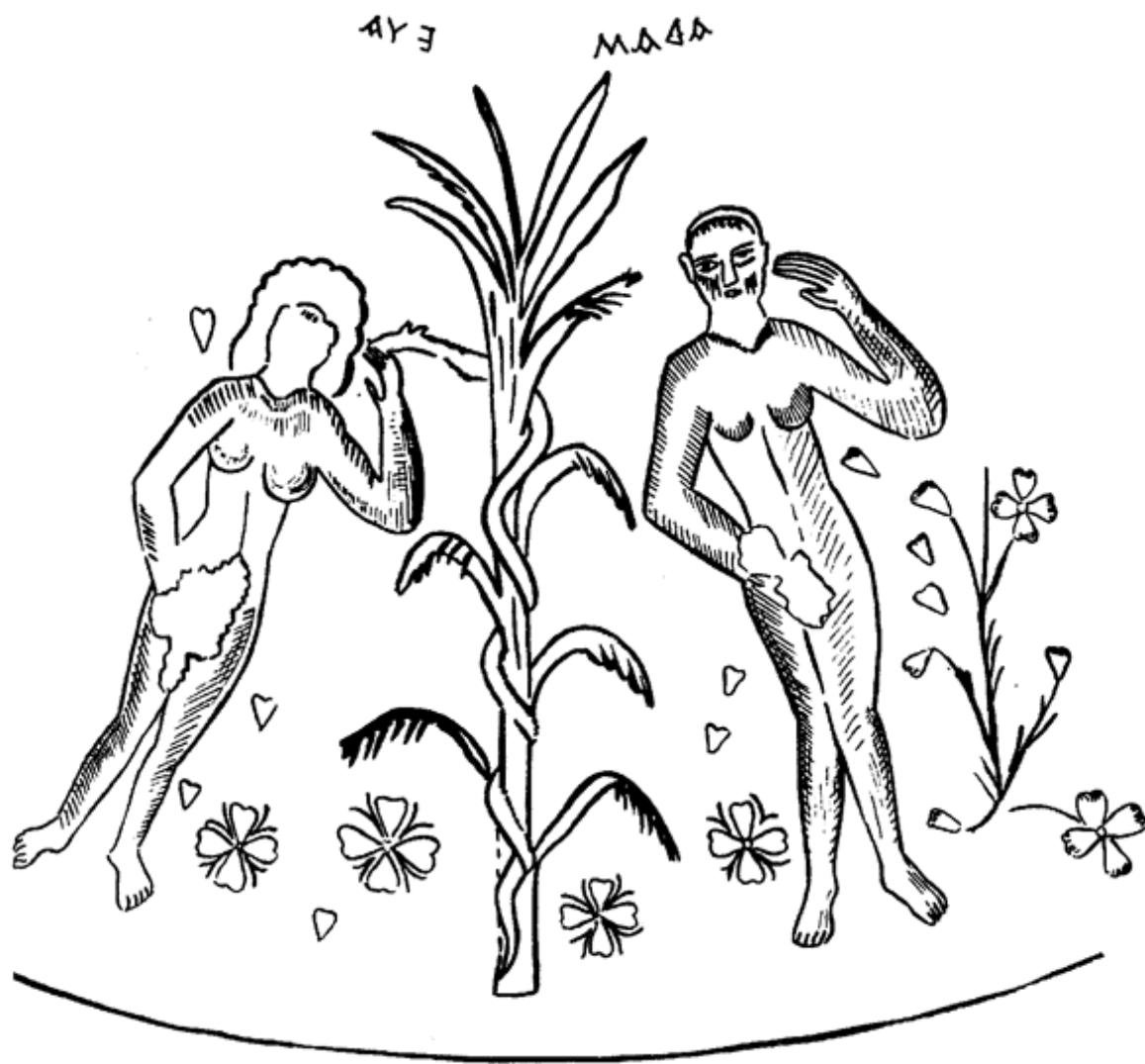
(١) آدم وحواء (الشكل ٦٢ ، اللوحة ٢١) :

وقد مثلا هنا بعد طردھما من الجنة ، فهما عاريان ويensus كل منهما دموعه ييد ويخفى سوءته باليد الأخرى وتسلق الحية شجرة وتهمس في أذن حواء (الشكل ٦٢) . ولاختار المصور لكليهما اللون الأحمر الوردي غير أن الخطوط المحددة ذات لون أحمر ، وغطى جسم كل منها بتهشيات صغيرة . وشعر حواء أكثر بياضا من بشرتها . وكتب فوق آدم عمهمة ^{٦٣} فوق حواء .

(٢) إبراهيم وإبنه (الشكل ٦٣ ، اللوحة ٢١) :

والمنظر التالي لإبراهيم وإبنه . ويتسع إبراهيم برداء ذى لون أبيض مائل إلى الإصفرار يلفه حول جسمه ويلقى بطرفه على كتفه اليسرى ، وحواف الرداء وطياته ذات لون أحمر ، وشعره أبيض اللون . ويرتدى إسحق زياً ممائلاً لزى أبيه ، ويمسك في كفه المفتوح بقطعة بيضاء مستطيلة من البخور يحاول وضعها في النار التي على المذبح .

والى يسار إبراهيم نرى يد الرب تلقى سكاكين ، إثنان منها في الهواء بينما يمسك إبراهيم بالثالثة محاولاً ذبح إبنه الذي يقف في سكينة (الشكل ٦٣) . ونصل السكاكين ذات لون رمادي مائل إلى الزرقة ولكن مقابضها صفراء محمرة . والسكين السفلي في حال أفضل من الحفظ ونرى بحافته السفلي ثلاث نقط زرقاء وهي بمثابة زخرفة ولاتشبه المسامير التي تستخدم في ثبيت النصل (أنظر اللوحة ١) .



شكل ٦٢ آدم وحواء

وإلى يسار إبراهيم يقف كبش الفداء تحت شجرة . والمذبح (طراز فارسي) دائري وله قرون باليزابايا ، واللهب الذى يتتصاعد منه ذو لون أبيض مائل إلى الإصفرار . وخلف مذبح النار تقف سارة التى ترتدى ثوبا طويلاً أصفر اللون وبه شريطان يمتدان من الكتفين إلى الذيل . وهى ذات شعر أشقر وتحيط برأسها حالة ، وتمسك بصناديق بخور أبيض اللون (؟) في يدها اليسرى بينما تمسك بين أصابع اليد الأخرى بقطعة بيضاء من نفس المادة تقدمها إلى زوجها وقد كتبت أسماء الأشخاص الثلاثة فوقهم : *Abramus, Sicas, Capa*



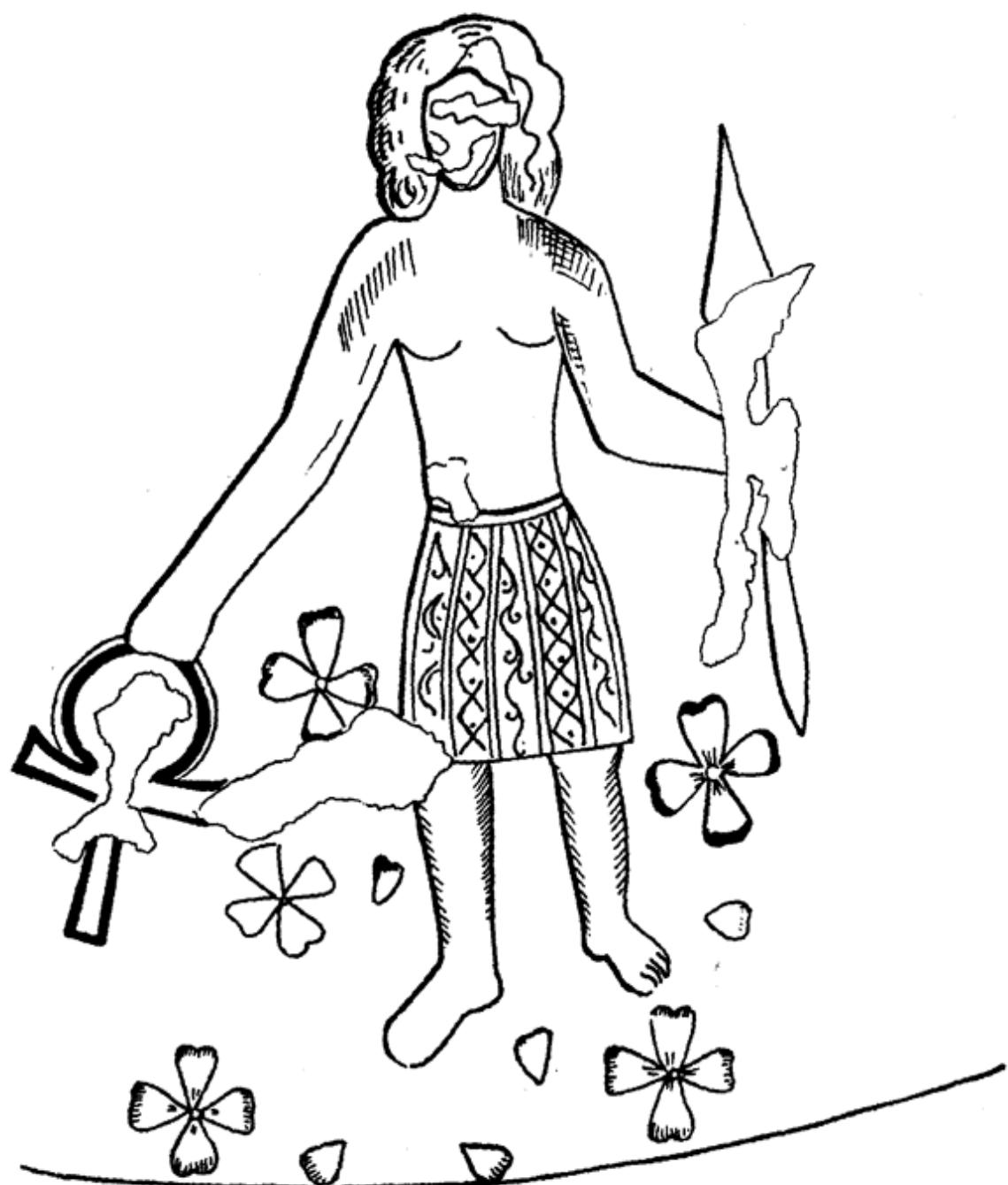
شكل ٦٣ إبراهيم يضحي بإبنه

(٣) رمز السلام (الشكل ٦٤ ، اللوحة ٢٢) :

وإلى يسار تصويرة إبراهيم وإبنه نجد تمثيلاً لرمز السلام (Izraa زحرف) وهو عبارة عن أنشى يظهر الجزء العلوي من جسمها عارياً ، وترتدي إزاراً زخرف بخطوط متقطعة (الشكل ٦٤) ، وينسدل شعرها المجد الأشقر (أيضاً اللون في الغالب) على كتفيها . وتمسك بصليب ذي عروة في يدها اليمنى كما تمسك بصلبان مستقيم في يدها اليسرى ^(١) .

(٤) دانيال والأسود (الشكل ٦٥ ، اللوحة ٢٣) :

ويجاور منظر السلام منظر لدانيال في جب الأسود حيث نرى دانيال واقفاً تحيط برأسه حالة ويرفع ذراعيه مصلياً . وترتدي ثوباً أبيضاً اللون وأشار إلى طياته بخطوط صفراء . وصور الجب كبناء مشيد بالحجر وبداخله تنمو بعض نباتات الغاب . ومثل الأسودان إلى اليمنى واليسار في حالة من الهياج . وتوجد فوق المنظر حروف إسم دانيال (Daniyal).



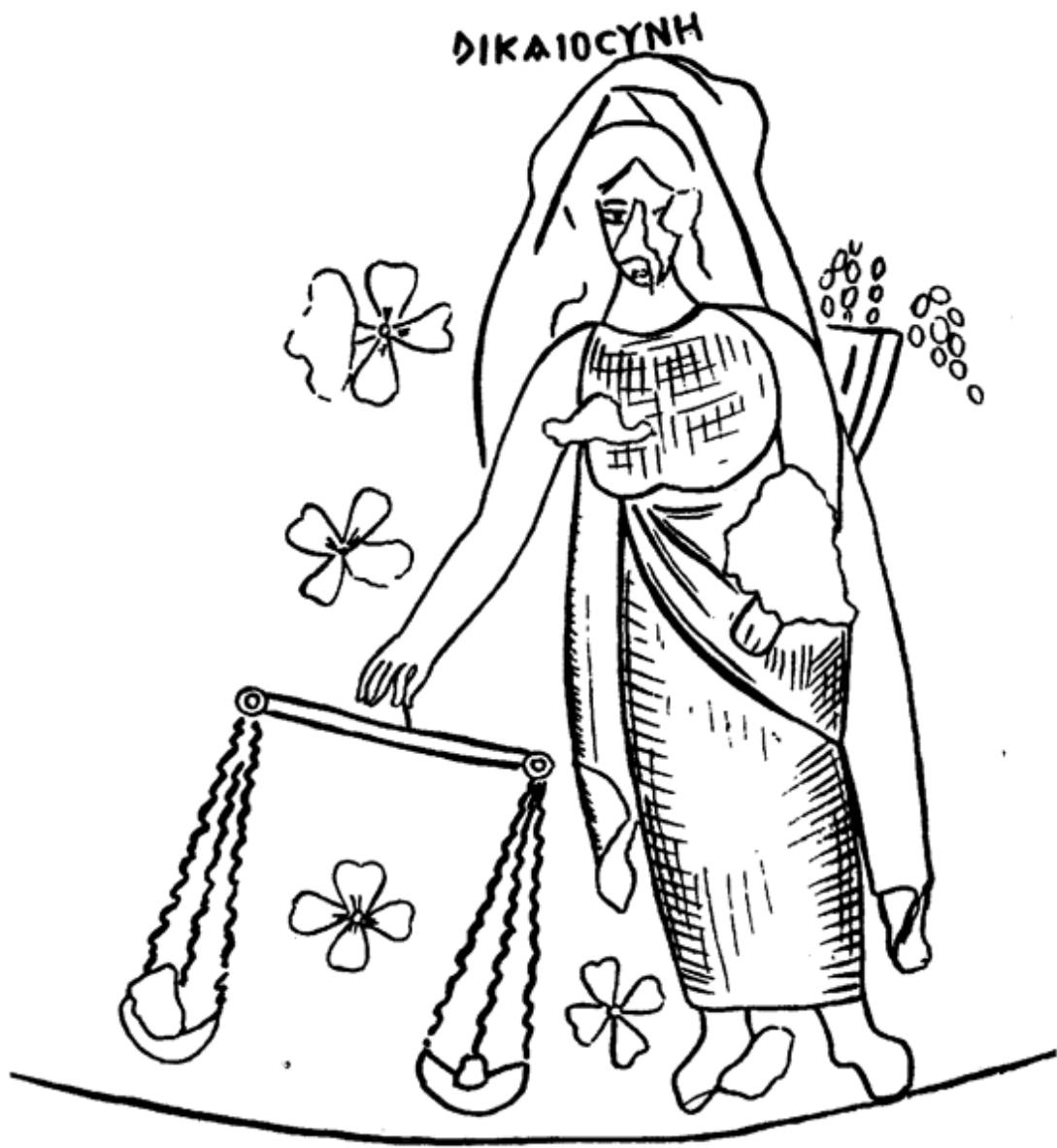
شكل ٦٤ رمز السلام



شكل ٦٥ دانيال في جب الأسود

(٥) رمز العدالة (الشكل ٦٦ ، اللوحة ٢٣) :

ومثل رمز العدالة **ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ** على هيئة امرأة ترتدي زياً إرجوانياً بدون أكمام ويصل إلى كعبها . كما ترتدي أيضاً عباءة رمادية تتسلق على الجانبين وتلتقي حول خصرها . وللمرأة شعر أشقر ينسدل على كتفيها ، وفوق رأسها خمار أبيض يتتدلى على جانب واحد (الشكل ٦٦) ، وتمسك بميزان في يدها اليمنى ، ويقرن رخاء مليء بالزهور والثمار في اليد الأخرى . وفي الفراغ الموجود بينها وبين منظر دانيال توجد شجرة ذات أغصان محملة بالثمار . (انظر الشكل ٦٥) .



شكل ٦٦ رمز العدالة

(٦) رمز الصلاة (الشكل ٦٧ واللوحة ٢٤) :

ورمز الصلاة ^{رسالة} عبارة عن إمرأة ملفوفة بالثياب وترفع كلتا يديها مصلبة .
ولم يراع الفنان نسب الشكل وعلى هذا نجد القدمين خارج الحلقة . وغطاء رأسها
يشبه غطاء رأس رمز العدالة ، وتضع خمارا على مثلث مرتفع فوق الرأس ، ويتدلى
هذا الخمار على جانبي الجسم .

والذي أبيض اللون ونفذت خطوطه وطياته باللونين الأصفر والإرجواني . ومثلت الفخذ والساقي اليمنى متقدمة عن اليسرى بدرجة أكبر ، واليدان أمام الصدر بكفين مفتوحتين إلى الخارج (الشكل ٦٧) ، والإصبع الصغير والذى يليه بكلتا يديها ملتصقان معا ، بينما بسطت الأصابع الثلاثة الأخرى ، وقد رسمت اليد والأصابع بعناية وشكلت بجمال .

EIA B



شكل ٦٨ يعقوب

EYXH



شكل ٦٧ رمز الصلاة

(٧) يعقوب (الشكل ٦٨ ، اللوحة ٢٤) :

وقد حشر الشكل الصغير ليعقوب بين رمز الصلة وسفينة نوح ، ويبدو أنها تشكل جزءا من التصويرية الأخيرة ، وهو في نفس الوضع الذى تظهر عليه عائلة نوح . ويرتدى يعقوب ثوبا رماديا وفوقه عباءة بيضاء تتدلى على الجانبين . ولون شعره ولحيته باللون الأصفر . وترى يداه أمام صدره فى وضع الصلة بكفين مفتوحين ، والأصابع كلها مبسوطة . وقد كتب إسمه فوق سارة



شكل ٦٩ سفينة نوح

(٨) سفينة نوح (الشكل ٦٩ ، اللوحة ٢٤) :

رسمت السفينة هنا باسلوب زخرفي بحث ؟ فيها عمودان لهما تيجان كورنثية على الجانبيين ، وطا سقف يحمله الصارى ، وذلك عوضا عن الشراع ويقف نوح وعائلته بداخلها ، وهم زوجته وستة أطفال . وكل أفراد العائلة ذوى شعر أشقر ، وتضع زوجة نوح خمارا أبيض اللون فوق شعرها الذى ينسدل متتموجا على كتفيها . وترتدى الزوجة والإبنتان ملابس خضراء اللون بينما يرتدى ثلاثة من الآباء ملابس إرجوانية ، ويلبس السادس رداء أبيض اللون . ويرتدى نوح ثوبا أبيض ويضع على كفيفه عباءة ، ويوضع كل فرد من أفراد العائلة يديه أمام صدره مصليا ولكن نوح يضع يدا واحدة فقط على صدره ويشير بيده اليمنى إلى حمامات تصلك إلى السفينة وفي منقارها فرع نباتي (الشكل ٦٩) . وقد كتب إسم نوح Hwa فوق السفينة .

MAPIA



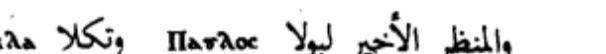
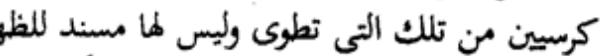
(٩) البشارة (الشكل ٧٠ ، اللوحة ٢٤) :

ونرى السيدة العذراء ^{بـ ١٨٣٦} واقفة تصلّى بينما تقبل الحمامات نحوها طائرة لتعلنها بالبشرة . وترتدي العذراء زيا قصيرا واسعا إرجواني اللون به زخرفة بالجانبين من خطين عريضين باللون الأخضر يمتدان من الكتفين إلى الحافة السفلية من الثوب ، وبطرف الكمين شريطان من نفس اللون . وللعذراء شعر أشقر متوج ينسدل على كفتها وتضع فوقه خمارا أبيض اللون يتذليل خلفها .



شكل ٧١ تكلا وبولا

(١٠) بولا وتكللا (الشكل ٧١ ، اللوحة ٢٤)

والمنظر الأخير لبولا  وتكللا  اللذان يجلسان متقابلين على كرسين من تلك التي تطوى وليس لها مسند للظهر وذات أرجل متقطعة . ويرتدي بولا ثوباً أبيض اللون ويضع شالاً على رأسه ، ويمسك بيده اليمنى قلماً وفي يده اليسرى شيء ربما كان دواة للحبر (؟) ، انظر اللوحة ١ واللوحة ٢٤ . ويحاول بولا الكتابة في كتاب تضعه تكلاين يديها . ترتدي تكلا زياً أخضر اللون رسمت طياته إما باللون الأخضر الداكن أو بخطوط حمراء . وينساب شعرها الأشقر على كتفيها متتموجاً ، وتوضع فوق رأسها خماراً طويلاً أبيض اللون يتذليل على الجانبين : وقد لون كرسي بولا باللونين الأبيض والأخضر بينما لون كرسي تكلا باللون الأصفر وهي تجلس على وسادة حمراء فوقه .

ويقع بجوار بولا وتكللا فوق المدخل المؤدي إلى المقبرة تقريباً ، وينهي النائرة إذ تقف بجوار تكلا حواء التي بدأنا بها وصفنا .

وتاريخ هذا المزار مطروح للمناقشة ولكن من الممكن القول بإطمئنان أنه يمكن إرجاعه إلى فترة ليست مبكرة عن القرن الخامس ولا تتعدي القرن السادس .

الفصل السادس

**مزارات مختلفة بها بقايا تصاوير
(المزارات أرقام ٢٥ ، ١٧٢ ، ١٧٣ ، ١٧٤ ، ٢١٠)**

المزار رقم (٢٥)

وُصفت واجهة المزار رقم ٢٥ عند الحديث عن المزار رقم ٢٤ (انظر ص ٧٣). ونجد أنفسنا بعد إجتياز مدخل باب السلم في ممر صغير توجد بجانبه الشرق حنية . وعند الدخول إلى صالة المزار نجد قاعة ذات أعمدة بها ثلاثة أعمدة بكل جانب تربط بينها عقود ، ولها سقف مقبى يتكون من ثلاث مربوعات (سقط الأوسط منها) . والجانب الغربي عبارة عن دائكة متصلة ولكننا نجد في الجانب الشرقي أن المسافة بين العمود الأخير وواجهة الحجرة الداخلية قد بني فيها حنية شرقية (انظر الشكل ٧٣) .

وفي النهاية الشرقية للصالة يوجد المدخل المؤدي إلى حجرة مستطيلة وهي التي تحتوى على موضع الدفن الرئيسي . وزين المدخل بعمودين على جانبيه وهما يارزان بروزا نصفيا عن الجدار ، وبعلوهما عقد زخرفي كا يوجد عقدان صغيران آخران بالجانبين الأيمن والأيسر . ويوجد فوق العقد الأوسط حنية ذات قمة بيضاوية الشكل فوقها صليب من النوع ذي العروة منفذ بالحفر البارز وفوق كل من العقددين الجانبيين صليب كبير من نفس النوع ومنفذ بالتلوين .

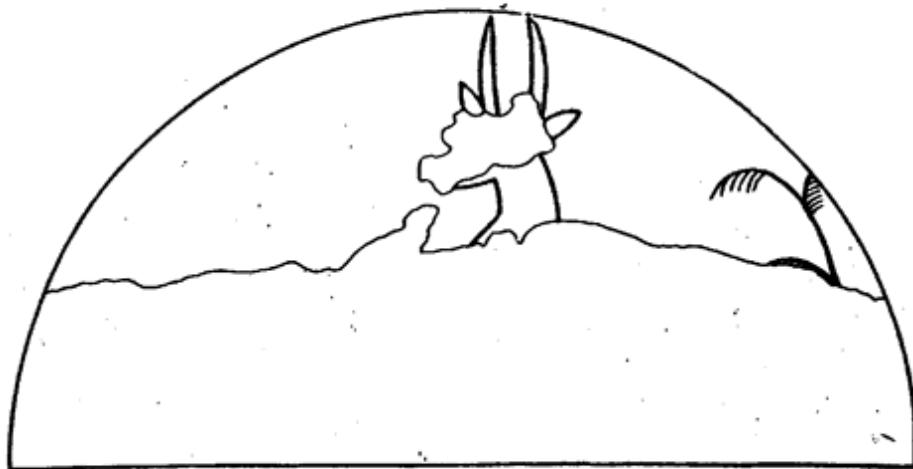
وللحجرة الداخلية سقف مقبى مقسم إلى ثلاثة أجزاء ، الجزء الأوسط منها عبارة عن قبة . وتوجد بوسط الجدران الشمالية والشرقية والجنوبية حنایا ممزوجة ذات قمة بيضاوية الشكل من أعلىها ، وبعلو كل حنية منها صليب منفذ بالتلوين . وفي وسط الجدار الغربي صليب رابع من نفس النوع . وزينت القبة بال تصاوير ، وتوجد بالركن الغربي من الحجرة تصاوير أخرى لم تكتمل (فيما يتعلق بهذه الصالبان انظر الشكلين ٢٣ و ٢٤) .

ويصل الضوء إلى الحجرة من خلال ثلالث فتحات بالجدار الشرقي وواحدة بالجدار الشمالي وفتحة خامسة تعلو الخنية بالجدار الجنوبي .

ال تصاوير :

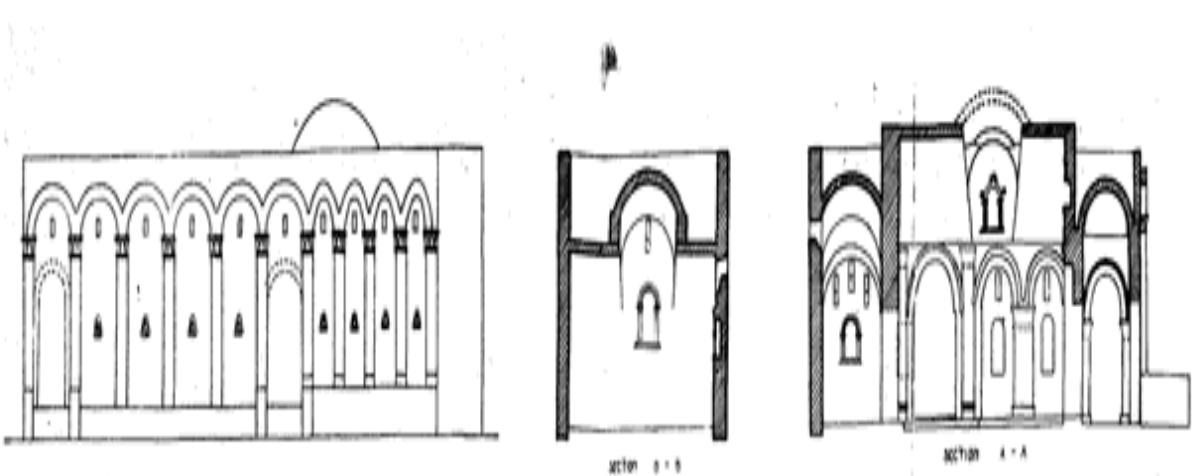
ومن المدخل حتى نهاية المزار نجد خطأ عريضاً باللون الأحمر يزخرف الجدران والأعمدة على إرتفاع ١٢٠ سم من سطح الأرض . ونلاحظ أن الواجهة والممر الأول لا يحتفظان بأية تصاوير الآن .

أما في الصالة فنجد بقايا من المناظر المصورة في أجزاء كثيرة ، ولكن الجزء الأكبر من الجدران غير مزين بالتصاوير . ففي الجدران الجنوبي من الصالة فوق المدخل نجد بقايا منظر بقى لنا منه رأس غزال وشجرة مما قد يكون بقايا منظر صيد (الشكل ٧٢) .



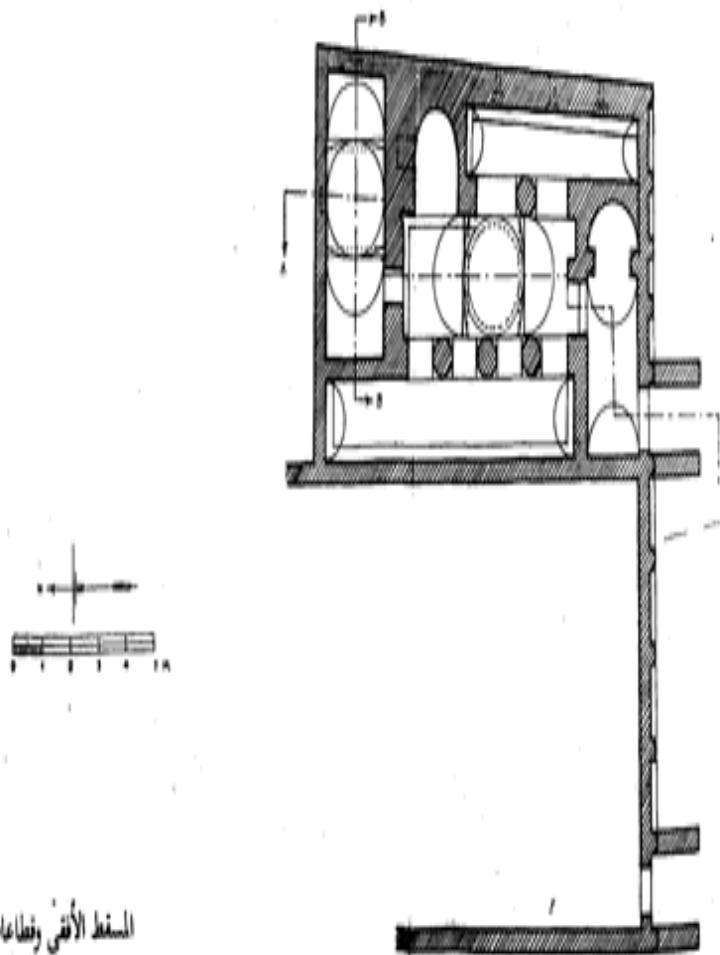
شكل ٧٢ بقايا منظر صيد في المزار رقم ٢٥

ويمكنا ملاحظة بقايا منظر آخر بالجانب الغربي من المدخل المؤدي إلى الحجرة الداخلية ، ولكنها قليلة جداً بدرجة لا تكفي لتحديد طبيعتها . ونفس الشيء يمكن قوله عن بقايا التصويرية التي كانت تزيين من قبل إرتفاع العقد الذي يعلو المدخل المؤدي إلى الحجرة .



مقطع A-A

مقطع B-B



المسطح الأرضي وقطاعات المزار رقم ٢٥

وزخرفت حنية الشرقية بتصميمات هندسية متعددة الألوان لم يكتمل تنفيذها . والعنصر الرئيسي فيها هو زهرة حمراء رباعية البلاط محاطة بتصميمات مكعبية الشكل باللونين الأحمر والأصفر . كما رسمت أيضاً مكعبات صغيرة باللونين الأبيض والأزرق (أنظر اللوحة ٦) . والتصميمات الهندسية محاطة بخط أحمر عريض ، وبين هذا الخط الآخر الذي يدور حول الجدران كلها خمس حنایا حفرت بالجدار الدائري لحنية الشرقية . وتباهى الحنیة التي كانت بالوسط أنه كانت توجد حول كل حنیة تصویرة لعمودين على الجانبين متصلين بعقد ؛ وكان يوجد تحت الحنیة خطوط باللون الأحمر والأصفر والأزرق .

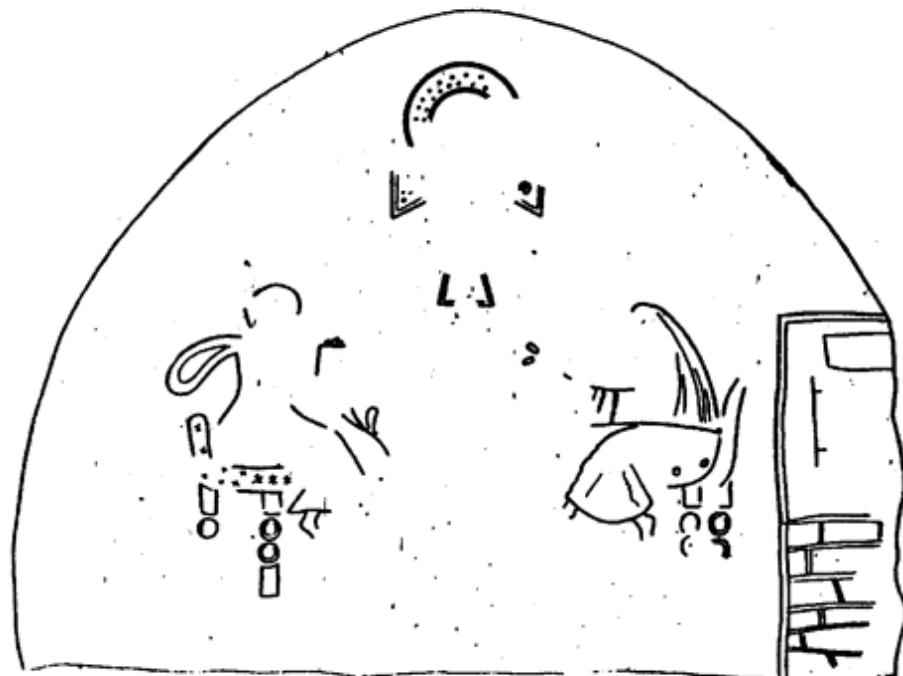
وفي الحجرة الداخلية زينت القبة بتصميم يمثل أشعة الشمس باللونين الأحمر والأصفر ، وبحافتها السفلية زخرفة نباتية بين خطين عريضين منفذين باللون الأحمر (اللوحة ٧) . والزخرفة النباتية عبارة عن تكرار لتصميم من زهور رباعية البلاط ملونة باللون الأحمر وأربع ثمرات من الرمان ، إثنان باللون الأحمر وإثنان باللون الأصفر تفصلها بثلاث الزهور باللونين الأحمر والأزرق . ويوجد بكل مثلث كروي طائر العنقاء وصور واقفا . ويختلف لون كل منها عن الآخر ، ويقف كل منها على كرة .

وقد اعتمد المصوّر تزيين جدران هذه الحجرة بمناظر من تلك التي تزين بها في العادة قباب المزارات كما نرى في المزار رقم ٨٠ ولكنه لم ينجز قدراً كبيراً من عمله ؛ إذ قام بتزيين الجانب الغربي وجزءاً صغيراً من الجدار الشمالي فقط . والمنظر الذي بالجانب الغربي في حال سيئة جداً من الحفظ . وكل ما يمكننا تمييزه عبارة عن شخصين يجلسان متقابلين على كرسيين . ويبدو أن الشخص الذي يجلس إلى اليمين هو أنتي تمسك بيديها مستطيلاً ذا لون أصفر ، أما الرجل الجالس إلى اليسار فيضع على كتفيه وشاحاً ، ويمسك بشيء ليس من اليسيير تمييزه . ويدركنا هذا المنظر بتصوّره تكلا وبولا في المزار رقم ٨٠ . وخلف تكلا (؟) زخرفة ربما كانت تمثل منزلًا يستمر على الجدار الآخر ، وربما كان متصلة بالمنظر التالي المصوّر عليه (أنظر الشكل ٧٤) .

وموضوع تكلا وبولا هو الموضوع المحلي المفضل والوحيد بمناظر مزارات الخارج ؟ ففي مزار الخروج (رقم ٣٠) تجد تكلا في النار (أنظر ٣٠، ١ والشكل

٥٦) ، وفي مزار السلام (رقم ٨٠ ، أنظر ٢١٤ والشكل ٧١) نجدها مرة ثانية مع بولا . وبوضوح فإن هذين القديسين كرما بدرجة كبيرة من قبل المسيحيين بالخارج في تلك الفترة .

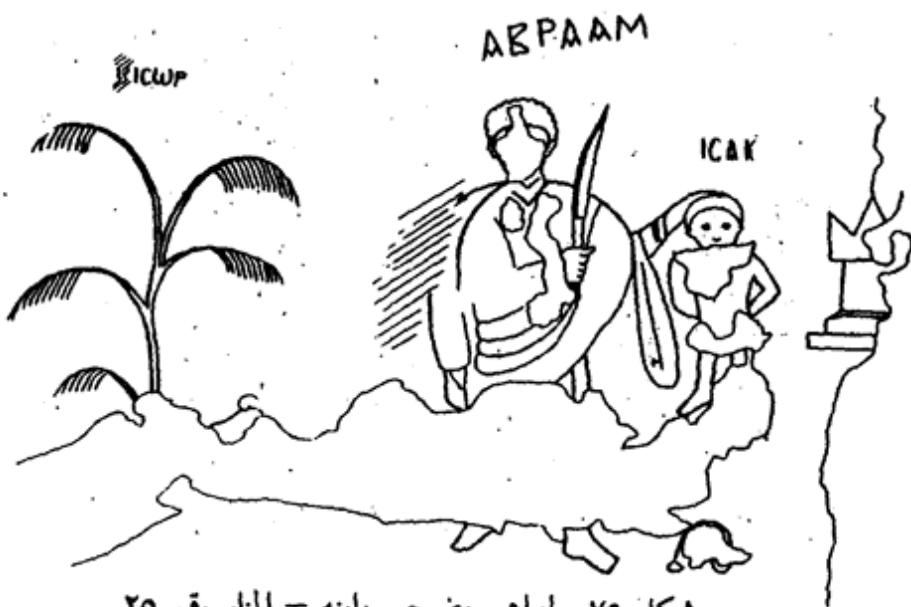
وتوجد بالجدار الشمالي بقايا منظرين ، يقع المنظر الذي بالجانب الأيسر في الركن وربما كان متصلًا بالتصوير السابق ذكرها على الجدار الآخر . وعلى أيام حال فإننا لا يمكننا تمييز أكثر من بقايا شخص يرتدي ثيابه بشكل فاخر ، وجلس على كرسى ليس له مسند للظهر .



شكل ٧٤ بقايا منظر تكلا وبولا (؟) في المزار

والمنظر التالي لإبراهيم وإبنته ، وهو في حال جيدة نسبياً من الحفظ . ويقف إبراهيم ع محمد عليهما واسعاً إحدى يديه فوق رأس إبنته إسحق Iacob ويمسكاً بمسكين في اليد الأخرى ، ويلف جسمه بقماش أبيض اللون نفذت طياته باللونين الأصفر والأحمر ، ولونت الأجزاء العارية من جسمه باللون الوردي ، وله شعر مجعد ولحية ، وإسحق شعر أشقر وجسمه العاري ذو لون وردي .

وإلى يسار إسحاق مذبح ، وتحت قدميه شيء ذو لون وردي ليس من اليسير التعرف عليه . وإلى يسار إبراهيم شجرة بجانبها آثار قليلة من الكبش ، وكتب فوق الشجرة *Iewp* (الشكل ٧٥) . وغير بعيد عن رأس إبراهيم لكن إلى أعلى نجد آثار شيء ما لون باللون الأحمر الفاتح ربما قصد به تمثيل يد الرب المثلثة في المنظرين الآخرين للتضحية بإسحاق في المزارات رقم ٣٠ ، ٨٠ .



شكل ٧٥ إبراهيم يضحي بابنه - المزار رقم ٢٥

وهذا المزار من أكثر المزارات تأثيراً في النفس بالجوانب ، (أنظر اللوحة ٢٦) ، وكان موضع إعجاب جميع الزوار في كل العصور . وقد غطيت جدرانه بالمخريشات القبطية واليونانية والعربية ذات الأهمية الكبيرة ، وهي بالمقالات وتستحق دراسة خاصة على يد الدارسين المختصين .

المزار رقم (١٧٢)

وهو مزار من النقط ذى القبو البرميل (النقط ١٠) ويفتح ناحية الشرق . وتتكون مزارات هذا النقط من جزئين ، الجزء السفلى للدفن واستخدم العلوي كمزار . وكسيت كل جدرانها من الداخل والخارج بطبيعة من الملاط الأبيض وزينت بالصور . وقد اختفت معظم التصاویر التي كانت على جدران المزارات من الخارج

بإثناء مزار واحد (أنظر ص ٢١٨) ، وعانت التصاوير التي بالداخل بدرجة كبيرة ، وتعرض معظمها للتلف مع سقوط الملاط . وتوجد في هذا المزار بقايا تصاوير ؛ إذ زخرف القبو بعنقائد وفروع العنب ، ولونت العناقيد باللون الأحمر أو الأصفر أو الأسود على أرضية يضاء مائلة للإصفار . ويوجد حول القبو ثلاثة خطوط ، العلوي باللون الأصفر والأوسط باللون الأسود والسفلي وهو أقلها سمكا باللون البني (أنظر الصف الأوسط إلى اليسار في اللوحة ٨) . وكسيت جوانب المزار بالملاط فقط ؛ ويوجد تحت الإفريز صليب من نوع علامة عنخ ملون باللونين الأحمر والأصفر ، وذلك بكل جانب .

حالة الحفظ : الحائط الأمامي للجزء السفلي المستخدم للدفن غرب وليس هناك ملاط على السطح الخارجي .

المزار رقم (١٧٣)

يقع هذا المزار بجوار المزار السابق ويتبع نفس النمط ، وقد زخرف بنفس الأسلوب . ويفتح هذا المزار ناحية الشرق ، ويحتفظ قبوه البرميلى ببعض تصاويره ؛ فيه زخرفة نباتية من عنقائد عنب مثل المزار ١٧٢ ولكنها تختلف عنها (أنظر اللوحة ٨ التموج العلوي إلى اليسار) ؛ فالعنقائد ملونة باللون الأحمر والأحمر الداكن والأصفر ، والإفريز تحتها مؤلف من خطين باللون الأحمر والأصفر وبواجهة المدخل توجد بقايا ثلاثة صلبان من النوع ذى العروة ، ولكن تهدى الجدران الجانبية لا يجعلنا نتمكن من تحديد إذا ما كانت قد وجدت صلبان بالجوانب كما في المزار رقم ١٧٢ أم لا .

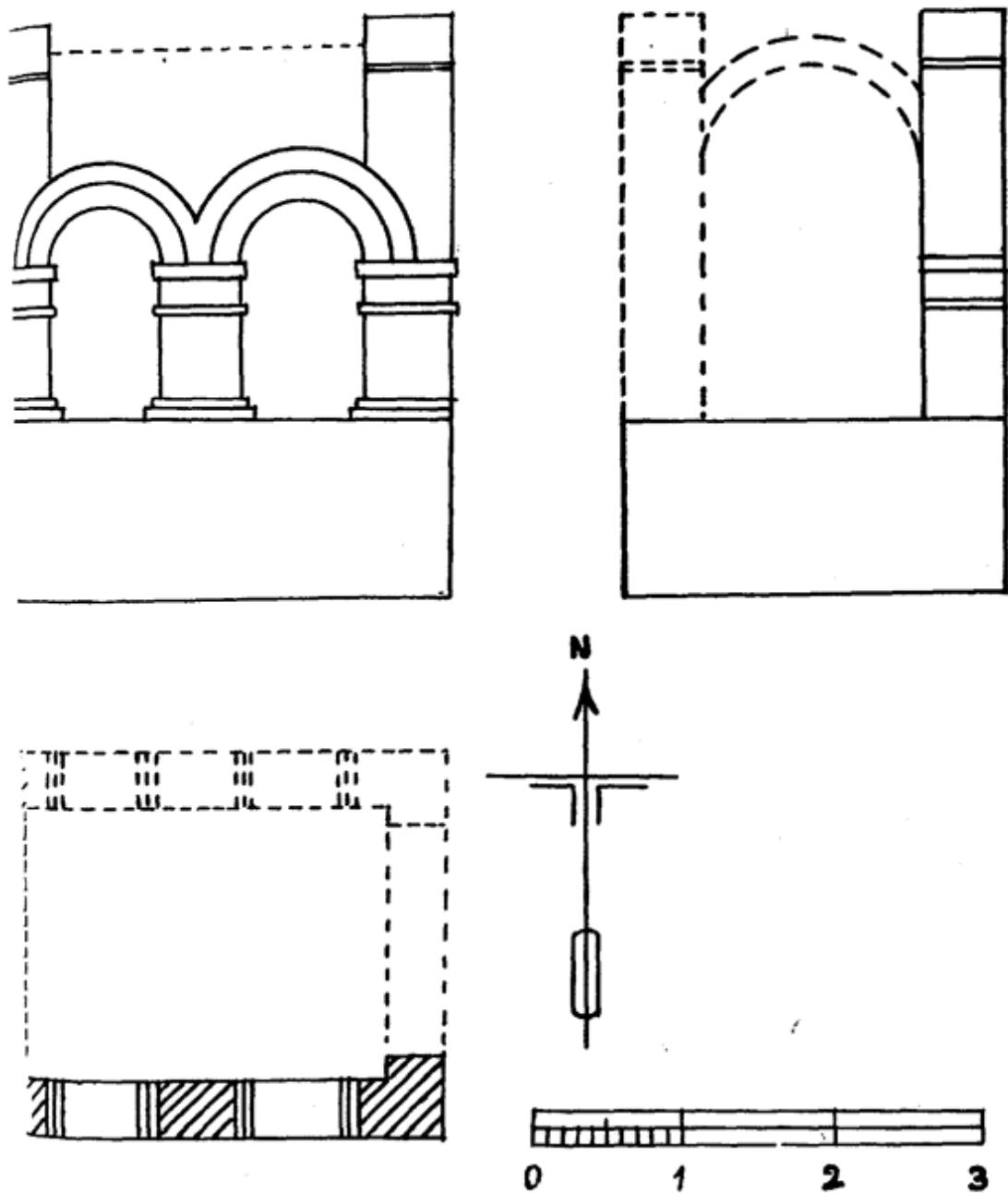
نماذج من الزخارف الجدارية في بعض المزارات

إلى اليسار :

التموج العلوي - من المزار ١٧٣

التموج الأوسط - من المزار ١٧٢

التموج السفلي - من المزار ١٧٥



شكل ٧٦ المسقط الأفقي والقطاع للمزار رقم ١٧٥

إلى العين :

- النموذج العلوى - الجدار الشرق بالزار ٢١٠
النموذج الأوسط - الجدار الجنوبي بالزار ٢١٠
النموذج السفلى - الجدار الشمالي بالزار ٢١٠

المزار رقم ١٧٥

ومزار رقم ١٧٥ أكثر تهداً الآن ولكنه أكبر مزارات نعشه (النقط ١٠) ، ويبدو أنه أقدم من المزارات الأخرى . وهو أكثرها أهمية وتحفظ بعض تصاويره في الخارج . وكان قبو الجزء العلوى يقوم على أعمدة ولكن القبو والأعمدة بالجانب الشمالي لم يعد لها وجود .

وغطت جميع الجدران بملاط أبيض وزينت بالتصاوير . وفي الداخل لا يزال جزء من القبو باقيا ، ونرى بقايا زخرفة التي تشبه ما في المزارات السابقين ، وهي عناقيد عنب باللونين الأصفر والأحمر تتدلى من الفروع بشكل متائل (أنظر اللوحة ٨ التموج السفلى إلى اليسار) .

وبالجدار الغربي أي الجدار المواجه للمدخل توجد تصويره غير متقنة تماما لطائرة العنقاء في وسط الجدار (أنظر الشكل ٧٧) . وكان يوجد تحت هذا الطائر صليب ويمكننا تمييز بقايا صليب آخر إلى العين .

ولى اليسار أي بالجانب الجنوبي توجد آثار تصويرية تحمل جزءاً كبيراً من الجدار ، ويمكننا تمييز دوائر عديدة داخل بعضها البعض تختلف عن الدوائر المعتادة للصلبان ذات العروة ، وفي أغلب الإحتمالات بقايا رأس صورة مقدسة تحيط بها حالة .

وتوجد تصاوير المهمة بهذا المزار على جدرانه من الخارج . وهناك بعض الرخاف النباتية على بوطن العقود ، ولكن هناك تصويرة لرجل على الوجه الخارجي للدعامة الشرقية بالجانب الجنوبي من هذا المزار . وكان أول من لاحظ هذه التصويرية ولكنسون Wilkinson . وكما نرى في اللوحة ٩ فإن هذا الرجل يمسك بيده اليمنى نباتا (لوتس ؟) وأنبه للبخور تتدلى من أصابعه . ويمسك في يده اليسرى بهراوة (؟) ذات ألوان مختلفة . ويلبس الرجل نفسه رداء قصيرا يصل إلى ركبتيه ، وشعره أصفر اللون وحاف القدمين . وقد شوه شكله عمد ييد عدو أراد أن يجعله عاجزا عن طريق حفر وجهه وعينيه وذراعيه وخصره .



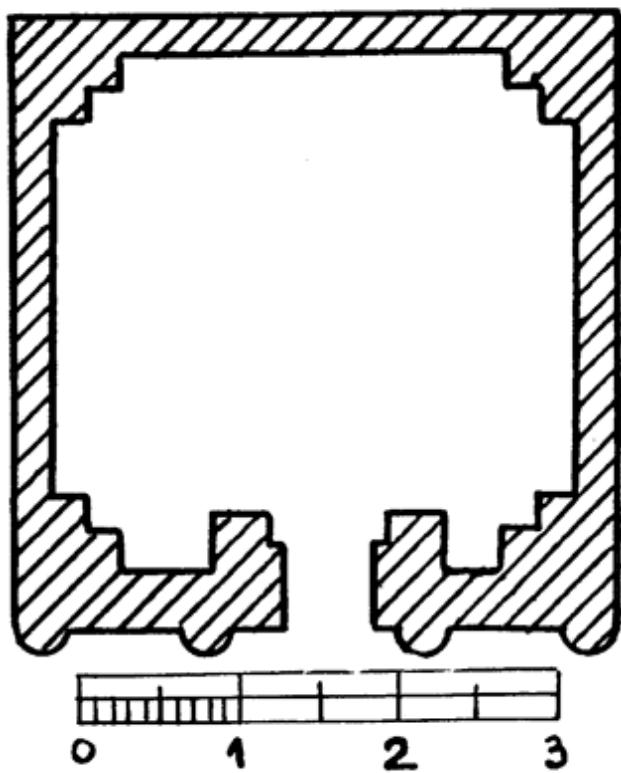
شكل ٧٧ العنقاء (؟) في المزار رقم ١٧٥

وقد بقى لنا هذا المنظر الجميل إلى الآن لأن مزارات آخرين بنى أمامه وبهذا حفظه سليماً.

ووجود الصليبان في هذا المزار لا يدع مجالاً للشك في عقيدة صاحبه ، فالمزار يخص مسيحيًا ، وربما يرجع إلى القرن الخامس إن لم يكن قبل ذلك .

المزار رقم (٢٩٠)

وهو مزار صغير من المخط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الغرب وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود (انظر اللوحة ٤٧) . والحجرة مربعة تقريباً وطول ضلعها ٣٢٥ متراً (الشكل ٧٨) . والمزار من الداخل في حالة جيدة من الحفظ والمدران يكسوها الملاط ومزينة بالتصاوير . وتوجد في وسط كل جدار من المدران الثلاثة الشرق والجنوب والشمالي



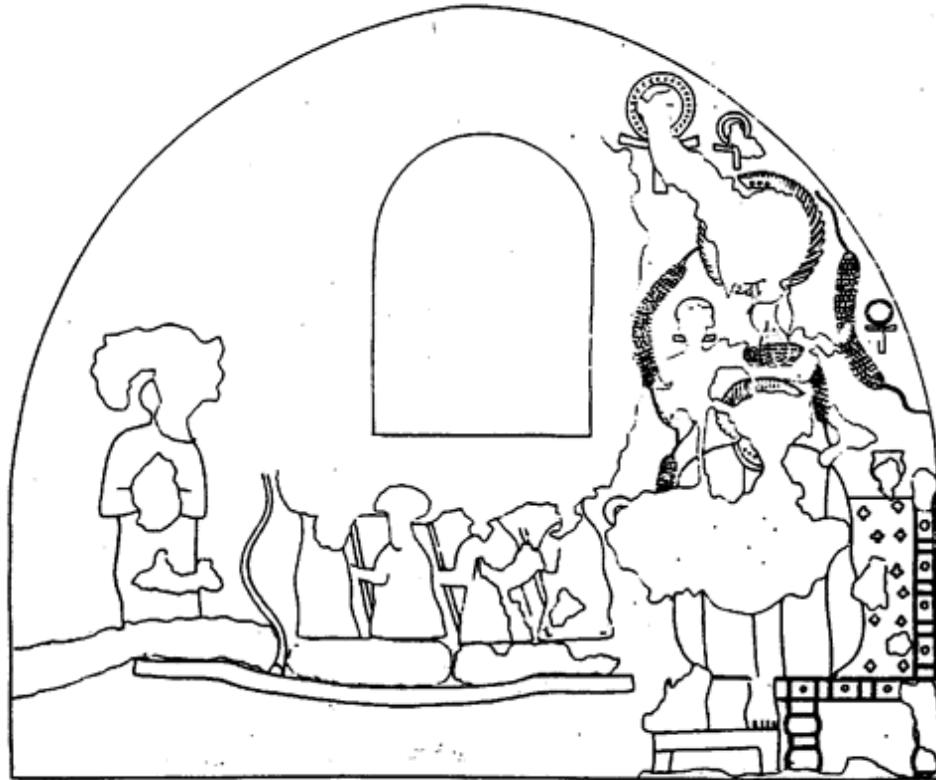
شكل ٧٨ المسقط الأفقي للمزار رقم ٢١٠

حنية بيضاوية الشكل في أعلىها يحيط بها عقد السقف الذي تغطيه قبة (انظر الشكل ٧٨) .

ويبلغ إرتفاع الحنية التي بالجدار الشرقي ٥٥ سم وعرضها ٥٤ سم . والزخرفة المنفذة على وجه عقد عبارة عن زخرفة نباتية (انظر اللوحة ٨ إلى العين) في وسطها مستطيل . وكانت توجد بداخله كلمتان بقيت منها حروف قليلة

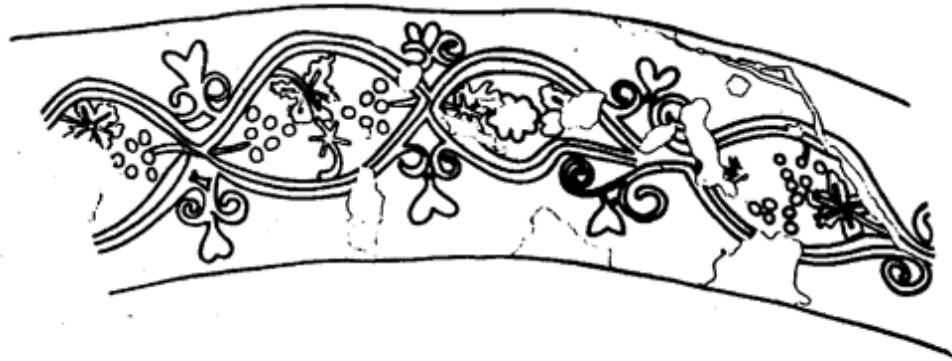
والكلمة الأولى من هاتين الكلمتين متصلة في أغلب الإحتمالات بكلمة التي تعنى « رجلة ، قوة الحياة أو العمر ». وتعتمد هذه الزخرفة النباتية على عنصر عناقيد وأوراق العنبر من فروع متموجة . وتحت تقوس العقد وفوق الحنية توجد زخرفة أخرى من فروع وعناقيد وأوراق العنبر مع صليب ذي عروة في الوسط وصلبيين أصغر منه على الجانبيين (انظر اللوحة ٨ التموج العلوي إلى العين - ونتيجة خطأ من صانع الأكليشييه ظهرت أرضية هذه الزخارف باللون الأصفر بدلاً من اللون الأبيض) .

وعلى الجانب الأيمن (أنظر الشكل ٨٠) توجد بقايا منظر مغرب جزئياً وباهت بعض الشئ ، وبقى منه بعض أجزاء تمثل رجلاً جالساً على كرسى كبير ويضع قدميه على كرسى صغير للأقدام . وفوق رأسه إكليل من الزهور زخرف بجمال باللون حمراء وصفراء وخضراء وبنية ، ولكن تهدم الملاط تسبب في تلف كبير بالمنظر . ويمكننا أن نميز أيضاً جزءاً من الصليب الذى يمسك به فى يده اليمنى . وتوجد فوق رأسه بقايا طائر العنقاء . وملئ الفراغ بين المناظر إما بصلبان من النوع ذى العروة أو بعقود الزهور .



شكل ٨٠ التصاویر تحت تقوس عقد الجدار الشرقي المزار رقم ٢١٠

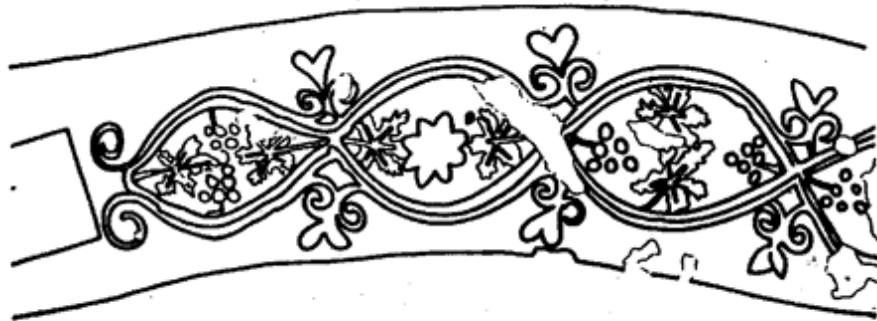
وتحت الحنية يمكننا أيضاً تمييز أربعة أشخاص ينظرون إلى اليسار ويسكنون بهراوات طويلة خضراء (؟) [سيقان زهور (؟) مشاعل (؟)] في إتجاه شخص يقف بالجانب الآخر .



شكل ٧٩ جزء من زخرفة على تقوس الشمالي للعقد المزار رقم ٢١٠



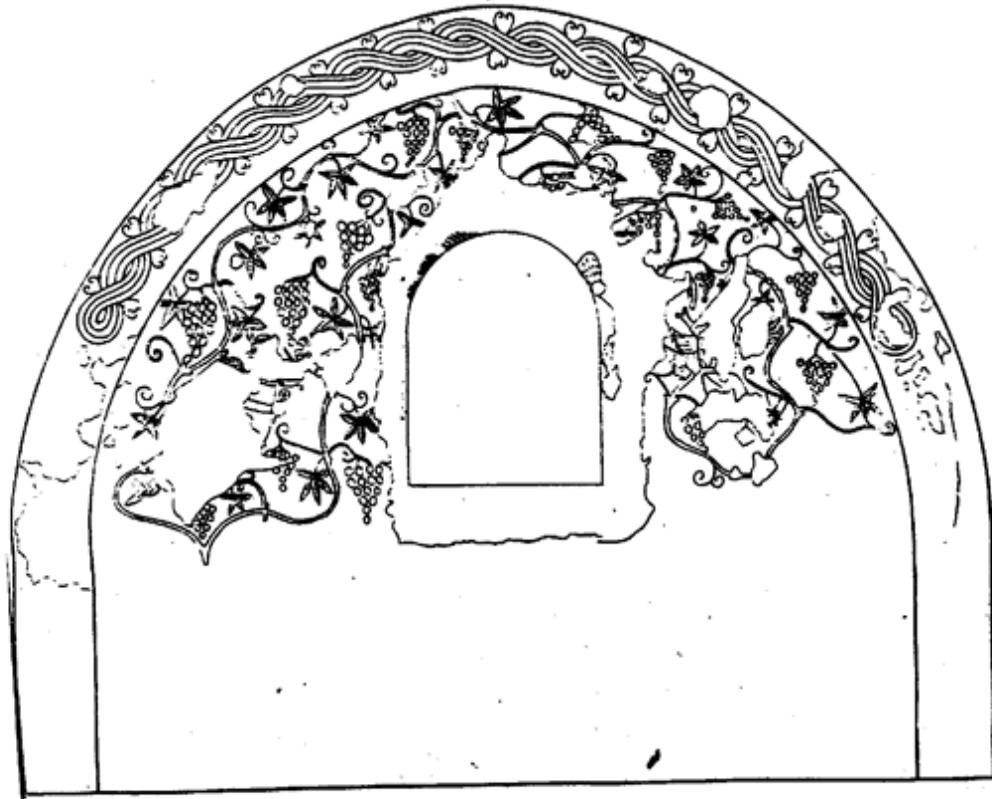
شكل ٨١ الجانب الأيسر من الزخرفة على تقوس عقد الجدار الشرقي نفس المزار



شكل ٨٢ الجانب الأيمن من الزخرفة الأخيرة

الجدار الجنوبي :

لقد حفظ لنا جزء كبير من تصاوير هذا الجدار (أنظر الشكل ٨٣) وأعد بنفس الطريقة التي أعد بها الجدار الشرقى أى زخرف بتفرعات العنبر التى تتموج بشكل متباين وتتدلى منها أوراق وعناقيد العنبر . وقليل جدا هو ما تبقى الآن من شكل كيويد ؛ إذ توجد بعض أجزاء من جسميهما وأجنحتهما ولا يزال بإمكاننا



شكل ٨٣ الجدار الجنوبي بالزار رقم ٢١٠

رؤى الشئ الذى تعرف عليه ولكتسون Wilkinson ويظهر أنه مرآة في يد كيويد وذلك بالجانب الأيسر ^(١) وعندما كان المنظر كاملاً كان يوجد بين الزخارف النباتية على جانبي الحنية إله الحب محلقاً عارياً الجسم ، « وكل منها يمسك بإكليل من الزهور في يده المرفوعة ، وبينما يقبض أحدهما على فرع نباتي بيده السفلي يمسك الآخر بما يبلو وأنه مرآة ، فهي شئ دائرى أخضر اللون به حلقة حمراء قرب المركز قوله يد قصيرة » .

ويشبه الجدار الشمالي إلى حد كبير جداً الجدار المقابل السابق وصفه في زخارفه النباتية وألوانه ولكنه الآن مهدم جداً.

وفي الأركان الأربع للمنارة نجد بقايا صليب كبير من النوع ذي العروة باللون الأحمر فوق طائر العنقاء؛ وأفضلها حفظاً هو المثلث الجنوبي الشرقي (الشكل . ٨٤).



شكل ٨٤ طائر العنقاء على مثلث المزار رقم ٢١٠

الفصل السابع

وصف مختصر لكل المزارات

المزار رقم (١)

يقع هذا المزار (أنظر الخريطة العامة باللوحة ٢) بالطرف الشمالي للجبانة ، ويتسمى إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب . وقد زخرف المدخل بعقد يرتكز على دعامتين لها تيجان كورنثية ، وبكل دعامة منها وعلى ارتفاع حوالي ١٢٠ سم من مستوى الأرضية توجد حنية مستطيلة كانت لها فائدتها كزخرفة للواجهة وفي الوقت نفسه كموضع لأواني البخور (أنظر ص ٥٧) .

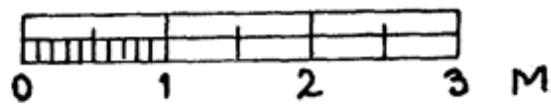
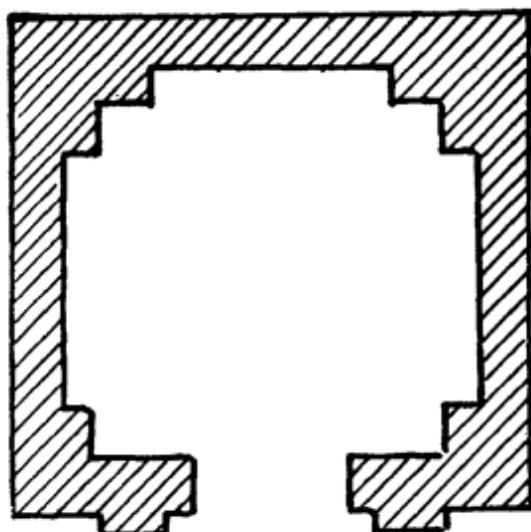
وكما نرى بالمسقط الأفقي فإن هذا المزار مربع تقريبا ، وليس هناك آثار لملاط أيض بالداخل أو بالخارج . أنظر صورته الفوتوغرافية « باللوحة ٢٠ ١ » .

حالة الحفظ : سقطت القبة شأنها في ذلك شأن معظم الجدران الغربية والشمالية . والجدار الشرقي في حالة جيدة من الحفظ نسبيا ، ونرى فيه فتحتي الضوء وتحتها حنية مثلثة ؛ وربما كانت الجدران الأخرى بنفس الشكل . ولا تزال المثلثات الكروية للعقود باقية في الركينين الشمالي الشرقي والجنوبي للمزار .

المزار رقم (٢)

يقع المزار رقم ٢ أمام المزار رقم ١ تقريبا مع انحراف قليل ناحية الشرق ، ويكون من حجرة واحدة ، ويتسمى إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وهو متهم الآن . وبنيت في وسط كل جدار من جدران هذا المزار دعامة لقويته لأن سمكه على طوبه واحدة فقط أي حوالي ١٧ سم .

وأبعاد هذا المزار من الداخل ٣٢٠ سم طولا و ٣١٠ سم عرضا وأقصى ارتفاع للجدران الباقيه هو ٢١٠ سم بالواجهة .



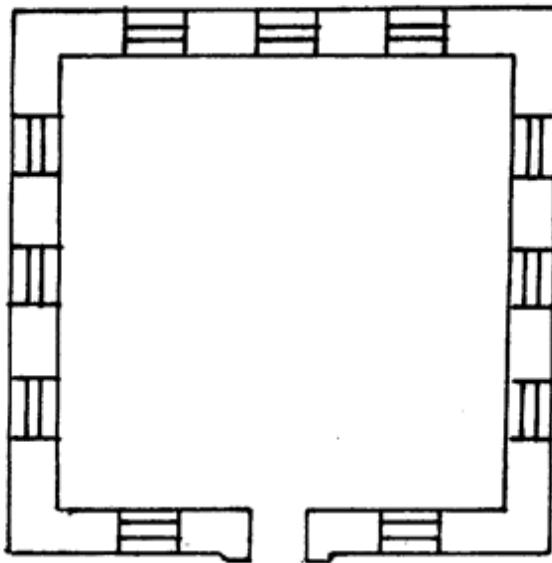
شكل ٨٥ المزار رقم ١

حالة الحفظ : سقطت القبة وإنحتي جزء كبير من الجدران . وليست هناك زخرفة بالواجهة غير أنه كانت توجد بالداخل حنية بارزة بنيت في وسط الجدار الشرقي .

المزار رقم (٣)

إلى الشرق من المزار رقم ٢ مزار آخر متدهم ، ويفتح ناحية الجنوب ، وهو من المخط رقم ١ ، « أنظر الشكل ٨٦ » . وبكل جدار من جدرانه أربع دعامات تتصل من أعلىها بعقود ، وزخرفت الجدران من أعلى بكورنيش من طراز الخلية الرباعية . والجدران بين الدعامات غير سميكة إذ تقوم على قالب واحد فقط من الطوب وأبعاد المزار ١٧٣ مترًا طولاً ٣٢٥ مترًا عرضاً .

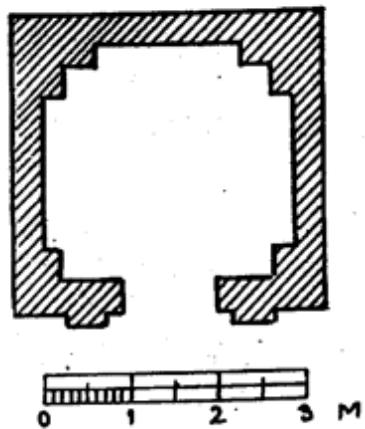
حالة الحفظ : سقط السقف شأنه في ذلك شأن جزء كبير من الجدران ، وأفضل أجزاء المزار حفظاً هو الجدار الشرقي وجزء من الركن الجنوبي الغربي ولم يحفظ المزار بملاط على جدرانه .



شكل ٨٦ الزار رقم ٣

الزار رقم (٤)

يقع هذا الزار شرق الزار رقم ٣ ولكنه ليس على نفس الامتداد إذ يقع إلى الخلف بحوالي متر واحد ، وهو يفتح ناحية الجنوب وينتمي إلى المقطع رقم ٤ (أنظر الشكل ٨٧) . ويحفظ الزار بقابته جميع جدرانه ، ودعمت الجدران الشمالية والشرقية والغربية من الخارج بناء جدار سائد صغير ارتفاعه حوالي ٥٠ سم ويستخدم كقاعدة للأعمدة . والواجهة غير غنية بالزخارف ؛ إذ أن بها فقط عقد واحد حول المدخل . وزخرفت الجدران من الداخل بعقود ، وفي وسط كل منها (أى العقود) وتحت بطن العقد تماماً توجد فتحتان للإضاءة . ولا يوجد بالداخل أو الخارج حنایا مثلثة . وغضبت جدران الزار بملاط من الطين ولكنها لم تبيض بالجير . وقد حفظت لنا بقايا الجدار الدائري المبني بالطوب والخاص بيثر الدفن في وسط الزار .



المزار رقم (٤) **شكل ٨٧ المزار رقم ٤**

وهو عبارة عن حجرة صغيرة تقع أمام المزار رقم ٢ ، وهي في حال خربة وبقيت لنا منها مداميك قليلة من الطوب . ويفتح هذا المزار ناحية الجنوب ، وكانت عتبته من الحجر . وهو ينتمي إلى النقط رقم ١ في أغلب الإختلالات .

المزار رقم (٦)

وهو مزار كبير ينتمي إلى النقط رقم (١) ، وأبعاده ٤٥٠ متر طولاً و ٤٠ متر عرضاً . ومدخله لا يقع في وسط الجدار الجنوبي ولكنه بالقرب من ركته الجنوبي الغربي . والجدران مغطاة بطبقة من الطمي الجيد وهي في حال أفضل من الحفظ بالداخل ، قرب نهاية الحجرة . وقد حزت في الطمي صلبان قليلة وأدعية قصيرة إختفت تقريباً الآن . ورغم أننا نستطيع تمييز علامات قليلة فليس هناك أسماء أو عبارات كاملة يمكن قراءتها .

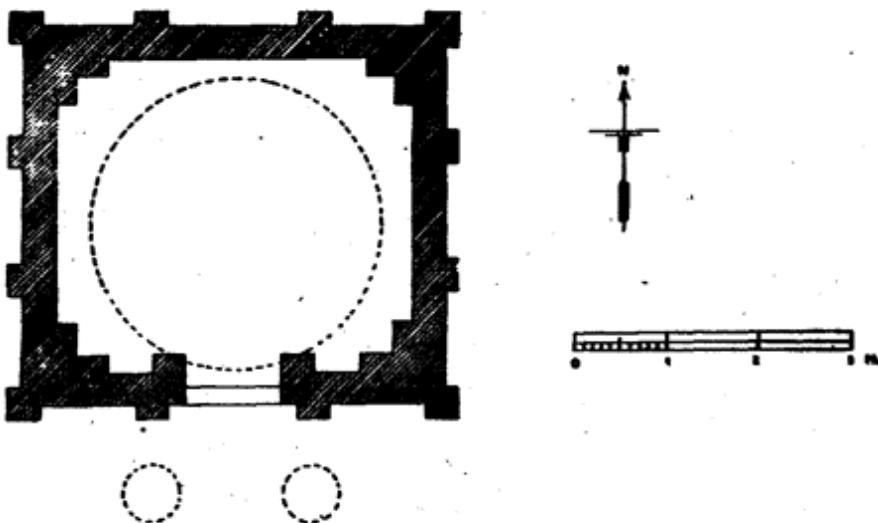
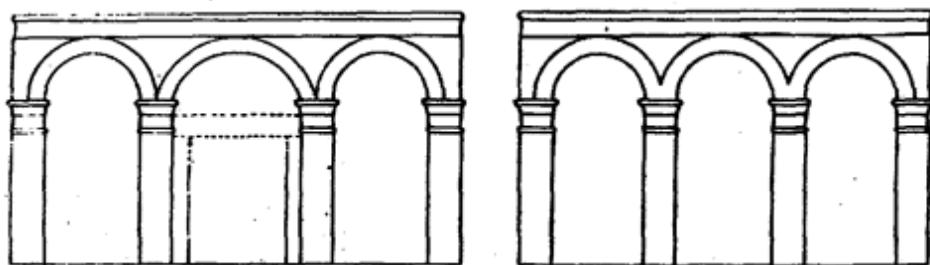
حالة الحفظ : لم يُعد السقف موجوداً ، ولكن الجدران في حالة جيدة نسبياً من الحفظ .

المزار رقم (٧)

ينتمي هذا المزار إلى النقط رقم ٤ وهو أحد المزارات المهمة بالجبانة ، وقد نُـ

بالعقود في الداخل والخارج ، ويفتح ناحية الجنوب (انظر اللوحة ٣٠ ب) . وكان يوجد أمام المدخل أربعة أعمدة ذات قواعد حجرية ولكن أبدانها بنيت باللبن ، وكانت بمثابة سقية أمام المزار . ولا يزال جزء كبير من العتب الحجري الخاص بالمدخل ملقيا أمام الباب ، وكان من نمط الكورنيش المصري المعتمد وقد زخرف بقرص الشمس المجنح وعلى جانبيه الحياة المقدسة .

ويعرض « الشكل ٨٨ » المسقط الأفقى للمزار وواجهته وأحد الجدران من الخارج . وتوجد ثلاثة عقود بكل جانب ، ورغم أن الملاط الطيني تالف جدا فلم يحتال كبير بأن الدعامات كانت لها تيجان كورنيشية . وأضيئت الحجرة بفتحات في الجدران الثلاثة ، واحدة بكل جدار ، ويوجد بالجدار الشرقي حنيتان مربعتان على ارتفاع حوالي ٩٠ سم من مستوى الأرضية



شكل ٨٨ المزار رقم ٧

حالة الحفظ : لقد سقط الجدار الغربي ، وتهدم سلامة المزار شrox عديدة في القبة والجدران الشرق والشمالي .

وكانت جدران المزار مغطاة بطبقة من الملاط الأبيض الذي ما زال باقياً في أجزاء كثيرة بالقبة والجدران من الداخل ولكن من الصعب ذكر إذا ما كانت قد زينت بال تصاوير أم لا . وهناك بقايا كافية لاثبات أن الجدران من الخارج كانت مغطاة بالملاط الأبيض . ولا ينتمي هذا المزار إلى أقدم الأنماط بالجبانة ولكن لا ريب في أن أصحابه كانوا من أتباع العقيدة القدية .

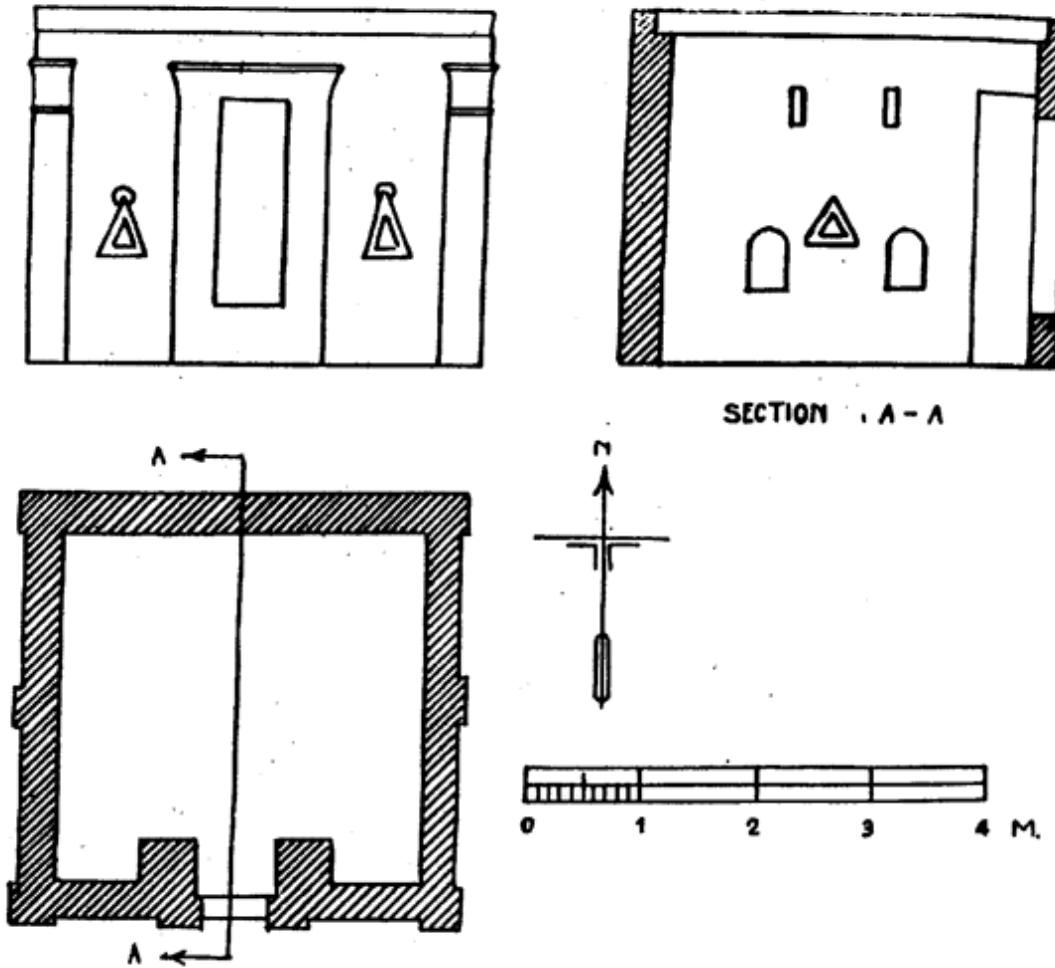
المزار رقم (٨)

والمزار رقم ٨ مثال طيب لأقدم أنماط المزارات ، وهو يفتح ناحية الجنوب وزخرف مدخله بحسب طراز الخلية المقرعة ربع دائرة . وأستخدمت نفس الزخرفة في تزيين قمة جدار الواجهة والجدران الشرق والغربي من الخارج .

ويؤدي إلى المدخل درج صغير ، وعلى جانبي هذا المدخل حنایا مثلثة (انظر الشكل ٨٩) . ويوجد بداخل الحجرة فتحتان للأضاءة بكل جدار من الجدران الثلاثة ؛ ولكن هناك أيضاً بالجدران الشرق والغربي حنية مثلثة في وسط حنيتين آخريتين (انظر القطاع الرأسي A-A في الشكل ٨٩) .

حالة الحفظ : سقط السقف ، والمدخل مهدم بعض الشيء . وتظهر آثار الملاط أن المزار قد يضم بالجير من الداخل والخارج ولكن لا توجد بقايا لخرشات أو تصاوير .

وكانى من الخريطة العامة للجبانة فإن هناك فضاء كبير حول هذا المزار استخدم كأرض لدفن الفقراء . ونجد الأرض حول المكان كله مغطاة بالفحار ويوجد بكل مكان حفر تركتها بعد التنقيب عن هذه المقابر بعثة متحف المتروبوليتان أو كانت بيد المقيمين المحظور عملهم والذين كانوا يعملون هنا قبل وصول البعثة . وتؤلف المزارات من الأول إلى الثامن إحدى المجموعات بالجبانة وربما يرجع تاريخ مزاراتها إلى فترات متقاربة .



شكل ٨٩ المزار رقم ٨
المزار رقم (٩)

وتؤلف المزارات من رقم ٩ إلى رقم ١٤ مجموعة أخرى رقمت مزاراتها من الغرب إلى الشرق .

المزار رقم ٩ هو أحد المزارات المهمة بالجبانة وينتمي إلى النطع المركب رقم ٨ وكان المزار في الأصل من حجرة واحدة فقط (انظر الشكل ٩٠) ، ولكن أضيفت إليها فيما بعد الأجزاء الأخرى . ويقع المدخل بالنسبة الجنوية ولكنه لا يتوسط الواجهة ، ويتوصل إليه بواسطة قلبة سلم عملت من البلاطات الحجرية ، ويوجد بالجانب الأيمن أي الجانب الشرقي عقدان ، وبالجانب الغربي ثلاثة عقود . وأسفل

يطن كل عقد منها توجد فتحة لإضاءة المزار من الداخل ، وتحتها حنية مثلثة . وبالواجهة ستة عقود أكبرها ذلك الذي يعلو المدخل ، وبه فوق عتب الباب حنية ذات شكل يضاهى من أعلىها . وللدعامات تيجان كورنثية والإفريز العلوى للجدار من الطراز المصرى ذى الخلبة المقعرة ربعة دائرية . « انظر اللوحتين ٣٠ ج ، ١٣١ » .

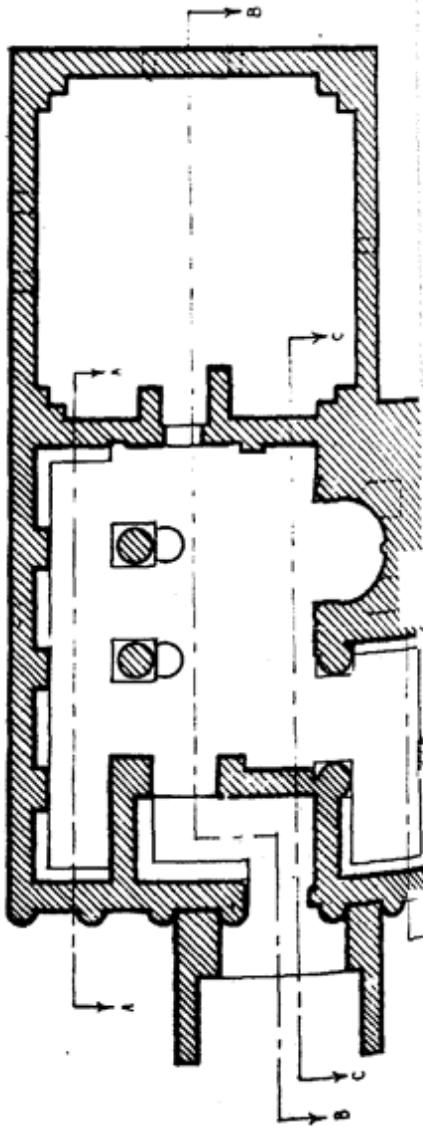
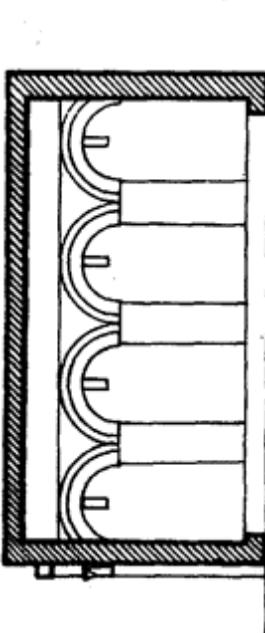
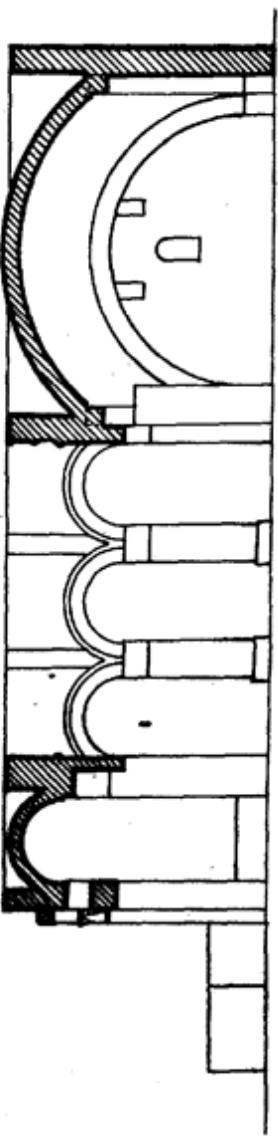
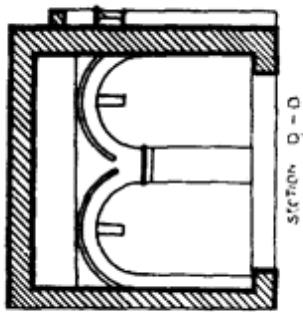
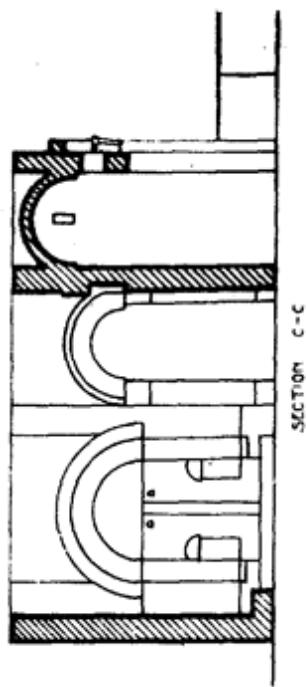
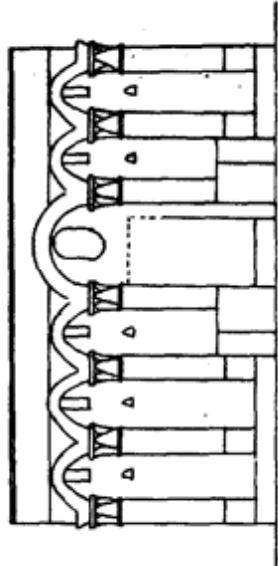
ونصل أولاً إلى ممر صغير تضيقه فتحات في جدرانه ؛ وهناك باب يؤدي إلى القاعة ذات الأعمدة ، وهذه القاعة ليست على محور المدخل الرئيسي .

ويبدو أن قاعة الأعمدة كانت مكشوفة ؛ ويوجد بالجانب الأيسر دعامتان تحملان قبو ممر جانبي زين جداره الخلفى بأربعة عقود . إلى اليمن يوجد ممر صغير آخر ، وحنية شرقية غنية بزخارفها ، وكان بها أحد آبار الدفن بهذا المزار . وبالشرقية ثلاثة أعمدة قالبية ، أحدها في الوسط ويرز بروزاً نصفياً عن الجدار والآخران على الجانبين . وبهذه الشرقية حنيتان كباريتان وحنستان مثليتان صغيرتان .

ويعلو مدخل الحجرة الأصلية عقد كبير على جانبيه حنية مثلثة ، وغطت جدران هذه الحجرة بملاط أبيض ، وهى فسيحة من الداخل ويعلوها قبة في حالة جيدة من الحفظ وجدرانها مزينة بالعقود . وبالجدار الشمالي فتحتان للإضاءة ، وبالجدار الغربى فتحتان وحنية معقوفة في وسط الجدار بينما يوجد في الجدار الشرق حنية واحدة فقط وفتحة واحدة للإضاءة .

حالة الحفظ : من الممكن القول بأن هذا المزار في حالة جيدة من الحفظ ؛ إذ لا تزال جدرانه وأقبيته وقبته سليمة ولا يزال ملاط جدرانه في مكانه . وليس هناك آثار لتصاوير ، وما يدعو الدهشة أن مثل هذا المزار المشيد بإتقان والذى يعد من بين أفضل المزارات في الجبانة كلها قد ترك دون زخرفة شرقية أو جزء من جدرانه بعض المناظر . ويبدو أنه لسبب ما قد ترك دون إتمامه لأن الحجرة ذات القبة لم تكس بالملاط من الداخل كما هي الحال في بقية المزار .

وغيط جدران القاعة بالخرشات المخروزة في ملاط الجدران وعلى الأعمدة وحنية الشرقية . ويرجع كثير منها إلى العصور الحديثة وبخاصة تلك التي خطتها الجنود الذين أرسلوا إلى هذه الواحة في سنة ١٩١٦ ، ولكن بعضها يرجع إلى القرن التاسع عشر مثل اسم الرحالة « Hyde 1819 » والجيولوجي الشهير « Zittel 1872 » .



شكل ٩٠ المزار رقم ٩

ويبين أنه منذ مائة سنة قد أرسل بعض الجنود الأتراك إلى الخارج ، وأنهم استخدمو مزارات البحوات بدلاً من الخيام المنصوبة . وكان هذا المزار محلاً لإقامة شخص ما يطلق على نفسه « الأمير محمد أغا » وورد هذا في نص باللغة العربية : « هنا لامكن الأمير محمد أغا كاشف تابع حسن باك قازدغلى تابع كخيات جاوشية سنة طرندو سنة ١١٧٤ » وبالنص أخطاء عديدة وتحتلط لغته باللغة التركية ، وتوافق السنة المجرية الواردة فيه سنة ١٢٦٠ ميلادية .

ونجد في فناء هذا المزار جزئين من عمود مثمن منحدر ، ويتراوح محيط كل منها بين ٢١ سم و ١٧ سم وإرتفاع أحدهما ٥٠ سم ، وإرتفاع الآخر ٦١ سم . ومن المختتم أن هذا العمود الحجري كان موضوعاً على إحدى القواعد أمام العمودين الحاملين للسقية الغربية بالفناء المكشوف .

المزار رقم ١٠

يقع المزار رقم ١٠ شرق المزار رقم ٩ ، وكان على نفس الإمتداد . والمزار مؤلف من حجرة واحدة كان لها سقف مسطح ويقدمها سقية مقيبة . وللحجرة الرئيسية واجهة بسيطة . والمدخل من طراز الخلية المقرعة رباع الدائرية وعلى جانبيه حنية مثلثة . ولا توجد بالداخل زخارف ولكن هناك فتحة للإضاءة بكل جدار . وبالجدار الخلفي مخرج مثلث الشكل للوصول إلى ساحة صغيرة أضيفت خلف المزار مثل صف البائكة أمامه والذي من المختتم أنه أضيف في نفس الوقت . وبشر الدفن مكشوف ويمكنا ملاحظة أنه منحوت في الصخر وأن فوهته قد غطيت بقبو من الطوب .

حالة الحفظ : توجد بقايا كافية لأن تظهر لنا أن السقية والواجهة قد كسيتا بالملاط وبعista جدرانهما بالبياض الجيري . وقد سقط السقف المسطح شأنه في ذلك شأن قبو البائكة والأجزاء العليا من الأعمدة الغربية . ولم يحتفظ المزار بتصاوير أو مחרيشات .

المزار رقم ١١ : -

يقع هذا المزار إلى الشرق من المزار رقم ١٠ ويكون من حجرة واحدة تفتح ناحية الجنوب ، ويتبع فقط رقم ١ ، وعملت الحنایا المثلثة في مناطق إتصال الدعامات وعلى إرتفاع ١٠٥ سم من مستوى الأرضية . ويوجد أمام هذا المزار نوع من المقاعد المعدة للجلوس إرتفاعه حوالي ٤٠ سم ، « أنظر اللوحة ٣٢ » .

وزخرفت الجدران بالداخل ؛ ففي كل جدران من الجدران الشمالية والشرقية والغربية ثلاثة عقود ولكن الجدار الجنوبي به عقدان فقط وهما على جانبي الباب . وفي المثلثات الركبة بالجدار الغربي حنيات مثلثة .

حالة الحفظ : هذا المزار متهدّم ، وقد إختفى السقف شأنه في ذلك شأن الأجزاء العلوية من الجدران . وجدران المزار مكسوة بطيبة من الملاط الأبيض . ويوجد بالعقد الأوسط في الجدران الغربية نص عائني بدرجة كبيرة عندما تحطم الملاط ، وبقيت منه

هاتان الكلمتان : *επετοξιος
και πεταγε*

المزار رقم (١٢) : -

يقع هذا المزار على بعد حوالي ٦٠ متراً شرق المزار رقم ١١ ؛ وهو يفتح ناحية الشرق ولكنه متهدّم الآن . وأبعاده ٤٠ متراً عرضاً و ١٦٣ متراً طولاً وأقصى إرتفاع لجدرانه الباقية حوالي مترين . وتحتفظ واجهته بالجزء السفلي من الأعمدة المدجعة للعقد الذي كان حول المدخل . وبالداخل توجد حنية بنيت بإبراء الجدار الغربى ، ولم يحتفظ المزار ببقايا من الملاط .

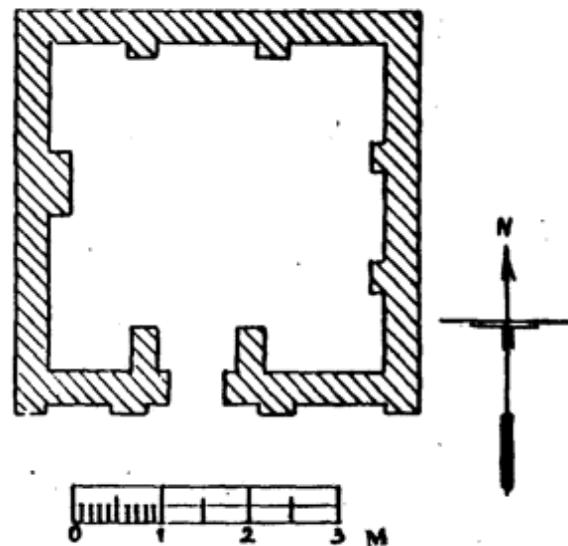
المزار رقم (١٣) : -

ويقع إلى الجنوب من المزار الأخير ، ويرجع إلى نفس الفترة التي يرجع إليها المزار رقم ١٢ والمزار رقم ١٤ . كما أنه من نفس الطراز . ويفتح المزار ناحية الجنوب وله بائقات بالواجهة ، ويحتوى على حجرة واحدة فقط بها حنية بارزة بنيت بإبراء الجدار الغربى وبها أيضاً أيضاً فتحتان للإضاءة بكل جدار من الجدران الثلاثة . ويبدو أن الجدران

قد زخرفت من الداخل بثلاثة عقود بالجدران الشرق والشمالي وبعقدتين بالجدار الغربي (أنظر الشكل ٩١) .

وبالواجهة ثلاثة عقود من طراز مهم بنيت أعمدته البارزة لتبدو مثل الأعمدة البويرية؟ . والمدخل بالعقد الأوسط ، والحنفيتان المثلثتان في العقدتين الجانبيتين ؛ « انظر اللوحة ١٣٣ » . وجدار الواجهة أعلى كثيراً من العقود .

حالة الحفظ : سقط السقف وإختفت الأجزاء العليا من الجدران . وليس ثمة أثر للملاط الأبيض بالداخل ، ولكن الواجهة إحتفظت بآثار كثيرة منه ، ولم يعبر على تصاوير أو مغريشات .



شكل ٩١ المزار رقم ١٣
المزار رقم (١٤) :-

يفتح هذا المزار ناحية الجنوب ، ويقع خلف المزار رقم ١٣ بعض الشيء ؛ « انظر اللوحة ١٣٣ » . وواجهته ليست عريضة ؛ وهي مزخرفة بعقد واحد حول المدخل وحنفيتين مثلثتين على جانبيه . وأبعاده ٠.٥٢ متر عرضاً ، ٠.٩٠ متر طولاً ولا يزال يحفظ بقايا حنية بنيت بإزار الجدار الغربي .

حالة الحفظ : إختفى السقف والجدار الشرقي شأنهما في ذلك شأن الأجزاء العليا من الجدار الآخر . ولا توجد بالمزار تصاوير أو مغريشات .

المزار رقم (١٥) : -

وهو مزار صغير مهدم مبني على تل صغير على بعد حوالي ١٢ مترا جنوب غرب المزار رقم ٩ . ويفتح المزار جهة الشرق ، ويدخله زخرفة من عقد يحيط به ، ولا يزال العمود الشمالي موجودا . وزخرف المزار من الداخل ؛ ففي كل جدار من الجدران الثلاثة عقدان .

حالة الحفظ : تهدمت القبة وكذلك الجدار الجنوبي ونصف الجدار الشرقي . ولا يوجد ملاط أو مخربشات .

وهذا المزار هو الأول في مجموعة من المقابر بنيت مصطفة وفتح جهة الشرق ، وأرقامها من ١٥ إلى ١٩ ، وبنيت بمستوى منخفض قليلا ؛ « أنظر الخريطة العامة ، اللوحة ٣١ ب ، ج » .

المزار رقم (١٦) : -

يفتح هذا المزار ناحية الشرق ويتبع النقط رقم ٤ ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود ، « اللوحة ٣١ ب » . والمدخل بالعقد الأوسط وهو أكبر من العقددين الآخرين ؛ ويزين هذين العقددين الجانبين حنيتان مثلثتان . وبني هذا المزار قبل المزار رقم ١٧ المجاور له لأن إحدى فتحات الإضاعة الثلاث في الجدران الثلاثة تفتح عليه ، وإستفاد ذلك المزار من الجدار الموجود .

حالة الحفظ : غطيت الواجهة والجدران من الخارج بطبقة من الملاط الأبيض ولكن على الرغم من تكسية الجدران من الداخل بالملاط فإنها لم تزيّن بالتصاوير . والمزار نفسه في حالة جيدة من الحفظ ، ودخله زوار كثيرون من القرن الرابع عشر وما بعده وتركوا أسماءهم مع بعض العبارات على الجدران . وهناك أيضا عدد طيب من أبيات الشعر وأقدم هنا مثلا منها :

فليت شعري بعد الموت ما الدار
الموت باب وكل الناس تدخله ^(١)
يرضى الإله وإن خالفت فالنار ^(٢)
الدار جنة عدن ^(٣) إن عملت بما

المزار رقم (١٧) :-

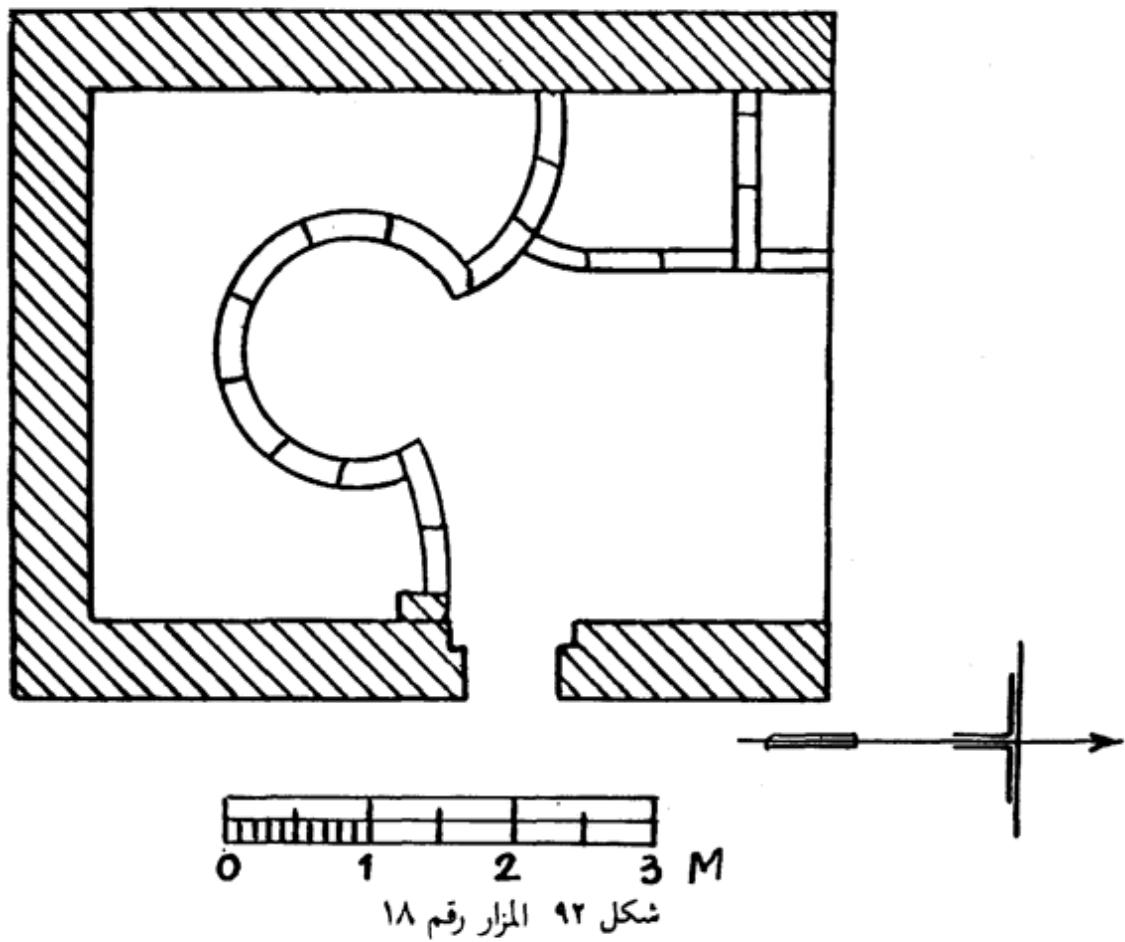
بني هذا المزار بجوار المزار رقم ١٦ ، وهو من نفس النمط ولكنه مختلف عنه في زخرفة الواجهة ؛ فيها ثلاثة عقود ، الجانبين أصغر بكثير من العقد الأوسط الذي يحيط بالمدخل . ويوجد بأقصى جانب الواجهة دعامتان مسطحتان يعلوهما كورنيش من زخرفة الخلية المقرعة رباع دائيرية . والمدخل من الطراز التقليدي القديم . ويوجد أيضا حنيتان مثلثتان في العقددين الجانبين ، « أنظر اللوحة ٣١ ب » . وبنى هذا المزار بعد المزار السابق . ويشتت وجود طراز الكورنيش المصري حول القمة والمدخل إن الطرز المختلفة قد استخدمت في نفس الوقت وهذه الحقيقة تجعل أي محاولة لتأريخ المزارات عملية غير مأمومة .

حالة الحفظ : المزار في حالة جيدة من الحفظ . وقد غطيت جدرانه بطبقة من الملاط الأبيض من الداخل والخارج ثم طليت بلون أصفر فاتح . وليست بالمزار تصاوير أو مخربشات قديمة ، ولكن غطية الجدران كلها وجزء كبير من القبة بمخرشات عربية . ونقش كثير من الزوار بالحز أسماءهم فقط ، ولكن هناك آخرين أضافوا إليها التاريخ . ويرجع بعض هذه المخربشات إلى القرنين السابع والثامن الهجريين أي الثالث عشر والرابع عشر الميلاديين عندما اعتاد حجاج شمال إفريقيا إتخاذ طريق القوافل مارين بالواحات في طريقهم إلى مكة .

المزار رقم (١٨)

بني هذا المزار بجذاء الجدار الجنوبي للمزار رقم ١٧ ، والحق أنه يبدو شبها ببناء مكشوف . وكما نرى من مقطعه الأفقى (الشكل ٩٢) فإنه يفتح ناحية الشرق ، وكان مدخله معقودا ، « أنظر اللوحة ٣١ ب » ، والزخرفة الرئيسية بالواجهة عبارة عن إفريز منفذ بتشكيلات مفرغة من الطوب المائل . وإرتفاع هذا المزار يقل كثيرا عن المزارات الأخرى القريبة منه والإحتمال الغالب أنه لم يسق على الإطلاق .

ومزار من الداخل خال من أي زخرفة على الجدران ولكن الأرضية مقسمة بشكل طريف ، وربما كان هذا الفصل آبار الدفن . وكسيت جدران هذا المزار



بالطمى وطلى بالبياض الجيرى من الداخل والخارج ، وقد إختفى اللون الأبيض تقريبا ، ولا يوجد سوى في أماكن قليلة فقط .

المزار رقم (١٩)

يفتح هذا المزار ناحية الشرق ، ويتبع النطع رقم ٤ ويشبه في شكله العام وأبعاده المزار رقم ١٧ ، ويختلف في نقطة واحدة فقط وهى عدم وجود العقدتين الجانبين الصغيرين والخنایا المثلثة . ويوجد بالداخل فتحة واحدة للإضاءة بالجدار الغربى وفتحتان بالجدار الشمالى . وكسيت جدران هذا المزار من الداخل والخارج بالملاط وطلبت باللون الأصفر الفاتح .

وبالمزار مخريشات عربية كثيرة محفوظة في الجدران ويرجع تاريخها إلى القرن الرابع عشر وما بعده ، ومعظمها حديث .

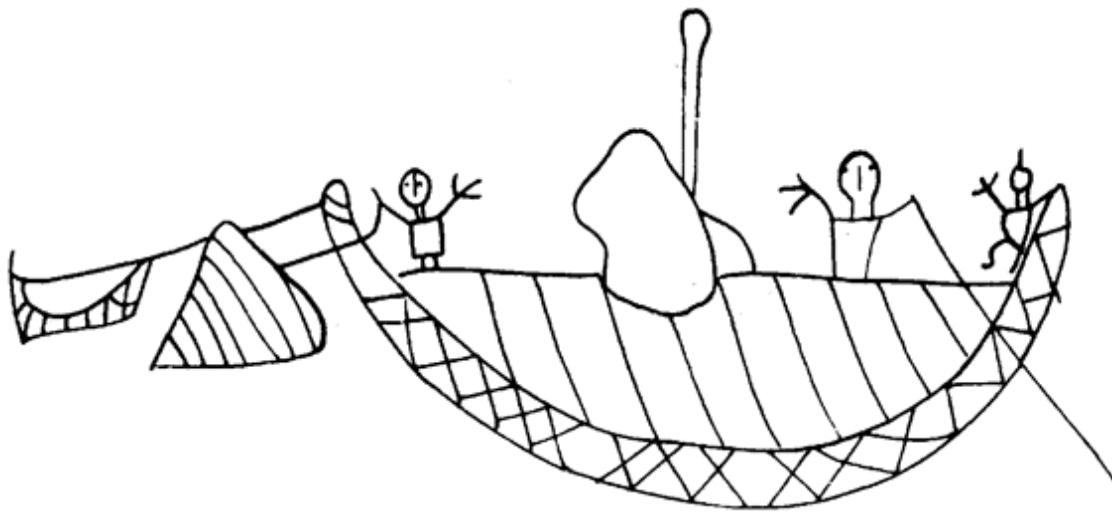
المزار رقم (٢٠)

يفتح هذا المزار ناحية الجنوب ، ويتبع المخط رقم ٤ ، وتكون زخرفة واجهته من عقد واحد حول المدخل وحنتين مثلثتين على الجانبيين وبكل جدار من الجدران الثلاثة فتحتان للإضاءة وحنية مثلثة في وسط الجدار الشرقي والغربي والشمالي .
حالة الحفظ : لم تسقط قبة هذا المزار ولكن بها كسور وشروخ تهدد سلامتها .
 وكسيت الجدران من الداخل ب بلاط جيد أغرى زواراً كثيرون على كتابة أسمائهم وتوجد مخريشات عربية كثيرة بعضها مؤرخ بسنة ١٢٦٢هـ (١٢٦٤ م) ولكن هناك مخريشات قبطية أخرى تستحق الذكر ، « أنظر اللوحة ٣٤ » . ومعظم المخريشات المتبقية ييد شخصين يدعى أحدهما Panare والآخر Psate . وعلى الجدار المواجه للمدخل نرى صليباً كتب فيه Panare (أنظر الصورة الفوتوغرافية باللوحة ١٣٤) ؛ وتحت الصليب يبدأ النص الآتي :

апор панаре
 шашдате тан
 Сиеодоме пз'ада еипнитетме апор'ө
 жас ғәне исен етбәе палласракини
 тиаде жетан тедасү жисе аштозе
 аштеросуан потакротсоо
 үүспидалиа

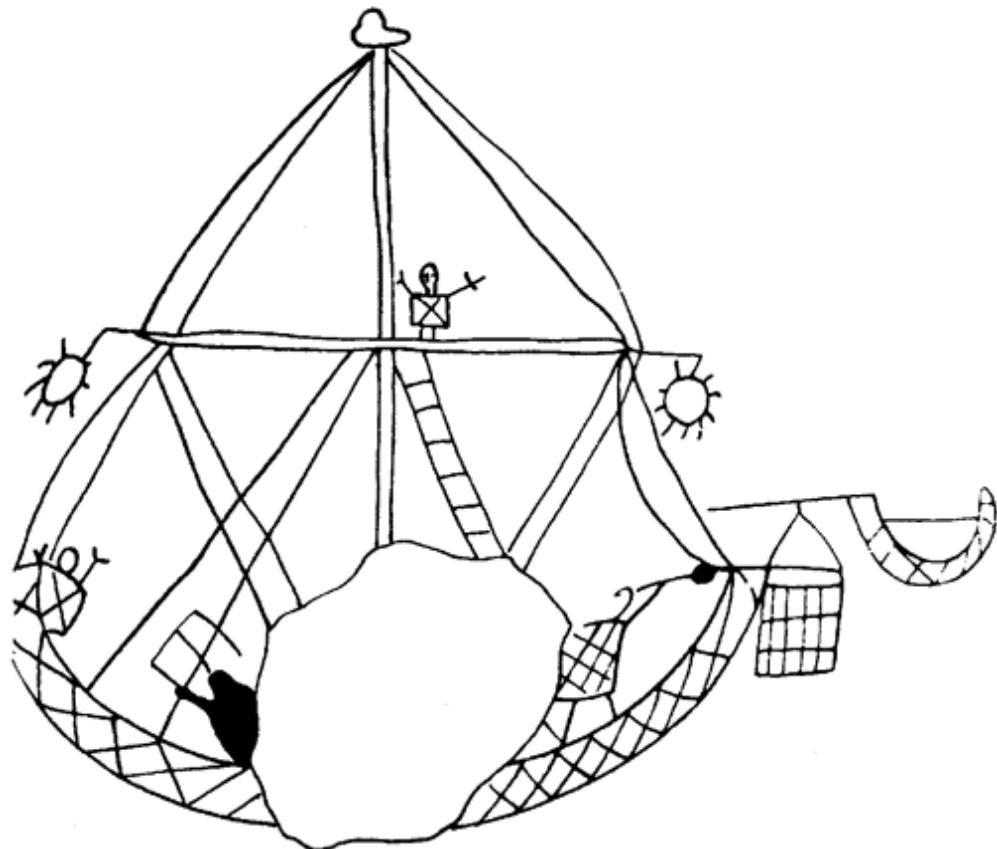
وتحت هذا النص تمثيل لسفينة نفذت بشكل بدائي جدا ، الشكل ٩٣ .
 ويوجد أيضاً على الجدار الشرقي نص آخر :

Энпран пиогте
 шаре пп զան 



شكل ٩٣

ونرى على الجدار الغربي سفينة أخرى ، «الشكل ٩٤ ، اللوحة ٣٤ ب» ،
وكتب إسم *marine* مرتين . وإلى يمين السفينة كتب *manade* ، إسمه أيضا وتحته
إلى اليسار نقرأ *narrase amas*



شكل ٩٤

المزار رقم (٢١)

يقع المزار رقم ٢١ إلى الشرق من المزار السابق ويفتح ناحية الجنوب ويتبع النط
٤ . وزخرفت واجهته بثلاثة عقود ، أوسطها أكبرها (الشكل ٩٥) .

ومدخل هذا المزار له شكل غريب إذ أن إرتفاعه من العتبة إلى القمة يبلغ
١٨٠ سم ، ويرجع هذا إلى نزع العتب الحجري للباب .
ويوجد بالداخل فتحتان للإضاءة ، إحداها في الجدار الشمالي والأخرى في
الجدار الغربي .

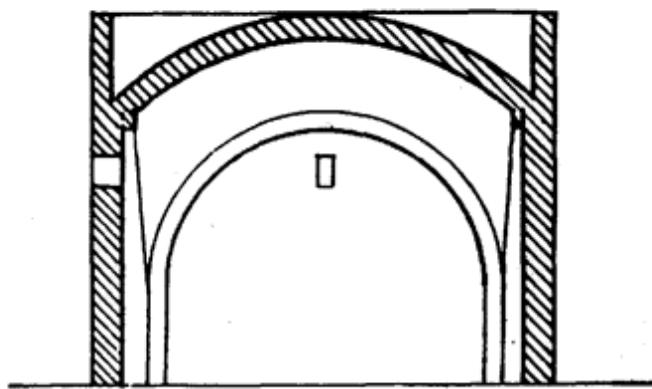
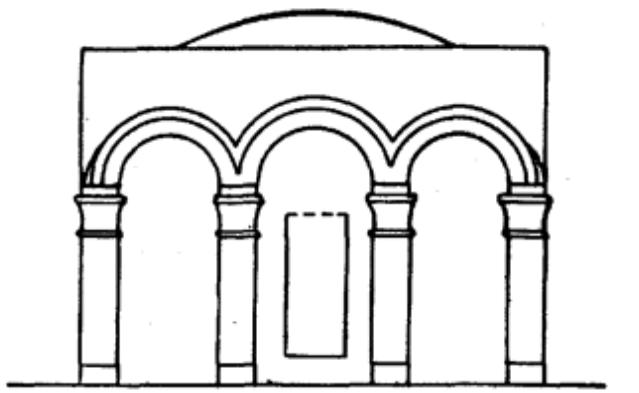
حالة الحفظ : المزار في حالة جيدة من الحفظ ، وواجهته مطلية بالبياض الجيري
ولكن الجدران كلها بالداخل والخارج مغطاة بطبقة من الطمي فقط . ولا توجد
مخربشات على الجدران .

المزار رقم (٢٢)

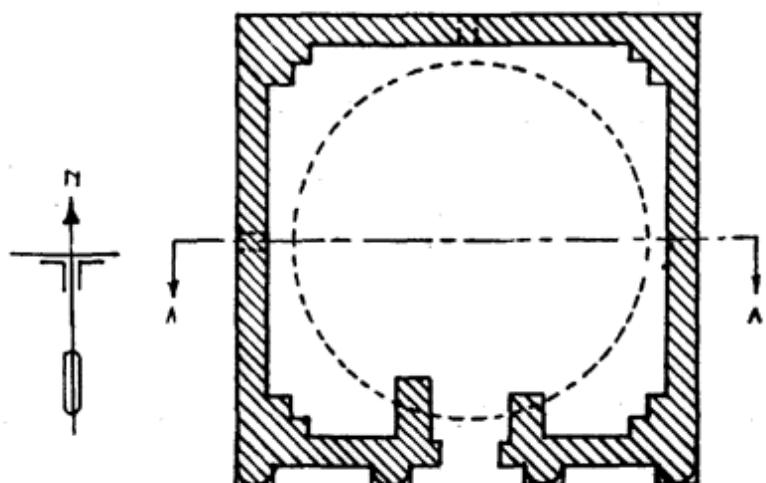
وهو مزار صغير مهدم يقع إلى الشرق من المزار رقم ٢٣ . ويبدو أنه يتبع النط
رقم ١ دون زخرفة بالخارج أو الداخل وواجهته مطلية بالبياض الجيري وأقصى إرتفاع
للجدران الباقيه هو ١٥٠ سم .

المزار رقم (٢٣)

تؤلف المزارات رقم ٢٣ ، ٢٤ ، ٢٥ مجموعة تتبع إلى عائلة واحدة شيدت
على ربوة عالية متسعة تطل على المشهد الجميل للمدينة القديمة بالسهل جنوبى
الجبانة . وهى تشكل أكثر الأبنية ظهورا ، وهى إلى حد كبير أضخم وأكثر المزارات
أهمية وهى أوسطها جميعا . وأقدم المجموعة هو المزار رقم ٢٣ (انظر اللوحة ٢٦
والشكل ٩٦) ، ولكن المزارات الآخرين بنىوا في تاريخ لاحق . وأضطر المعمار نتيجة
لحاجته إلى مكان إلىأخذ جزء من واجهة المزار رقم ٢٣ وبنى أمامها . ولا ريب أن
هذا الحل قد أثر على جمال الواجهة ولكن المنظر العام للمزارات الثلاثة يعبر بوضوح
عن مقدرة المعمار وإحساسه بالنسبة .



SECTION A-A



١٠٠

شكل ٩٥ المزار رقم ٢١

ويشغل المزار ٢٣ أفضل موقع ، ويطل على سهل الخارجة وحدائقها والمنظر الرائع للصحراء حوالها وخلفها . وكان للواجهة في الأصل سقية أمامها من ست دعامات ، وكان سقفها مسطحة ، ولا تزال توجد بعض التجاويف وقطع من أشجار الجميز . ولا تزال هناك أربع بوائلك من هذه السقية متبقية ولكن البائكتين الآخرين أدمجتا في بناء المزار رقم ٢٤ . وبالمزار من الداخل قاعتان كبيرتان ، تحتوى أولهما على أربع دعامات تقسمها إلى ثلاثة أجزاء . ويبعد أن الجزء الأوسط كان أعلى من الجزءين الآخرين على جانبيه . وكان الضوء يأتى من نوافذ أو فتحات عملت في الأجناب . وكانت أسقف الأجزاء الثلاثة مسطحة ، ويمكن رؤية تجاويف العروق الخشبية في جميع الجوانب . ويصل بين هذه القاعة والقاعة الداخلية ببابان ، يقع الرئيسي منها في الوسط ، أما الآخر فجانبى ويوجد بالركن الشرقي وسد في تاريخ لاحق وقد إختفت تماماً الأسقف الخشبية للقاعتين شأنهما في ذلك شأن معظم أبدان الأعمدة . وتشبه القاعة الداخلية القاعة الأولى في نظامها ، ولا يزال العمودان اللذان بالجانب الشرقي موجودان ويربط بينهما عقد .

وعلى جانبي الباب حنية ذات شكل بيضاوى في أعلىها ، وبالجدار الشرقي حنية ثالثة بجانبها حنية مثلثة أخرى .

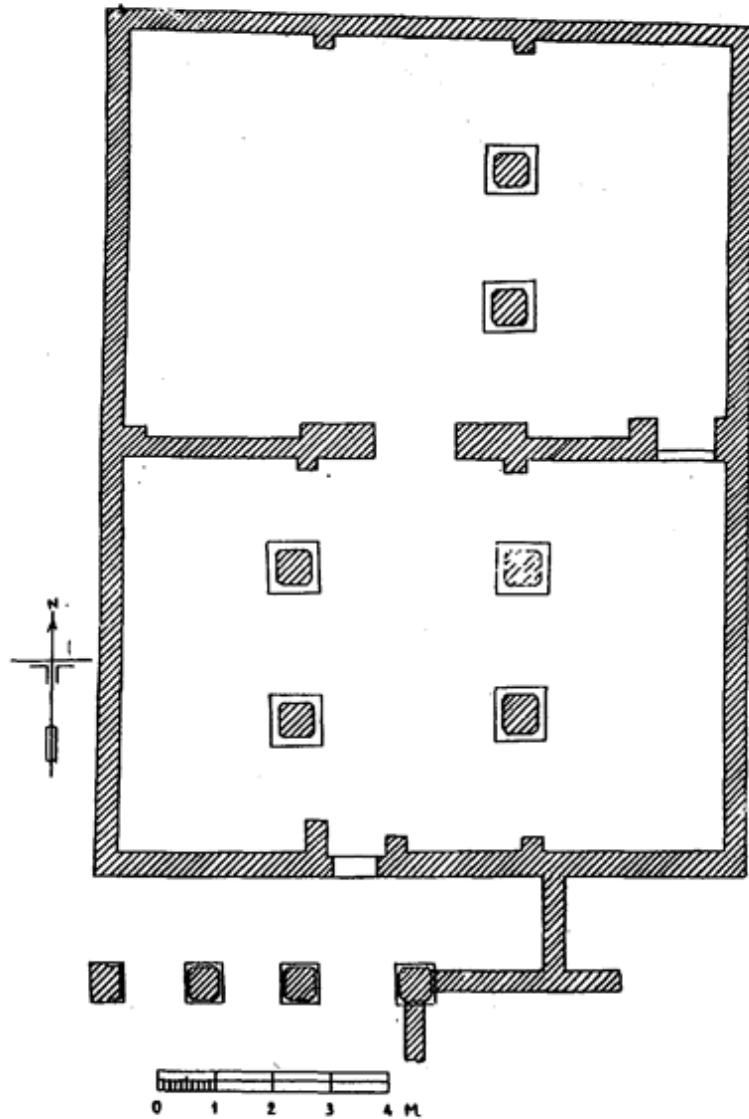
وعندما شيد المزاران ٢٤ و ٢٥ أضيفت أجزاء جديدة إلى هذا المزار ليتصل بهما ، بل ويوجد باب صغير يصل هذا المزار بالمزار ٢٤ .

ويوجد بئر الدفن الرئيسي في القاعة الثانية ، وقد غطيت كل الجدران والأعمدة بطبقة جميلة من الملاط الأبيض غير أنه لا توجد تصاوير .

المزار رقم (٢٤)

ذكرت من قبل أن هذا المزار قد إعتدى على جزء من واجهة المزار رقم ٢٣ ، وأنه شيد على مسافة قريبة إلى الجنوب منه . والمزاران يتبعان التخطيط المركب للمزارات ، وواجهة كل منها غنية بزخارفها ذات العقود المألوفة والخنایا المثلثة .

وكانى من المسقط الأفقى للمزار ، « الشكل ٩٧ » ، فإن قلبه السلم المؤدية إلى المدخل توجد بأقصى الجانب الغربى من الواجهة ، وندخل أولاً إلى فناء صغير ثم إلى قاعة كبيرة مكشوفة .



شكل ٩٦ المزار رقم ٢٣

ويوجد فوق المدخل الرئيسي حنية ذات شكل بيضاوي من أعلى ، وفي وسط كل عقد من العقود الأربع للواجهة فتحة طولية للضوء وحنية مثلثة . وزخرف الجانب الغربي أيضاً بنفس الأسلوب ، فيه خمسة عقود وبكل عقد منها فتحة للضوء وحنية صغيرة .

وعندما نصل إلى القاعة الرئيسية نجد أن بها سقية بالجانب الجنوبي يحملها عمودان ، وبالجانب الشرق شرقية وبخلة صغيرة على الجانبين . ويوجد بالجانب الجنوبي لهذه القاعة سقية أخرى نصف مغلقة .

ويوجد في مقابل المدخل معبر عال مهيب مؤلف من عقددين يؤدى إلى قاعة أصغر ، « أنظر اللوحة ٣٢ ب ». ونجد في هذه القاعة حنيتين مثلثتين خلف العمود الموجود بالجدار الشمالي . وإذا اتجهنا إلى اليمين نجد دهليز آخر بنته باب يؤدى إلى غرفتين آخرين أضيفتا إلى المزار رقم ٢٣ عندما بني هذا المزار .

ويوجد في القاعة الرئيسية بعض القطع من عمود حجري يبلغ قطره ١٨ سم . وغطيت كل جدران وأعمدة هذا المزار بملاط أبيض ، ولكن لم تبق عليها تصاوير باستثناء ثلاثة صلبان مشوهة من النوع ذي العروة تزين الجزء العلوى من الشرقية ؛ « أنظر الشكل ٢٣ » للتعرف على شكل هذه الصلبان . ولم تكتب أو تخز مחרشات لها أهميتها على جدران هذا المزار .

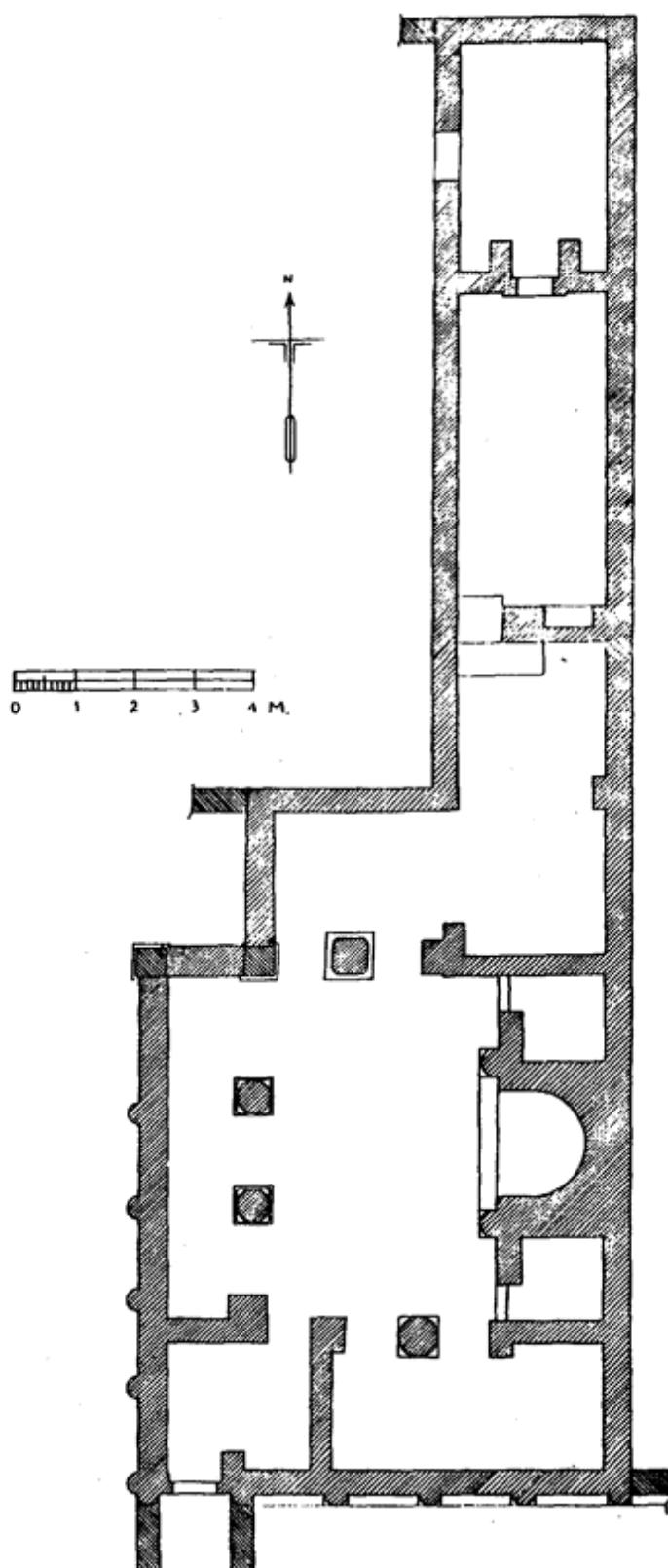
المزار رقم (٢٥)

وصف هذا المزار من قبل في الصفحات ١٢٤ - ١١٩

المزار رقم (٢٦)

هو مزار مهم من النمط الشائع المعروف بالنمط رقم ٤ ؛ ويفتح المزار جهة الغرب ، وقد يستغل صاحبه المسافة الممتدة بين المزارات ٢٧ ، ٣٧ (أنظر الخريطة العامة) وبني هذا المزار متبعاً بجدرانهما الخارجية . وللمزار عقد يزين الواجهة حول المدخل ، وعلى كلا جانبيه حنية مثلثة .

حالة الحفظ : سقطت القبة والجدار الشرقي كذلك ، وعانت الواجهة بدرجة كبيرة . ولم يلاحظ وجود تصاوير أو مחרشات كما أنه لم يستخدم الملاط في تعطية الجدران المبنية بالطوب اللبن .



١٥٩

شكل ٩٧ المزار رقم ٢٤

المزار رقم (٢٧)

يتبع هذا المزار المخط رقم ١ ، ويفتح جهة الغرب . ولا توجد بواجهته زخرفة بإستثناء حنيتين مثليتين على جانبي المدخل . والمزار حال من الزخارف من الداخل أيضا ، وتوجد فقط حنية مثلثة مقابلة للمدخل . وكانت تضيء المزار خمس فتحات للضوء ، ثلاثة منها في الجدار الشمالي وإثنان في الجدار الجنوبي .
حالة الحفظ : تهدم السقف الآن ، ولا يرى به ملاط أو مخربشات .

المزار رقم (٢٨)

وهو مزار صغير جدا يقع إلى الشمال من المزار رقم ٢٧ ، ويفتح جهة الغرب وواجهته مزينة بحنيتين مثليتين . والمزار الآن في حالة من التهدم ؛ فقد سقطت قبته ولا توجد بداخله زخرفة بإستثناء حنية مثلثة على جانبي المدخل .

المزار رقم (٢٩)

يتبع هذا المزار المخط رقم ٤ ، ويقع خلف المزار رقم ٢٥ ، كما أنه أقدم منه .
ويفتح هذا المزار جهة الجنوب ، وبه زخرفة الخلية الرباعية حول الإفريز العلوي .
وتكون زخرفة الواجهة من دعامتين مستويتين لكل منها تاج من طراز الخلية المقرعة رباع دائيرية وذلك بطرف الجدار ، ومن حنية مثلثة على جانبي المدخل . ويوجد المدخل نفسه في وسط الجدار وهو منفذ بحسب الطراز المصري التقليدي من نمط الكورنيش .

ويوجد بالداخل فتحة للإضاءة بكل جدار من الجدران الثلاثة ، ولكننا نجد بالجدار الشرقي حنيتين مثليتين تحت الفتحة .

حالة الحفظ : كانت الواجهة والجدران من الداخل في الأصل يكسوها الملاط ومطلية بالبياض الجيري . والمزار في حال جيدة نسبيا من الحفظ . وتحتفظ الجدران من الداخل بلونها الأبيض المائل إلى الأصفرار ، وترك بعض الزوار عليها مخربشات عربية قليلة . ويرجع أحد هذه المخربشات إلى سنة ٧٣٥ هجرية ، ويرجع نص آخر إلى الثاني عشر من شعبان سنة ٩٨٥ هجرية . وسجل تاريخ أحد هذه المخربشات

باعتباره ١٨٧ هجرية ، ولابد ان هذا خطأ (وربما كان ٧٨٧ هـ) لأن الخط المدون به النص المصاحب له يظهر أنه لا يمكن أن يكون مبكرا عن القرن الرابع عشر .

المزار رقم (٣٠)

وهو مزار الخروج الشهير الذي وصف في فصل خاص .

المزار رقم (٣١)

بني هذا المزار خلف المزار رقم ٢٣ ، ويفتح جهة الجنوب ويتكون من حجرتين تخلو جدرانهما وواجهتهما من أي زخرفة . وينيت الجدران بعرض طوبة واحدة ، وتم التسقيف بعروق خشبية وليس بقبة . وللباب المؤدي من الحجرة الأولى إلى الثانية قمة معقودة وتوجد حفرة الدفن بالحجرة الثانية . ولم تكس الجدران كلها بالملاط . ونجد حول هذا المزار دفات بسيطة .

المزار رقم (٣٢)

وهو عبارة عن أنقاض حجرة صغيرة جدا تقع خلف المزار رقم ٣٠ ، وينتمي إلى النطع رقم ١ . ويفتح جهة الغرب ، ولا يزال يوجد جزء من جدرانه القليلة العرض ، ولكن الارتفاع لا يتجاوز ٩٠ سم .

المزار رقم (٣٣)

وهو مزار النطع البسيط (النطع رقم ١) ، ويفتح جهة الجنوب . ومدخله من طراز الخلية الرباعية ، وواجهته مزينة بمحنيتين مثلثتين على جانبي الباب . حالة الحفظ : سقط السقف شأنه شأن جزء من الجدران وخاصة الجدار الشمالي . وقد كسرت جدرانه من الداخل والخارج بطبقة من الملاط غير أنه لا توجد تصاوير ولا مخربشات .

المزار رقم (٣٤)

ويشبه المزار السابق ويتبع نفس النمط ولكنه في حال أكثر تهدمًا ويفتح جهة الشرق .

المزار رقم (٣٥)

وهذا المزار مثال طيب للنمط رقم ١ ، ويشبه المزار رقم ٢٨ غير أنه يفتح جهة الجنوب . والمسقط الأفقي للمزار مستطيل ، ودعمت جدرانه غير السمية بدعامات في المنتصف ، كما دعم المدخل أيضاً بمدارين إستخدمها كسمك إضافي . وزخرفت الواجهة بتدخل من طراز الخلية المقعرة رباع دائري وحنية مثلثة على جانبيه ، وغطيت الجدران كلها بعلاء طيني فقط .

المزار رقم (٣٦)

ويعتبر خلف المزار رقم ٢٧ ، ويفتح جهة الغرب ، وهو تقريباً نسخة من المزار رقم ٣٥ في مسقطه الأفقي وزخرفته . والواجهة في حالة جيدة من الحفظ ، ولكن الجدران الأخرى وبخاصة الجدارين الغربي والشمالي تهدمت . وكسي المزار من الداخل بطيبة من الطمي ولكن التكسيبة من الخارج ذات مواصفات أكثر جمالاً .
والمدخل من طراز الخلية المقعرة رباع دائري وعلى جانبيه حنية مثلثة . وقد عثرت في الحنية الشمالية على المبخرة الحجرية التي أشرت إليها في الفصل الثالث ، ص ٥٨ ، وبلغ ارتفاعها ١١ سم ومزينة بزخرفة نباتية ، وكانت لا تزال بها بقايا البخور المحترق .

المزار رقم (٣٧)

وهو مزار يتكون من حجرين مربعيين يعلو كل منهما قبة (النمط رقم ٥)
ويفتح مدخله جهة الغرب وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . وتوجد في الجدارين الشمالي والجنوبي حنيتان هما شكل يضاهي من أعلى ، كما توجد حنية مثلثة بالجانب الجنوبي لمدخل الحجرة الأولى . وفي الحجرة الثانية فتحتان للإضاءة .

وفيما يتعلق بالمسقط الأفقى لهذا المزار ، انظر الشكل ٥ ص ١٤٦
حالة الحفظ : المدخل مهدم ، كما سقطت قبة الحجرة الثانية . وقد غطيت الجدران
بطبقة من الملاط الطيني .

المزار رقم (٣٨)

بني هذا المزار بعد المزار رقم ٣٧ وأستغل جانبه الجنوبي . ويتبع النمط الأول ،
ويفتح جهة الغرب ، ومسقطه مستطيل الشكل ومدخله من طراز الخلية المقرعة رباع
دائريه وعلى كلا جانبيه حنية مثلثة . كما توجد أيضا حنية ذات قمة هرمية الشكل في
الجدار المقابل للمدخل .

حالة الحفظ : من الممكن رؤية تجاويف العروق الخشبية للسقف المسطح . وقد
غطيت الجدران بطبقة من الملاط الطيني الجيد .

المزار رقم (٣٩)

بقايا مزار مهدم بني بإذاء الجدار الجنوبي للمزار السابق . وأقصى ارتفاع
للجدران المتبقية هو ١١٠ سم .

المزار رقم (٤٠)

يتبع هذا المزار النمط رقم ١ ، ويفتح ناحية الغرب ، ومدخله وكذلك الإفريز
العلوي للواجهة من طراز الكورنيش ، وتزين جانبي المدخل حنية مثلثة .. وعتبة هذا
المزار من كتلة حجرية ولا تزال في مكانها .

وبداخل المزار فتحات للإضاءة في الجدران الثلاثة . وبغر الدفن في هذا المزار
مكشوف وبه حجرتان للدفن . وما يستحق الذكر أن صخر البئر كسى بمادة يضاء
جميلة بينما كسيت الواجهة وجدران المزار من الداخل بالطمي فقط .

حالة الحفظ : سقط الجزء العلوي من المدخل شأنه شأن السقف ، وليس هناك
مخرشات على الجدران .

المزار رقم (٤١)

يقع هذا المزار خلف المزار رقم ٣٨ ، ويفتح جهة الغرب ، ويتبع النط رقم ٤ . وحول المدخل عقد واحد كبير يزين الواجهة ، كما توجد أيضا دعاماتان مسطحتان على الجانبيين وحنبتان مثلثتان . وفي هذا المزار أربع فتحات للإضاءة ، إثنتان بالجدار الجنوبي وواحدة بكل من الجدارين الشرقي والشمالي . وبالجانب الشمالي للباب حنية مثلثة ، وتوجد واحدة أخرى بالجدار الشرقي المقابل للمدخل . **حالة الحفظ :** هذا المزار في حال جيدة من الحفظ بإستثناء ما حدث من تهدم للجزء العلوي من المدخل عندما نزع العتب الحجري . والجدران مغطاة بالطمي ما عدا كفى الباب وجانبيه حيث نجد بعض آثار الملاط .

المزار رقم (٤٢)

يقع المزار رقم ٤٢ جنوب شرق المزار رقم ٢٠ ، ويفتح جهة الجنوب ، وهو الآن في حال من التهدم ، وينتمي إلى النط رقم ٤ ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود .

المزار رقم (٤٣)

بني المزار السابق بعد هذا المزار وإلى جانبه الشرق . ويتابع المزار النط رقم ١ . وكان مدخله من طراز الخلية المقرعة رباع دائيرية . ولم تكس جدرانه بالملاط الأبيض . والمزار ليس في حال أفضل من حال المزار رقم ٤٢ .

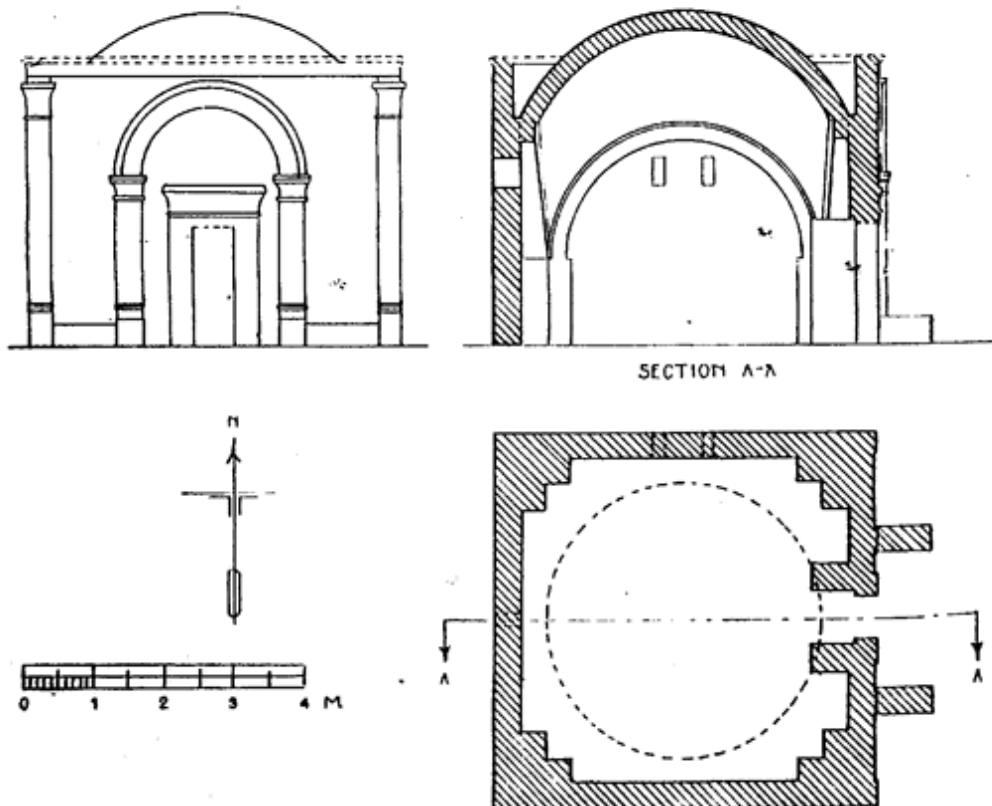
المزار رقم (٤٤)

بني هذا المزار على حافة التل أمام المزار رقم ٤٥ ، ويفتح ناحية الجنوب ، ويتابع النط رقم ١ ، وليس في حال جيدة من الحفظ . وقد اختفت معظم الأجزاء العليا من الجدران . ودعمت الواجهة بدعامتين في الركين وجدارين ساندين بالجوانب الداخلية للمدخل .

المزار رقم (٤٥)

يواجه المزار رقم ٤٥ المزار رقم ٤٠ تقريباً . وهو أحد المزارات الكبيرة (أنظر اللوحة ٣٣ ج) ، ويفتح جهة الشرق ، وزخرفت واجهته بعقد واحد كبير . ويتنسّى إلى النقط رقم ٤ . ويوجد وسط جدرانه الثلاثة حنایا ذات شكل بيضاوي من أعلى (الشكل ٩٨) .

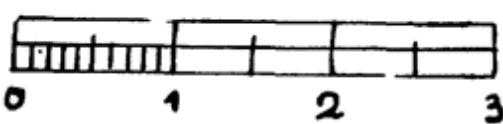
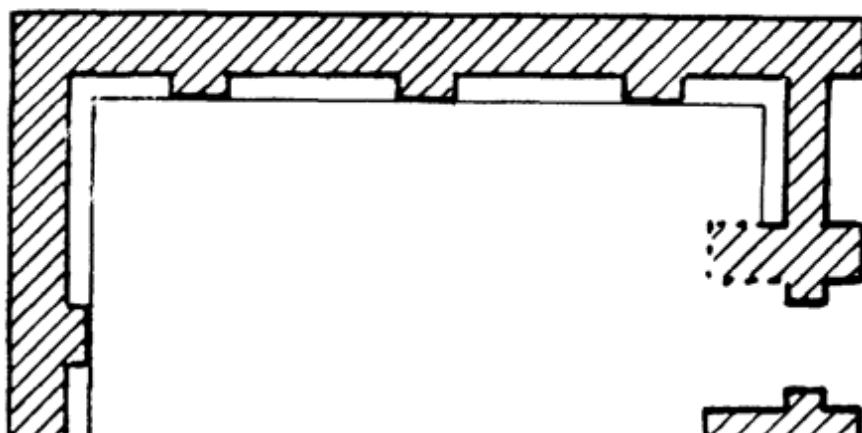
حالة الحفظ : سقطت القبة وكذلك الركن الشمالي الغربي ، والجدران الأخرى ليست في حالة سليمة ؛ فهي معرضة للسقوط في أية لحظة . وقد كسرت الجدران من الداخل والخارج بالملاط وهي مغطاة الآن بالمخربشات . ويوجد نصان قصيران منها باللغة اليونانية ، ولكن الجدران كلها مغطاة بالنصوص العربية ، وقد كتب ثلاثة منها بالخط الكوف ، ويرجع تاريخ إحدتها إلى القرن الثاني عشر الميلادي ؛ «أنظر اللوحة ٣٥ أ » .



شكل ٩٨ المزار رقم ٤٥

المزار رقم (٤٦)

يفتح هذا المزار جهة الشرق ، ويقع إلى الجنوب من المزار الأخير ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . والأجزاء السفلى من الجدران إلى إرتفاع ١٢٠ سم أكثر سمكاً من الأجزاء العليا ، وتشتمل على حواطط ساندة للتقوية ؛ « أنظر الشكل ٩٩ ». وقد سقطت القبة ، وطلبت الجدران من الداخل بياض أصفر اللون فوق الملاط الطيني وليس هناك خربشات على الجدران .



شكل ٩٩ المزار رقم ٤٦

المزار رقم (٤٧)

تقع مجموعة المزارات من الرقم ٤٧ إلى الرقم ٥٥ على المنحدر الشرقي للتل .
ويفتح المزار ٤٧ ناحية الجنوب ، وهو عبارة عن حجرة مستطيلة بسيطة من الماء رقم

١ . والواجهة مزخرفة بعقد واحد حول المدخل . وغطيت الجدران بطبقة من الطمي . وقد تهدم السقف شأنه شأن بعض أجزاء من الجدران .

المزار رقم (٤٨)

توجد بقايا من هذا المزار ، والجدار الوحيد القائم هو الواجهة التي يمكننا رؤية عقودها الثلاثة .

المزار رقم (٤٩)

ينتمي المزار رقم ٤٩ إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح جهة الشرق ، وقد زخرفت واجهته وجداره الجنوبي بالعقود ؛ فالواجهة مزخرفة بثلاثة عقود ، والمدخل من طرائز الخلية المقرعة رباع دائيرية ، أما الجدار الجنوبي فمزين بخمسة عقود .

وفي المزار من الداخل نجد حنية ذات شكل بيضاوي من أعلى في وسط كل جدار من الجدران الثلاثة ، وفوق كل حنية من هذه الحنایا فتحة للإضاءة .
حالة الحفظ : غطيت الواجهة والجدار الجنوبي من الخارج بطبقة رقيقة من الملاط ، وكسست الجدران من الداخل بالملاط أيضا ولكن القبة تركت عارية ورسم تحت فتحات الإضاءة من كل جهة خط أحمر اللون عرض ٦ سم . وعلى جانبي كل فتحة من فتحات الإضاءة رسم صليبيان من النوع ذى العروة . وتختلف هذه الصليبيان في إرتفاعها ؛ ففى الجدار الجنوبي تبلغ إرتفاعها ٤٨ سم ، وفي الجدار الشمالي ٣٨ سم ، وفي الجدار الغربى ٣٦ سم . وتوجد مخربشات قليلة باللغة العربية كما توجد أسماء الجنود من قوات حملة سنة ١٩١٦ .

المزار رقم (٥٠)

المزار رقم ٥٠ هو بداية صف من المزارات المشيدة على حافة المرتفع الأخير من هذه المضبة ، وخلف المزارات دفاتر كثيرة متاثرة .

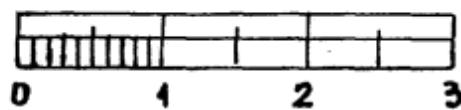
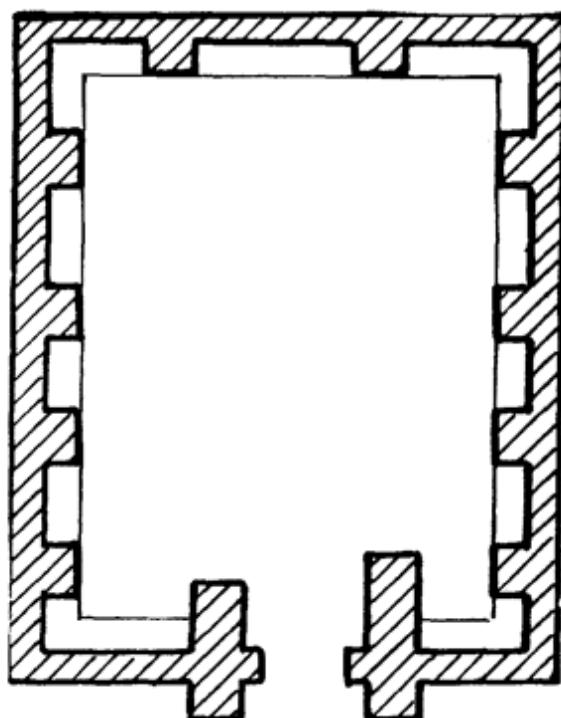
ويفتح المزار جهة الغرب ، وينتمي إلى النقط رقم ٤ . والواجهة مزخرفة بثلاثة عقود ، ولكن لا توجد حنایا مثلثة . وفي الداخل غطيت الجدران بطبقة من الطمي

الجيد فقط ، وتوجد فتحات للإضاءة بكل جدار من الجدران الثلاثة ، وفي الجدار المقابل للمدخل حنية مثلثة .

حالة الحفظ : المزار في حال جيدة من الحفظ ، ومدخله مهدم بعض الشيء ، وليس هناك ملاط أو مخربشات .

المزار رقم (٥١)

هذا المزار في حال جيدة من الحفظ ، وينتمي للنوع رقم ١ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وكما نرى من مقطعه الأفقي (الشكل ١٠٠) فإن جداريه الشرق والجنوب قد تم تقويتها بدعامات ، وكل جدار منها به أربع منها ، أما الجدار الشمالي فيه دعامتان فقط .



شكل ١٠٠ المزار رقم ٥١

وقد زخرفت الواجهة بثلاثة عقود أوسطها أكبرها .

حالة الحفظ : إختفى السقف بطبيعة الحال ، وكسست الجدران بملاط من الطين والطمى ، وليس هناك تصاوير أو مخربشات .

المزار رقم (٥٢)

ينتمي المزار رقم ٥٢ إلى النقط رقم ٥ ، ويفتح جهة الغرب . وتزين الواجهة ثلاثة عقود ، ولكن هناك سبعة عقود بالجدار الجنوبي ، وفي وسط كل عقد بالجانبين حنية مثلثة . ويوجد بالحجرة الأولى أربع حنایا ذات شكل بيضاوى في أعلىها ، إثنان منها على جانبي المدخل المؤدى إلى الحجرة الثانية ، وواحدة في وسط كل من الجدارين الجنوبي والشمالي . وفوق كل من الحنایتين الأخيرتين فتحة للإضاءة . ويوجد بكل جدار من الجدران الثلاثة للحجرة الثانية حنية ذات شكل بيضاوى من أعلى يعلوها فتحة للإضاءة .

حالة الحفظ : سقطت قبة الحجرة الثانية ، وكسست الجدران بالطمى فقط .

المزار رقم (٥٣)

ينتمي هذا المزار إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود ، وهناك حنيتان مثلثتان في العمودين المدمجين على جانبي المدخل وكسست الجدران من الداخل بطبقة من الملاط . والتوصيرة الوحيدة المنفذة بهذا المزار عبارة عن صليب من النوع ذى العروة بكل جدار .

حالة الحفظ : عانى المدخل بعض الشيء ولكن القبة سليمة . وتوجد مخربشات عربية عديدة من عصور مختلفة ، ويرجع بعضها إلى القرن التاسع للهجرة ، وأحددها نظم من الشعر . والمزار الآن مليء بالرمال حتى منتصفه ، وربما كانت هناك مخربشات أخرى مخفية تحت هذه الرمال . ويوجد نصان في الخارج وثلاثة بالداخل :-

(١) بالجانب الشرقي من الواجهة ، في وسط العقد كتب باللون الأحمر :

الله

بسم الله الرحمن الرحيم

سالم

- (٢) بالجانب الغربي ، في العقد :
 (٣) بالجدار المقابل للمدخل ، كتب باللون الأحمر :

1. Λεπτομέρια επιχριστωμένης εποικίας εγγράφων από την

2. Λαθει χριστε πατερ χριστον μει οστπο φημας

- (٤) بالركن الشمالي الشرقي تم حزمائيلي :

Іс жє бѡиꙗасрои
амон ѣарѡниосъ вѣр
ионои

- (٥) على الجدار الشرقي كتب باللون الأحمر :

De Bock, p.12, Fig.17 b.c. : انظر

الزوار رقم (٥٤)

وهو مزار مهدم يجاور المزار رقم ٥٣ ، ويفتح ناحية الغرب ، ولainال باقي جزء من الواجهة والأجزاء السفلية من الجدران .

المزار رقم (٥٥)

وهو مزار صغير يتبع إلى المخطّ رقم ١ ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . وقد إختفى السقف ، ولا توجد تصاوير أو مخربشات على بقايا ملاط الواجهة .

المزار رقم (٥٦)

يتبع هذا المزار أيضاً إلى مخطّ رقم ٤ ، ويفتح جهة الشرق ، وواجهته من طراز الخلية المقرعة رباع دائري ، وبها حنية مثلثة على جانبي المدخل . ولا توجد بالداخل فتحات للإضاءة .

حالة الحفظ : المدخل مهمم بعض الشيء ولكن القبة والجدران في حالة جيدة من الحفظ ويكسو الجدران طبقة جيدة من الملاط الطيني .

المزار رقم (٥٧)

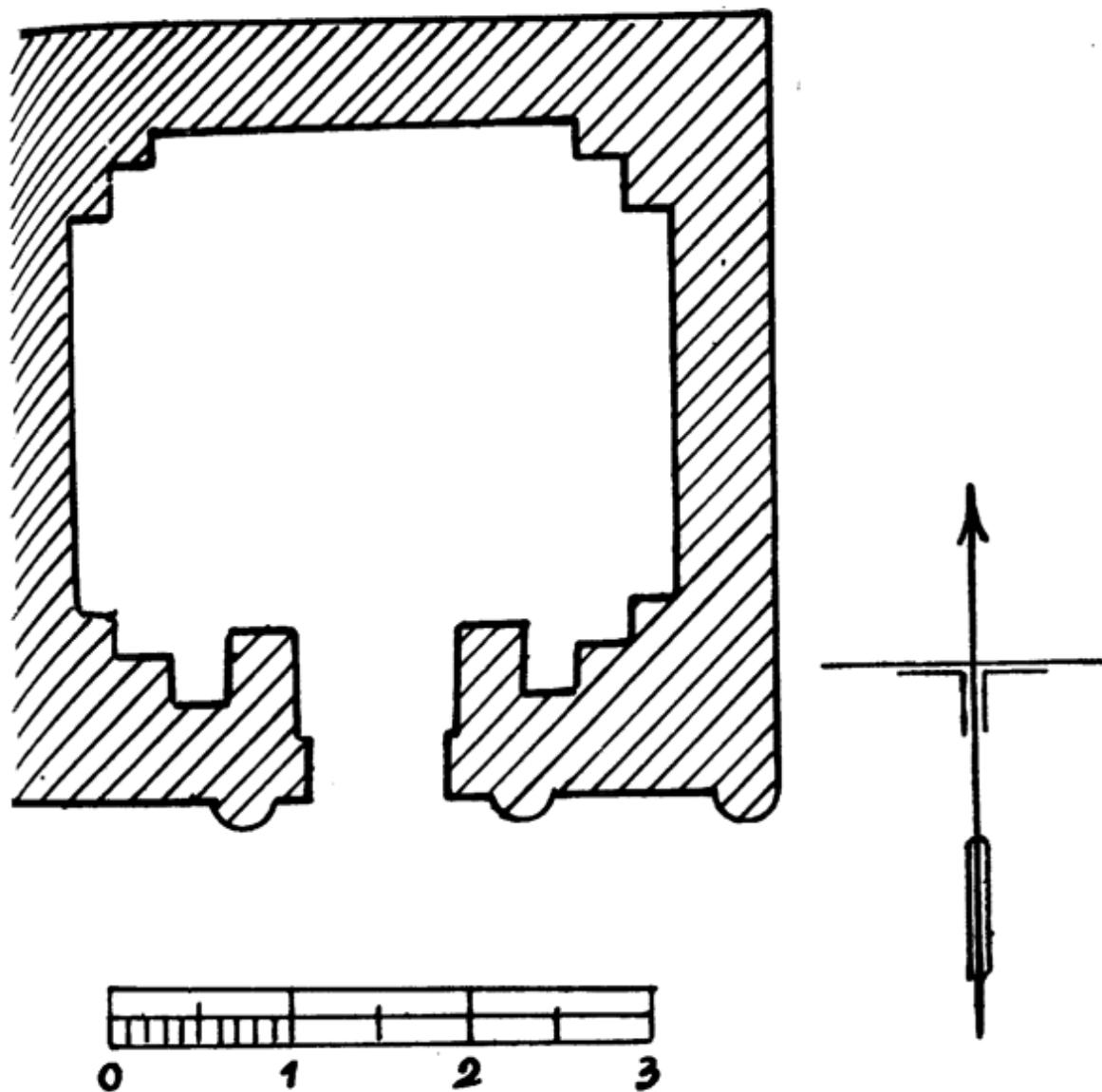
يتبع هذا المزار أيضاً إلى المخطّ رقم ٤ ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود ويوجد على الجانبين حنيتين مثلثتين . وبالداخل عشر فتحات للإضاءة ، ولكن هناك حنية ذات شكل بيضاوي في أعلىها بكل من الجدارين الشمالي والغربي . وهناك أيضاً حنية مذبح مشيدة بجذاء الجدار الشرقي . ويفتح مدخل هذا المزار ناحية الجنوب ؛ «أنظر الشكل ١٠١ » .

حالة الحفظ : هذا المزار في حال جيدة من الحفظ باستثناء الجزء العلوي من الباب ، ولا توجد بقايا تصاوير .

المزار رقم (٥٨)

يفتح هذا المزار جهة الشرق ، ويتبع إلى المخطّ رقم ٤ ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . وفوق المدخل زخرفة بهذا الشكل ؛ «أنظر ص ٧٠ » . وتوجد حنية مثلثة في وسط كل من العقدين الجانبيين .

وفي الجدران الثلاثة في الداخل توجد حنيات ذات شكل بيضاوي في أعلىها .



شكل ١٠١ المزار رقم ٥٧

وقد زخرفت عند حواضنها بعقد يقعد على عمودين .
حالة الحفظ : تهدم المدخل جزئيا ، وأتلفت مياه الأمطار الجزء الأوسط من العقد الشمالي . وغطيت الجدران كلها بالداخل والخارج بطبقة من الطمي .

المزار رقم (٥٩)

يتسمى هذا المزار إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح جهة الشرق ، ويحيط بدخله عقد واحد وأعمدته ليست إسطوانية أو مسطحة بل مثمنة (وهي نصف قالية بحذاء الواجهة) . ولا يوجد حناءاً مثلثة بالواجهة ولا فتحات للإضاءة داخل المزار . وغطيت الجدران بالداخل بطبقة من الطمي ولكن الواجهة كسيت بملاط أبيض ، والمدخل مهدم .

المزار رقم (٦٠)

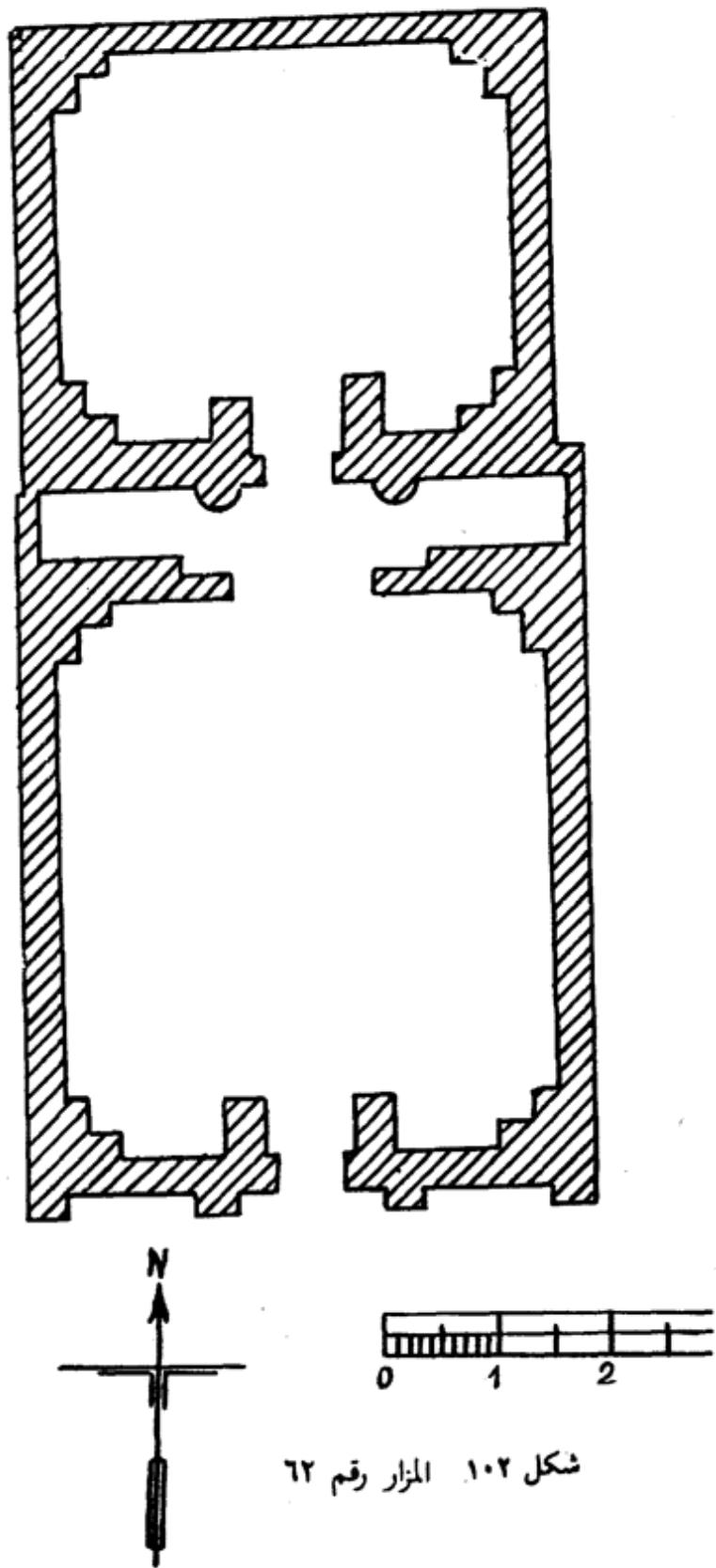
وهو مزار من النقط رقم ١ ، وبني بحذاء الجدار الجنوبي للمزار الأثير . وقد تهدم الجدار الغربي ونصف الجدار الجنوبي ، ولا يوجد به ملاط أو مخريشات . وإلى الجنوب من هذا المزار توجد بقايا مدفن في الفضاء الواقع بينه وبين المقبرة المجاورة .

المزار رقم (٦١)

وهو مزار صغير يتسمى إلى النقط رقم ١ ، ويفتح جهة الشرق وواجهته بلا زخرفة باستثناء المدخل وهو من طراز الخلية المقرعة رباع دائرة المصري . ويوجد بالداخل حنية مثلثة في وسط كل جدار بالكتف المدعم له . والجدران مغطاة بالطمي فقط .

المزار رقم (٦٢)

كان هذا المزار في الأصل عبارة عن حجرة واحدة من النقط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وزخرفت واجهته بعقد كبير يحيط بالمدخل ، وبعد ذلك أضافوا إليها حجرة أخرى من نفس النقط (انظر الشكل ١٠٢) . ويوجد بداخل هذه الحجرة حنية ذات شكل يناسبها في أعلىها في كل جدار من الجدارين الشرقي والغربي ، وتوجد أيضاً فتحتان للإضاءة في كل جدار من هذين الجدارين .



شكل ١٠٢ المزار رقم ٦٢

١٧٤

وطلي النصف السفلي من جدران الحجرة باللون الأصفر فوق الملاط الطيني ولكن لم ترسم تصاوير على ذلك الجزء .
حالة الحفظ : سقطت قبة الحجرة الداخلية ، وتوجد مخريشات قليلة قصيرة تم حرها على الجدران .

المزار رقم (٦٣)

وهو مزار صغير من النط رقم ١ ، ويفتح جهة الغرب ، ويحيط به دخله عقد . ويوجد بداخل المزار حنایا مثلثة في الأكتاف المدعاة للجدران المبنية بعرض طوبية واحدة .

المزار رقم (٦٤)

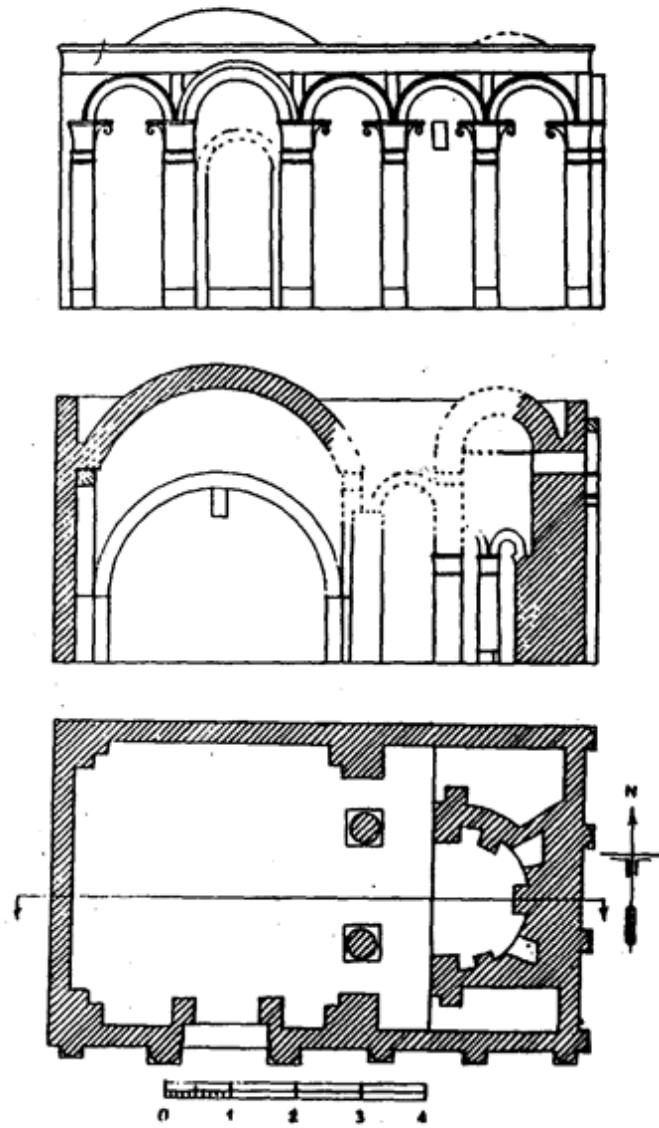
يتبع هذا المزار أيضا إلى النط رقم ١ ولكنه أكبر من المزار السابق ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . وكسيت جدران المزار بالطمى ، ولا توجد به تصاوير أو مخريشات .

المزار رقم (٦٥)

يتبع هذا المزار إلى النط رقم ٤ ويفتح جهة الغرب ، وتنين الواجهة ثلاثة عقود . ويوجد بكل جدار حنية ذات شكل بيضاوي في أعلىها ، ولكن توجد فتحة إضاءة واحدة في الجدار الجنوبي . وتم طلاء جدران المزار من الداخل بالبياض الجيري فوق طبقة من الطمى ولكن القبة تركت دون ملاط . ودونت بالمحر بعض المخريشات القبطية والعربية القليلة على الجدران ؛ « أنظر اللوحة ٣٥ ب » .

المزار رقم (٦٦)

المزار رقم ٦٦ (أنظر الشكل ٦٦) هو أحد المزارات المهمة في هذه الجبانة وبني فوق تل مرتفع بعض الشيء وأمامه ساحة منبسطة ، وكما نرى من مسقطه الأفقى فإن له شرقية بالجانب الشرقي . وواجهته مزخرفة بخمسة عقود بالجانب الجنوبي ولكن الجانب الشرقي مزخرف أيضا بثلاثة عقود .



شكل ١٠٣ المزار رقم ٦٦

ومدخل المزار ليس في العقد الأوسط ولكنه في العقد الثاني من اليسار وذلك من أجل الحصول على حيز كاف للبائكة والشرقية .

ويؤدي المدخل إلى حجرة ذات قبة ، أما الحجرة الأخرى التي بنيت بها الشرقية فمستطيلة ومجدرانها عقود .

وأضيئت الحجرتان بواسطة فتحات ؛ فهناك فتحة للإضاءة بكل من الجدارين الشمالي والغربي للحجرة الأولى ، وفتحة واحدة في وسط الشرقية وفتحتان بالجدارين الجانبيين للحجرة الداخلية . وغطت الجدران كلها بطبقة من الطمي ولكنها لم تكس بالملاط .

ومازالت قبة الحجرة الأولى قائمة بينما سقطت قبة الحجرة الثانية وكذلك جزء من الشرقية . وليس ثمة مخربشات على الجدران .

المزار رقم (٦٧)

وهو مزار متهدٍ من النط رقم ١ ، ويفتح جهة الشرق ، وواجهته ممزخرفة بعقد واحد يحيط بالمدخل .

حالة الحفظ : سقط السقف وإختفى معظم الجدارين الغربي والشمالي .

المزار رقم (٦٨)

وهو مزار من النط رقم ١ ، ويفتح ناحية الجنوب وواجهته ممزخرفة بثلاثة عقود ، وبه حنية مثلثة في وسط كل عقد من العقدتين الجانبيتين . والدعامات المبنية في وسط الجدران الشمالية والشرقية والجنوبية لتقويتها ليست دعامات مستوية كما هو متعدد ولكنها دائيرية وتشبه أنساق الأعمدة . ولا توجد بالمزار فتحات للإضاءة .
حالة الحفظ : سقط السقف ، وتهدمت قمة المدخل . وكسيت الجدران بالملاط ولكن ليس هناك مخربشات أو تصاوير عليها .

المزار رقم (٦٩)

يقع هذا المزار على حافة الهضبة ، وينتمي إلى النط رقم ٣ ، وهو عبارة عن حجرة من النط البسيط لها شرقية في نهايتها وبأرضيتها حفر بئر الدفن .

ويفتح المزار ناحية الجنوب ، ولكن السقف إختفى بطبيعة الحال . وتهدمت معظم جدرانه الآن .

ومازالت قبة الشرقية قائمة وجدرانها مزينة بخمس حنایا . وهناك حنية ذات

شكل يضاوى فى أعلاها مواجهة للمدخل كا أن هناك بكل من الجانبين حنية يضاویة الشكل فى أعلاها وحنية مثلثة . وقد زخرفت الحنایا الثلاث الكبيرة بعقد قاليى يقوم على أعمدة يحيط بها . وكسيت الجدران بطبيقة خشنة من الطمى ، ولكن الحنایا كسيت بطبيقة جيدة .

المزار رقم (٧٠)

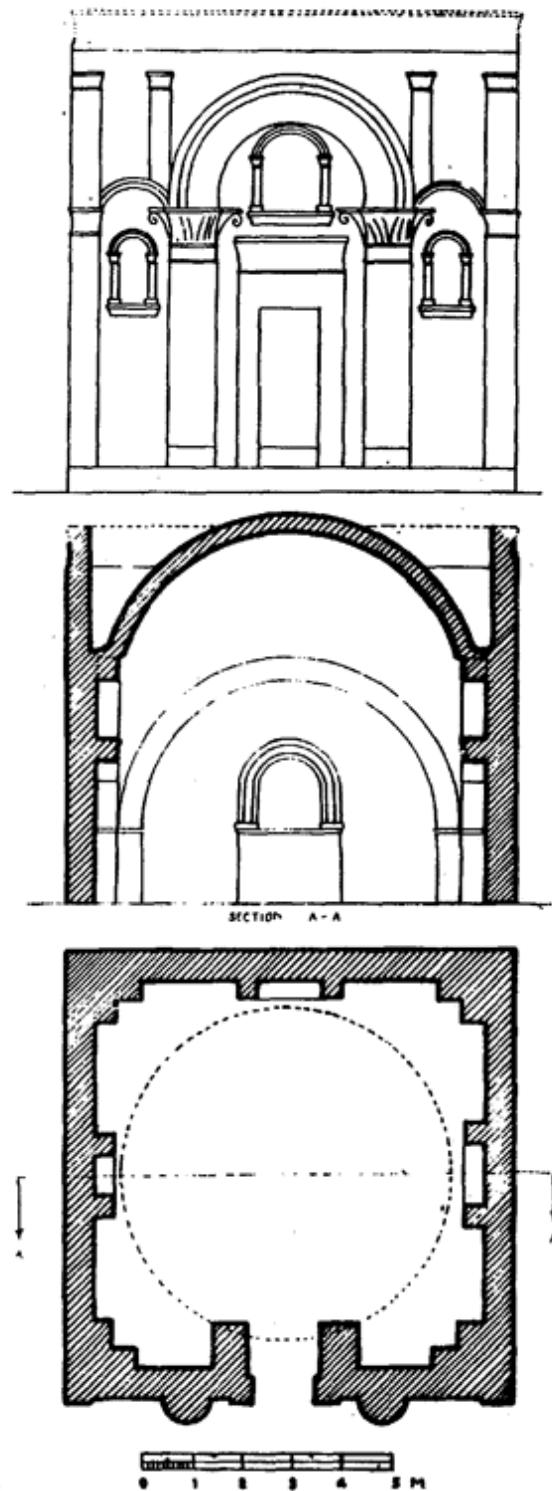
وهو مزار من النقط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب وواجهته مزخرفة بعقد . وكسيت جدران المزار من الداخل بالملاط ويمكنا ملاحظة أن الجدران بها حنایا ذات شكل يضاوی فى أعلاها فوق حنایا مثلثة ، وأن الجدار الغربى في حال جيدة من الحفظ .

حالة الحفظ : تهدم الجدار الشرق ونصف الواجهة ، وكذلك نصف القبة وكسيت الجدران بطبيقة من الطمى الجيد ويبيضت بالبياض الجيري . ولم يحتفظ المزار بيقابا تصاویر ، ولكن هناك مخربشات عربية عديدة يرجع أحدها إلى سنة ٤٠٤ هجرية .

المزار رقم (٧١)

وهو مزار من النقط رقم ٤ ، ويقع بالحافة الجنوبيّة للهضبة ، ويفتح ناحية الجنوب . ويوجد حول المدخل عقد كبير كا يوجد أيضا عقدان صغيران على جانبيه (انظر الشكل ١٠٤) . ويوجد فوق المدخل بالعقدتين الجانبين زخرفة قالبية من حنایا مزينة بعقود تقوم على أعمدة . والمظهر العام للواجهة غنى جدا كا يظهر من الرسم . ويوجد بالداخل حنية مذبح بنيت في وسط كل جدار من الجدران الثلاثة .

حالة الحفظ : المزار في حال جيدة من الحفظ ، وقد كسيت جدرانه من الداخل بطبيقة من الملاط الأبيض الجيد . ولم تزين هذه الجدران بالصور أو بأى نوع من الزخرفة بالتلويين ، ولكن يبدو أن هذا المزار كان مفضلا لدى الزوار الذين تركوا عدد كبيرا من النصوص اليونانية والقبطية المدونة باللون الأحمر . وهناك مخربشات أخرى نفذت بالحز على الجدران ، وخلف لنا زوار آخرون كثيرون مخربشات عربية . وهذا المزار واحد من أكثر المزارات أهمية بالgebnانة وذلك لوجود نصوص كثيرة على جدرانه . وبعض المخربشات يظهر في اللوحتين ٣٦ ، ٣٧ .



شكل ١٠٤ المزار رقم ٦١

المزار رقم (٧٢)

وهو بقايا مزار يتبعى إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب . والواجهة مزخرفة بعقد واحد يحيط بالمدخل . والمزار الان فى حال من التهدم ، وأقصى إرتفاع لجدرانه هو ٩٠ سم .

المزار رقم (٧٣)

ينتمى هذا المزار أيضا إلى النقط الشائع (النقط رقم ٤) ، ويفتح ناحية الجنوب ، وليس هناك زخارف بالواجهة بإستثناء الحنيتين المثلثتين على جانبي الباب .

حالة الحفظ : تهدم الجزء العلوى من المدخل . وغطت الجدران بطبقة من الطين ، وليس هناك خربشات على الجدران .

المزار رقم (٧٤)

وهو مزار صغير من النقط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وواجهته مزخرفة بعقد واحد يحيط بالمدخل وحننتين مثلثتين على الجانبين . والمزار من الداخل حال من الزخرفة .

المزار رقم (٧٥)

أنقاض مزار كبير من النقط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب ، ولايزال جزء من جدار الواجهة باقى . وقد زخرفت بعقد كبير حول المدخل ، وتوجد حنية مثلثة في كل من العمودين المدججين للعقد .

المزار رقم (٧٦)

بقايا قليلة من مزار يفتح ناحية الجنوب ، وينتمى إلى النقط رقم ١ . وزخرفة واجهته بعقد واحد حول المدخل . وتوجد الآن الأجزاء السفلى فقط من الجدران .

المزار رقم (٧٧)

وهو مزار من النط الشائع (النط رقم ٤) ، ويفتح ناحية الجنوب ، ويزخرف واجهته عقد ، ولعمودي العقد تاجان من الطراز الأيوني . وقد إختفى ملاط الجدران من الخارج ، ولكنه لايزال موجود بالداخل . وبجذاء الجدار الشرق بنيت حنية مذبح في وسط الجدار .

ولاتوجد بهذا المزار تصاوير ، ولكن الجدران غطيت بعدد من المخربشات اليونانية والقبطية (انظر اللوحتين ٣٨ ب و ١٣٩) ، وكذلك العربية التي ترجع إلى القرن الثامن الهجري . وهناك أيضا بعض المخربشات الحديثة ، ذكر منها تلك الخاصة بالجيولوجي الألماني Zittel (١٨٧٤) وبول (١٨٩٨) .

المزار رقم (٧٨)

هذا المزار هو أحد المزارات الكبيرة التي تنتمي إلى النط رقم ٧ ، وهو مؤلف من حجرة تغطيها قبة تؤدي إلى حجرة أخرى تحتوى على شرقية تتقدمها أعمدة . ويفتح المزار ناحية الجنوب ، وت تكون زخرفة الواجهة من عقد كبير واحد يحيط بالمدخل . وترتد قمة الباب مسافة قليلة خلف العمودين المدبجين ، ومن ثم بنيت نصف قبة فوق عتب الباب تحت تقوس العقد .

وتوجد ثلاث فتحات للإضاءة في الجدارين الشمالي والغربي . ويوجد فوق الأرضية وبجذاء الجدار الشرق حنيتان رما كانتا إشارة إلى دفنات عملت بيد العائلة في فترات تالية .

والحجرة الأولى في حال أفضل من الحفظ عن الحجرة الثانية ، ولازال الشرقي الوسطى قائمة غير أن الأقبية على الجانبين تهدمت . وغطيت جدران المزار بطبقية من الملاط . ولكن لا توجد بقایا تصاویر ، كما أنه ليست هناك نصوص مكتوبة أو محزورة على هذه الجدران .

المزار رقم (٧٩)

وهذا مزار صغير من النط رقم ١ ، وينى على حافة المضبة أمام المزار رقم

٧٨ . ويفتح ناحية الجنوب ، وهو في حال من التهدم الآن ، والواجهة هي الجدار الوحيد الباقي .

المزار رقم (٨٠)

وهذا المزار هو المزار المشهور ذو التصاوير الجميلة والذي يطلق عليه إسم « مزار السلام » ، وقد وصف بالتفصيل في الفصل الخامس .

المزار رقم (٨١)

يتبعي هذا المزار إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وزخرفت الواجهة بعقد واحد حول المدخل وحنينتين مثلثتين على الجانبين . ولا توجد مخربشات على الجدران بالداخل ، وتوجد فتحة إضاءة واحدة في كل جدار من الجدران الثلاثة .

المزار رقم (٨٢)

وهو عبارة عن بقايا مزار صغير من النقط الشائع (النقط رقم ٤) ، ويفتح ناحية الجنوب . وبني على منحدر الهضبة (أنظر اللوحة ١٢ ج) ، وليس على جدرانه تصاوير أو مخربشات .

المزار رقم (٨٣)

وهو عبارة عن أنقاض مزار صغير يفتح جهة الشرق ، ولا توجد زخارف على الأجزاء الباقة من جدار الواجهة . وأقصى ارتفاع للجدران يبلغ حوالي ٩٥ سم .

المزار رقم (٨٤)

وهذا المزار صغير جدا ، ويفتح ناحية الجنوب ، ويتبعي إلى النقط رقم ٤ وتوجد فتحة إضاءة في الجدار الشمالي ، وحنينة مقيبة بالجدار الشرقي وغضبت الجدران الداخلية بطبقة من الطين والطمى ولكن لا توجد عليها مخربشات أو تصاوير .

المزار رقم (٨٥)

وهو عبارة عن بقايا مزار من المخط رقم ١ ، ويفتح جهة الشرق ، وزخرفت واجهته بثلاثة عقود ، ولازالت آثار من الملاط الأبيض الرقيق الذي يغطي الطوب باقية . وتوجد الآن الأجزاء السفلية من الجدران . وإلى الجنوب من هذا المزار توجد بقايا مزار آخر بنى بجذاء جداره الجنوبي .

المزار رقم (٨٦)

ولى الجنوب الشرقي من المزار رقم ٨٥ توجد بقايا مزار آخر يفتح جهة الشرق ، وأفضل الأجزاء حفظاً به هو الركن الشمالي الشرقي . وبجانب المدخل توجد حنية مثلثة . وعثر حول المزار على بقايا جدران مزارات أخرى أو دفنات بسيطة .

المزار رقم (٨٧)

وهو عبارة عن بقايا مزار مشيد على المتحدر الشرق للوادي ، والجزء الوحيد المحفوظ منه هو جدار الواجهة . ويفتح الباب ناحية الغرب ، والواجهة مزخرفة بثلاثة عقود ويكسوها الملاط . وإلى الجنوب من هذا المزار توجد بقايا قليلة لمزار آخر .

المزار رقم (٨٨)

وهذا المزار في حال جيدة من الحفظ ، وينتمي إلى المخط رقم ٤ ، ويفتح جهة الشرق ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود ، وهي مغطاه بطبقة من الملاط الأبيض . وفي وسط كل عقد من العقدتين الجانبيتين يوجد صليب من النوع ذي العروة غير أنه يوجد فوق المدخل لهذا الشكل - + - . وغطيت الجدران داخل المزار بالملاط أيضاً ، ولكن ليس ثمة مغبريشات قديمة أو تصاوير . ويوجد بكل جدار من الجدران الثلاثة فتحة للإضاءة .

ولى الجنوب من هذا المزار نجد بقايا مزار آخر يتكون من حجرتين ، ويفتح جهة الشرق ، وأقصى ارتفاع للجدران القائمة هو ٩٠ سم .

المزار رقم (٨٩)

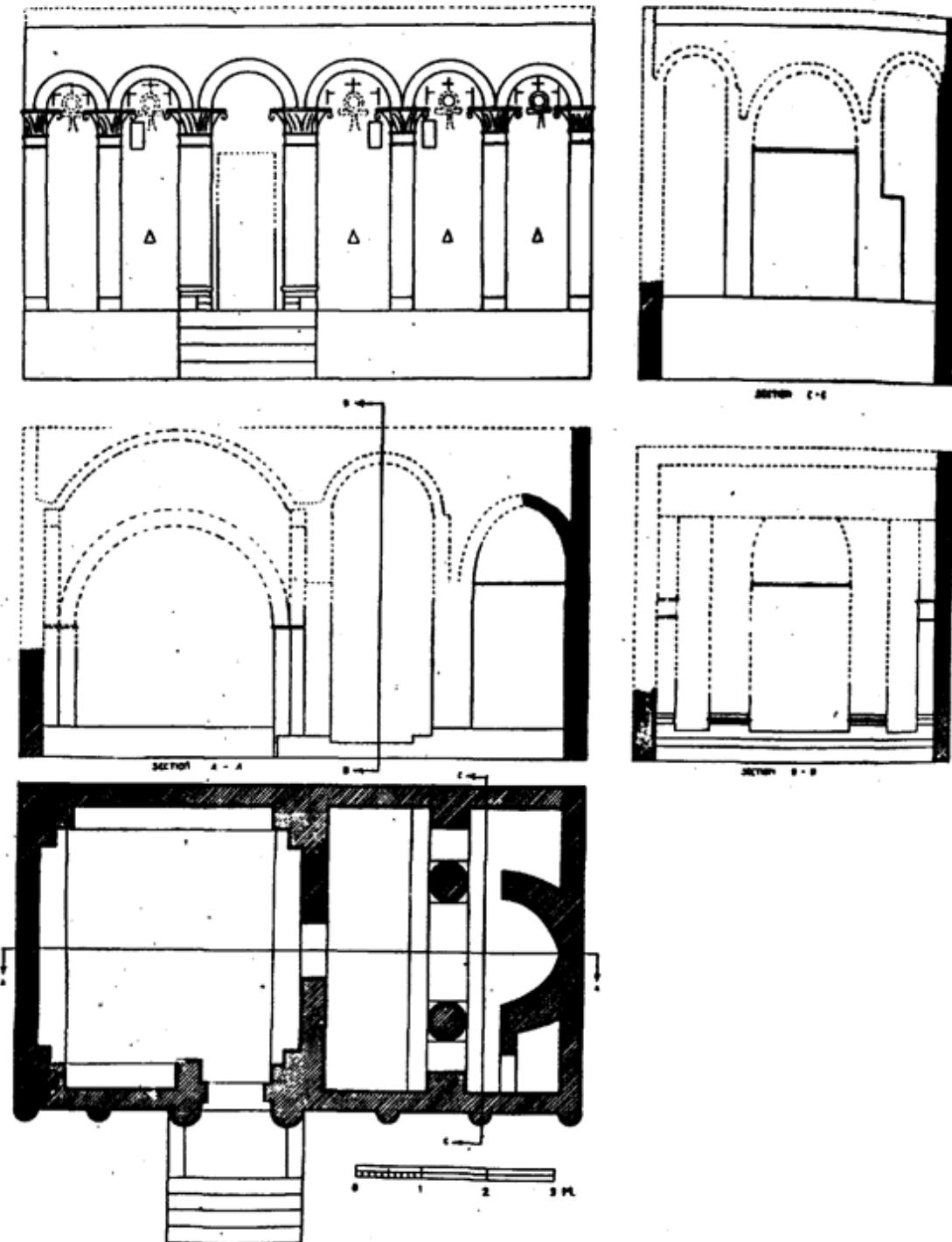
يتسمى المزار رقم ٨٩ إلى التطـ رقم ٤ ويـفتح جهة الشرق ، وواجهته مـزخرفة بـعقد واحد يـحيط بالـمدخل وـحنـية مـثلـة بالـجانـين . وـكـسـيـت الجـدرـان بالـداـخـل بـطبـقـة من المـلاـط الأـيـض ، وـفـي كل جـدار من الجـدرـان الـثـلـاثـة حـنـية ذات شـكـل يـضاـوى من أـعـلـى . وـرـسـم على الجـدرـان خطـ عـرـيـض مـزـدـوـج بـدرجـتـيـن من اللـون الأـحـمـر ، وـيـوـجـد فوق كل حـنـية وـفـي المـثـلـاثـات الرـكـنـيـة صـلـبـان من التـوـع ذـي العـرـوـة نـفـذـت بالـلوـن الأـحـمـر . وـيـوـجـد صـلـيـبـان آخـرـان بالـحـنـية التـي بالـجـدار الشرـقـي بالـجانـب الجنـوـي منه . وقد شـوـهـت كل هذه الصـلـبـان عـمـدا . وـحـزـت في مـلاـطـ الجـدرـان مـخـرـشـات يـونـانـيـة وـقبـطـيـة وـعـرـيـة وـبعـض المـخـرـشـات الـمـدـيـثـة .

المزار رقم (٩٠)

وهـذا المـزار واحد من أـكـبـر وأـفـضـل المـزـارات حـفـظـا في الجـبـانـة وـهـو أـكـثـرـها ظـهـورـا في ذـلـكـ الجـزـءـ مـنـهـ . وـكـاـنـىـتـ مـنـ مـسـقـطـهـ الـأـفـقـيـ وـقـطـاعـاهـ بـالـشـكـلـ ١٠٥ (انـظـرـ أـيـضاـ اللـوـحةـ ٣٨ـ) فـإـنـهـ يـتـسـمـيـ إـلـىـ التطـ رقمـ ٧ـ وـيـفـتحـ نـاحـيـةـ الجـنـوبـ وـمـزـخـرـفـةـ وـاجـهـةـ هـذـاـ المـزارـ بـسـتـةـ عـقـودـ ، وـيـقـعـ مـدـخـلـهـ فـيـ عـقـدـ الـرـابـعـ مـنـ الـيمـينـ . وـالـمـزارـ مـبـنـىـ عـلـىـ جـزـءـ مـرـتفـعـ وـأـمـامـهـ سـلـمـ مـنـ أـرـبـعـ درـجـاتـ . وـيـزـخـرـفـةـ الـوـاجـهـةـ أـعـمـدةـ مـنـ الطـراـزـ الـأـيـونـيـ ، وـكـاـنـ يـوـجـدـ أـسـفـلـ بـطـنـ كـلـ عـقـدـ (بـإـسـتـنـاءـ عـقـدـ الـمـدـخـلـ بـالـمـدـخـلـ) صـلـيـبـ كـبـيرـ مـنـ التـوـعـ ذـيـ العـرـوـةـ وـفـوـقـهـ ضـلـيـبـ صـغـيرـ مـنـ التـوـعـ ذـيـ الـأـذـرـعـ الـأـرـبـعـةـ الـمـتـسـاوـيـةـ الـطـولـ وـعـلـىـ جـانـيـهـ هـذـاـ الشـكـلـ : ٤ـ . وـيـوـجـدـ بـالـوـاجـهـةـ ثـلـاثـ فـتـحـاتـ لـلـإـضـاءـةـ وـأـرـبـعـ حـنـيـاتـ مـثـلـثـةـ .

ويـؤـدـيـ المـدخـلـ إـلـىـ حـجـرـةـ فـسـيـحـةـ وـهـيـ مـهـدـمـةـ جـداـ الـآنـ . وـيـوـجـدـ حـولـ جـدرـانـهاـ مـقـعـدـ . وـيـوـجـدـ بـابـ الحـجـرـةـ الثـانـيـةـ بـالـجانـبـ الشـرـقـيـ ، وـعـلـىـ كـلـاـ جـانـبـ المـدخـلـ حـنـيـةـ مـثـلـثـةـ . وـيـوـجـدـ فـيـ وـسـطـ الـجـانـبـ الشـرـقـيـ حـنـيـةـ كـبـيرـةـ وـعـلـىـ يـمـينـهاـ وـيـسـارـهاـ يـوـجـدـ أـيـضاـ دـخـلـاتـ صـغـيرـةـ .

وـيـوـجـدـ فـيـ وـسـطـ الشـرـقـيـةـ حـنـيـةـ مـسـتـدـيـرـةـ مـزـخـرـفـةـ وـحـنـيـاتـ مـثـلـثـاتـ عـلـىـ جـانـبـينـ . كـاـ تـوـجـدـ أـيـضاـ بـائـكـةـ أـمـامـ الشـرـقـيـةـ يـحـمـلـهـاـ عـمـودـانـ وـدـعـامـتـانـ بـارـزـتـانـ عـنـ الجـدرـانـ .



شكل ١٠٥ المزار رقم ٩٠

وُغطت كل جدران هذا المزار في الداخل والخارج بطبقة من الملاط الأبيض ولكن لا يلاحظ وجود تصاوير . وتوجد على الجدران محرشات قليلة ليست لها أهمية .

المزار رقم (٩١)

وعلى مسافة قصيرة جداً من المزار الأخير وإلى الجنوب الشرق منه توجد أنقاض مزار آخر مهدم بدرجة كبيرة الآن وتنظر بقاياه أنه كان يفتح ناحية الجنوب وينتمي إلى النقط رقم ٤ ، وزخرفت واجهته بثلاثة عقود والأجزاء الوحيدة الباقية من المبني هي الجداران الغربي والجنوبي . ونرى في الجزء الباقي من الجدار الغربي حنية مزخرفة بأعمدة قالبية وعلى جانبيها حنية مثلثة .

وقد كسيت كل الجدران بالملاط ونرى عليها نقوشاً قبطية وعربية قليلة وقصيرة .

المزار رقم (٩٢)

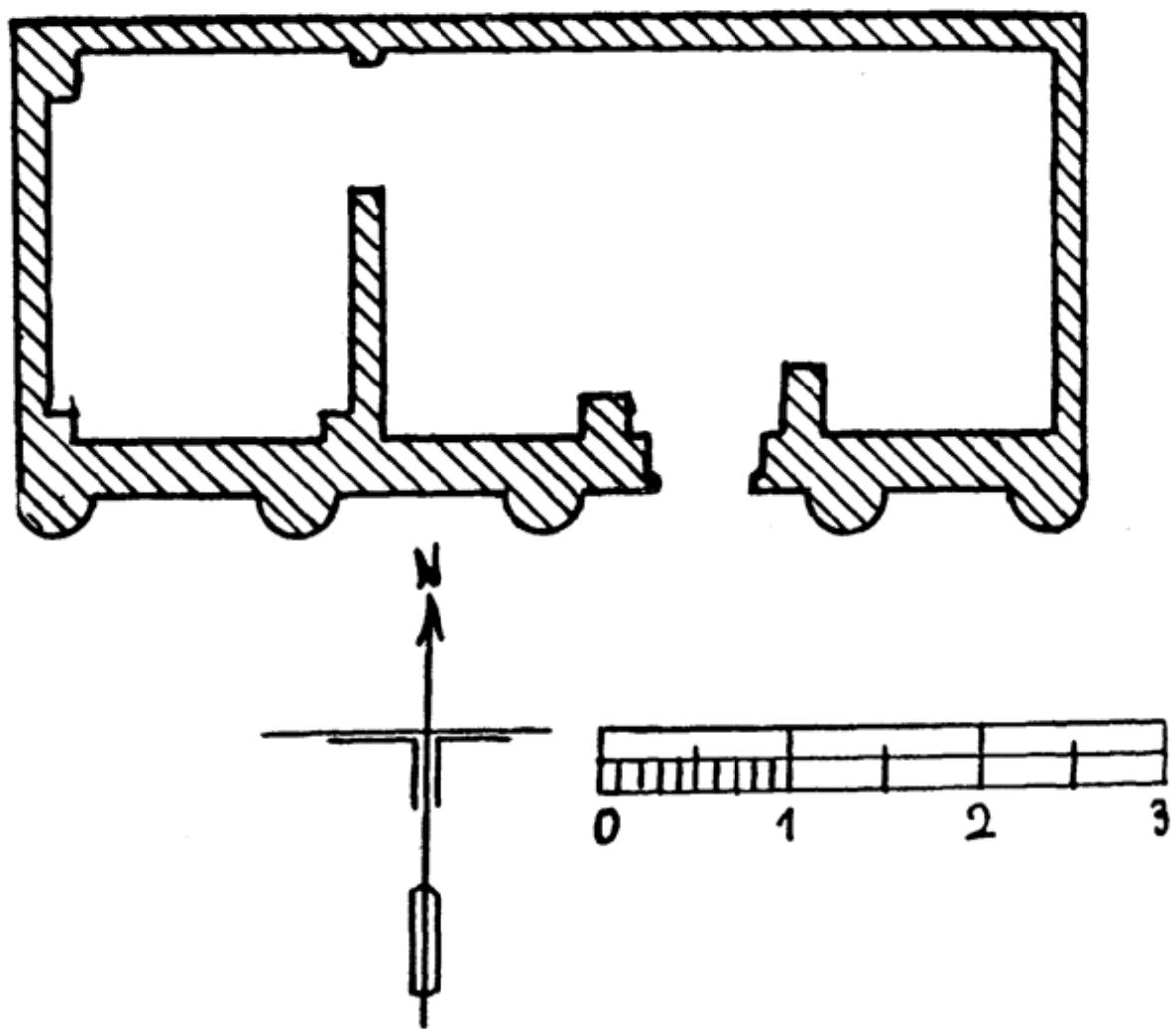
ينتمي هذا المزار إلى النقط رقم ٣ ، وواجهته مزخرفة بأربعة عقود أضيفت إليها في فترة متأخرة ؛ (انظر الشكل ١٦) . ويوجد على جانبي المدخل حنيات مثلثة . وأضيفت الحجرة الداخلية بثلاث فتحات في الواجهة . وقد سقط السقف ، وليس هناك زخارف على الجدران .

المزار رقم (٩٣)

ينتمي المزار رقم ٩٣ إلى النقط رقم ١ ، وليس به زخرفة . ويبدو هذا المزار الآن كما لو كان متصلاً بالمزار رقم ٩٢ ولكننا لو فحصنا المزارين لوجدنا أنه أقدم من المزار السابق ، وعندما زخرف مالك المزار رقم ٩٢ مزاره بالعقود إستغل المسافة الموجودة بين المبنيين كإمتداد لنفسه .

المزار رقم (٩٤)

ينتمي هذا المزار إلى النقط رقم ٤ ويفتح ناحية الجنوب ، وواجهته مزخرفة



شكل ١٠٦ المزار رقم ٩٢

بأربعة دعامات ذات تيجان من الطراز الأيوني وحنبيتين مثلثتين على الجانبين . والمزار في حال جيدة من الحفظ وغطيت جدرانه بالداخل بطبقة من الملاط الجيد المغطى الآن بالخرشات العربية . وتوجد حنية ذات شكل يضاهى في أعلىها بالجدار المواجه للمدخل ولكن الجدارين الشرقي والغربي بهما حنية ذات شكل يضاهى في أعلىها وذلك في الوسط وعلى جانبيها حنفيتان مستطيلتان .

وترجع أغلب المخربشات إلى القرن التاسع الهجري . وإلى جانب الأسماء المعتادة والجمل القصيرة التي كتبها الزوار توجد بعض أبيات الشعر . وتوجد أيضا بعض المخربشات القبطية ، ويشاهد أكثرها أهمية في الصورة الفوتوغرافية المنشورة في اللوحتين ٤٠ و ٤١ .

المزار رقم (٩٥)

يقع هذا المزار خلف المزار رقم ٩٢ ، ويفتح جهة الشرق ، وينتمي إلى النقط رقم ١ ، وبه على جانبي المدخل حنية مثلثة . ونرى بالداخل حنية مثلثة بكل دعامة في الجدران . ولا تزال ترى تجاويف السقف المسطح . وكسيت الجدران بطبقة من الطمي ، ولا توجد مخربشات على الجدران .

المزار رقم (٩٦)

ينتمي هذا المزار إلى النقط الشائع (رقم ٤) ، ويقع إلى الشمال من المزار السابق ، ويفتح جهة الشرق . وزخرفت الواجهة بثلاثة عقود . ويبعد بالداخل حنية ذات شكل بيضاوي في أعلىها بكل جدار من الجدران الثلاثة .
حالة الحفظ : ثقبت مياه الأمطار القبة في وسطها ، وعاني المدخل أيضا بدرجة كبيرة من الأمطار . وليس هناك مخربشات أو آثار تصاوير على الجدران .

المزار رقم (٩٧)

وهو مزار مهدم من النقط رقم ١ ، وهناك بعض أجزاء من جدرانه لا تزال قائمة ، وبالواجهة حنيات مثلثات على جانبي المدخل .

المزار رقم (٩٨)

ينتمي هذا المزار إلى النقط رقم ١ ، ولكنه بدلا من تقوية الجدران القائمة على نصف طوبية بدعامات ، فإن الجزء السفلي من الجدران جعل أكبر وأعرض من الأجزاء العليا بإستثناء زخرفة المدخل وهي من نمط الكورنيش . وليس هناك مخربشات بالداخل .

المزار رقم (٩٩)

هذا المزار هو الأول في مجموعة من المزارات المبنية أمام صخر تل صغير وهي تتكون من حجرة صغيرة ، وخلفها حجرة للدفن منحوتة في الصخر ؛ (انظر الخريطة العامة باللوحة ٢)

وهذا المزار صغير في أبعاده وفي حال خربة الآن ، وأقصى ارتفاع جدرانه يبلغ حوالي ٧٠ سم ، ويبدو أنه كان هناك عقد حول المدخل . وقد غطيت جدرانه بطبقة من الطمي فقط .

المزار رقم (١٠٠)

وهذا المزار أكبر من المزار السابق ولكنه مهدم أكثر منه . وثمة بقايا قليلة من جدرانه ولكن حجرة الدفن متسعه .

المزار رقم (١٠١)

هذا المزار في حال أفضل من الحفظ ، وينتمي إلى النط رقم ١ ، وواجهته مزخرفة بعقد .

المزار رقم (١٠٢)

وهو عبارة عن بقايا مزار من نفس نمط المزار ١٠١ ولكنه متهدم جدا ، ولم يتبق شيء كثير من جدرانه .

المزار رقم (١٠٣)

يقع هذا المزار في وسط الوادي ويطل على منظر جميل . وهو ينتمي إلى النط رقم ١ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . وبني المزار بحذاء الصخرة ، وحفرت حجرة الدفن فيها خلف المزار .

المزار رقم (١٠٤)

وتلف الصخرة تاركة منحنى بني عليه هذا المزار ، وهو في حال سيئة من الحفظ . ومن المحتمل أنه كان يتكون من حجرين . وقد بقى لنا منها قبو الحجرة الأولى وفتحة حجرة الدفن التي نحتت في صخرة التل . ويفتح المدخل جهة الغرب . وإلى الجنوب من هذا المزار وعلى بعد حوالي ستة أمتار منه يوجد مدخل حجرة للدفن منحوتة في الصخر وقد إختفى مزارها .

المزار رقم (١٠٥)

يتسمى هذا المزار إلى النط رقم ٤ ، وهو يفتح ناحية الجنوب . وبني بالقرب من ناصية التل ، وزخرفت واجهته بثلاثة عقود ، ويوجد بوسط العقددين الجانبيين حنيتان مثلثتان .

وكسى المزار من الداخل بالملاط . ويوجد بكل جدار من الجدران الثلاثة حنية بسيطة . وزخرفت الحنية المواجهة للمدخل بخطوط صفراء وحمراء حولها . ويوجد بالحنية صليب من النوع ذي العروة وفوقه صليبان آخران دهنا باللون الأصفر وزينا باللون الأحمر . وكتبت كلمة « حب » *حب* بالجانب الغربي من الحنية . وهناك خربشات قبطية قليلة وعربية كثيرة .

المزار رقم (١٠٦)

يتسمى هذا المزار إلى النط رقم ١ ويفتح جهة الشرق ، وبواجهته زخرفة الحلبة المقرعة ربع دائيرية . وقد إختفى جزء كبير من جدرانه .

المزار رقم (١٠٧)

يتكون هذا المزار من حجرين ، ويتسمى إلى النط رقم ٦ ، ويفتح جهة الشرق ، والواجهة مزخرفة بثلاثة عقود . ويوجد في وسط العقود حنيتان مثلثتان . وهناك أيضاً حنية فوق المدخل لا تزال تحتفظ بعاتها الحجرى . وكان للحجرة الأولى

سقف مسطح أزيل ، ولكن الحجرة الثانية مغطاة بقبة ، وزخرفت واجهة المزار بخنيثين مثلثين . ويوجد بالجدرain الشمالي والجنوبي فتحتان للإضاءة . وفي وسط الجدار المواجه للمدخل حنية مزخرفة بمساوية الشكل في أعلىها . وعلى جانبي هذه الحنية حنية مثلثة (انظر اللوحة ٤٢ ب) وقد تهدمت الصلبان أعلىها . ويوجد بالجدار الشمالي نص يوناني (انظر اللوحة ٤٢ أ) . وكما نرى في الصورتين الفوتوغرافيتين المنصوريتين لهذه المقدمة فإن الجدران مغطاة بمخرشات حديثة كثيرة .

المزار رقم (١٠٨)

أنقاض مزار من النقط رقم ١ ، وبني بين المزارات رقم ١٠٦ ورقم ١٠٧ . وهو متهدم الآن . وكانت واجهته على خط واجهة المزار رقم ١٠٦ والحجرة الثانية للمزارات ١٠٧ ، ١٠٩ . ويدل هذا على أن المزار رقم ١٠٧ كان له في الأصل حجرة واحدة فقط وأن الحجرة الأمامية قد أضيفت إليه في تاريخ لاحق .

المزار رقم (١٠٩)

هذا المزار من النقط الشائع وهو النقط رقم ٤ ، ويفتح جهة الشرق ، وزخرفت واجهته بعقد حول المدخل ، وعلى جانبيه حنية مثلثة . ويحتفظ المزار من الداخل بملاطة ، والمزار في حال جيدة . ويوجد بكل من الجدرain الشمالي والجنوبي فتحتان للإضاءة وبالجدار الغربي أى الجدار المواجه للمدخل نجد حنية مزخرفة على جانبيها حنية مثلثة طليت حوافها باللون الأحمر . ويوجد بكل مثلث ركني صليب ملون ، كما توجد صلبان أخرى على الجدرain الشمالي والجنوبي ، وحول الحنية المواجهة للمدخل سبعة صلبان ؛ (انظر الشكل ٢٤) . ولم تكتب أو تحز على الجدران نصوص أو مخرشات قديمة .

المزار رقم (١١٠)

وهو مزار صغير من النقط رقم ١ ، وزخرفت واجهته بعقد واحد . ومثل المزارات الأخرى من هذا النقط فإن جدرانه لم تغطي بالملاط الأبيض ، ولا توجد بالمزار بقايا مخرشات .

المزار رقم (١١١)

يتسمى هذا المزار للنمط رقم ٥ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وواجهته مزخرفة بعقد واحد فقط . وكسية الجدران بطبقة من الطمي ، وليس عليها مخربشات أو تصاوير . ويوجد داخل الحجرة الأولى حنيتان مثلثتان بالجدار الغربي وبالجدار الشرقي حنية ذات شكل بيضاوي في أعلىها . وقد سقطت قبة الحجرة الداخلية وبكل من الجدارين الشرقي والشمالي فتحتان للإضاءة ، وبكل من الجدارين الشرقي والغربي ثلاثة حنيات .

المزار رقم (١١٢)

وهو مزار صغير من النمط رقم ٤ ويقع إلى الغرب من المزار رقم ١٠٩ ، ويفتح جهة الشرق . وزخرفت الواجهة بثلاثة عقود ، وتوجد حنيتان مثلثتان في الأعمدة المدبعة على جانبي المدخل . وكسية الجدران بالداخل بملاط من الطمي ، وليس هناك مخربشات مخروزة .

المزار رقم (١١٣)

وهذا المزار أصغر من المزار رقم ١١٢ ، وينتمي إلى نفس النمط ، ويفتح جهة الشرق مثله . ويوجد حنيتان مثلثتان في المثلثات الركينة للجدار المواجه للمدخل ولم تكس الجدران بملاط ، وليس هناك مخربشات .

المزار رقم (١١٤)

ينتمي هذا المزار أيضاً إلى النمط رقم ٤ ، ويفتح جهة الشرق ولكنه أكبر بكثير من المزارين السابقين . وزخرفت واجهته بثلاثة عقود . ويوجد في وسط كل عقد من العقدين الجانبيين حنية مثلثة .

وكسيت الواجهة بملاط وطلبت بالبياض الجيري ولكن الجدران الداخلية غطيت بطبقة من الطمي فقط . ويوجد بكل جدار من الجدران الثلاثة فتحة للإضاءة وحنية ذات شكل بيضاوي في أعلىها .

حالة الحفظ : يحفظ هذا المزار كلما زاره السابقين بقبته ولكن ليست هناك مخربشات أو تصاوير .

المزار رقم (١١٥)

ينتهي المزار رقم ١١٥ إلى النقط رقم ٦ ، والحجرة الأولى من النقط البسيط ، وأضيفت في تاريخ لاحق إلى الحجرة الثانية . ويفتح المزار جهة الشرق وواجهته مخرفة بثلاثة عقود . وزخرفت أيضاً الواجهة الأصلية أى واجهة الحجرة الداخلية بثلاثة عقود وبها حنية مثلثة على الجانبيين .

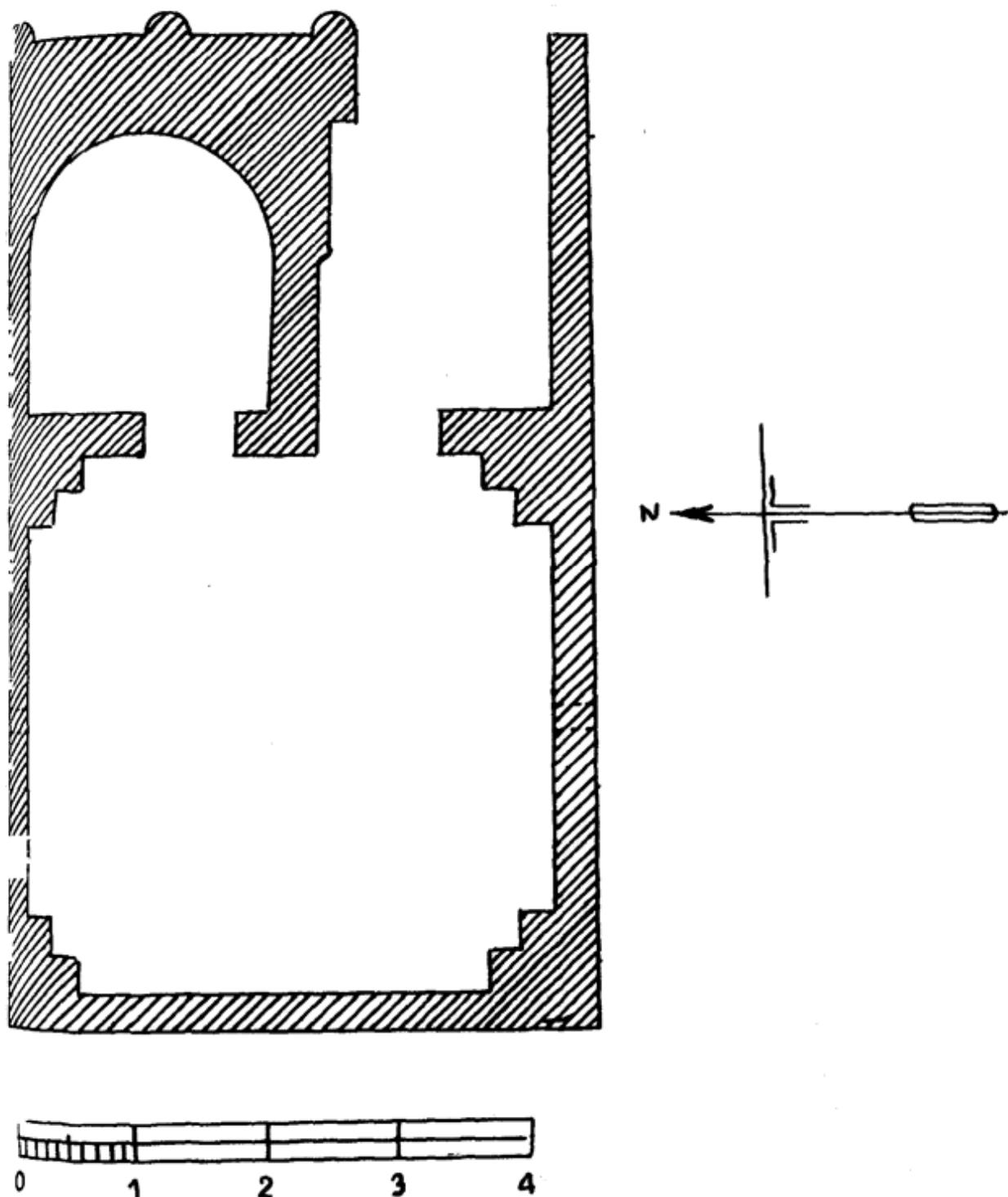
حالة الحفظ : طليت الواجهة بالبياض الجيري ولكنها تالفة جداً الآن والحجرة الداخلية متهدمة ، وقد سقطت قبتها وكل ما تبقى منها هو الواجهة والمثلثات الركنية . ولم يحفظ المزار بمخربشات على جداره .

المزار رقم (١١٦)

وهو عبارة عن بقايا مزار في المسافة الواقعة بين المزارات ١١٥ و ١١٧ والمزار متهدم بدرجة لا تمكننا من تحديد إذا ما كان المدخل بالجانب الشرقي أم الغربي .

المزار رقم (١١٧)

وهذا المزار غريب في بنائه ؛ فقد عزم المعمار على بناء مزار من النقط رقم ٧ أى مزار من حجرتين ، وتحتوي الداخلية منهما على شرقية ، والشرقيات تتوجه دائمًا ناحية الشرق . ولما كان المزار يفتح على الشارع الرئيسي وبالجانب الغربي منه فقد جعل المدخل يفتح جهة الشرق ، وبني الشرقي إلى اليدين مباشرة ؛ (انظر الشكل ١٠٧) . وهذا المزار ليس في حال جيدة من الحفظ ، ويعتلأ حتى منتصفه بالرمال . وتوجد بالجدران حنایا عديدة ، وكسى المزار من الداخل بالملاط ولكن لا توجد على الجدران مخربشات أو تصاوير .



شكل ١٠٧ المزار رقم ١١٧

المزار رقم (١١٨)

يتكون المزار رقم ١١٨ من حجرتين وينتمي إلى النقط رقم ٥ ، ويفتح ناحية الجنوب والواجهة مزخرفة بثلاثة عقود وحنين مثليتين على الجانبين وطلبت واجهة المزار والحجرة الثانية بالبياض الجيري ، ولكن الحجرة الأولى بقيت بملاط الطممي الذي كسيت به . وبواجهة الحجرة الثانية فتحتان للإضاءة . والمدخل من طراز الخلية المقرعة رباع دائرية .
حالة الحفظ : الحجرة الأولى في حالة جيدة من الحفظ نسبيا ، ولكن الحجرة الثانية متهدمة جدا الآن .

المزار رقم (١١٩)

وهو عبارة عن أنقاض مزار من النقط رقم ١ ، وبني في مواجهة الصخرة ، وحفر المدفن في الصخر خلف المزار ، وكان يفتح جهة الغرب ولكن واجهته مهدمة الآن .

المزار رقم (١٢٠)

تؤلف المزارات من رقم ١٢٠ إلى ١٣٢ جانبًا واحدًا من شارع ، وتفتح كلها ناحية الغرب ، ومتعددة من الجنوب إلى الشمال .
ومزار رقم ١٢٠ هو الأول في هذا الشارع ، ولكن هناك إلى الجنوب منه بقايا أساسات لمزارات إختفيا . ولا تزال توجد بقايا قليلة من هذا المزار وبخاصة الحائط الخلفي .

المزار رقم (١٢١)

ينتمي المزار رقم ١٢١ إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح جهة الغرب ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . وليست هناك حنایا مثلثة في الواجهة ولكن توجد في الجدران فتحات للإضاءة .
وتوجد بقايا من الملاط الأبيض الذي يغطي جدار الواجهة ، غير أن الجدران

الثلاثة الأخرى في الخارج ، والجدران الداخلية كسيت بالطمى ، ومن المحتمل أنها طليت بالبياض الجيري .

حالة الحفظ : لا تزال القبة موجودة ، ولكن مدخل المزار وبعض أجزاء من الجدران تهدمت ، وليست هناك بقايا من تصاوير أو مخربشات .

المزار رقم (١٢٢)

يشبه المزار رقم ١٢٢ المزار السابق ولكنه أكبر منه ، وهو ينتمي إلى نفس المنطق وترى بقايا الملاط الأبيض للواجهة في العقود التي تزينها . وليست هناك تصاوير أو مخربشات من أي نوع على ملاط الطمى الذي يكسو الجدران .

المزار رقم (١٢٣)

وهو مزار مهدم من المنطق رقم ١ ، ومدخله في الجهة الغربية ، وواجهته ممزخرفة بعقد واحد ، وقد إختفى السقف والأجزاء العليا من الجدران .

المزار رقم (١٢٤)

ينتمي هذا المزار أيضاً إلى المنطق رقم ١ وليس في حال أفضل من الحفظ عن المزار السابق ، وتزخرف واجهته ثلاثة عقود ، وليست هناك مخربشات على جدرانه .

المزار رقم (١٢٥)

ينتمي المزار رقم ١٢٥ إلى المنطق رقم ١ ، وواجهته ممزخرفة بثلاثة عقود ، وبها حنيتان مثلثتان .

ويوجد بالجدار الشرقي (أي المواجه للمدخل) والذي كسي بالملاط ثلاث حنيات ذات شكل يضاهي في أعلاها . ويبدو أن واجهة المزار والحنينيات الثلاث قد كسيت بملاط أبيض ولكن بقية الجدران طليت بالبياض الجيري فقط . وليست هناك تصاوير .

المزار رقم (١٢٦)

ينتمي هذا المزار إلى النط رقم ١ مثل المزار ١٢٥ ولكنه أكبر منه . وزخرفت واجهته بثلاثة عقود ، وبها حنيتان مثليتان وتوجد بقایا ملاط الواجهة بأماكن عديدة منها .

توجد بالداخل حنيات عديدة ذات شكل يضاهى في أعلاها ، ثلاث منها بالجدار الجنوبي وأثنان بالجدار الغربي . ولا توجد على الجدران مخربشات أو تصاوير .

المزار رقم (١٢٧)

ينتمي المزار رقم ١٢٧ إلى النط رقم ٤ ، وقد بني قبل المزار ١٢٦ . وزخرفت واجهته بثلاث عقود . وثمة أجزاء كثيرة بالواجهة تحفظ بالملاط القديم ، وهناك بعض أجزاء من التصاویر التي كانت على الواجهة . ويمكننا أن نميز بسهولة الجزء العلوي من الصليب الكبير ذي العروة في وسط العقد الجنوبي وبعض خطوط من زخرفة باللون الأسود فوق المدخل ولكنها قليلة جدا بدرجة لا تمكنا من التعرف على المنظر .

وتوجد بالجدران في الداخل حنيات ذات شكل يضاهى في أعلاها . وغطيت الجدران بطبقة جيدة من ملاط الطمي . ولم تحفظ هذه الجدران بقایا تصاویر عليها .

المزار رقم (١٢٨)

ينتمي المزار رقم ١٢٨ إلى النط رقم ١ ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود موضوعة بعمق وحنيتين مثليتين على الجانبين .

ويوجد في كل من الجدارين الشمالي والجنوبي حنية ذات شكل يضاهى في أعلاها فتحتان للإضاءة ، غير أنه يوجد بالجدار الشرقي المواجه للمدخل حنيتان ذوات شكل يضاهى في أعلاها وبينهما حنية مثلثة يعلوها حنية صغيرة مستطيلة حالة الحفظ : أُنزل السقف ولكن الجدران لا تزال قائمة وفي حال جيدة وتوجد بقایا من البياض الجيري على الواجهة ، ولكن الجدران من الداخل كسيت بالطمي . وليس هناك مخربشات .

المزار رقم (١٢٩)

بني هذا المزار خلف المزار رقم ١٢٨ ، ويفتح جهة الغرب . وهو ينتمي إلى النط رقم ١ وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . وبني المزار على منحدر الوادي وأستغلت الصخرة أساساً كجدار شرق له . وتوجد فتحتان للإضاءة فوق العقدتين الجانبيين . ولم يخفظ المزار تصاوير أو مغريشات .

المزار رقم (١٣٠)

ينتمي المزار رقم ١٣٠ إلى النط رقم ٧ ، وبه شرقية . ويفتح جهة الغرب ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . وبني كتفا الباب بكتل حجرية . ويبعد أن سقف المزار كان مسطحاً في أجزاء منه ومقصياً في أجزاء أخرى . ويوجد في كل جدار من الجدارين الشمالي والجنوبي حنيتان من النوع ذي الشكل البيضاوي في أعلىها . وتوجد على جانبي الشرقية دخلات سدت . ولا يزال عتب الدخلة الجنوبيّة باقياً (أنظر الشكل ٣) . وقد كسيت الشرقية بالملاط شأنها شأن كل الجدران داخل المزار ولكن المكان مليئ حتى منتصفه بالرمال . وهناك بقايا تصاوير بالركن الشمالي الشرقي من الداخل ، وأجزاء من صليبيين كبيرين باللون الأحمر بالعقدتين الجانبيتين للواجهة .

المزار رقم (١٣١)

وهو عبارة عن بقايا مزار من النط رقم ١ ، وبني بحذاء الجانب الشرقي للوادي . ويبعد أن حجرة الدفن به محفورة في صخرة . ويفتح ناحية الغرب ولدخله عتب حجري ، وهو ملقي الآن أمامه ، والأجزاء العليا من الجدران مهدمة .

المزار رقم (١٣٢)

يشبه المزار رقم ١٣٢ المزار السابق في نمطه ، وفي حالته المهدمة ، وبني مثله بحذاء الصخرة . وليس هناك مغريشات على جدرانه المبنية من الطين .

المزار رقم (١٣٣)

بني المزار رقم ١٣٣ في وسط الوادي أمام صخرة هناك ؛ (انظر الخريطة العامة باللوحة ٢) .

والمزار من النط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود ، وبها حنيتان مثليتان على الجانبين .

ويوجد بالداخل حنية ذات شكل بيضاوى في أعلىها بكل جدار من الجدران الثلاثة ، كما يوجد فتحات للإضاءة في الجدارين الشرقي والجنوبي .
حالة الحفظ : وهذا المزار في حالة جيدة من الحفظ ، وجدرانه مغطاه بملاط من الطين ، وليس بها مخربشات .

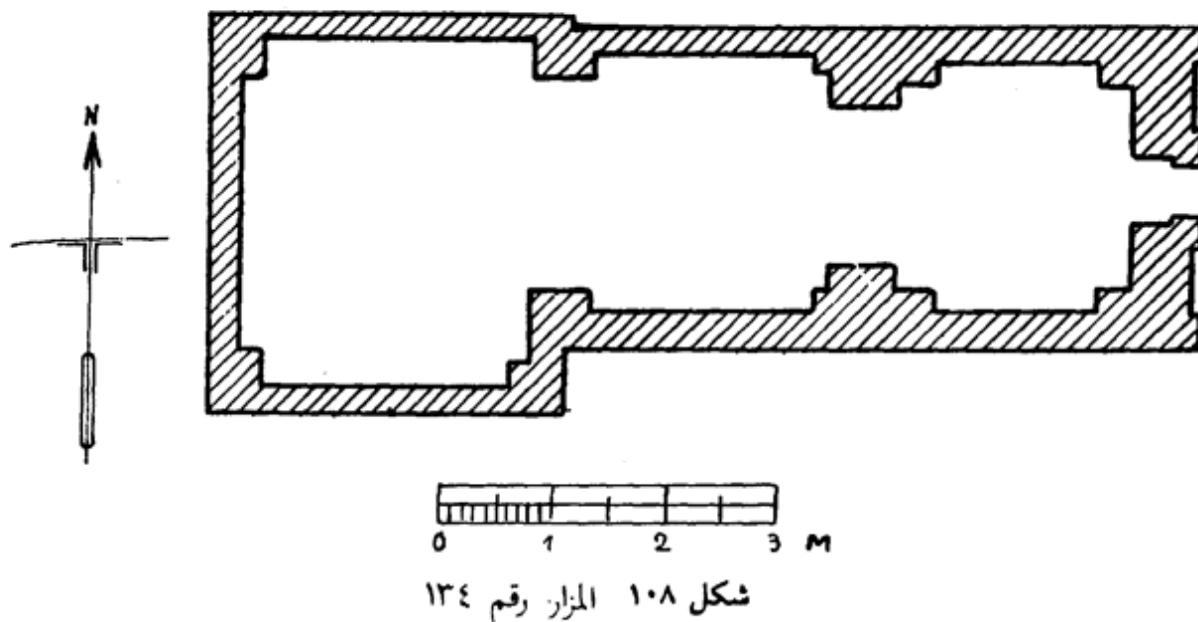
المزار رقم (١٣٤)

يتكون هذا المزار من حجرين من النط الشائع المتصل بعمر مقى زخرفت جدرانه بعقود (انظر الشكل ١٠٨) . ويفتح المزار جهة الشرق ، وواجهته مزخرفة عن طريق بناء المدخل بحسب طراز الخلية المقرعة رباع دائيرية ويدعامتين في نهايتي الجدار . وهناك أيضا حنيتان مثليتان على جانبي المدخل . وكسيت الواجهة بملاط جيد من الطين ، وطلبت بالبياض الجيري . كما كسى المزار من الداخل بملاط من الطمى ، والجزء الوحيد الذى طلى بالبياض الجيري هو النصف العلوى من الجدار المواجه للمدخل . وصورت بهذا الجزء ثلاثة صلبان من النوع ذى العروة ، أحدها في باطن العقد ، والإثنان الآخران على جانبي الحنية ذات الشكل البيضاوى في أعلىها بنفس الجدار . ويوجد بالجدارين الشمالي والجنوبي فتحات للإضاءة .

حالة الحفظ : المدخل مهدم بعض الشئ ولكن قبته الحجرتين سليمتان ، وسقط قبو المر المر الذى يصل بينهما . ولا توجد بهذا المزار مخربشات ذات أهمية .

المزار رقم (١٣٥)

وإلى الشمال من المزار رقم ١٣٤ مزار آخر من النط رقم ١ ، ويفتح جهة الشرق وواجهته مزينة بعقد ، ويوجد بالجدار المواجه للمدخل حنية مثلثة .



شكل ١٠٨ المزار رقم

حالة الحفظ : الجدار الوحيد الذى لا يزال قائما هو الجدار الغربى . أما الجدران الأخرى فتصل إلى نصف إرتفاعها الأعلى . وهناك بقايا تثبت أن هذا المزار كان مطلياً بالبياض الجيرى على الملاط الطينى بالداخل والخارج ، ولكن لا توجد به مغبرشات أو تصاویر .

المزار رقم (١٣٦)

وهو مزار صغير مهدم من النقط رقم ١ ، والجدران الباقية لا يصل إرتفاعها إلى أكثر من مترين . ويوجد على جانبي المدخل حنيتان مثلثتان ، ولا تزال الحنية الجنوبية منها قائمة .

المزار رقم (١٣٧)

وهو مزار آخر مهدم من النقط رقم ١ ، ومدخله مزخرف بحسب طراز الخلية المقرعة ربع دائرة ، وبه حنيتان مثلثتان على الجانبين .
وتوجد حنيتان أخريان للبخار في الداخل بالجدار المواجه للمدخل .

المزار رقم (١٣٨)

وهو مزار مهدم من النط رقم ١ ، ويفتح جهة الشرق . والجدران الباقية هي الواجهة وأركان الجدارين الشمالي والجنوبي . والواجهة خالية من الزخرفة وليس هناك آثار تصاوير أو مخربشات .

المزار رقم (١٣٩)

هناك عديد من المزارات المبنية أمام صخرة التل بالجانب الشمالي ؛ (انظر الخريطة العامة باللوحة ٢) ، ولكن معظمها تهدم بإستثناء المزارات ١٣٩ ، ١٤٠ اللذين لا تزال آثارهما باقية . وكل هذه المزارات لها حجرات خلفها للدفن نحتت في الصخر .

وينتمي المزار رقم ١٣٩ إلى النط رقم ١ ، ويفتح جهة الشرق ولكن مدخله ليس في وسط الواجهة وإنما بالجانب الشمالي منها . وليس هناك مخربشات أو زخرفة باقية .

المزار رقم (١٤٠)

يتبع المزار رقم ١٤٠ إلى النط رقم ١ ، وبه عقد يحيط بالمدخل ، والمزار مهدم جدا الآن

المزار رقم (١٤١)

بني المزار رقم ١٤١ إلى الشمال من المزار رقم ١٤٠ ، وينتمي إلى النط رقم ١ . وهو يفتح جهة الشرق وواجهته مزخرفة بعقد وحبات مثلثين على الجانبين . وتصل الجدران الباقية إلى ارتفاع حوالي مترين . وليس هناك ملاط أو زخارف .

المزار رقم (١٤٢)

وهو مزار متهدّم ، والجزء الذي لا يزال قائما هو الركن الشمالي الشرقي . وهذه البقايا كافية لأن تظهر لنا أنه كان يفتح جهة الشرق وأنه كان من النط رقم ١ .

المزار رقم (١٤٣)

يفتح المزار رقم ١٤٣ جهة الشرق ، وينتمي إلى النط رقم ١ ، وواجهته مزخرفة بمدخل من طراز الخلية المقرعة رباع دائيرية وحنينتين مثلثتين على الجانبيين . وقد إختفى الجدار الشمالي لهذا المزار .

المزار رقم (١٤٤)

وهو عبارة عن أنقاض مزار من النط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وقد سقطت قبته وكذلك الجدار الغربي وجزء كبير من الجدار الجنوبي . ويبدو أنه كانت هناك حنيات ذات شكل بيضاوي في أعلىها بكل جدار .

المزار رقم (١٤٥)

ينتمي المزار رقم ١٤٥ إلى النط رقم ٤ ، ويفتح جهة الشرق ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . وقد سقطت كل جدران هذا المزار فيما عدا جدار الواجهة . وتظهر بقاياه أنه كسى بالملاط من الخارج والداخل وأن الروار المتأخرین وبخاصة في العصور الوسطى قد استغلوا جدرانه في كتابة أسمائهم .

المزار رقم (١٤٦)

وهو عبارة عن بقايا قليلة لمزار كبير من النط رقم ١ ، وزخرفت المساحات بين أعمداته بعقود . وكان هذا المزار يفتح ناحية الجنوب وإستغل مشيدوه الجدار الغربي للمزار رقم ١٤٧ كجزء من جداره الشرقي . والأجزاء الوحيدة الباقية من المزار هي الجداران الشمالي والغربي .

المزار رقم (١٤٧)

ينتمي هذا المزار إلى النط رقم ٤ وواجهته مزخرفة بعقد واحد ، والعمودان المدجحان اللذان يحملان هذا العقد من الطراز الأيوني . ولا توجد فتحات للإضاءة في

الداخل ، ولكن هناك حنية ذات شكل يضاهى في أعلاها في وسط كل جدار من الجدران الثلاثة . وغطيت الجدران بملاط من الطين ، ولا توجد عليها تصاوير أو مחרشات .

المزار رقم (١٤٨)

يفتح المزار رقم ١٤٨ جهة الشرق وواجهته زخرفة بسيطة من مدخل من طراز الخلية المقرعة رباع دائيرة . والجدران الثلاثة الأخرى عبارة عن سلسلة من العقود الصغيرة ، ثلاثة بكل جانب ، والمسافة بين الدعامات عبارة عن سائز على طوبية واحدة فقط .

وكان السقف مسطحا ، وكان يوجد في الأصل فتحة يضاهي بكل سائز ، وكذلك حنایا مثلثة في كل الدعامات . ويمكن رؤية بعضها بالجانب الجنوبي ، وقد سقطت دعامة الجدارين الغربي والشمالي . والجدران كلها مغطاة بملاط من الطين .

المزار رقم (١٤٩)

ويفتح هذا المزار جهة الشرق ، وينتمي إلى النط رقم ١ ، وزخرفت واجهته بعقد واحد ، وتوجد دعامتان بطرف الواجهة . وقمة هاتين الدعامتين وكذلك إفريز الجدار من نمط الكورنيش .

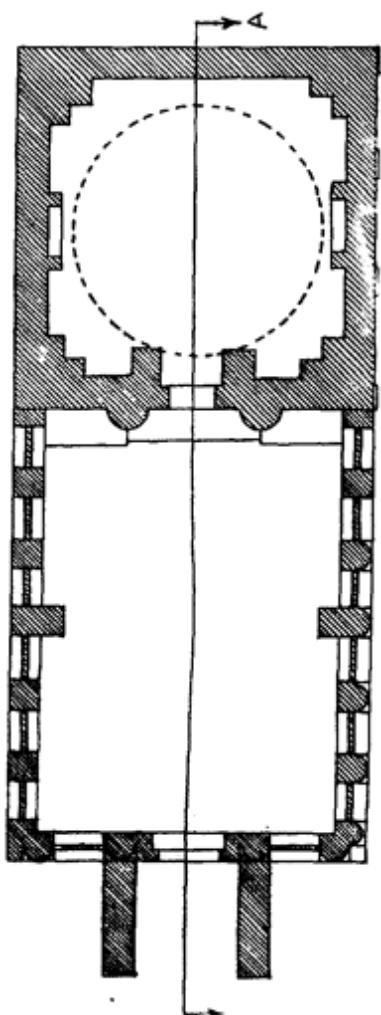
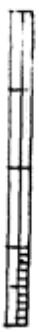
ويوجد بالداخل فتحتان للإضاءة في كل من الجدارين الشمالي والجنوبي ، ولكن ليست هناك زخارف أخرى .

وللي الجنوب من هذا المزار توجد بقايا ساحة مربعة صغيرة جدا بدرجة لا تسمح بإعتبارها مزارا ولابد أنها كانت تتبع إحدى الدفاتر بين المزارات الكبيرة .

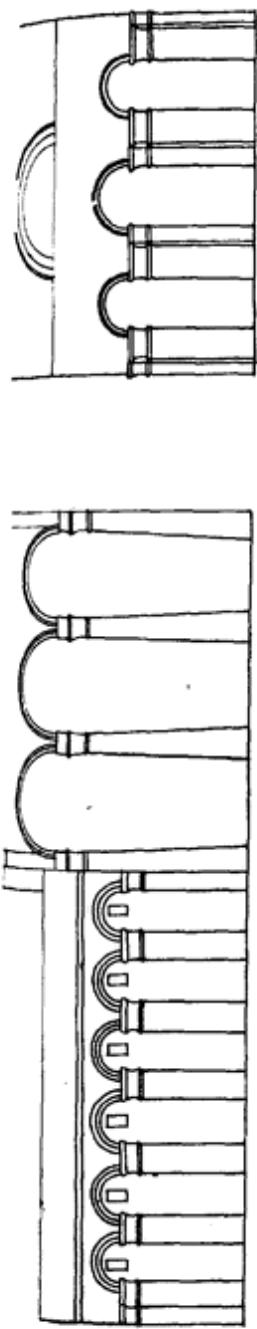
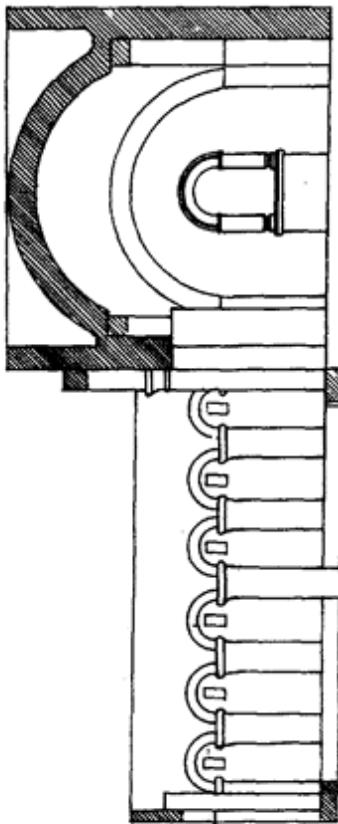
المزار رقم (١٥٠)

والمزار رقم ١٥٠ واحد من أكثر المزارات جمالا وأفضلها حفظا في الجبانة . وكما للحظ من مسقطه الأدقى بالشكل ١٠٩ فإنه يتكون من حجرة من النط رقم ٤ يتقدمها فناء كبير أضيف إليها في تاريخ لاحق .

١٥٠ رقم ، المدار ، ١٠٩ ، كا.



SECTION A.A



ويفتح المدخل الرئيسي للزار ناحية الجنوب ، ويتم الوصول إليه عن طريق إحدار بسيط .

وبنى الفناء كبوائق في الجوانب الثلاثة ، وبني سائز غير سميك بين الدعامات . وترك فتحة مستطيلة صغيرة في إرتفاع كل عقد .

وواجهة الفناء بها ثلاثة عقود ، الغرب منها في حالة جيدة من الحفظ ، ويعطى فكرة عن كل العقود الأخرى قبل تهدمها الجزئي . ويوجد بالجانبين الشرقي والغربي ست بوائق . وزخرفت واجهة الحجرة الداخلية بالإفريز العلوي والجانبين بزخرفة الخلية المقرعة رباع دائيرية وبعقد كبير جميل حول المدخل . ويترکز العقد على تاجين من الطراز الأيوبي وبه حنيات مثلثة بسيطة على الجانبين .

ويوجد بالداخل حنية مزخرفة ومقيبة في أعلىها بالجدار المواجه للمدخل ، إلا أنه يوجد بالجدران الشرق والغربي سنتين مدبعة كبارتين بینيتا بمحاذة هذين الجدران . وتختلف هاتان الحنيتان في الطراز والحجم .

حالة الحفظ : الزار في حالة جيدة من الحفظ رغم أن قمة قبة الحجرة الداخلية قد ثقبتها مياه الأمطار . وغطيت كل جدران الحجرة بطبيعة من الملاط الأبيض ولكن ليست هناك تصاویر أو مخربشات قديمة . وترجع النصوص العربية والأوربية القليلة والصغرى إلى القرنين الماضيين .

الزار رقم (١٥١)

بني هذا الزار فوق مكان مرتفع قليلا ، ويتم الوصول إليه عن طريق منحدر صاعد أمام مدخله . ويتنتمي الزار إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . ويوجد بالداخل حنية مقيبة مزخرفة بكل جدار من الجدران الثلاثة .

وكسيت القبة والثلاثيات الركبة بطبيعة خشنة من الطمي ، ولكن عقود الحجرة كسيت بملاط ذي مواصفات أكثر جودة ، ولا توجد مخربشات على الجدران .

الزار رقم (١٥٢)

وهو مزار ذو إسطالة ، ويتنتمي إلى النقط رقم ١ ، ويفتح ناحية الجنوب ،

ويني في الفضاء الممتد بين المزارات ١٥١ ، ١٥٣ . وبالواجهة عقد واحد ، ولم يزخرف المدخل .

المزار رقم (١٥٣)

يقع المزار رقم ١٥٣ خلف المزار رقم ١٥٠ ، وينتسب إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح جهة الشرق ، وهو المزار الأول في شارع صغير يمتد من هذا المزار إلى المزار رقم ١٦٤ عند نهاية الوادي . وزخرفت الواجهة بثلاثة عقود وتوجد حنية واحدة فقط ذات شكل يضاهى في أعلىها بالجدار المواجه للمدخل ، وليس هناك فتحات للضوء .

المزار رقم (١٥٤)

ينتسب المزار رقم ١٥٤ إلى النقط رقم ٩ ، ويني خلف المزار رقم ١٥٥ . ومسقطه الأقصى مستدير ، ويفتح جهة الشرق ، وعلى جانبيه حنيتان مثلثتان . وليس هناك زخارف من أي نوع بالداخل فيما عدا حنية ملائكة مثلثة بالجدار المواجه للمدخل . ويوجد على جانبي المدخل جداران منحرفان .

المزار رقم (١٥٥)

يفتح هذا المزار جهة الشرق ، وينتسب إلى النقط رقم ٤ ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . ولا توجد بالداخل فتحات للضوء ، وهناك حنية واحدة فقط بالجدار المواجه للمدخل . وغطت القبة والثلثتان بطبقة من الطمي ولكن الجدران أسفل بطن العقود كسيت بملاط من طمي ذي مواصفات أفضل وصقلت . وليس هناك مغريشات أو تصاوير .

المزار رقم (١٥٦)

يعد المزار رقم ١٥٦ صورة مطابقة للمزار رقم ١٥٥ ولكنه أقل منها حفظا ؛ فمعظم العقود عانت بدرجة كبيرة والمدخل مهم .

المزار رقم (١٥٧)

يتسمى هذا المزار إلى المنط رقم ١ ، وزخرفت واجهته بثلاثة عقود سقطت تقربياً الآن . وتوجد حنيتان مثبتتان على جانبي المدخل ، ولكن المزار من الداخل حال من أي زخرفة .

المزار رقم (١٥٨)

يتكون المزار رقم ١٥٨ من حجرتين ، الحجرة الأولى مهدمة الآن تقربياً ، وكان المدخل الرئيسي للمزار يفتح جهة الشرق ، ولكن الحجرة الثانية تفتح ناحية الجنوب وتنتهي إلى المنط رقم ٤ بينما كانت الحجرة المهدمة تنتهي إلى المنط رقم ١ . ولا توجد تصاوير أو زخرفة على الجدران المكسوّة بملاط من الطين . وهناك حنيتان مثبتتان فقط في المثلثات الركنية المواجهة للمدخل .

المزار رقم (١٥٩)

بني هذا المزار بعد المزار رقم ١٦٠ . فقد كانت هناك مساحة مكشوفة بين المزارات ١٥٨ ، ١٦٠ أخذها مالك هذا المزار وبنى مزاره ولكن يجعل واجهة مزاره الصغير تبدو ذات جلال قام بزخرفتها بثلاثة عقود ، بني العقد الثالث منها أمام المزار رقم ١٦٠ ، وعلى هذا فإن المدخل لا يقع في وسط الواجهة وإنما في أحد الجانبيين . وزخرفت العقود بصلب كبير من النوع ذي العروة منفذ باللون الأحمر ، وترى آثار واحد منها فوق المدخل وأثار آخر في وسط إرتفاع العقد الجنوبي . والسقف مقين ، ويوجد بالداخل حنيتان ذات شكل يضاهي في أعلاهما بالجدار الشرقي على إرتفاع ٣٠ سم من سطح الأرض .

وكسيت جدران هذا المزار من الخارج والداخل بملاط رديء النوع . ولقد ترك أحد الأشخاص تصاوير ركيكة باللون الأحمر على الجدران ، وأهمها :

(١) نص يوناني .

(٢) ميزان كتب فوقه :  INON

(٣) تصميم هندسي من خطوط متقطعة (انظر اللوحة ٤٣ ب) .

- (٤) صليب كبير .
- (٥) طاووس .
- (٦) قارب .
- (٧) مذبح .
- (٨) ريشة .

وهناك أشياء أخرى أقل أهمية ، وكل هذه الرسوم ليست مرتبة بحسب نظام معين ولا صلة بينها .

المزار رقم (١٦٠)

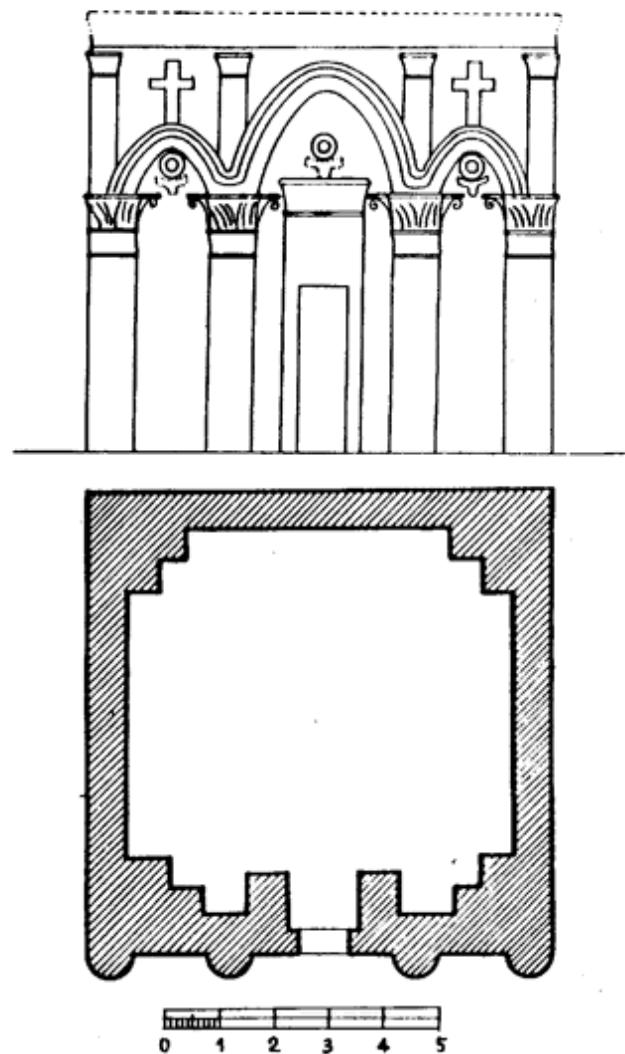
يتنمى المزار رقم ١٦٠ إلى المخط رقم ٤ ، وقد جدد بناء واجهته عندما بني المزار رقم ١٥٩ ، ويوجد بينهما خمسة عقود ، وأحداها مشترك بين المزارات . ويفتح المزار جهة الشرق وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . ويوجد على الجانبين حنيتان للبخار وهما ذات شكل يضادى من أعلى وغير متشابهين .
وكسيت الجدران بالداخل بالملاط غير أنه لا توجد عليها تصاوير أو مخرشات . وتوجد حنية بكل جدار وهي مختلفة في أشكالها فبعضها يضادى الشكل من أعلى وأحداها ذو قمة هرمية .

المزار رقم (١٦١)

يتنمى هذا المزار إلى المخط رقم ٤ ، ويفتح جهة الشرق ، وزخرفت واجهته بثلاثة عقود أوسطها أكبرها (انظر الشكل ١١٠) . وأعمدة العقود من الطراز الأيوني ، والمدخل على طراز الخلية المقرعة رباع دائرة .

وكان نرى في الرسم فإن الواجهة زخرفت بثراء بصلبان شكلت في الطمى ، ثلاثة من النوع ذى العروة رسمت باللون الأحمر تحت بطن كل عقد ، وصليب واحد ذو أربعة أذرع فوق كل عقد من العقدين الجانبيين . وتوجد أربع دعامات بطرف الواجهة وفي كوشات العقود .

وكسى المزار بالملاط وطلى بالبياض الجوى ، ويوجد بداخله حنية مقيبة بكل من الجدارين الشمالي والغربي .



شكل ١٦١ المزار رقم ١٦١

ولا توجد تصاوير داخل المزار كما أنه لا توجد محرشات قديمة ، وإن كانت توجد محرشات عربية ترجع إلى فترات حديثة .

المزار رقم (١٦٢)

يتسمى المزار رقم ١٦٢ إلى النط رقم ٤ وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود ، ورغم أنه بني متأخراً عن المزار رقم ١٦١ فإن أعمدته بسيطة والواجهة ليست غنية بزخارفها مثل المزار الآخر . وهناك حنيتان مثلثان كبيرتان تزينان العقدتين الجانبين ، كما توجد حنيتان ذوات شكل ينضاوي في أعلىها بالجدران الغربى والشمالى . وكسيت الواجهة بطبقة جيدة من الملاط الأبيض ولكن لا توجد آثار تصاوير عليه . وكسى المزار من الداخل بالطمى ولا يحتفظ بأى تصاوير أو مخربشات .

المزار رقم (١٦٣)

يشبه هذا المزار المزار رقم ١٦٢ في زخرفة واجهته ، ويتنمى أيضاً إلى النط رقم ٤ ، ويفتح جهة الشرق . وكسيت الواجهة بالملاط ، ولكن لا يوجد عليها بقايا تصاوير . وغطيت الجدران بالداخل أيضاً بملاط أبيض وليس عليها تصاوير ، وهناك فقط مخربشات عربية قليلة وليس بينها مخربشات قدية . وتوجد بالجدران الشمالى والغربى حنية ذات شكل ينضاوي في أعلىها يعلوها فتحة للإضاءة .

المزار رقم (١٦٤)

وهو عبارة عن بقايا قليلة من مزار من النط رقم ١ ، وكان يفتح جهة الشرق . وقد كسى بملاط من الطين ، ولا توجد به آثار مخربشات .

المزار رقم (١٦٥)

وهو عبارة عن بقايا أخرى قليلة لمزار بني في مواجهة المزار رقم ١٦٤ ، ويتنمى إلى النط رقم ١ . ولا يتجاوز ارتفاع الجدران الباقية ٥٠ سم . ويفتح المزار جهة الجنوب .. وعند هذا الجزء ينتهي الوادى .

المزار رقم (١٦٦)

والمزار رقم ١٦٦ هو بداية مجموعة من المزارات تكون الجزء الأوسط من الجبانة .

ويتسعى هذا المزار إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وليس لواجهته زخرفة من عقد وإنما لها بائكة أمامها . والمدخل من طراز الخلية المقرعة رباع دائرة وزخرف بخنيطين مثلثين على الجانبين .

وتتركز البائكة على أربع دعامات (انظر الشكل ١١) والمدخل في الوسط وغضبت البائكة والواجهة بطبيعة من الملاط الأبيض ولكن معظمها تساقط وكسيت الجدران بالداخل بالطمى فقط ولا يحتفظ بأى زخرفة أو مغشيات .

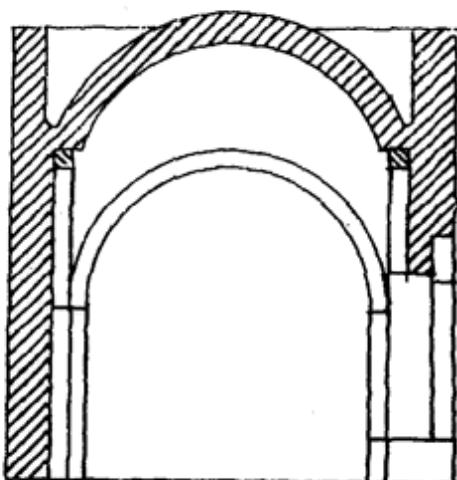
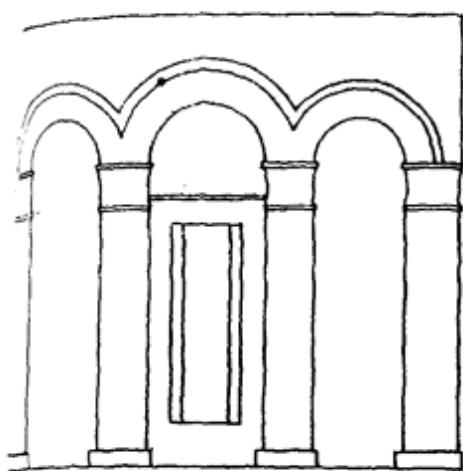
المزار رقم (١٦٧)

يتسعى المزار رقم ١٦٧ إلى النقط رقم ٥ ، ويكون من حجرتين من النقط الشائع . ويفتح المزار جهة الغرب في المساحة الواقعة بين واجهة المزار ١٦٦ وبائكته . وواجهة المزار ضيقة وخالية من الزخرفة . وتحتفظ باب الحجرة الأولى بعتبه الحجري ، وبه حنية كبيرة تبدو كأنها باب وهي قديم . وكان للحجرة الثانية عتب حجري أيضاً ورغم أنها لم تكن مربعة فقد كان لها قبة .

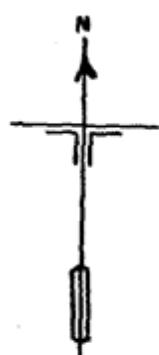
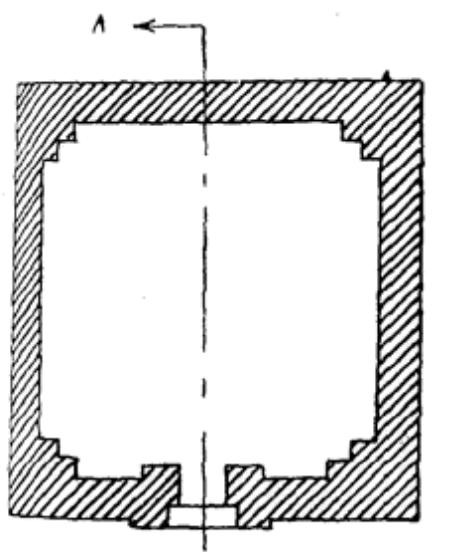
وكسيت الحجرتان بالملاط ، ولكن ليس بهما تصاوير على الجدران . وتوجد أسماء قليلة حزت عليها ، وبعضها يوناني ولكن معظمها عربي كما أن بها أسماء جنود ترجع إلى سنة ١٩١٦ .
ولا تزال الأعتاب الحجرية للأبواب ملقاء داخل المقبرة وهي منحوتة بحسب طراز الكورنيش .

المزار رقم (١٦٨)

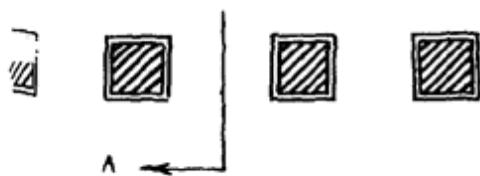
بني هذا المزار بجوار المزار ١٦٧ ، ولكنه يفتح ناحية الجنوب ، وليس بواجهته زخرفة بإستثناء حنية ثلاثة واحدة بالجانب الغربي للباب . ويبعد بالداخل حنية مبنية بالجدار الغربي ، وتوجد أيضاً فتحة للضوء في كل من الجدارين الجنوبي والشمالي . وقد كسيت الجدران بملاط من الطمى وليس عليها تصاوير .



SECTION A-A



0 1 2 3 4 M.



شكل ١١١ المزار رقم ٦٦٦

المزار رقم (١٦٩)

وهو مزار مهدم من النقط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وواجهته مزخرفة بعقد واحد حول المدخل . وكانت هناك فتحتان للإضاءة في كل جدار ، ولكن معظم الحجرة منهدم فقد سقطت قبها وكذلك الجدار الشرقي وجاء من الجدار الشرقي وجاء من الجدار الشمالي مثلما سقطت الواجهة . وكسيت الجدران بملاط من الطمي وليس عليها تصاوير أو مخربشات .
ويوجد أمام هذا المزار أرض فضاء استغلت كموقع للدفن ، وتتاثر حول هذا بقايا أحواش صغيرة .

المزار رقم (١٧٠)

يتبعي المزار رقم ١٧٠ إلى الماء رقم ١ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وزخرفت واجهته بمدخل على طراز الخلية المقوعة ربع دائرة وحنيتين مثلثتين على الجانبين . وتوجد بالداخل حنية مثلثة بكل دعامة في الجدران . وغطيت الواجهة بملاط أبيض ولكن الجدران بالداخل كسيت بملاط من الطمي فقط .

المزار رقم (١٧١)

وتوجد بهذا الركن من الجبانة مزارات عديدة من النقط الذي يمكن تسميتها بالنقط ذى القبو البروميل والأعمدة . وموضع الدفن الخاص بهذا الماء ليس في بئر وإنما في حجرة مغلقة فوق سطح الأرض ، والجزء العلوي الذى يستخدم كمزار يوجد فوقها وكان له باب مثبت فيه . وسقف المزار مقى ويرتكز على دعامات . وكانت هناك في بعض الأحيان حوائط ساترة بين هذه الدعامات ، وفي بعض الأحيان تركت مفتوحة . وكسيت كل مزارات هذا الماء بملاط ونمت بالصور ليس في الداخل فقط بل وفي الخارج بالمثل ، ولكن ما يبقى من هذه التصاویر قليل جداً .

والمزار رقم ١٧١ ليس في حالة جيدة من الحفظ فقد سقطت واجهته وجاء من جداره الجنوبي وأكثر من نصف قبوه . وتوجد بقايا قليلة من اللون الأصفر الذى كان يغطى الجدران بالداخل . ولكن معظم الملاط وتصاویره قد إختفت . وبالجدار

المقابل للمدخل قام شخص يدعى «سعده»، بجز إسمه ، غير أنه لا توجد مغريشات أخرى .

المزار رقم (١٧٢)

أنظر الفصل السادس ، الصفحات . ١٢٣ - ١٢٤

المزار رقم (١٧٣)

أنظر الفصل السادس ، الصفحة ٤٢٧ وتحتوى هذان المزاران شأنهما شأن المزار رقم ١٧٥ على آثار تصاوير وقد تم وصفها في الفصل الخاص بمزارات هذا النوع .

المزار رقم (١٧٤)

وهو مزار صغير ينتمى إلى النقط رقم ١ ، وينى خلف المزار ١٧٣ ، والمزار متهدم الآن ولا يحتفظ بأية زخارف .

المزار رقم (١٧٥)

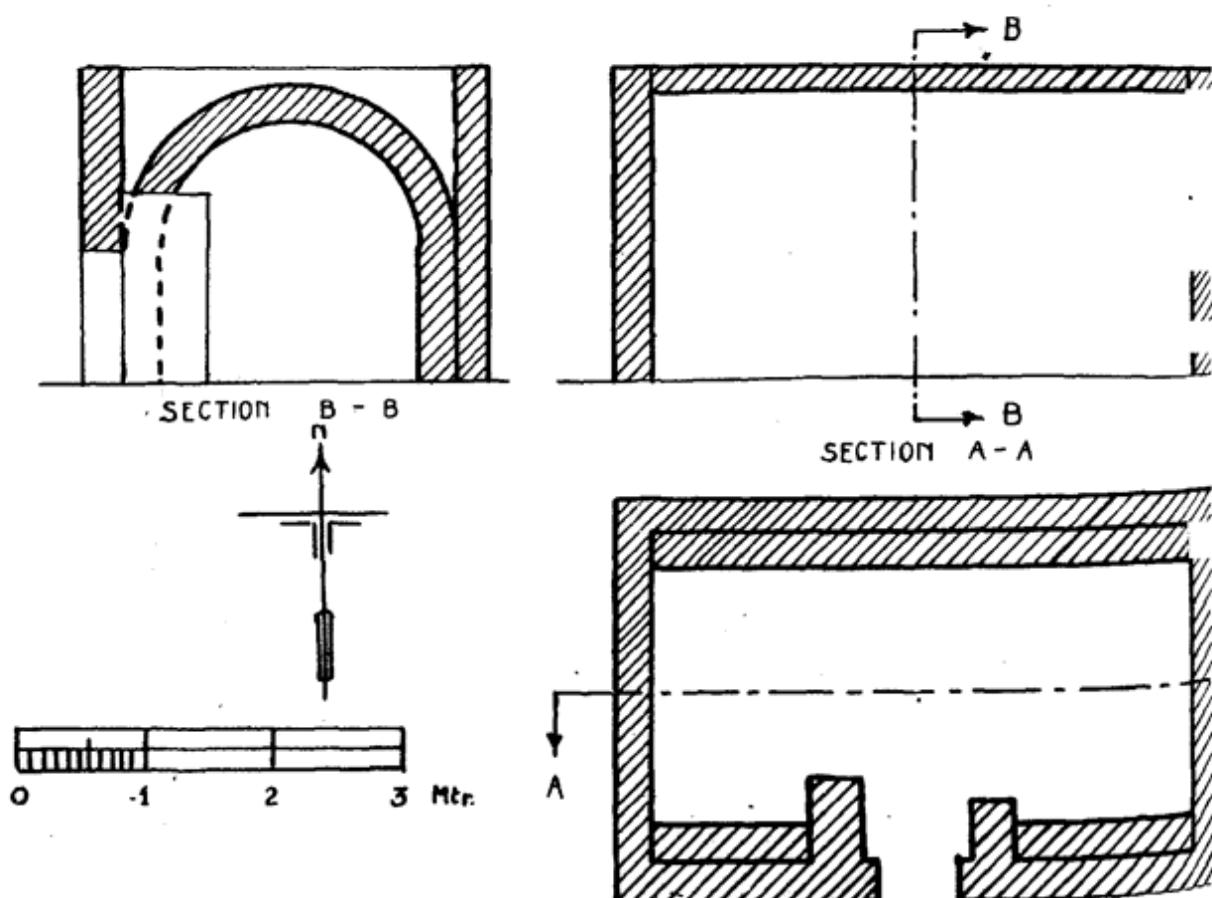
أنظر الفصل السادس ، ص ١٢٧

المزار رقم (١٧٦)

وهو مزار صغير من النقط رقم ١٠ ذى القبو البرميل والأعمدة ، ويفتح جهة الشرق ومهدم بعض الشيء . ويوجد عقد واحد باق بالجانب الشمالي ولكن هناك عقددين بالجانب ؟ . وكسيت جدرانه بالطمى ثم طليت باللون الأصفر الذى اختفى تقريبا . وليس هناك آثار تصاوير باقية . ويوجد في الموضع الذى أستخدم كحجرة للدفن أجزاء من التابوت الفخارى والأواني التى وضعت معه .

المزار رقم (١٧٧)

وهو أحد المزارات التي تفتح على الكنيسة ، وهو من نمط غريب ، وواجهته خالية من أي زخرفة . ويكون المبني من حجرة واحدة ذات إستطالة تفتح ناحية الجنوب ، وها سقف مقبب . ولا يوجد بالداخل حنيات . وهناك فتحة واحدة للضوء في الجدار الغربي . وكسيت جدران المزار بالخارج والداخل بالطمى وطلبت بالبياض العجيري ، غير أنه لم يحتفظ بتصاوير أو مخربشات (أنظر الشكل ١١٢) .



شكل ١١٢ المزار رقم ١٧٧

المزار رقم (١٧٨)

وهو مزار كبير من المخط رقم ١٠ ، ويقع شرق المزار رقم ١٧٧ ، ويفتح مدخله جهة الشرق خلف المزارات الأخرى . وكسى المزار كله بالملاط وزين بالصور غير أن معظم التصاوير إما تهدمت أو تلاشت . ولا تزال ترى بالسقف المقبى تفريعات قليلة من العنب باللونين الأحمر والأصفر . وقد سقط معظم القبو ، ولم يلاحظ وجود مغبريشات .

المزار رقم (١٧٩)

هذا المزار متهدم الآن ، وكل ما يبقى منه هو عضادتا المدخل وجزء من سقفه المقبى وحنفيتان مثلثتان . وليس هناك بقايا تصاوير .

المزار رقم (١٨٠)

الكنيسة

تحتل كنيسة * هذه الجبانة أفضل مكان ، وبنيت على حافة تل يطل على منظر رائع للمدينة القديمة ، وحدائق النخيل حولها . وهي أكبر الأبنية وتقع في وسط الجبانة . وقد لفتت أنظار كل زوار المكان وأشار إليها بعضهم ، ولكن الكشف الكامل عن مسقطها الأفقي تم خلال حفائر متحف المتروبوليتان في سنة ١٩٣١ أنظر :

(W. Hauser, The christian Necropolis in kharga Oasis, Bull. M.M.A.. March 1932, P.40.)

وهي بناء في حال جيدة من الحفظ (انظر اللوحة ٤٥) ويصل إرتفاع بعض جدرانها إلى أكثر من ستة أمتار . والكنيسة من ثلاثة أروقة (انظر الشكل ١١٣) ويحيط بها رواق مغطى يقوم على أعمدة من الطوب . وتوجد حنفيات مثلثة في الخارج بين الأعمدة . ويقع المدخل بالركن الجنوبي الغربي ، غير أنه يوجد كما نرى بالمسقط الأفقي - ثلاثة حواجز في الخارج بين الأعمدة إثنان منها بالجانب الشمالي والثالث بالركن الجنوبي الشرقي .

ويؤدي المدخل إلى ممر صغير به شرقية تواجه المدخل ، وفي وسطها حنية . وتنتجه إلى اليمين لنجد أنفسنا في صالة الكنيسة . والأقسام الثلاثة للكنيسة يفصلها صفوف من الأعمدة ويتكون كل صف منها من خمسة أعمدة . ولا توجد شرقيات بالجدار الشرقي كما لا توجد بقايا جدران هيكل . وربما كانت هناك حواجز من الخشب تهدمت أو أزيلت . ويوجد بالجدار الشرقي للرواق الأوسط ثلاث حنیات ذات شكل بيضاوي في أعلىها وثلاث حنیات صغيرة كانت تستخدم في حفظ الأواني المقدسة وأشياء أخرى تستعمل في الخدمة .

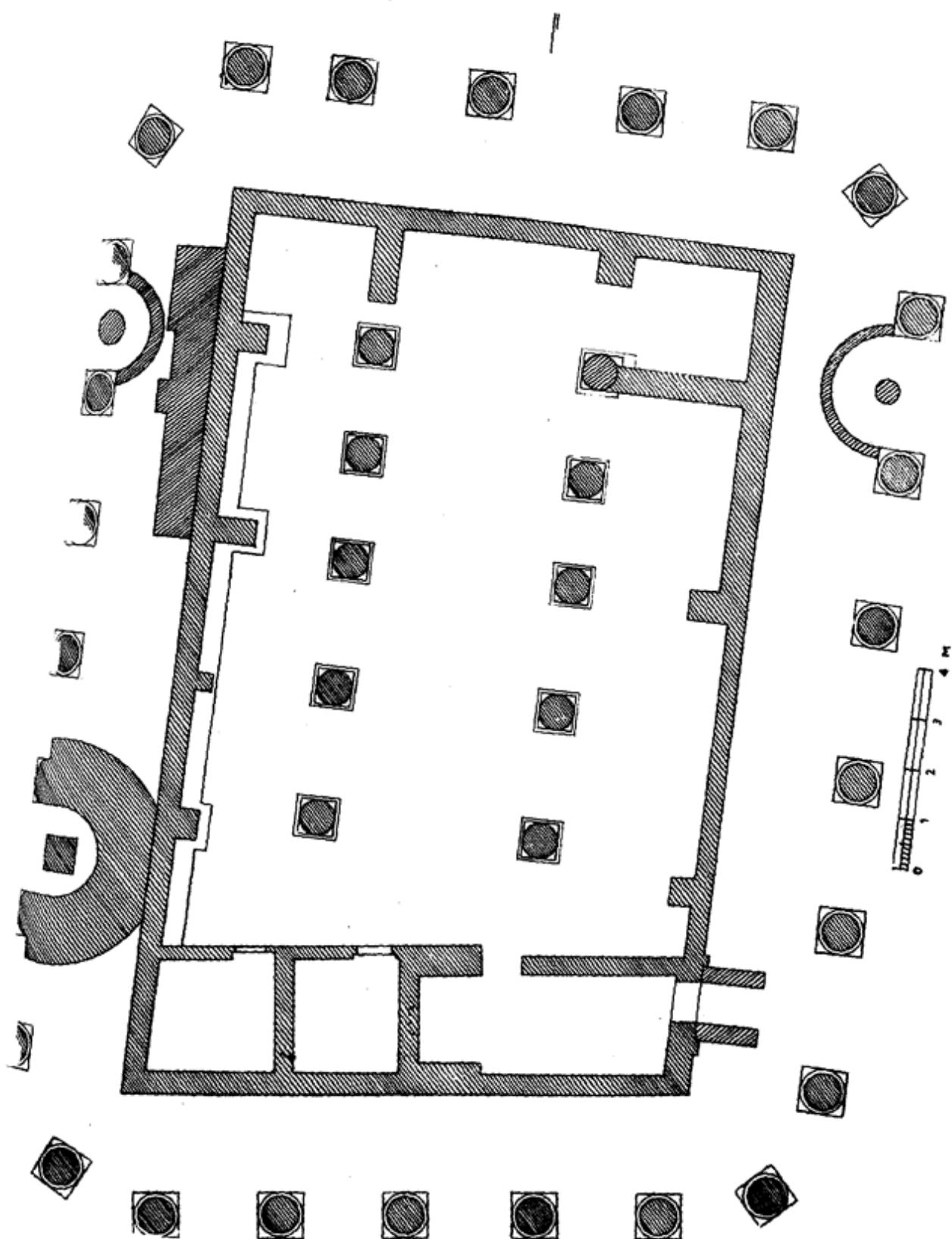
ولم يعد سقف الكنيسة موجودا الآن ، ولكن هناك بقايا كافية لأن تظهر لنا أن بعض أجزائه وبخاصة في النهاية الشرقية قد غطيت بأنصاف قباب وأقبية بينما كانت للأجزاء الأخرى سقف مسطح .

وقد أشرت إلى الحواجز الثلاثة خارج الكنيسة ، وينبغي أن أشير إلى أن هناك أيضا حاجزين بالداخل بين العمودين الأول والثاني بكل جانب ، وهما يشبهان الحواجز الثلاثة الأخرى . وهي إما قد استخدمت كمدابع أو في أغلب الحالات كقواعد للتماثيل . ووُجد هاوزر Hauser بين الأنقضاض عند قيامه بتنظيف هذا المكان رأس تمثال من الحجر الرملي .

والجزء الغربي من البناء به طابقان وكان هناك درج يؤدى إلى الحجرات العليا .
حالة الحفظ : سقطت معظم الأعمدة ، وبقيت القواعد وأجزاء صغيرة من الأبدان . وقد تهدمت معظم القباب والأقبية كما تشقت بعض الجدران مما يهدد بسقوطها .

وقد كسى البناء من الخارج والداخل بما في ذلك الرواق الواقع خارجه ب بلاط أبيض . وعثر على حنایا مثلثة بالواجهة والجدار الغربي الذي يطل على أحد الشوارع الرئيسية في الجبانة . وبحيط المدخل المؤدى إلى الكنيسة عقد يرتكز على دعامتين .

ولا توجد بالكنيسة تصاوير باقية كما لا توجد محرشات بالداخل . والمحرشات الوحيدة التي شاهدتها عبارة عن نصوص قليلة كتبت على الأعمدة خارج الكنيسة وبخاصة تلك الملقاة بالجانب الجنوبي .



شكل ١١٣ المزار رقم ١٨٠ (الكنيسة)

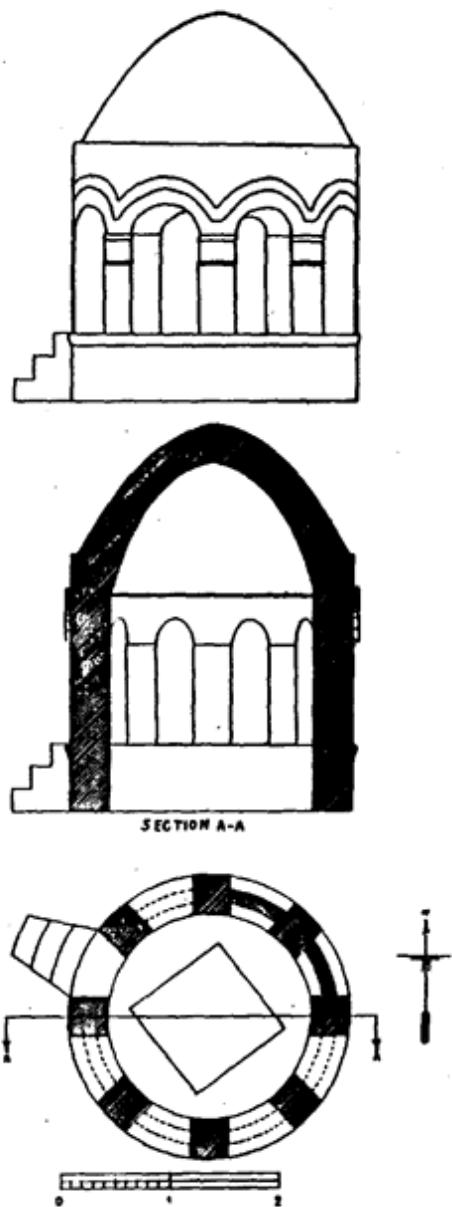
وترجع هذه الكنيسة في أغلب الإحتمالات إلى القرن الخامس ، ويمكن مقارنة مسقطها الأفقي بالمسقط الأفقي لكنيسة الحيز في الواحة البحريّة والتي ترجع إلى هذه الفترة أو مبكرة عن ذلك قليلاً أنظر كتابي :

(Bahria Oasis, Vol. II, 1950, P.55FF.)

ويوجد المدخل أيضاً بالركن الجنوبي الغربي وكانت الغرف المقابلة للمدخل تحتوى على العمودية . وقد عرف أيضاً استخدام الحواجز بين الأعمدة والمحاطة بنصف دائرة في المنازل الواقعة قرب كنيسة الحيز (انظر ص ٨٦ الشكل ٣٩) .
ويمكن اعتبار كنيسة البجوات واحدة من أقدم الكنائس الباقية في مصر ولا تزال تحفظ بقايا كافية لأن تمكن أي دارس من عمل دراسة مفصلة لعمارتها .

المزار رقم (١٨١)

المزار ١٨١ هو أحد المزارات الدائرية ذات الأعمدة (القبط رقم ٩) ، والجزء السفلي منه مستدير وإرتفاعه ٦٠ سم . وتوجد ثمانية أعمدة مربعة فوق الجزء السفلي تصل بينها عقود (انظر الشكل ١٤) ، وفوقها ترتكز القبة وترتبط بين هذه الأعمدة ستائر حائطية بها حنيات مثلثة . ويفتح مدخله ناحية الغرب ، ويؤدي إليه سلم من ثلاثة درجات . وتحت حجرة الدفن في الصخر ، والمزار نفسه مهدم بعض الشيء . وقد إنحنيت كل ستائر الجدارية باستثناء إثنين منها ، وكسيت كل الجدران بالداخل والخارج بملاط من الطمي ، ولكن لا توجد بقايا أي تصاوير أو محرشات .



شكل ١١٤ المزار رقم ١٨١
المزار رقم (١٨٢)

يسمى هذا المزار إلى نفس النطع وهو في حال أفضل من الحفظ عن المزار ١٨١ . وقد بني بعد بناء الكنيسة ، ويفتح جهة الغرب ويختلف عن المزار ١٨١ في

أنه ليس به حنيات مثلثة في الستائر الحائطية وفي أن له درجتين بدلًا من ثلاث . ولم ينبع هذا النمط من المزارات بالصور في الداخل ولكن من المتحمل جداً أن هذا قد تم في الخارج ؛ إذ أن هناك آثار قليلة لبعض الألوان على الملاط الخارجي لهذا المزار .

المزار رقم (١٨٣)

ينتمي هذا المزار إلى النمط رقم ٤ ، ولم يبن مدخله في وسط الواجهة لأنه بني خلف مزار آخر ، ومدخله بحسب طراز الخلية المقرعة رباع دائري . وليست هناك زخارف أخرى بالواجهة باستثناء عمودين مسطحين على الجانبيين . وهناك فتحات للضوء في كل جدار من الجدران الأربع ، وطلى داخله بالبياض الجيري غير أنه لا توجد تصاوير على الجدران .

المزار رقم (١٨٤)

ينتمي المزار رقم ١٨٤ إلى النمط رقم ٥ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وقد بني بعد المزار رقم ١٨٨ ، ويقع خلفه ومن ثم فإن المعمار لم يزخرف الواجهة كلها بالعقود المعتاد ولكنه حرص فقط على تزيين الجزء المرئي بعقدتين . ولا تزال الواجهة باقية ولكن معظم جدران الحجرات سقطت . وكسيت الجدران بالطمي وطلبت بالبياض الجيري ولكن لا توجد بقايا أو مغبريشات .

المزار رقم (١٨٥)

وهو مزار مهدم من النمط رقم ١ ، وكان يفتح ناحية الجنوب ، وزخرفت واجهته بمدخل من نمط الكورنيش وحنفيتين مثلثتين على الجانبيين .

المزار رقم (١٨٦)

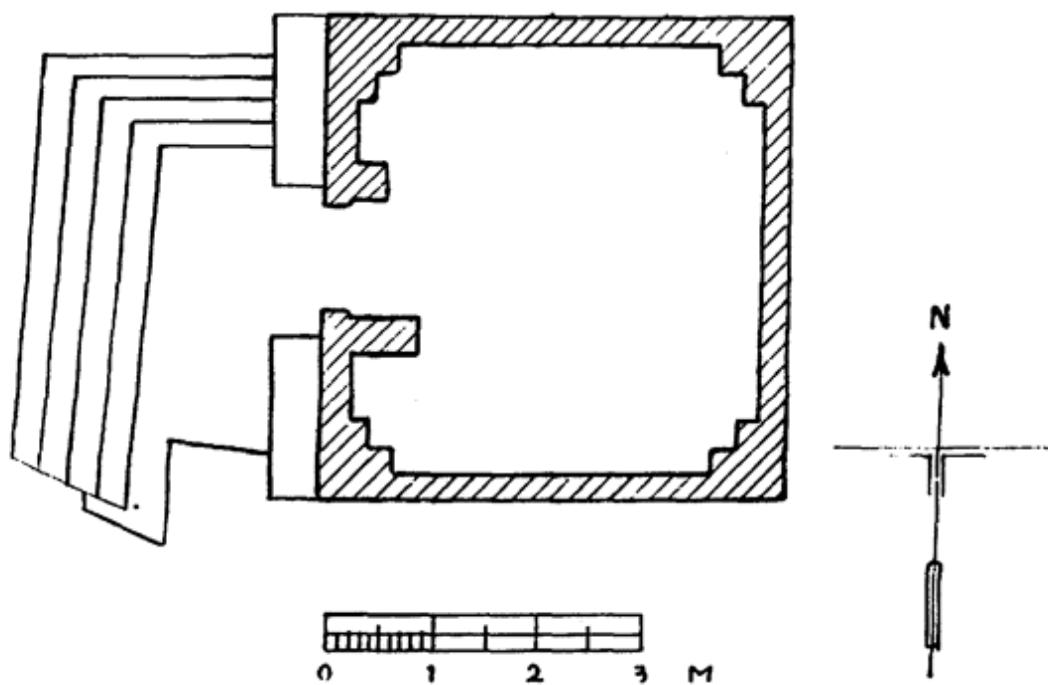
مزار مهدم من النمط الدائري (النمط ٩) ، ويشبه المزار ١٨٢ في أنه ليس به فتحات للضوء أو حنيات في الستائر الحائطية بين الدعامات . ويفتح المزار جهة الغرب وهناك بقايا من الملاط الأبيض الرقيق الذي يغطي الجدران الخارجية . وقد سقطت قبته ، ولا توجد بقايا تصاوير به .

المزار رقم (١٨٧)

هو عبارة عن بقايا قليلة من مزار صغير من التخطيط رقم ١ ، وقد استفاد من جدران المزاراتين ١٨٦ ، ١٨٨ . وتوجد آثار للملاط الأبيض الرقيق الذي كان يغطي الجدران .

المزار رقم (١٨٨)

ينتهي المزار رقم ١٨٨ إلى التخطيط رقم ٤ ، وينتهي على المنحدر بالركن الجنوبي الشرقي للكنيسة . وإستفاد المعمار من جانب المنحدر وحوله إلى نوع من المدرجات التي إستخدمت كفناء (انظر الشكل ١١٥ واللوحة ٤٠) . ويوجد مدخل المزار بالركن الجنوبي الغربي . وكسيت واجهته ودرجات الفناء مثل المزار من الداخل بالملاط وطلبت بالبياض الجيري . وزين المزار جزئياً بالصور ويمكن رؤية هذا في الأركان الأربع حيث نرى بها اللون الأحمر . وقد سقطت القبة مثل الأجزاء العليا للجدران الشرق والجنوبي . ولا توجد مخربشات على الجدران .



شكل ١١٥ المزار رقم ١٨٨

المزار رقم (١٨٩)

وهو مزار صغير من النط رقم ١ ، ويفتح ناحية الغرب ، وواجهته مزخرفة بعقد واحد حول المدخل . والمزار متهدم الآن ، ولا يتجاوز إرتفاع الجدران القائمة ٩٥ سم .

المزار رقم (١٩٠)

ينتمي المزار رقم ١٩٠ إلى النط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب . وواجهته مزخرفة بعقد واحد فوق عمودين مستويين وبها حنيتان مثلثتان . وأبعد المزار صغيرة جدا . ولا يوجد على جدرانه الطينية تصاوير أو مخربشات .

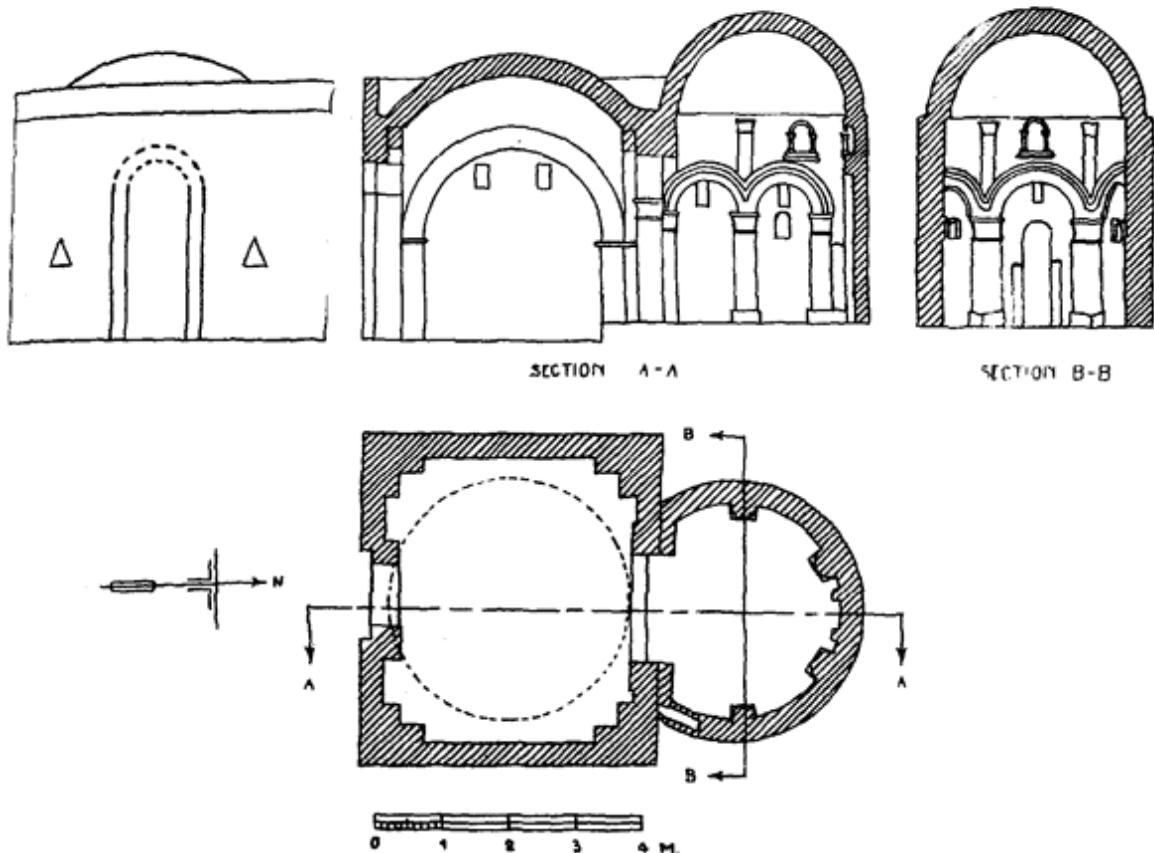
المزار رقم (١٩١)

وهو مزار صغير من النط رقم ٤ ، ويفتح جهة الغرب ، وزخرفت واجهته بعقد واحد حول المدخل . وتحتفظ جدرانه بالداخل بملاطها . ولا يوجد عليها تصاوير ولكن هناك نص قبطي محزوز على الجدار المقابل للمدخل .

المزار رقم (١٩٢)

ينتمي المزار رقم ١٩٢ إلى النط رقم ٧ ، ويفتح جهة الغرب ، وهو أحد المزارات الجميلة في الجبانة (أنظر الشكل ١٦٦) ، وبني قبل المزارات الأخرى المحيطة به . وكان قد بني في الأصل ليضم حجرة واحدة من النط رقم ٤ ، ولكن فيما بعد أضاف مالك المزار حجرة دائيرية أخرى زخرفت في ثراء بعقود وحنينات . والغريب أن البنائيين تركوا المزار القديم بملاطه الطيني بينا غطوا جدران وواجهة المزار الجديد بملاط أبيض ، وزخرفوه أيضا بخط عريض أحمر اللون .

ويبدو أن التخطيط الأصلي للحجرة الثانية قد عدل أثناء البناء لأنه إذا درسنا الأجزاء المتهدمة على جانبي مدخلها فإننا نجد أن الجدار الحالى مبني بجذاء جدار آخر كان يكسوه الملاط ، ويحتوى على حنيات مثلثة . وبالحجرة الثانية خمسة عقود على الجدار . وفي وسط كل عقد توجد فتحة للضوء



شكل ١١٦ المزار رقم ١٩٢

فوق حنية ذات شكل بيضاوي في أعلىها . وفي الكوasha بين كل عقدين توجد دعامة صغيرة (انظر الشكل ١١٦) . وفي مواجهة المدخل توجد زخرفة تمثل حنية على جانبها حنيتان صغيرتان (انظر القطاع B.B) . ويوجد في هذه الحنيات الثلاث مثلما هو الحال فوق العقود الأخرى صليب ملون من النوع ذي العروة . والجزء المواجه للمدخل بالحجرة الثانية ليس في حال جيدة من الحفظ الآن ، ولكن هناك بقايا كافية لأن تظهر لنا أنه كان هناك مذبح مبني بمحاذة الجدار .

حالة الحفظ : : تهدم المدخل الرئيسي من أعلى ، وتسرب نزع العتب في تهدمه مع جزء من القبة . أما الحجرة الثانية ففي حال أفضل من الحفظ غير أن المذبح متهدّم .

ويوجد نصان من الخربشات اليونانية ، ومخربشات عربية عديدة محزورة في الجدران .

المزار رقم (١٩٣)

يتسمى هذا المزار إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح جهة الغرب وله مدخل من طراز الخلية المقرعة رباع دائيرية . وكسي المزار من الداخل بملاط . وفي مواجهة المدخل كسي جزء من الجدار بشكل خاص وأعد لكتابية نص يوناني . ولسوء الحظ فقد تهدم هذا الجزء من الجدار وتلاشى معظم النص غير أن بقاياه لا تزال موجودة .

المزار رقم (١٩٤)

يتسمى هذا المزار إلى النقط رقم ٥ ، وبواجهته مدخل من طراز الخلية المقرعة رباع دائيرية به حنيتان مثلثتان على الجانبين . ويعلو الحجرة الأولى قبة أما الثانية فيغطيها قبو . وكسيت الحجرتان بملاط من الطمى غير أن الأجزاء العليا من الجدران وكذلك الأقبية طليت بالبياض الجيرى بينما طليت الأجزاء السفلية باللون الأحمر والأصفر . وفي الجزء الثاني صليبان بكل من الجدارين الجانبين وثلاثة في الجدار المواجه للمدخل . وتوجد فتحات للضوء في الجدارين الشمالي والجنوبي للحجرة الأولى وفتحتان في الجدار الخلفي بالحجرة الثانية . وقد حرت أسماء قبطية قليلة وعربية على الخط الأحمر .

المزار رقم (١٩٥)

ويتسمى إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح جهة الغرب وله مدخل من طراز الخلية المقرعة رباع دائيرية . وكسي المزار من الداخل بالطمى وبه حنية مثلثة في الجدار الشمالي ولم يلاحظ وجود تصاوير أو مخريشات .

المزار رقم (١٩٦)

وهو عبارة عن بقايا قليلة من مزار من النقط رقم ١ ، وبني بمحذاء الجدار الجنوبي للمزار السابق . والجزء الباقي من هذا المزار هو الركن الشمالي الشرقي ، وتصل جدرانه إلى إرتفاع ٢١٠ سم .

المزار رقم (١٩٧)

وهو عبارة عن بقايا مزار آخر من النقط رقم ١ ، ويفتح جهة الشرق ، ويقع خلف المزار رقم ١٩٢ . وليس بجدرانه دعامات ، وقد غطيت بملاط من الطمي .

المزار رقم (١٩٨)

يتنمى هذا المزار إلى النقط رقم ١ ، ويفتح جهة الغرب . والمدخل ليس في وسط الواجهة ، وبها حنية مثلثة بالجانب الجنوبي للمدخل . وتوجد ثلات فتحات للضوء بكل جدار من الجدارين الشمالي والجنوبي وفتحتان بالجدار الشرق . وتوجد حنية في وسط الجدار المقابل للمدخل . وقد كسى المزار كله من الداخل مثل الواجهة بالملاط غير أنه لا توجد تصاوير أو مخربشات . وإلى الجنوب من هذا المزار وجدنا بعض كتل حجرية تبقت من مزار بنى بالحجر .

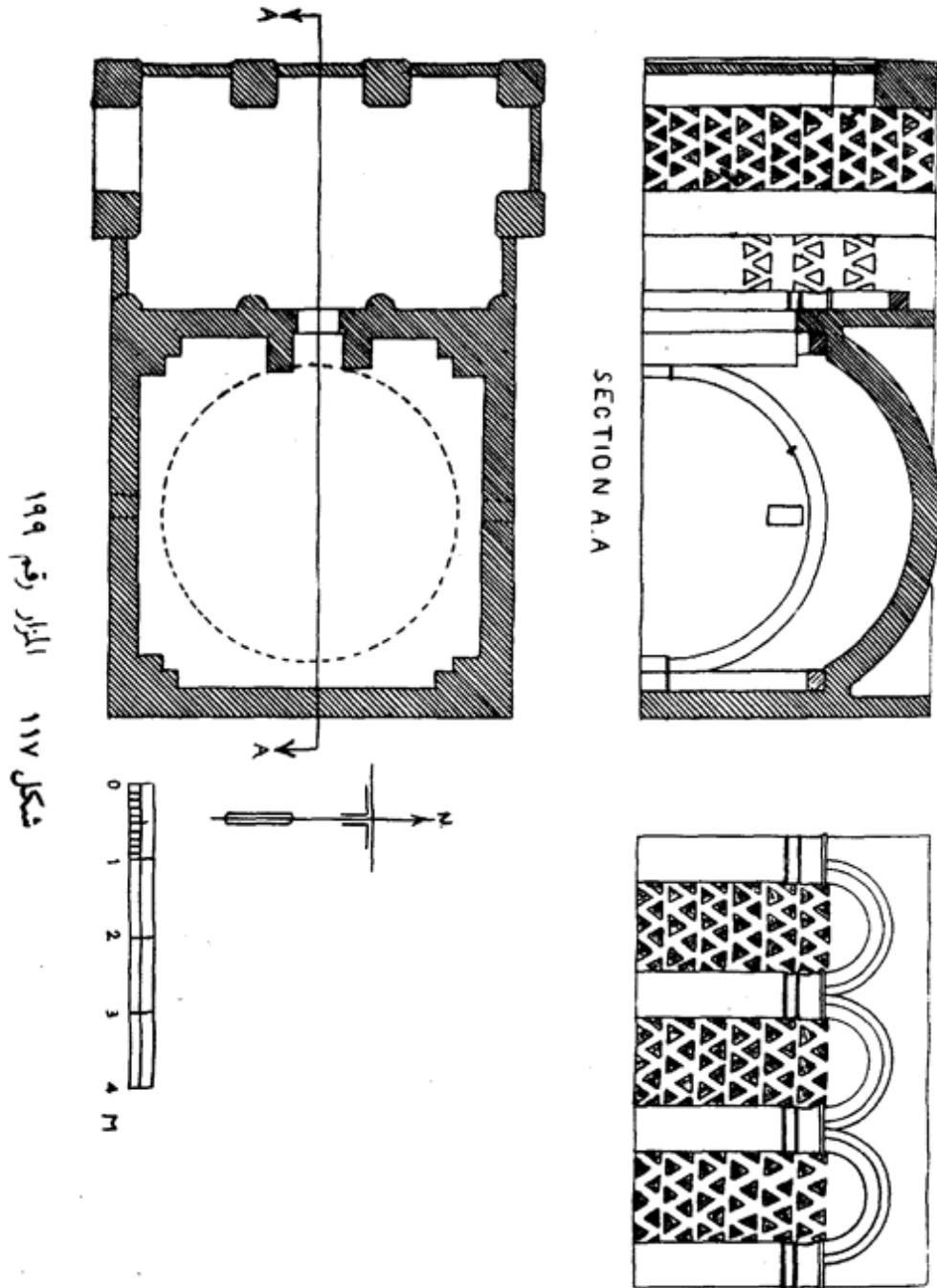
المزار رقم (١٩٩)

المزار رقم ١٩٩ (الشكل ١١٧) مزار جميل يتنمى إلى النقط رقم ٤ ، ويتقدمه فناء مكشوف بنى بالتشكيلات المفرغة من الطوب . وكما نرى في المسقط الأفقى فإن مدخل الفناء على نفس محور المزار ولكنه عمل بالجانب الشرقي وبه دعامة على الجانبين ؛ (انظر صورته الفوتوغرافية باللوحة ٤٥ ج) . وزخرف الجانب الغربي من الفناء بثلاثة عقود على أربع دعامات (انظر الواجهة) . وتوجد داخل المزار الذي تعلوه قبة فتحة للضوء في كل جدار من الجدران الثلاثة . وكسيت الواجهة والجدران بالملاط وطلبت بلون أبيض مائل إلى الإصفرار .

ويوجد في المثلث الشمالي الغربي نص قبطي (؟) واحد . ويوجد على الجدران الأخرى مخربشات عربية أخرى كثيرة ، ويرجع بعضها إلى القرن الخامس عشر .

المزار رقم (٢٠٠)

والمزار رقم ٢٠٠ مزار صغير من النقط رقم ٤ ، ويفتح خلف صف المزارات . ويفتح ناحية الغرب ويع عقد حول مدخله (انظر الشكل ١١٨) ، وكسي من



شكل ۳۱۱ ایزار رقم ۱۹۹

الداخل بملاط وأعد للزخرفة . وكما نرى في اللوحة ٤٤ ب فإن الجدار المقابل للمدخل به نص يوناني كتب عليه باللون الأحمر . ويوجد فوق النص صليبان وزخارف أخرى . ويوجد أيضا بكل مثلث صليب ، وفوق ظهر العقد المواجه للمدخل توجد العلامتان A (= البداية والنهاية) مع علامات أخرى (أنظر الشكل ٢٤) . والنص اليوناني هو :

ατθειωστοσεατ ταυραθεω
 αποκωλενεπω ισαντροπολιс
 ивострастихъ алантикаи оюдия
 τηπω κοιτε
 (De Bock, P.B, Fig. 18 and Brugsch, Taf XX, 6.
 وكتب بالجانب الأيمن فوق النص :
 شاهء.
 هوتة

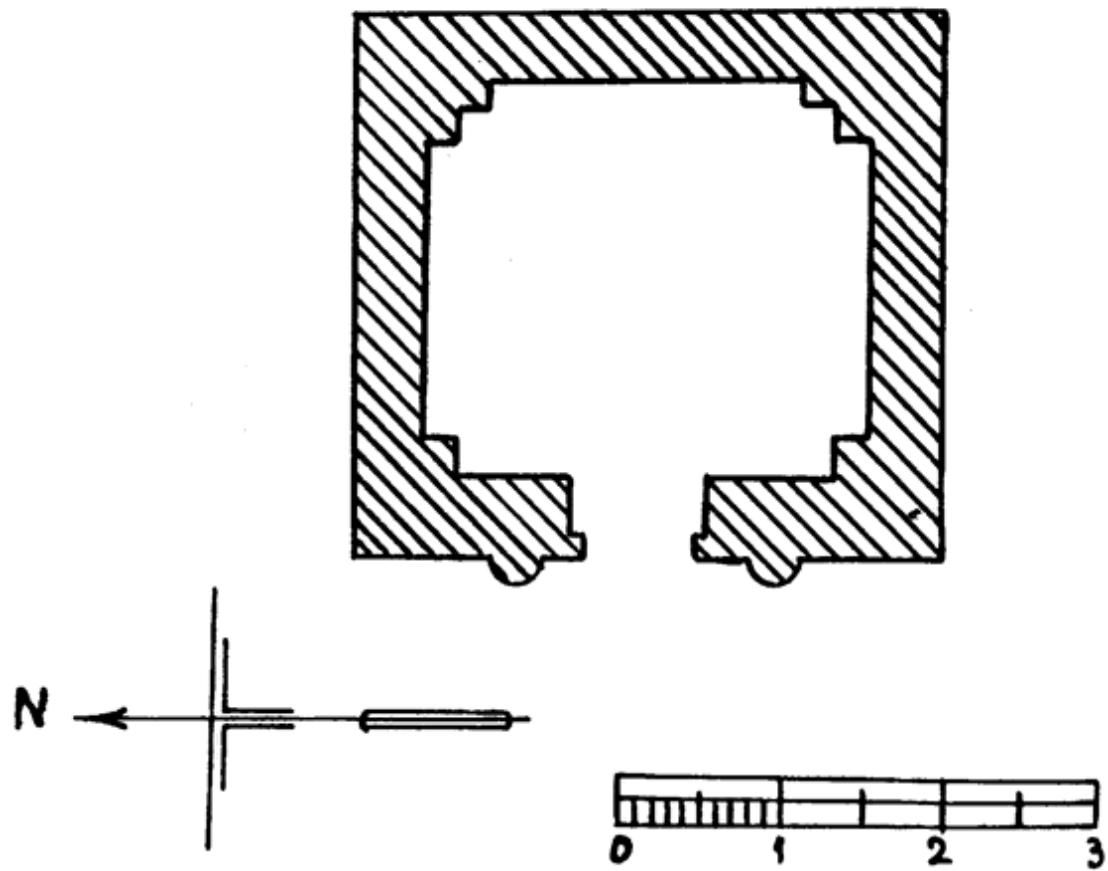
وهناك مخريشات عديدة باللغة العربية .

المزار رقم (٢٠١)

يتنمى هذا المزار إلى النط رقم ٤ وبواجهته ثلاثة عقود . وكما نرى في (اللوحة ٤٥ ج) فإن الواجهة الآن مهدمة جدا ، ولكن المزار من الداخل في حالة جيدة ويحتفظ بملاطه الأبيض القديم . وهناك خط أحمر عريض حول الجدران كلها ، وبكل مثلث ركني صليب كبير باللونين الأحمر والأصفر . وهناك صلبان عديدة أخرى في هذا المزار ، ورغم وجود مخريشات عربية كثيرة على الجدران فإننا لا نجد أى نصوص يونانية أو قبطية مهمة . وقد عرضنا بعض الصلبان في الشكل ٢٤ . وتوجد إلى الجنوب من هذا المزار بقايا مزارات أخرى إختفت تقريبا .

المزار رقم (٢٠٢)

وتشكل المزارات من الرقم ٢٠٢ إلى الرقم ٢٣٥ المجموعة الشرقية من مزارات



شكل ١١٨ المزار رقم ٢٠٠

الجبانة ، وأخذت أرقامها من الشمال إلى الجنوب . ويقع هذا المزار على بعد أمتار قليلة جنوب غرب المزار رقم ٥٥ (انظر الخريطة العامة باللوحة ٢) . ويتسمى المزار إلى النط رقم ٤ ، ويفتح جهة الغرب . وزخرفت واجهته بثلاثة عقود . وكسيت جدرانه بالخارج والداخل بالطين والطمى فقط ، ولا تحفظ بأى مخربشات .

المزار رقم (٢٠٣)

وتقع بقائيه بجوار المزار رقم ٢٠٢ ، وهو من النط رقم ١ وفي حال من التهدم الشديد . والجدران القائمة لا تتجاوز في إرتفاعها ١١٠ سم . ويفتح المزار جهة الغرب .

المزار رقم (٢٠٤)

يتبع المزار رقم ٢٠٤ إلى التطـ رقم ١ ، ويفتح ناحية الغرب . وهو مزار صغير
ومتهدم الآن ، وقد سقط جداره الأمامي .

المزار رقم (٢٠٥)

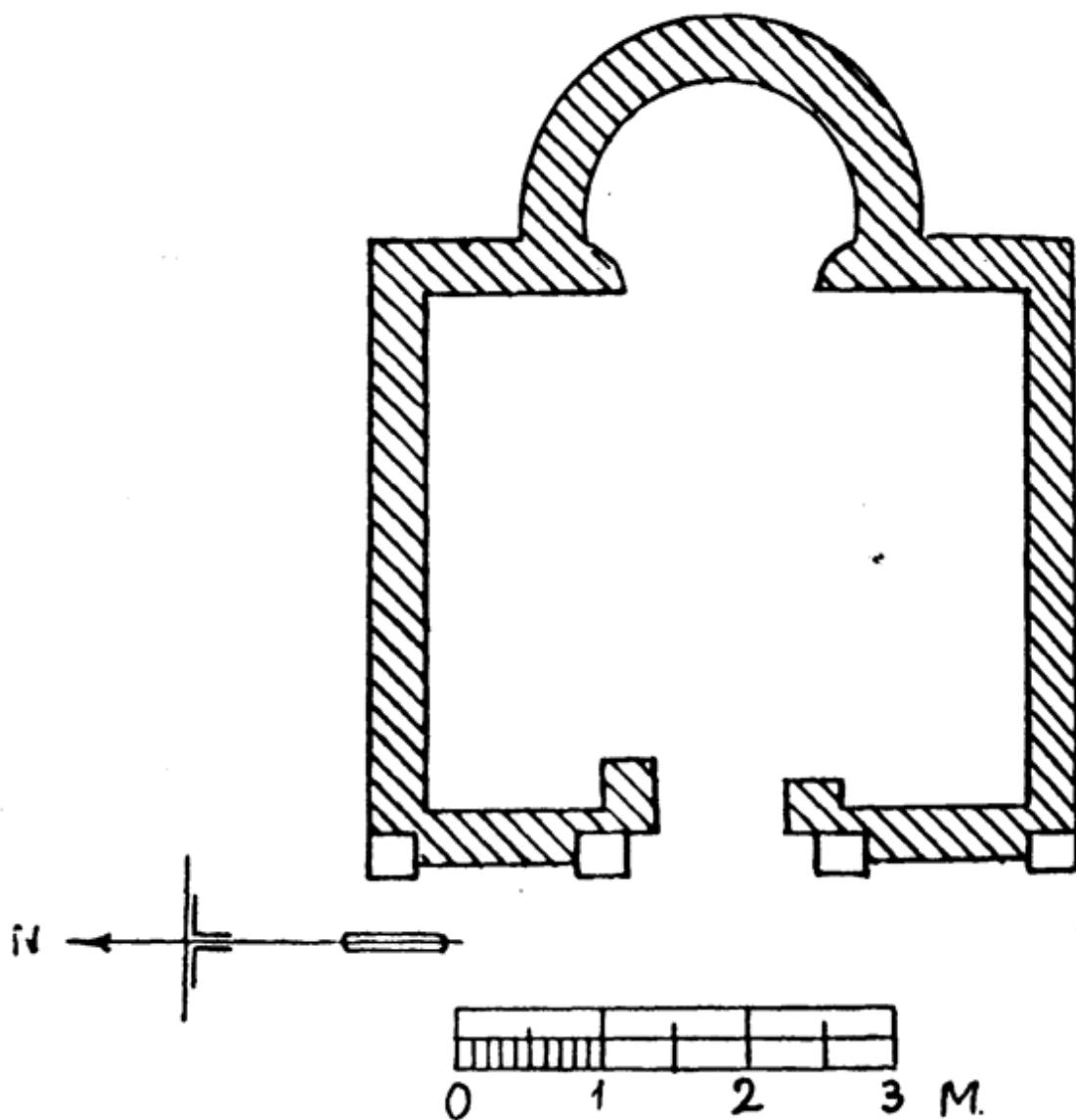
والنزار رقم ٢٠٥ هو أول مزار مهم في هذه المجموعة من المزارات ، ويفتح جهة الغرب وواجهته مزخرفة بثلاث عقود وبها حنيتان مثلثتان على جانبي المدخل . ويكون المزار من حجرة مستطيلة تنتهي بشرقية في الجانب الشرق ، وسقف الحجرة يقبوين على الجانبين وقبة في الوسط . ويوجد على جانبي الشرقية عمودان قالبيان ، غير أنه لا توجد تصاوير على حدائقه .

وتحات الإضاءة في هذا المزار ليست فتحات ضيقة مستطيلة ولكنها إسطوانية . وكسفت الجدران بالداخل بطبقة جيدة من الطين والطمى ولكن لا توجد مخربشات على الجدران .

المزار رقم (٢٠٦)

يشبه المزار رقم ٢٦ في تخطيطه إلى حد ما المزارات السابقة ، وزخرفت واجهته أيضاً بثلاثة عقود وحنينتين مثبتتين في وسط العقدتين الجانبيتين . وقسم السقف أيضاً إلى ثلاثة أقسام وبه قبو قرب الشرقية وقبو آخر قرب الباب ونصف قبة في الوسط . وهناك فتحات مستطيلة للضوء في الجدارين الشمالي والجنوبي ، كما توجد حنيات أيضاً بنفس الجدارين . وللشرقية (انظر الشكل ١١٩) . عمودان على الجانبيين ، وبها أيضاً حنية صغيرة يضاوأة الشكل على ارتفاع ٤٠ سم فوق سطح الأرض . وكسيت جدران المزار كلها بلاط طيني جيد إلا أنها لم تحافظ بمحりشات أو تصاوير . وإلى الجنوب من هذا المزار توجد بقايا نوع من الأفنيه كان يتبع في أغلب الاحتمالات هذا المزار وكان يضم مدفعاً .

وطبقاً لوصف مسؤول الموزر Mr. Hauser والمعلومات التي أدلّ بها حارس الجبانة ، فإن هذا المزار هو الذي كانت به حجرة الدفن السليمة التي عثر بها على التوابيت التي توجد الآن في المتحف المصري^(١) .



شكل ١١٩ المزار رقم ٢٦

المزار رقم (٢٠٧)

وهو مزار من النقط رقم ١ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وبني في مكان مكشوف خلف المزار ٢٥٣ و ٢٥٤ ، وليس هناك مزارات أخرى بالقرب منه . والمزار متهدم الآن فقد سقط الجداران الشمالي والشرق ، ولكن يمكننا ملاحظة أن واجهته قد زخرفت بثلاثة عقود .

المزار رقم (٢٠٨)

يتنمى المزار رقم ٢٠٨ إلى النط رقم ٤ ، ويفتح جهة الغرب وتزين واجهته ثلاثة عقود . ويوجد بالداخل ثلاث فتحات للضوء واحدة بكل جدار . وهناك حنية ذات شكل بيضاوى في أعلىها بالجدار المواجه للمدخل . وتوجد حنية مثلثة على جانبي الباب .

وكسيت الواجهة والجدار المواجه للمدخل حول حنایا البخور بمادة بيضاء بينما كسى باق المزار بملاط جيد من الطين والطمى .

وتوجد على الجدران التي كسيت بملاط أيضاً مخربشات عربية عديدة غير أنه لا توجد تصاوير أو مخربشات قديمة .

المزار رقم (٢٠٩)

وهو عبارة عن بقايا مزار من النط رقم ١ ، وكان يفتح جهة الغرب والجزء الذي لا يزال قائما هو الركن الجنوبي الغرب ولكن إرتفاعه لا يتجاوز ١٢٠ سم .

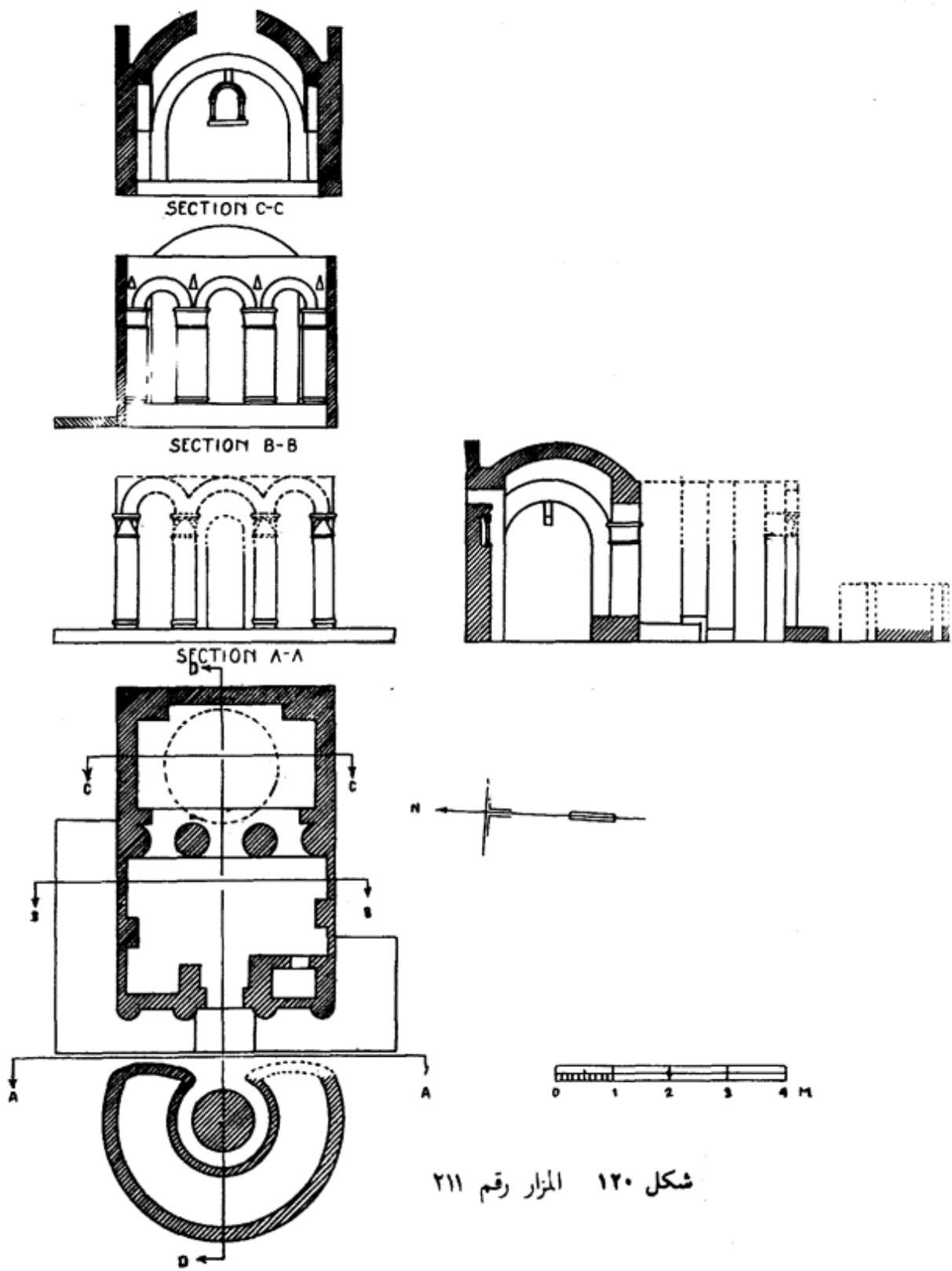
المزار رقم (٢١٠)

وهو أحد المزارات التي تحتوى على تصاوير وتم وصفه في الفصل السادس .

المزار رقم (٢١١)

وهذا المزار هو أكبر وأفضل المزارات حفظا في هذا الجزء من الجبانة ، ويفتح جهة الغرب (أنظر الشكل ١٢٠) ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . ويوجد أمام المدخل نوع من الأقبية يحتوى على حاجز دائري محاط بنصف دائرة . وبنيت كلها بالطوب وإرتفاعها الآن لا يتجاوز ثلاثين سنتيمترا ، ولكن من المختتم أن الحاجز قد يستخدم كقاعدة لتمثال ، ويبلغ إرتفاع هذا البناء حوالي متر واحد .

ولا تزال العتبة الخشبية للمزار في مكانها ، وعندما ندخل الحجرة الأولى نجد أمامنا واجهة الحجرة الداخلية المغطاة بقبة . وبهذه الواجهة أربعة عقود . ويوجد فوق كل عمود من الأعمدة حنية للبخور . وفي الحجرة الأولى دعامتان واحدة بالجدار



الشمالي والثانية بالجدار الجنوبي ، وهناك أيضا حنية مربعة للبخور على جانبي الباب وكان الباب يفتح إلى اليمين ، وكما نرى بالمسقط الأفقي فإنه كان هناك مدفن (؟) لطفل أو ربما نوع من الخزائن لحفظ بعض الأشياء الخاصة في الجانب الجنوبي من الباب .

ولهذا المزار تفاصيل معمارية كثيرة ومهمة وهو بلاشك فريد في الجبانة . ومن الملامع الغريبة فيه هو ذلك المدخل المفتوح الذي يؤدي إلى الحجرة الثانية التي حللت محل الشرقيات في المزاراتين ٢٠٥ ، ٢٦ . وهناك زخرفة فريدة في قبة الحجرة الثانية . وفي الجدار المواجه للمدخل . ويوجد ما يزيد على سبعين علامات لفازات ثبتت في الملاط عندما كان رطبا . ومن المحتمل أنها كانت من الزجاج الملون ، ولا يوجد منها شيء الآن في مكانه ولكن علاماتها تظهر بوضوح شديد أحجامها وأشكالها . ويمكنا تمييز ثمانية أنواع منها على الأقل ، ستة منها عبارة عن قنبيات وإثنان عبارة عن أطباق وأكبرها يصل إرتفاعه إلى ٢٥ سم غير أن معظمها صغير وتعد هذه الأنواع من الفازات دليلا آخر لتحديد تاريخ المزارات لأنها معروفة بأنها من بين الأنواع المألوفة من فازات القرنين الرابع والخامس .

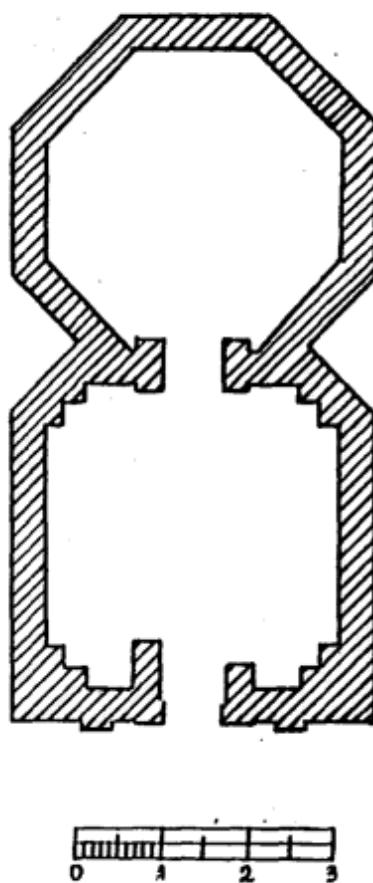
وكسيت واجهة المزار مثل كل جدرانه بالداخل والخارج بنوع جيد من الملاط الأبيض ويوجد بالداخل خط أحمر يدور حول كل الجدران والأعمدة . ويرى خط أصفر آخر تخته على الأعمدة فقط . والمحجرتان في حالة جيدة نسبيا من الحفظ ، ولكن لا توجد مخربشات أو مناظر مصورة على الجدران .

المزار رقم (٢١٢)

وهو مزار من النمط رقم ١ ، ويفتح ناحية الجنوب . ومدخله حسب طراز الخلية المقعرة رباع دائيرية ، وتوجد حنية واحدة للبخور في الواجهة . ونجده بالدعامات حنيات مثلثة لآواني البخور .

المزار رقم (٢١٣)

يظهر الشكل ١٢١ تخطيطاً فريداً للمزار رقم ٢١٣ . ويفتح هذا المزار ناحية



شكل ١٢١. المزار رقم ٢١٣

الجنوب ويتكون من حجرين ، الحجرة الأولى من النوع الشائع ذى القبة من النط
رقم ٤ والثانية مثمنة . وزخرفت الواجهة بعقد واحد كبير يقمع على دعامات وحنية
مثلثة على الجانبين . وكسيت الحجرة الأولى بالطمى وطلبت بالبياض الجيرى ولكن لم
يتبق الآن إلا آثار قليلة من الجير . وتوجد فتحة للضوء في الجدار الجنوبي وفتحة
أخرى في الجدار الغربى . وهناك جزء متربع في أرضية هذه الحجرة بجذاء الجدار
الغربي ، ويرتفع بقدار حوالي ٢٠ سم وفوقه بالجدار حنية مثلثة شكل في أعلىها
صليب من النوع ذى العروة ، وهذا في أغلب الإحتفالات مدفن متأخر .

وتحتوي الحجرة الثانية على المدفن ، وزخرفت جوانبه السبعة بنفس الطريقة . وبكل جانب منها عقد من زخرفة قالبية صغيرة على جانبها . والأجزاء السفلية من الجدران حالية من الزخرفة . وكما نرى في اللوحة ٤٨ فإن المزار من الخارج يظهر نظامه الداخلي (أى الحجرة الثمنة) ونستطيع أن نرى في الصورة الفوتوغرافية المصطبة الخبيطة بالجدران وإرتفاعها حوالي ٣٠ سم .

حالة الحفظ : المزار في حال جيدة نسبياً من الحفظ ، وقبابه في حال جيدة والمدخل هو الجزء الوحيد المهدم الآن . ولا توجد تصاوير على الجدران ولا يوجد من المحرشات سوى القليل باللغة العربية .

المزار رقم (٢١٤)

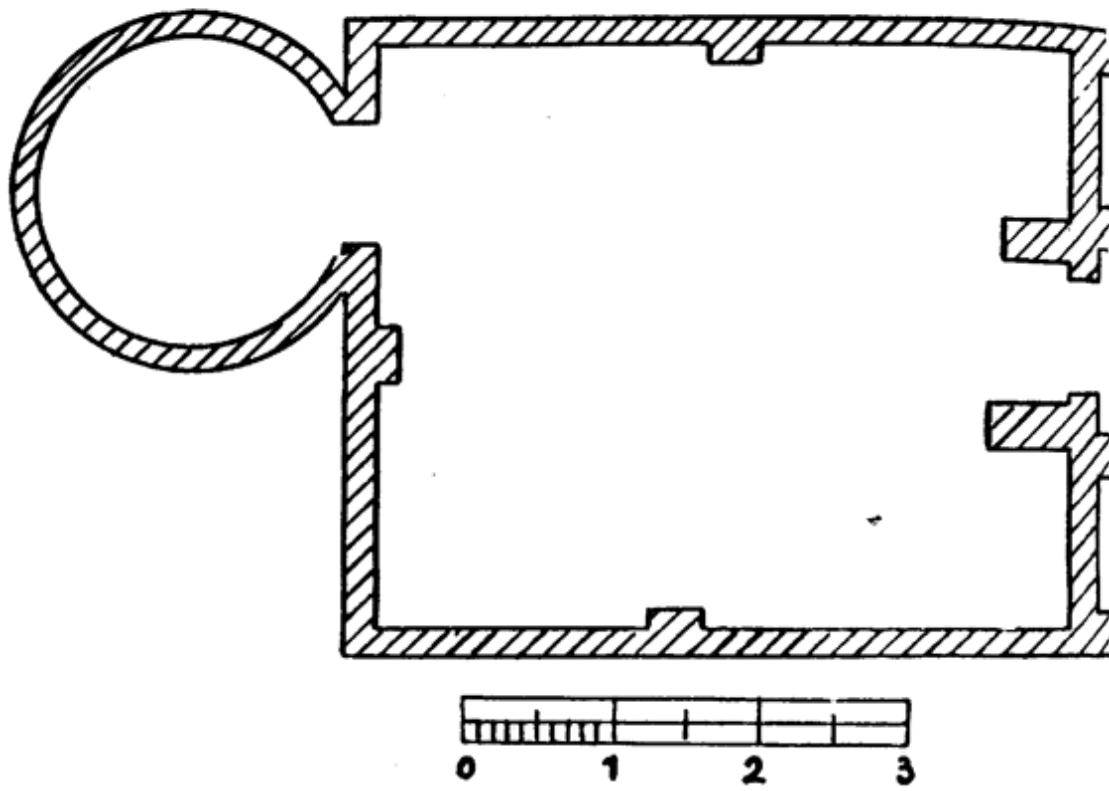
يتنتمي هذا المزار إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح جهة الشرق ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود تقويم على دعامات . وتوجد فتحة واحدة للضوء في الداخل . ويوجد بوسط كل جانب من جوانب العقود في الحجرة ذات القبة حنية ذات شكل بيضاوي في أعلىها . وكسيت الجدران بملاط من الطين وليس عليها محرشات .

المزار رقم (٢١٥)

يتنتمي المزار رقم ٢١٥ إلى النقط الذي يتنتمي إليه المزاران ٢٠٥ ، ٢٠٦ ولكن شرقيته توجد بالجانب الأيمن من الوسط ؛ (أنظر الشكل ١٢٢) . ويفتح المزار جهة الغرب ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . وليس هناك سبب واضح لبناء الشرقية في جانب واحد لأنه لا توجد مزارات خلفها . ولا تزال قبة الشرقية باقية ويوجد فيها ثلاث حنيات ذات شكل بيضاوي في أعلىها ، وهي حالية من أي زخرفة . وقد كسيت كل الجدران بملاط من الطين ، وطلبت بالبياض الجيري ، ولكن معظم البياض الجيري اختفى الآن .

المزار رقم (٢١٦)

وهو مزار من النقط رقم ١ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وزخرفت واجهته بعقد



شكل ١٢٢ المزار رقم

واحد حول المدخل . ويوجد في الداخل حنية مثلثة في كل دعامة . وجدران هذا المزار في حالة جيدة من الحفظ وهو يساعدنا في تفسير الكيفية التي كان يسقف بها هذا النقط من المزارات . وكان الجدار الأمامي أعلى من الجدران الأخرى . ونجد تجاويف أربعة عروق من الخشب كانت توضع فوق جدار الواجهة والجدار الخلفي . وكانت الجدران الأربع مرفوعة فوق جدار الواجهة والجدار الخلفي . وكانت الجدران الأربع مرفوعة فوق مستوى السقف . وليس بهذا المزار محرشات .

المزار رقم (٢١٧)

وهو مزار كبير من النقط رقم ١ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وزخرفت واجهته بحنينات مثلثة في الدعامات . ويوجد بكل جانب من جوانب المزار ذى الإسططالة

أربع دعامات . ويوجد فوق الدعامات عقود قالبية كخرفة . وتوجد في دعامات الجدار الغرب أربع حنيات مثلثة .

حالة الحفظ : سقطت عضادتا المدخل والدعامات الأخرى في الجدار الخلفي .

المزار رقم (٢١٨)

يتسمى هذا المزار إلى النط رقم ٤ ، ويفتح جهة الغرب ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود ، وبها حنية مثلثة في وسط كل عقد . وفي الداخل يوجد فتحتان للضوء بكل جدار من الجدارين الشمالي والجنوبي . وكسيت الجدران مثل القبة بملاط أبيض مائل إلى الأصفر ، وطلبت تخانتا الباب باللون الأصفر .

حالة الحفظ : تهدمت قمة القبة . وعملاً المزار كمية كبيرة من الكثبان الرملية . وتوجد مخربشات عربية قليلة ، ونص يوناني واحد فوق مستوى سطح الرمال وربما لارتفاع هناك مخربشات أخرى مخفية .

المزار رقم (٢١٩)

وهو عبارة عن أطلال مزار كبير من النط رقم ٤ ، وكان يفتح جهة الغرب ، وزخرفت واجهته بعقد واحد كبير وحننتين مثلثتين على الجانبين ، وقد سقطت الأجزاء العليا من الجدران كلها ما عدا الواجهة .

المزار رقم (٢٢٠)

وهو عبارة عن بقايا مزار من النط رقم ١ ، وكان يفتح جهة الغرب . وهو مزار صغيرة ولا يتتجاوز إرتفاع جدرانه الآن ١١٠ سم .

المزار رقم (٢٢١)

كان المزار رقم ٢٢١ من النط رقم ١ ، ويفتح جهة الغرب ، وكانت لواجهته حننتان مثلثتان . وهو متهدم الآن والقائم من جدرانه جزء صغير .

المزار رقم (٢٢٢)

وتحذاء الجدار الشمالي للمزار رقم ٢٢٣ نجد بقایا المزار رقم ٢٢٢ . وكان يتبع المخط رقم ١ . ولم يبق هناك شيء قائم سوى الواجهة ومدماك أو مدماكان من الجدران الأخرى .

المزار رقم (٢٢٣)

تختفيط هذا المزار يدرجه تحت المخط رقم ٨ ، ولكن عمارته دون عمارة المزارات الأخرى التابعة لهذا المخط . وبنية جدرانه على طوبية واحدة وبه دعامات للتقوية ، وله سقف مسطح .

وزخرفت الواجهة بثلاثة عقود ، وتوجد حنيتان مثلثتان على جانبي المدخل الذي يفتح جهة الغرب .

وبعد إجتياز عتبة الباب والتي رصفت بكل حجرية نجد أنفسنا في حجرة ذات إستطالة ، ويوجد بجدرها الشرق مدخلان . ويؤدي الباب الذي إلى اليمين إلى حجرة كبيرة لاتتصل بالأجزاء الأخرى من المزار ، ولكن الباب الأيسر يؤدى إلى غرفة صغيرة تؤدى بدورها إلى فناء كبير كان مكسوفا . وقد كسيت جدران هذا المزار ب بلاط من الطمي وبيضت باللون الأصفر . وليس بها بقایا تصاوير .

المزار رقم (٢٤)

كان المزار رقم ٢٤ ينتمي أصلا إلى المخط رقم ٧ أى كانت له حجرة مربعة ذات قبة بها شرقية بالجانب الشرقي ، ولكن ملاكه قاموا فيما بعد بزيادة مساحته بإضافة فناء له . ويفتح مدخل المزار جهة الغرب ، ونجد في عضاداته تجاويف للمزاليج مع خشب قديم لايزال فيها . وزخرفت الواجهة بثلاثة عقود ، ولكن المدخل ليس في العقد الوسط وإنما في العقد الشمالي . وبالشرقية ثلاثة حنيات ذات شكل بيضاوى في أعلىها ، للوسطى عمودان صغيران مستديران يزخرفان جانبها ، ولكن الحنيتين الآخريتين لها أعمدة مستوية . ويتم الوصول إلى الفناء عبر باب فتح في الجدار الجنوبي ، ويحيط بالجدران الجنوبي والشمالى للمزار . وكسيت الجدران كلها

بطبقة خشنة من ملاط الطمي ، والشرقية وحدها التي كسيت بملاط من مادة أكثر جودة .

المزار رقم (٢٢٥)

وهو مزار كبير من النمط رقم ٤ ، ويفتح جهة الشرق وبواجهته ثلاثة عقود . وتسرب نزع عتب الباب في تهدم جزء من الجدار الأمامي ، ولكن باق المزار في حالة جيدة من الحفظ . وتوجد فتحة للضوء في كل جدار من الجدران الثلاثة التي كسيت بملاط من الطين والطمي .

المزار رقم (٢٢٦)

ويتنتمي هذا المزار إلى النمط رقم ١ ، ويفتح جهة الشرق وبني بجذاء الجدار الجنوبي للمزار رقم ٢٢٥ . وليس بالواجهة زخرفة ، ولايقع المدخل في وسطها وإنما في الجانب الشمالي .

المزار رقم (٢٢٧)

يشبه المزار رقم ٢٢٧ المزار السابق ، وهو أيضاً من النمط رقم ١ ، ولكنه أصغر منه . والواجهة غير مزخرفة ، ويفتح مدخلها ناحية الجنوب ، وهو بالجانب الشمالي من الواجهة .

المزار رقم (٢٢٨)

وال IDR رقم ٢٢٨ مثال طيب للنمط رقم ٤ ، ويفتح جهة الغرب ، ومدخله محاط بعقد يقوم على دعامتين ، وبه حنية مثلثة على جانبيه . ويوجد في الداخل حنية ذات شكل بيضاوي في أعلىها بكل جدار من الجدران الثلاثة . والحنية المواجهة للمدخل مزخرفة بينما الحنيتان الأخريتان بسيستان . وكسي المزار من الداخل ومن الخارج بملاط من الطين والطمي ، ولكن الجدار المواجه للمدخل والمثلثات على جانبيه مطلية بالبياض الجيري . وليس هناك تصاوير أو مخرشات في هذا المزار .

المزار رقم (٢٢٩)

وهو مزار صغير من النقط رقم ١ ، ويفتح جهة الغرب وواجهته مزخرفة بحنينتين مثلثتين على جانبي الباب . ونجد في الداخل ثلاث حنيات بسيطة ذات شكل يضاوى فى أعلاها وذلك بالجدار المواجه للمدخل . وتوجد فى الحنيات بقايا ملاط أيض .

المزار رقم (٢٣٠)

يتبع المزار رقم ٢٣٠ إلى النقط رقم ٤ ، وبنى على حافة التل . ويفتح جهة الشرق ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود ، وبها حنية مثلثة في وسط كل عقد من العقددين الجانبيين . وبكل عقد من العقود الثلاثة صليب من النوع ذى العروة مشكل فى الطمى . وفي داخل المزار نجد حنية بسيطة فى كل جدار من الجدران الثلاثة . وكانت جدران المزار كلها فى الداخل والخارج قد كسيت بملاط أيض ، ولا يوجد عليها تصاوير ولكن توجد مخربشات عربية قليلة يرجع معظمها إلى الثلاثمائة سنة الأخيرة .

المزار رقم (٢٣١)

يتبع هذا المزار إلى النقط رقم ١ ، ويفتح جهة الغرب ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . وقد سقط الركن الشمالي الشرقي ، ومن ثم فقد تهدم جزء من الجدران الشرق والشمالي . وهناك آثار قليلة من ملاط أيض بالواجهة .

المزار رقم (٢٣٢)

يتبع المزار رقم ٢٣٢ إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب وبه ثلاثة عقود تزخرف واجهته . وتوجد في الداخل ثلاث فتحات للضوء وكسيت الجدران بملاط من الطمى ، وليس عليها مخربشات .

المزار رقم (٢٣٣)

يتبع هذا المزار إلى النقط رقم ١ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . وأمامه فناء صغيرة ، ويوجد في داخله حنية مثلثة في كل دعامة .

المزار رقم (٢٣٤)

وهو عبارة عن بقايا مزار من النقط رقم ١ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وواجهته في حال جيدة نسبياً من الحفظ ، ولكن الجدران تهدمت ، وإنحني المدار الشمالي . ويقع هذا المزار في النهاية الشرقية للجبانة .

المزار رقم (٢٣٥)

وهو مزار آخر من النقط رقم ١ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . وبه أربع دعامات بالجدار الشمالي ودعامتان في كل من الجدار الشرقي والجدار الغربي . وتوجد أربع حنيات مثلثة في الداخل إثنان في الدعامتين المواجهتين للمدخل والأخريان في الدعامتين اللتين بالجدار الغربي .

المزار رقم (٢٣٦)

يتبع هذا المزار أيضاً إلى النقط رقم ١ ، ويفتح جهة الغرب ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود صغيرة ، وبها حنية مثلثة على الجانبين . وتوجد دعامتان بالجدار الخلفي .

وتؤلف المزارات من الرقم ٢٣٧ إلى ٢٦٣ المجموعة الأخيرة من مزارات هذه الجبانة ، وبنيت على تل منفصل يقع إلى الشرق من الوادي الأوسط (انظر الخريطة العامة باللوحة ٢) الذي يبدأ مباشرة جنوب المزار رقم ٢٠١ . وينبدأ ترقيم هذه المجموعة كالمعتاد من الشمال .

المزار رقم (٢٣٧)

يتسمى المزار رقم ٢٣٧ إلى النط رقم ٤ ، ويفتح جهة الغرب ويطل على الوادي .

وزخرفت واجهته بثلاثة عقود . ويوجد في الداخل بكل جدار من جدرانه الثلاثة فتحة للضوء وحنية مقببة في أعلىها . وكسية جدران المزار بملاط من الطمي من نوع جيد غير أنه لا توجد بقایا أي تصاویر أو مخربشات .

المزار رقم (٢٣٨)

وهو مزار صغير من النط رقم ١ ، ويفتح جهة الغرب وواجهته حالية من أي زخرفة . وعلى بعد مترين إلى الشمال من هذا المزار يوجد مدفن بني فوقه نوع من المقاعد بكتل حجرية غير مصقلة .

المزار رقم (٢٣٩)

وهو مزار من النط رقم ١ ، ويتم الوصول إليه عن طريق درجات لأنه بني على حافة التل . وليس بواجهته زخرفة وجدرانه مغطاة بالطمي فقط .

المزار رقم (٢٤٠)

والمزار رقم ٢٤٠ مزار كبير ويتسمى إلى النط الشائع رقم ٤ . ويفتح جهة الغرب وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . وكسي من الداخل بملاط جيد من الطمي ولكنه لا يحتفظ بأي نوع من المخربشات أو زخرفة بالتصوير . ويوجد بالجدار المواجه للمدخل أربع حنيات .

المزار رقم (٢٤١)

يقع هذا المزار إلى جوار المزار ٢٤٠ ، ويتسمى إلى النط رقم ٤ ، ويفتح جهة الغرب ولكن واجهته مزخرفة بعقد واحد حول المدخل . ويوجد في الداخل أربع حنيات بالجدار المواجه للمدخل كما في المزار السابق ، وكسي المزار من الداخل بملاط من الطين . وطلبت المثلثات والعقود تحت القبة بالبياض الجيري .

وتوجد فتحتان للضوء بكل جدار من الجدارين الشمالي والجنوبي . وليست هناك تصاوير ولكن توجد مخربشات عربية كثيرة .

المزار رقم (٢٤٢)

بني المزار رقم ٢٤٢ خلف الماريين الآخرين ، ويتبع إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وبه ثلاثة عقود تزخرف واجهته . وكسي المزار من الداخل بملاط من الطين مثل الواجهة . وتوجد فتحة للضوء بكل جدار من جدرانه الثلاثة . ولا توجد تصاوير ولكن هناك نص يوناني من ستة سطور حزت بالجاذب الشرقي من الجدار المواجه للمدخل .

المزار رقم (٢٤٣)

يتبع هذا المزار إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح جهة الغرب وبه عقد واحد حول المدخل . وهو في حالة جيدة من الحفظ ، ويوجد بالجدار المواجه حنيتان مزخرفتان إحداهما ذات شكل بيضاوي في أعلىها ، والأخرى مهدمة الآن . وبالجدار الجنوبي فتحة واحدة للضوء . وكسيت جدران هذا المزار بطبقة من الطين والطمي وبه نقش عريض واحد ولكن لا توجد تصاوير .

المزار رقم (٢٤٤)

يتبع المزار رقم ٢٤٤ إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح جهة الغرب ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . ويوجد بكل جدار (بالداخل) حنية بسيطة ذات شكل بيضاوي في أعلىها ، ولكن لا توجد فتحات للضوء . وكسيت الجدران بملاط من الطين فقط ، ولا توجد عليه مخربشات سوى واحد غير مهم على الجدار الشمالي .

المزار رقم (٢٤٥)

يتبع إلى النقط رقم ١ ، ويفتح جهة الغرب ، وواجهته مزخرفة بعقد واحد حول المدخل . وقد تهدمت الأجزاء العليا من الجدران .

المزار رقم (٢٤٦)

يتسمى المزار رقم ٢٤٦ إلى النط رقم ١ مثل المزار السابق ، ولكن واجهته مزخرفة بثلاثة عقود . وبنى المزار على حافة التل . ويتم الوصول إليه من الوادي ، وله درج خاص يؤدي إلى مدخله . وقد كسيت جدرانه من الخارج والداخل ب بلاط طيني وطلية بالبياض الجيري غير أنه لا توجد آثار أى تصاوير أو مخربشات .

المزار رقم (٢٤٧)

يتسمى هذا المزار إلى النط رقم ٤ ، ويفتح ناحية الغرب . وزخرفت واجهته بثلاثة عقود بهدمت أجزاؤها العليا الآن . وتوجد حنية ذات شكل بيضاوى في أعلىها بالجدار المواجه للمدخل ، كما توجد فتحتان للضوء في كل من الجدارين الشرق والشمالي .

المزار رقم (٢٤٨)

يتسمى هذا المزار إلى النط رقم ٩ ، وهو ذو مسقط مستدير وتعلوه قبة . ويفتح المزار ناحية الجنوب ولكن قبته سقطت شأنها شأن جزء كبير من الجانب الجنوبي الشرقي .

المزار رقم (٢٤٩)

وهو مزار صغير من النط رقم ١ ، ويفتح جهة الجنوب ، وواجهته مزخرفة بمدخل حسب طراز الحالية المقرعة ربع دائرة ، وعلى جانبيه حنيتان مثلثتان . وتوجد ثلاثة فتحات الضوء في كل من الجدارين الشمالي والغربي ، وأربع حنيات مثلثة بالجدار الشرقي . وكسيت كل الجدران من الطين والطمى ، وتحمل آثارا للبياض الجيري .

المزار رقم (٢٥٠)

بني هذا المزار بعد المزارات رقم ٢٤٩ ، ٢٥١ ؛ فقد استغل مشيدته نصف

واجهة المزار رقم ٢٤٩ والجدار الشمالي للمزار رقم ٢٥١ . وهو من النقط رقم ١ . وزخرفت واجهته بثلاثة عقود تهدمت أجزاؤها العليا الآن . وكسيت الجدران بالطين وطلبت بالبياض الجيري غير أنه لم يلاحظ وجود تصاوير .

المزار رقم (٢٥١)

وهو من النقط رقم ١ ، ويفتح جهة الغرب ، ذو تخطيط مستطيل . والواجهة مهدمة تماما .

المزار رقم (٢٥٢)

والزوار رقم ٢٥٢ (الشكل ١٢٣) أحد المزارات المهمة في الجبانة ، وفرد في نوعة . ويفتح ناحية الجنوب ولها سقية أمامه . وللحجرة المستطيلة سقف مقى ، ولكن السقية يعلوها نصف قبة . وكسي المزار من الداخل بطبيعة جيدة من الطين ثم طلي بالبياض الجيري ولكنه من الخارج بما في ذلك السقية كسى بطبيعة جيدة من الملاط الأبيض وليس هناك بقايا تصاوير . والمخربشات العربية القليلة فيه ترجع إلى فترات حديثة . ورغم أننى أتفاضا دائما عن الإشارة إلى حجرات الدفن فإنى يجب أن أشير إلى حجرة الدفن بهذا المزار ، وهى مفتوحة وبنية شديدة بكل من الحجر الجيري .

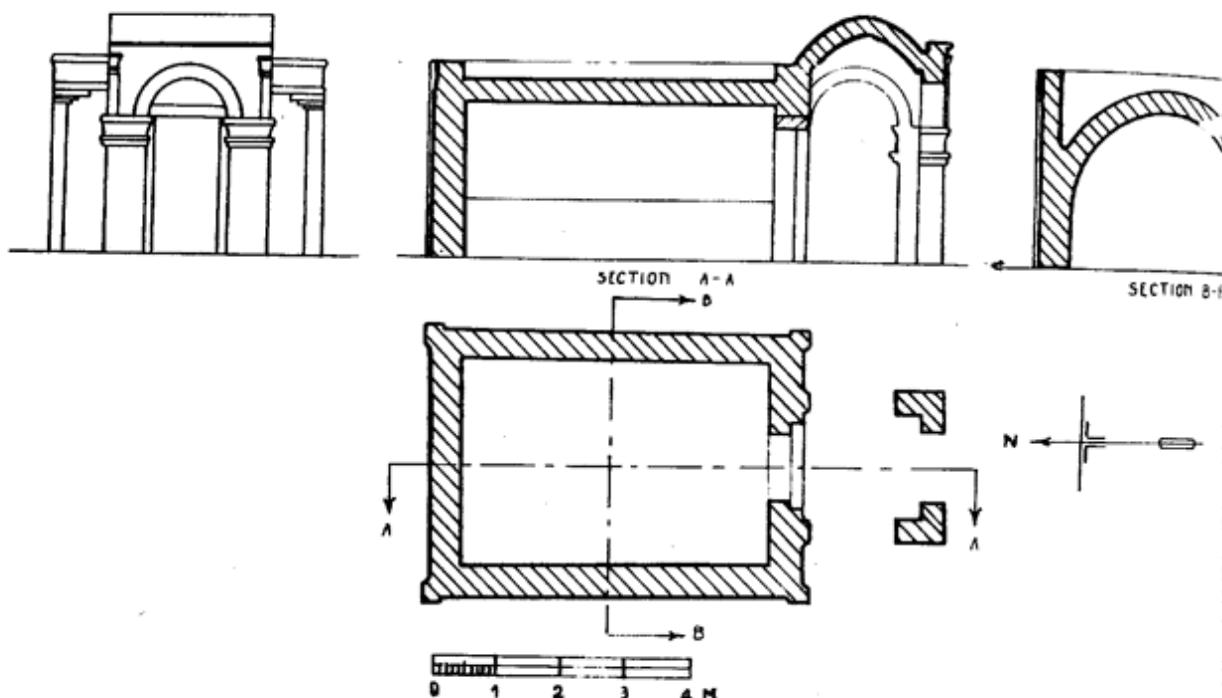
المزار رقم (٢٥٣)

يتبعى هذا المزار إلى النقط رقم ١ ، ويفتح جهة الغرب ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . والواجهة هي الجدار الوحيد الذى لا يزال قائما ، ولا يزيد إرتفاع بقايا الجدارين الجنوبي والشمالي بالقرب من الواجهة عن ١٢٠ سم .

المزار رقم (٢٥٤)

المزار رقم ٢٥٤ مزار صغير ويتبعى إلى النقط رقم ٤ ، ويفتح جهة الغرب ولها ثلاثة عقود بواجهة وحنبتان مثلثتان . وتوجد حنية بسيطة ذات شكل يضادى فى

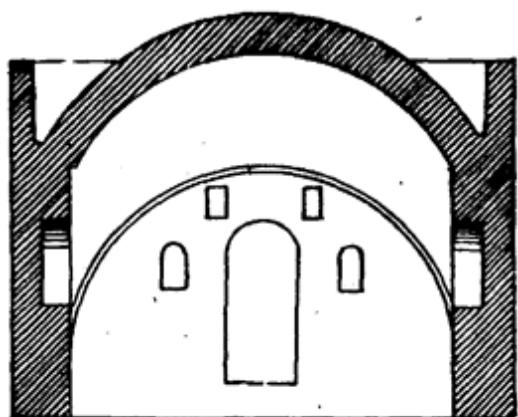
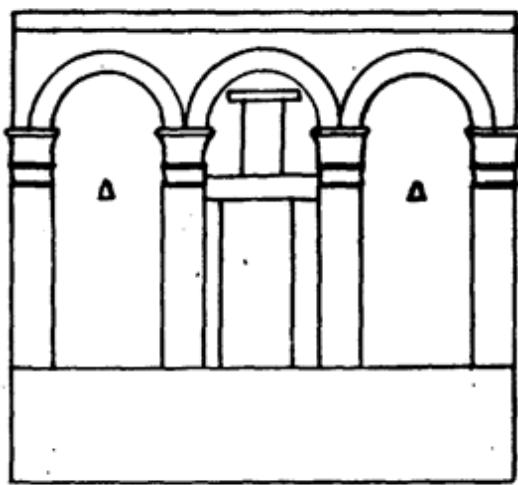
أعلاها بكل جدار في الداخل . وكسيت الجدران بملاط من الطين ، ولكن النوع المستخدم في تكسية القبة والثلاث من مرتبة أدنى من ذلك المستخدمة في تكسية الجدران المزخرفة بالعقود .



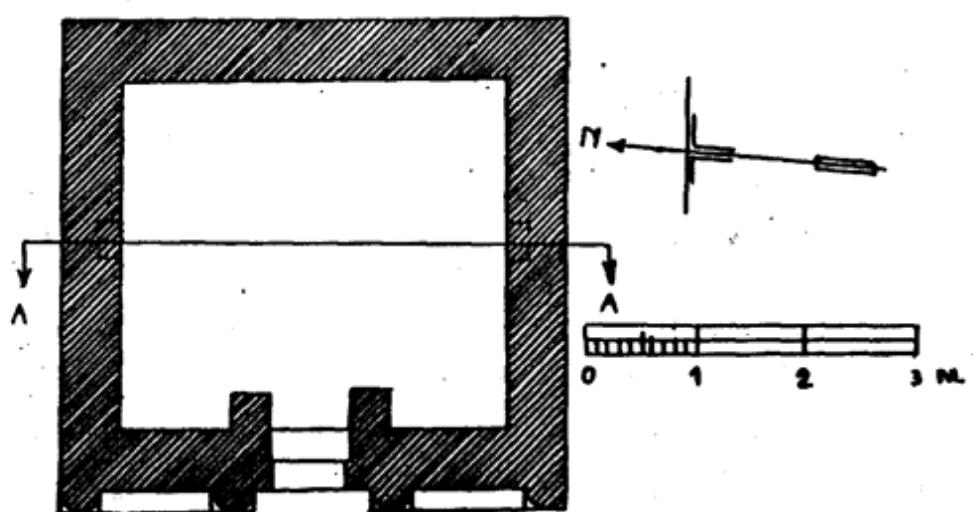
شكل ١٢٣ المزار رقم ٢٥٢

المزار رقم (٢٥٥)

يتبعى المزار رقم ٢٥٥ (الشكل ١٢٤) إلى النط الشائع ذى القبة المعروف بالنمط رقم ٤ ، وهو من بين المزارات التى فى حالة جيدة من الحفظ . ويفتح المزار ناحية الغرب ، وبه ثلاثة عقود تزخرف واجهته . وتوجد حنية مثلثة فى كل عقد من العقدتين الجانبيتين . والمدخل فى حالة جيدة ، ويتكون عتبه الحجرى من كتلتين من الحجر الجيرى . وتوجد أيضا حنية مستطيلة فوقه تحفظ أيضا بعتبها الحجرى .



SECTION A-A



شكل ١٢٤ المزار رقم ٢٥٥

وكسيت الجدران من الداخل بملاط طيني فقط بإستثناء الجدار المواجه للمدخل فقد طلى بالبياض الجيري ، أما واجهة المزار فكسىت بملاط جيد أبيض اللون .

ويوجد بكل من الجدارين الشمالي والجنوبي حنية ذات شكل بيضاوى فى أعلاها ، أما الجدار المواجه للمدخل فيه حنية كبيرة فى الوسط وحنية أصغر منها على الجانبين . وفوق الحنية التى فى الوسط فتحتان للضوء . وتوجد على جدران هذا المزار مخربشات عربية قليلة ، ولكن ليست هناك مخربشات أقدم من ذلك .

المزار رقم (٢٥٦)

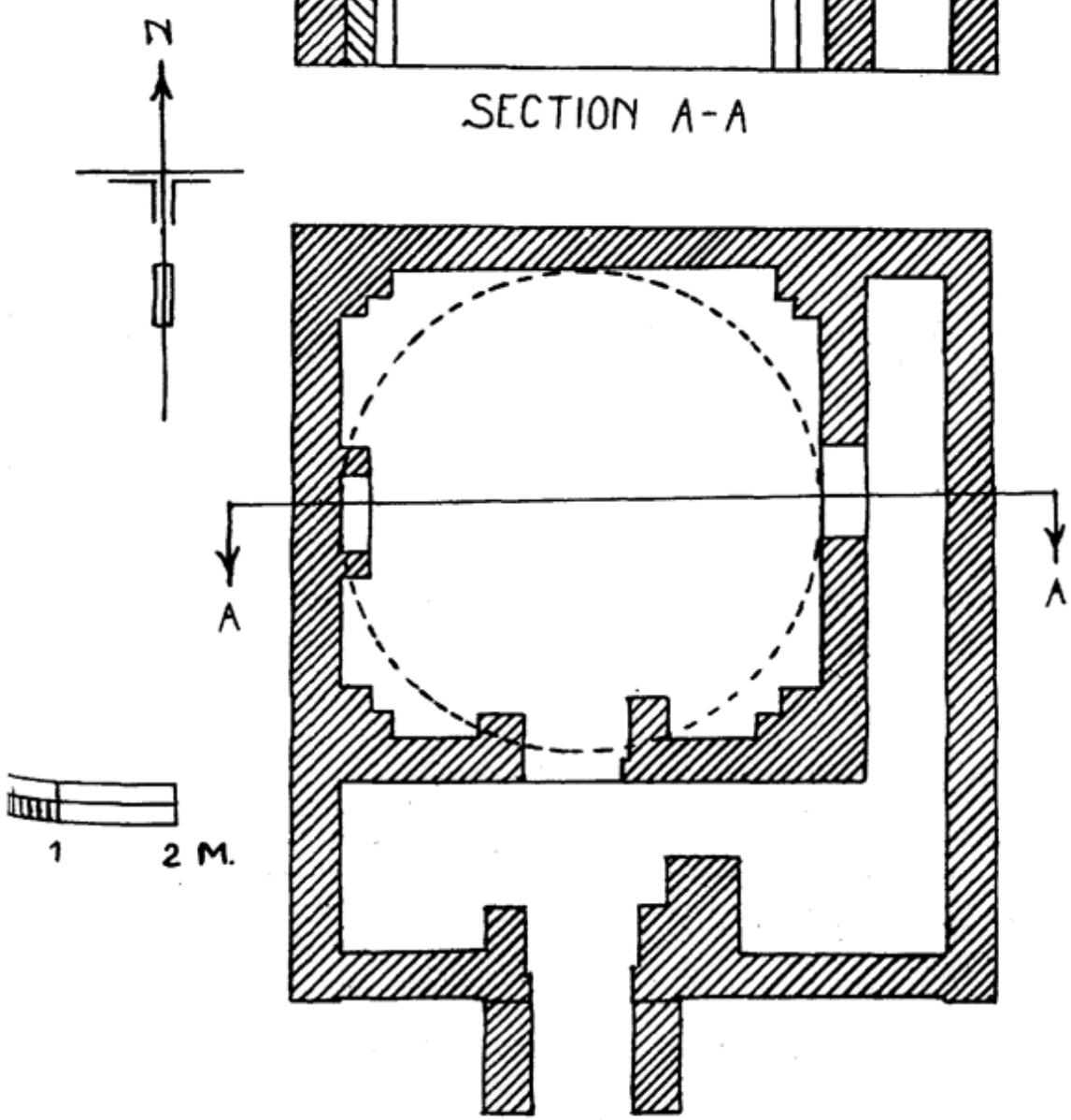
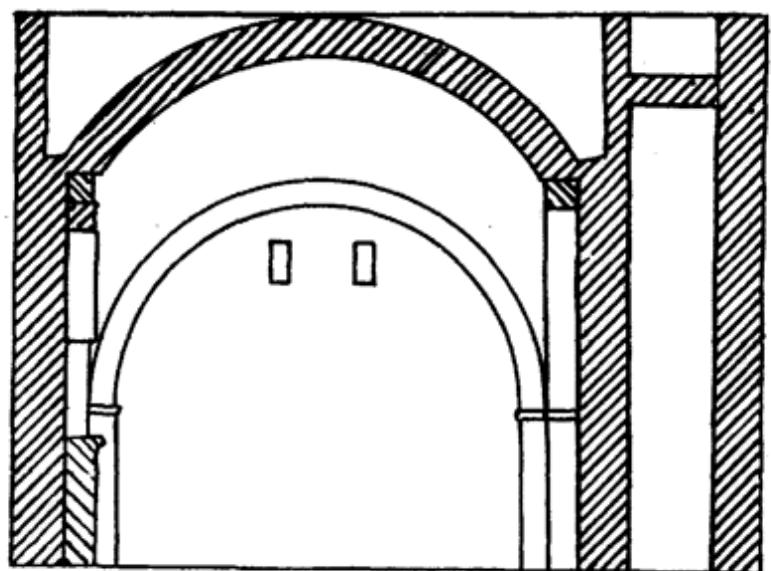
وهو مزار من النطع ذى القبو البرميلى ، ويفتح على الناحية الجنوبية الغربية .
وبنى قبل المزار رقم ٢٥٥ . وقد تهدم الآن مدخله وجزء من القبو . كما تهدم كل
ملاط الجدران وليس هناك بقايا تصاوير .

المزار رقم (٢٥٧)

يتبعى هذا المزار إلى النطع رقم ٦ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وبه حجرتان ،
وبنى بعد المزار رقم ٢٥٨ بمحذاء جداره الغربى . والواجهة تالفة إلى حد كبير الآن
وكان بها في الأصل عقود . والحجرة الأولى من النطع البسيط (رقم ١) ، وقد تهدم
جدرانها الغربى . والمدخل المؤدى إلى الحجرة الثانية من طراز الجلية المقرعة ربع
دائري . ويؤدى هذا المدخل إلى حجرة ذات قبة ، وقد سقط ركتها الشمالى الغربى ،
وهكذا تهدم جزء من القبة . ويوجد في وسط الجدار الغربى حنية مذبح كبيرة بنيت
بمحذاء الحائط . وكسيت الجدران كلها بملاط من الطين وليس هناك مخربشات
عليها .

المزار رقم (٢٥٨)

يفتح المزار رقم ٢٥٨ (الشكل ١٢٥) ناحية الجنوب ، وله تحطيط مختلف
عن أى مزار آخر في الجبانة ؛ فهو يفتح ناحية الجنوب إلا أن مدخله ليس في وسط
الواجهة . وليس هناك زخارف بالواجهة بخلاف حنية مثلثة واحدة في الجانب الغربى



شكل ١٢٥ المزار رقم ٢٥٨

وإثنان بالجدار الشرق . ويؤدى المدخل إلى ممر ذى إستطالة يقع أمام الحجرة ذات القبة وبطول جدارها الشرق . وغطى الممر بقبو أما الحجرة فمن المخط رقم ٤ ولها قبة في حالة جيدة من الحفظ . ويوجد بجذاء الجدار الغربى حنية مدبحة ويقابلها حنية أخرى في الجدار الشرق . ويوجد في الجدار المواجهة للمدخل فتحتان للضوء . وكسيت كل الجدران بهذا المزار المحفوظ في حال جيدة بطبقة جيدة من الملاط الطيني وطلبت بالبياض الجيرى غير أنه لا توجد تصاویر أو خربشات عليها .

المزار رقم (٢٥٩)

يتبعى هذا المزار إلى المخط رقم ٣ ، وهو من حجرة بسيطة بها شرقية ، ويفتح المزار جهة الغرب ، وزخرفت واجهته بثلاثة عقود . وتوجد حنيتان مثلثتان في العمودين اللذين على جانبي المدخل . وجدران المزار مهدمة جدا الآن ، وقد سقط جزء كبير من قبة الشرقية .

المزار رقم (٢٦٠)

وهو مزار آخر يتبعى إلى المخط رقم ١ ، ويفتح ناحية الجنوب ، وواجهته مزخرفة بثلاثة عقود . والجدران الشمالي والغربي في حالة من الحفظ أقل جودة من الواجهة والجدار الشرقي .

المزار رقم (٢٦١)

وهو عبارة عن بقايا مزار دائري من المخط رقم ٩ ، ويفتح ناحية الجنوب . ونرى الآن جزءا من جدرانه وجزءا من القبة قائما ، أما الأجزاء الأخرى فقد سقطت ووصل إرتفاعها إلى أقل من متر واحد .

المزار رقم (٢٦٢)

وهو مزار آخر من نفس نمط المزار السابق ، ويفتح جهة الغرب ، ولكنه في حال أفضل من الحفظ رغم سقوط قبه وجزء من جدرانه .

المزار رقم (٢٦٣)

هذا المزار الأخير في الجبانة ، ويقع في أقصى الطرف الجنوبي لها فوق التل الشرقي . وينتمي إلى النقط رقم ١ ، ويفتح جهة الشرق . ويوجد حول مدخله من الداخل عقد . وكسيت جدرانه ب بلاط من الطين إلا أنه لا توجد مخربشات عليها .

اهوامش

هوامش الفصل الأول

- (١) بالصفحة ١٩١ قائمة بمقالات Miss Caton Thompson عن نتائج أبحاثها في الخارج .
- (٢) نشرت في كتاب ١١-١٢ Bhria Oasis, Vol. I, PP. ١١-١٢ وصفا مختصرا للواحات في المصور الفرعونية .
- (٣) لمعرفة ما حدث من إتلاف للأسماء ولوجوه بعض الأشكال في مزار الخروج ومزار السلام على يد حارس مصلحة الآثار في حوالي سنة ١٩٢٦م - أنظر ص ٧٩ .
- (٤) ربما تشير بعض المcriptions في المزارات رقم ٩ إلى أن بعض جنود حامية تركية قد عسكروا في الجيوجات منذ مائتي عام ، وإلى أن أحد ضباطهم قد عاش في ذلك المزار . ومن المحتمل أن هؤلاء الجنود قد فضلوا الموقع الصحي البعيد عن الحقول والبعوض والملاريا . ولا ريب أن الإقامة في هذه الغرف النظيفة ذات القباب والمكسوة بالملاط كانت مرحلة أكثر من العيش في خيام .
- (٥) أنظر الملحق البيلوجرافى ص ١٨٥ . ويرتکر المقال الذى كتبه H. Leclercq بعنوان : El-Bagaouat in Dictionnaire d'Archéologie Chrétienne et de Liturgie على الفصل الخاص بالجيوجات في كتاب De Bock قد أعاد تقديم وصفه وأشكاله ورسوماته وصورة الفوتوغرافية وبعض النقوش على الجিوران كذلك .
- (٦) أوضح لي حارس المعبد الذى كان يرعى الجبانة أثناء تلك المفاجئ أن المزار رقم ٢٦ هو مكان هذا الإكتشاف ، غير أن صدق هذا يحتاج إلى إثبات .
- (٧) يوجد الكفنان المهمان والأشياء الأخرى الآن بالمتحف المصرى بالقاهرة (أنظر ص ٣٢) وتوجد أيضا قطع وأجزاء من الفخار مسجلة بإعتبارها قد وردت من الجيوجات وطا أرقام دخول .

هوامش الفصل الثاني

Evetts, churches and Monasteries of Egypt attributed to Abu-Salih the Armenian, PP. (1) 215-6; See also, Alan, The Conflicts of the Apostles (translated from the Ethiopic), PP. 76-99.

يشير بعض منقحى السنكسار إلى الخطأ الذي وقع فيه النسخ بتكررهم للواحدات ، كما يشيرون إلى إجماع المؤرخين على أن بشاراة بوثلماوس كانت في آسيا الصغرى وأرمينا الكبرى ثم الهند الشرقية .
أنظر : « كتاب الصادق الأمين في أخبار القديسين المستعمل بكتائس الكرازة المرقسية وأحاديث السنة التورتية » نسخه وهذبه ووضع حواشيه الإيغumenos فيليوثاوس المقاري والقس ميخائيل المقاري . جـ ١ (الطبعة الأولى ، مصر ١٩١٢) ، ص ٣ حاشية ١ . [المترجم]

* ينسب كتاب « كنائس وأديرة مصر » خطأً إلى أبي صالح الأرمني وهو للشيخ المؤمن أبي المكارم جرجس بن مسعود . [المترجم]

* هكذا ورد الاسم وهو غالباً « بوثلماوس الرسول ». أنظر : تاريخ الكنائس والأديرة في القرن الثان عشر الميلادي لأبي المكارم ، جـ ٢ ، اعداد وتعليق الراهب صموئيل السريان ، ص ١٣٨ . [المترجم]

Evetts, Ibid, P. 215, Fol.75 a. (2)

(٣) عثرت في أغسطس سنة ١٩٤٥ على حوالي سبعين قطعة من الإسبراكا عليها كتابات باليونانية والقبطية ، وذلك في موقع كان مأهولاً بالسكان في أيام المسيحية بالواحة البحيرة . ونأمل أن تلقى دراستها بعض الضوء على حياة وتاريخ الناس بالمكان .

H. Munier, Oasis de khargah, Note sur le Christianisme à khargah et Bibliographie d'al (4)
Bagawat, in Bulletin de la Société d'Archéologie Copte, t. VI (1940), PP. 223-6; cf. G.
Ghedini, lettere cristiane (1923), PP. 115-122; See also, Schubart, Aegypten Von
Alexandre bis auf Mohammed, P. 362.

Gauthier, Les Nomes d'Egypte, PP. 129-130; see also J. Maspero, Organization Militaire (5)
d'Egypte Byzantine, P. 147.

J. Maspero, Organization Militaire By3. PP 12,13; Parthey, Orakel, P. 155; see also (6)
Ahmed Fakhry, Siwa Oasis, PP. 46-47.

Ahmed Fakhry, A Roman Temple between Khargha and Dakhla, in Annales du Service, (7)
T. XL, P. 764.

Ahmed Fakhry, Recent Explorations in the Oases of the Western Desert, P. 87. (8)

- (٩) المسقط الأفقي والقطاعات الخاصة بهذه الكنيسة منشورة في : Op. cit., PL. XXI .
وفيما يتعلق بالآثار المسيحية الأخرى في واحة الحيز أنظر كتابي : Bahria, II, (1950), PP. 55-65.
- Cf. Somers Clarke, Christian Antiquities in the Nile Valley, P31. (١٠)
- (١١) أنظر المسقط الأفقي لكنيسة دندرة في : OP. cit., P. 140, PL. XLI.
- Cailliaud, Voyage à Meroé I, P. 193. (١٢)
- T.A. Evertts, The churches and Monasteries of Egypt, attributed to Abu Salih the Armenian, PP. 258-260. (١٣)
وكانت خلافة الحافظ في القرن الثاني عشر ، وكان بطريقه الاسكندرية في أيامه هو غربال الثاني .
- Ahmed Fakhry, Recent Explorations in the Oasis of the Western Desert, P. 52. (١٤)
Bahria Oasis, Vol. II, PP. 49 FF.
وأنظر أيضاً كتابي :
- Evetts, Ibid., P. 260. (١٥)
- See Ahmed Fakhry, The Tombs of El- 'Areg Oasis in the Libyan Desert, in Recent Explorations, PP. 127-137; and De Cosson, Notes in the Bahren, Nuwimisah and El-'Areg Oases in the Libyan Desrt, in J.E.A., 1937, PP. 226-229. (١٦)
- Ahmed Fakhry, Siwa Oasis, its History and Antiquities (1944), P. 46. (١٧)
- (١٨) لا يتضمن هذا الفصل ما يتعلق بالآثار المسيحية في وادي النطرون ويطلول الشاطئ .

هوامش الفصل الثالث

- (١) وذلك في معابد تلك الفترة بكوم الناصرة وقصر زيان وقصر دوش .
(٢) نجد هذا النوع من المداخل بكل مكان في أطلال الطوب بالخارجية كما هو في المنطقة الجنوبية للدير والدبشية ومواقع أخرى .

De Bock, Materiaux, P. 10.

(٣)

Et. Drioton, Portes de l'Hadès et Port du Paradis, in Bulletin de la Société d'Archéologie Copte I-IX (1943), P. 73.

ويقال أن هذه العادة موجودة أيضاً في بعض الأماكن بمصر وأن المسلمين يمارسونها .
Galal, Essai d'Observations sur les rites funéraires en Egypte actuelle dans certaines régions Campagnardes, in Revue Etude Islamiques, 1937, P. 198.

(٤) أفضل في ضوء هذا الاكتشاف تفسير استخدام الخنايا في بعض شواهد القبور القبطية باعتبار أنها من أجل أواني البحور وليس المسارج . انظر :
Drioton, Op. cit., PP. 73-4.

هواش الفصل الرابع

(١) ليس لوجود الجمل في هذا المنظر قيمة تاريخية ؛ فالمصور ترجم ببساطة ما اعتاد أن يراه في حياته اليومية . ولم يستخدم الجمل كوسيلة للنقل في آسيا الوسطى قبل سنة ١١٠٠ ق.م. ، وأدخلت هذه الوسيلة إلى آوربا والجزيرة العربية ومصر في القرن الخامس قبل الميلاد فقط بعد المغزو الفارسية . وقد اكتشفت بقايا حفريات للجمل في طبقات ما قبل التاريخ في فلسطين والجزائر وأشكال لها في مصر بموقع ترجع إلى ما قبل عصر الأسرات الأولى يواكيم ، غير أن الجمل لم يستخدم أبداً كحيوان للنقل في مصر قبل العصور الفارسية ، أنظر :

A.E. Robinson, *The Camel in Antiquity*, in *Sudan Notes and Records*, Vol. XIX, PP. 47-69.

(٢) لا تربط الطيور التي ترى في الصورة الفتونغرافية فوق المدخل المعقود والشكل المorsi إلى اليسار بالبناء وإنما هي جزء من زخرفة الجزء العلوي من القبة .

(٣) شوه الشكل الذي يمثل زوجة نوح بالطين يد شخص ما . وقد رأى كثير من الناس الذين أتوا إلى هنا المزار أن هذا المنظر يمثل قصة يوسف وزوجة فوطيفار . وفسرت القمرتان بإعتبارهما حجرتان ، والمرأة التي تخرج من إحداهما هي الزوجة تخرب وراء النبي الشاب . ولابد أن هذا هو التفسير الذي رأه أحد الساك ومن ثم لطخ المرأة السيدة بالطين . ومثل هذا السلوك عادي جداً في مقابر طيبة والواقع الأخرى حيث نجد أن التصوير الجميل للنساء قد شوهرت بالطين .

(٤) أنظر : Leibovitch, *Hellenismes et Hébraïsmes dans une Chapelle Chrétienne à El Bagaouat*, in *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte*, T.V, P. 62.

وفي هذا المقال قام Leibovitch بدراسة أصول الأسماء الموجودة في مناظر الخروج وسفينة نوح وأدم وجواه .

(٥) Etienne Drioton, un Bas-relief Copte des trois hébreux dans la Fournaise, in *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte*, T. VIII (1942), PP. 4-5.

(٦) يذكر De Bock, Ibid., P. 24 أن حرف (B...) في نهاية الإسم هو الحرف الوحيد الم Rossi وأنه يرد إليه حرف (I) و (W) وهو في شكل الحق أن حرف I ومعظم حرف W موجودان .

(٧) توجد الآن آثار أربعة حروف من هذه الكلمة ، وقد قدمتها طبقاً لما سجله دي بوك . De Bock, Ibid., P.23

(٨) من الممكن رؤية تفاصيل هذا المنظر رغم الطين والحفظ السيء لهذا الجزء من الجدار . وقد خلط De Bock, Ibid., P.23 بين هذا المنظر ومنظر آخر ، ولم يذكر سارة أو الكبش أو مد الرب . ويبدو أن قصة إبراهيم كانت ذات شهرة كبيرة بين خانة الخارج ؛ إذ صورت في المزارات الثلاثة التي بها مناظر على جدرانها .

هوامش الفصل الخامس

- (١) وجوه الأشخاص تالفة جزئيا .
- (٢) أنها ليست دوائر بالمعنى الدقيق للكلمة (أنظر اللوحتين ١ ، ١٢٠) ويمكن تسميتها بمناطق أو حلقات دائرية .
- (٣) يستخدم نفس النوع من الزهور في ملء المساحات الحالية بالدائرة الرابعة بكثرة .
- (٤) قام K. Wilkinson بعمل رسم لتصاوير هذه القبة ونشره مع الوصف في : Bulletin, M.M.A. New York, Vol. XXIII (1928), in section II, PP. 29-36.
- ويطلق ولكن دون اسم لون الخشنف .
(الخشنف هو ولد الغزال ، واللون المقصود هو اللون الطحيبي . المترجم)
- (٥) يشبه هذا الصoglobin رحماً قصيراً غير أنَّ هذا ليس مختصاً مع رمزاً السلام ورأي ولكن دون بأنه قد يكون شعلة (Ibid., P.30) أمر بعيد الإحتمال .

هوامش الفصل السادس

- (١) فيما يتعلق بتفاصيل هذا المنظر انظر وصف Wilkinson وتعليقه في : Bull. Metr. Mus. of Art (1927-28) PP. 29-36.

هوامش الفصل السابع

- (١) في الأصل مكتوب داخله .
- (٢) في الأصل « عدنن » .
- (٣) في الأصل « في النار » .
- (٤) لا تزال الأشياء التي عثر عليها في هذا المزار إلى الآن (أكتوبر ١٩٥٠) في المتحف المصري ، ولكن من المفهوم أنها ستنتقل بعد فترة قصيرة إلى متحف معهد الصحراء في هليوبوليس .
وبناءً أرقام صحيفية الدخول إلى المتحف المصري بالتاليتين رقم ٥٦٢٢٨ ورقم ٥٦٢٢٩ . والأشياء الأخرى المكتشفة مع الموميوات تل هذه الأرقام وبناءً من رقم ٥٦٢٣ إلى رقم ٥٦٢٥٧ . وهناك مجموعة أخرى من الأشياء من الججوات والتي هي الآن في متاحفنا وقد أتت من حفائر متحف المتروبولitan ، وتاريخ دخولها هو ١٩٣٣ وأرقامها من ٦٥٧٦٢ إلى ٦٥٧٩٦ وهي في أغليها قطع من القماش وترجع مثل التوابيت ومحاتوياتها إلى القرن الرابع الميلادي .

مراجع الكتاب

BIBLIOGRAPHICAL APPENDIX

This short and select bibliography deals directly with the site of El-Bagawat, and is far from being a list for the works on Byzantine Art. It is hoped that it may prove to be of some service to the students who wish to make comparisons between these and other monuments for the sake of dating or studying them.

A

THE NECROPOLIS OF EL-BAGAWAT

- G. ADAMOLI ... " *L'Oasis de Karga*, " *Nouva Autologia*.
- J. BALL ... " *Kharga Oasis: Its Topography and Geology*", 1900.
- H. J. L. BRADNELL ... " *An Egyptian Oasis*, " 1909, pp. 103-105.
- W. DE BOCK ... " *Materiaux pour Servir à l'archéologie de l'Egypte chrétienne*, " St. Petersburg, 1901, pp. 7-33, Pls. III-VII.
- H. BRUGSCH ... " *Reise nach der Grosse Oase El-Kharga in der Libyschen Wüst: Beschreibung ihrer Denkmäler und wissenschaftliche Untersuchungen*, " Leipzig, 1878, pp. 59-91, Pls. II, V-VII, XX.
- F. CAILLIAUD ... " *Voyage à Meroë: au fleuve blanc au dela de Fâgogl, dans le midi du royaume de Sennâr, à Syouah et dans cinq autres oasis, fait dans les années 1819, 1820, 1821, 1822*. " Paris, 1926, Vol. I, p. 232; Vol. II, Pls. XXXIII, XXXIV.
- F. CAILLIAUD ... " *Voyage à l'Oasis de Thèbes et dans les déserts situés à l'orient et à l'occident de la Thébaïde, fait pendant les années 1815, 1816, 1817, 1818*, " rédigé et publié par M. Jomard in Fol; Paris, 1821, pp. 25-27, 29, 89, 93, 96, 112; Pls. XVI, XXI, XXII, 2, 3; XXIII, 3-6, 9-11.
- " *Dictionnaire d'archéologie chrétienne Liturgie*, " Paris, 1914;

- Col. 2107-2126 (Hebreux), see also Col. 43-244 for subject of Daniel.
- "*Dictionnaire d'Histoire et de Géographie ecclésiastiques*," Vol. V, Col. 192.
- R. DRIOTON "Un bas relief Copte trois Hebreux dans la Fournaise;" Bulletin. Soc. Arch. Copte, Vol. VIII (Le Caire, 1942), pp. 4-6; Pl II, 2.
- A. EDMONDSTONE "A Journey to the Two Oases of Upper Egypt," London, 1822, pp. 64, 108, 110; Pl. opp. p. 106.
- B. P. GRENFELL and A. S. HUNT "Greek Papyri, series II, New Classical Fragments, and other Greek and Latin Papyri," Oxford, 1897, pp. 104-125.
- W. HAUSER "The Christian Necropolis in the Kharga Oasis;" Bull. Met. Mus. Art, New York, XXVII (1932), pp. 38-50.
- G. A. HOSKINS "A Visit to the Great Oasis of the Libyan Desert," London, 1837, pp. 66, 67, 104, 122-131; Pls. IX, XII.
"The Illustrated London News," May 2, 1931.
- P. KARGE "Durch die Libysche Wüste zur grossen Oase," 1920, pp. 283-322.
- C. M. KAUFMANN "Ein altchristliches Pompeij in der Libyschen Wüste. Die Nekropolis der grossen Oase," Mainz, 1902. (Die Nekropolis, IV, pp. 71 ff.).
- L. LANGLÉS "Mémoire sur les oasis, composé principalement d'après les auteurs arabes; voyage de F. Hornemann dans l'Afrique septentrionale, traduit de l'anglais et augmenté des Notes sur les oasis," Paris, an. XI, (1803), Vol. II, pp. 358-380.
- H. LECLERC "Manuel d'archéologie chrétienne," Vol. I, pp. 349, 450; Fig. 108.
"El-Bagouat" in "Dictionnaire d'archéologie chrétienne et de Liturgie", Vol. deuxième, 1^{re} partie, Col. 31-62. (Paris, 1910).
- J. LEIBOVITCH "Hellénismes et hébraïsmes dans un chapelle chrétienne à El-Bagouat," Bull. Soc. Arch. Copté, (Le Caire, 1939), Vol. V, pp. 61-68.
"A propos d'un Bas-relief Copte des Trois Hebreux dans la Fournaise," Annales du Service des Antiquités de l'Egypte, Vol. XLIV, (1945), pp. 251-257.
- O. VON LEMM "Koptische apokryphe Apostelachen," in "Mélanges asiatiques" St. Petersberg, 1890, Vol. X, pp. 101-108.
- A. M. LYTHGOE "The Oasis of Kharga," in Bull. Met. Mus. Art, New York, Vol. III (1908), pp. 203-208.

- " *The Egyptian Expedition*, " in Bull. Met. Mus. Art, New York,
Vol. V, (1908), pp. 84-86.
- H. MUNIER** " *Oasis de Khargah. Note sur le Chritienisme à Kharga et Bibliographie d'Al-Bagouat*, " in Bull. Soc. Arch. Copté, Le Caire (1940),
Vol. VI, pp. 223-226.
- H. MUNIER** " *Chronique*, " in Bull. Soc. Arch. Copté, Vol. VI, 1940, pp. 223-224.
- ET. QUATREMÈRE** " *Recherches critique et historique sur la langue et littérature de l'Egypte*, " Paris, 1808, pp. 217-228, 301-303.
- G. ROHLS** " *Drei Monate in der Libyschen Wüste*, " Kassel, 1875, p. 311.
- J. GEORG ZU SACHSEN** " *Streifzüge durch die Kirchen und Kloster Ägyptens*, " 1919; pp. 48-51.
- G. SCHWEINFÜRTH** " *Notiz zur Kenntniss der Oase El-Chargeh*, " in Petermann's " Mittheilungen, Gotha, 1875, Vol. XXI, pp. 385, 387, 388, 389-393;
Pl. XIX.
- J. STRZYGOWSKI** in / *Byzantinische Zeitschrift*, " XII, 1903, pp. 433-434.
- C. K. WILKINSON** " *Early Christian Paintings in the Oasis of Kharga*, " Bull. Met. Mus. Art., New York, XXIII, (1928), Section II, pp. 29-36.
- J. G. WILKINSON** " *Topography of Thebes and General View of Egypt*, " London, 1835,
pp. 361-363.

B

- Some useful works on Byzantine culture, for comparison :
- AINALOFF** " *Hellenistic Origins*. "
- AMÉLINEAU** " *La Géographie de l'Egypte à l'Epoque Copté*, " Paris, 1893, pp. 289
291, 292.
- ATHENASIUS** " *Life of Antony* : Translated in " *A Select Library of Nicene and Post-Nicene Fathers of the Christian Church*, " 2nd series, ed.
H. Wace and P. Schaff, Vol. IV, pp. 188-221. Oxford, Parker, 1892.
- O. BEYER** " *Die Katakombenwelt*, " Tübingen, Mohr, 1927.
- J. H. BREASTED** " *Oriental Forerunners of Byzantine Painting*, " University of Chicago
Press, 1924 (on Dura).
- L. BRÉHIER** " *L'Art Byzantin*, " Paris, Laurens, 1924.

- "L'Art Chrétien : son développement iconographique," Paris, Laurens,
 1918, Chaps. III-IV.
 CHASSINAT "Fouilles à Baouit," La Caire, 1911.
 J. W. CROWFOOT "Early Christian Churches in Palestine," (= Schweich Lectures.
 1937), London, Oxford University Press, 1941.
 O. M. DALTON "Byzantine Art and Archaeology," Oxford, Clarendon Press, 1911,
 "Eastern Christian Art," Oxford.
 "Catalogue of Early Christian Antiquities and Objects from the Chris-
 tian East," Brit. Mus. 1901.
 "Early Christian Art."
 "A Guide to the Early Christian and Byzantine Antiquities
 in the Dept. of British and Mediaeval Antiquities," 2nd ed. Brit.
 Mus. 1921.
 CH. DIEHL "L'Art Chrétien primitif et l'Art Byzantin," Paris and Bruxelles,
 Van Oest, 1928.
 "Manuel d'Art Byzantin," 2 vols., 2nd ed. Paris, Picard, 1925.
 J. EHERSOLT "La Miniature Byzantine," Paris and Bruxelles, Van Oest, 1928.
 A. FORTESCUE "The Orthodox Eastern Church," 3rd ed., London, Catholic Truth
 Society, 1911.
 J. V. FRANCKE "Über ein Einschreiber Tribonianus beim alpian, die Verbannung
 nach der grossen Oase betreffend; ein Brief an den Herrn Stadtrath
 Cramer in Kiel," Kiel, 1819, pp. 1-96.
 GAYET "Le Costume dans l'Egypte du III^e au XIII^e siècles," Paris, 1900,
 p. 16.
 H. GLÜCK "Die christliche Kunst des ostens," Berlin, Bruno Cassirer, 1923.
 A. GRABAR "L'Art Byzantin," Paris, Les Editions d'Art et d'Histoire, 1938.
 "La Décoration Byzantin," Paris and Bruxelles, Van Oest, 1928.
 J. A. HAMILTON "Byzantine Architecture and Decoration," London, Batsford, 1933.
 F. HEILBRON "Urkirche und Ostkirche," Munich, Reinhardt, 1937.
 K. HEUSSER "Der Ursprung des Mönchtums," Tübingen, Mohr, 1938.
 M. LAURENT "L'Art chrétien primitif," Vol. II, Chaps. XII-XVI. Paris, Vromant
 1911.

- W. H. MACKRAN "Christian Monasticism in Egypt to the close of the Fourth Century," London. Soc. for Promoting Christian Knowledge, 1920.
- G. MILLET "Broderies religieuses de style byzantin." (= Bibliothéque de l'Ecole des hautes Etudes, Sciences religieuses), Vol. LV, Fasc. I. Album, Paris, Leroux, 1939.
- C. R. MOREY "Early Christian Art. An outline of the evolution of style and iconography in sculpture and painting, from antiquity to the eighth century," Princeton University Press, 1942.
- M. ROSTOVZEFF "Dura-Europos and its Art," Oxford, Clarendon Press, 1938.
- H. von SCHUBERT "Geschichte der christlichen Kirche im Frühmittelalter," Tübingen, Mohr, 1917, 1921.
- J. STRZYGOWSKI "Hellenistische und Koptische Kunst."
- J. STRZYGOWSKI "The Origin of Christian Church Art."
- WILPERT "Le pitture delle catacombe romane," Rome, 1903.
- O. WULFF "Altchristliche und Byzantinische Kunst."
- "Die altchristliche Kunst," Berlin - Neubabelsberg, Athenaion, 1913.
- O. WULFF and W. F. VOLBACH "Die altchristlichen und mittelalterlichen byzantinischen und italienischen Bildwerke," 3rd Vol., Ergänzungsband of Staatliche Museen, Beschreibung der Bildwerke des christlichen Epos, 2nd ed., Berlin, De Gruyter, 1923.
- S. ZANKOV "The Eastern Orthodox Church," London, Student Christian Movement Press, 2nd ed., 1930.

C

Selection of works on Kharga Oasis and the Libyan Desert:

1. General information :
- O. BATES "Archaic Burials at Marsah Matruh" in "Ancient Egypt", London, 1915, pp. 158-165.
 "The Eastern Libyans," Oxford, 1914.
- H. J. L. BRADSELL "Remarks on the Prehistoric Geography and Underground Waters of Kharga Oasis," in "Geog. Journ.", London, Vol. XXXI, 1933, pp. 128-134

- R. A. BIRMAN "Historic Problems of the Libyan Desert," in "Geog. Journ.", London, Vol. 83, 1934, pp. 456-463.
- J. CAPART "A propos d'un récent livre sur les Libyens," in Bull. Soc. d'Anthrop. de Bruxelles", Vol. XX, 1901-1902.
- "On the Libyan Note of Messrs. Randall Maciver and Wilkin" (Mem. de la Soc. d'Anthrop., de Bruxelles), Vol. XX, 1901-1902, pp. 1-20.
- P. A. CLAYTON "The South-western Desert Survey Expedition, 1930-1931," (Bull. de la Soc. Royal de Geog. d'Egypte), Le Caire, Vol. XIX, 1936, pp. 241-256.
- L. FRANCHET "Le céramique du désert Libyen," (Rev. scient. Illustré), Paris, Dec. 11, 1926.
- W. J. H. KING "Mysteries of the Libyan Desert: A record of three years exploration in the heart of that vast and waterless region," London, 1925.
- J. LESQUIER "L'Armée romaine d'Egypte."
- M. LETTRONNE "Recueil des Inscriptions grecques et latines," 1942.
- D. R. MACIVER "Libyan Notes," (Man.," London, Vol. I, 1901), pp. 75-77.
- R. NAUMANN "Bauwerke der Oase Khargeh," in Mitt. des deutschen Institut im Kairo, 1938.
- D. NEWBOLD "A Desert Odyssey of a Thousand Miles," (Sudan Notes and Records"), Khartoum, Vol. VII, 1924, pp. 43-63.
- "Rock Pictures and Archaeology in the Libyan Desert," (Antiquity," Gloucester), Vol. II, 1928, pp. 261-291.
- D. NEWBOLD and W. B. K. SHAW "An Exploration in the South Libyan Desert," in Sudan Notes and Records," Khartoum, Vol. XI, 1928, pp. 103-194.
- O. WINGATE "In Search of Zerzura" in "Geog. Journ.", London, Vol. LXXXIII, 1934, pp. 281-308.
- W. B. K. SHAW "Two Burials from the South Libyan Desert," in "Journ. Egypt. Arch.", Vol. XXII, 1936, pp. 47-50.

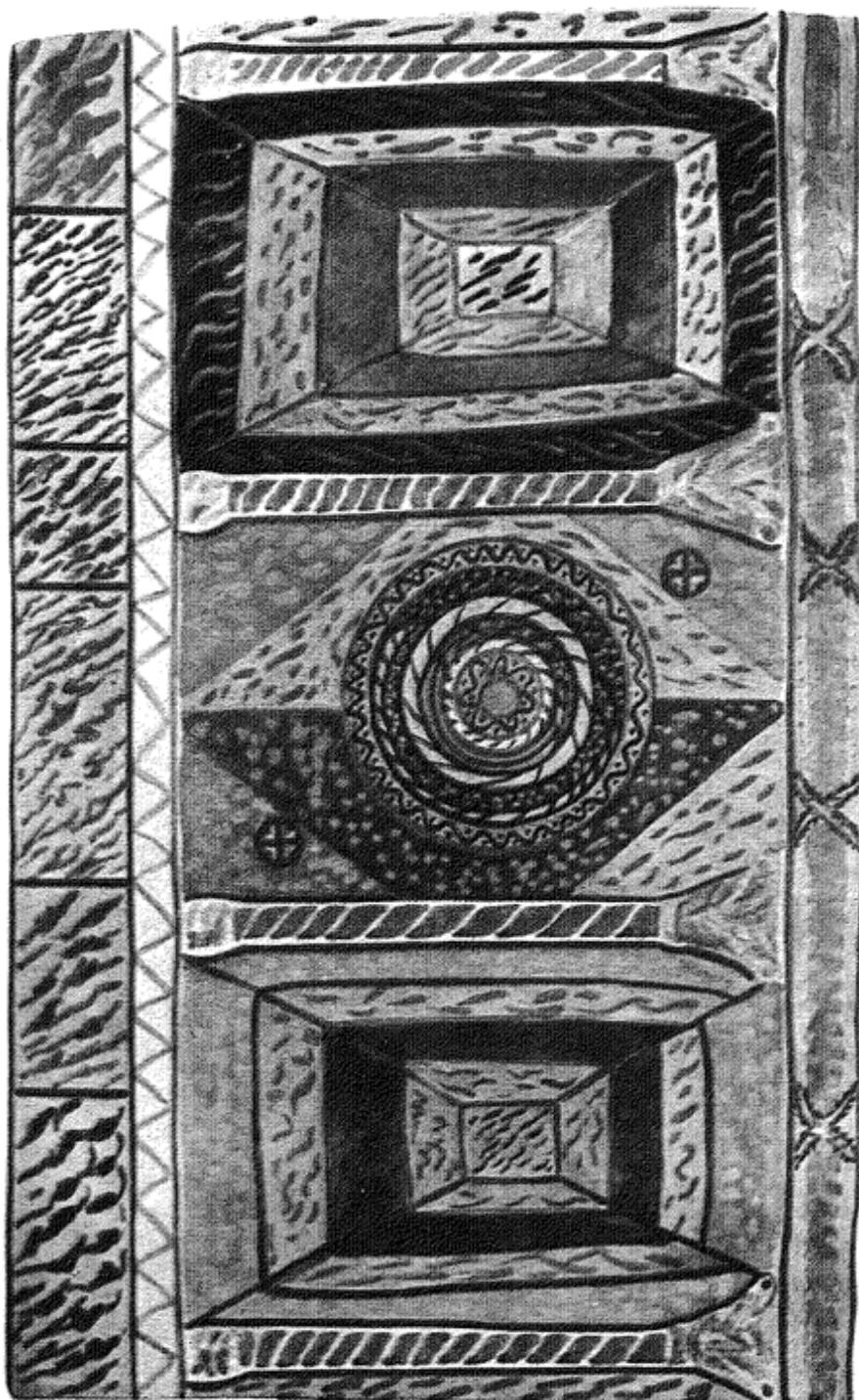
2. Works on the early cultures:

- E. AGOSTINI "El-Ouenat chiave del Desert Libico. Rinevenimenti preistorici," in "Rev. dell. col. Ital.", Roma, Vol. VIII, pp. 807-823.
- L. E. ALMASY... "Les Récentes explorations dans le désert Libyque."
- W. J. ARKELL... "Rock-paintings and Drawings in Northern Africa, 1933-1934," in "Geog. Rev.". New York, Vol. XXVI, 1936, pp-153-155.
- P. BOVIER LAPIERRE "Les explorations de S.A.S. le Prince Kemal el Dine Hussein. Contribution à la préhistoire du désert libyque" in "Bull. de l'Inst. d'Egypt", Le Caire, Vol. X, 1929, pp. 33-44.
- P. BOVIER-LAPIERRE "Récentes explorations de S.A.S. le Prince Kemal el Dine Hussein dans le désert Libyque: Contribution à la préhistoire." in "Bull. de l'Inst. d'Egypte", Le Caire, Vol. XII, 1930, pp. 121-128.
- H. BREUIL "Gravures rupestres du désert Libyque identiques à celles des anciens Bushmen," in "L'Anthropologie," Paris, Vol. XXVI, 1926, pp. 125-127.
- L. DI CAPORIACO "Le pitture preistoriche di Ain Doua (Auenat) in "Archper. l'Anthrop. et la Etnol.", Firenze, Vol. LXIII, 1933, pp. 275-282.
- L. DI CAPORIACO and P. GRAMOSI. "La pitture rupestri di Ain Doua (El-Auenat)", Firenze, 1934, (Centro di Studi coloniali).
- G. CATON-THOMPSON... "Filling in a Blank in Egypt's Prehistory" in "The Illustrated London News", No. 4802, 1931, p. 726. "Kharga Oasis Prehistoric Research" in "Man", London, Vol. XXX, 1931, p. 56. "Kharga Oasis", in "Antiquity", Gloucester, Vol. V, 1931, pp. 221-226.
 "Kharga Oasis: Royal Anthropological Institute Prehistoric Research Expedition to Kharga Oasis, Preliminary Outline of the Season's Work," in "Man", London, Vol. XXXI, 1931, pp. 77-84.
- "Prehistoric Research in the Kharga Oasis", in "Man", London, 1931, Vol. XXXI, p. 136.
- "The Royal Anthropological Institute's Prehistoric Research Expedition to Kharga Oasis, Egypt: The Second Season's Discoveries (1931-32)" in "Man", London, Vol. XXXII, 1932, pp. 129-135.
- "Recent Discoveries in Kharga Oasis", in Rep. Brit. Assoc. for the Adv. of Sc. 102nd meeting, London, 1932, London, 1933, p. 371; Proc. 1st Cong. Prehist. and Protohist. Soc. London, 1932, Oxford, 1934, p. 71.

- "Note to Subscribers to the Predynastic Research Committee of the Inst." in "Man," London, Vol. XXXIII, 1933, pp. 179-180.
- "Mr. Beadnell's Remarks on the Prehistoric Geography and Underground Waters of Kharga Oasis: Comments and Replies", in "Geog. Journ.", London, Vol. LXXXI, 1933, pp. 134-139.
- G. CATON - THOMPSON and E. W. GARDINER "The Prehistoric Geography of Kharga Oasis", in Geog. Journ., London, Vol. LXXX, 1932, pp. 369-409.
- L. FROERNIUS "Prehistoric Art in the Libyan Desert" in "Nature", London, No. 3349, Vol. 133, 1934, p. 20.
- L. FROERNIUS "Die Ergebnisse der Deutschen (inner-afrikanischen) Forschungs-Expedition in die Libysche Wüste und dem Anglo-Agyptischen Sudan, 1933, Beiblatt 4 Zu dem Metteil., des Forschungs-Inst., für Kulturmorphologie, E. V. Frankfurt am Main, 1934.
- E. W. GARDINER... "Some Problems of the Pleistocene Hydrography of Kharga Oasis, Egypt." in "Geog. Mag.", London, Vol. LXIX, 1932, pp. 386-421.
"The Pleistocene Fauna and Flora of Kharga Oasis, Egypt," in "Quart. Journ. of Geol. Soc.", London, Vol. XCI, 1935, pp. 479-518.
- E. W. GARDINER and G. CATON - THOMPSON "Preliminary Work on the Geology and Archaeology of the Kharga Depression, Egypt," (Brit. Assoc. for the Adv., of Sc. Rept. of the 101st meeting, London, 1931, London, 1932, p. 443.
"Summary Report on the Kharga Expedition of 1932-1933," in "Man" London, Vol. XXXIII, 1933, pp. 178-180.
- A. M. HASSANIN BEY... ... "The Lost Oasis," London, 1925.
- L. JOLLAUD "Les peintures et les gravures des l'ancienne Libye" in "Bull. l'Assoc. fr. pour l'adv. des Sc." Paris, No. 75, 1928, pp. 24-27.
- PRINCE KEMAL-EL-DIN HUSSEIN "L'Exploration du désert de Libye" in "La Geographie, Paris, Vol. L, 1920, pp. 171-184, 320-336.
- PRINCE KEMAL-EL-DIN HUSSEIN & H. BREUIL "La gravures rupestres du Djebel Ouenat decouvertes par le Prince Kemal-el-Din," in "Rev. Scient. Illustré", Paris, Feb. 25, 1928.
- O. H. LITTLE, E. W. GARDINER, K.S. SANDFORD and J. BALL "Further Remarks on the Kharga Oasis," in "Geog. Journ." London, Vol. LXXXI, 1933, pp. 526-532.
- O. MENGHIN "Stone-age Finds from the Kharga Oasis." in "Mitteil. d. deut. Inst. für ägypt. Altertums. in Kairo", Vol. III, 1932, pp. 46-49.

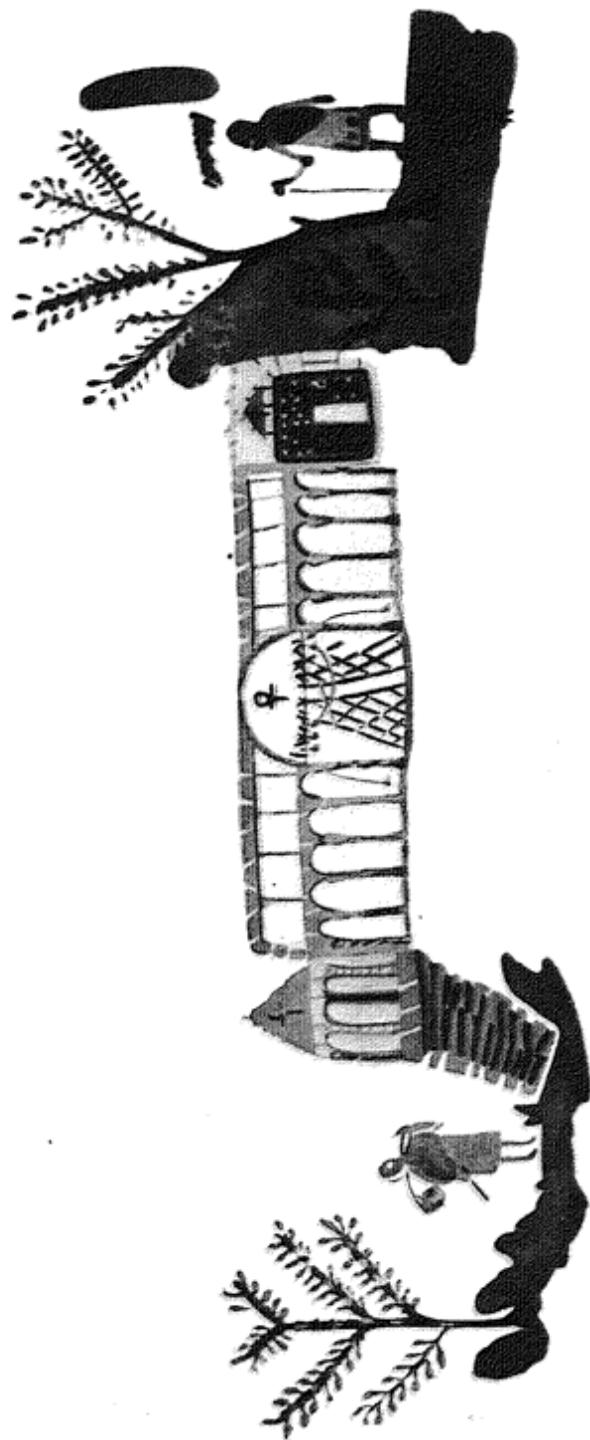
- H. W. G. PENDEREL "The Gilf Kebir," in "Geog. Journ." London, Vol. LXXXIII, 1934, pp. 449-456.
- B. K. DE PROVOST "Découvertes néolithiques dans le désert de Libye" in "l'Illustration, Paris année 86, 1928, p. 179-177.
- K. S. SANDFORD "Past Climate and Early Man in the Southern Libyan Desert" in "Geog. Journ.", London, Vol. LXXXII, 1933, pp. 219-222.
- W. B. K. SHAW "Neolithic and Later times in the Libyan Desert," in "Geog. Journ." London, Vol. LXXXII, 1933, pp. 223-224.
 "The Mountain of Uweinat," in "Antiquity", Gloucester, Vol. VIII, 1934, pp. 63-72.
 "Rock-paintings in the Libyan Desert," in "Antiquity", Gloucester, Vol. X, 1936, pp. 175-178.
- P. SMITH... "Recent Finds of the Stone-age in Africa, (Libyan Desert, Nigeria and S. Africa)" in "Man", London, Vol. XIX, 1919, pp. 100-106.
- E. S. THOMAS "A Comparison of Drawings from Ancient Egypt, Libya and the South Spanish Caves," in "Journ. of Royal. Anthropol. Inst.", London, Vol. LVI, 1928, pp. 385-394.
- R. VAUPREY... "Les gisements paléolithiques de l'Oasis de Kharga" in "L'Anthropologie, " Paris, Vol. XLII, 1932, pp. 647-648.

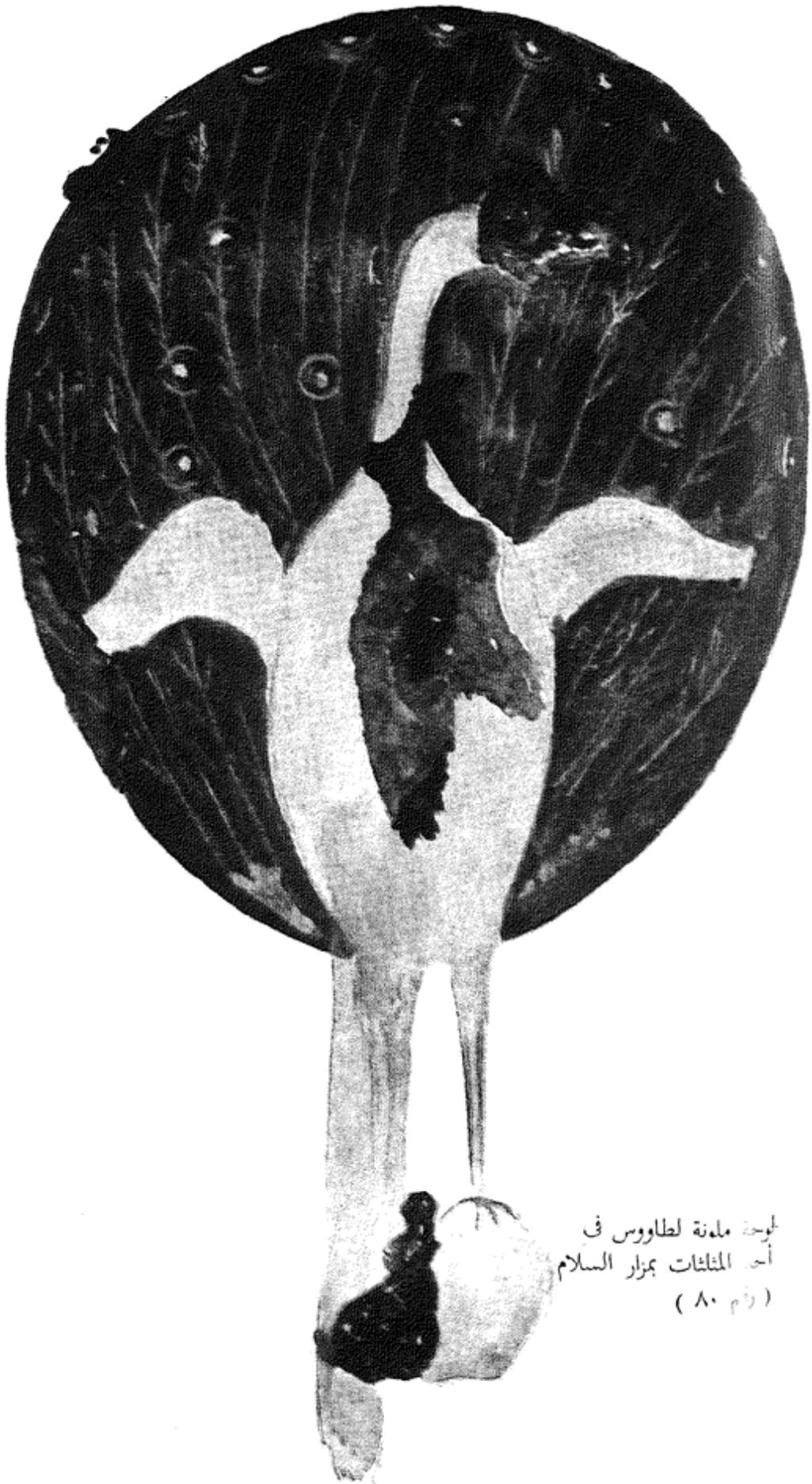
الصـور



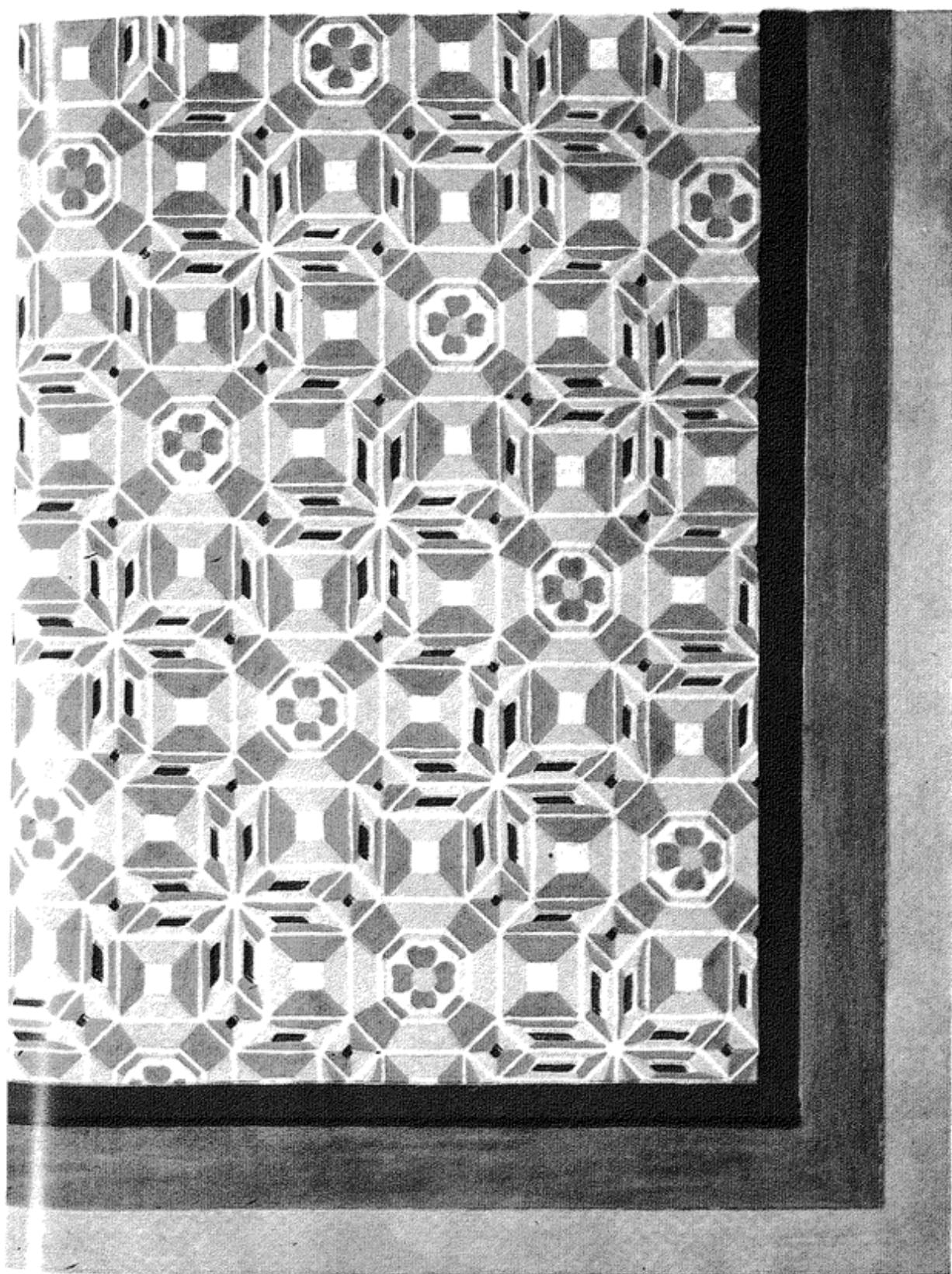
٣ - لوحة ملونة لزخرفة الإفريز السفلي للجدار الشرقي في مزار الخروج (رقم ٣٦)

٤ - لوحة ملونة لأحد المناظر في مزار المخروج وبطل موسى على رأس شعبه يصل إلى روز أرض الميعاد ،

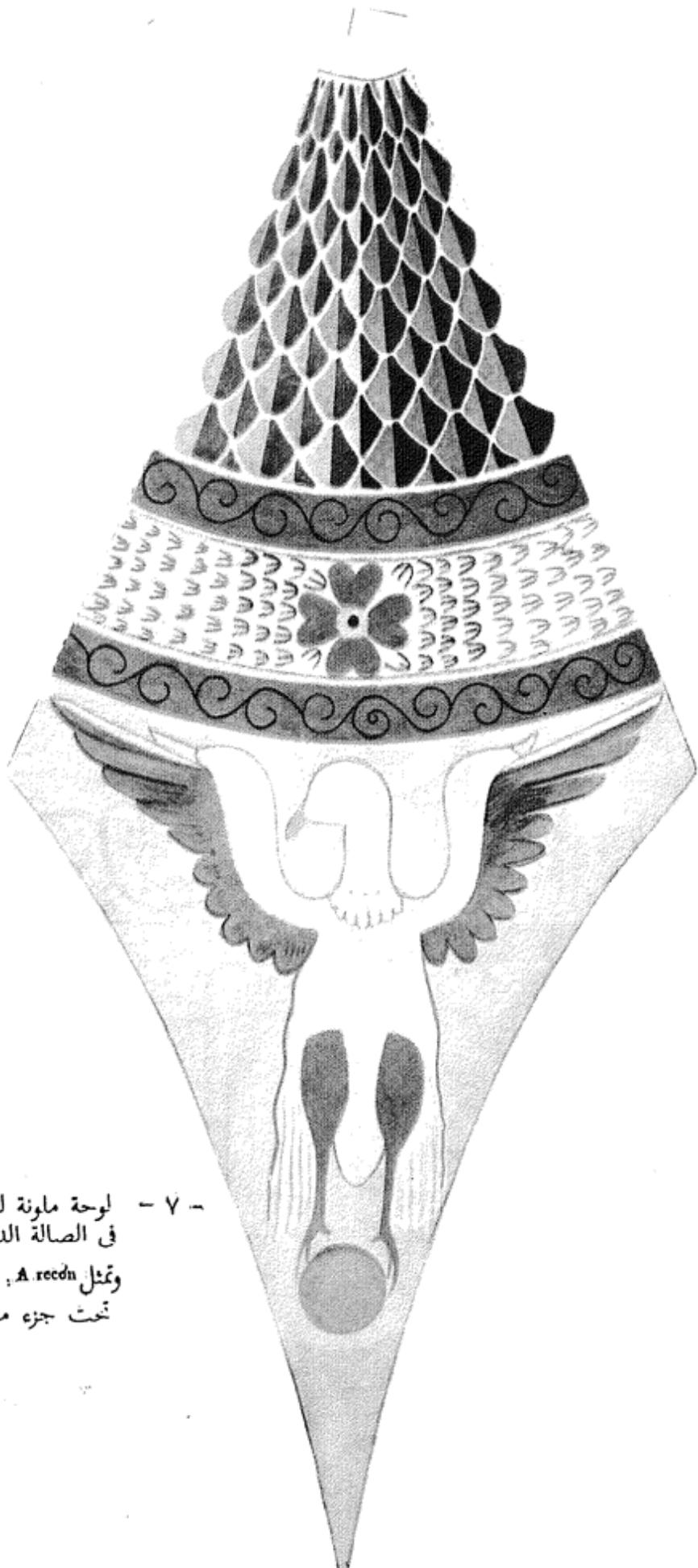




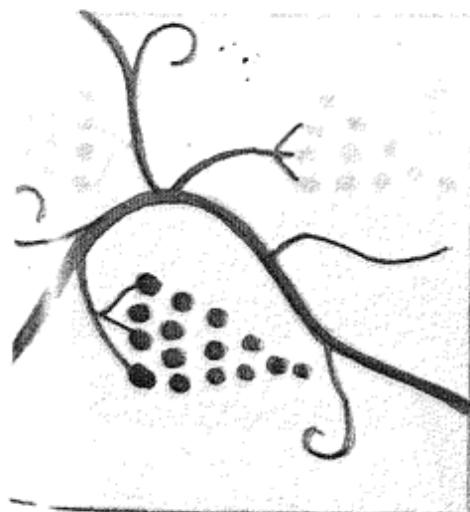
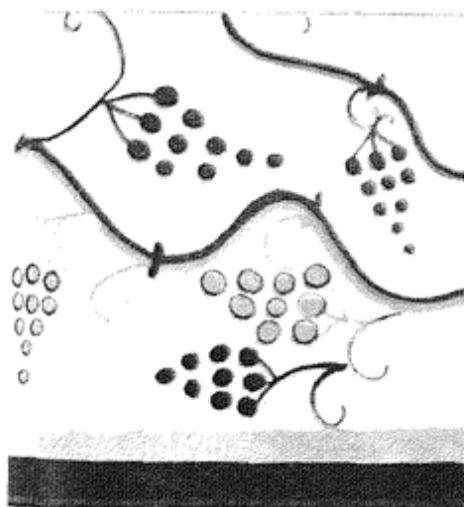
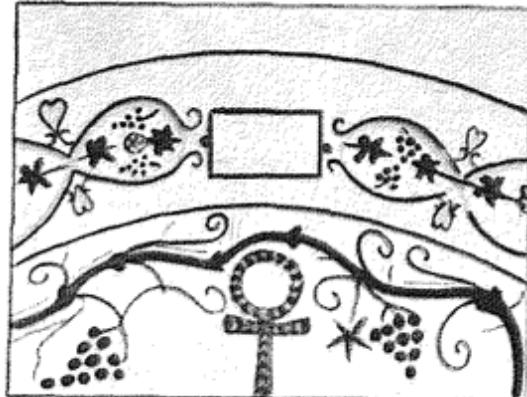
لوحة ملائكة لطاووس في
أحد المثلثات ببزار السلام
(رقم ٨٠)



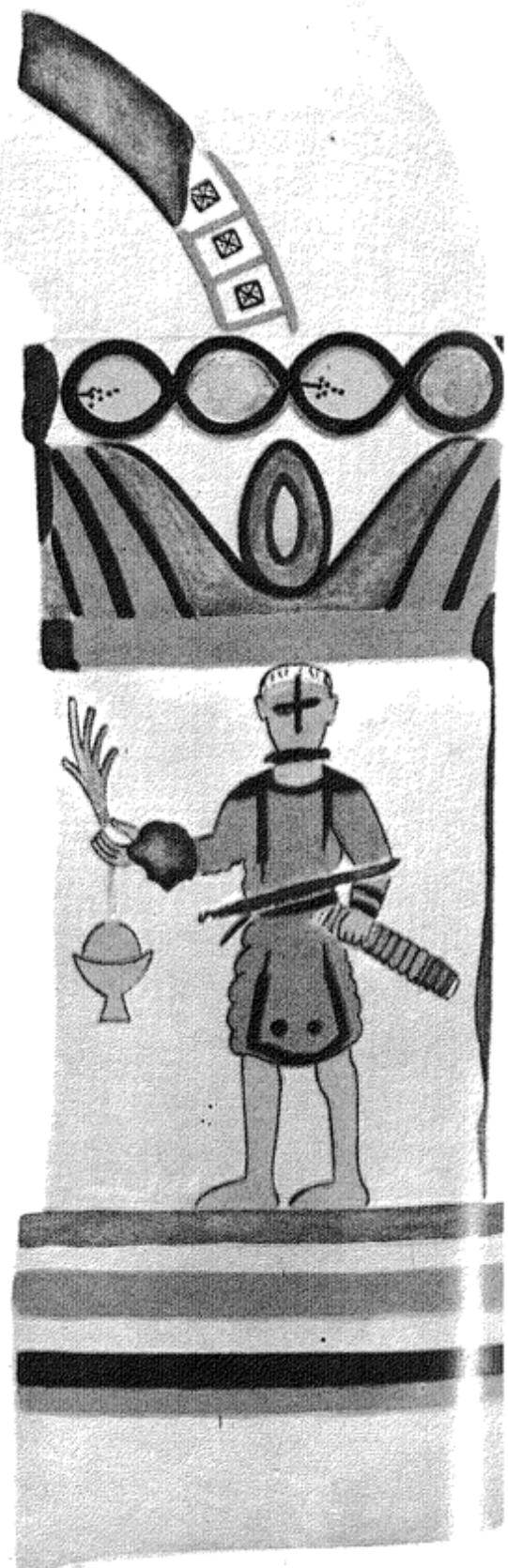
٦ - لوحة ملونة لتصاوير الشرقية في الصالة بالمزار رقم ٢٥ :



٧ - لوحة ملونة تصاویر أحد المثانيات
في الصالة الداخلية للمزار رقم ٢٥
وتمثل *A reeda*، أحد طيور العنقاء
تحت جزء من القبة



٨ - لوحة ملونة تمثل نماذج من الجدران المزينة بالصور في بعض المزارع ؟



٩ - لوحة ملونة لمنظر بالجانب الخارجي
لأحد الدعامات في المزار رقم ١٧٥
ويمثل رجلا واقفا ؟



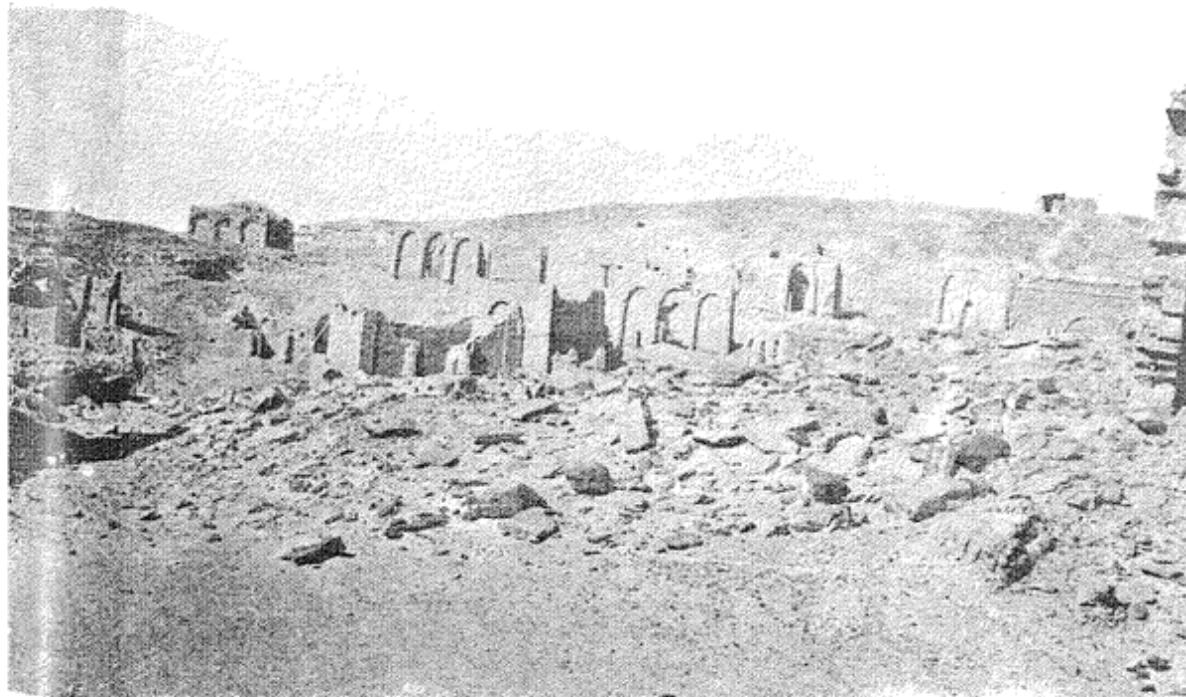
١ - (١ - ب) مناظر عامة في الجبانة من الجزء الأوسط بها إلى نهايتها بالجانب الشرقي .





١١ - (أ) منظر لجزء من الجبانة نرى فيه المزارات من ٦٦ إلى ١٩ .

(ب) بعض المزارات في وسط الجبانة : الأرقام ٦٦ ، ٦٢ ، ٦٥ ، ٥٩ ، ١٤٩ ، ١٤٧ ، ١٤٥ .

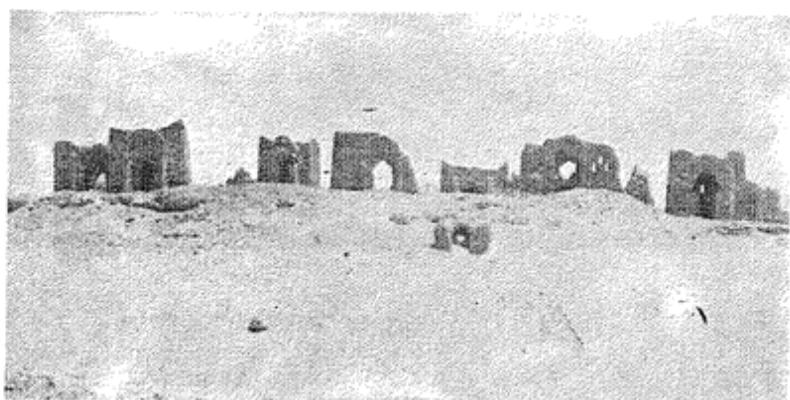




- (ا) منظر مأخوذ من الكبسة .



(ب) منظر في وسط الجبانة .



(ج) منظر للمزارات رقم ٧٠ ، ٧١ ، ٧٤ ، ٧٥ ، ٧٧ ، ٧٨ ، ٨١ .



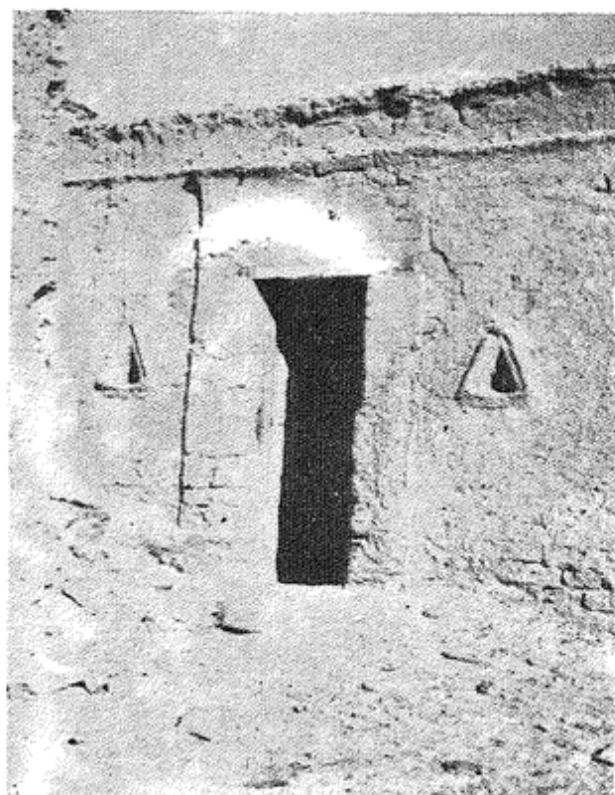
١٣ - (أ) منظر عام مأخوذ من غرب المزار رقم ٨٤؛ ونرى به المزارات رقم ٨٤ ، ١١٥ ، ١١٦ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ٢٤١ ، ٢٤٦ ، ٢٤٣ ، ٢٤٧ ، ٢٤٨ ، ٢٥٦ ، ٢٥٤ ، ٢٥٥ ، ٢٥٠ ، ٢٤٩ .



(ب) منظر عام للجانب الغربي من الجبانة مأخوذ من السهل .

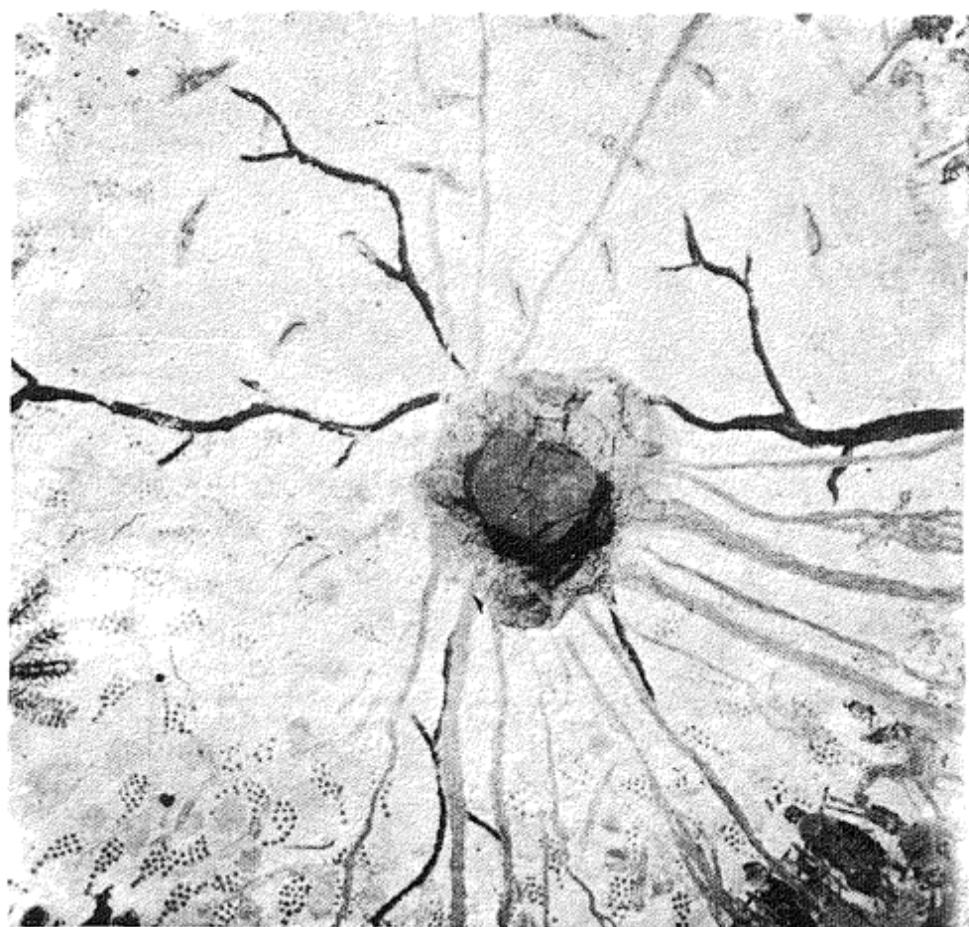


(ج) منظر تظهر فيه المزارات رقم ٧٠ ، ٧١ ، ٧٤ ، ٧٥ ، ٧٧ ، ٧٩ ، ٨١ ، ٨٠ ، ٩٤ ، ٨٩ .



١٤ - (أ) مدخل مزار الخروج (رقم ٣٠)

(ب) مركز قبة المزار .

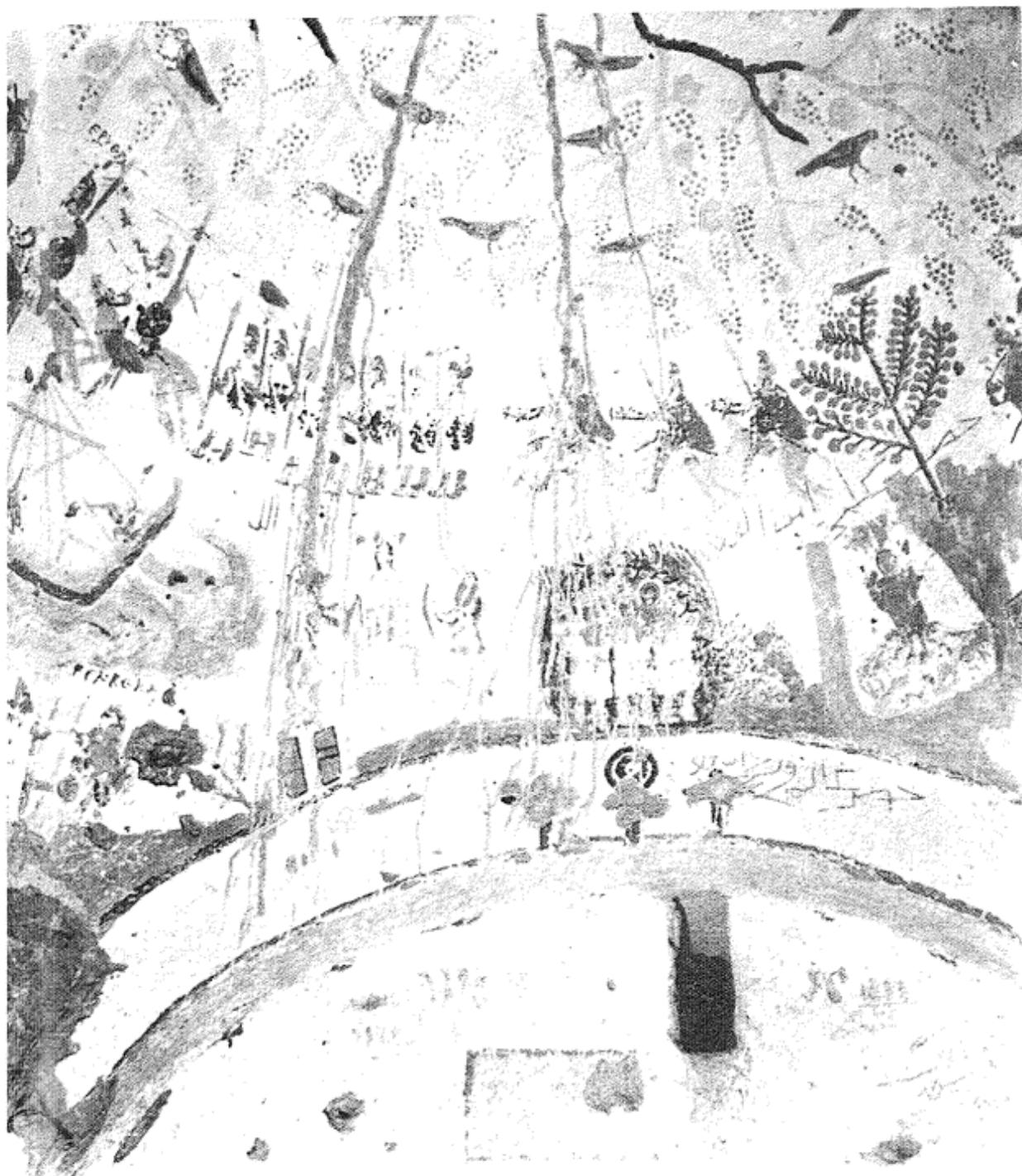




١٥ - مزار الخروج : بداية المنظر وتمثل موسى يتبعه بنو إسرائيل . ونرى في هذه اللوحة الراعي والقديسة تكلا وإبراهيم وابنه والعذراوات السبع ومنظر الحديقة .



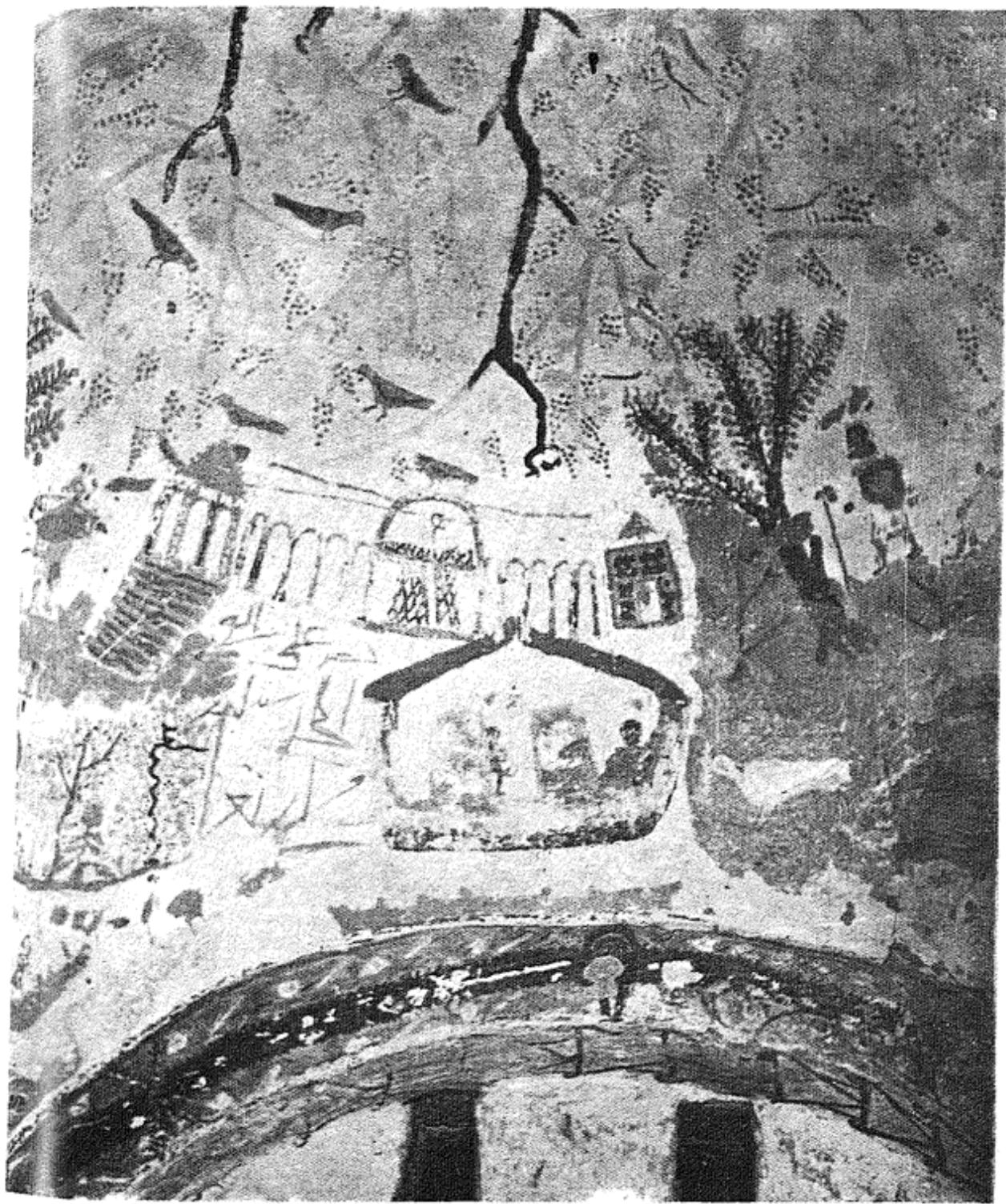
١١ - مزار الخروج : جزء من الخروج ومناظر أخرى ونخاصة إرميا أمام معبد
أورشليم وأيوب أثناء مرضه وسوستة على كرسيها .



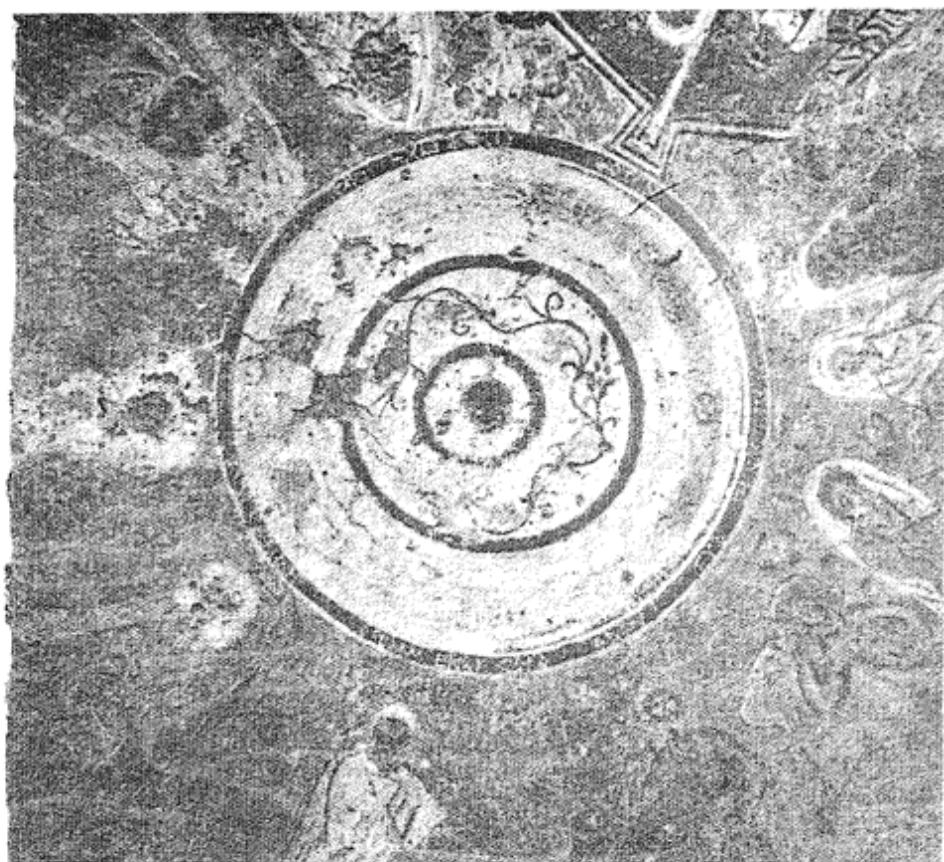
١٧ - مزار الخروج : بقية منظر بني إسرائيل وف أثرهم فرعون . ونرى أيضا إلقاء
يونان إلى الحوت ؛ وبقية منظر عبد إبراهيم وهو يصل إلى منزل رفقه ،
وتعذيب أشعيا ، والعربانين الثلاثة في النار ، ودانיאל مع الأسود .



- مزار الخروج : الجزء الأخير من منظر الخروج ، والقصر الذي يمثل أرض
المياد . ونرى إلى يمين دانيال آدم وحواء .

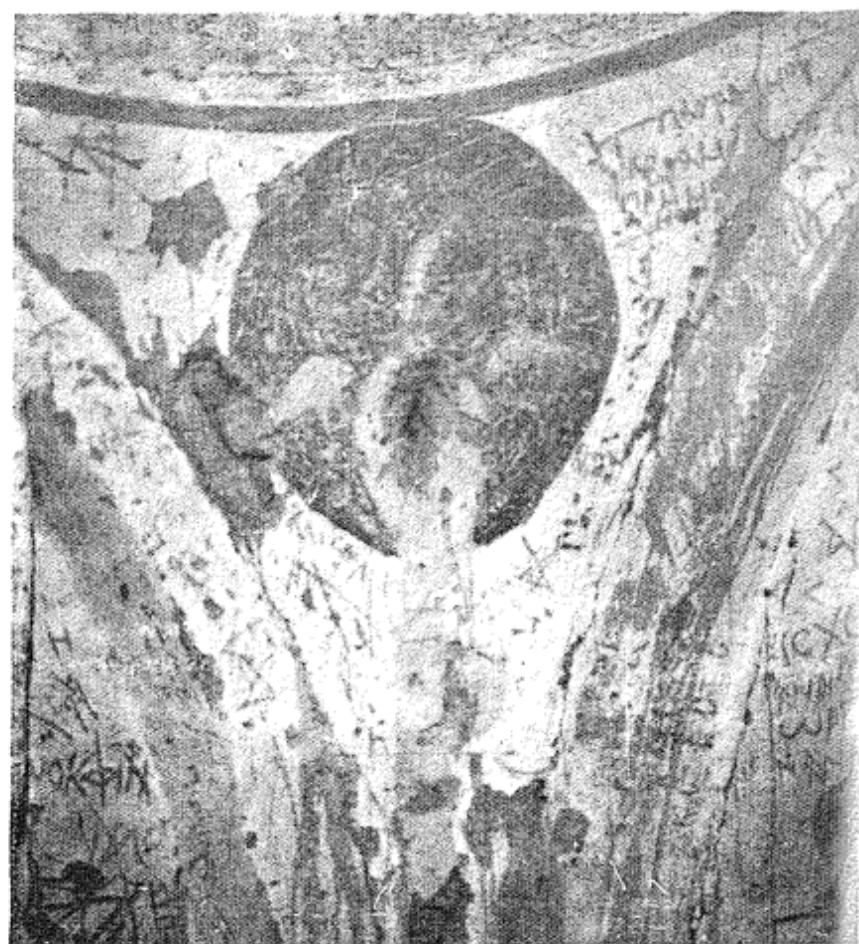


١٩ - مزار الخروج : موسى يصل إلى أرض الميعاد ، ونرى في هذه الصورة بعض المناظر السابق ذكرها وسفينة نوح .



مار السلام (رقم ٨٠) :
أ) قبة المزار ،

(ب) الطاووس المصور في المثلث الجنوبي الغربي .





٢١ - مزار السلام : جزء من القبة المزينة بالصور ، ويعرض آدم وحواء وجزءا من منظر إبراهيم يضحي بابنه ، وتکلا وبلا .



٢٢ - مزار السلام : بقية منظر إبراهيم ، ورمز السلام ، ومنظر دانيال في جب الأسود .



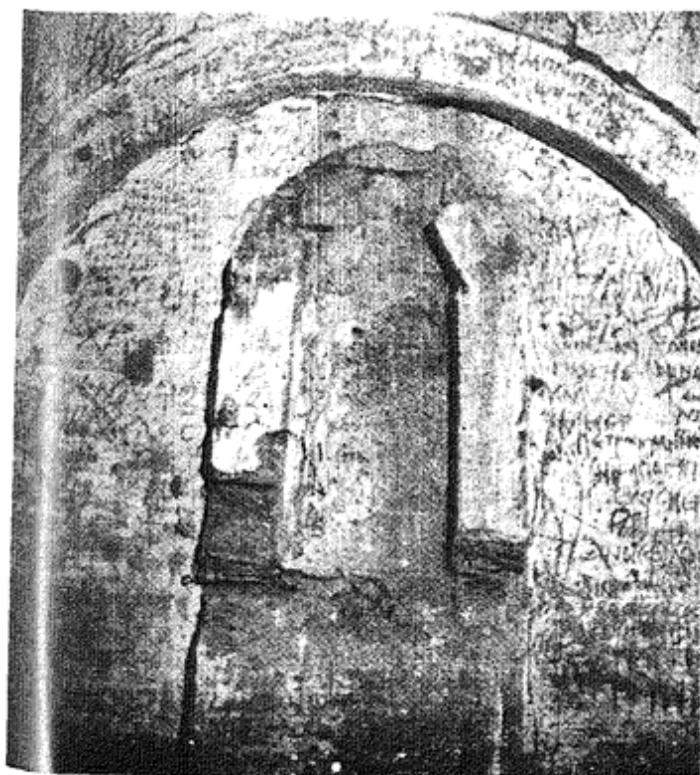
٢٣ - مزار السلام : وإلى جوار دانيال نرى رمز العدالة وجانبه رمز الصلاة .

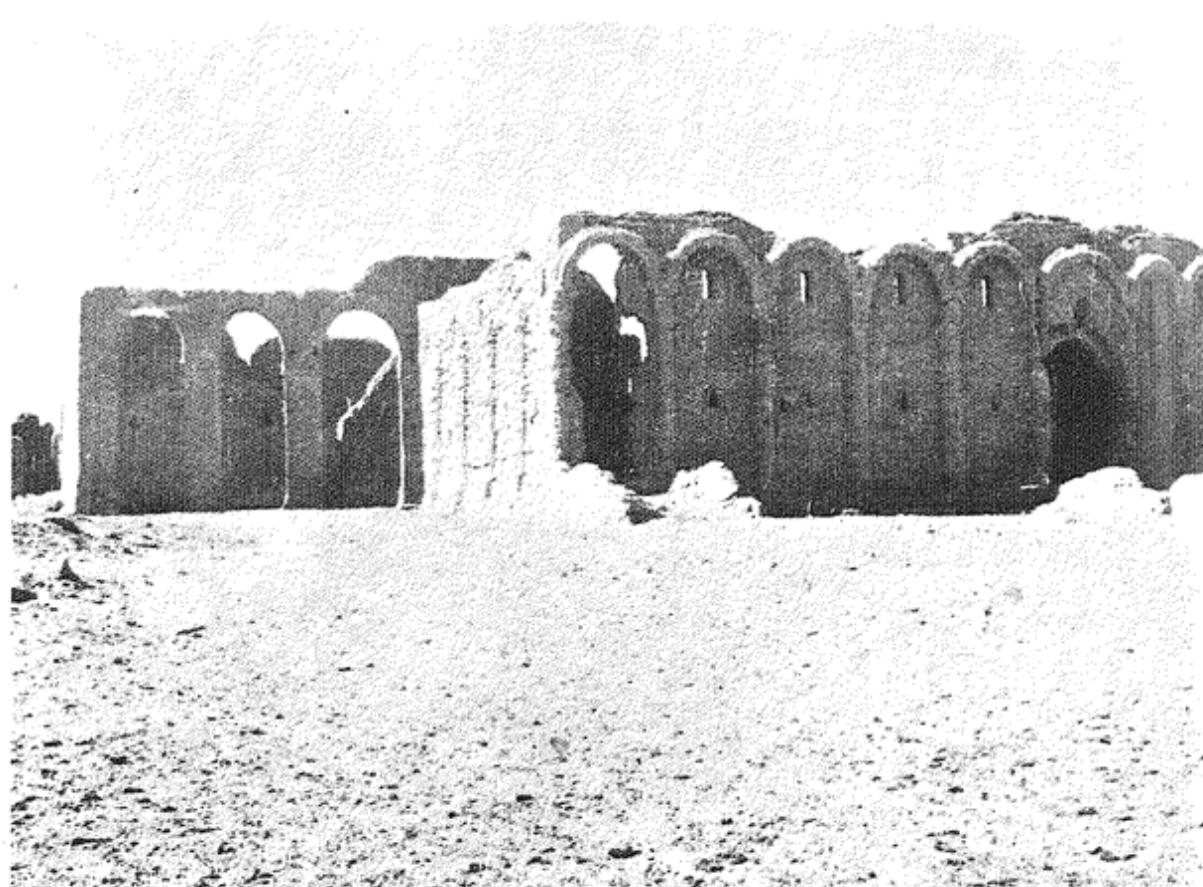


مزار السلام : إلى جوار رمز الصلة يقف يعقوب ثم مسفينة نوح ثم منظر
البشرة .



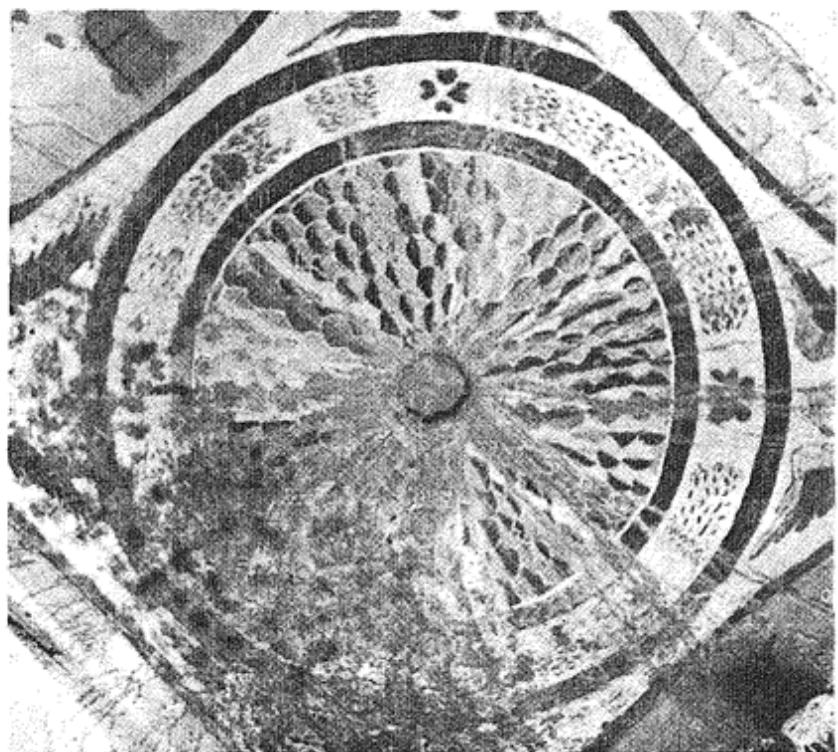
٢٥ - مزار السلام : (أ) ، (ب) محرشات على جدران المزار .





٢٦ - (أ) ، (ب) صورتان فوتوغرافيتان لأهم مجموعة من المزارات ٢٣ ، ٢٤ ،
٢٥ في وسط الجبانة .

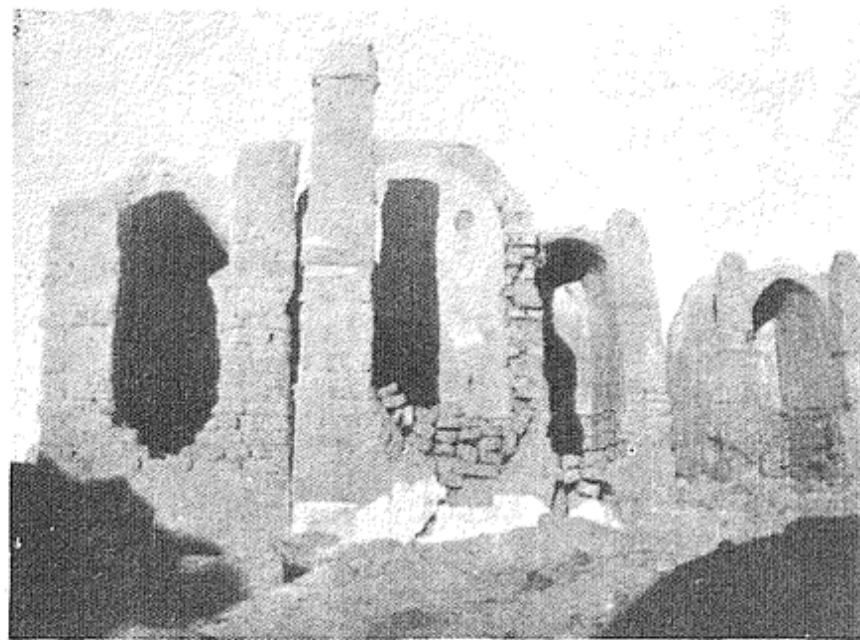




. ٢٧ - (ا) المزار رقم ٢٥ ؛ مركز القبة في الصالة الداخلية .

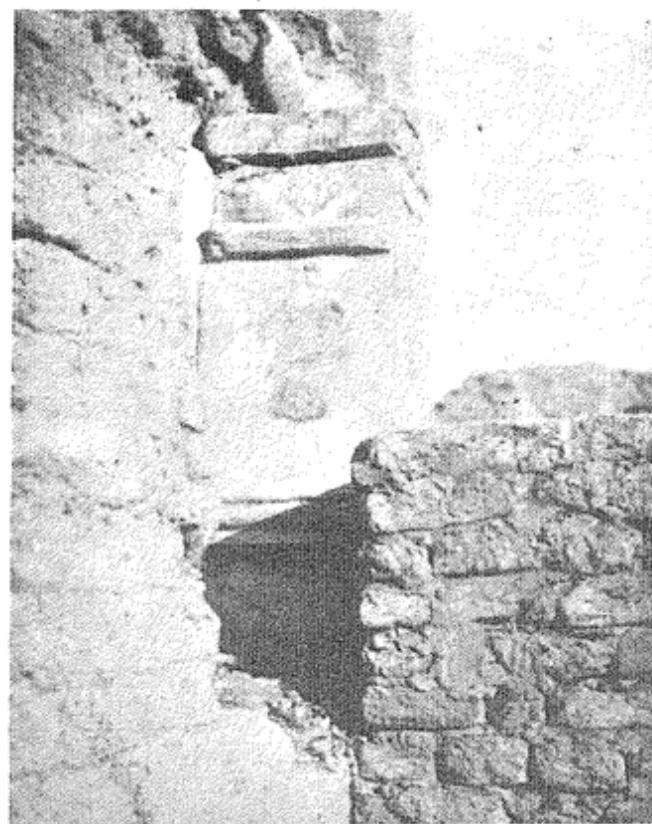
(ب) المزار رقم ٢٥ ؛ بقايا منظر إبراهيم وهو يضحي به





. ٢٨ - (ا) مجموعة من مزارات النبط المقبى ، رقم ١٧٦ ، ١٧٣ ، ١٧٥ ، ١٧٢ .

(ب) الدعامة المزينة بالصور في المزار ١٧٦ .





٢٩ - (أ) المزار ٢١٠ - الجزء المزین بالصور من الجدار الشرقي.

(ب) الجدار الجنوبي في نفس المزار.

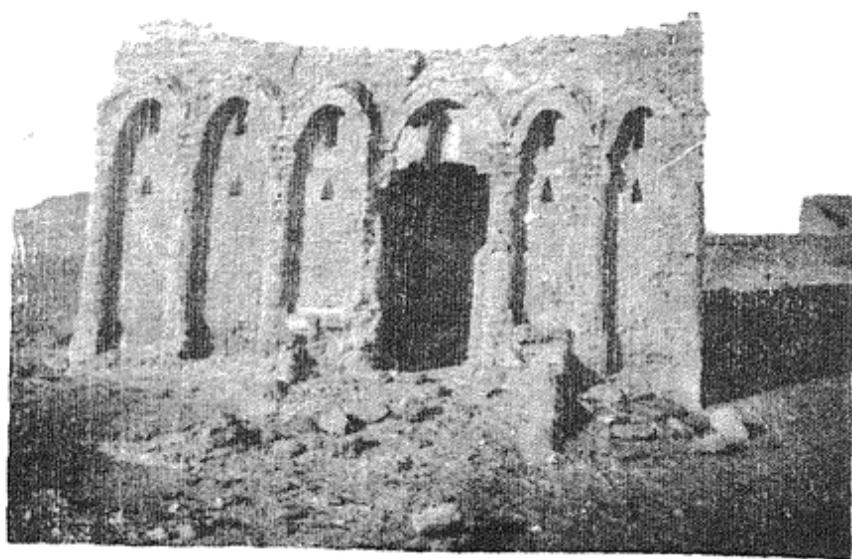




١ - (أ) المزارات رقم ١
، ٢ ، ٣
، ٨ ، ٧ ، ٦ ، ٣



(ب) المزار رقم ٧
والعتب الحجري أمامه .



(ج) المزار رقم ٩ .

٣١ - (ا) منظر آخر للمزار رقم



(ب) المزارات
١٦ ، ١٧ ، ١٨ .

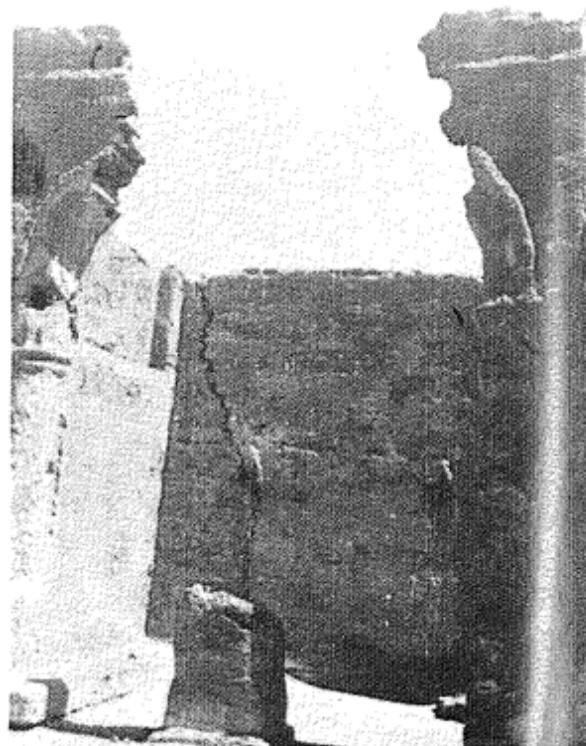


(ج) المزارات ٤ ، ١٥ ، ١٩ ،
١٧ ، ١٨ ، ١١ .





. ٣٢ - (ا) المزار رقم ١١



. (ب) منظر للمزار ٢٤ من الداخل .



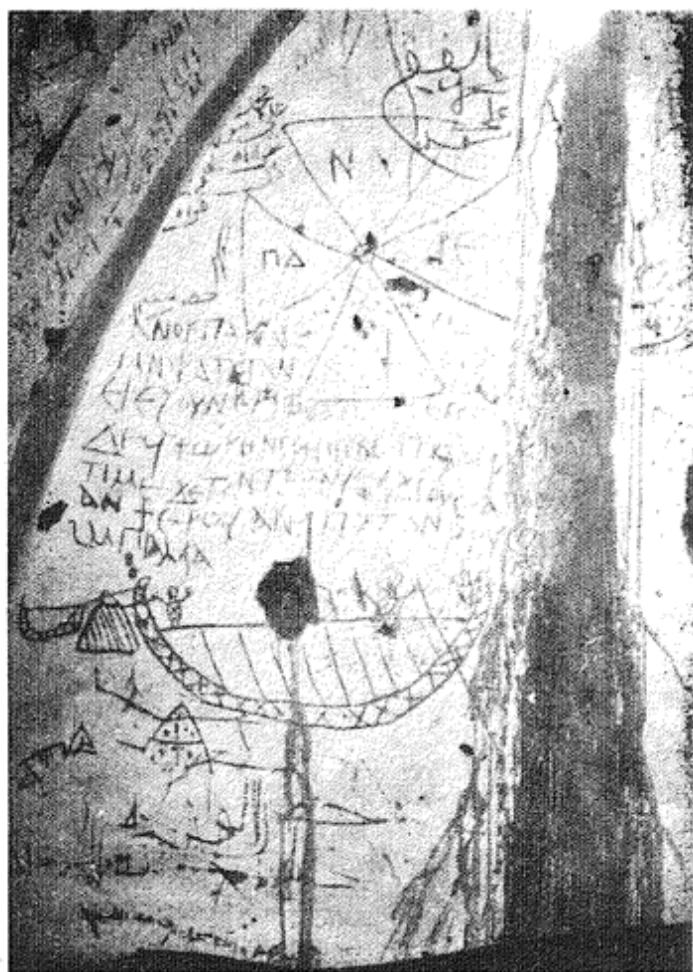
. ٣٣ - (ا) المزاران ١٣ ، ١٤



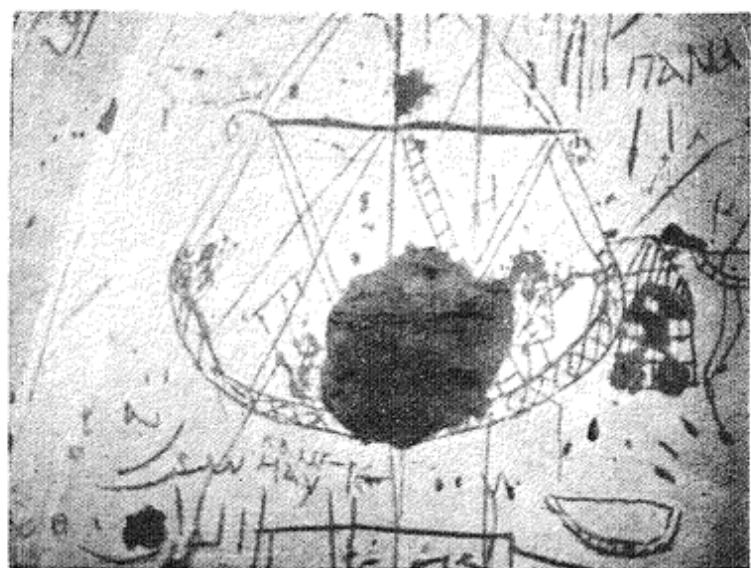
(ب) المزار رقم ٢٠ ومزارات أخرى .



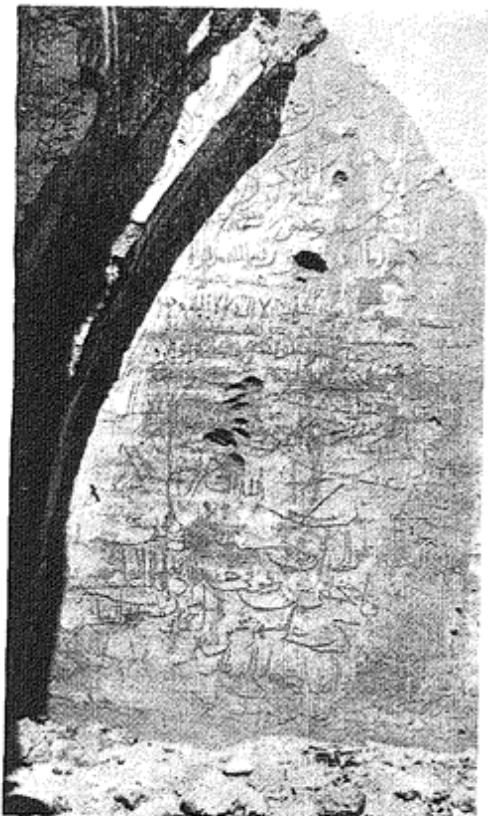
(ج) المزار رقم ٥
ومجموعة المزاران ٦
رقم ٥٦ إلى ٦٠



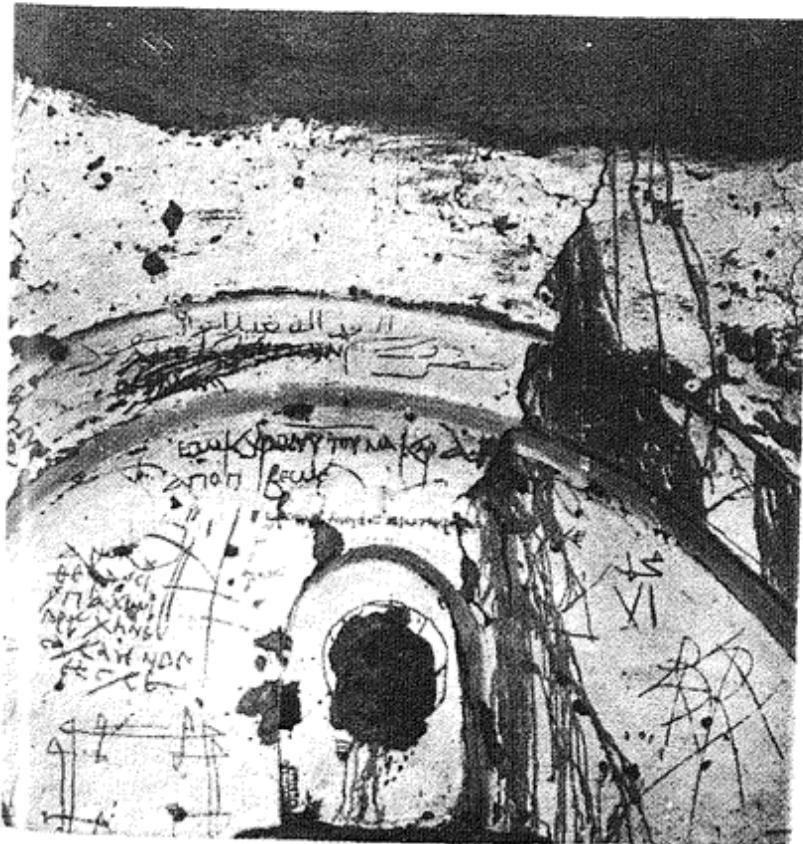
٣٤ - (أ) ، (ب) مخربشات على جدران المزار رقم ٢٠ .



٣٥ - (ا) المزار رقم ٤٥ ؛ أحد النقوش العربية .



(ب) رقم ٦٥ ؛ الجدار الغربي .





٣٦ - (ا) المزار رقم ٧١ :
الجدار الغربي .

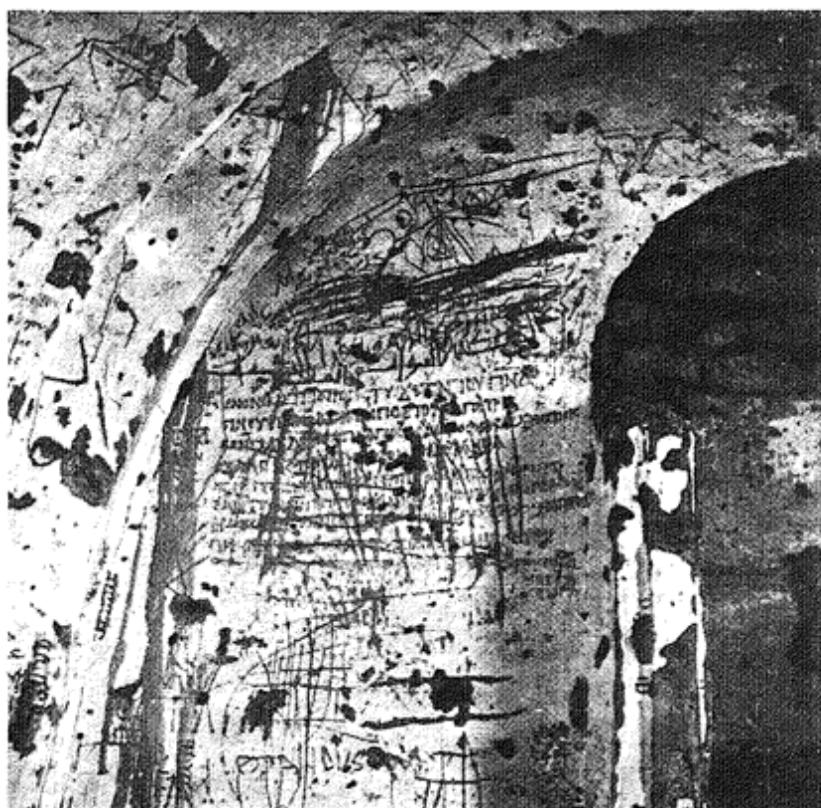
(ب) المزار رقم ٧١ : مخربشات على نفس الجدار .

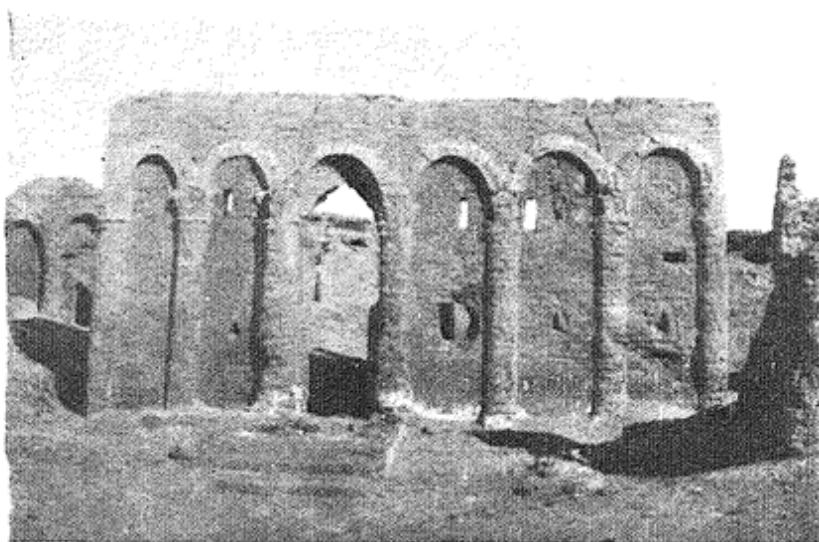




٣٧ - (ا) المزار رقم ٧١ ؛ المثلث الشمالي الشرقي .

(ب) المزار رقم ٧١ ؛ الجدار الشرقي .

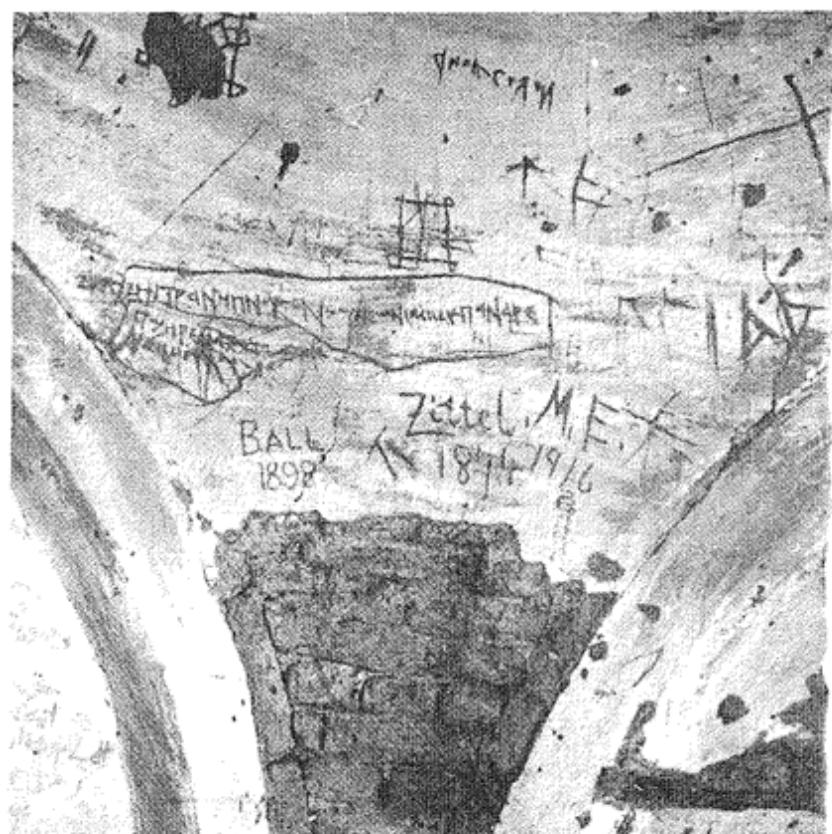




. ٣٨ - (ا) المزار رقم ٩٠ .

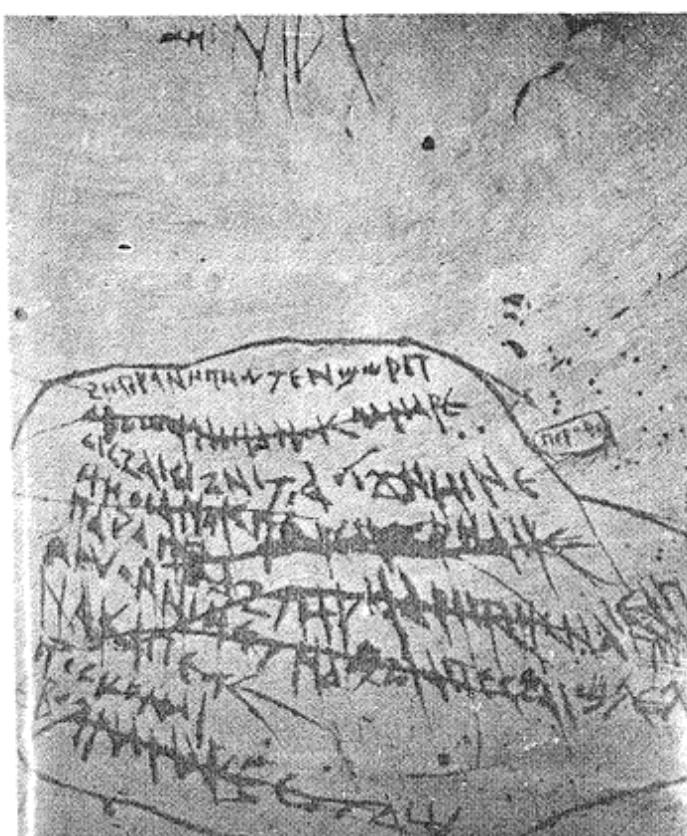
(ب) المزار رقم ٧٧ ؛ مخربشارت برken الجدار الشرق .





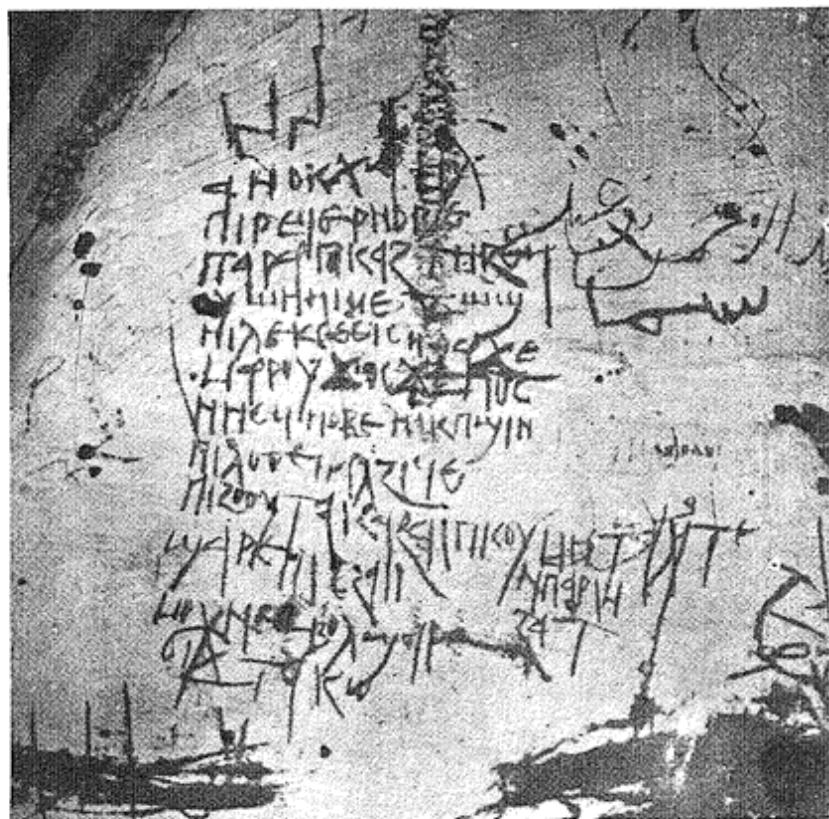
٣٩ - (ا) المزار رقم ٧٧

. المثلث الشمالي .



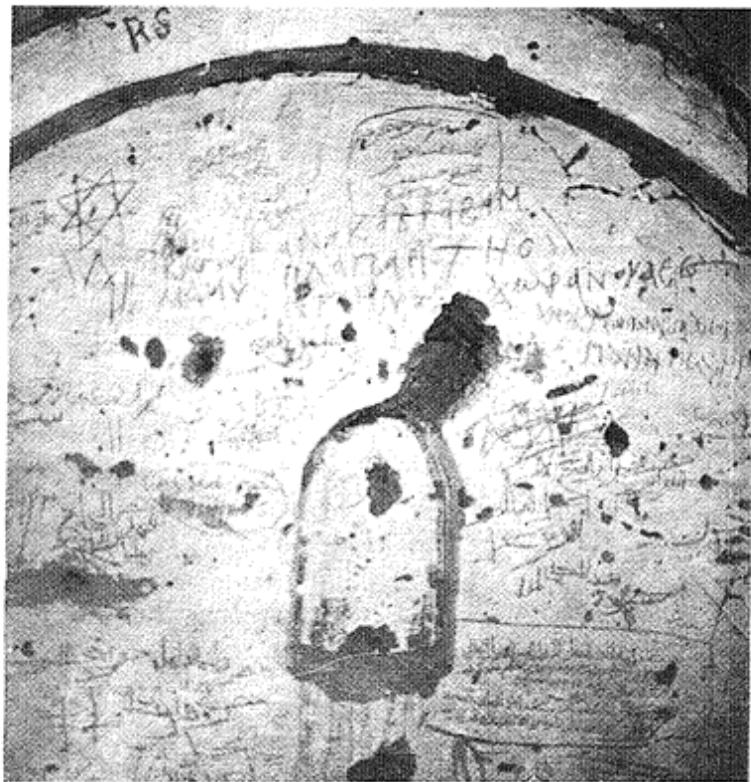
(ب) أحد الخربشات القبطية .

٤ - (ا) المزار رقم ٩٤ ؛ النص
القبطي على يسار الجدار الشمال .



(ب) المزار رقم ٩٤ ؛ أحد الخربشات العربية على الجدار الشرق .





٤١ - (ا) المزار رقم ٩٤ ؛ مخربشات على الجدار الشمالي .

(ب) المزار رقم ٩٤ ؛ مخربشات على الجدار الشمالي .





٤٢ - (١) المزار رقم ١٠٧ ؛ الجدار الشمالي .

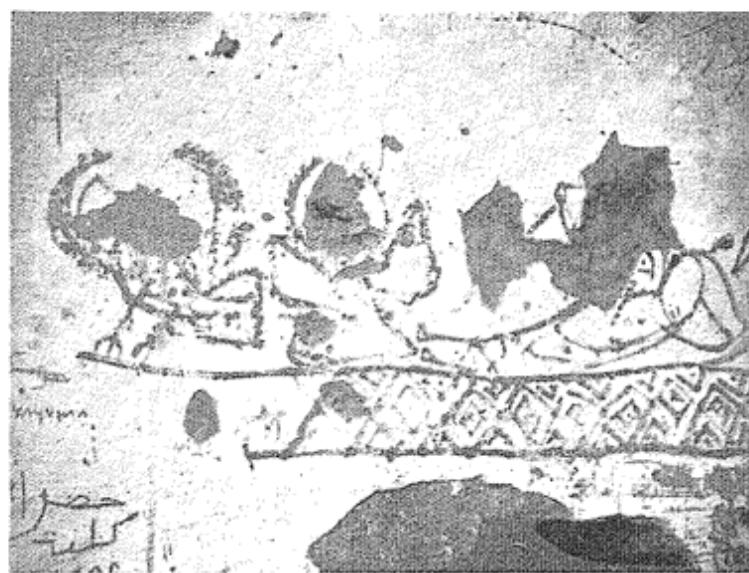
(ب) المزار رقم ١٠٧ ؛ الجدار الغربي .

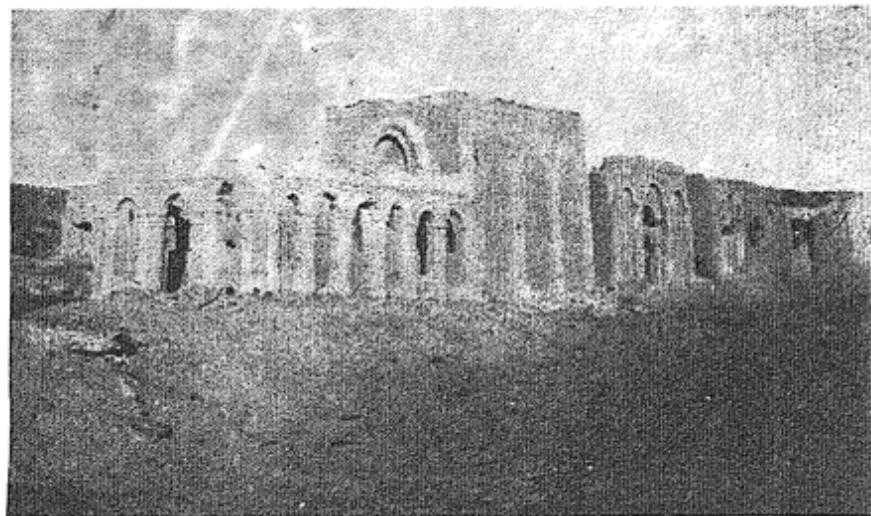




٤٣ - (أ) بعض المخربشات العربية .

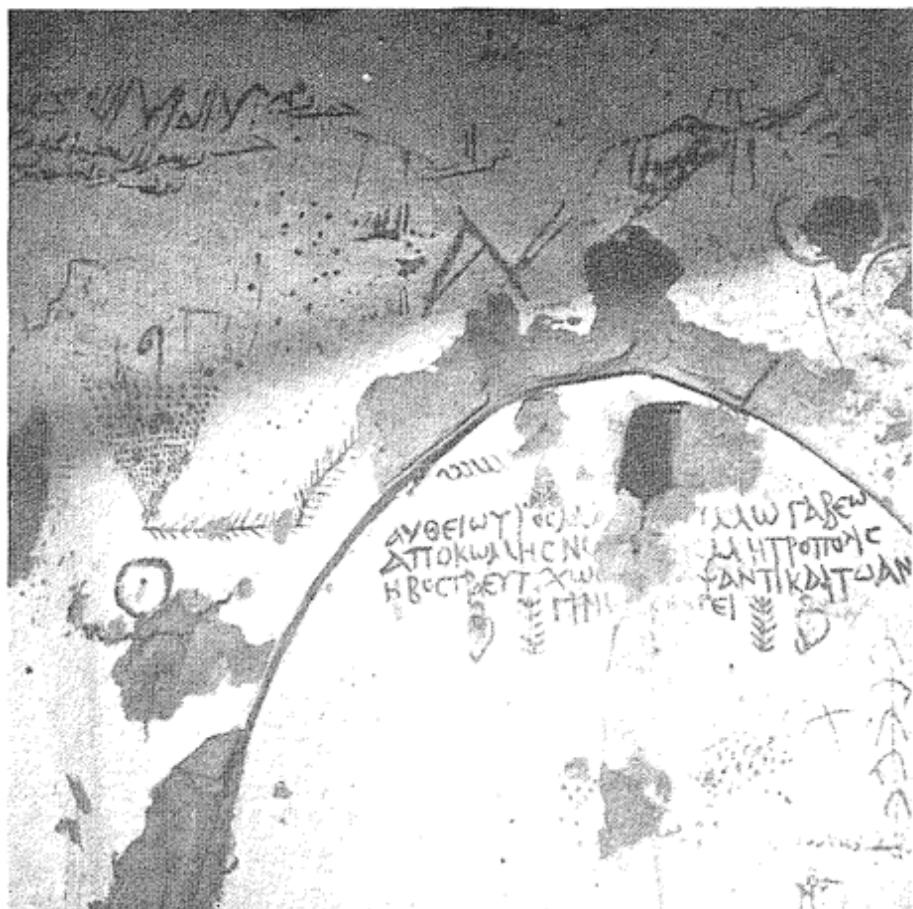
(ب) المزار رقم ١٥٩ ؛ جزء من الرسومات الحمراء اللون على الجدار الجنوبي .





٤٤ - (ا) المزارات رقم ١٥٨ ، ١٥٧ ، ١٥٦ ، ١٥٥ ، ١٥٣ ، ١٥٠

(ب) الخربشات اليونانية في المزار رقم ٢٠٠ .





٤٥ — (ا) الكنيسة (رقم ١٨٠) .



(ب) المزارات رقم ١٨٨ ، ١٨٤ ، ١٨٢ .



(ج) المزاران رقم ١٩٩ ، ٢٠١ .



٤٦ - (١) المزار رقم ٢٠١ ؛ المثلث الشمالي الشرقي .

(ب) المزار رقم ٢٠١؛ المثلث الشمالي الغربي.





. ٤٧ - (ا) المزاران رقم ٢٠٨ ، ٢١٠ ،

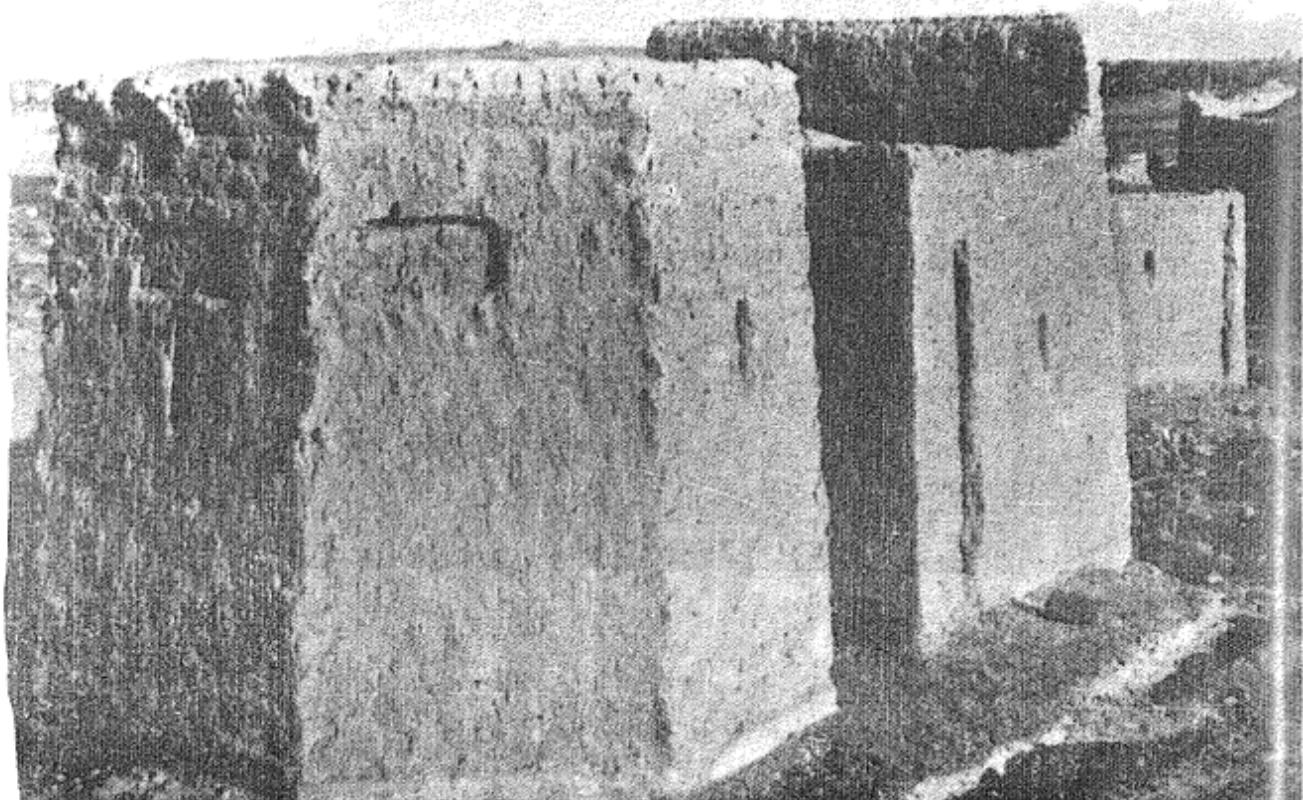
(ب) المزارات رقم ٢٠٣ ، ٢٠٢ ، ٢٠٨ ، ٢١٠ .





٤٨ - (١) منظر عام في وسط الجبانة .

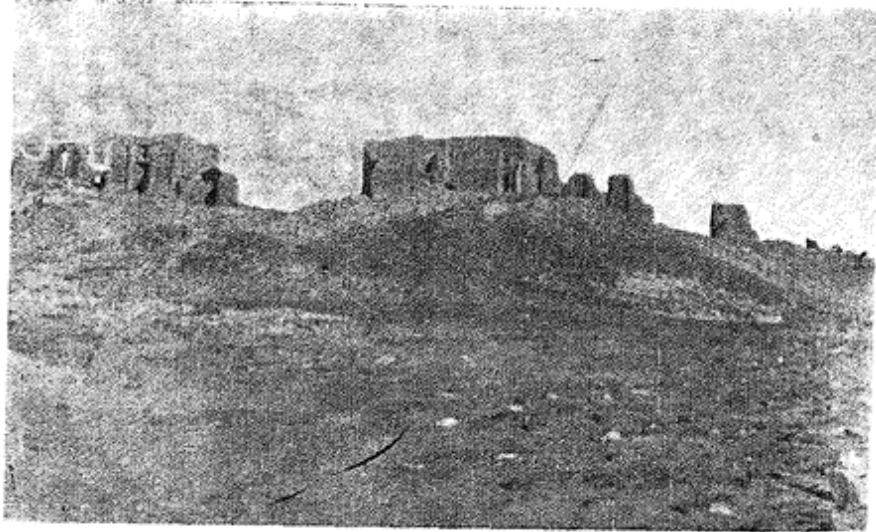
(ب) المزار رقم ٢١٣ من الخارج وتظهر حجرته المشمنة .





٤٩ - (١) ، (ب) المزار رقم ٢١١ .





(ج) المزارات أرقام ٢٥٣ ، ٢٥٤ ، ٢٥٥ ، ٢٥٦ ، ٢٥٧ ، ٢٥٨ ، ٢٥٩

٢٦٢ ، ٢٦٣

الملحق الأول
ال تصاویر المسيحية المبكرة في جبانة البحوات
إعداد د/ محمد السيد غيطاس

يعد فن التصوير أهم فنون العصر المسيحي المبكر ، وذلك رغم ندرة ماوصلنا من تصاوير هذا العصر بوجه عام . وتنجلي هذه الأهمية فيما أرساه هذا الفن من تقاليد فنية سار على منوالها فنانوا العصور المسيحية التالية ؛ فقد حمل هذا الفن الملاحم الأولى للفنون المسيحية في عصورها ومواقعها المختلفة . ويظهر ذلك فيما قدمه من أشكال أولى للمسيح والعذراء والرسل والشهداء وغيرهم ، وما قدمه من مناظر وتكتونيات لموضوعات العهدين القديم والجديد رغم ما اتسمت به في الغالب من أسلوب تخطيطي وجحود وعدم اتقان .

كما تظهر أهمية هذا الفن فيما تضيّفه تصاوير هذا العصر إلى معلوماتنا عن مدى فهم المسيحيين في تلك الفترة للعقيدة الجديدة ومدى ارتباطها بمجتمعهم رغم اختلافهم عقائديا معه .

وتنتمي تصاوير جبانة البحوات إلى الفن المسيحي المبكر ، وذلك من ناحية الأسلوب والموضوع ، واعتمادا على ما يحيط بها من شواهد أثرية . وهي - كما جاء وصفها في كتاب الدكتور / أحمد فخرى - تزيين مزارات رئيسين هما الخروج والسلام ، كما توجد آثار قليلة منها في مزارات أخرى (٢٥ ، ١٧٣ ، ١٧٢ ، ١٧٥ ، ٢١٠) . كذلك فإنها لم تقتصر على تزيين هذه المزارات من الداخل بل اعتمد عليها وعلى بعض الزخارف في تزيين بعض المزارات من الخارج (المزار رقم ١٧٥) . واعتمدت مناظرها بوجه خاص على موضوعات العهد القديم والقليل من الموضوعات الأخرى كالبشارة والرموز التصويرية وأشكال بعض القديسين .

ورغم ما نالته هذه التصاویر من جهد كبير في الوصف والتعرف على موضوعاتها فإنها لاتزال في حاجة إلى الدراسة التي تضعها في موقعها من الفن المسيحي المبكر وتبين لنا أهميتها . ولايتمنى لنا تقويم هذه التصاویر وتقدير أهميتها

دون التعرف على الفن المسيحي المبكر بوجه عام وفن التصوير بوجه خاص من خلال التطرق إلى نشأته الأولى وما وقع عليه من تأثيرات فنية كان لها دورها في ظهوره وتطوره ، وكذلك إلى ما به من سمات خاصة تميزه عن الفنانين اللذين وجد بينهما وهما الفن الروماني والفن البيزنطي .

ويلاقى الباحث في هذا الميدان صعوبة كبيرة في التعرف على البدايات الأولى لهذا الفن ، فكل ما يمكن الوصول إليه يخضع في الحقيقة للافراط والترجيح لعدم توافر أعمال فنية مؤرخة بصورة قاطعة ، أو آثار كافية يقدر يساعد على محاولة الاقتراب من هذا الفن خلال القرون الثلاثة الأولى للميلاد . ولا يختلف الأمر هنا عما يتعلق بمصادر المعلومات الخاصة بال المسيحية عامّة قبل القرن الرابع والتي تتسم في كثير من الأحيان بقلتها وغموضها وتناقضها .

وليس هناك من تصاوير المسيحية المبكرة ما يمكن نسبته إلى القرنين الأول والثاني . أما ما ينسب إلى القرن الثالث فقليل ، ولا يستند في تأريختها إلى وثائق مدونة مؤرخة ، وإنما يعتمد في ذلك على عدد من السمات الطبوغرافية والأسلوبية لما عثر عليه تحت الأرض في الكاتاكومبات (المقابر الصخرية أو الدياميس) Catacombs بروما (مثل كاتاكومب دوميتيلا Domitilla وبريسكيلا Priscilla وقبو Lucina وغيرها) وفي نابولي ونولا ، ولما عثر عليه في معودية المنزل المكتشف في الخامسة الرومانية الصغيرة بدورا أوروس والمعاصرة تقريباً لتصاوير هذه الكتالوجات ^(١) .

ومن الطبيعي ألا تظهر الأشكال الفنية المسيحية في نفس الوقت الذي ظهرت فيه العقيدة المسيحية . غير أن هناك ما يمكن ذكره عن أسباب اختفاء الفن المسيحي المبكر في القرنين الأول والثاني وقلة إنتاجه خلال القرن الثالث .

ولعل أول هذه الأسباب أن هذه الفترة كانت فترة للدعوة إلى الديانة الجديدة بل يمكن القول بأنها شهدت بوجه عام نشاطاً ملحوظاً في تناول أمور العقيدة والبحث عن الخلاص مما آلت إليه الحال في العصر المتأخر للإمبراطورية الرومانية من انعدام للأمن واستبداد من جانب الأباطرة إلى جانب ما تميزت به حياة الطبقات الدنيا من قوة وفقر .

وليس ثمة ما يشير إلى انتصار العقيدة المسيحية وسيادتها خلال هذه القرون

الثلاثة الأولى ؛ فقد واجهت المسيحية منافسة شديدة من قبل عقائد أخرى أثارت اهتمام الناس بما تضمنته عن الخلاص الفردي وسبله . فإلى جانب الديانة الرسمية للإمبراطورية والتي قامت على أساس تأليه الإمبراطور وإضفاء الصفات شبه المقدسة والخارقة عليه - كانت هناك الديانة اليهودية التي أحرزت بعض النجاح في النشاط البشري خلال القرن الأول للميلاد ، وإن اتسم هذا النشاط بقدرته ^(٢) وحظيت كتابات أفلاطون بإعجاب كثير من مفكري العصر الروماني ، وكان يرى أن أسمى فكرة للخير تتحقق في خلاص الروح . كما كانت هناك دعوة أفلوطين السكندرى إلى تطهير الروح وتخلص النفس من المادة . وكانت عبادة إيزيس عبادة شعبية في مصر ، كما كانت عبادة الأم العظمى ديانة محبوبة في آسيا الصغرى . وانتشرت عبادة ميترا Mithra (إله الشمس) التي ظهرت في بلاد فارس في القرن الثاني ، واعتنقاها كثير من الجنود والضباط في الفرق الرومانية في الشرق والغرب وكان إله ميترا في هذه العقيدة يضمن الخلاص لأتباعه ^(٣) .

وعلى هذا لم تكن المسيحية هي الديانة الوحيدة في العالم الروماني ، ولا يجد غربياً إلا تعدد نسبة المسيحيين في الجزء الشرقي من الإمبراطورية حتى أوائل القرن الرابع ثلث مجموع السكان ، وألا تتعذر نسبة في الجزء الغربي اللاتيني عن عشرة بالمائة من السكان ^(٤) وربما يعود هذا مبرراً لعدم العثور في مصر على أي أثر للديانة المسيحية في بردیات القرن الأول ، وندرة ما عثر عليه في بردیات القرن الثاني ^(٥) . وبهذا يمكن افتراض أن الدعوة إلى العقيدة الجديدة وسط هذه العقائد المختلفة قد شغلت الدعاة ولم تتح لهم فرصة الاهتمام بموضع العبادة وتزيينها . وربما لم تتح الامكانيات المادية لمن وجهت إليهم الدعوة في البداية إنشاء الكنائس والتوصير على جدرانها .

وقد يعزى اختفاء فن التصوير في هذه الفترة المبكرة إلى حرص معتنقى الدين الجديد على عدم الإعلان عن عقيدتهم خشية الاضطهاد . غير أنه لا ينبغي أن نسلم بأن الاضطهاد كان حملة متصلة ، وأن ما وقع من اضطهادات كان بسبب العقائد الدينية بوجه خاص ؟ فلم تهتم الدولة أهتماماً حقيقياً بال المسيحية حتى القرن الثالث . وكان اضطهادها للمسيحيين قليل الحدوث رغم عدم اعترافها بال المسيحية كديانة مشروعة ، ورغم رفض المسيحيين أن يقسموا بين الولاء للإمبراطور ، وأن يقيموا

شعائر الديانة الرسمية . ولم يطرأ تغير على موقف الإمبراطورية إلا في منتصف القرن الثالث حينما أدى تدهور الأحوال الاقتصادية والسياسية في العالم الروماني إلى موجات من أعمال العنف ضد المسيحيين ، وأصبحت الكنيسة كبش الفداء .

وتكشف برديات منتصف القرن الثالث والتي عثر عليها في مصر عن اضطهاد المسيحيين في أيام الإمبراطور ديكيوس Decius (٢٤٩ - ٢٥٠ م) . وهذه البرديات عبارة عن شهادات بتقديم القرابين للآلهة الوثنية كان الإمبراطور قد أصدر أمراً بأن يقدمها جميع رعايا الإمبراطورية للسلطات الرومانية . وكان الذين لا يقدمون هذه الشهادات يعتبرون مسيحيين ^(٧) . ثم كان ماحدث في أيام دقلديانوس (٢٨٤ - ٢٩٥ م) حين إعتقد أن المؤسسات المسيحية سوف تقلل من فعالية جهوده لتوحيد الإمبراطورية ^(٨) .

ورى ما أدت حوادث الاضطهاد إلى زيادة عدد معتنقى المسيحية وتماسكهم ^(٩) . واستناداً إلى ماجاء في الأوراق البردية فإن مصر كانت في عام ٣٠٠ م بلداً وثنياً في جوهره رغم وجود عدد كبير من المسيحيين ، بينما أصبحت في عام ٣٣٠ م بلداً يدين معظم أهله بالمسيحية ^(١٠) . ولعل من أسباب ذلك توقف الإضطهاد في عام ٣١١ م عندما أصدر جاليوس قراراً بذلك ثم صدور مرسوم ميلانوف عام ٣١٣ م والذي أقر مبدأ حرية العقيدة .

وعلى هذا يمكن أن نذكر أن الدعوة إلى العقيدة المسيحية كانت حتى منتصف القرن الثالث تتم في مناخ ملائم إلى حد كبير ثم حدث الإضطهاد الذي أدى إلى تهدم مواضع العبادة بكل ما فيها ، ويمكن اعتباره سبباً كافياً لاختفاء كل تعبير فني يحمل مضموناً مسيحياً يكشف عن أصحابه .

وإذا كان هذا يعد سبباً لاختفاء فن التصوير اعتباراً من منتصف القرن الثالث وكانت هناك نماذج قليلة باقية لهذا الفن يمكن إرجاعها إلى النصف الأول من هذا القرن فإن ماورد عن الإهتمام بالدعوة خلال القرنين الأول والثانى مع قلة عدد المسيحيين وضعف امكاناتهم في هذين القرنين قد يكفي لتبرير اختفاء هذا الفن فيما .

غير أنها يمكن أن نذكر سببا آخر قد يبرر لنا هذا الاحتفاء وهو الخوف من الانحراف إلى الوثنية في مجتمع وثنى يقدس صور الأباطرة ويستعين بالثالوث والمصورة في التعبير عن معتقداته مثلما استعان بها كل من له مصلحة في الدفاع عن وجهة نظره واكتساب الأنصار ، وكما استخدمها المتصرّك بلوحات معلقة كبيرة يحملها في موكبه لعرض صور موقعه الحربي والمدن التي غزاها^(١١) .

ويؤكد هذا ، ماورد على لسان كثير من الآباء واللاهوتيين في القرون الثلاثة الأولى عن التصوير حيث يبرز هجومهم ضد كل تعبير فني يؤدي إلى الإنصراف عن الحياة الروحية والانحراف إلى الوثنية وتقدير الجمال الجسدي^(١٢) . وربما كان هذا الهجوم ناتجا عن استخدام المسيحيين لأيقونات يمكن نقلها – لعدم وجود أماكن ثابتة للعبادة – مما لم يصل إلينا اضياعه أو تحطيمه .

وإذا كان هذا هو موقف بعض الآباء اللاهوتيين من فن التصوير فإن ظهور هذا الفن في بداية القرن الثالث يشير بلاشك إلى تغيير في موقف معتقدى المسيحية من الاستعانة بهذا الفن للتعبير عن معتقداتهم والوصول بها إلى العامة من ألقوا هذه الوسيلة كلغة يفهمها الجميع ، وإلى أولئك الذين أحبوها وقت أن كانت تجمع بين الخبر والإعلان والسجل الزمني ، وأولئك الذين قدموها كصور نذرية تصور الأخطاء التي مرروا بها وتحتشد بقدر كبير التفاصيل من الشخصية عنهم^(١٣) .

وقد يرجع ظهور هذا الفن إلى استخدام اليهود له في لوقت – أي في النصف الأول من القرن الثالث – مع ما هو معروف عن تحريم التوراة للتصوير ونبذ اليهود له خشية الميل إلى الوثنية^(١٤) . ويزرس هذا فيما زينت به جدران المعابد اليهودية في يافا والجليل من منحوتات ، وما عثر عليه من نقود ضربتها الجماعة اليهودية وعليها منظر نوح وزوجته يصليان أمام السفينية^(١٥) ، وكذلك ما زينت به جدران السيناجوج في دورا أوروبيا حوالي ٢٢٠ م^(١٦) ، أو حوالي ٢٤٠ م^(١٧) ، وبعض الجبانات اليهودية في بروما وفي قرطاجة^(١٨) .

وتعارض هذه التصويرات اليهودية ما ظهر من تصاوير مسيحية لدى الجماعات التي خلفت آثارها في كتاكمبات روما ولدى الجماعات المسيحية الشرقية المنشقة عن الجماعة اليهودية والتي كانت لها بلا ريب أماكن عبادتها الخاصة ، وربما قامت

بتطوير تقاليد فنية خاصة بها معتمدة على ميراثها الشرقي المتدرج بالتأثيرات الهلينستية مثلما اعتمدت الكتاكمبات على ما أحاط بها من فنون رومانية .

ورغم كل ما يفصل بين أصحاب الديانتين اليهودية واليسوعية وعداء كل منها للآخر فإن ما لا يمكن إنكاره هو تأثير كل من الجماعتين بالآخر . فمن الثابت أن خدمة القدس في الكنائس المسيحية قد استهللت في بداياتها خدمة القدس في المعبد اليهودي شكلاً ومضموناً وإن كان ذلك بعيداً عن الأسرار المقدسة^(١٩) .

ومن المعروف أيضاً أن الدعوة المسيحية بدأت بين اليهود أساساً ، كما ساعد وجود يهود الشتات في مدن البحر الأبيض على انتشار المسيحية في بداية ظهورها^(٢٠) . وعلى هذا فإن تأثير أحدهما بالآخر في المجال الفنى أمر لا يدعو إلى الدهشة مع ضرورة الاختلاف لتبسيط العقائد وتبسيط المؤثرات المحيطة بكل منهما .

وتظهر لنا دراسة الأعمال الفنية اليهودية الاستعانة بالرموز التي يمكن تقديمها - منفصلة فتدل على وجود الديانة اليهودية ، ومثال ذلك الشمعدان ذو الأفرع السبعة للمعبد والنجمة والنار والنسر والنخيل والحيوانات المختلفة . كما تظهر هذه الأعمال الإبقاء على كثير من الوحدات الزخرفية المستخدمة من المعابد الفينيقية والكتناعية المجاورة^(٢١) . وهذا ما يلاحظ في التصوير المسيحى حيث استخدم الرموز وإن استعان بالوحدات اليونانية الرومانية بدرجة أكبر . كذلك يلاحظ أن الفنان استمدأ كثيراً من موضوعاتها من الكتاب المقدس وإن بدت تصاویر المسيحية المبكرة مختصرة وقصيرة على الكتاكمبات والتوايت في الوقت الذي عولجت فيه تصاویر اليهودية بشكل أكثر تفصيلاً ، وزينت بها جدران الغرف المستخدمة في تأدية الطقوس اليومية للجماعة الدينية^(٢٢) .

ويلاحظ من خلال دراسة الموضوعات المختارة وترتيبها في التصوير اليهودي أنها متعلقة بالاهتمامات الدينية لليهود جمعاً بما في ذلك قدرهم وضمان حمايتهم وخلاصهم ، بينما تتعلق تصاویر المسيحية في القرن الثالث بخلاص الفرد بعد الموت . وبهذا فإن العقائد تهدفان إلى مواساة المشاهد وتدعم تدينه أو تدعوان إلى اعتناق أحدى العقائد^(٢٣) .

ومهما كانت درجة التطور التي يندو عليها التصوير اليهودي والتي قد تدعو

إلى الاعتقاد بأسبقية هذا الفن فإن زمن ظهور كل من فن التصوير اليهودي والمسحي يبدو متقارباً في موقع مختلف عاشت فيها الجماعات اليهودية والمسحية متجاورة .

وإذا انتقلنا إلى أماكن العبادة المسيحية وال تصاوير التي نفذت على جدرانها فإننا نلاحظ أن الكتاكمبات لم تستخدم كلها كمواضع يلتقي فيها المسيحيون ، فقد اقتصر بعضها وبخاصة في فرات الهدوء والسلام على الزيارات العارضة للاحتفال بأعياد بعض الشهداء . ويقع أغلب هذه الكتاكمبات في شمال روما . وبالجنوب الشرقي منها ، وكذلك في نابولي ، وفي يوغسلافيا ومالطة وشمال أفريقيا بتونس والاسكندرية ، حيث لم يعثر سوى على تلك المقبرة الصخرية في كرموز والتي لم تعد موجودة ، ولم يصلنا منها سوى اسكتشات لتصاويرها الجدارية (٢٤) .

أما المنزل المسيحي المكتشف في دورا أوروبيس بين سنتي ١٩٣١ ، ١٩٣٢ فكان يتكون من غرفتين استخدمنا كموقع للجتماع ومعمودية . وكان هذا المنزل واحد من بين أماكن عديدة للعبادة في دورا . منها الوثنى مثل معبد آلهة بالميرا ومعبد الشمس (معبد ميترا) ، ومنها اليهودي المزين بال تصاوير التي يحتفظ متحف دمشق ببعضها الآن ، وهي تؤكد قبول الجماعة اليهودية التي كانت تقيم في دورا في القرن الثالث لفن التصوير واستخدامه رغم ما ورد عن تحريمها كما أشرنا .

ولا عجب بعد ذلك أن يذهب جيرانهم المسيحيون إلى أبعد من هذا ، وأن تشمل تصاوير معموديتهم مناظر تؤكد نبوءات العهد القديم وتحقيقها في العهد الجديد (٢٥) . وكان هذا المنزل المسيحي قد دفن عمداً في حوالي سنة ٢٥٦ على يد المدافعين عن المدينة الرومانية المحسنة لتعزيز أسوار المدينة المتاخمة ضد هجوم البارثين الذين أستولوا على المدينة وظل المنزل مدفوناً . وقد نقل القسم الخاص بالمعمودية والذي تبقى من المنزل إلى قاعة الفنون الجميلة بجامعة ييل (٢٦) .

وقد تطور شكل المنازل الكنسية بعد زيادة عدد المعتقدين للمسيحية وثراء بعضهم ليصبح أكبر وأكثر تعقيداً ، وتم تزيينها وزخرفة أرضياتها بالفسيفساء التي أصبحت كذلك وسيلة لتزيين الجدران وال تصوير عليها ، وبخاصة في الكنائس التي شيدت واتخذت التخطيط البازلطي طرازاً لها منذ بداية القرن الرابع ، ومنها كنيسة بود نيبانا وكنيسة ماريا ماجيوري في روما ، وكنيسة سابينا Sabina التي أُسْتَ

جميعها خلال القرنين الرابع والخامس ، ومنها كذلك كنائس قليلة في فلسطين وشمال أفريقيا وبعض كنائس انطاكية وسوريا^(٢٧) .

ومن المواقع الأخرى التي يمكن اعتبارها أماكن للعبادة تلك التي أنشئت وزينت منذ بداية القرن الرابع وما بعده ، وهي الأضرحة مثل ضريح سانتا كونستانترا في روما وضريح CENTCELLES في إسبانيا ، وضريح الإمبراطور جالا بلاشيديا CALLA PIACIDIA في رافينا . ويمكن إطلاق هذه الصفة على مزاري الخروج والسلام في جبانة البحوجات . ورغم كثرة عدد المزارات في هذه الجبانة فإن هذين المازرين وجدا - مع بعض المزارات القليلة الأخرى - رعاية من المصور فتم تزيينهما بتصاوير على ملاط خشن من الطين كسى بطبقة ملساء من الملاط الجيري الأبيض .

وتتصل موضوعات هذه التصاوير اتصالاً وثيقاً بما ظهر من الموضوعات على جدران المواقع السابق ذكرها ، وبخاصة تلك المواقع الجنائزية كالكتاكومبات . وسوف نلحظ ذلك من خلال التعرف على موضوعات التصوير في هذه المواقع .

ويكشف الإنتاج الفني المبكر عن استخدام الرمز في التعبير عن الشخصيات الدينية ، وبعض الأفكار والمعتقدات . وربما كان هذا الأسلوب هو أكثر الأساليب ملائمة لوضع المسيحيين في الإمبراطورية الرومانية قبل الإعتراف بال المسيحية ، حيث استخدمت أشكال لا تتضمن مغزى موروثا ، وإنما تأخذ لنفسها مغزى معيناً من خلال صفات خاصة بها أو من خلال نقوش تشير إليها^(٢٨) .

وقد يكون الشكل عنصراً أو موضوعاً يضم أكثر مما يظهر ، وعلى المشاهد اللجوء إلى الإدراك العقلي لتفسيره رغم ما قد يظهر في الشكل من اختصار أو غموض في بعض الأحيان . واستخرج المسيحيون الأوائل رموزهم من مصادر عديدة مثل العهدين القديم والجديد وكتابات آباء الكنيسة والأساطير اليونانية والموضوعات المدنية وغيرها . وقد تجمع الرموز بين أكثر من عنصر من العناصر المستمدة من هذه المصادر ؛ فقد رمز إلى المسيح على جدران الكتاكومبات في القرنين الثالث والرابع بأشكال متعددة منها السمسكة^(٢٩) ، والحمل^(٣٠) .

(اللوحة أ) ، والراعي الصالح (٣١) (اللوحتان ب وج) ، وأورفيوس (٣٢) ، والكرمة وغير ذلك .

ويرجع إتخاذ السمكة رمز لل المسيح إلى أن الحروف الأولى من اسم المسيح باللغة اليونانية تكون كلمة سمكة . وقد استخدم السمك أيضا رمزا للعماد ، ويظهر في تصاوير القديس بطرس لأنه كان صيادا (٣٣) ، كما استخدم للأشارة إلى المؤمنين بال المسيحية .

وكان الحمل من أكثر الرموز استخداما ، ورمز إلى المسيح (٣٤) ، كما رمز به لمعتنقى المسيحية الذين يقتادهم الراعي الصالح (٣٥) .

وكان الراعي موضوعا مألوفا في هذه الفترة المبكرة في الكتاكمبات وفي دورا أوروبيس (٣٦) ، كما يظهر في مزار الخروج (لوحة ١) .

وأتخاذ هذا الرمز من مصادر مختلفة منها العهد القديم (٣٧) ، والعهد الجديد (٣٨) ورمز إلى المسيح كذلك بتصویر أورفيوس وهو يعزف وحوله الكائنات (٣٩) كما رمز إليه بالكرمة (٤٠) .

ومثل عناقيد العنبر وأغصانها أبرز العناصر الزخرفية في جبانة البحوات (اللوحة ٨) . واستخدم الصليب رمزا للمسيح وألامه ، واتخذ أشكالا عديدة من بينها الصليب الذي يتتخذ شكل علامة عنخ ، والذي نراه يزين كثيرا من مزارات جبانة البحوات . ولعل الأصل الوثني لهذه العلامة قد ساعد على استخدامها في مصر كرمز للمسيح والمسيحية في وقت كان التخلف فيه أمرا لا مفر منه .

ورمز للصلب نفسه بصارى السفينة . وكانت رمزا للمسيحية والكنيسة (٤١) . وأستخدم سعف النخيل كرمز لانتصار الشهيد ، ولدخول المسيح أورشليم (٤٢) . وكانت أشكال الطيور من أكثر العناصر الزخرفية في الفن المسيحي المبكر ، وكانت لها دلالاتها الرمزية ، ومنها الحمام (٤٣) الذي كان رمزا لنجاۃ نوح من الفيضان (٤٤) ، ورمز إلى الطهارة والروح القدس (٤٥) .

واستخدم الطاووس رمزا للخلود (٤٦) . كما استخدم طائر العنقاء ، وهو طائر أسطوري رمزا للقيامة (٤٧) . وكانت أسطورة العنقاء معروفة عند المصريين القدماء ،

كما عرفت عند العبرانيين القدماء والعرب والفرس وغيرهم^(٤٨) . وقد نفذت تصاوير الطيور الثلاثة التي أشرنا إليها في مزارات جبانة البحوات وبخاصة مزار السلام والمزارات ٢٥ ، ١٧٥ ، ٢١٠ ، (انظر اللوحات ١ ، ٥ ، ٧ ، والشكلين ٦٩ - ٧٠) .

وتتخذ بعض الرموز شكلاً آخر يتمثل في رسم شكل آدمي لأنثى أو ذكر يتميز بصفة خاصة به أو بشيء معه يدل عما يرمز إليه كما يتم التعرف عليه بالكتابية المدونة فوقه ، ومن ذلك ما نراه بالبحوات حيث يوجد في دائرة القبة ثلاثة أشكال لرمز السلام ورمز العدالة الذي يمسك بميزان ورمز الصلاة (اللوحة ١ والأشكال ٦٤ ، ٦٦ ، ٦٧) وكان أول ظهور للشكل الأخير في قبو سراديب *Lucina* بكتاكومب *Callixtus* والذي يرجع إلى أوائل القرن الثالث^(٤٩) . والرمز هنا أقرب إلى التجريد فهو تخطيط لشكل في وضع مواجهة وغير مميز من ناحية الجنس أو السن وكل ما يظهر فيه هو أنه يرفع ذراعيه بشكل متاثل في صلاة ، وربما كان هذا الشكل تعبيراً عن فكرة شفاعة القديسين^(٥٠) (اللوحة د) .

ويمكنا - من خلال تبع التطور الذي طرأ على هذا الشكل في التصاویر وعلى التوايت - ملاحظة التطور الذي حدث بوجه عام من الرمز إلى الصورة الوصفية فالشخص الذي يؤدى الصلاة يصبح تدريجياً أكثر اكمالاً ، وينتهي الأمر بأن يصبح صورة شخصية جنائزية لأحد الأفراد الذين يمكن تمييز ملامع وتفاصيل أزيائهم . لقد صورت أحذاف العهدين والأشخاص الذين وردت أوصافهم فيها في أول الأمر بشكل تخطيطي ولم تمثل كمناظر روائية أو صور شخصية^(٥١) .

وكان التنفيذ يتم في البداية دون اعتماد على أصول تصاویر مخطوطات الكتاب المقدس ودون النظر في نص الأنجليل .

وكان الأعتماد في الغالب على الذاكرة ، ومن هنا كان الرسم تخطيطياً سريعاً والموضع مضغوضاً في موقف واحد منفصل . ولم يحدث التطور نحو الأسلوب الوصفي - والذي يتسم بالاكتمال - إلا في نحو نهاية القرن الرابع في أغلب الأماكن حيث صورت المراحل المختلفة للحدث متصلة في إطار أو منظر واحد دون انقطاع ومن خلال تكرار الأشكال الرئيسية في كل مرحلة للحدث^(٥٢) .

وتميز تصاویر سيناجوج دوراً اوروبس بالسبق الذي احرزته في اتباع هذا

الأسلوب في بداية القرن الثالث ، ولعل هذا يبرر ما ظهر من تطور في معنوية دورا أوروس يتمثل في حرص المصور على ارساء العلاقة بين الموضوعات وموضعها على الجدار ، وعلى أن تأخذ موضوعات معينة الأولوية على غيرها كما يتضح من الصورتين الممثلتين للمعتقدات الرئيسية عن الخطية والخلاص وما تصوّره آدم وحواء المنفذة في ركن من الحنية وتصوّره الراعي مع قطعية والمنفذة فوق باق جدار الحنية ^(٥٤) .

كما يتمثل هذا التطور في سيادة موضوعات العهد الجديد في المعنوية في الوقت الذي سادت فيه موضوعات العهد القديم في الكتاكمبات المبكرة ولعل ظهور الأسلوب الوصفي هنا يناسب غرفة شيدت فوق سطح الأرض ، ومن السهل الدخول إليها ، بينما يناسب الرمز مواضع جنائزية تحت الأرض ^(٥٥) .

ورغم هذا ينبغي أن نضع في اعتبارنا أن بعض المصورين في روما قد بدأوا يستخدمون الطراز الوصفي في الثلث الأول من القرن الثالث كما يظهر في كتاكمب AURELLII وكتاكمب PRISCILLA ^(٥٦) وإن كان ذلك في شكل بدايات لا تغطي أسبقية التطور الملحوظ في دورا أوروس .

وإذا انتقلنا إلى الموضوعات التي شاع تمثيلها في التصوير المسيحي المبكر بوجه عام فاننا نجد أن المسيح قد مثل من خلال الرموز التي أشرنا إليها ، كما مثل وهو يشير بإشارة البركة أو في صورة نصفية (اللوحة هـ) ، أو بين اثنين من الشهداء أو معلماً بين الرسل أو متوجاً بالأشواك أو بين بطرس وبولا ^(٥٧) ، كما مثلت العذراء في الكتاكمبات ^(٥٨) (اللوحة وـ) وفي مزار السلام في منظر البشارة (اللوحة ١) .

ومن أهم الموضوعات التي تم تمثيلها تلك المستمدّة من العهد القديم وتسود هذه الموضوعاً منذ البداية وأهمها : آدم وحواء ^(٥٩) (اللوحة ز واللوحة ١٨ ، ٢١ والشكلان ٤٠ ، ٦٢) وموضوعات سفر الخروج ^(٦٠) (اللوحة ح والوحات ٤ ، ١٥ - ١٩ والأشكال ٣١ - ٣٨) ، وقداء إبراهيم ^(٦١) (اللوحة ط واللوحة ١٥ والشكلان ٥٣ ، ٥٤ واللوحة ١ والشكل ٦٣ والشكل ٧٥) ، وقصص داود النبي ، ويونان والحوت ^(٦٢) (اللوحتان بـ ، واللوحة ١٧ والأشكال ٤٤ - ٤٦) ، ودانיאל في جب الاسد ^(٦٣) (اللوحة ١٨ والشكل ٤١ واللوحة ٢٢ والشكل

٦٥) ، والفتية الثلاثة في أتون النار (٦٤) (اللوحة ك واللوحة ١٧ والشكل ٤٢) ، وقصة أيوب (٦٥) (اللوحة ل واللوحة ١٦ والشكلان ٤٩ - ٥٠) ، وفيضان نوح (٦٦) (الوجهة ١٩ والشكل ٣٩ واللوحة ٢٤ والشكل ٦٩) ،

وغير ذلك من الموضوعات والشخصيات التي نجدها ممثلة في الكتاكمبات ومعمودية دوراً أوروبياً ومزاري الخروج والسلام وفي كثير من كنائس وأضرحة هذا العصر المبكر .

وكانت موضوعات العهد الجديد أقل عدداً في أثناء الفترة الأولى من التصوير المسيحي المبكر ثم كان انتشارها بعد الاعتراف الكامل بال المسيحية وتتصل هذه الموضوعات اتصالاً مباشراً بال المسيح والعذراء وأهم هذه الموضوعات بوجه عام البشارة والميلاد ، والمجوس (٦٧) ، واقامة العيازر وشفاء المفلوج (٦٨) ، والمسيح يقابل المرأة السامرية (٦٩) ، والتعميد (٧٠) ، وتضاعف الأرغفة والسمك (٧١) كذلك نفذت تصاوير الرسل والقديسين والشهداء ، ويوجد بعضها في كتاكمبات مختلفة من القرنين الرابع والخامس (٧٢) (اللوحة م) ، وفي مزاري الخروج والسلام نرى تكلا وبولاء ومن الملاحظ عدم ازدهار تصوير الشهداء والقديسين حتى بداية القرن الرابع .

والنظرة الثانية للموضوعات المستخدمة تؤكد الاختيار المقصود لها ووجود أسس لهذا الاختيار فمن الملاحظ أن كثير من الموضوعات التي نفذت في الموضع الجنائزي كان صلة بالموت .

وتتضح هذه الصلة بشكل مباشر في تصاوير يونان وقيامه العيازر (٧٣) . أما أغلب الموضوعات فتأتي صلتها بالموت بشكل غير مباشر من خلال صلتها بخلاص الروح ، هذا الخلاص الذي كان محوراً للتفكير الديني منذ البداية - كما ورد - وكان أكثر ملائمة للتفكير في فترات الأضطهاد ومن ثم كان الاختيار المقصود لعدد من المناظر التي ترمي إليه ، ومنها نجاة نوح من الفيضان وموسى من فرعون وأيوب من المرض واسحق من التضاحية به وDaniyal من جب الأسود والعبانيين الثلاثة من أتون النار وسودانا من جريمة بدأ الشروع فيها (٧٤) (اللوحة ١٦ والشكل ٥١) ، وداود من جولييات وتكلا من الشهادة ... إلخ ويظهر الربط بين موضوعات الخلاص والقداء في بعض المناظر كما لوحظ في الجمع بين تصويرة آدم وحواء وتصويرة الراى

الصالح في معمودية دورا أوروبيس وكما يستدل من تصوير قصة فداء ابراهيم كرمز للخلاص وكتبواة بفاء والمسيح على الصليب (٧٥) .

اما موضوعات العهد الجديد فتبعد كثيرا عن فكرة الخلاص والموت واختيارها يبدو واضحا في كونها لتحقيق النبوة بخلاص بنى اسرائيل .

وإذا كنا قد لاحظنا وجود هذا الأختيار المقصود للموضوعات المصورة فإن من الجدير باللحظة ذلك الثبات في تصميم وشكل الموضوع المصور في مختلف الواقع رغم عدم الاعتماد على أصل مصور في مخطوط مسيحي سابق . إن عدم وجود هذه الأصول المصورة لا ينفي وجود تقاليد أرسست من قبل وكان رسوخها قائما على الوصف المفصل للأحداث والشخصيات في العهدين القديم والجديد ، وعلى ما قدمه آباء من تفسيرات ونصائح أخذت طريقها إلى مختلف البقاء . وربما كان للترجمة السبعينية اليونانية للتوراة دور في هذا المجال . والاحتلال الوارد لتزيين المخطوط المترجم بالتصاوير على يد فنانين هلينيين وليس على يد اليهود الذين نبناوا هذا الفن في فترة الترجمة يأتى في صالح استقرار التصميم والشكل في تصاوير العهد القديم (٧٦) . ولا ينبغي كذلك أن نغفل احتلال قيام المصورين الوثنيين في المشرق بدور آخر يتمثل في تنفيذ التصاوير الجدارية في سيناجوج دورا ، والاحتلال هنا قائم على أساس ان النقوش في السناجوج بالفارسية وليس بالعربية (٧٧) .

ونجربنا هذا إبراز أهمية التأثيرات الفنية الرومانية والشرقية على الفن التصويري في العصر المسيحي المبكر .

وظهور التأثير الفنى الرومانى على هذا الفن أمر طبيعى تماما يتافق وظروف النشأة تاريخيا وجغرافيا . ويبدو هذا التأثير واضحًا في الأشكال والأساليب الفنية التي تم اتباعها وفي من العناصر المستعارة - كما تبين لنا في أكثر من موضوع بهذا البحث وكما سيأتي .

وتظهر السمات الأصلية للتصوير الرومانى في النظام الزخرفى لحجارات الكتاكمبات فالوحدات الزخرفية فيها تماثل ما يوجد في منازل يومى ، وفسيفسae القرن الأول الميلادى في بلدان حوض البحر الأبيض كالاقنعة وأكاليل الزهور والدرافيل وأفراس البحر والطيور وغيرها . كذلك قسمت أسطح الجدران والأقبية إلى أجزاء

بوساطة خطوط مستقيمة ومنحنية ومسننة . وتشكل هذه الخطوط الحدو⁷⁸د الخارجية لمستطيلات وضع⁷⁹ت بانتظام بعضها إلى جانب بعض ، كا⁸⁰ي يرى في كتا⁸¹كومب Domitilla . وزخرفت جدران قبو AMPLIATUS (من اوائل القرن الرابع) بتقليد الاطارات المعمارية التي تعطى المناظر مظهر العمق بحسب أسلوب طراز أسلوب طراز يومبي⁸² الثاني . وتأخذ الخطوط في أقبية كتا⁸³كومب CALLIXTUS وقبو LUCINA شكل صليب يوناني⁸⁴ ، يتحدد بصلب القديس أندراوس⁸⁵ المشع من ميدالية وسطى ، وتحيط به دائرة كبيرة تمتد من خلافها رؤوس الصليب ، وتغطي الخطوط التي كانت ممزوجة في الأصل ببنادق من أكاليل الزهور إلى التبسيط⁸⁶ . ويضاف إلى هذا ما ظهر أحياناً في أول الأمر من واقعية الفنون الكلاسية التي أخذت تقل تدريجياً مع مرور الوقت ، وما تبعها من اهتمام بمحاكاة الطبيعة .

ويظهر التأثير الروماني أيضاً في الأزياء الرومانية التي ترتديها الأشخاص في التصاویر ، ومنها تلك التي تمثل أحداً من العهد القديم ، أى أن المصور استخدم أزياء عصره لا عصر الشخصيات المصورة .

ورغم هذا الارتباط الواضح بالفن الروماني فإن التصوير المسيحي المبكر استطاع من⁸⁷ذ البداية أن يحفظ لنفسه ذاتية منفصلة ، وأن يتميز بأساليب موضوعات جديدة ويبعد هذا واصحاً فيما ظهر من رغبة في التبسيط والتعيم ، وابتعاد عن مراعاة قواعد المنظور ونزوع إلى الروحانية والتجريد وميل إلى التسطيح ، وتفضيل لوضع المواجهة ، وعدم اهتمام بما يميز الفرد والنوع . وبعض هذه السمات أو بداياتها كانت تميز الفن الروماني عن الفنون الكلاسية ، ولم يكن ظهورها في الفن المسيحي المبكر انقلاباً فجائياً⁸⁸ ؛ فالبساطة التي تظهر في البداية تظهر أيضاً في الأعمال الفنية الرسمية في روما . ويبعد الأهتمام بالمضمون الروحي ، وعدم الاهتمام بصدق القوالب وتهذيبها في كل من الفنانين الوثني والمسيحي المبكر ، هذا رغم تباين إمكانات وقدرات المصور في كل من الفنانين باعتبار أن المصور المسيحي كان في البداية من الهوا أو نقاشاً بسيطاً تدفعه حماسه الدينية لا موهبته الفنية⁸⁹ .

ولا ينبغي هنا التسليم في كل الأحوال بأن المصور المسيحي كان عاجزاً من الناحية الفنية عن أن يتجاوز الخشونة البدائية في أعماله ، وعن أن يصور الأشكال الطبيعية تصويراً صحيحاً .

كذلك لا ينبع في كل الاحوال رد الاخفاق في القدرة على التعبير المحاكي إلى قصد الفنان إلى التبسيط أو التركيز العميق وصيغ الواقع بصيغة مثالية^(٨٣). فما ظهر من خشونة وعجز كان يميز الفترة السابقة لتبني الدولة والباطل والرعاة الأثرياء لهذا الفن كما كان يميز فترة سادت فيها كراهية التعلق بالحس والقول بأن الجمال لا يكون إلا للروح وحدها ، ولم يسمح فيها بأن يكون الفن مجرد متعة للعين . وتغيرت الحال بعد الاعتراف بال المسيحية بوقت قصير ، فبدت مظاهر الجلال والفحامة تميز الشخصيات المصورة واستخدمت الفسيفساء في التنفيذ .

أما ما تميز به عمل المصور من تبسيط وميل نحو التجريد فيرجع إلى اتجاه هذا الفن إلى التقليل المجرد للأفكار من خلال الرموز والسرد المباشر والبسيط للأحداث . ويكتسب العمل الفني القائم على استخدام الرموز قيمة روحية تفسر ما حدث من تعديل للأبعاد تبعاً للأهمية الروحية للموضوعات المصورة ، وما حدث من عدم مراعاة لقواعد المنظور حيث تصور الشخصيات الرئيسية بحجم أكبر مما كان موقعها من المشاهد^(٨٤) . وترجع هذه السمات المميزة لعمل المصور المسيحي المبكر أيضاً إلى ما وصله من تأثيرات فنية شرقية من فارس وسوريا وبلاد ما بين النهرين التي تميزت باستخدام فن التصوير منذ القدم في التعبير عن معتقداتها ، وظلت تستخدمه في فترات معاصرة للفن المسيحي المبكر ، ومن ذلك استخدام العقيدة المائية له في القرن الثالث الميلادي^(٨٥) ، وما زالت به جدران معبد آلة تدمر (بالمير) في دورا أوروبيس^(٨٦) .

ولم يؤثر تغلغل الأساليب الهلينستية بدرجة كبيرة في البلدان الشرقية ذات التقاليد الفنية الراسخة منذ فترة طويلة ، ومن هنا كان أحتفاظها بأساليبها التي تميزت بالتصيميات المسطحة ذات الإيقاع الرخيف ، والاهتمام بفكرةحدث ، ومحاولة الوصول بها إلى المشاهد من خلال الحد الأدنى من التفاصيل ، ودون محاولة إشكال طبيعية في الفراغ . وكل هذه سمات ظهرت آثارها على تصاویر سيناجوج دورا أوروبيس^(٨٧) . (اللوحة ن) وعلى تصاویر المسيحية المبكرة .

وكانت مصر من بين البلدان التي لم تستطع الثقافة الواقفة إليها أن تقضي على تقاليد وأساليبها الخاصة ، ولا سيما خارج المدن التي سكنها اليونانيون ثم الرومان . وكان لاعتقاد المسيحية ونشأة الرهبنة أثر كبير في اتساع الفجوة بين الفن

الهليني والفن المصري المسيحي الذي أصبحت له سمات خاصة تتفق وتلك السمات التي تميز بها الفن المسيحي المبكر بوجه عام ، ومن بينها تأثره بالطرز الفنية السابقة والمعاصرة له . ويعنى هذا أن التميز لا يمنع ظهور التأثيرات الفنية المختلفة .

وهذا ما يلاحظ في تطور الفن المسيحي المبكر في مصر بين القرنين الثالث وال السادس الميلاديين ، فقد استعان الأقباط بالأساطير اليونانية الرومانية في التصوير على منتجاتهم المختلفة ، وظهر هذا على النسوجات والأحجار التي وضحت بها المهارة في ابراز الواقعية والتجمسي ، وصاحب ذلك استخدام كثير من العناصر الزخرفية النباتية كالكروم والرومان وأواني الزهور بشكل قریب من الطبيعة يشهد على ما بها من تأثير هليني . وكان للتأثيرات المصرية القديمة ، والتأثيرات الشرقية الفارسية والسورية أثراً في تطور هذا الفن فاتخذ لنفسه طرازاً ابتعد فيه كثيراً عن الأصول الهلينية ^(٨٨) ، فقل الاهتمام بالموضوع الأسطوري ، وقدرت الأشكال توازن النسب والتجمسي واتجهت نحو التحوير والزخرفة مبتعدة بذلك عن حاكاة الطبيعة والحيوية والحركة .

ولسنا نظن أن التصوير على الجدران في مصر قد اختلف كثيراً في تطوره عما لاحظناه على النسوجات والأحجار . ولاشك أن ماحدث في أنحاء الإمبراطورية من ظهور وتطور هذا الفن قد حدث في مصر أيضاً ، وقد بينا هذا في أكثر من موضع بهذا البحث ، غير أن أقدم الرسوم الجدارية المسيحية في مصر وترجع إلى القرن الرابع ضاعت معالله ، ولم يتبق منها سوى اسكتشات تم نقلها من مقابر كرموز بالاسكندرية - كما ذكرنا من قبل .

وفي الحقيقة أن مايزال موجوداً مما يرجع إلى القرنين الرابع والخامس الميلاديين من التصوير المسيحي في أنحاء الإمبراطورية الرومانية قليل ؛ إذ ظلت الكنائس مستخدمة ، ومع استخدامها كان تجديدها والتصوير على جدرانها في عصور مختلفة ، وتبدو هذه الظاهرة أكثر وضوحاً في البلدان التي ظلت العقيدة المسيحية فيها هي ديانة سكانها . والقليل النادر من الكنائس الكثيرة في هذين القرنين هو الذي لا يزال يحتفظ بزخارفه وأثاثه الأصلي ^(٨٩) ، ومثال ذلك كنيسة سانتا بودريانا Santa Pudenziana في روما حيث ترجع فسيفساء الشرقية فقط إلى هذا التاريخ ، وقد تعرضت لأعمال ترميم كثيرة ^(٩٠) . وبختلف الأمر في البلدان التي اعتنقت

الاسلام حيث هجرت الكنائس ، وما يرجع منها إلى هذه الفترة لا يزال يحفظ تصاویره الأصلية ، ومثال ذلك ما يرجع إلى القرن السادس وما بعده في باوبيط وسقارة ومن هنا تبرز أهمية جبانة الججوات كمنطقة حافظت على مازينت به في القرنين الرابع والخامس الملايين .

وكما سبق أن أشرنا فإن تصاویر هذه الجبانة تنتمي إلى فن التصوير المسيحي المبكر الأمر الذي يبدو واضحا من اتصال مناظرها بما زينت به الموضع الجنائزية من موضوعات ترمز إلى الخلاص ، وما اتسمت به من اختيار مقصود لها يلائم طبيعة المكان والفترة الزمنية التي بدأ ظهورها فيها . كما أشرنا أيضاً فإن سمات هذه التصاویر هي نفسها سمات التصاویر المسيحية المبكرة في المناطق المختلفة ، ونتائج طبيعي لما مر به الفن المسيحي المبكر من تطور ، ولما وصله من تأثيرات فنية مختلفة .

وفي مزار الخروج يلاحظ تنفيذ الموضوعات في مستويات مختلفة ، دون إطار أو خط للأرضية ، وهي متبايرة وغير مرتبة ، إذ تتجاوز دون ارتباط بينها كما أنها قليلة التفاصيل ، ويفيدون منها سعي المصوّر إلى أن تصل الفكرة إلى المشاهد بأقل العناصر الممكنة ^(٩١) .

وتتجلى هنا حماسة المصوّر الدينية التي أضفت على عمله قيمة روحية تفسر لنا - كما ورد من قبل - الابتعاد الواضح عن الطبيعة والميل إلى التجريد . والخشونة البادية في عمله قد نردها إلى عدم خبرته أو معرفته بقواعد التصوير ومشاكله ^(٩٢) . إلا أنها لا ينبغي أن نغفل ما تميز به هذا الفن من تبسيط وتجميد وابتعاد عن جماليات الشكل خلال فترة بدأ فيها الصراع مع الأساليب الهلينية بتأثير الموقف العام من ماديتها ، ووجود التأثيرات الفنية الشرقية ؛ فالتأثيرات المصرية القديمة تبدو واضحة في الصليب الذي يتخذ شكل علامة عنخ ، وما دون من كتابات قبطية ، وكذلك في شكل السفن المصورة بهيئتها المعروفة في التصوير المصري القديم ^(٩٣) ، ورغم هذا فإن الصراع لم يكن قد حسم تماماً بحيث تستبعد العناصر الهلينية كلية . ويؤكد هذا رجوع التصاویر إلى فترة مبكرة قد لا تتجاوز النصف الأول من القرن الرابع . ويدعم هذا غلبة تصاویر العهد القديم في هذا المزار حيث لا يوجد معها سوى تصاویر تكلا وبولا ، كما يدعمه وجود التأثيرات اليونانية الرومانية متمثلة في نوع الملابس والكتابات اليونانية وعناقيد العنبر وأغصانها ، ومحاولة استخدام المنظور في رسم سلم

يؤدى إلى المعبد^(٩٤). ونحن نتفق بهذا مع تاريخ كل من الدكتور أحمد فخرى وجريزىن ودى بورجيه ومينا دوس لتصاویر هذا المزار بالنصف الأول من القرن الرابع^(٩٥) ، ونستبعد لنفس الأسباب تأريخه بالقرن الخامس^(٩٦) .

ولاتختلف تصاویر مزار السلام فيما تمثله من موضوعات وما يميزها من سمات وما تحويه من تأثيرات فنية عما سبق ذكره عن موضوعات وسمات التصاویر المسيحية المبكرة ، ويظهر هذا في أكثر من موضوع بهذا البحث .

وتبدو تصاویر هذا المزار أكثر اتقاناً ومتطوراً في بعض الجوانب عن تصاویر مزار الخروج . وتجمع الموضوعات الممثلة فيه بين موضوعات وشخصيات العهد القديم ، وثلاثة مناظر لرموز السلام والعدالة والصلادة ، ومنظر من العهد الجديد يمثل البشارة ، ومنظر لبولا وتكلا . والمناظر هنا لم تصل بعد إلى مرحلة الأسلوب الوصفي المتصل ، ووصلتها بالخطيئة والخلاص واضحة . ويتجلى في هذه المناظر الجمع بين العناصر الهيلينية والرومانية والشرقية في وضوح يحفظ لها شخصيتها المتممة للفن المسيحي المبكر . وتمثل التأثيرات الهيلينية والرومانية في تمثيل الرموز وأغصان العنبر وعنقيده وأزياء بعض الشخصيات المصورة . أما التأثيرات الشرقية فتظهر في هيكل سفينة نوح الذي يطابق التمثيل المصري القديم ، وفي الزى التقليدي لرمز السلام ، وفي الورود الرباعية المنتبة في الأرضية بين الأشكال ، وهى زخرفة عرفت في القرنين الرابع والخامس على المنسوجات المصرية^(٩٧) .

كما تظهر التأثيرات الفارسية في شكل المذبح بتصويره فداء ابراهيم (اللوحة ١ والشكل ٦٣) ؛ إذ يشبه مذبح النار الفارسي في شكله التقليدي . ويظهر التأثير السورى في تشابه بعض عناصر هذا الشكل مع عناصره على صندوق من أنطاكيه يرجع إلى القرن الرابع الميلادى^(٩٨) .

ويرى ولكتسون أن من العسير الاعتقاد بأن مصور هذا المزار كان مصرياً ، ويرجح أنه أجنبي . وهو لا يتخذ موقفه هذا بناء على مهارة المصور ومقارنة عمله بعمل المصور في مزار الخروج ، فلم يكن المزار الأخير قد اكتشف بعد ، وإنما يستند في ذلك إلى ظهور عدد من الشخصيات في مناظر مزار السلام بشعر أشقر مثل نوح وعائلته ، وساروه ، وذانials والأشكال الرمزية ، وإلى أن المصور المحلي يحرس

على أن تصبح معظم الشخصيات المقدسة شبيهة بن يكرمونها^(٩٩). وهو يتغاضى عن التأثيرات المصرية التي أشار إليها ، ويستبعد أى درجة من الوعى قد يتصرف بها مصور هذا المزار لادرأك أن هذه الشخصيات لم تكن مصرية ، كما يستبعد احتمال اعتقاد المصور على أصل يستمد منه أشكاله أو أوصاف راعي تمثيلها .

وفى الحقيقة أن مهارة هذا المصور بالقياس إلى مصور مزار الخروج جعلت البعض يسلم بأن مناظر مزار السلام من الطراز البيزنطى الحالى^(١٠٠) . ويستند أصحاب هذا الرأى في ذلك إلى العلاقة بين سماتها وسمات التصاویر المكتشفة في كنائس روما ، والكنائس المبكرة في مصر وإيطاليا وسوريا ، وسمات تصاویر سيناجوج دورا أوروس ، ويرجحون رجوع تصاویر المزار إلى القرنين الخامس والسادس الميلاديين . والآثار المذكورة لاتنتهي إلى العصر المسيحي المبكر ، كما أن قيام الإمبراطورية البيزنطية في سنة ٣٢٦م لايعنى ظهور الطراز البيزنطى في هذا التاريخ . ويتختلف الدارسون في وضع الحدود الفاصلة بين الفن المسيحي المبكر والفن البيزنطى ؛ إذ يرى البعض إطلاق مصطلح الفن البيزنطى على الأعمال المنفذة في القرون المبكرة ، ويعتبرون أى انتاج بعد القرن الثالث عشر لايستحق هذه التسمية ، كما يرى البعض الآخرون أن أى انتاج مبكر عن القرن السادس لايدعى بيزنطيا . ولايقتصر الخلاف حول التاريخ بل يمتد إلى البلدان التي انتشر فيها هذا الفن . ويرى تالبوت رايس أنه اعتبارا من القرن السادس ساد الفن البيزنطى ، وظهر تفوقه في القسطنطينية ، ثم أخذ بعد ذلك في الانتشار على نطاق واسع^(١٠١) .

ولسنا نرى فيما ورد عن تصاویر هذا المزار من سمات مايد فعننا إلى تأريخه متأنرا عن القرن الرابع أو أوائل القرن الخامس الميلاديين ، ونتفق في هذا مع ول肯سون ودى بورجيه^(١٠٢) . ولعل ما يدعم هذا الرأى أن الاهتمام بالمنظر التاريخي وتسلسل أحداثه ، وزيادة الموضوعات المتخذة من العهد الجديد ، ووضع مناظرها في تسلسل زمني حسب وقوع الأحداث وترتيبها في الأنجليل أمور لم تحدث إلا في القرن الخامس . وكلها سمات لانلاحظها في مزار السلام بل يمكن ملاحظتها في كنيسة دير «أبو حنس» التي تؤرخ بالقرن الخامس ويظهر فيها جميع الأحداث في تسلسل تاريخي ، فنرى البشارة والميلاد والهروب إلى مصر ومنحة الأربعاء والعشاء الأخير إلى جانب بعض تصاویر القديسين^(١٠٣) .

ووهذا لايمكنا إلا ان نقول بأن تصاویر الجبانة تصاویر مسيحية مبكرة وذلك من ناحية الموضوع والأسلوب الفني والسمات العامة المميزة لها .

د . محمد السيد غيطاس
« كلية الآداب بسوهاج »

الحواشى

- Bourgouet, p. Du, Early Christian painting, London 1965, p. 7; Gough, M., The origins of Christian art, New York 1974, p. 28; Grabar, A., Christian Iconography, A study of its origins, London 1969, p.7. (١)
- نورمان فـ . كاتنور ، التاريخ الوسيط ، قصة حضارة : البداية والنهاية ، ترجمة وتعليق دـ . (٢)
- فاس عبده قاسم ، القاهرة ١٩٨٤ ، ص ٥٠ .
المرجع السابق ، ص ٥٢ . (٣)
- المرجع السابق ، ص ٥٣ . (٤)
- آيدرس بل ، مصر من الاسكندر الأكبر حتى الفتح العربي ، نقله إلى العربية وأضاف إليه دـ . (٥)
- عبد النطيف أحمد على ، القاهرة ١٩٦٨ ، ص ١٢٨ . (٦)
- دـ . السيد الباز العيني ، مصر البيزنطية ، القاهرة ١٩٦١ ، ص ١٢ - ١٣ ، آيدرس بل ،
المرجع السابق ، ص ١٢٨ . (٧)
- آيدرس بل ، المرجع السابق ، ص ١٢٦ . (٨)
- نورمان فـ . كاتنور ، المرجع السابق ، ص ٦٠ - ٦١ . (٩)
- روستوفروف مـ .، تاريخ الامبراطورية الرومانية الاجتماعي والاقتصادي ، الجزء الأول ، ترجمة زكي
علـ و محمد سليم سالم ، القاهرة ، ص ٦٠٨ . (١٠)
- آيدرس بل ، المرجع السابق ص ١٥٩ . (١١)
- آنريلد هاوزر ، الفن والمجتمع عبر التاريخ ، ج ١ ، ترجمة دـ . فؤاد زكريا القاهرة ١٩٦٧ ،
ص ١٣١ . (١٢)
- هربرت ، الفن والمجتمع ، ترجمة فارس متري ضاهر ، بيروت ١٩٧٥ ، ص ٨٨ ؛ تادرس يعقوب
ملطي ، دراسات في التقليد الكئسي والبيئة الاسكندرية ١٩٧٩ ، ص ٢٥٠ وما بعدها . (١٣)
- آنريلد هاوزر ، المرجع السابق ، ص ١٣٦ . (١٤)
- وقـ العهد القديم إشارات عديدة إلى أوامر صدرت إلى اليهود بعمل صور كجزء من الطقوس
غير أن عبادة اليهود لتمثال الحياة النعامة كصنم تقدم له القرابين دفع حرفيًا إلى سحقه .
إنظر : الملوك الأول ٦ : ٢٣ - ٣٥ ؛ أخبار الأيام الثاني ٣ : ٧ ؛ عدد ٢١ : ٨ ، ٩ ؛ الملوك
الثاني ١٨ : ٤ . (١٥)
- Grabar, A, OP. Cit, PP. 23 F, ill. 48. (١٦)
- Grabar, A, OP. Cit, P.7, ill. 49 - 54.

- Gardner, H., Art through the ages, U.S.A, 1959, P. 192; (١٧)
 Bourguet, p.Du, OP. Cit., p.7. (١٨)
 Bourguet, P. DU, OP. Cit, P.9. (١٩)
 Grabar, A; OP. Cit; P.24;
 وانظر أيضاً : دى بورج (و. ج .) ، تراث العالم القديم ، ج ١ ، ترجمة زكي سوس
 (سلسلة الألف كتاب) القاهرة ١٩٦٥ ، حاشية « ١ » ص ٨٩ .
 نورمان كاتنور ، المرجع السابق ، ص ٥٥ . (٢٠)
 Grabar, A, OP. Cit, P. 24, ill. 46. (٢١)
 Grabar, A, OP. Cit, P.25. (٢٢)
 Grabar, A, OP. Cit, PP. 25FF. (٢٣)
 Bourget, P. DU, OP. Cit, PP. 9F. (٢٤)
 Gough, M, OP. Cit, PP. 28F.. (٢٥)
 Grabar, A, OP. Cit, P. 19, ills. 41-44. (٢٦)
 Bourget, P. DU, OP. Cit, PP. 8F. (٢٧)
 Bourget, P. DU, OP. Cit, P. 25. (٢٨)
 Bourget, P. DU, OP. Cit, PL. II. (٢٩)
 Bourget, P. DU, OP. Cit, PLs. 24, 90-91. (٣٠)
 Bourget, P. DU, OP. Cit, PLs. 15, 36,39,52, 57, 59, 71 and 76. (٣١)
 Bourget, P. DU, OP. Cit, PLs. 27, 32.
 جورج فورجسون ، الرموز المسيحية ولداتها ، ترجمة زاهر رياض القاهرة ، ص ٥٩ - ٦٠ .
 يوحنا ١ : ٢٩ .
 تادرس يعقوب ملطي ، المرجع السابق ص ٣٨ . (٣٢)
 جورج فورجسون ، الرموز المسيحية ولداتها ، ترجمة زاهر رياض القاهرة ، ص ٥٩ - ٦٠ .
 يوحنا ١ : ٢٩ .
 تادرس يعقوب ملطي ، المرجع السابق ص ٣٨ . (٣٣)
 Grabar, M, OP. Cit, P. 30. (٣٤)
 المزمار ٢٣ .
 يوحنا ١٠ : ١٦ ؛ لوقا ١٥ : ٤ - ٧ . (٣٥)
 Gardner, H, OP. Cit, P. 193. (٣٦)
 يوحنا ١٥ : ١ - ٥ .
 جورج فورجسون ، المرجع السابق ص ٥٨ . (٣٧)
 المرجع السابق ص ٥٧ . (٣٨)
 Bourget, P. DU, OP. Cit, PLs. 13, 48, 50, 61 and 65. (٣٩)
 سفر التكوانين ٨ : ١٠ .
 جورج فورجسون ، المرجع السابق ٤٠ - ٤١ . (٤٠)
 Bourget, P. OP. Cit, PL. 60. (٤١)
 تادرس يعقوب ملطي ، المرجع السابق ص ٣٩ . (٤٢)
 Bourget, P. OP. Cit, PL. 164. (٤٣)

- د . سيد أحمد على الناصري : المعتقد بين فكر العرب وفكرة الأغريق والروماني (المجلة التاريخية المصرية ، مج ١٩ سنة ١٩٧٢) ص ١١٥ - ١٣٣ . (٤٨)
- Bourget, A. OP. Cit, P. 24, Pls. 7,19-20, 41,69 and 80. (٤٩)
- Grabar, A. OP. Cit, P. 94. (٥٠)
- Grabar, A. OP. Cit, P. 87. (٥١)
- Grabar, A. OP. Cit, PP. 93 F. (٥٢)
- أرنولد هاوزر ، المرجع السابق ص ١٣٢ . (٥٣)
- Grabar, A. OP. Cit, P. 20, ill. 40-41; Gough, M., OP. Cit., P. 30 (٥٤)
- Grabar, A. OP. Cit, P. 22. (٥٥)
- Grabar, A. OP. Cit, P. 96. (٥٦)
- Bourget, OP. Cit, Pls. 16, 22, 25, 35 and 90. (٥٧)
- Bourget, OP. Cit, PP. 17-18, Pls. 14, 66-67 and 88. (٥٨)
- Bourgues, OP. Cit, Pls. 18, 93-94, 98 and 125; Grabar, A.; OP. Cit., ill. 28; Gough, M. OP. Cit., PP. 30 , 33. (٥٩)
- Bourgues, OP. Cit, Pls. 8, 21, 26, 83, 96, 122, 124, 127-and 169; Gough, M., OP. Cit., PP. 33, 35. (٦٠)
- Bourgues, OP. Cit., Pls. 72, 120-121 and 176; Gough, M., OP. Cit., P. 35. (٦١)
- Bourgues, OP. Cit, Pls. 3, 17, 40, 44, 62 and 64; Grabar A.; OP. Cit., P. 8, ill 24; Gough, M., OP. Cit., P. 38. (٦٢)
- Bourgues, OP. Cit., Pl. 38; Grabar, A., OP. Cit., ill. 1; (٦٣)
- Gough, M., OP. Cit., P. 36. (٦٤)
- Grabar, A., OP. Cit., ill. 23. (٦٥)
- Bourgues, OP. Cit., Pl. 92; Gough, OP. Cit., PP. 33, 35. (٦٦)
- Bourgues, OP. Cit., PL. 88; Grabar, A., OP. Cit., ill. 26 (٦٧)
- Bourgues, OP. Cit., PP. 20F, Pls. 45, 84, 117, 129 and 165; Grabar, A.; OP. Cit, ills 25 , 43; Gough, M., OP. Cit., PP. 39-41. (٦٨)
- Bourgues, OP. Cit., Pls. 4, 126; Grabar, A., OP. Cit., ill. 42; Gough, M., OP. Cit., PP. 41 F. (٦٩)
- Bourgues, OP. Cit., Pls. 9 , 102; Grabar, A., OP. Cit., ill. 18; Gough, M., OP. Cit., PP. 42, 45. (٧٠)
- بوجنا ٢١ : ٢١ - ١٣ - ٤ مئى ١٥ : ٣٧ : ٨ : ٦ . وانظر : (٧١)
- Bourgues, OP. Cit., Pls. II, 24, 46, 101 and 162; Gough, M. OP. Cit., P. 45. (٧٢)
- Bourgues, OP., Cit, P. 22, Pls 23, 25, 90 and 141. (٧٣)
- Bourgues, OP. Cit., PP. 29 F. (٧٤)
- Bourgues, OP. cit., Pls. 5, 55, 85-86. (٧٥)

- Gough, M., OP. Cit., PP. 33, 35. (٧٥)
 Gough, M., OP. Cit., P. 48. (٧٦)
 Gough, M., Loc. Cit. (٧٧)
 هذا الصليب أربعة أذرع متساوية الطول . (٧٨)
 هذا الصليب على شكل حرف (X) . (٧٩)
 Bourguet, OP. Cit., PP. 35 F. (٨٠)
 أنزولد هاوزر ، المرجع السابق ، ص ١٤٦ - ١٤٧ . (٨١)
 المراجع السابق ص ١٤٨ . (٨٢)
 المراجع السابق ص ١٤٩ . (٨٣)
 المراجع السابق ص ١٤٧ . (٨٤)
 Grabar, A., OP. Cit., P. 27. (٨٥)
 Bourguet, OP. Cit., P. 42; Gough, M., OP. Cit., P. 15. (٨٦)
 Gardner, H., OP. Cit., PP. 191 F; Grabar, A., OP. Cit, ill. 49-54. (٨٧)
 Bourguet, P. Du, L'Art Copte, Paris, 1968, P. 109. (٨٨)
 Gough, M., OP. Cit., PP. 69-70, 99. (٨٩)
 Grabar, A., OP. Cit., ill. 172. (٩٠)
 Gruniesen, W., De, Les Caractéristiques de L'art copte, Florence 1922, P. 95; (٩١)
 Badawy, A., L'Art Copte, Les influences Egyptiennes, Le Caire 1949, P. 32; id.,
 L'Art Copte, Les influences Hellénistiques et Romaines, P. 32.

(مجلة الجمع العلمي المصري مع ٣٥ القاهرة ١٩٥٤ م) .

- Wessel, K., Coptic Art, New York 1965, P. 163. (٩٢)
 Bourguet, OP. Cit., P. 100; Wessel, K., OP. Cit., P. 162. (٩٣)
 Badawy, A., L'Art Copte, Les influences Hellénistiques et Romaines, P. 37; (٩٤)
 Bourguet, OP. Cit., P. 100.
 Gruniesen, OP. cit, P. 4; Bourguet, OP. Cit., P. 100; Meinardus, O., Christian Egypt, Ancient and Modern, Cairo 1977, P. 484. (٩٥)
 Wessel, K., OP. Cit., P. 161. (٩٦)
 Wilkinson, C. K., Early Christian Painting in the Oasis of Khargeh, Bull of the Metropolitan museum of Art, New-York, vol. XXIII (1928), Section II, P. 32. (٩٧)
 Ibid, PP. 31F. (٩٨)
 Ibid, P. 32. (٩٩)
 د. أحمد فخرى ، جبانة البحوات (الأصل الانجليزي) ص ٦٧ : (١٠٠)
 Meinardus, O., OP. Cit., P. 484.

- CF. Rice, D. T., *Byzantine Art*, Pelican Books, 1935, P. 15 Gardner, H., OP. (1.1)
Cit., P. 189; Bourguet, Early Christain painting P. 35; Janson, H. W., *History of
Art*, New York, 1977, P. 193.
- Wilkinson, C.K., OP. Cit, P. 36; Bourguet, *L'Art Copte*, P. 100. (1.2)
Badawy, A., *L'Art copte, Les influences Egyptiennes*, P. 30; Gayet, Al, *L'Art
Copte*, Paris, 1902, P. 272. (1.3)

اللوحات



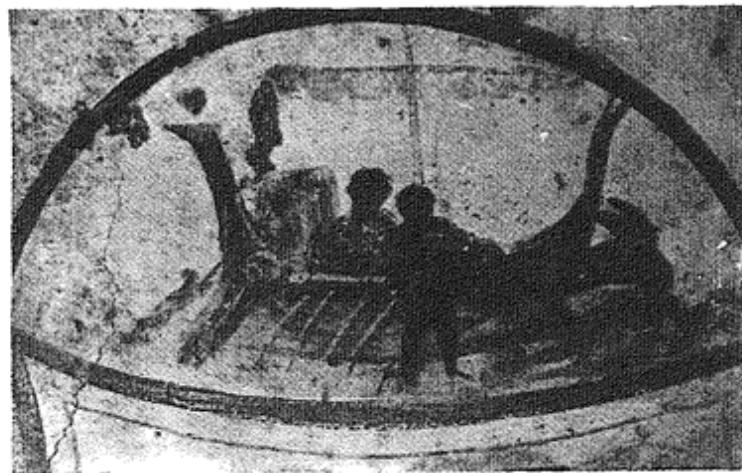
لوحة (ز) أدم وحواء - كاتاكومب بطرس ومارسيلينوس



لوحة (ح) عبور البحر - كنائس كومب Via latina



لوحة (ط) فداء إبراهيم - كتاكومب Via latina



لوحة (ى) يونان والحوت - كتاكومب بطرس ومارسيلينوس



لوحة (ك) العبرانيون الثلاثة في أتون النار
كاكومب Dviscilla



لوحة (ل) أیوب - کتاکومب بطرس ومارسیلینوس



لوحة (م) بولا - كتاكومب Praetextatus



لوحة (١) الحمل - كتاكومب Callixtus



لوحة (ب) سقف كatakomb القديس بطرس ومارسليلينوس في روما



لوحة (ح) الراعي الصالح - قبو Lucina



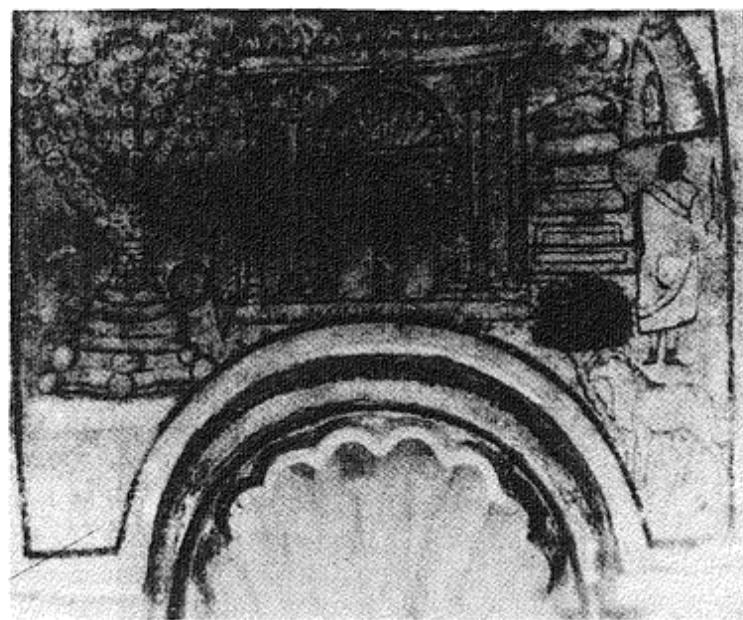
لوحة (د) المصلى - كناتاكومب Domitilla ببروما
وكناتاكومب Vigna Massimo ببروما



لوحة (٥) السيد المسيح - سقف كatakomb
Commodilla



لوحة (و) السيدة العذراء كناتاكومب Priscilla



لوحة (ن) فداء إبراهيم - سيناجوج دورا أوروبيس

الملحق الثاني
تقرير مبدئي عن حفائر هيئة الآثار المصرية بالبجوات *
(موسمى ١٩٨٤ - ١٩٨٥)
إعداد د/ صفي الدين خليل

مقدمة : -

من الصعب تحديد التاريخ الذي بدأ فيه استخدام منطقة البحوات كمقابر البحوات كمقابر للدفن ، إذ أن ما قام به متحف المتروبوليتان من أعمال بالمنطقة بداية من عام ١٩٥٦ م لم تنشر نشراً علمياً حتى الآن ، كما أن ما قام به الدكتور أحمد فخرى رحمة الله من أعمال بالمنطقة إقتصر في الغالب على الجانب المعماري لمباني البحوات المشيدة بالطوب اللبن ، أما حفائرنا في المنطقة فالغرض من أنها القت بعض الضوء على تاريخ المنطقة إلا أنها لم تؤكد لنا على وجه التحديد .

غير أن الذى لا شك فيه أن موقع البحوات كان معروفاً قبل الفترة المسيحية ربما يوغل في القدم إلى العصور الفرعونية حيث في الجهة الجنوبية وعلى مقربة من البحوات يقع معبد هيبس الذى يرجع تاريخه إلى الأسرة السادسة والعشرين الفرعونية وفي الجنوب الشرقي كشفت الحفائر عن عدد كبير من المقابر الرومانية وكذلك في الجانب الشمالي الغربى من البحوات ، وإن لم يعثر على أية مقابر تتنمى للعصر الفرعوني .

وعليه فانتا نطمئن للقول بأن منطقة البحوات والمناطق المحيطة بها كانت جبانة رئيسية لمدينة الخارجة في عصور تاريخية مختلفة هجرت مع انتشار الإسلام في الواحات حيث لا توجد أية مقابر من العصر الإسلامي بها ، فقد جرت عادة المسلمين وشرعيتهم على هجر المدافن التي تخص غير المسلمين واتخاذ مناطق دفن مستقلة ، وقد عثر في وسط مدينة الخارجة الحالية على شاهد قبر أثناء حفر أساسات مدرسة يرجع لعام ٥٧٤ هجرية .

وأمام ذلك الأثر الفريد من نوعه في غرب مصر ، ومع توفر الأعتادات المالية

من هيئة الآثار المصرية في عام ١٩٨٢ رأينا أنه واجبنا المشاركة ولو بالقدر القليل في إزاحة الستار عن تاريخه ، وكان لا بد لنا من اختيار نقطة البداية فنحن أمام ثلاثة عناصر رئيسية على وجه التقرير .

أولاً : المبنى المشيدة بالطوب اللين فوق الأرض ونقصد بها مزارات وهياكل البحوجات وعددها حسب دراسة الأستاذ الدكتور أحمد فخرى رحمه الله ٢٦٣ مزاراً تختلف في أحجامها وطرازها وعناصرها المعمارية .

ثانياً : ما تضمه تلك المبني بداخلها من مقابر محفورة في الصخر تحت الأرض تتكون كل من البئر الذي يتراوح عمقه ما بين ثلاثة وخمسة أمتار ينتهي إلى حجرتين جانبيتين وقد أطلقنا عليها « مقابر الدفن الرئيسية » تمييزاً لها عن المدافن الفردية الموجودة حول هذه المقبرة سواء داخل المبني أو بجوار جدرانها من الخارج .

ثالثاً : التلال الأثرية التي تخلل مبني البحوجات في الأطراف الشمالية والشمالية الشرقية والشمالية الغربية .

أما مبني البحوجات (العنصر الأول) فهي مشيدة بالطوب اللين وتمثل طرازاً مختلفاً من العمارة المسيحية وتوجد على أجزاء من جدرانها عناصر الفن القبطي في أجمل صوره ، وقد تناولها الأستاذ الدكتور أحمد فخرى بدراسة مستفيضة في كتابه : *Anظر لوحه (١) The Necropolis of EL-Bagawat in Kharga Oasis.*

وكان علينا أن نتخير بدايتنا بين العنصرين الثاني والثالث ، ومع أن جميع مبني البحوجات بما تضمه من مقابر قد تعرضت لكثير من العبث بفرض السرقة إلا أن الأمل كان لا يزال قائماً في العثور على مقابر لم تمس ، وذلك للتعرف على نظام الدفن وإلقاء الضوء على الفموض الذي يحيط بيدياً يستخدامها . وعلى هذا الأساس قمنا بإختيار خمسة عشر مزاراً في أماكن متفرقة من البحوجات تمثل طرازاً معماريًّا مختلفاً طبقاً لتقسيم الأستاذ الدكتور أحمد فخرى في كتابه سالف الذكر ، وكانت الرمال قد تراكمت حول وداخل المبني بكميات كبيرة جداً نتيجة لوقوعها في منطقة جبلية وتعرضها للرياح والعواصف الرملية . وسار العمل في اتجاهات ثلاث :
١ - تنظيف المزارات وإزالة ما بها وما حولها من أتربة ورمال والكشف عن مقابرها الرئيسية ومدافنها الفردية (اللحود) .

- ٢ - التعرض للطرز المعمارية بشيء من البحث والدراسة في المزارات التي تناولها العمل .
- ٣ - جمع الكتابات العربية المحفورة على جدرانها والتي ترجع إلى العصور الوسطى وقت أن تعرضت الججوات للزوار من العرب المسلمين حيث سجلوا خواطيرهم وأحساساتهم وبعضاً من أشعارهم وعبارات الأعجاب والثناء وما يخلد ذكرى زيارتهم .

ويمضي في هذا البحث التركيز على الأتجاه الأول حيث كان من أهم نتائج عمليات النظافة وإزالة الأتربة والرمال من حول وداخل المزارات ظهور المقابر التي توضح بصورة جلية طرق الدفن بالحججات ، وأنواع المدافن حيث يمكن تقسيمها إلى أنواع ثلاثة :

- ١ - مقبرة الدفن الرئيسية : وهي غالباً ما تتوسط أرضية الحجرة المقبرة وأحياناً تقع في الفناء الخارجي للمزار وفي بعض الأحيان يضم المزار أكثر من مقبرة رئيسية في الحجرة المقبرة والفناء الخارج وتكون هذه المقبرة من بئر منحوته في الصخر (شكل ٢١) يبدأ من مستوى سطح الأرض ويتراوح ما بين ثلاثة إلى خمسة أمتار وإتساع فتحته ما بين سبعين سنتيمتراً إلى متر واحد وينتهي من أسفل إلى حجرين منحوتين في الصخر تكون إحداها دائماً في الجانب الشرقي والأخرى في الجانب الغربي وتختلف أحجام ومساحات هذه الحجرات من مقبرة إلى أخرى وتكون إما مستطيلة أو مربعة يتراوح أطوال أضلاعها بين متر ونصف ومترين ونصف وارتفاعها بين متر ونصف ومترين ، ولكل غرفة باب ينفتح على البئر يتراوح اتساعه بين ٥٠ سنتيمتراً و٩٠ سنتيمتراً وارتفاعه بين متر ونصف وأحياناً تتدلى مساحة هذه الغرف وتنبع عن حدود الغرفة المقبرة التي تعلو البئر (شكل ٢٢) .

- ٢ - النوع الثاني هو مدفن عبارة عن لحد يقع إما في أرضية الغرفة المقبرة أو في الأقبية الخارجية للهيكل والمزارات أو حول بئر المقبرة الرئيسية أو بجوار الجدران مباشرة ويختلف عمق اللحد من مكان لآخر ولا يزيد غالباً عن متر واحد ويختلف في مساحته وطوله حسب حجم وعمر المتوفى .

٣ - النوع الثالث يندرج تحت نوع اللحوود يقع الواحد منها ملتصقاً بجدار المزارات من الخارج مباشرةً ويشبه النوع الثاني ، وأحياناً نجد تلك اللحوود في مصاطب كالمتواجدة بالريف حالياً .

والمقابر الرئيسية كانت تضم بقايا هيكل عظمية بشريّة مهشمة يختلف كُلُّها من مقبرة لأخرى تصل أحياها إلى بقايا أحد عشر هيكلًا عظيمًا بالإضافة إلى عدد من الأواني الفخارية بعضها سليم عليها زخارف قبطية ويدو على محتويات المقابر تعرضاً لعث اللصوص والفضوليين .

أما مدافن النوع الثاني والنوع الثالث فكانت كل مقبرة أو لحد تضم موبياء واحدة غالباً ما تكون في حالة جيدة لتحسينها طبيعياً بملح النطرون وكونها في لحد ومحاطة بالرمال المسامية ذات الحرارة المرتفعة ، مما يجعل رطوبة الجسم تتناقص ببطء شديد خلال الرمال مما يؤدي إلى تمام جفاف الجثة ، وهذه المدافن لم تسلم في معظمها من عث اللصوص وإنقادنا الحظ الحسن إلى أحد المقابر الرئيسية التي سلمت من العث وبيقى على حالتها وكانت أول من فضَّ مدخلها وهي بالفناء الخارجي للمزار رقم (١٥٠) . (حسب تقسيم د. أحمد فخرى) وتقع بوسط جبانة البحوات تقريباً^(١) .

وهذا البناء من أجمل عمائر البحوات المشيدة على غرار البازيليك الرومانية مشتملة على مقبرتين رئيستين ، أحدهما في الحجرة المقبية والأخرى التي نحن بصددها في الفناء الخارجي أمام مدخل الحجرة المقبية مباشرةً ، هذا بالإضافة إلى ثلاث مقابر طراز اللحد وجدت وجدت في الفناء الخارجي حول المقبرة الرئيسية محفورة في الصخر ، أطوال إحداها على سبيل المثال متر وسبعين سنتيمتراً عرضاً جهة الرأس ، ثلاثون سنتيمتراً جهة القدمين بعمق سبعين سنتيمتراً تقريباً . الواقع أن الصدفة وحدها هي التي قادتنا إلى هذه المقبرة إذ نادرًا ما توجد مثل هذه المقابر في مثل هذا المكان من الفناء الخارجي للمزارات والهيكل حيث وجدت أمام المدخل المؤدي للحجرة المقبية مباشرةً وكان مدخل بعدها تحت درجة سلم ارتفاعها ١٥ سم عن سطح الأرض تقريباً يصعد عليها الداخل إلى مدخل الحجرة المقبية .

الحجرة الغريبة : وهي منحوته في الصخر بشكل مربع أطوالها ٣٢م × ٣٢م × ٥٢م إرتفاعاً ، مدخلها أسفل الضلع الغربي للبئر ارتفاعه ٥٤رم × ٨٥رم بداخلها بجانب الجدار الشمالي أريكة من خشب الجميز أطواله ٦١را × ٤٠رم عرض ١٨رم ارتفاع قاعدتها عن سطح الأرض وتحمل ست جثث مكفنة ومغطاة بالكتان (لوحة ٦ ، لوحة ٧) ويدل تشابه الكفن والعلقames ب نوعيته وطريقته على تاريخ واحد للمقربين ، وبعد فض الأكفان وجد أن أصحابها قد ماتوا إثر تحريتهم بالنار كما وجدت أجزاء من صلبان خشبية وخرزات عقود مختلفة للأحجام والممواد وقد أصحابها الحريق مما جعلها هشة كما أصابت النيران النسيج وتركته في حالة سيئة وتبين أن نسيج الأكفان كان يحمل زخارف قبطية إلا أن سوء حالته لا تظهر عناصره ونرى أن تلك المقبرة تجسد إضطهاد الرومان للمسيحيين الذي بلغ مداه في القرن الثالث الميلادي بقتل الأقباط أو إحراقهم ولعل ذلك البلاء تساوى فيه أهل الواحات مع إخوانهم في الوادي وحينما هدأت الأمور وتبدلت جمع المسيحيون أشلاء إخوانهم وأعادوا تكفينها ودفنتها في مقابر جماعية وعليه فإننا نستطيع القول أن هذه المقبرة ترجع إلى عهد اضطهاد الرومان للنصارى .

وعند تلك المقبرة انتهى موسم حفائر ذلك العام ولعنة نستخلص منه بعض النقاط ربما القت ضوءاً على تاريخ البحوات أو فتحت باب المناقشة حوله :
أولاً : لم تكن المدافن الرئيسية ببارها وغرفها المنحوطة في الصخر من أعمالها المسيحيين بل انجزت واستخدمت قبل ذلك بزمن سواء على أيام الفراعنة أو الرومان يقوى ذلك أن مسيحي عصر اضطهاد لم يكونوا بقدرة تمكنهم من إنشاء مثل تلك المقابر بل اكتفوا بالسكنى بالصحراء والكهوف المجاورة وما أن أستتب الأمر حتى هبطوا يوارون موتاهم ثري جبانة البحوات مختلفين الكتابات ومخربات عصر اضطهاد على جدران كهوف جبل الطير ، كما قاموا بتشييد المزارات لشهدائهم .
ثانياً : ولكن هل لنا أن نتساءل عن نهاية استخدام البحوات كما تلمستنا بداياتها ؟
لعل عدم العثور على مقابر إسلامية بالبحوات أو حوطها يؤكّد انحسار استخدام البحوات كمقابر للدفن وإن استمر بعض المسيحيين في استخدامها ولكن متى انتهى الدفن بها ؟ فربما كانت كتابات العرب المسلمين وتعليقاتهم على جدرانها دليلاً على عدم استخدامها إبان عهدهم .

ثالثاً : ربما بعد أن اطمأن المسيحيون إلى دفن قتلامهم بمقابر الدفن الجماعية استحدثوا لأنفسهم مقابر فردية .

ويبدأ موسم حفائر شتاء ١٩٨٥ في تل البحوات الأثرية بازالة الرمال من على تل يقع في الشمال الغربي وأخر في الشمال الشرقي تبع ذلك ظهور مقابر حفرت في الصخر وهي لخود فردية بسيطة ومتجاورة إتصاقاً اطواها حسب أعمار عُمارها أما عمقها فيتراوح بين نصف المتر والمتر يosed المتوفى رأسه إلى الغرب وقدماه إلى الشرق ووجهه إلى أعلى وبهال عليه التراب ويغطي بالحجارة ونادراً ما وجدنا مقابر جماعية وإن وجدت يفصل بين كل جثة وأخرى بالطوب اللين وأحياناً قلد الأقباط مدافن الرومان بعمل بئر وحجرة في الصخر إلا أنها بلغت حد من الصغر لا تكفي الا متوف واحد وكذا البئر لا يتعدى عمقه المتر الواحد يعلوه جزء مشيد فوق مستوى الأرض ووجد مثل هذه المقبرة بالتل الشمالي الشرقي ، كما خصصت مساحات معينة للخود الأطفال لا يرى بينها جثة بالغ واحد . (شكل ٢٣) .

أما حالة الجثث فهي جيدة الحفظ كالمومياء حيث عالجها الأقباط بالنظر، وجدوا تكيفها بعدة طبقات من الكتان بينما ملأ النطرون ومن العوامل المساعدة جفاف الرمال (لوحات ٨ ، ٩ ، ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، ١٣ ، ١٤ ، ١٥ ، ١٦)

وإن غلب اللحد طرزاً فقد ظهرت بعض المقابر الجماعية كتلك التي بالشمال الغربي بالبحوات والتي يبدو أنها لأسرة واحدة عريقة بين قومها (شكل ٢٤) تكون المقبرة من فناء مربع أطواله ٣٧٠ م × ٤٠ م يقسمه جدار من اللبن يعتقد من الشرق إلى الغرب مناسفة ترتفع ٦٠ سم فوق سطح الأرض بداخلها خمس مقابر جزء منها محفورة بالصخر وجزء مشيد باللبن فوق سطح الأرض اثنان منها متجاورتان شرق الفناء ربما « للوالدين) أما الأطفال ففي الغرب في ثلاثة مقابر متجاورة محفورة في الصخر من طراز اللحد ويوجد آثار درج بالصلع الشرقي للفناء .

ومن الظواهر الملفتة ان المقابر التي بها اجزاء مشيدة باللبن وجدت بالاطراف المجاورة لمباني البحوات الأمر الذي يدعونا للقول أن الدفن قد بدأ بها اولاً كبداية

للجبانة المستقلة ، وربما يدل على استخدام تلك التلال كمقابر مسيحية بعد اكتظاظ المقابر داخل الججوات خاصة بعد استتاب أمر المسيحية .

ومن المقابر ذات الطراز المميز بالجبانة واحدة بالشمال الغربي ربما كانت لأحد النبلاء مومياوه جيدة عليها اختام طينية كانت عليها علامات ر بما تقرأ « بر » وتكتب بالهieroغليفية هكذا  بمعنى بيت ورغم أن المقبرة مهدمة الا أن تحفتها في مجملة عبارة عن حجرة مربعة جزء منها محفورة في الصخر والآخر مشيد باللبن عليها قبة .

أما الأواني الفخارية فكانت أبرز ما وجد في هذه التلال منها ما هو سليم ومعظمها مهشمة (لوحة ١٧ ، ١٨ ، ٢٥) بالإضافة إلى عدد من الاحجار عليها كتابات محفورة بالفائز بحروف يونانية وقبطية وقد وجدت مكسرة مع الرديم داخل المقابر التي عثر بها اللصوص ربما كانت كشهادة قبور خاصة أن عليها بعض الأسماء والشارات المسيحية وتکاد لا تخلو أحداها من علامة الصليب شبيه علامة عنخ المصرية وقد كان منتشرًا في عصور المسيحية الأولى غير أن وجود ذلك الصليب المحفور في المقابر يدعو إلى الحيرة إذ لو كانت المقابر تتبع لفترة الاستقرار مما الذي يدعوهم للتحوير ؟ ربما كان التقليد وعدم الرغبة في التغيير هي التي أدت إلى ذلك .

ومن أبرز القطع تمثال من الحجر الجيري لسيدة تجلس القرفصاء تختضن ولیدها تبين ساقيها (لوحة ١٩) هذا وقد فقد الجزء الأعلى للتمثال وووجد فوق رأس المتوف مباشرة وكان طفلاً وإذا لم تكن تمثلاً شخصياً فربما يرمز للمسيح الطفل والسيدة العذراء وهنا تفوح رائحة التقاليد المصرية القديمة (ايزيوس وحورس) اذ ربما يكون التمثال ينتمي فعلاً لما قبل المسيحية وجلب لاستخدامه في رمز مسيحي . صرف ولم نجد مثل ذلك التمثال في الججوات طيلة عملينا .

ومن القطع الحجرية التي وجدت لوح حجري من نوع الحجر الرملي (لوحة ٢٠) اقصى طول له ٨٦ سم وعرضه ٥٢ سم احد وجهيه مستوي تماماً والأخر محفواً ، غفل من الكتابات والزخارف ربما استخدم في عمليات التطهير .

* قام بحفائر قطاع الآثار القبطية والاسلامية بجامعة الآثار المصرية في جبانة البحوث (موسي ١٩٨٤ - ١٩٨٥) الاستاذ صفى الدين خليل مدير الآثار القبطية والاسلامية بالواحدى الجديد تحت اشراف السيدين الاستاذين / محمود الحديدى ، فهمى عبد العليم . واتمام للفائدة وحتى يتطلع الباحثون على المعلومات الفريدة التي أسفرت عنها الحفائر طلبنا من الاستاذ صفى الدين خليل اعداد هذا التقرير المبدئي ووافق الدكتور فهمى عبد العليم على ذلك وتأمل أن تنشر تلك الحفائر في المستقبل القريب . ومهما يكن من أمر فإن هذا التقرير المبدئي يعتبر الأول من نوعه بالنسبة لحفائر أجريت بجبانة البحوث حيث لم تنشر حفائر متاحف المتروبولitan التي أجريت بها منذ ثمانين عاماً حتى الآن .

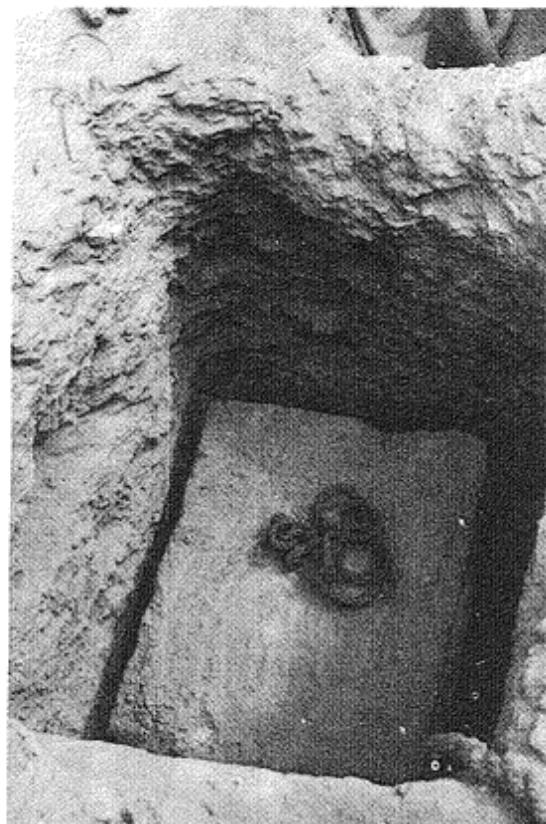
(المترجم)

اللوحات



لوحة (١) : منظر عام من الخارج ويظهر فيه بعض المياكل الأخرى من الجهات المختلفة .

لوحة (٢) : الغطاء الحجري لبر الدفن الرئيسي بعد الكشف عنه وأنتراعه من مكانه ويظهر به الثقب الذي يتوسطه وبه الحبل الذي كان يستخدم في شده أثناء الفتح والعلق .

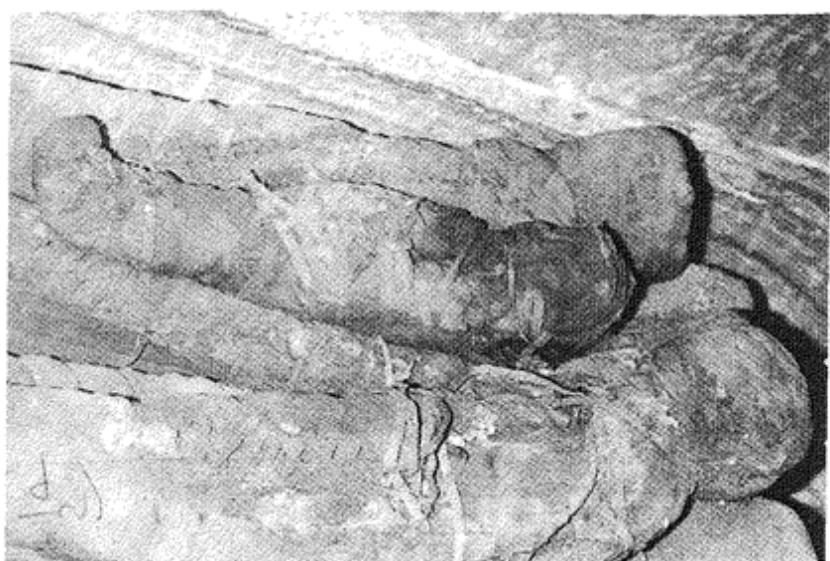




لوحة (٣) : ثلاثة جثث داخل صندوق الدفن في الحجرة ١٥ الشرقية قبل
كشف الغطاء .

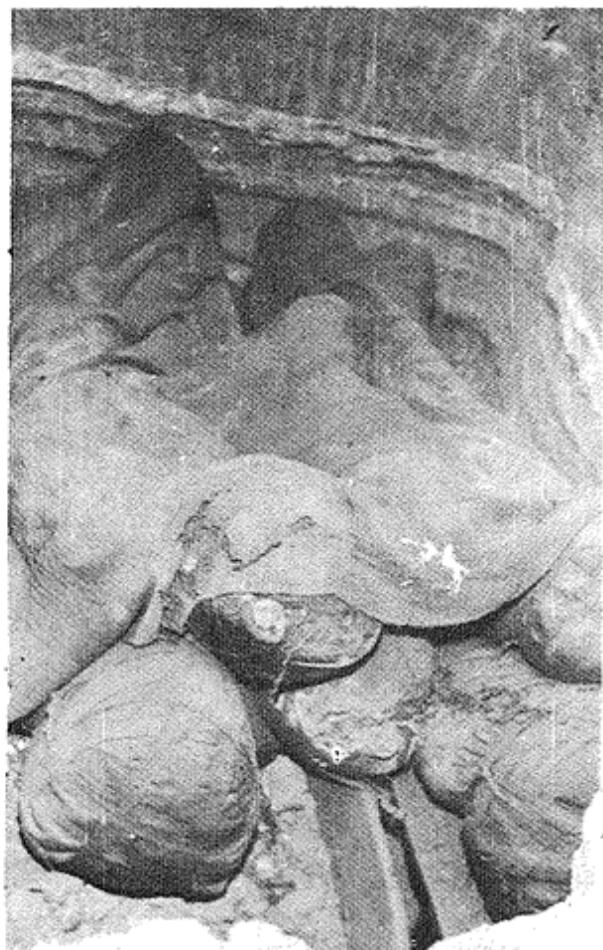
لوحة (٤) : ثلاثة مومياوات في الحجرة الشرقية من بغر الدفن الرئيسي في الصحن
بعد رفع الغطاء الكتاف من عليهم وهم على صندوق خشبي .





لوحة (٥) : خمس مومياوات داخل الحجرة الشرقية .

لوحة (٦) : ست مومياوات في الحجرة الغربية قبل كشف الغطاء .





لوحة (٧) : ست مومياوات في الحجرة الغربية بعد كشف الغطاء .

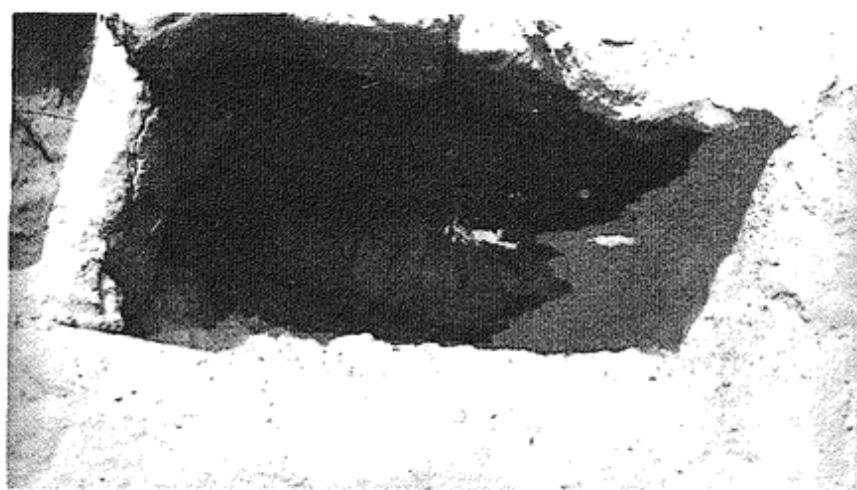
لوحة (٨) : هيكل عظمى لانسان (مومياء) .

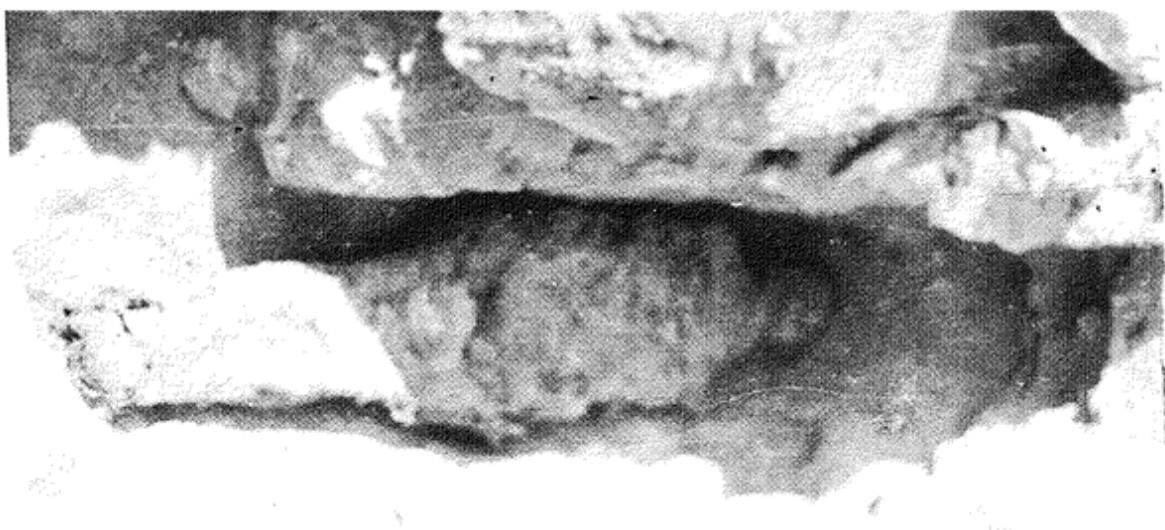




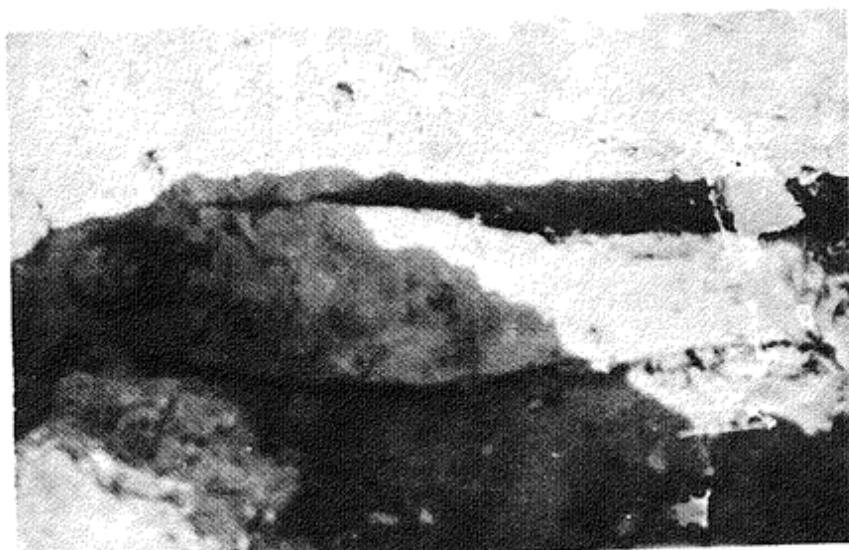
لوحة (٩) : قطاع من الداخل أثناء العمل وقد ظهرت به إحدى الدفنات وبها هيكل عظمي ولكن باقٍ عليه جزء من الكفن .

لوحة (١٠) : مومياء في بئر الدفن .





لوحة (١١) : مومياء في بئر الدفن .

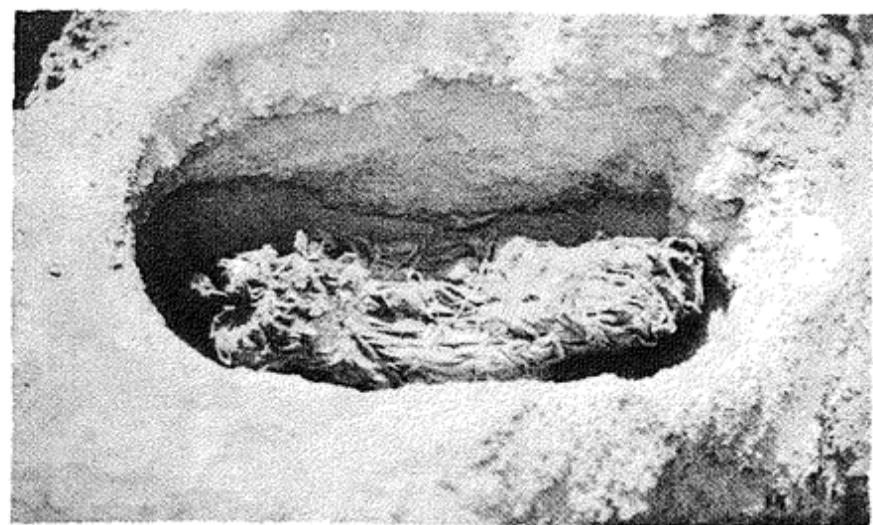


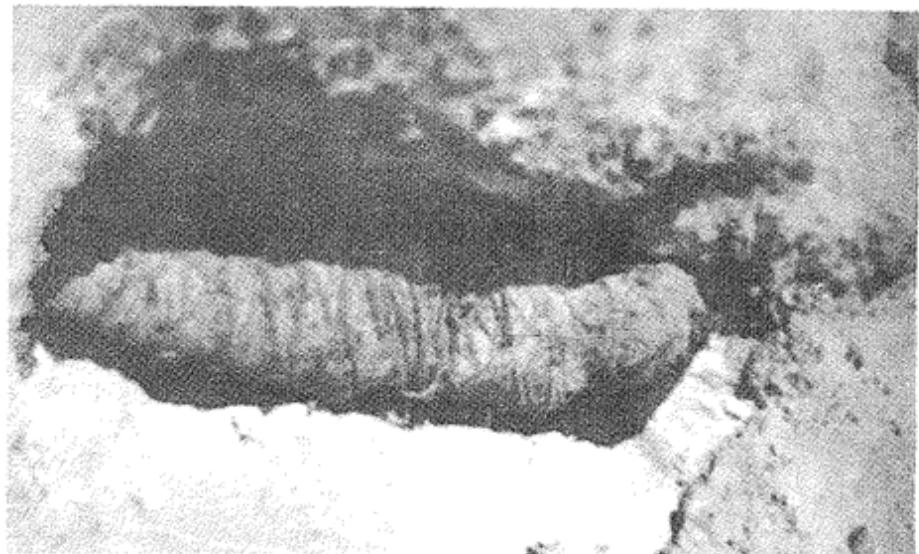
لوحة (١٢) : مومياء في بئر الدفن .



لوحة (١٣) : مومياء .

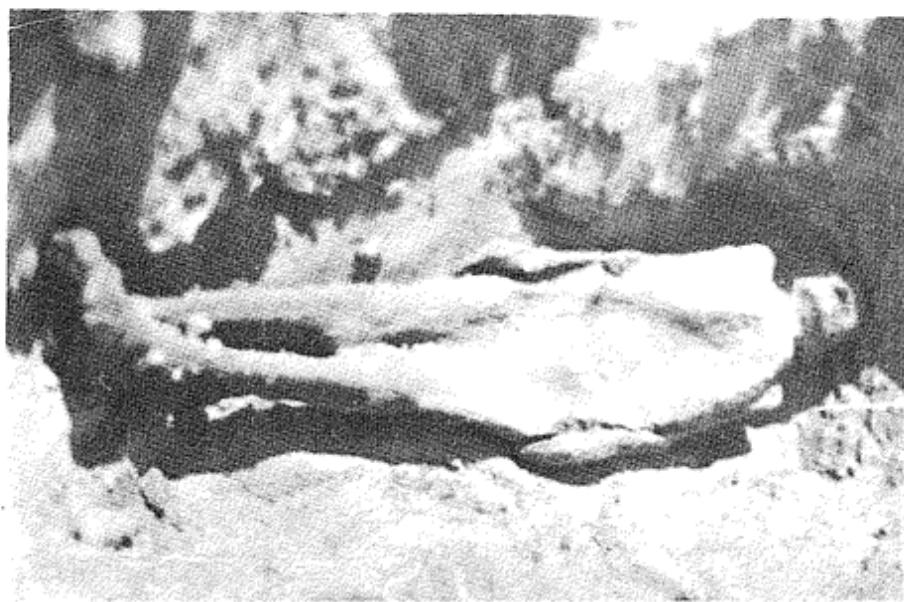
لوحة (١٤) : مومياء .

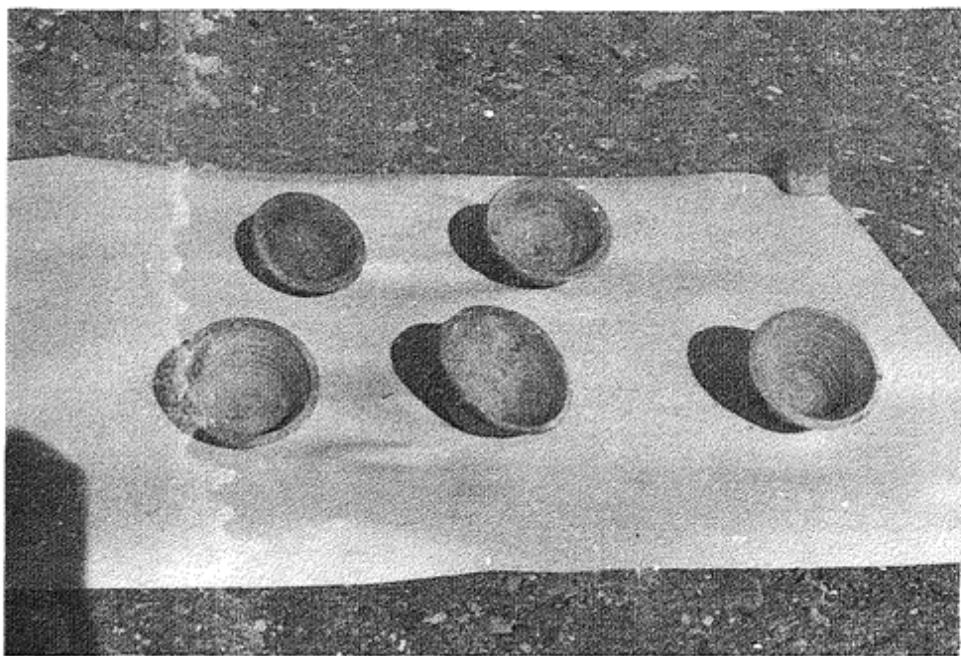




لوحة (١٥) : مومياء .

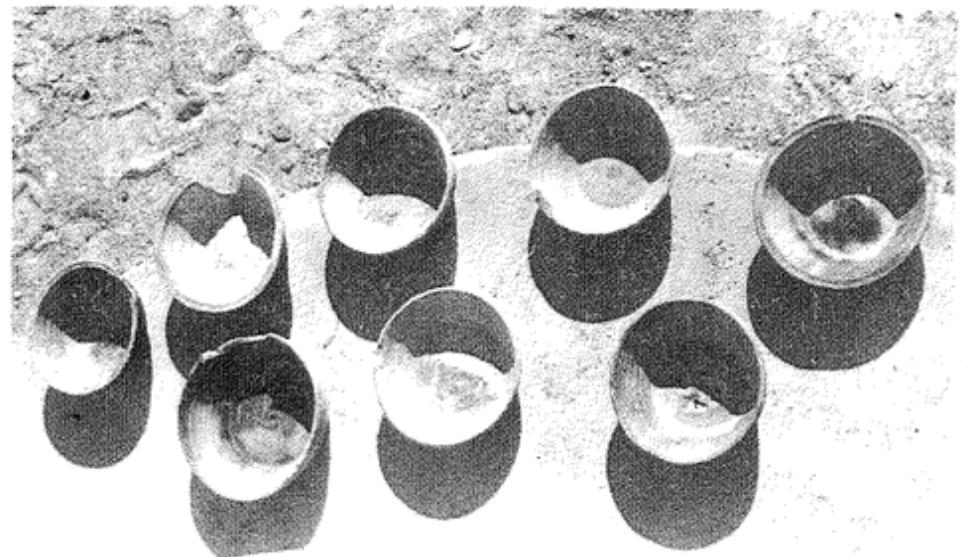
لوحة (١٦) : هيكل عظمى لمومياء .





لوحة (١٧) : مجموعة من الأواني الفخارية .

لوحة (١٨) : مجموعة من الأواني الفخارية .

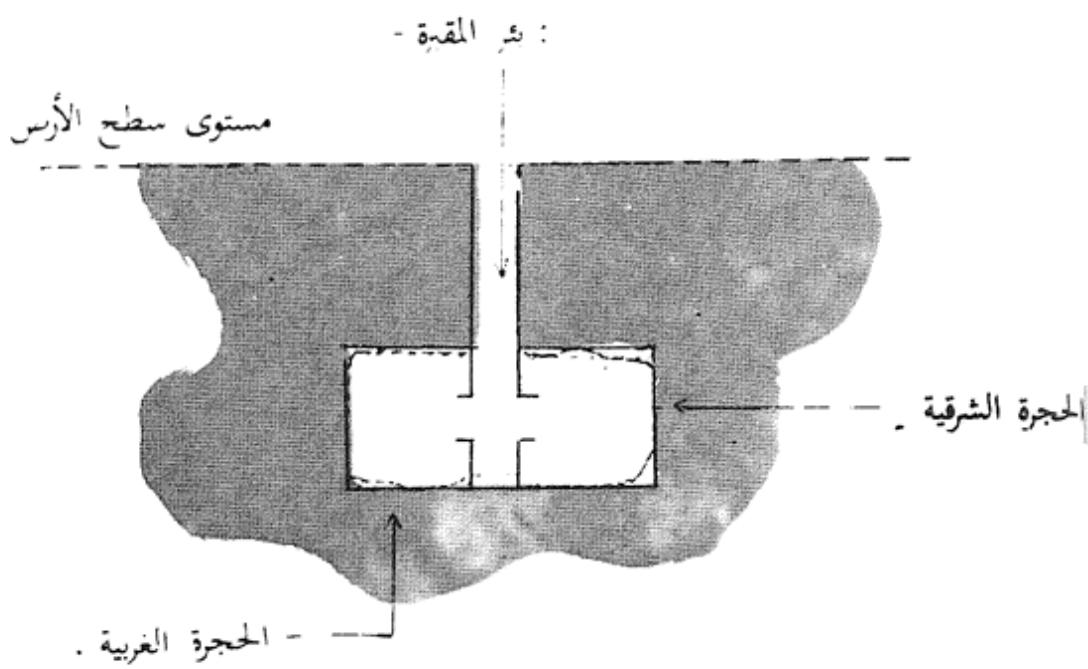




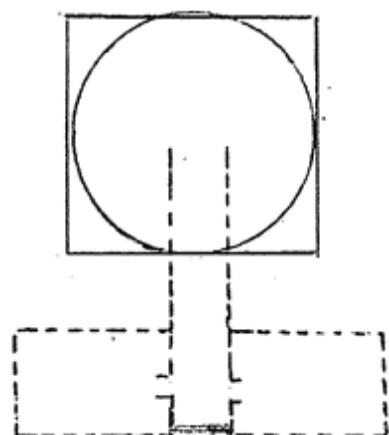
لوحة (١٩) : تمثال من الحجر الجيري سيدة تجلس القرفصاء وتحتضن ولدتها بين ساعداتها .



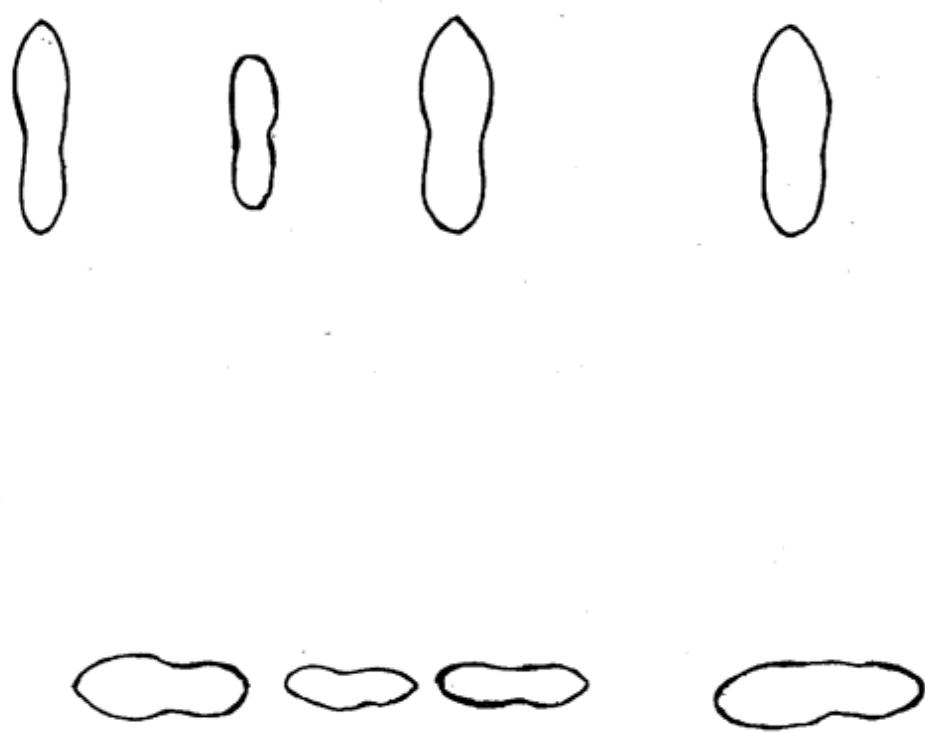
لوحة (٢٠) : لوح من الحجر الرملي مستوى تماماً من أحد وجهيه وممهد في الوجه الآخر



شكل (٢١) شئ المقبرة - مستوى سطح الارض - الحجرة الشرقية - الحجرة الغربية .



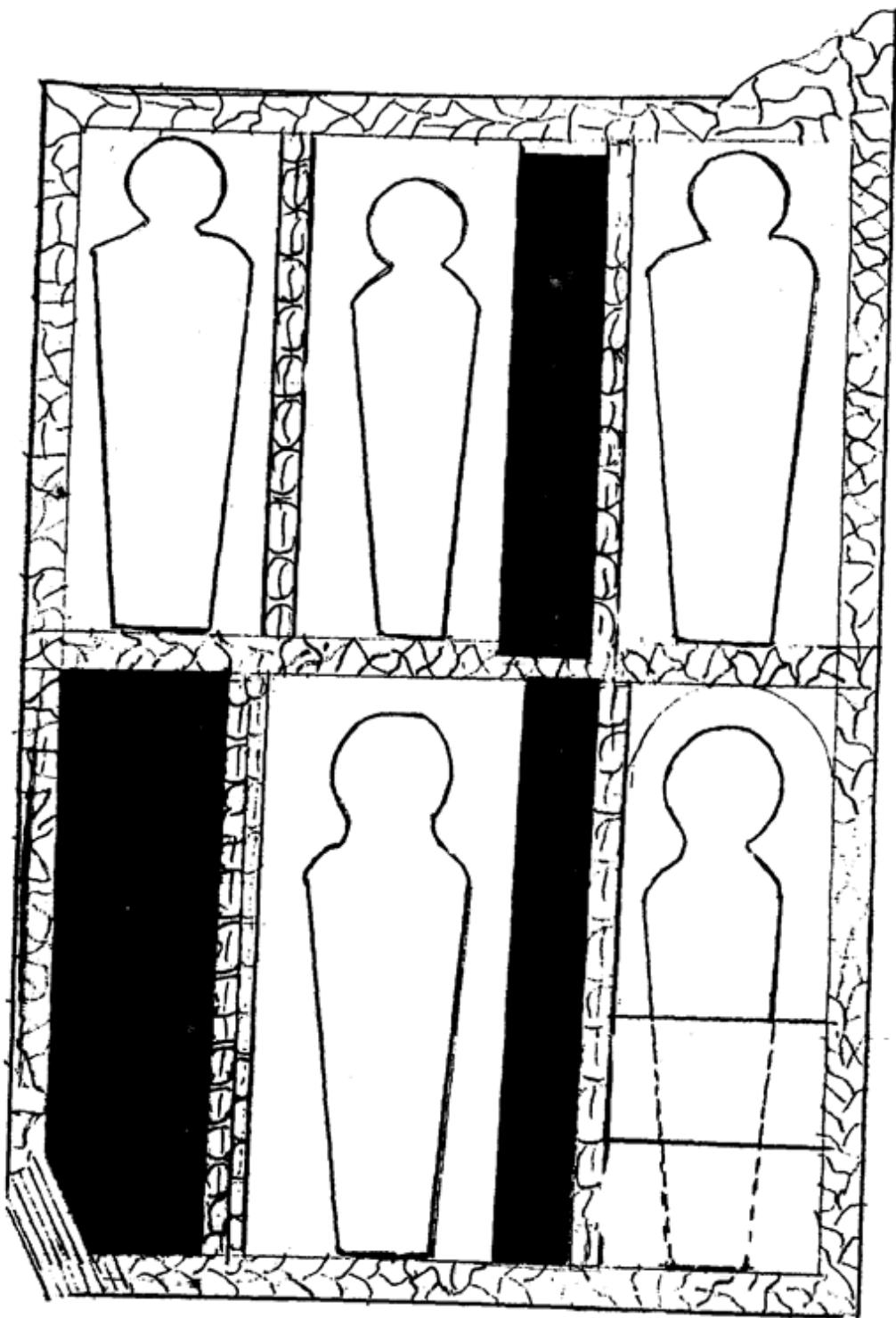
شكل ٢٢ -



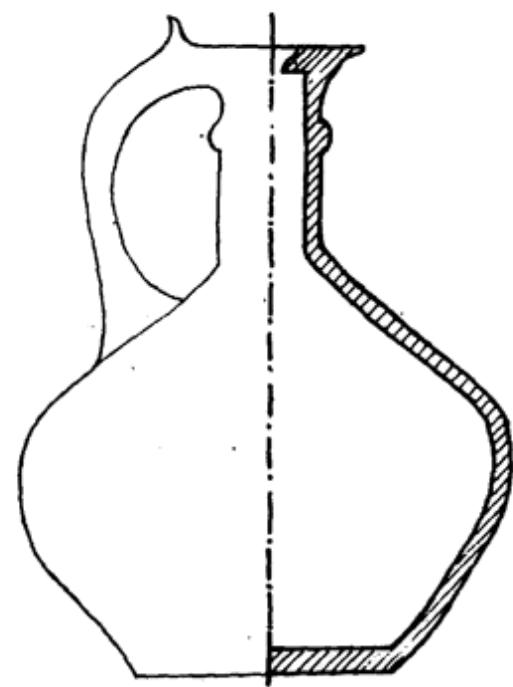
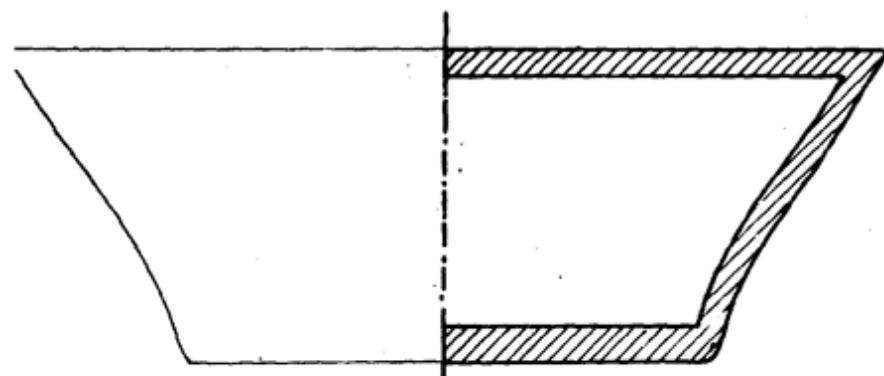
شكل ٢٣ - نموذج من مقابر فردية



نموذج من مقابر الأطفال .



شكل ٢٤ : مقبرة جماعية لأسرة واحدة .



شكل ٢٥ —

الملحق الثالث

«بعض الملاحظات على جبانة البحوات الرومانية المتأخرة»

بقلم د. مهندس ييتر جروسمان بالمعهد الألماني للآثار

ترجمة : ابراهيم عبد الرحمن عبد الله

تعتبر مجموعة الأضرحة ذات القباب المعروفة باسم البحوات والتي تقع في شرق مدينة الخارجة الحالية جزءاً بل آخر جزء من الجبانة المنسوبة «لهيبيس» العتيقة والتي كانت عاصمة للواحات في جملها ، وتقع مجموعة الأضرحة على السفح الجنوبي المتدرج للتلال ^(١) التي بشمال المدينة القديمة ، كما تقع مناطق الدفن المبكر لهذه الجبانة بالشمال والشمال الغربي حيث ينحدر التل نفسه ^(٢) بحدة نحو مستوى الوادي ، وبالتالي فإن خصائص مقابر هذا الجانب شديدة الاختلاف ، فطبقاً للتقاليد القديمة والتي تلاحظ في كثير من الآثار في طول مصر وعرضها فإن هذه المقابر تكون من غرف تقليدية منحوتة أفقياً في الصخر زودت بداخل صغيرة وحناء في الحوائط ^(٣) جاءت كيماً أفقاً ، ويمكن الوصول إلى حجرة دفن مناسبة تقع تحت الأرض وذلك من خلال بئر في أرضية تلك الغرف وتوجد سلسلة من هذه النوعية من الأضرحة الصخرية واضحة جلية .

وعلى أية حال فإنه من الصعبه يمكن تحديد أي الأضرحة يتبعى إلى العصر المبكر وأيضاً متأخر؟ ولكن على الأقل يمكن أن يرجع بعضها إلى العصر الإمبراطوري المبكر ^(٤) ، ومن المثير أنه يوجد أيضاً عدد قليل من المقابر واسع بغرف إضافية بنيت بالطوب اللبن وصفت أمام الغرفة الصخرية الأصلية تماماً ، وترتبط هذه الإضافات بوضوح بالعصر المتأخر ، وبمضي الوقت استغلت المساحة المتاحة بشكل كثيف في المنطقة المذكورة ، ولم يترك جزء صغير نائماً من الصخر فقد شغل بمقصورة دفن صغيرة A* وكانت المثل الوحيدة في كل المنطقة التي لم تتحت في الصخر ولكنها بنيت كلها بالطوب إذا استثنينا وجود حفرة صغيرة في الأرض .

ويبدو من المظهر المعماري لهذه المقصورة ^(٥) مثل التكوين ضريحي صغير بني بالطوب اللبن B* لازال يرى في بعض الأركان بالرغم من تأكلها من الناحية العامة

في الوقت الذي كسيت فيه أصلاً بالملاط وحللت بعمد صغير في كل ركن ذلك بالإضافة إلى عمودين آخرين وضعوا بالضبط في منتصف الجانبيين الطويلين ، كما يدور إطار جانبي (طنف) على أعلى حافة المقصورة متوجاً في أركانه الأربع بـ (تيمبانو) ذو ثلاث زـ وايا كما هو معروف في العمارة الكلاسيكية ^(٦) ويكونون المثلث المتساوي الساقين المعروف باسم الـ (تيمبانو) (Tympanoi) * يكون إطاراً للسقف والذي يظهر بوضوح كقبو رحب ممتد ، ويدخل المقبرة توجد حفرتاً دفن شكل سقفهما برميل ، وكلتاها ضيقة منخفضة وضعت كلتاها الواحدة فوق الأخرى ولا تتسع كل الأجهزة واحدة وذلك لضيق الحيز ، وأما الحفرة السفلية فقد جوهرت في الصخر بغير انتظام ثم بطنت جوانبها بحوائط من الطوب اللين .

وزوالت المقبرتان كلتاها بفتحات مدخل في النهايات الصغيرة ، لكنها وضُفت كل واحدة في الجانب المقابل للأخرى من المقبرة C * وتتفتح السفلية على الجنوب بينما العليا تنفتح على الشمال ، ولأسباب مفهومة جعلت عضادات الفتحتين من الحجر ، وكما يظهر من المجرى (الأخدود) الرأسي في كلتا العضادتين فإن عملية الأغلاق نفسها كانت تم بتحريك كتل حجرية رأسياً وكان لذلك نتيجة وهي أن كتل الأغلاق تحتاج لمساحة معقولة أيضاً فوق الفتحات وبشكل مناسب ، وقد أعطى هذا النظام تفسيراً لوضع كلتا الفتحتين في الجانبيين المتقابلين للمقبرة .

وإنتهاءً ، فإنه يوجد حنية صغيرة خارجية في المنطقة العليا من الجانب الجنوبي D * رعايا إحتوت ذات يوم على تمثال نصفي أو صورة شخصية للمتوفى ، ويقطع عقد الحنية المتوج لها الأطار المذكور آنفاً والموجود في النهاية العليا للضرع .

وهناك قليل من الشك حول ما إذا كانت هذه المقبرة تتنتمي للعصر الوثنى ، وقد تؤرخ بالقرن الثالث أو بداية القرن الرابع الميلادى، ولا توجد واحدة من المقصورات الخاصة بالمساحة المناسبة بالبعجوات أعلى المضبة لها نفس الشكل ^(٧) ، ومن ناحية أخرى يظهر هذا الضريح الصغير أنه واحد من المقابر الأخيرة في المنطقة الشمالية للجبانة قبل أن يقرر سكان هيسن هجر هذه المنطقة وأن يحفروا المقابر الجديدة في أرض المضبة العليا للتل .

ولأن مساحة التل ظلت محددة بينما استمر استخدام المضبة العليا عشوائياً

من الشمال للجنوب فإن اختيار منطقة جديدة كان له ما يبرره كاستمرار منطقى للتوسيع الطبيعي للجبانة ، بالإضافة إلى ذلك فإننا لا نعلم في الواقع متى تم هذا التغير ، ويؤرخ السيد هوسر بداية استغلال منطقة البحوات بنحو منتصف القرن الثالث ^(٨) وذلك بناء على العديد من المقابر التي ذكرها كمقابر وثنية (خاصة المقبرة رقم ٢٦) بينما يقدر السيد هـ . ١ . ونلوك أن الجبانة وقعت تحت الاستغلال العملى المسيحي لوقت أطول قليلاً من الفترة بين عام ٣٢٥ ميلادية وحتى غزو شعوب آر (بيلمى) ^{*} عام ٤٥٠ ميلادية ^(٩) وإننا حتى لا نعرف ما إذا كان هذا التحول قراراً عاماً معترفاً به من قبل جميع القاطنين بالمدينة أو ما إذا كان هناك بعض المتحولين بينما بقي الآخرون في المكان التقليدى ، والاحتلال الأخير يبدو قريباً من الواقع ، وما نستطيع أن نقوله فقط هو أنه أن عدداً من مقابر البحوات هو حقيقة وثنى ^(١٠) وأنه هكذا كلما الدينين (الوثنى والمسيحي) ممثلاً في نفس المنطقة فان تغير الدين ليس سبباً في هذا الاختيار لمكان جديد .

والشيء المهم في آثار جبانة البحوات أنه يوجد بها مقابر تتسمى جميع الطبقات الاجتماعية فهناك عدد كبير من المقابر الأكثر بساطة ترتكز فقط على حفرة صغيرة مستطيلة على الأرض الصخرية على ما يشبه تركيبة شاهدية بسيطة ذات بناء جيد ^(١١) تحاكى بوضوح تابوتاً مبيناً من الحجر .

وعلى أية حال فإن الجزء الأكبر من المنطقة كان مغطى بأضحة ظاهرة ، عادة ما بنيت على شكل غرف مستطيلة غطيت إما بسقف مسطوح محمول على روافد خشبية أو بقبوats معلقة (في الطرز الفنية إلى حد ما) (أحمد فخرى - طرز ١ و ٤) وأصبح من الواضح بعض أمثلة إعادة التقوية المعينة في الأركان الداخلية للطراز رقم ٤ والممثل تقريباً في كل الحالات ، أن الطراز الأساسي لهذه المقابر هو بناء مربع ذو دعامات ركنية في كل أركانه الأربع حيث العقود الوسيطة أو الأنقالية معلقة ^(١٢) ويعرف مثل لطيف لمصورة رباعية ذات عقود مفتوحة وذلك من موقع جبانة الأب كرياكو في طيبة ^(١٣) ومن الواضح أيضاً أن مجموعة من ذات الأعمدة الأربع والتي عرفها أحمد فخرى وذلك أمام مقصورة رقم ٧ في البحوات شكلت مقصورة رباعية كاملة ولقد ألقى الضوء حديثاً على أمثلة أخرى في جبانة « فيران » بسيناء ^(١٤) كما عُرفت أيضاً في المقاطعات التابعة للإمبراطورية الرومانية ^(١٥) .

ويدخل المقاصير الرباعية العادمة للبيجوات ذات العقود المغلقة تحت بئر عمودي في الصخر - غالباً ما يكون في الوسط وأحياناً كبيرة على أحد الجدران - ليعطى محاور لغرفة الدفن الموجودة تحت الأرض ، ومتوسط العمق هنا حوالي ثلاثة أمتار (١١) .

وزينت الأجزاء الخارجية للمقاصير - جانب المدخل على الأقل - بأعمدة نائمة عن الجدران أو أعمدة مزدوجة حيث تناقض التقاليد السابقة التي لم تلتزم باستخدام العبيات بل اتخذت العقود بدلاً عنها . وبالإضافة إلى ذلك فإن بعضها زود بصف من الأعمدة الخارجية يتقدم سقيفة (رقم ١٠ ، ٢٣ ، ١٦٦) أو ظلة تقليدية (رقم ٢٥٢) وتوجد ظلة متعددة قليلاً من الواضح أنها أضيفت لاحقاً . وتعرف أيضاً قبور مشابهة من مناطق أخرى في مصر فمقابر جبانة « انتينوبولس » « الشيخ عبادة » (١٧) الجنوبيّة بنيت بالطوب اللبن بنفس الطريقة ، وعلى أيام حال فهي تمثل تطوراً كبيراً ، حيث لم تعد الغرف مربعة ، وأجزاء الحوائط التي بين دعامات الأركان أصبح لديها بالفعل صفة الحنيات المستطحة العريضة ، وفي أقصى غرب « ديونيسيس » القديمة في الفيوم أصبحت المقاصير الرباعية معروفة جيداً حيث بنيت بالطوب الأحمر على أساسات مبنية من الحجر الجيري .

وزينت كل جوانب تلك المقصورة بدعامات تبرز قليلاً في الأركان وبينها صفوف من انصاف وأرباع أعمدة مدبجة ، وتحت كل القواعد والتيجان من الحجر الجيري ، وفي جانب المدخل الغربي يوجد صف من أربعة أعمدة منفردة تنتصب مكونة صفة أو سقيفة . ويدخل المقصورة توجد حنيات مستطيلة مستطحة على الجوانب ثم حنية نصف دائريّة غطيت بنصف قبة في الناحية الشرقية ويتجه المحور إلى غرفة الدفن الموجودة تحت الأرض في هذه المقصورة وذلك من الخارج خلال باب صغير في جدارها الجنوبي ، وطبقاً لشكل التيجان فإن المقصورة المذكورة ربما ترجع إلى النصف الأول من القرن الرابع الميلادي (١٨) .

وتتخد مجموعة قليلة من مقابر البيجوات الشكل الكلاسيكي حيث تمثل بالتحديد معابد ال (ثولوس) (١٩) . وتتكون ثلاثة منها (أرقام ١٨١ - ١٨٢ - ١٨٦) من حلقة واحدة من ثمانية أعمدة غطيت بقبة وتقوم على أساس دائري صغير

حيث محورها إلى جانب واحد مع درجات صغيرة متتالية ، وت تكون خمس أمثلة أخرى من بناء مستدير (أرقام ١٥٤ - ٢١٥ - ٢٤٨ - ٢٦١ - ٢٦٢) مدخل أحدها (رقم ١٥٤) إلى الجانب الشرقي أما صاحب الرقم (٢١٥) فهو يشكل اتصال بصحن صغير ، وأضيف بعد ذلك (ثولوس) شديد الجمال له سطح خارجي ناعم وله حلقة داخلية من الأعمدة المتصلة (رقم ١٩٢) وذلك في الجانب الشرقي من المقصورة الرباعية الأصلية للضربي ، وهناك مقبرة ثمانية الشكل (٢٠) أيضاً تشكل الغرفة الداخلية الرئيسية في الشمال بالنسبة للمقصورة الرباعية الأصلية .

ويُظهر تنظيم الناحية الخارجية للمقصورات المختلفة تنوعاً في الشكل ، وأبسط أمثلتها ما له بناء مكعب زود أحياناً بأعمدة في الأركان وعتبات تمثل إطاراً أو كورنيش ربع دائري في نهاية الحافة العليا . وتنظر الواجهات وأحياناً الجوانب الأخرى في عدد من المقابر تظهر صفاً من العقود المصمتة مرتكزة على أعمدة مدبجة وشكلت تيجان هذه الأعمدة من أحد أنواع الجص ، وبالرغم من أنها جميعاً اعطت من حيث المبدأ بعض التفاصيل الخفية للأعمال ، إلا أنها لا تزال تعطي الانطباع أن معظمها لها شكل التيجان الكورنثية ، استعارت من تصميم استخدام في مصر أثناء عصر دقلديانوس (٢٨٤ - ٣٥) (٢١) وقد ثبتت الحازونات (Volutes) العريضة الثقيلة التي في الأركان بعضها خشبية صغيرة حيث لا زالت الثقوب ظاهرة في كثير من الأحيان .

ويزيد من أهمية تلك المقابر أن واجهاتها تحتوى على بعض مظاهر واجهات المعابد المصرية كما عرفت في تونا الجبل بشكل خاص حيث جبانة « هرموبوليس ماجنا » (٢٢) ، وشكل الخط الأعلى على هيئة إطار ربع دائري يرتكز على دعامات طويلة في الأركان بينما زوجاً الأعمدة المدجحان الأسطوان أقصر في الارتفاع يعطيان بذلك انطباعاً لنسبيهما إلى منظر المكان المتقدم للناووس في معبد (أرقام ١١ - ٤٥ - ٧١) (٢٣) . وبعض الأسباب فإن هذه الأمثلة يجب أن تعد من أقدم المنشآت ، وليس من المستبعد أن أصحابها - أو على الأقل بعضهم - لا زالوا مرتبطين بالديانة الوثنية .

ويوجد على أية حال مثل واحد (رقم ١٦١) واجهته مليئة بالرموز المسيحية (٢٤) . وأيضاً فلقد زودت بعض المقابر المسيحية التموجية في الجوانب

بمقاصير صغيرة شبيهة بالكنائس (رقم ٩ ورثما رقم ٦٩ - ورقم ١١٧) وهناك سبب للقول بأنها استخدمت ككنائس أيضاً ، وهذه الكنائس الصغيرة إما أنها أضيفت في وقت متأخر أو أن المقبرة التي تنتهي إليها بنيت في أصلها كملحق معماري لضريح رباعي ذي كنيسة (أرقام ٦٦ - ٩٠ - ١٢٠) ^(٢٥) .

والضرع متعدد الحجرات المتأخر (رقم ٢٥) ^(٢٥) له أهمية خاصة من ناحية الرأى سالف الذكر حيث كان بوضوح ملوكاً لأسرة ثانية من هييس ، ويبدو أن البناء رقم ٢٤ يمكن أن نقول عنه أنه كنيسة صغيرة حقيقة ، مع مقاصير جانبية مضافة لأغراض ثانوية ، ونظراً لأنه لا يوجد فيها من له صفة الضريح التمودجي ^(٢٦) ، فإن هذه الكنيسة الصغيرة ربما تنتهي إلى المنشآت العامة للجبانة.

وليس وظيفة هذه الكنائس في الجبانة تفخيم موكب الجنائز بل كان الهدف منها إجراء طقوس ما بعد الدفن فحسب ، ومنذ العصر المسيحي المبكر وطبقاً للمعتقدات فإن المساعدة الروحية مطلوبة لاجتياز المحاكمة النهاية ، حيث رغب الناس في البقاء بعد موتهم قربين من مكان تؤدى فيه الشعائر بانتظام في أيام الأحد وفي مناسبات أخرى لكي يكون لهم نصيب من الجو الروحي الناشيء عن هذه المناسبة وأن ينتفعوا بصنلاة ودعاة جميع المصليين ، وإن هذا هو نفس السبب الذي جعل المسيحيين في ذلك الوقت يودّوا أن يدفنوا إماماً في نطاق كنيسة أو بجوار قبر قديس ^(٢٧) (adsanctos) .

وفي « أبي مينا » حيث المركز الكبير للحج في شمال مصر ، اكتشفت عدة كنائس صغيرة من الواضح أنها كنائس خاصة ، ووُجد تحت الأرضية بها مقصورات دفن صغيرة بها العديد من الجثث المختلفة ، وفي حالتين أثنتين أقيمت هذه الكنائس الصغيرة أيضاً متصلة بمنزل صغير من الواضح أنه منزل الكاهن المسؤول عن مناسبات الطقوس المعتادة في الكنيسة ^(٢٨) .

أما المبني (رقم ١٨٠) فالمعروف جيداً حيث يلحظ بجدرانه القليلة السمك وبنائه الخفيف غير المكسي بالملاط حيث يقع في وسط منطقة البحوجات بشكل غير منتظم ويوصف عادة في المؤلفات الأثرية بأنه كنيسة ^(٢٩) ، ويكون هذا المبني في حالته الأصلية من ثلاثة أجزاء مختلفة تمتد من الغرب إلى الشرق ، ففي نهاية الطرف

الغربي هناك صف من الحجرات الصغيرة بها ردهة مدخل من نوع ما في الركن الجنوبي الغربي كما يوجد سلم صغير في الوسط ، وحجرة ضيافة في الركن الشمالي الغربي ، وتنفتح كل الحجرات على سقية داخلية مقتنطرة ضيقة حيث يبقى منها على كل حال دعامتان عريضيتان فقط في نهاية الجانبين ، أما الجزء الأوسط فكان صحننا ذا حوايا خارجية قليلة السماك وستمر في الناحية الشرقية حتى نصل إلى جزء قوي من البناء إلى حدهما يمثل بقليل خشن قاعة الترتيل المقدس الثلاثية ، وهي على أية حال ذات شكل مستطيل مغطاه بقباب معلقة حيث تبدو بقایاتها في الجانب الخارجي للحوايا ولا تزال ترى جيداً ، وليس هناك ما يدعى أبداً للتأكيد بأن ذلك المبني بهذا الحال كان يستخدم ككنيسة .

ولقد جرى بالمبني في العصر اللاحق عدة تغييرات ، فقد سُقِّفَ في مجلمه وحول الصحن وقاعة الترتيل المقدس في الناحية الشرقية إلى ثلاثة وحدات محصورة وذلك عن طريق بناء صفين من الأعمدة ، وهذا هو الشكل الذي جعل العلماء يعتقدون أننا نتعامل هنا بالدراسة مع كنيسة ، وفي الخارج أضيفت للمبني مجموعة أخرى من الأعمدة وبهذه الطريقة فإن نوعاً يشبه الـ (أمبولا كروم) قد برزت إلى الوجود .

ويتتمى للمبني من الخارج والداخل أيضاً عدد من المنشآت الثانوية الموزعة بغير إنتظام وعند إكتشافها لم يفهم تماماً الغرض منها (٣٠) ونرجوا أن تعطينا بتفصيرها الصحيح فكرة عن طريق استغلال هذا المبني ، وفي كل الحالات فإن هذه المنشآت تتكون من جدار منخفض ضيق منحنى يشغل دائماً المساحة ما بين عمودين ، وتكون نصف استدارة حرف (e) اللاتيني وفي وسطها أو على الأقل في ثلاثة حالات منها بناء مكعب الشكل صغير مادته من اللبن ربما كان مائدة وفي واحدة من الحالات يوجد أيضاً بناء إسطواني . ويبدو البناء الذي على شكل نصف حرف (e) اللاتيني كأنه منصة للاستراحة ، والبناء القريب للجانب الشمالي الغربي الخارجى للمبني يرتفع حتى على الأرضية في كامل عمقها ، وهكذا فإن هناك (silicernium) شكا ضئيلاً أن هذه التكوينات استخدمت كحجارات طعام للوابم التذكارية للمنتوف (٣١) ، (ويدعى عامة في المصادر المسيحية refrigerium) حيث تعطى إحساساً مختلفاً قليلاً لدى فهمنا لهذه الاحتفالات) ، وفي الأغريقية تدعى (tzeioecttroy) .

ولقد عرفت تكوينات شديدة الشبه موزعة بنفس الطريقة في منطقة تنتسب للقديس الاسكندر من خلال جبانة تبسة^{*} المسيحية بالجزائر ووجد لها نفس التفسير كموائد للطعام (mensae) للولائم التذكارية^(٣٢).

وفي كلتا الحالتين تعطى موائد الطعام بداخل وخارج المبنى فكرة كيف كان لكثير من المجتمعات والأسر المختلفة ولائم تذكارية في نفس الوقت وفي نفس المنطقة تقريباً ، ولقد وجدت أمثلة أخرى في مقابر (isola socra) وهي جبانة أوسينا القديمة في إيطاليا^(٣٣) والتي ترجع بالطبع لأصلوثني في مقابر روما المبكرة^(٣٤). فلقد عرف منها أيضاً عدد من التصاویر الملونة لبعض الوجبات^(٣٥) ، وايضاً عرفت تصاویر أخرى أسفل الكنيسة الرئيسية لمدينة بون في ألمانيا الغربية (ربما مسيحية أووثنية)^(٣٦).

ولأنه من المشكوك فيه أن هذه الوجبات أو الولائم التذكارية كانت تلتزم داخل الكنيسة^(٣٧) ، فإنه أصبح من الواضح أن المبنى المذكور لم يستخدم في رحلته المتأخرة في الأغراض الشعائرية^(٣٨).

ويتشابه إلى حد كبير هذا المبنى المنشئ إلى ملكية جمعية (Societas) تنظيم الدفن (Collegium tenuiorum) حيث يدفع الأعضاء بانتظام إشتراك عضوية بسيط (stips menstrua) كي يحصلوا في حالة الوفاة على أمانة مالية (Purseraticivm) لإقامة مراسيم جنائزية مناسبة والحصول على مكان في مقبرة جماعية^(٣٩) إلى آخر ذلك من الأشياء ، وعلاوة على ذلك فإنه من الواضح أنه كان يعطى أيضاً مستلزمات حفل الوليمة التذكارية^(٤٠) ، وعلى الأقل فإن وظيفة هذا المبنى قد تفسر موقعة المتوسط الأثير الذي كان محترماً من كل المقابر المجاورة وحيث أن الغالبية ترجع بوضوح إلى تاريخ يعود للعصر الوثنى فيحتمل قد أحتجل هذا المكان فقط عندما بني في تاريخ مبكر على باق المباني ، فلا يكاد يحتمل أن هذه هي الحالة التي كان عليها عندما بني ككنيسة وهو ما ينبئه من ناحية أخرى إلى أن تذكر أن المسيحيين بعد إستبدال الدين القديم يستخدمو نفس المكان لولائهم التذكارية حيث تعطى فكرة عن التقاليد الحية لهذه العادات الأساسية للسلوك الانساني .

وكانت الحالة مشابهة بوضوح فيما ذكرنا آنفاً عن منطقة القديس الاسكندر

بمدينة تيسة حيث يوجد أيضاً مبني ذو ثلاثة أروقة بوصف عادة بأنه كنيسة لم يكن لها مطلقاً حنية شرقية ، أما حنيتها الغربية الموجودة فمن الواضح أنها من تاريخ متاخر (٤١) ، وتستخدم في نفس الوقت ككهف جنزي للدفن وليس كرواق صلاة (هيكل) وهكذا فإن إفتراض أن وظيفة المبني الأصلية ككنيسة يصبح مشكوكاً فيه تماماً .

ويمكن التعرف على تكوين آخر في الوجوات رماً يستخدم لنفس الغرض أما تصميمه المعماري فهو أكثر بساطة وذلك في المبني رقم (٢٣) والذي أحبط في وقت لاحق على طول جانبيه الشرق والجنوب بعدة مبانٍ مجاورة وملاصقة أحدها يمثل الكنيسة الصغيرة رقم (٢٤) التي ذكرت قبل رقم (٢٣) والتي أقدم تكوين في كل الجموعة يتكون من قسمين منفتحين متعاكبين ، كلّ مقسم إلى ثلاثة أروقة متاثلة بواسطة بوائك قصيرة ، وعلى آية حال فإن آثار موائد الولام التذكارية ليس لها من دليل ورماً يوجد على طول جانب المدخل الجنوبي رواق محمد خارجي معاصر يمتد على كل قطعة الأرض من المبني كما لاحظها سابقاً السيد و. دى بُك (٤٢) .

وأبرز أمثلة المباني المتأخرة الكنيسة رقم (٢٤) ، وأقدم قليلاً إلى الشمال من الكنيسة تقع الغرفتان رقماً (٢٣ أ) و(٢٣ ب) ولكن حيث انهم أحدث من رقم (٢٣) فإن المرء الصغير بين المبني سابق الذكر والمبني رقم (٢٣ أ) رماً استحدث لاحقاً بجوار الحائط ، أما المقصورتان رقم (٢٩) ورقم (٣٠) (مزار الخروج) فكلاهما يتبع طراز الـ Tetrapylon تيتر يلون العادي المغلق وكلاهما يرجع إلى زمن مبكر رماً نفس تاريخ مبني رقم (٢٣) وفي النهاية فإن أحدث إضافة هي المقصورة رقم (٢٥) حيث تتكون أيضاً من كنيسة وبعض الغرف الثانوية الملحقة من ناحية الغرب (٤٣) .

وبالطبع فإنه كان للعائلات الثرية أماكنها الخاصة للاحتفال بالولام التذكارية ، ولقد شوهدت آثار التجهيزات للموائد الخاصة بالولام التذكارية أمام المقبرة رقم (٢١) شاهدها أحمد فخرى ، وذلك كما في الأقبية الصغيرة المجاورة للمقربتين رقم (١٧) (٤٤) ورقم (٢٦) ، وعلى آية حال فإنه من المحتمل أن هذه الموائد الخاصة بالولام التذكارية كانت فقط حالات استثنائية نفذت كمباني ثابتة أبدية ، وفي معظم

الحالات فإن أقارب المتوفى الذين قد يحضرون معاً الولائم التذكارية ربما اتفقوا على ترتيبات مُسبقة في مكان ما بجانب الضريح أو في الرواق المعبد الصغير ليتقابلا أمام مقاصير المقبرة.

بيتر جروسمان

الهوامش

- ١
- لم يخفر إلا جزء بسيط من المدينة يسمى «عين التربة»
A.M.Lythgoe, BMMA Nov. 1908, 208, id., BMMA 4, 1909, 121f.,
 وعن الموقع انظر
H.E.Winlock, The Temple of Hibis in elkhargah Oasis I New York
1941 pl. 29, and W.Muller-Wiener, MDAIK 19, 1963, 122 pf. fig.
1.
- ٢
- Winlock loc. cit. (supra n.1) 3 calls it “the last of the foothills of Gaba al-Tayr”**
- ٣
- هناك وصف مقتضب شامل (انظر)
 تقع الجبانات الوثنية الأخرى إلى الشرق والجنوب الشرقي للمدينة القديمة
- ٤
- Winlock loc.cit. (Surpa n. 1) 2f.f.pl.**
- كما عثر صفي الدين خليل حديثا على جبانة أخرى ذات مقابر رومانية شمال شرق البحوات
 (حدث شفوي للمؤلف)
- ٥
- أظهره على أهمية الموضوع السيد ف.و. ديشمان
- ★ A انظر شكل (١) صورة رقم (١)
- ★ B انظر شكل (٢)
- ٦
- أمثلة ذلك قليلة في مصر حيث بقيت على واجهات بعض الآثار القائمة في جبانة هرموبوليس
 ماجنا في تونا الجبل انظر :
- S. Gabra, Rapport sur les Rpuilles d'Hermopolis Ouest (Touna el-Gabel), Cairo, 1941, pl.8 (= maison 21) Pl. 26 (= temple 5);**
- وعن الأمثلة الموجودة بالأسكندرية انظر :
- T. Schreiber, Die Nekropoles von Kom-esch-schukafa (Leipzig 1908)**
Textbd. 173 ff. fig. 113b.
- ★
- (Tympanoi) هو مثلث متساوي الساقين منطبع قمته توارى عموديا متتصف الجدار أو
 الواجهة المراد زيتها به ، كان يزين به واجهات المعابد والأضرحة ولعل القاريء يجد لنا عذرا في
 استخدام بعض الألفاظ بدلاً منها الصوتية اللاتينية وذلك لعدم وجود مقابل في العربية ، حيث
 نقلت اللغات الأوربية هذه الألفاظ عن الأصل اللاتيني دون ترجمة .
- ★c انظر شكل (١) صورة رقم (٢)
- ★d انظر صورة رقم (١)

يُرى الشابه الشديد في المقابر التي نشرها أحمد فخرى تحت تصنيفه العاشر أرقام (١٧١ - ١٧٢ - ١٧٣ - ١٧٤ - ١٧٥ - ١٧٦ - ١٧٧) والتي تقع كلها في جوار لصيق مع ما يسمى بالكنيسة رقم ١٨٠ .

على أية حال فإن هذا التاريخ ربما 50, 1932, BMMA27 قد تأثر بحقيقة أن كثيرو من المؤلفين يمكرون في تحديد تاريخ تصير القطر ونهاية الوثنية ، ويظهر من خلال اعداد لا يأس بها من الوثائق الوثنية ترجع إلى القرن الرابع وحتى إلى القرن الرابع وحتى إلى القرن الخامس الميلادي غير ما يراه المؤلفون حيث أنه حتى بعد مرسوم ثيودسيوس الأول في ٨ نوفمبر سنة ٣٩٢ ميلاديه الذي يمنع أي شخص من ممارسة (Cod. Theod. 16.10.12) أي نوع من الأضحية الوثنية ، فإنه بقى عدد كبير من الوثنين نشطا في مصر سرا .

جمعت بعض اقتراحات العلماء الآخرين ٩

Winlock (surpan.f) 48n.11 by G.Roguet, Bull, soc, Franc., déEgypt 76, 1976,25.

★ انظر شروح المصطلحات ص

ومن المقابر الأخرى التي حفرت بواسطة متاحف المتروبوليان للفن مقبرة رقم ٢٦ ، وانظر W.Hauer, BMMA27, 1932, 42ff.

A.M. Lythgoe, BMMA3, 1908, 207f.

- ١٠

المقابر التي لا تحوى على التقويات الركتبة تتسمى عادة إلى طراز آخر .

- ١١

H.E. Winlock - W.E. Crum, The monastery of Epiphanius at Thebes (New York 1926 I 45 ff. fig.9)

- ١٢

P.Grossmann, ASAE 70, 1984-85, 78f.

- ١٣

ذكرت بعض أمثلة القرن الأول من آرجلوس باليونان انظر

- ١٤

P.Aupert, Le dessin d'Architecture dans les sociétés antiques. Actes du colloque de strasbourg 26-28 Jan. 1984 publ. by Université des science Humaines de strasbourg 8, 1985, 257ff.

- ١٥

A. M. Lythgoe, BMMA3, 1908, 205.

- ١٦

S. Donadoni in: Antinoe (1965-1968 Missione archeologica in Egitto) (Rome 1974) 141ff.-fig. 70.

- ١٧

P. Grossmann, Mittelalterliche Langhauskuppel - kirchen und verwandte typen in Oberägypten (61 ückstadt 1982) 76 n340 pl. 156.

- ١٨

غير منشور

لاحظ أن تلك قد رسمت آنفاً بواسطة W. Deichmann, Atlantis 16,1944,20f.

- ١٩

* لاحظ شرح المصطلح في الفقرة التالية .

ذكر دنلوك مقبرة مشتملة أخرى (supra n. 1.) تقع إلى الشرق من هيسس تحتوى على غرفة ذات قبة

- ٢٠

تظهر من الخارج وتظهر من الداخل على شكل قبو .

- يوجد عدد من التيجان الجنائزية في كنيسة دير الأنبا شودة بسوهاج (في الحجرة في البابا الشرقية للرواق الشمالي) = ويensus أنها أعيد استخدامها مرة أخرى في الكنيسة . انظر : - ٢١
 U. Monneret de Villard, *Les couvents près de Sohag I* (Milan 1925)
 fig. 32.
- أمثلة في - ٢٢
- S. Gabra, *Report sur les fouilles d, Hemmouplis Ouest (Touna el-Gebel) Cairo 1941, Bassim.*
- تظهر الواجهات المقارنة من تونا الجبل بعدة أمثلة في صحن بيتروريس ، - ٢٣
- Temple 1, Gabra, loc. cit. 54ff. pl. 19f; temple 2 Ibid. 59 pl. 22, 1,
 temple 4 Ibid. 60 pl. 25, temple 10 Ibid 64f pl. 30,2.
- حقيقة وجود مقابر الوثنيين واليسوعيين جنبا إلى جنب في منطقة واحدة في البحوث تؤكد أن مطالبة - ٢٤
 الكنيسة في العصور الأولى e.g. cypr., ep. 67,6, بدنف المسيحيين منفصلين عن الوثنين لا زالت قائمة في القرن الرابع الميلادي ، ولم تكن إلا رغبة لم تدل الاحترام في كل مكان .
 عرفت بعض المقابر المشابهة في جبانة أوكتينيكوس انظر - ٢٥
- W.M. Flinders Petrie, *Tombs of the courtiers and Oxyrhynchos* (London 1925) 16ff. tau. 41,
- H.G. Severin, *Corsi-Rauenna* 18, 1981،
 كما أعيد مناقشة الموضوع ثانية بواسطة ، 303 ff.
- تعرف السيد هوسر A. Hauser, BMMA 27, 1932, 40، على خمس مقابر من المجموعة ، - ٢٦
 ولكن بالاطلاع على مؤلفه لا يفهم أى الغرف كان يعني ، ولم تكن مقابر الدفن المذكورة إلا رقمي (٢٢ أ ، ٢٢ ب)
 * انظر شكل (٣)
 قام بجمع الأمثلة - ٢٧
- B. Kötting, *Der fruhchristliche Reliquienkult und die Bestattung im kircheng - engebäude* (Köln 1965) 24ff.
- انظر مقالنا القادم في BSAA العدد ٤٤ ، ١٩٨٩ (تحت الطبع) ، وبصدق التفسيرات انظر ، - ٢٨
 Korium, *Beschreibung des lebens und Sterbens des hl. Lehrers Mesrop* 23, Germ. transl.
- مترجم عن
- The Original Armenian by S. Weber in BKV57 (1927) 228 ff.
- وهذا مشكوك فيه 40 (supra n. 17) وهذا مشكوك فيه 40 (supra n. 17) 40 fig.3. حيث فهم أنها كانت مواعيد ذكر ذلك آنفا في مؤلفنا كتاب Mittelalterliche Langhauskupp-el Kirchen (supra n. 17) 78 ff. fig 24. - ٢٩
- أتم A. Hauser بالفعل وصفها في (supra n. 25) 40 fig.3 حيث فهم أنها كانت مواعيد تفاصيل . - ٣٠

* هو مبني تحيط به سقية من سائر نواحه عمولة على أعمدة .
 * مدينة في شرق الجزائر على الحدود التونسية على بعد حوالي ٢٠٠ ك جنوب عنابة .

K. Latte, Römische Religionsgeschichte Hdb. d. Altertumskundev. 4, - ٣١
 1960, 102

ولا يعرف على وجه الدقة متى بدأت هذه الولام التذكارية
 P.A. Février, Corsi Ravenna 17, 1970, 191ff. - ٣٢

مع العديد من الأمثلة الأخرى من شمال إفريقيا ، انظر
 A. Graber, Martyrium I (Paris 1946 uper 1972) 49f. fig. 9

حيث يذكر نفس المثال من تبسة وشرح
 = مختلف ال كمنشآت مختلف الشهداء الذين سُجّوا في هذه الجبانة والتي لا يمكن أن تكون
 نفس القصبة حسب فهمي للموضوع .

G. Calza, Not.d. scavi 63 (n.s. 14) 1938, 69ff. tombs: 31-34 pl. 1f. - ٣٣

F. Grossi-Goudi, Ros 29, 1915, 221 ff. - ٣٤

O. Marucchi, Not. d. scavi 1923, 80 ff.

وانظر أيضا

Th. Klauser, Die Cathedra im Totenkult der heidnischen und christlichen Antike (Münster 1971)

الذى نقش نفس الظاهر تحت استفسار استخدام المقاعد الخالية التي غالبا ما وجدت في مقابر
 الدفن الوثنية واليسوعية في روما .

Th. Klauser, Gesammelte Arbeiten in JbAC, Erg. Bd. 3 (1974) 114 ff. - ٣٥

ما زال الوصف الأساسي المعروف «Anlage A» قائما

H. Lehner-W. Bader, Bonn. Jhb. 136/37 1932, 38ff. pl. 1. 3,

بالرغم من أصولها المسيحية لا يستطيع تأكيدها تماما ، وهناك دراسة أخرى حديثة عن التكهنون =

H. Borger, Die Abbilder des Himmels in Köln I (Bonn 1979) 182ff.

في العصر المسيحي المبكر فإن الولام التذكارية بالكنائس إذا ما اجريت فإنها تلتزم فقط في مناسبات

ذكرى الشهداء 6.2. Augustin., ep. 29,5. 11; id., conf. 6,2.

هنا يبرز سؤال عام ما إذا كانت الكنائس العامة في الجبانات كان يجاج إليها فعلًا في العصر المسيحي

المبكر كما هو عليه الآن ؟ ، وبالطبع فإن الكثير من الجبانات كان بها كنائس لكن تلك كانت فقط

كنائس تذكارية (متنبنة للشهداء) الذين دفعوا في نفس الجبانة وهكذا فإنه يبدو أن هذه الكنائس

ذات طبيعة مختلفة تماما ، فإن الكنيسة الأولى كانت تسمح بعرض المترف في (prothesis) المترجل أو

(Dion. Ar., eccl. hier 7,2. Hier., ep. 108,29).

الصلوات (الشعائر الجنائزية) عادة ما كانت تقام بواسطة الإن الأكبر للمترف ولكن لم تكن تؤدي

مراسم تقدمه القربان المقدس ، ولقد أعطى اوجيستيوس في كتابه وصفاً كاملاً لموت وجنازة أمه ولم

يقل كلمة واحدة عن تقدمه القربان المقدس كما لم يفعل ذلك جرجيز في وصفه لجنازة اخته مكينة

id., v. Macr. ، ولم تتضمن قواعد الحياة اليومية للرهبان في مصر التي أرسلها مؤسسها الشهير
شودة أى احتفالات قربان مقدس في مناسبة الجنائز =

J. Leipoldt, Schenute von Atri (Leipzig 1903) 133f.

وهناك استثناء وحيد فقط وهي جنازة قسطنطين الأكبر انظر

Euseb., v. const. 4, 71,1

ولكن قسطنطين كان امبراطوراً للامبراطورية الرومانية وفي نفس الوقت كان أول امبراطور مسيحي له
الفضل ترجع إليه الكنيسة فضل سلامها وأمنها ، أما النصوص الأخرى التي احتوت بواسطة رجال
الدين لثبت استخدام المبكر للعشاء الرياني سوية مع مراسم الدفن فإن ذلك مما أن يكون غير واضح
في تعبيراتهم أو ربما ترجع إلى تقدمات غير محددة للعالم .

e.g. Tertull., de cor. 3. id., de monog. 10; Dion. Ar., eccl. hier. 7,2.
ويبدو أنه أكثر احتفالاً في هذه النصوص أنها كانت تعنى وبعثة تذكرة بدلاً عن القربان المقدس .

عن هذه التنظيمات انظر - ٣٩

J. Marquardt, Römische Staatsverwaltung III (Leipzig 1885) 139ff.

id., Das Privatleben der Kornemann, RE IV, 1¹(1900) 389f.

هناك نص من شمال إفريقيا يرجع لعام ١٨٥ ميلادية – انظر - ٤٠

Cagnat, Explor. ép. et archeol. en Tunisie II (Paris 1884) 126ff.

وهذا المؤلف يحتوى على وصف للمشاركة إن الاعانة المالية أيضاً كانت تمويل الوقفة التذكارية انظر

أيضاً Marquardt loc. cit.

Fevier, loc. cit. 194f. fig. 1.

فقد وصفها بعنابة كروف بارليكي .

W. de Bock, Matériaux pour servir à l'archéologie de l'Egypte

chrétienne (st. Petersbourg 1901) 16ff. fig. 29; ferner C.M.

Kaufmann, Ein altchristliches Pompeji in der libyschen Wüste (Mainz

1902) Examples in: S.Gabra, = Report sur les Rouilles

d'Hermopolis

انظر : شكل رقم (٣)

Ouest (Touna el-Gabel) Cairo 1941, Passim.

Grossmann (surpa, n. 17) 86f. fig. 31

انظر أيضاً : Grossmann (surpa, n. 17) 86f. fig. 31

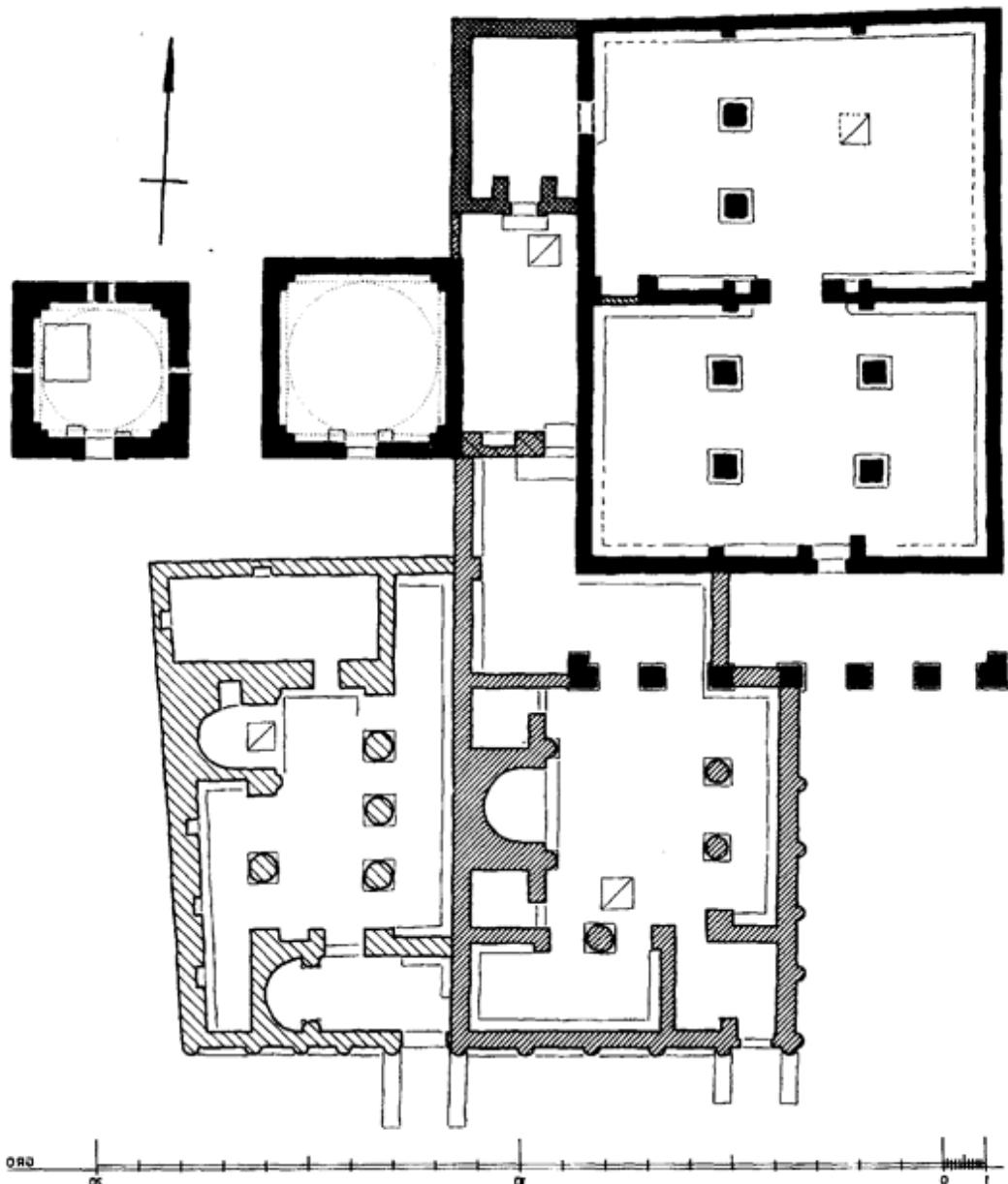
رقم أحمد فخرى الفتاح نفسه برقم (١٨) .

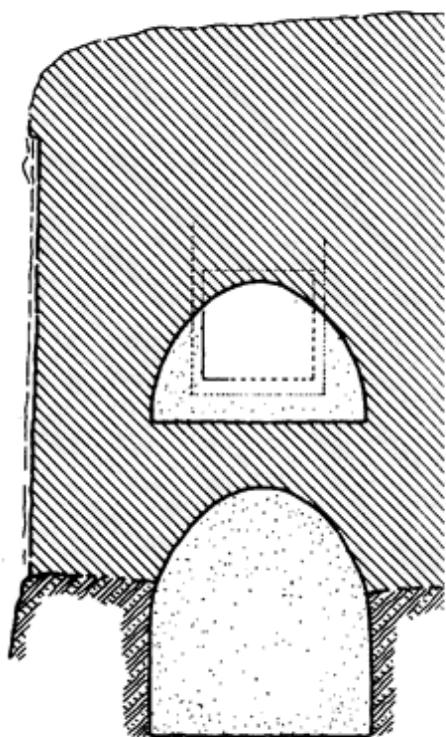
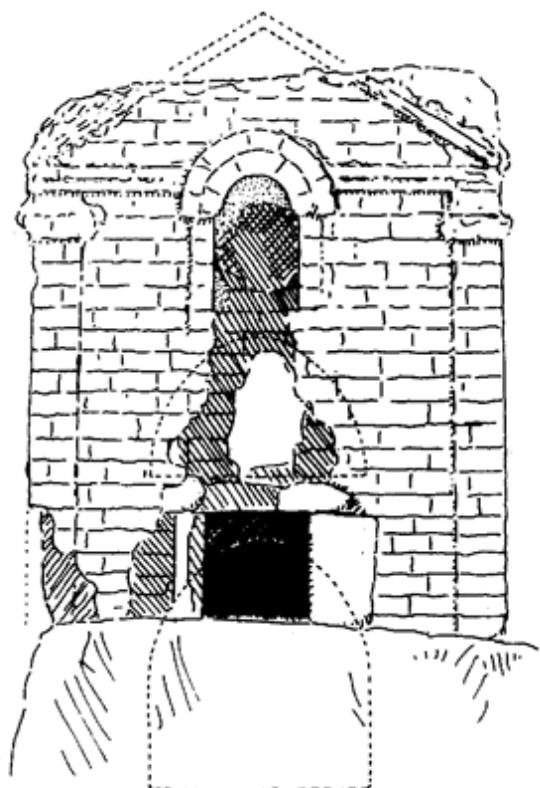
- 36- The basic description of the so-called "Anlage A" in Bonn is still H. Lehner - W. Bader, Bonn. Jhb. 136/37, 1932, 38 ff Pl. 1. 3, although its christian origin could not be fully assured. A more recent study on the structure contains H. Borger, *Die Abbilder des Himmels* in Köln I (Bonn 1979) 182 ff.
- 37- In the early christian period within a church such memorial meals - if ever - took place only on the occasion of the memorial days of the martyrs, Augustine, ep. 29,5. 11; id., conf. 6, 2.
- 38- Here arises the general question whether public churches in cemeteries, as we know them today, were really needed in the early christian period. Of course many cemeteries had such churches but these were merely memorial churches (*martyria*) of the martyrs buried in the same cemetery, and thus these churches are of a quite different nature. The early church knew the exhibition (*prothesis*) of the deceased at home or in church (Dionysios the Areopagite, eccl. hier. 7,2. Hieronymus, ep. 108, 29), prayers, the laudatio funebris, usually held by the eldest son of the deceased, but no celebration of the eucharist was performed. Augustine, giving in his Confessiones a full description of the death and the funeral of his mother, does not say any word of it, neither does Gregor of Nyssa in his description of the funeral of his sister Macrina, id., v.Macr. The rules for the daily life of the monks in Egypt given by the famous founders as e.g. Shenute similarly do not include any celebration of the eucharist on the occasion of a funeral, J. Leipoldt, Schenute von Atri (Leipzig 1903) 133 f. Until the 4th and 5th cent. there were only very few exceptions, among them belongs the funeral of Constantine the Gr. described by Eusebios, v.Const. 4, 71, 1; the emperor of the Roman Empire and at the same time the first Christian emperor, whom the church must thank for its peace. The many other texts often chosen by theologians to prove the early use of the communion in connection with burials are either not clear in their expression or refer to unspecified offerings, e.g. Tertullian, de cor. 3. id., de monog. 10; Dionysios the Areopagite, eccl. hier. 7, 2. and it is more likely that in these texts the *refrigerium* is meant instead of the eucharist.
- 39- On these collegia, see J. Marquardt, Römische Staatsverwaltung III (Leipzig 1885) 139 ff. id., Das Privatleben der Römer I (Darmstadt 1975, repr.) 371 ff. with many references; E. Kornemann, RE IV, 1 (1900) 389 f.
- 40- An inscription from North Africa of 185 A.D., published by R. Cagnat, Archives des missions scientifiques et littéraires 9, 1885, 126 ff. no. 222, contains prescriptions on the participation at the memorial meals of the members of a society of Juppiter which implies that the *furneraticum* was also supposed to finance the *silicernium*, see also Marquardt loc. cit.,
- 41- Fevrier loc. cit. 194 f. fig. 1, describes it carefully as "Salle basibilicale".
- 42- W. de Bock, Matériaux pour servir à l'archéologie de l'Egypte chrétienne (St. Petersbourg 1901) 16 ff. fig. 29; further C.M. Kaufmann, Ein altchristliches Pompeji in der libyschen Wüste (Mainz 1902), 15 ff. fig. on page 14.
- 43- see also Grossann (supra n. 18) 86 f. fig. 31.
- 44- The court itself is counted by A. Fakhry as no. 18.

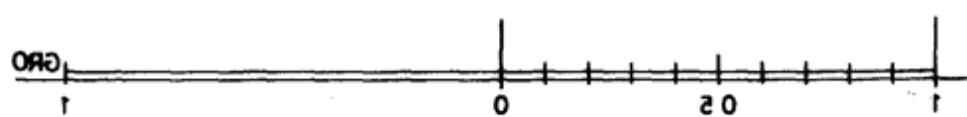
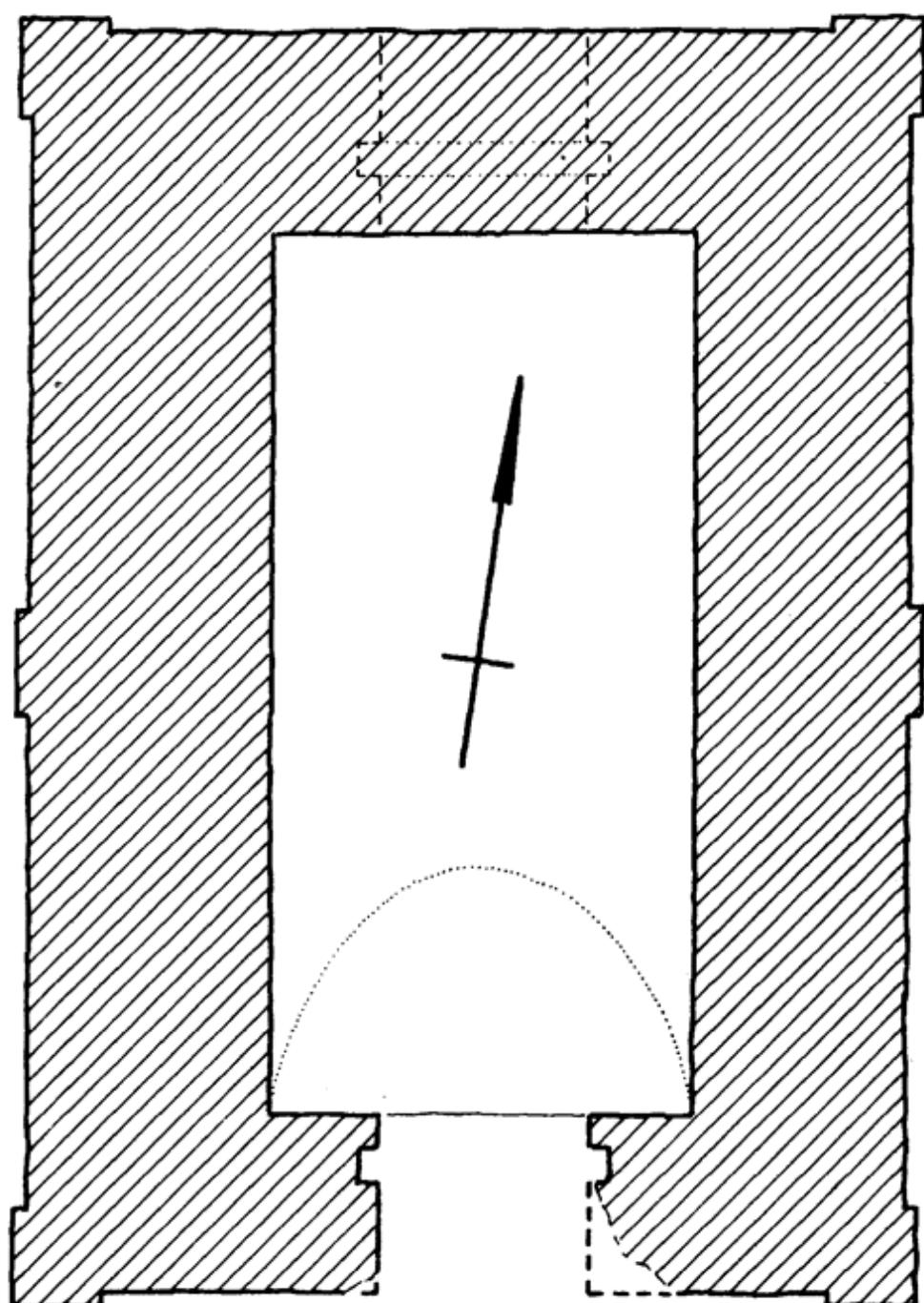
- 16 A.M. Lythgoe, AMMA 3, 1908, 205.
- 17 S. Donadoni in: Antinoe (1965-1968) Missione archeologica in Egitto (Rome 1974) 141 ff. 70.
- 18 Unpublished, see previously p. Grossmann. Mittelalterliche Langhauskuppelkirchen und verwandte Typen in Oberägypten (Glückstadt 1982) 76 n. 340 pl. 15b. 46c.
- 19- Attention to these has been drawn already by F. W. Deichmann, Atlantis 16, 20 f.
- 20- Another octagonal tomb is mentioned by Winlock (supra n. 1) 3 at the east of Hibis "Containing a domed chamber above and a vaulted crypt below".
- 21- Quite a number of such capitals of granit are assembled in the church of Dayr Anba Sinuda at Suhag (in the room facing the eastern end of the north aisle) and they were apparently once used - as spolia - in the church, U. Monneret de Villard, Les couvents pres de Sohag I (Milan 1925) fig. 32.
- 22- Examples in: Gabra loc. cit. (supra n.6) passin.
- 23- Comparable facades from Tuna al-Gabal are shown in several examples within the court of Petosiris: temple 1, Gabra, loc. cit. (supra n.6) 54 ff. pl. 19 f.; temple 2, ibid. 59 pl. 22, 1; temple 4, ibid 60 pl. 25; temple 10, ibid 64 f. pl. 30, 2.
- 24- The fact that in al-Bagawat pagan and Chritian tombs lay peacefully together in the same area proves, that the demand of the early church, e.g. Cyprian, ep. 67, 6, to bury Christians separately from pagans was still in the 4th cent. only a pious desire of the authorities of the church but not everywhere respected.
- 25- Similar chapels are known from the necropolis of Oxyrhynchos, W.M. Flinders Petrie, Tombs of the Courtiers and Oxyrhynchos (London 1925) 16 ff. tav. 41; recently redis- cussed by H: - G. Sever - in, CorsiRavenna 18, 1981, 303 ff.
- 26- A. Hauser, BMMA 27, 1932, 40, recognized five tombs in the complex, but from his text it is not understandable which rooms he had in mind. Typical tomb chapels are only rooms no. 23A and 23B.
- 27- Examples have been collected by B.Kötting, Der frühchristliche Reliquienkult und die Bestattung im Kirchengebäude (Köln 1965) 24 ff.
- 28- Forthcoming in: BSAA 44, 1989 (in press); concerning the interpretation see also Korium, Beschreibung des Lebens und Sterbens des hl. Lehrers Mesrop 23, Germ. transl. from the original Armenian by S: Weber in: BKV 57 (1927) 228 ff.
- 29- Hauser, loc. cit. (supra n. 26) 40, That this is doubtful, I expressed already in my Mittela- terliche Langhauskuppelkirchen (supra n. 18) 78 ff. fig. 24.
- 30- Already described by A. Hauser, (supra n. 26) 40 fig. 3, who understood them as bases for statues.
- 31- K. Latte, Römische Religionsgeschichte (Hbd. d. Altertums-kunde V.4, 1960) 102; it is not fully clear when and at what date in relation to the death of the deceased these sili- cernia exactly took place.
- 32- P. -A. Février, CorsiRavenna 17, 1970, 191 ff. with a number of other examples from North Africa. A. Grabar, Martyrium I (Paris 1946 repr. 1972) 49 f. fig. 9, mentions the same example from Tipasa and explains the various triclinia as establishments for the various martyrs inhumated in this cemetery, which, however, according to our unders- tanding of the subject, cannot be the case.
- 33- G. Calza, Not. di scavi 63 (n.s. 14) 1938, 69 ff. tombs: 31-34 Pl. 1 f.
- 34- F. Grossi-Goudi, RQS 29, 1915, 221 ff. O. Marucchi, Not. di scavi 1923, 80 ff.; see also Th. Klauser, Die Cathedra im Totenkult der heidnischen und christlichen Antike (Münster 1971), who discusses the same feature under the question of the use of the empty chairs often found in the pagan and christian burial chambers in Rome.
- 35- Th. Klauser, Gesammelte Arbeiten in: JbAC, Erg.Bd. 3 (1974) 114 ff.

- 1 Only a very small corner of the town at a site called' Ayn al-Turba has been excavated, A. M. Lythgoe, BMMA Nov. 1908, 208; id., BMMA 4, 1909, 121 f.; on the location see H.E. Winlock, *The Temple of Hibis in el khargeh Oasis I* (New York 1941 pl. 29; and W. Müller-Wienern MDAIK 19, 1963, 122 ff. fig. 1.
- 2 Winlock loc. cit. (suora n. 1) 3 calls it "the last of the foothills of Gabal al-Tayr".
- 3 A short general desciption is given by Müller-Wiener loc. cit. 123.
- 4 Other pagan cemeteries are located east and southeast of the ancient town, winlock loc. cit. (supra n. 1) 2 ff. pl. 19. Recently S. al-Din Khalil found another cemetery with Roman tombs at the northeast of al-Bagawat, personal communication.
- 5 The importance of it was pointed to me by F.W. Deichmann.
- 6 Examples in Egypt are rare. A few are extant at the facades of some monuments in the necropolis of Hermopolis Magna at Tuna al Gabal, *Rapport sur les fouilles d'Hermopolis Ouest (Touna el-Gabel), Cairo 1941*, pl 8 (= maison 21). pl. 26 (= temples 5); on the examples of Alexandria see T. Schreiber, *Die Nekropole von kom-esch-Schukafa (Leipzig 1908) Textbd.* 173 ff. fig. 113b.
- 7 The closest similarities are to seen in the tombs assembled by A. Fakhry under his type 10 (no. 171. 172. 173. 175. 176. 178) which are all situated in the close neighbourhood of the so- called church no. 180.
- 8 BMMA 27, 1932, 50. This date might, however, be influenced by the fact that many authors date the christianisation of the country and the end of the pagan religion to a relatively early period. By a considerable number of pagan documents belonging to the 4th and even to the 5 th cent. A.D. it appears, that this was not the case, and that even after the edict of Theodosius I of november 8, 392 (Cod. Theod. 16. 10. 12) which forbade to everybody to perform any kind of sacrifice, a large number of crypto pagans were still active in Egypt.
- 9 Winlock (supra n. 1) 48 n. 11; suggestions of other scholars are collected by G. Roquet, *Bull. soc. franc. d'Egypte* 76, 1976, 25.
- 10 Among other tombs no. 206, excavated by the Metropolitan Museum of Art, see W. Hauser, BMMA 27, 1932, 42 ff.
- 11 A. M. Lythgoe, BMMA 3, 1908, 207 f.
- 12 Chapels in which these inner reinforcements of the corners are missing belong usually to another type.
- 13 H.E. Winlock-W.E. Crum, *The monastery of Epiphanius at Thebes (New York 1926)* I 45 ff. fig. 9
- 14 p. Grossmann, ASAE 70, 1984-85, 78 f.
- 15 Some 1st. cent. examples from Argos (Greece) are mentioned by p. Aupert in: *Le dessin d'architecture dans les sociétés antiques. Actes du colloque de Strasbourg 26-28 Jan. 1984*, publ. by the Université des sciences humaines de strasbourg 8, 1985, 257 ff.

ΣΙΥ







الحواشى

when it was built as a church. It is on the other hand touching to realize the Christians, after the change of religion used the same place for their **refrieria**, which gives an indication of the living tradition of this very basic custom of human behavior.

The same was apparently the case in the already mentioned area named after Alexander at Tipasa, where also a three-aisled building, usually described as a **church** is extant. However, it never had an eastern apse and its actual western apse is obviously of later date⁽⁴¹⁾. It served as a burial cave, not as a sanctuary. Thus the original function of the building as a church becomes quite doubtful.

In al-Bagawat another structure of perhaps similar purpose, but much simpler in its architectural design might be recognized in building no. 23, which was later obscured on its eastern and southern sides by a number of adjacent buildings. (Fig.3) One of them is the little church no.24, mentioned above. No. 23, which is the earliest structure of the whole complex, consists of two successively accessible sections of which the southern one is divided by short colonnades into three equally sized aisles. The northern one consists of a larger section at the west-probably a small court-and a roofed area at east. Traces of triclinia are, however, not in evidence. Along the southern entrance side there is an outer portico, probably contemporary, which extended over the whole breadth of the building as it was observed already by W de Bock⁽⁴²⁾

Of the later buildings the most prominent one is the church no. 24. slightly earlier are the two chambers, no. 23A and 23B to the north of the church. But since they are younger than no. 23 the small passage from the latter to 23A might have been inserted later into the wall. Chapels no. 29 and 30 (Exodus chapel) which both follow the shape of the ordinary closed tetrapylon type are again of an earlier date and perhaps of the same period as no. 23. The most recent addition is finally the chapel no. 25, composed of a church as well and of some rather strange adjacent secondary chambers⁽⁴³⁾

Richer families of course had their own places to celebrate the memorial meals. Traces of the installations for triclinia are observed by A. Fakhry in front of tomb no. 211 as well as in the neighbouring little courts of the tombs no. 17⁽⁴⁴⁾ and no. 206. It is, however, very likely that these triclinia were only in some exceptional cases executed as fixed, permanent structures. In the majority of cases the relatives of the deceased, who normally would form the party that comes together for the memorial, meals, would have agreed on provisorial arrangements somewhere beside the mausolea, or in the little porticoes often to be seen in front of the tomb chapels.

Peter Grossmann

To the building belongs then, both inside and outside, a number of irregularly distributed secondary installations, the purpose of which was not fully understood at their first discovery⁽³⁰⁾. Through their correct interpretation they will give us an idea about the way in which this building was used. In all cases these installations consist of a curved narrow low wall occupying always the space between two columns. They consist of a half round (**sigma-formed**) steucture, in the center of which, at least in three cases, a small, cuboid mudbrick socle, probably a table, and in one case also a cylindrical one is standing. The halfround sigma-formed structures are very much like benches for repose; The one close to the outer northwest corner of the building is even raised above the floor in its full depth. There is thus little doubt, that these structures served as **triclinia** for the memorial meals (**silicernium**, gr. ; in christian sources mainly called **refrigerium**, which gives a slightly different sense to the scope of this celebration) of the deceased⁽³¹⁾.

Very similar structures distributed in the same way are known from the area nemed after the martyr Alexander within the christian necropolis of Tipasa (Algeria) and they have received the same interpretation as triclinia (**mensae**) for the memorial meals.⁽³²⁾. In both cases the triclinia whithin and without the main buildings gives then an idea, how many different communities (families) could have their memorial meals at the same time in approximately the same area. other examples were found in the tombs of the 'isola sacra', the necropolis of ancient Ostia⁽³³⁾ in Italy, which is of course of pagan origin, in the early catacombs of Rome⁽³⁴⁾, from where also a number of painted representations of such meals are known⁽³⁵⁾, and below the main church (**Münster**) of the city of (pagan or christian ?)⁽³⁶⁾ in Western Germany.

Because it very doubtful that these memorial meals were held inside a church⁽³⁷⁾, it becomes obvious, that also in its later stage the building in question did not serve for liturgical purposes⁽³⁸⁾. Much more likely this building belonged to the property of a **collegium** (**societas**) for burial organisations (**collegium tenuiorum**), to which members payad regularly a small membership fee (**stips menstrua**) in order to receive financial supports in the case of death (the so-called **furneraticum**) for having adequate funerals, or a place in acommon tomb⁽³⁹⁾ etc. Apparently also accomodation for the celebration of the memorial meals were offered⁽⁴⁰⁾. At least such a function of this building would explain its favourite central position which was respepected by all neighbouring tombs, and since the majority of the latter apparently date back to the pagan period, it could have occupied this place only when it was built at an earlier date than them, which would hardly be the case

late multiroomed mausoleum no. 25 (fig. 3) which was apparently the property of one wealthy family of Hibis. No. 24 is even a true little church with additional side chambers for some secondary purposes. Since none of these has the character of a typical mausoleum⁽²⁶⁾, this little church might belong to the more public installations of the necropolis.

The function of these churches in the necropolis is not to enrich the pomp of the funeral. Their aim was merely for the service after the inhumation. Since according to the belief of the early Christian period that spiritual help is needed for passing the final judgement, people desired to remain after death near a place where regularly on Sundays and on other occasions the liturgy was performed, in order to share the holy atmosphere created during this occasion and receive the aid of the prayers of the congregation. It was for the same reason that Christians at that time liked to be buried within a church, or in the neighbourhood of the tomb of a saint (*ad sanctos*)⁽²⁷⁾. In Abu Mina, the great pilgrimage center in northern Egypt, several small and obviously private churches were discovered, below the floors of which small burial chambers with a number of different bodies were extant. In two cases they were connected with a small house, apparently the dwelling of the priest responsible for the regular celebration of the liturgy in the church⁽²⁸⁾.

Situated roughly in the center of al-Bagawat there is a large but rather lightly constructed building with thin walls (no 180), which is in the archaeological literature generally designated as a church⁽²⁹⁾. In its original state this building was composed from west to east of three different sections. At the west end there is a row of little rooms with a kind of entrance hall in the southwest corner, a small stairway in the middle and a waiting room in the northwest corner. All rooms open into a narrow inner portico of which, however, only two thick buttresses at the two lateral ends survived. The middle section was a court with rather thin outer walls. On its eastern side it continued into a slightly stronger built section representing a rough imitation of a *cella trichora*. Its elements are, however, of rectangular shape and covered by hanging domes, of which the traces at the outer side wall are still clearly visible. There are no indications that the building in this state ever functioned as a church.

At a later period the building underwent several changes. It was roofed as a whole, and by erecting two rows of columns the former court as well as the *cella trichora* at the east end were transformed into a new three-aisled unit. It is from this shape that scholars were made to believe that they were dealing here with a church. On the outside the building received another circuit of columns, thus creating a kind of outer *ambulacrum*.

A small group of tombs at al-bagawat has an even more classical shape, as it is represented particularly in some tholosformed monuments⁽¹⁹⁾. Three of them (no. 181. 182. 186) are composed of a single circuit of eight columns covered by a dome and standing on a small circular podium which is accessible on one side with a small flight of stairs. Five other examples (no. 154. 215. 248. 261. 262) are simply circular structures. One of them (no. 154) has its entrance at the east side. No. 215 forms a combination with a little court. One very beautiful tholos with a smooth outer surface but with an inner circuit of engaged columns (no. 192) was later added at the east side of an ordinary tetrapylon mausoleum. There is also one octagonal tomb (no. 213) forming the interior main chamber on the north side of another ordinary tetrapylon chapel⁽²⁰⁾.

The arrangement of the outside of the different chapels shows a variety of forms. The most simple ones have a cuboid block-like structure fitted occasionally with pilasters at the corners and a framing architrave or cavetto cornice at the upper edge. In quite a number of tombs the façade, and in many cases also the other sides show a row of blind arches set on engaged columns. The capitals of these columns are modelled in a kind of mud-stucco. Although they are all hopelessly eroded, some details still allow the observation that the majority of them had the shape of Corinthian capitals, corresponding to the design used in Egypt during the period of Diocletian (284-305)⁽²¹⁾. The widely outloading volutes at the corners were held by means of little wooden sticks of which the holes in many cases are still visible.

Of particular interest are those chapels, the façades of which contain some features reminiscent of the façades of Egyptian temples such as those at Tuna al-Gabal, the necropolis of Hermopolis Magna⁽²²⁾. The upper edge is formed as a cavetto cornice set on tall pillars at the corners while the medium pair of engaged columns is lower in height giving the impression of belonging to the screen of the pronaos of a temple (no. 11. 45. 71)⁽²³⁾. With some reasons these examples have to be counted among the earliest foundations and it is not to be excluded that their owners, or at least some of them, still adhered to the pagan religion. There is, however, one example (no. 161), of which the same façade is full of Christian symbols⁽²⁴⁾.

Some typical Christian tombs at al-Bagawat are further fitted with a little church-like chapel (no. 9, and perhaps 69 and 117), and there is reason to admit that they also functioned as such. These little churches were either added later, on the tomb to which they belonged was built from the beginning as an architectural combination of a tetrapylon mausoleum and a church (no. 66. 90. 130)⁽²⁵⁾. Of particular interest from this point of view is the rather

The greater portion of the area is, however, covered with true mausolea, usually built as rectangular chambers covered either with flat ceilings supported on wooden beams or - in a somewhat richer type - with hanging vaults (Fakhry types 1 and 4). By some specific reinforcements at the inner corners of type 4, present in nearly all cases, it becomes obvious that the basic model of these chapels is a **tetrapylon**-like structure with corner pillars on all four sides, of which the intermediate arches were closed⁽¹²⁾. A fine example of a true tetrapylon with open arches is known from the site of the monastery of Apa Kyriakou at Thebes⁽¹³⁾. Apparently also the group of four columns identified by A. Fakhry in front of chapel no. 7 at al-Bagawat once formed a true tetrapylon. Other examples were identified recently in the ancient necropolis of Pharan (today Fayrān, Sinai) 14 and are known also from other provinces of the Roman Empire⁽¹⁵⁾. Inside the normal **tetrapyla** of al-Bagawat with closed arches, generally in the center but in many cases also along one of the walls a vertical shaft is cut into the rock which gives access to the underground burial chamber. The average depth is about three meters⁽¹⁶⁾.

In their outer appearance the chapels are - at least on the entrance side - decorated with pilasters or engaged columns, which, contrary to the former tradition, were not combined with architraves but with arches. In addition to this some of them are furnished with an outer portico (no. 10, 23, 166) or with a traditional **prothyron** (no. 252). A relatively large and apparently later added **prothyron** is present in no. 199.

Similar tombs are known also from other regions of Egypt. The tombs of the southern necropolis of Antinoopolis are built of mudbricks in the same way⁽¹⁷⁾. They represent, however, a further development. The chambers are no longer square and the wall sections between the corner pillars already have the character of broad flat niches. Well known also, is the tetrapylon at the western margin of ancient Dionysias⁽¹⁸⁾ in the Fayyūm. It is built of fired bricks upon a podium of limestone masonry. All sides of this chapel are decorated with slightly projecting pillars at the corners and rows of engaged half and quarter columns between them. The bases and capitals of all are of sculpted limestone. At the western entrance side a row of four free columns once stood forming an outer portico. Inside the chapel were flat rectangular niches at the sides, and one half-rounded niche surmounted by a half-dome at the east. The access to the underground burial chamber is in this present chapel from outside through a small door in this southern wall. According to the shape of the capitals this chapel might belong to the first half of the 4th cent. A.D.

space - suitable only for one body. The lower one was hollowed out of the rock for about 80 cms depth and then covered with an ordinary barrel vault of mudbricks. The entrance openings of both graves are provided at the smaller ends, but positioned each on opposite sides of the tomb (fig. 1). The lower one opens to the south, the upper one to the north. (Photo 2). For easily understandable reasons the jambs of both openings are made of stone. As it appears from vertical grooves in both jambs, the closures themselves operated with vertically moving slabs of stone. Since this has the consequence that the closing slabs needed considerable space above the openings proper, this system gives the reason why both openings were placed on opposite sides of the tomb. Finally there is a little outer niche in the upper part of the south side, (Photo 1) containing perhaps once a bust or a portrait of the deceased. Its crowning arch interrupts the above mentioned frieze at the upper edge of the shrine.

There is little doubt that this tomb belongs still to the pagan period, and it is datable probably to the 3rd or early 4th cent. A.D. None of the chapels of the proper area of al-Bagawāt on the upper plateau has a similar shape⁽⁷⁾. On the other hand this little shrine appears to be one of the latest tombs in the northern region of the necropolis before the inhabitants of Hibis decided to leave this region and dig the new tombs and even the coming ones into the ground of the upper plateau of the hill. But because it is still the same hill, and the occupation of the upper plateau went on roughly from north to south, the choice of the new area has to be understood as a logical continuation of the natural expansion of the necropolis. However, we do not know when this change in fact took place. W. Hauser dates the beginning of the occupation of the al-Bagawāt area, based on a number of tombs, which he identified as pagan (esp. tomb no. 206) to the mid-third century⁽⁸⁾, while H. E. Winlock estimates, that the cemetery was in active Christian use for very little longer than the period from about 325 A.D. to the invasion of the Blemmyes in A.D. 450⁽⁹⁾. We even do not know, whether this change was a general decision, acknowledged by all inhabitants of the town, whether there were some forerunners while others remained at the traditional place, which seems more likely to have been the case. All we can say for certain is that since a number of the tombs at al-Bagawāt are truly pagan⁽¹⁰⁾, and thus both religions are represented in the same area, a change of the religion could not have been the reason for this choice of a new place.

The monuments of the necropolis of al-Bagawāt comprise tombs of all social classes. There is a large number of rather simple tombs, consisting only of a small oblong pit in the rocky ground over which a simple **cenotaph**-like superstructure was erected⁽¹¹⁾, apparently imitating the form of a stone built coffin.

The group of domed mausolea called al-Bagawat at the east of modern kharga is a part and even the latest part of the necropolis of ancient Hibis, the former capital of the Oasis Major.⁽¹⁾ The group lies upon slightly southward sloping upper plateau of the hills⁽²⁾ at the north of the ancient town. The earlier areas of this necropolis are situated further to the north and northwest where the same hill⁽²⁾ falls rather steeply down to the level of the valley. The character of the tombs on this side is consequently very different. According to the earlier tradition, noticeable in many monuments all over Egypt, they consist of typical (rock) chambers hewn horizontally into the rock, fitted with small entrance doors and occasional niches in the walls⁽³⁾. From the floors of these rooms one arrives by means of a vertical shaft down to the actual underground burial chambers. There is one range of rock tombs of this kind visible. It is, however, difficult to decide which tombs belong to the earliest period and which are later, but at least some of them may date back to the early Imperial period⁽⁴⁾. Interestingly there is also a small number of tombs, which are enlarged with additional rooms built of mudbricks arranged just in front of the original rock chamber. Apparently these additions belong to the latest period. As time went on, the available space in the described region was utilized intensively more. Even a small projecting part of the rock was occupied for a small burial chapel (fig. 1. photo 1). This is nearly the only one in the whole region which is not hewn into the rock; with the exception of a small pit in the ground it was built entirely of bricks.

From its architectural appearance this chapel⁽⁵⁾ is a little shrine-like structure, built in mudbrick masonry (fig. 2). As it is still visible at some corners in spite of its eroded general condition, it was originally plastered and adorned with narrow pilasters at each corner as well as two others placed just in the middle of the two longer sides. A kind of frieze (architrave?) along the upper edge of the chapel runs all around, headed originally on all four sides with triangular tympanoi as they are known from classical architecture⁽⁶⁾. The tympanoi frame the roof, which apparently had the outward shape of a stretched sailing vault. Inside the tomb are two low, very narrow and barrel vaulted burial pits, set one upon the other and each - according to the limited

Third Appendix
Prof. Dr. Peter Grossmann:
Some observations on the late Roman necropolis of
al-Bagawat.

ملاحق الترجمة

الملحق الأول : تصاوير المسيحية المبكرة في جبانة البحوات
(اعداد الدكتور / محمد السيد غيطاس)

الملحق الثاني :
تقرير مبدئي عن حفائر هيئة الآثار المصرية بالبحوات
(موسمى ١٩٨٤ - ١٩٨٥) اعداد صفى الدين خليل

الملحق الثالث :
الترجمة العربية لمقال

Prof. Dr. Peter Grossmann:

Some observations on the Late Roman necropolis of al-Bagawat.

ترجمة : ابراهيم عبد الرحمن عبد الله
ونص المقال باللغة الانجليزية

الملحق الثالث

الترجمة العربية لمقال

Prof. Dr. Peter Grossmann:

Some Observations on the Late Roman necropolis of al-Bagawat.

ترجمة : ابراهيم عبد الرحمن عبد الله
ونص المقال باللغة الانجليزية

شرح مصطلحات

- تيمباني (Tympanoi) سبق شرحه في آخر هوامش ص .
- ثولوس (Tholos) بناء دائري ترتكز فيه القبة على الأعمدة ويصعد إليه بواسطة سلم دائري .
- أمبولاكروم (Ambulacrum) سبق شرحه باقتضاب آخر هامش ص
- (Silicernium) أو (Triclinia) أو (Refrigerium) عبارة عن بناء مربع بجانب جدرانه مصاطب ويتوسط البناء مائدة يستخدمها الرومان في الولائم التذكارية حيث الحقت بالمدافن وكان يحلوا لهم تناول الطعام وهم متلذثون على المصاطب على جنوبهم .
- (Hanging dome) القبة المعلقة هي نوع من القباب لا ترتكز الخوذة بها على مقرنص بل تخرج مباشرة من الجدار بواسطة رجل في كل ركن من أركان المبني الأربعه والأرجل تحاكي المثلثات الكروية .
- (Volutees) حلزونات هي نوع من الزخرفة اللولبية وجدت في تيجان الأعمدة الرومانية وترتكز الطبلية عليها مباشرة .
- (Architrave) (طفن) عبارة عن اطار بارز يعلو جدران المباني في نهاياتها العليا .
- (Blemmyes) (بلمّي) إسم شعب عاش في هذه الحقبة في المنطقة الممتدة جنوب شرق أسوان وربما كانوا أسلاف قبائل البحاجه .
- (Cenotaph) (تركيبة شاهدية) هي تركيبة مستطيلة تبني فوق القبور علامة على وجودها يعلو كل مستطيل بروزات مختلفة الشكل كالتي ترى على القبور في قرى مصر الان .
- (Tetrapylon) (تترايلون) عبارة عن بناء مربع يتكون من أربعة أكتاف ركبة تحصر بينها عقوداً أربعة يعلوها قبة .
- (Prothyron) (بروثيرون) هي ظلة صغيرة تعتمد على عمودين تقدم مدخل المبني فقط دون سائر الواجهة .
- (Cella-trichora) (نيلا تريكورا) شكل ثلاثي الفصوص أطرافها مستديرة ، غير مزواة .

قائمة الأشكال

الصفحة	الشكل
٤٣	١ - المسقط الأفقي للنمط البسيط من المزارات
٤٤	٢ - المسقط الأفقي للنمط الثاني الذي يتكون من حجرتين من النمط البسيط
٤٥	٣ - النمط رقم ٣ ، نمط بسيط مع شرقية
٤٦	٤ - النمط ٤ ، نمط مربع ذو قبة
٤٦	٥ - النمط ٥ ، حجرتان من النمط المربع ذي القبة ؛ وهذا الشكل هو المسقط الأفقي للمزار رقم ٣٧
٤٧	٦ - النمط ٦ من أنماط المزارات . حجرتان إحداهما من النمط رقم ١ والثانية من النمط رقم ٤
٤٧	٧ - النمط ٧ ، نمط مربع ذو قبة وبه شرقية
٤٨	٨ - مسقط أفقي آخر للنمط رقم ٧ ؛ أظر
٤٨	٩ - النمط ٩ ، وهو نمط مستلinder
٤٩	١٠ - مسقط أفقي لأحد المزارات مع سقية أمامه
٥٠	١١ - نوعان من الطوب المستخدم في الوجوات
٥٦ - ٥٤	١٢ - ثمانية أشكال تعرض الأنواع المختلفة في واجهات المزارات
٥٩	١٩ - ٢١ تعرض الأشكال من ١٩ إلى ٢١ بعض أنواع الحنيات

- ٦١ — واجهة أحد المزارات بالبعجوات
 (أنظر الشكل ١٠٥)
 ٦٨ — مجموعة من إحدى عشر صليباً من مزارات مختلفة
 ٦٩ — خمسة عشر صليباً أخرى ورموز مسيحية من
 مزارات مختلفة
 ٧٠ — سبع صلبان ورموز تكمل الشكلين السابقين
مزار الخروج ، الفصل الرابع
 ٧٤ — المسقط الأفقي لمزار الخروج
 ٧٦ — زخرفة على حواف العقود داخل مزار الخروج
 ٧٧ — رسم للجزء السفلي من الجدار الشمالي في
 المزار نفسه
 ٧٨ — الجزء السفلي من الجدار الغربي
 ٨٠ — موسى يتقدم شعبه
 ٨١ — بنو إسرائيل يتبعون موسى ، ويثرون حموه
 يستلقى على الأرض
 ٨٢ — بقية الرسومات الأخيرة ؛ بعض
 الإسرائييليين يتبعون موسى
 ٨٣ — المصريون في أعقاب آخر أفراد بنى إسرائيل
 ٨٣ — الجنود المصريون يتقدمهم دليل وهم
 يعبرون البحر الأحمر
 ٨٤ — فرعون وجنوده يندفعون خلف بنى إسرائيل
 ٨٤ — أرض الميعاد التي أتى موسى إليها بشعبه

٨٥	رجل يمشي ويحمل صرة ملابس تتسلل من عصا على كتفه	— ٣٨
٨٦	سفينة نوح	— ٣٩
٨٧	آدم وحواء في الجنة	— ٤٠
٨٨	دانيال والأسود	— ٤١
٨٩	العبرانيون الثلاثة في النار	— ٤٢
٩٠	تعذيب أشعيا	— ٤٣
٩١	إلقاء يونان إلى الحوت	— ٤٤
٩١	الحوت يبتلع يونان	— ٤٥
٩١	الحوت يخرج يونان من جوفه	— ٤٦
٩٢	عبد إبراهيم يصل إلى البشر قرب بيت رفقه	— ٤٧
٩٢	رفقه عند البشر	— ٤٨
٩٣	أليوب يجلس على كرسى	— ٤٩
٩٣	أليوب أثناء مرضه	— ٥٠
٩٤	سوستة على كرسى	— ٥١
٩٤	إرميا أمام معبد أورشليم	— ٥٢
٩٥	فداء إبراهيم	— ٥٣
٩٥	سارة تصلى	— ٥٤
٩٦	الراعى	— ٥٥
٩٧	القديسة تكلا في النار	— ٥٦
٩٧	العنراوات السبع يتقدمن نحو المعبد	— ٥٧
٩٨	منظر يمثل رجلين وجمليهما	— ٥٨

٥٩ — ٦٠ قاريان أضيقا فيما بعد

مزار السلام (رقم ٨٠) — الفصل الخامس

١٠٣	المسقط الأفقي وقطاعات المزار	٦١ —
١٠٦	آدم وحواء	٦٢ —
١٠٧	إبراهيم يصحي بابته	٦٣ —
١٠٨	رمز السلام	٦٤ —
١٠٩	Daniyal في جب الأسود	٦٥ —
١١٠	رمز العدالة	٦٦ —
١١١	رمز الصلاة	٦٧ —
١١١	يعقوب	٦٨ —
١١٢	سفينة نوح	٦٩ —
١١٣	البشارة	٧٠ —
١١٤	تكلا ويولا	٧١ —

مزارات مختلفة بها بقايا تصاوير — الفصل السادس

١٢٠	بقايا منظر صيد في المزار رقم ٢٥	٧٢ —
١٢٣	بقايا منظر تكلا ويولا (؟) في المزار ٢٥	٧٤ —
١٢٤	إبراهيم يصحي بابته — المزار رقم ٢٥	٧٥ —
١٢٦	المسقط الأفقي والقطاع للمزار رقم ١٧٥	٧٦ —
١٢٨	العنقاء (؟) في المزار رقم ١٧٥	٧٧ —
١٢٩	المسقط الأفقي للمزار رقم ٢١٠	٧٨ —
١٣١	جزء من زخرفة على التقوس الشمالي للعقد المزار رقم ٢١٠	٧٩ —

- ١٣٠ التصاویر تحت تقویس عقد الجدار الشرقي
 في المزار رقم ٢١٠ — ٨٠
 ١٣١ الجانب الأيسر من الزخرفة على تقویس عقد
 الجدار الشرقي في نفس المزار — ٨١
 ١٣٢ الجانب الأيمن من الزخرفة الأخيرة
 الجدار الجنوبي بالمزار رقم ٢١٠ — ٨٢
 ١٣٣ طائر العنقاء على مثنتين المزار رقم ٢١٠ — ٨٣
 وصف مختصر لكل المزارات — الفصل السابع
 الواحد والأربعون شکلا من ٨٥ — ١٢٥ عبارة عن
 مساطق أفقية لبعض المزارات المهمة

- ١٣٨ المزار رقم ١ — ٨٥
 ١٣٩ المزار رقم ٣ — ٨٦
 ١٤٠ المزار رقم ٤ — ٨٧
 ١٤١ المزار رقم ٧ — ٨٨
 ١٤٣ المزار رقم ٨ — ٨٩
 ١٤٥ المزار رقم ٩ — ٩٠
 ١٤٨ المزار رقم ١٣ — ٩١
 ١٥١ المزار رقم ١٨ — ٩٢
 ١٥٣ — ٩٤ رسومات لقوارب في المزار رقم ٢٠ — ٩٣
 ١٥٥ المزار رقم ٢١ — ٩٥
 ١٥٧ المزار رقم ٢٢ — ٩٦
 ١٥٩ المزار رقم ٢٤ — ٩٧

١٦٥	المزار رقم ٤٥	— ٩٨
١٦٦	المزار رقم ٤٦	— ٩٩
١٦٨	المزار رقم ٥١	— ١٠٠
١٧٢	المزار رقم ٥٧	— ١٠١
١٧٤	المزار رقم ٦٢	— ١٠٢
١٧٦	المزار رقم ٦٦	— ١٠٣
١٧٩	المزار رقم ٧١	— ١٠٤
١٨٥	المزار رقم ٩٠	— ١٠٥
١٨٧	المزار رقم ٩٢	— ١٠٦
١٩٤	المزار رقم ١١٧	— ١٠٧
٢٠٠	المزار رقم ١٣٤	— ١٠٨
٢٠٤	المزار رقم ١٥٠	— ١٠٩
٢٠٩	المزار رقم ١٦١	— ١١٠
٢١٢	المزار رقم ١٦٦	— ١١١
٢١٥	المزار رقم ١٧٧	— ١١٢
٢١٨	المزار رقم ١٨٠ (الكنيسة)	— ١١٣
٢٢٠	المزار رقم ١٨١	— ١١٤
٢٢٢	المزار رقم ١٨٨	— ١١٥
٢٢٤	المزار رقم ١٩٢	— ١١٦
٢٢٧	المزار رقم ١٩٩	— ١١٧
٢٢٩	المزار رقم ٢٠٠	— ١١٨
٢٣١	المزار رقم ٢٠٦	— ١١٩

٢٣٣	المزار رقم ٢١١	— ١٢٠
٢٣٥	المزار رقم ٢١٣	— ١٢١
٢٣٧	المزار رقم ٢١٥	— ١٢٢
٢٤٧	المزار رقم ٢٥٢	— ١٢٣
٢٤٨	المزار رقم ٢٥٥	— ١٢٤
٢٥٠	المزار رقم ٢٥٨	— ١٢٥

قائمة اللوحات

اللوحة

- ١ - صورة صدر الكتاب ، ملونة . قبة مزار السلام (رقم ٨٠) .
- ٢ - الخريطة العامة للجبانة ؛ أمام الصفحة رقم .
- ٣ - لوحة ملونة لزخرفة الإفريز السفلي للجدار الشرقي في مزار الخروج (رقم ٣٠) ؛ ص .
- ٤ - لوحة ملونة لأحد المناظر في مزار الخروج ويمثل موسى على رأس شعبه يصل إلى رمز أرض الميعاد ؛ ص .
- ٥ - لوحة ملونة لطاووس في أحد المثلثات بمزار السلام (رقم ٨٠) ؛ ص .
- ٦ - لوحة ملونة لتصاوير الشرقية في الصالة بالزار رقم ٢٥ ؛ ص .
- ٧ - لوحة ملونة لتصاوير أحد المثلثات في الصالة الداخلية للمزار رقم ٢٥ ويمثل أحد طيور العنقاء تحت جزء من القبة ؛ ص .
- ٨ - لوحة ملونة تمثل نماذج من الجدران المزينة بالصور في بعض المزارات ؛ ص .
- ٩ - لوحة ملونة لمنظر بالجانب الخارجي لأحد الدعامات في المزار رقم ١٧٥ ويمثل رجلا واقفا ؛ ص .
- ١٠ - (١ - ب) مناظر عامة في الجبانة من الجزء الأوسط بها إلى نهايتها بالجانب الشرقي .
- ١١ - (١) منظر لجزء من الجبانة نرى فيه المزارات من ١٦ إلى ١٩ .
(ب) بعض المزارات في وسط الجبانة : الأرقام ٦٦ ، ٦٢ ، ٦٥ ، ٥٩ ، ١٤٧ ، ١٤٩ .

- ١٢ - (أ) منظر مأخوذ من الكنيسة .
 (ب) منظر في وسط الجبانة .
 (ج) منظر للمزارات رقم ٧٠ ، ٧١ ، ٧٤ ، ٧٥ ، ٧٧ ، ٧٨ ، ٨١ .
- ١٣ - (أ) منظر عام مأخوذ من غرب المزار رقم ٨٤ ؛ ونرى به المزارات رقم ٨٤ ، ١١١ ، ١١٥ ، ١١٦ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ٢٤١ ، ٢٤٣ ، ٢٤٦ ، ٢٤٨ ، ٢٤٧ ، ٢٤٩ ، ٢٥٠ ، ٢٥٣ ، ٢٥٤ ، ٢٥٥ ، ٢٥٦ ، ٢٥٧ .
 (ب) منظر عام للجانب الغربي من الجبانة مأخوذ من السهل .
 (ج) منظر تظاهر فيه المزارات رقم ٧٠ ، ٧١ ، ٧٤ ، ٧٥ ، ٧٧ ، ٧٩ ، ٧٨ ، ٨١ ، ٨٠ ، ٩٤ ، ٨٩ .
- ١٤ - (أ) مدخل مزار الخروج (رقم ٣٠) .
 (ب) مركز قبة المزار .
- ١٥ - مزار الخروج : بداية المنظر وتتمثل موسى يتبعه بنو إسرائيل . ونرى في هذه اللوحة الراعي والقديسة تكلا وإبراهيم وأبنته والعذراوات السبع ومنظر الحديقة .
- ١٦ - مزار الخروج : جزء من الخروج ومناظر أخرى وبخاصة إرميا أمام معبد أورشليم وأيوب أثناء مرضه وسسوسة على كرسبيها .
- ١٧ - مزار الخروج : بقية منظر بنى إسرائيل وفي أثرهم فرعون . ونرى أيضاً إلقاء يونان إلى الحوت ، وبقية منظر عبد إبراهيم وهو يصل إلى منزل رفقه ، وتعذيب أشعیاء ، والعربانين الثلاثة في النار ، ودانیال مع الأسود .
- ١٨ - مزار الخروج : الجزء الأخير من منظر الخروج ، والقصر الذي يمثل أرض الميعاد . ونرى إلى يمين دانيال آدم وحواء .
- ١٩ - مزار الخروج : موسى يصل إلى أرض الميعاد ، ونرى في هذه الصورة بعض المناظر السابق ذكرها وسفينة نوح .
- ٢٠ - مزار السلام (رقم ٨٠) : (أ) قبة المزار ، (ب) الطاووس المصور في المثلث الجنوبي الغربي .
- ٢١ - مزار السلام : جزء من القبة المزينة بالصور ، ويعرض آدم وحواء وجزءاً من منظر إبراهيم يضحي بابنه ، وتكلا وبولا .

- ٢٢ - مزار السلام : بقية منظر إبراهيم ، ورمز السلام ، ومنظر دانيال في جب الأسود .
- ٢٣ - مزار السلام : وإلى جوار دانيال ترى رمز العدالة وبجانبه رمز الصلاة .
- ٢٤ - مزار السلام : إلى جوار رمز الصلاة يقف يعقوب ثم سفينة نوح ثم منظر البشارة .
- ٢٥ - مزار السلام : (أ) ، (ب) مجرب شات على جدران المزار .
- ٢٦ - (أ) ، (ب) صورتان فوتوغرافيتان لأهم مجموعة من المزارات ، ٢٣ ، ٢٤ ، ٢٥ في وسط الجبانة .
- ٢٧ - (أ) المزار رقم ٢٥ ؛ مركز القبة في الصالة الداخلية .
 (ب) المزار رقم ٢٥ ؛ بقايا منظر إبراهيم وهو يضحي بابنه .
- ٢٨ - (أ) مجموعة من مزارات النقط المقيبي ، رقم ١٧٦ ، ١٧٥ ، ١٧٣ ، ١٧٢ .
 (ب) الدعامة المزينة بالصور في المزار ١٧٦ .
- ٢٩ - (أ) المزار ٢١٠ - الجزء المزين بالصور من الجدار الشرق .
 (ب) الجدار الجنوبي في نفس المزار .
- ٣٠ - (أ) المزارات رقم ١ ، ٢ ، ٣ ، ٦ ، ٧ ، ٨ .
 (ب) المزار رقم ٧ والعتب الحجري أمامه .
 (ج) المزار رقم ٩ .
- ٣١ - (أ) منظر آخر للمزار رقم ٩ .
 (ب) المزارات ١٦ ، ١٧ ، ١٨ .
 (ج) المزارات ٤ ، ٩ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٧ ، ١٨ ، ١١ .
- ٣٢ - (أ) المزار رقم ١١ .
 (ب) منظر للمزار ٢٤ من الداخل .
- ٣٣ - (أ) المزارات ١٣ ، ١٤ .
 (ب) المزار رقم ٣٠ ومزارات أخرى .
 (ج) المزار رقم ٤٥ وجموعة المزارات من رقم ٥٦ إلى ٦٧ .
- ٣٤ - (أ) ، (ب) مجرب شات على جدران المزار رقم ٢٠ .
- ٣٥ - (أ) المزار رقم ٤٥ ؛ أحد النقوش العربية .

- (ب) رقم ٦٥ ؛ الجدار الغربى .
- ٣٦ - (أ) المزار رقم ٧١ ؛ الجدار الغربى .
- (ب) المزار رقم ٧١ ؛ مخريشات على نفس الجدار .
- ٣٧ - (أ) المزار رقم ٧١ ؛ المثلث الشمالى الشرقى .
- (ب) المزار رقم ٧١ ؛ الجدار الشرقى .
- ٣٨ - (أ) المزار رقم ٩٠ .
- (ب) المزار رقم ٧٧ ؛ مخريشات بركن الجدار الشرقى .
- ٣٩ - (أ) المزار رقم ٧٧ ؛ المثلث الشمالى .
- (ب) أحد المخريشات القبطية .
- ٤٠ - (أ) المزار رقم ٩٤ ؛ النص القبطى على يسار الجدار الشمالى .
- (ب) المزار رقم ٩٤ ؛ أحد المخريشات العربية على الجدار الشرقى .
- ٤١ - (أ) المزار رقم ٩٤ ؛ مخريشات على الجدار الشمالى .
- (ب) المزار رقم ٩٤ ؛ مخريشات على الجدار الشمالى .
- ٤٢ - (أ) المزار رقم ١٠٧ ؛ الجدار الشمالى .
- (ب) المزار رقم ١٠٧ ؛ الجدار الغربى .
- ٤٣ - (أ) بعض المخريشات العربية .
- (ب) المزار رقم ١٥٩ ؛ جزء من الرسومات الحمراء اللون على الجدار الجنوبي .
- ٤٤ - (أ) المزارات رقم ١٥٠ ، ١٥٣ ، ١٥٥ ، ١٥٦ ، ١٥٧ ، ١٥٨ .
- (ب) المخريشات اليونانية في المزار رقم ٢٠٠ .
- ٤٥ - (أ) الكنيسة (رقم ١٨٠) .
- (ب) المزارات رقم ١٨٢ ، ١٨٤ ، ١٨٨ .
- (ج) المزاران رقم ١٩٩ ، ٢٠١ .
- ٤٦ - (أ) المزار رقم ٢٠١ ؛ المثلث الشمالي الشرقي .
- (ب) المزار رقم ٢٠١ ؛ المثلث الشمالى الغربى .
- ٤٧ - (أ) المزاران رقم ٢٠٨ ، ٢١٠ .
- (ب) المزارات رقم ٢١٠ ، ٢١٢ ، ٢٠٨ ، ٢٠٣ .

٤٨ - (١) منظر عام في وسط الجبانة .

(ب) المزار رقم ٢١٣ من الخارج وتظهر حجرته المشمنة .

٤٩ - (١) ، (ب) المزار رقم ٢١١ .

(ج) المزارات أرقام ٢٥٣ ، ٢٥٦ ، ٢٥٥ ، ٢٥٧ ، ٢٥٨ ، ٢٥٩ ، ٢٦٢

، ٢٦٣ .

فهرس الكتاب

كلمة المترجم	
تصدير	
الفصل الأول	جنب تاريخ الجوجات ووصفها
١٥	١٣ — ١١
١٧	١٠ — ٧
الفصل الثاني	الجوجات في العصور الوسطى
٢٠	٢٩ — ٢٩
٢١	٢١
الفصل الثالث	الجوجات في العصور الحديثة
٤١	: المسيحية في الواحات
٤٩	٤٩ — ٤٣
الفصل الرابع	 الأنماط المختلفة للمزارات
٦١	الأنماط المختلفة طبقاً للمساقط الأفقية
٧٠	٦١ — ٥٠
الفصل الخامس	قوائم بأنماط المزارات
٩٩	٩٩ — ٧١
الفصل السادس	—: المقابر المزينة بال تصاوير
١١٥	مزار الخروج (رقم ٣٠)
١٣٣	١٠١ — ١١٧
المزار رقم ٢٥	—: مزارات مختلفة بها بقايا تصاوير
١٧٢	١١٧ — ١٣٣

المزار رقم ١٧٣

العنوان رقم ١٧٥

المزار رقم ٢١٠

۷۰۴ - ۱۳۰

الفصل السابع : وصف مختصر لكل المزارات

۲۶۰ - ۲۰۳

— ۲۶۹ —

مراجع الكتاب

۲۲۱ - ۲۷۱

الصور:

— ۲۲۸ —

الملحق الأول

ال تصاویر المسيحیة المبكرة فی

سبحانة البحوات

۳۹۴ - ۳۶۹

الملحق الثاني

تقرير مبدئي عن حفائر هيئة الآثار

المصرية بالبجوات

४२० — ३९०

الملحق الثالث

بعض الملاحظات على جبانة البحوث

الرومانية المتأخرة

قائمة الأشكال

قائمة اللوحات

سلسلة الثقافة الأثرية مشروع المائة كتاب

صدر منها

١ - المؤسسة العسكرية المصرية في عصر الامبراطورية
تأليف : د. أحمد قدرى

ترجمة : مختار السويفي - محمد العزب موسى

مراجعة : د. محمد جمال الدين مختار

٢ - تراثنا القومي بين التحدى والاستجابة

منجزات ١٩٨٢ - ١٩٨٥

إعداد وصياغة

د. أحمد قدرى

عاطف عبد الحميد

آمال صفوت

٣ - الشرطة والأمن الداخلي في مصر القديمة

تأليف : د. بهاء الدين ابراهيم محمود

مراجعة : د. محمود ماهر

٤ - الإيجازات والتوصيات الخطوطية في العلوم التقنية والعلمية

من القرن ٤٤هـ / ١٦١٠م الى ١٦١٦م

تحقيق ونشر : د. أحمد رمضان أحمد

٥ - بحثات في تاريخ العمارة المصرية

تأليف : د. كمال الدين سامي

٦ - الديانة المصرية القديمة

تأليف : ياروسلاف تشنفي

ترجمة : د. أحمد قدرى

مراجعة : د. محمود ماهر

- ٧ - تاريخ فن القتال البحري في البحر المتوسط «العصر الوسيط»
 (١٥٧١ هـ / ٩٧٨ م - ١٥٣٥ هـ / ٦٥٥ م)
 تأليف : د. أحمد رمضان أحمد
- ٨ - فن الرسم عند قدماء المصريين
 تأليف : وليم هـ. بيك
 ترجمة : مختار السويفي
 مراجعة : د. أحمد قدرى
- ٩ - نصوص الشرق الأدنى القديمة
 ترجمة : د. عبد الحميد زايد
 مراجعة : محمد جمال الدين مختار
 الفوائد الفيسية الباهرة في بيان حكم شارع القاهرة
- ١٠ - في مذاهب الأئمة الأربع الزاهرة
 تأليف : أبي حامد المقدسي الشافعى
 تحقيق : د. آمال العمرى
- ١١ - دراسات في العمارة والفنون القبطية
 تأليف : د. مصطفى عبد الله شيبة
- ١٢ - إيمحتب
 تأليف : هارى
 ترجمة : محمد العزب موسى
 مراجعة : د. محمود ماهر
- ١٣ - الفن المصري القديم
 تأليف : سيريل ألدريد
 ترجمة : د. أحمد زهير
 مراجعة : د. محمود ماهر
- ١٤ - جبانة البعجوات في الواحة الخارجية
 تأليف : د. أحمد فخرى
 ترجمة : عبد الرحمن عبد التواب
 مراجعة : د. آمال العمرى

كتب تحت الطبع

- ١ - المراسم منذ أقدم العصور حتى اليوم
تأليف : د. ناصر الأنصارى
- ٢ - المسلاط المصرية
تأليف : لبيب حبشي
ترجمة : د. أحمد عبد الحميد يوسف
مراجعة : د. محمد جمال الدين ختار
واحة سيبة
- ٣ - تأليف : د. أحمد فخرى
ترجمة : د. جاب الله على جاب الله
- ٤ - دراسات في اللغة المصرية القديمة
تأليف : أحمد باشا كمال
- ٥ - نهب آثار النيل
تأليف : بريان فاجان
ترجمة : عبد الرحمن عبد التهاب - محمد غطاس
مراجعة : د. أحمد قدرى
- ٦ - مصر القديمة (دراسة طبوغرافية)
تأليف : هرمان كيس
ترجمة : د. محمود عبد الرازق
مراجعة : د. جاب الله على جاب الله

- ٧ - مصر القديمة (دراسة طبوغرافية)
تأليف : هرمان كيس
ترجمة : د. محمود عبد الرازق
مراجعة : د. جاب الله على جاب الله
- ٨ - التناسب في عمارة مدارس العصر المملوكي في القاهرة
تأليف : د. علي غالب أحد غالب
مراجعة : د. أمال العمري
- ٩ - سجاجيد جورديز في متحف محمد علي بالمنيل
تأليف : كوثير أبو الفتاح
- ١٠ - الدليل العام لرشيد
تأليف : عبد الرحمن عبد التواب
- ١١ - العمارة المصرية القديمة (جزء أول)
تأليف : د. اسكندر بدوى
ترجمة : د. محمود عبد الرازق - صلاح رمضان
مراجعة : د. أحمد قدرى ، د. محمود ماهر

رقم الإيداع ١٩٨٩ / ٥٨٢٩
دولى ١ - ٢٣ - ١٥٨٥ - ٩٧٧
مطبعة هيئة الآثار المصرية

